

MICROFILMED BY **BYU**

AT

**CAIRO EGYPT**

OPERATOR

REDUCTION X

**THOTMOSS RAMZY**

**42**

DATE FILMED

LIGHT METER SETTING

**19 SEPT 1984**

**64**

FILM EMULSION NUMBER

FILM UNIT SER NO

**A 039 4837 09 16 HRP 51568**

PROJECT NUMBER

ROLL NUMBER

**EGYPT 001A**

**4**

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 33

Library St Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. 33

Principal Work Kings, Egypt, Father

Author

Language(s) Arabic

Date 1 April 1873 AD  
2 December 1899 AH

Material Paper

Folio 231 + xlii (Arabic)

Size 10.5 x 23.5 cm

Lines

20

Columns

1

Binding, condition, and other remarks Leather covered boards

Contents f. 20-45a I Samuel f. 45b-73a Father

f. 45b-73a II Samuel

f. 73a-125a I Kings

f. 125a-135b II Kings

f. 135b-145a I Chronicles

f. 145a-201b II Chronicles

f. 201b-210a I Ezra

f. 210a-223a II Ezra

Miniatures and decorations

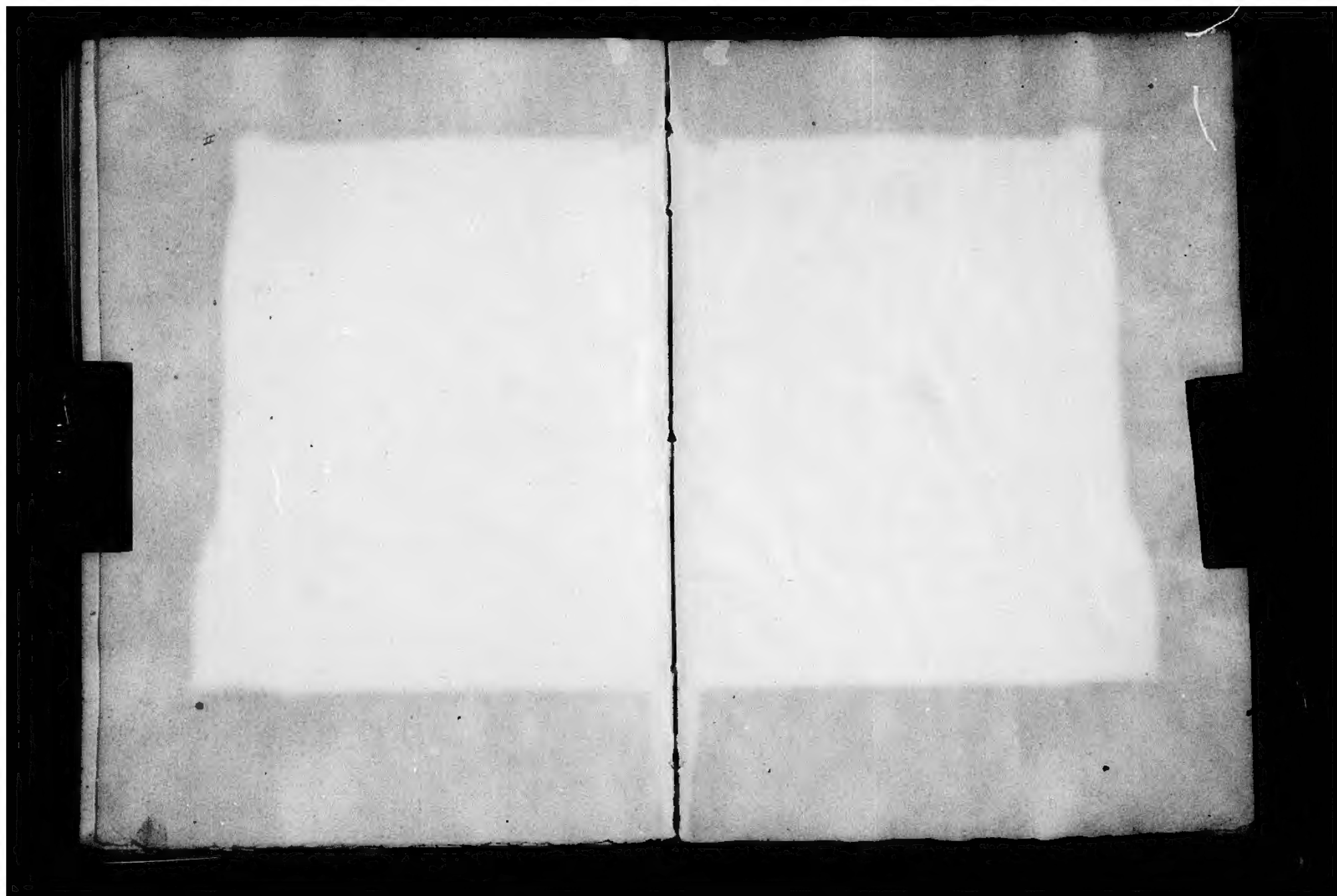
Marginalia f. 1b table of contents f. 239ab colophon

مجلد اول  
والایام  
والتاریخ  
ف ۳۵۴

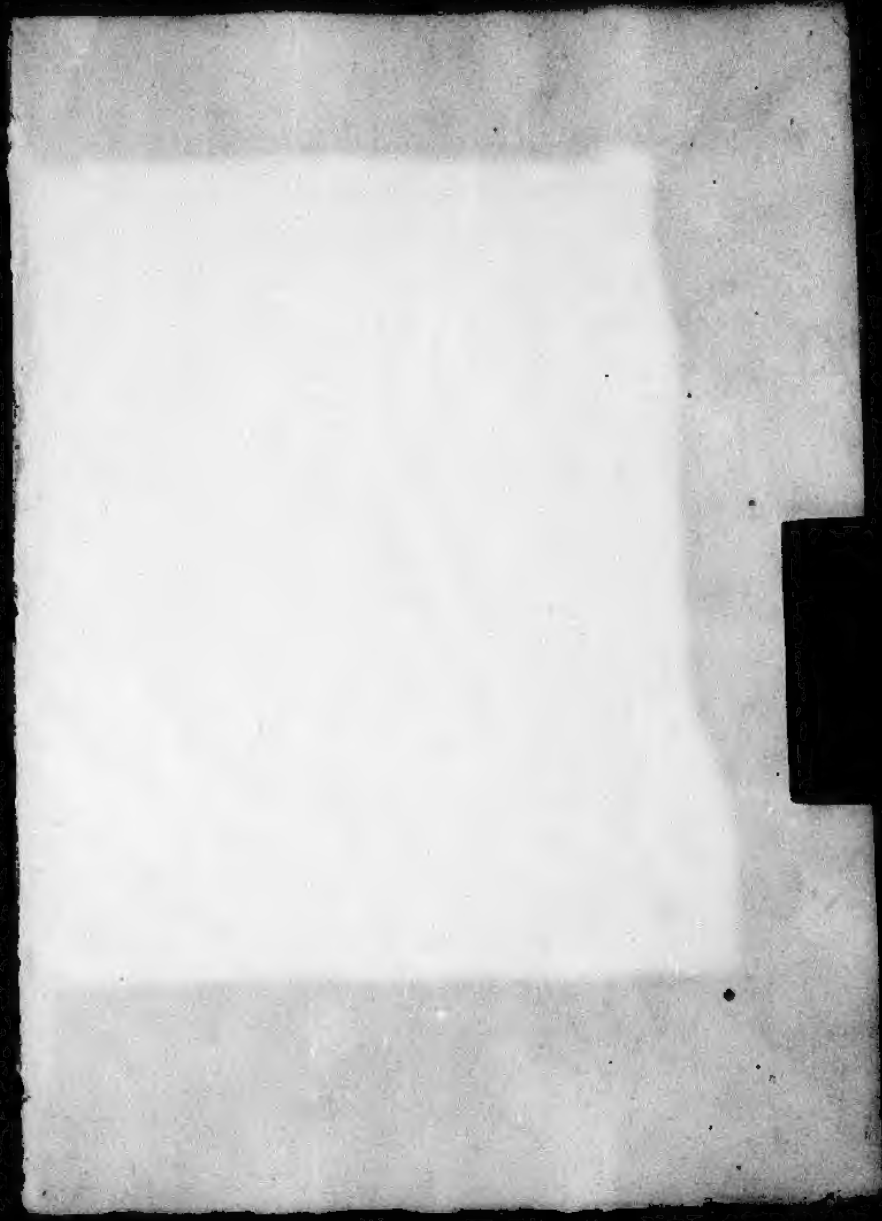
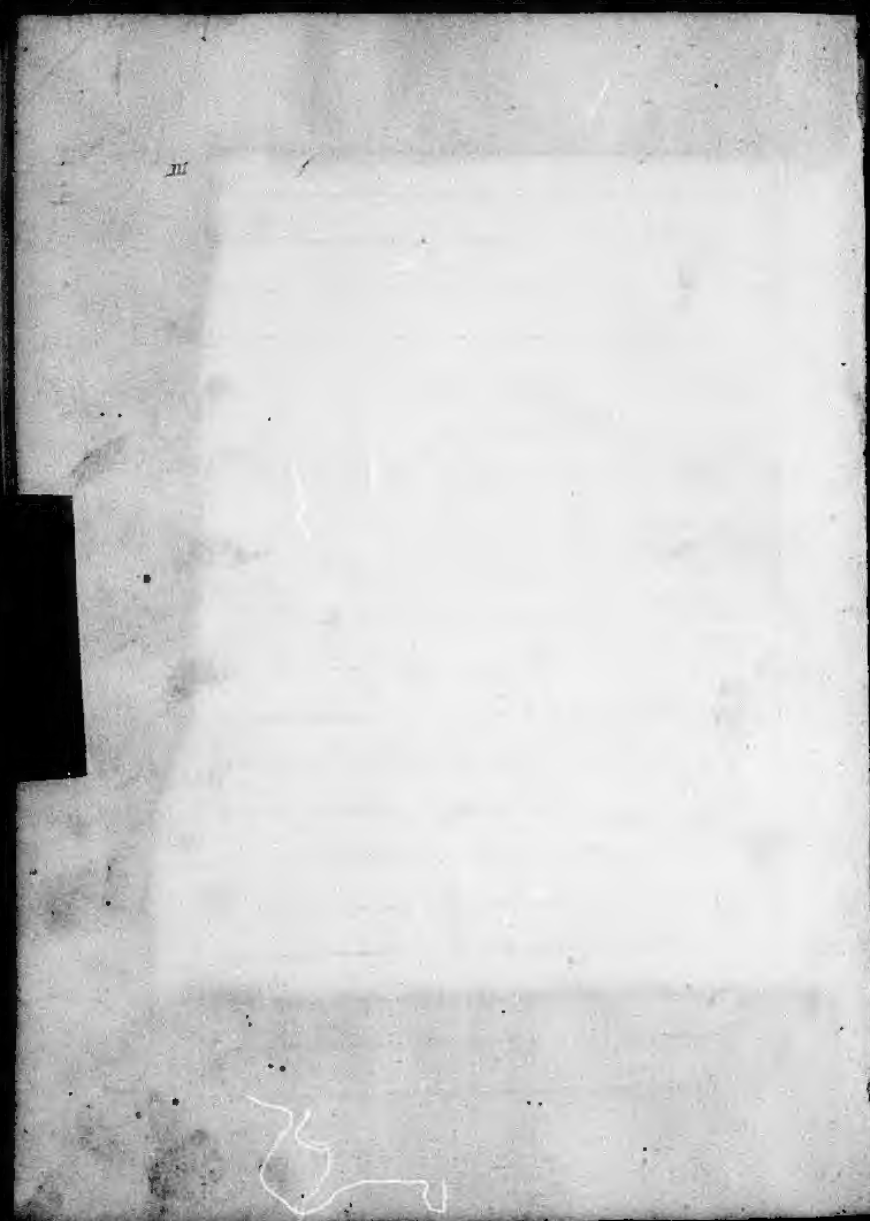
مجلد  
۳۳



76









**Blank Page(s)**

**Blank Page(s)**

1

75-0



2000



10

فرهسته  
الكتابات المقدسة الحاضرة بعض من الكتب العتيقة المقدسة  
وذلك تسهيل للطالب المريد ولربنا المجد دائما ابديا امين

السفر الاول من اسفار سمويل عمره 23	السفر الثاني من اسفار سمويل عمره 23	السفر الاول من اسفار سمويل عمره 23
السفر الثاني من اسفار سمويل عمره 23	السفر الاول من اسفار سمويل عمره 23	السفر الثاني من اسفار سمويل عمره 23
السفر الاول من اسفار سمويل عمره 23	السفر الثاني من اسفار سمويل عمره 23	السفر الاول من اسفار سمويل عمره 23
السفر الاول من اسفار سمويل عمره 23	السفر الثاني من اسفار سمويل عمره 23	السفر الاول من اسفار سمويل عمره 23

فرهسته  
الكتابات المقدسة الحاضرة بعض من الكتب العتيقة المقدسة  
وذلك تسهيل للطالب المريد ولربنا المجد دائما ابديا امين

بسم الاب

## بسم الاب والابن والروح القدس الاله الواحد له المجد دائما ابديا امين

تسدي بمقونة الله تعالى وحسن توفيقه ينسخ لتات  
مقدس تجتوي تسعت كتب عتيقة وحاسا اسفار الملوك  
الاربعة ولتات لقيار الايام الاول والثاني وكتاب عمرار  
قاري الناموس وكتاب نجيا وهوتا نجيا وسفر استير  
وخطت من الله المعونة شفاعا لهم المقبوله على الكمال  
اول ذلك سفر سمويل الاول وهو اول اسفار الملوك  
الاربعة الاول كان رجل من راماتم قويم من جبل افرايم واسمه  
هلقانا بن يروحم بن اليهو بن نحوا بن موف الاثري وكان  
له امراتان اسم احدتهما حنه والآخرى فننه ورزقت فننه بنين  
وحنه لم يكن لها بنين. وكان ذلك الرجل يصعد من قريته من  
حين الي حين ليسجد ويذبح الذبايح للرب ريت ما باووت في  
شيلوا وكان هناك ابنا علي حفي وقفا من كهنه الرب مخفر  
يوم ودرج هلقانا ذبيحة فاعطى فننه امراته ولجميع بنيها  
وبنائها انصبه. واعطى لحنه نصيبا واحدا وهو حزين  
لانه كان يحب حنه وكان الرب قد اعظم برحم حنه وكانت  
فرتها تغضبها وتحزنها وكانت تعابرها بانة قد اعقها الرب.  
وكذلك كانت تفعل في كل سنة في الوقت الذي كانت  
تصعد الى بيت الرب هكذا كانت تغضبها فكانت حنه

تلك ولم تطعم شيئا فقال لها هلقتا يا بعلها يا حنه لماذا انت  
يا كيه وما لك لا تطعمين شيئا ولماذا يحزن قلبك فيك هل  
ما انا لك اخير من عثرت بنين فقامت حنه من بعد ان اكلت  
وشربت في شيلوا وكان عالي الحبر جالسا على كرسي عند اسفلة  
بيت الرب وكانت حنه مرت النفس جدا وجعلت تنقل امام  
الرب وهي يا كيه بكاء شديدا ونزرت نذرا للرب وقالت انت  
رب صابا ووت ان انت نظرت نظرا الي خضوع امك وذرتني  
ولا تسبي امك وترزف امك نزع رجل فاجعله للرب كل ايام  
حياته والموس لا يصعد على راسه فلما اطالت صلاتها امام  
الرب وكان عالي يحرس فاهها فاما حنه فكانت تتكلم بقلبها  
فقطا وتقول شفتها من غير ان يسمع لها كلام فحسبها  
عالي انها سكرانه وقال لها عالي حتي متى انت سكرانه  
اخر جي تركت منك فاجابت حنه وقالت يا سيدي لست  
انا سكرانه بل انا امرامكر وبت النفس جدا ولم اشرب خمر ولا  
مسكرا ولكني سكت نفسي امام الرب فلا تحسبت امك  
بمنزلت ابنة بليعال لاني لما توازت كربتي وغيفي تكلمت  
حتي الان ملجأت عالي وقال لها انطلي بسلام والاه اسرائيل  
يعطيك مسالك التي سالتة فقالت له لست تطعم امك  
بنمة امام عبيك وان المراه انطلقت الي طريقها فاكلت  
ولم يتغير وجهها ايضا فقاموا وبكروا في الصبح وسجدوا  
امام

### سفر الملوك الاول

امام الرب ورجعوا امنهم فين الي منزلهم الي رايه ففرقوا هلقانا  
حنه امراته وذكرها الرب وكان للوقت جعلت حنه وولدت  
ابنا ودعت اسمه صوبل لانه من الرب سالتة وصعد هلقا نازحها  
وكل بيتهم ليدهم للرب فبيعه كسل كل حين ويوفي نذره ولم تصغر  
حنه لانها قالت لزوجها اجلس حتي افطم الصبي واتي به ليروي  
امام الرب ليكون هناك الي الابد فقال لها هلقتا نازحها صبي  
كالذي يحسن بعينيك ولعلني حتي نطفيه واسأل الرب ان يثبت  
الرب كلامه ومكثت المراه في بيتها ترضع ابنها حتي فطمته  
فلما فطمته اصعدته معها واخذت ثلاث عجول وثلاثة امراء من  
دقيق ورفا من خروانت به الي بيت الرب في شيلوا وكان  
الصبي بعد صغيرا فوجدوا العجل واتوا بالدبي الي عالي وقالت  
حنه اطلب اليك يا سيدي فتي نفسك يا سيدي انا تلك المراه  
التي كانت بين يديك ها هنا تنقل امام الرب ان يري فتي هذا  
التي فاهي الرب مسالتي التي طلبت منه هو انا ايضا  
فقد وجهته للرب جميع ايام حياته وسجدوا هناك للرب  
فصلت حنه وقالت يا الهي الاتحاج الثاني اعتر قلبي  
بالرب وارفع قربي بالايجي اتسع في علي اعزائي لاني فرحت  
بجلا ملكه فانه ليس قروسا مثل الرب ولا اخر غيرك ولا غير  
مثل الهناه فلا تكثر كلام التجبر ايها المستكبر فترزف الخناق  
من افواهكم لان اله الخلق هو الرب والافكر تهيب اليه انكسرت

تسلي الاقرباء والضعفاء عنطلقوا بالقوة واحتاج الشباغ ان يكرهوا  
انفسهم بالخبره والجياغ شبقوا حتى القاترو ولدت كثيرين  
والكنيوت الاولاد صنعت والرب يبيت ويحيي ويصعد الى  
الجحيم ويصعد الرب يفر ويغني ويضع ويرفع ويقم من التراب  
القفير ويرفع البايين من المزميله ليجلس مع عظم الشعب  
ويبيت كرمي العظم لان اساسات الارض للرب وجعل عليها  
الربيه وهو يحفظ اقزام طاهريه والمنافقون في العظميله  
يسكنون هناك الجبار لا يتجبر بحبر ووقته الرب يخاف منه سقوطه  
ويدهق عليهم رجال من السماء الرب يحكم اقطار الارض ويهب  
لملك العزة ويرفع قرن مسيحه فانطلق هلقانا الى منزله  
الى الرامه والصبي كان يخدم امام الرب قدام عالي الخبره فاما  
بنوا عالي بنوا بليعال لم يكونوا يعرفوا الرب ولا اوامر الكهنه نحو  
الشعب وكل رجل كان يدرج دينجه مكان ياتي خادم الكاهن  
حين ما طمخ الرب وفي يده منسل له ثلثت شعب يدها الي  
الرجل ملوحي البركه او في القزوه الكبيره والصغيره وكل ما كان  
يصعد به المنسل ياخذ الخبره وهلكا كانوا يفعلون جميع  
اسراييل الذين ياتون الي هناك في شيلواه وايضا من قبل  
ان يصعدوا الشمه كان يحي خادم الكاهن فيقول للرجل الذي  
يرج اعطيني الخا اظن الكاهن ماني لست اخذ منك شيئا  
مطعمنا ولكن نيا فيقول له الرجل صعد ايصعد اليوم الشمه  
كالتنه

سفر الملوك الاول  
كالتنه تم تاخر لك ما تشتهي نفسك فيقول له لا ولكن تعطيني  
الان ولا اخذت منك غصيه فكانت خطيه الغلاك عظيمه  
حدا امام الرب لانهم كانوا يرفعون القوم من قرايين الرب  
فاما هو بل فكان يرفع امام الرب وهو صبي لا ساجده من  
لثامه وصنعت له امه ثوبا صغيرا وكانت تصعد معها  
فيصعد اياه حين ما صنعت مع بعلها من حين الي حين  
لتنج الذي يصعد في كل سنه وبارك عالي علي هلقانا وعلي  
امرائه وقال له يرفعك الرب نهكلا من هذه الامراه فكان  
العاريه التي تربت للرب وانطلقوا الي مكانهم وافتقد  
الرب عنه فخلت وولدت ثلاثه بنين وابنتين ففقط  
صوبل النبي امام الرب فاما عالي كان قد شاخ وكبر جدا  
ويلقه كما يفعل بنوه جميع ال اسراييل ولهم كانوا يرفعون  
النساء اللواتي كن يحققن الي باب قبة الزمان فقال لهم لماذا  
تفعلون هذه الاشياء التي انا اسمع عن خبركم الشر من جميع  
الشعب لا يا ابني لان الخبر الذي بلغني عنكم ليس بحسن  
انكم تجعلون شعب الرب مخالفه فانه اذا اخطا رجل الي  
رجل يطلب الرب فيخفر له فلما اخطا رجل الي الرب فمن  
يطلب من اجله ولم يحلف القول ايها لان الرب احب  
ان يعيشها واما صوبل الصبي فكان ينشأ ويشب ويحسن



امام الرب. وايضا امام الناس. فجاء رجل الله الي عالي وقال له.  
هكذا يقول الرب. اما بالقبلي تجلبت علي بيت ابيك حيث  
كان يعرق في بيت فرعون. واضطفتته في من جميع اسباط  
اسراييل ليكون في كاهنا ليسعدوا لي مذبحة. وليضع الغوز  
قداي. ويحل المدرعة امامي. ووهبت لبني ابيك جميع  
قرايين بني اسراييل. فلما اذلتهم ورفضت دبايحي وقراييني  
التي امرت بها ان يقدموها في الهيكل. والارمت بينك وفظلمت  
علي لتاكلوا راس جميع قرايين اسراييل شعبي. ثم اجد انك  
يقول الرب الله اسراييل. قولا قلت ان بيتك وبيت ابيك  
يخدموا امامي الي الابد. فما الان يقول الرب. كما شالي بل  
الرحم من بكرتي واهبن من يحترقني. هذه اياما تاتي اعظم  
فيها ساعدك وصاعد بيت ابيك. ان لا يكون كبير في بيتك.  
وتبصر نظيرك في الهيكل بكل خيرات اسراييل. ولا يكون كبير في  
بيتك جميع الايام. ولكني لا اقطع لك رجلا من مذبحة. ولا تلبس  
بمرك واديت نفسك. وكلت من يولد لاهل بيتك. شلما يموت.  
وهذه اية لك تاتي علي بيتك. اتنينهما حقني وفحاش في  
يوم واحد يموتان. اتنينهما واقم لي حبرا. اتنينهما قلوب.  
ومثل الذي في نفسي كرا لك. يفعل وابني له بيتا. اتنينهما  
امام مسيحي جميع الايام. ويكون من تبقي في بيتك ياتي فيطلب  
ليصلي من اجله. ويقدم متقلا. لكن نفسه ورغبتي خيرة. ويقول  
ابقت

### سفر الملوك الاول

ابقت بي الي جزوة واحمر من الكهنة لاهل كسر من الخبز. =  
الانكحاح الثالث. فلما الصبي عميل كان يخدم الرب بين يدي  
عالي. وقول الرب فكان متقنا في تلك الايام. ولم يكن روياء يظهر.  
وكان في يوم وعالي واقرا في مكانه. وعينه قد ابتدأت ان تستقلا  
ويضعف بصره. ولم يكن يبره ويمسح الرب لم يكن بعد انطفاء.  
وكان عميل نائما في هيكل الرب بحيث تابوت الله. ودعا الرب  
عميل فقال هانذا. فاسر مع عالي. وقال هانذا الذي دعوتني.  
فقال له اذ هو ارجع ونام فذهب ونام فمعد الرب ودعا عميل  
ثانيه ايضا فقام عميل وذهب الي عالي وقال هوذا انا الذي  
دعوتني. فقال له اذ هو ارجع يا بني ارجع ونام. فلما عميل لم يكن  
بعد يعرف الرب. ولم يكن ياتي اليه بعد قول الرب. ثم فعد الرب  
ايضا فدعى عميل مرة ثالثة فقام عميل وانطلق الي عالي. وقال  
هوذا انا الذي دعوتني. فتفرق عالي ان الرب قد دعاه العبي فقال  
عالي لعميل اذهب فنام. فادعاه عالي ايضا فقول تكلم يا رب  
فان عبيدك يسمع. فقال الرب لعميل فذهب عميل ونام في مكانه.  
وانا الرب فقام ودعا كالان. فدعا مرتين عميل فقال عميل  
تكلم يا رب فان عبيدك يسمع. فقال الرب لعميل اني هوذا انا فاعمل  
في اسراييل قولا. كل من يسمع به تظن اذ انه تستنهيها في ذلك اليوم.  
وانزل بعالي كل القول الذي قلته علي بيته. فاني مستدي بكم  
ومسككم فاني سبقت وقلت له اني احكم علي بيته الي الابد ومن

اجل الامم الذي عمل ابناؤه وفتح الشعب ولم ينفعهما لذلك اميت  
اجل عالي ولا يغفر اسم عالي بالذبايح والقرابين الى الابن ورفق همويل  
الى الصباح وفتح حيث اصم باب بيت الرب وفتح همويل ان  
يجز عالي بما اراد في اليوم فزعا عالي همويل وقال يا همويل ابني قال  
همويل فانذاه قال له ما الذي قال لك الرب لا تستحي مني هكذا يصح  
الاله بك وكذلك يزيروك ان اخفيتني او كتمتني شيئا فاقال  
الرب واخبره همويل بكل الكلام ولم يكتم شيئا وقال عالي هو رب  
يفعل ما احب ورضي وعرف همويل ان الرب معه فلم يقل ولم يتوانا  
عن شيء ما امره الرب به وعلم بنو اسرائيل اجمعون من ذلك ان  
يوسع ان همويل قد ابتمه الرب عليهم وصيره نبيا ثم ان الرب  
اغاد الوحي في شيلو واظهر قوله وصار قول همويل محصرا عند جميع  
بني اسرائيل في الفصل الرابع وخرج بنو اسرائيل الى محاربة اهل  
فلسطين فنزلوا عند حجر النقرة فنزل اهل فلسطين افاقا واصطنق  
بنو اسرائيل باراء اهل فلسطين واشتبك الحرب وانهم بنو اسرائيل  
فطردوهم اهل فلسطين وقتل من بني اسرائيل في الحرب ذم مصطوفون  
نحو من اربعة الى رجل ورجع الشعب الى معسكرهم وقال مشيخت  
بني اسرائيل كيف كثرنا اليوم الرب امام اهل فلسطين ترسلوا الي  
شيلو وناتي بتابوت رب المشيخ ونصيرها مقنا ونسير امامنا  
لنخلصنا من ايدي اعدائنا وارسل الشعب الى شيلو وحملوا من  
هناك تابوت عهد الرب القوي المكرم من الكريين وكان معه  
ابنا

### سفر الملوك الاول

ابنا عالي يسيران مع تابوت عهد الرب فلما ورد تابوت عهد الرب  
الي المعسكر هتف بنو اسرائيل حثقا شديدا فنزلت الاذن من موترهم  
وسمع اهل فلسطين موتهم وقالوا هذا الموت والهلك الذي يصح  
يسمع في معسكر القبرانيين واخبروا ان تابوت الرب ادخل الي معسكرهم  
وفزع اهل فلسطين وقالوا ان الله قد اتي في معسكر بني اسرائيل قالوا  
الويل لنا انه لم يكن مثل هذا الامر لا امس واول من امس الويل لنا من  
ينجينا من ايدي الاله العزيز وهذا الاله الذي ضرب اهل مصر بكل الغرابة  
واظهر عجائبات في القفرة فتقوا يا اهل فلسطين وكفونا رجلا لئلا يستعبدكم  
بني اسرائيل كما استعبدتم بل كوفوا رجلا كجواهرهم فخارت اهل  
فلسطين بني اسرائيل وانهم بني اسرائيل وهرب كل انسان الى  
منزله واصيب بنو اسرائيل معيبيه عظيمة وقتل من بني اسرائيل  
في ذلك اليوم ثلثين الف رجلا واخذ تابوت عهد الرب وقتل ابنا عالي  
كلما حثني وفيحاش وهرب رجل من بني بنيامين من الحرب واتي  
شيلو في ذلك اليوم خنز قاتيا به وعلى راسه تراب وكان عالي  
جالسا على كرسي في المرقع ينتظر لان قلبه كان محثا وعالي تابوت  
الرب فاتي الرجل الغريب واخبر الناس بما كان فصيح اهل القرية كلمه  
ولما سمع عالي النجيه والربين قال ما هذا الرجفه والنجه التي اسبح  
فاخرج الرجل حتي اتي الي عالي واخبره بهم به وكان قد اتي علي  
عالي ثمان وسبعون سنه وكانت مميناه قد ثقلتا ولم يكن يسير  
حسنه فقال ذلك الرجل لعالي انا جيت من الحرب وانما جيت اليوم

هاربا من الحرب قال عالي ما الخبر يا ابني قال الرجل انزل يدو  
 اسراييل وهرجوا من اهل فلسطين وقتل من الشعب وهرج منهم  
 جريحا وكثير وقتل ابناك ايضا خفي وفيحاش واخذ تابوت عهد  
 الله فلما ذكر لكالي تابوت عهد الرب سقط عن الكرسي الى خلفه  
 على الباب وانكسر ظهره ومات لان الرجل كان قريشا وتقل وهو  
 كان قاهيا لبني اسراييل اربعين سنة وكانت كنة امرأة فيحاش  
 حبي وكان قد دنت ايامها للنذر فلما سمعت ان تابوت عهد الرب  
 قد اخذ وان زوجها وكحاهما قد ماتا سقطت وولدت وذلك لان  
 الطلق اخذها من شدة الغزع فلما اشرفت على الموت قال  
 لها الذين كانوا حولها لا تخافي لان الذي ولدت هو ذكر ولم تجبه  
 ولم يحم ذلك على قلبها وودعت اسم الصبي يوحنا باد وقالت رالت  
 الكرامه من بني اسراييل لان تابوت عهد الرب اخذت منهم وعلي  
 حموها ورجلها في الفصل الخامس فلما اهل فلسطين فاخذوا  
 تابوت عهد الله وانطلقوا بدمى حجر النقر الى اردود فلما اخذ  
 اهل فلسطين تابوت عهد الرب ادخلوه بيت داغون الاههم  
 وصبروه عند داغون وبكر اهل اردود من الغر فوجروا داغون  
 ملقا على وجهه على الارض امام تابوت الله واخذوا داغون وساوره  
 في موضعه وادجوا بكثرة في البوع الاخر فاذا داغون ملقا  
 على وجهه على الارض امام تابوت الله وكان داس داغون وكفاه  
 مقطوعه مطروحه على معقه الباب وبقي جسمه وخره في موضع  
 ولذلك

### سفر الملوك الاول

ولذلك لم يكن اخبار داغون يطاون معقة الباب وجميع الذين  
 كانوا يدخلون من اهل اردود الى داغون لا يطاون معقة الباب  
 الى اليوم ونزل غضب الرب باهل اردود واحلكم وضربهم ضربا  
 في مقاعهم واخذهم الزخير لاهل اردود وكل حردو هلكما راو اهل  
 اردود ما اصابهم قالوا لا يكون تابوت اله اسراييل معنا لان غضبه  
 قد نزل بنا وبالاهنداغون وارسلوا وجمعوا رؤساء اهل فلسطين  
 وقالوا ما نصنع بنجبوت اله اسراييل فقالوا ننزل تابوت اهل اله  
 اسراييل الى حاة واخرجوا تابوت اله اسراييل من كندرج فلما اردوها  
 الى حاة ضرب الله اهل القريه ضربا شديدا جدا فضربت اهل القريه  
 وابتلوا كلهم صفيح الى كيرج واشترى بهم الزخير وارسلوا تابوت  
 اله اسراييل الى عقرور ورن اهل عقرور وقالوا اتونا بتابوت اله  
 اسراييل ليقتلنا ويهلك شعبنا وارسلوا وجمعوا رؤساء اهل فلسطين  
 كلهم وقالوا ارسلوا بتابوت اله اسراييل ورددوها الى موضعها لئلا نقتلنا  
 وفي تلك شعبنا لان الموت قشافي القريه كلها واشترى عليهم غضب الله  
 جدا والذين لم يموتوا منهم اخذهم الزخير وارتفع خوار القريه الى السما  
 الفصل السادس وملت تابوت الرب في حرت اهل فلسطين سبعة  
 اشهر ودمى اهل فلسطين الرؤساء والاخبار وقالوا ما نصنع بتابوت  
 الرب اخبرنا كيف نصنع وما نرسل معها اذا رددناها الى موضعها  
 وقالوا ان اقم ارسلتم تابوت اله اسراييل الى موضعها لا ترسلوها  
 خاليه بغير هديه ولكن اتوها بلطن وقريين لتبروا من اوجاعكم

وتعرفوا من قبل ما ذا اصابكم لعل ينصرف غضب الرب عنكم وعقابه  
وقالوا ما الذي تشيرون علينا ان نهري اليها قالوا اهدوا اليها  
على عدد رؤسها اهل فلسطين صوغوا خمسة مقاعد من ذهب لان  
الغريب واخره التي ابتليتم بها انتم وروسكم وتغفروا مثال تقاعدكم  
ومثال الجزاك التي تسلطت على الارض لتفسدها وتهدوها الي الله  
اسرائيل لعله يرحمكم ويرفع غضبه عنكم ويعرف البلاء عن رؤسكم وعن  
الاحكام ولا تنقشوا قلوبكم كما اعتدوا فرعون واهل مصر وقسوا قلوبهم  
وانزادوا بهم ولم يرحمهم الرب بغفرانهم فاحتدوا الان  
بجلا جديده وخذوا بقريتين يرمضان لم يغلا غلا وشدوا العجل  
بالقريتين وردوا بجليها الي البيت وارفعوا تابوت الرب وصبروها  
على العجل واوعيت الذهب التي اهديت اليها اجعلوها في مخلاه  
وعلقوا المخلاه في جانب العجل وسرحوها لتصرف عنكم فانظروا الاله  
ان كانت البقرتان يسيران في طريق حد بيت شمس فالرب الذي  
انزل بنا هذا البلاء العظيم وان لم تأخذ في ذلك الطريق فليس  
بلانا من قبل الرب بل لما كان عرض عرض لنا وفعل القوم كما قيل لهم  
وساقوا بقريتين يرمضان وشدوا العجل بهما وحبسوا بجليهما في  
البيت ووضعوا تابوت الرب على العجل وعلقوا المخلاه التي فيها  
الجزاك من ذهب وثيابا مثل مقاعدكم وسرحوا البقرتين في الطريق  
الي ناحيت بيت شمس فسارتا في السبيل المستقيم واخذتا الطريق  
وما يجان ولم يميل ايمنه ولا يسره وتبعها رؤساء اهل فلسطين  
الي

### سفر الملوك الاول

الي حد بيت شمس وكان اهل قرية بيت شمس يحصدون الحصاد  
في الغور ورفعوا اعينهم ونظروا بالتابوت وفرحوا حيث راوه فحزرت  
البقرتان العجل الي حد بيت شمس الذي في بيت شمس ووقفتا هناك  
وكانت هناك فخره عظيمه فشققوا خشب العجل ونحووا البقرتين  
وفرعوا قربانا للرب وانزل اللويون تابوت الرب والمخله التي  
كان فيها اوعيت الذهب وصبروها على الفخره العظيمه واما اهل  
بيت شمس فقربوا قربانا وذبحوا ذبايح لله في ذلك اليوم واما رؤساء  
اهل فلسطين الخمسه عما يذبحوا مع اهل بيت شمس ورجعوا الي  
عقرون من يومهم وهذه مقاعد الذهب التي ماغ اهل فلسطين  
قربانا للرب مصفوه واخره لاهل ازود وواحد لاهل غزه وواحد  
لاهل عسقلان وواحد لاهل جات وواحد لاهل عقرون وكل ذلك  
جزء من ذهب على عدد رؤس اهل فلسطين وعلى عدد رؤس مدنهم  
الكبار والخمسه الي كفر الغزايين والي اهل العظيمه ورفعوا تابوت الرب  
على الفخره الي اليوم في مزرعه يوشع الذي من بيت شمس وضرب  
الرب اهل بيت شمس لانهم انزروا تابوت الرب وفرحوا ان يدخلوها  
بيوتهم وضرب الرب الشعب ومات منهم خمسة الاف وسبعمائ  
رجلا وهرن الشعب على ما ابتلوا به من الموت من قبل الرب وحل  
بهم بلا عظيم وقال اهل بيت شمس من يقدر ان يتخذ خدمه لنا  
والاهنا الظلم ومن يصعد التابوت من عندنا وارسلوا رسلا الي  
قرية نعان وقالوا قرد اهل فلسطين تابوت الرب انزلوا فاصعدوها اليكم



الآنحاج الساب فاني اهل قرية يعرج فاصعدوا تابوت الرب  
واتوا به الى بيت ايساداب الذي في جبعة وظهروا اليه  
ابنه ليحفظ تابوت الرب وكان من اليوم الذي فيه سكن تابوت  
الرب بقرية يعرج طالت الايام فكان عشرين سنة واقبلوا  
جميع بيت اسرائيل الى الرب اجمعون فقال هويل لجميع بيت اسرائيل  
قائلا ما ان كنتم من كل قلوبكم تقبلون الى الرب فابعدوا الاله  
الغريب من بينكم بعالم وعزتوت واسلخوا قلوبكم عند الرب  
وابعدوا اياه وهذه هي جميعكم من يد الفلسطانيين وان بني  
اسرائيل ابعدوا بعالم وعزتوت وبعدوا الرب وهذه وقال  
هويل اجمعوا جميع اسرائيل الى مصفا لكي اعطي للرب غنمه  
فاجتمعوا اليه في مصفا وملوا ما هو قوا قدم الرب على الارض  
ثم صاموا ذلك اليوم وقالوا هناك اننا اعطينا الى الرب وحكم  
هويل بني اسرائيل في مصفا فسمع الفلسطانيون على بني اسرائيل  
انهم اجتمعوا في مصفا وصعدت مردت الفلسطانيين على اسرائيل  
وسمع بنو اسرائيل وفرحوا من قدام الفلسطانيين وقال بني  
اسرائيل لهويل لا تغتر ان تعطي عنا الى الرب الالهنا ان  
يخلصنا من يد الفلسطانيين فاخذ هويل حلاوا واحدا رضيعا  
فاصعد صغيده تاحه للرب وصاح هويل الى الرب عن اسرائيل  
فاستجاب له الرب وكان بيضا هويل يصغر الصغيده والفلسطانيون  
فردوا القتال اسرائيل فادع الرب بصوت كبير في ذلك اليوم  
علي

سفر الملوك الاول  
على الفلسطانيون ففرحوا واتهموا امام اسرائيل وخرج اناس  
اسرائيل من مصفا وطردها الفلسطانيون وقتلوا منهم قتلا حتى  
الي تحت بيت كازر واخذ هويل حلاوا واحدا فوضعه بين مصفا  
وبين سان ودعا اسم ذلك المكان اينا عازر الذي هو حجر النعير وقال  
حتى حاهنا نرى الرب وانكسر الفلسطانيون ولم يعودوا اينا  
ان ياؤا الى بني اسرائيل واشتدت يد الرب على الفلسطانيين  
كل ايام هويل ورد على اسرائيل القوي التي اخذ الفلسطانيون  
من اسرائيل من غفرت وحتى جات وتخومها وبني اسرائيل  
من يد الفلسطانيين وكان سلاما بين اسرائيل وبين اللورانيين  
وحكم هويل اسرائيل كل ايام حياته وكان ينطلق من سنة الى سنة  
فيطوف الى بيت ايل والجلجال ومصفا وينظر في قضا اسرائيل  
في جميع هذا الموضع ثم يعود فيرجع الى الرامه لان بيته كانت  
هناك وفيها كان ينظر في احكام اسرائيل وابتنا هناك مريجا  
للرب في الآنحاج الثامن وكان لما كان هويل مبعلا بنيه  
قضا على اسرائيل وكان اسم بكره يوال واسم ابنه الثاني ابيه  
هذان كانا يجلسان للقضاء في يريسيج مع يسلك ابنه في  
طرايقه لكن مالا الى العشر وارثيا وحاييا في القضاء  
فاجمع جميع مشيخة اسرائيل واتوا الي راحه وقالوا له انك  
انت قد شخنت وبنوك ليسوا يسرون في طرقتك مبعرا  
الان علينا ملكا يد بيننا مثل جميع الامم فاسال القول بعيني

فجاء حين قالوا اعطينا ملكا يقي لنا فعلى هوبيل امام الرب . فقال الرب لهوبيل اسم لقول الشعب بكلما يقولون لك لانهم ليسوا رادوك انت . بل انما ردوني انا لئلا املك عليهم مثل كل اعدائهم التي عملوها من قبلهم اخرجهن من مديني اليوم . كما انهم تركوني وعبروا الالهة القريبة . كذا لك . يقولون بك ايضا فاسمع الان قولهم . ولكن شهداء شاهدوا ما فعلوا في سنة الملك الذي يملك عليهم . وقص هوبيل على الشعب جميع الاقوال التي قال له الرب حيث طلبوا الملك وقال هذه سنة الملك الذي يملك عليكم . ياخذونهم في مراكبه ويصيرهم له فرسانا ويصرون قدام مراكبه . ويخذلونهم في الوقي ورووس يابيين . وعمران يجرعون حراثة . وحماد بن يحصرون حصاده . وصناع يصنعون اوتاد حربة . وادوات مراكبه . وياخذونهم ويصيرهم له عطايات وجهازات وطلبا خات . ومزارعهم وكرهم واغزير يتونهم ياخذها العبيد مساجد عشور اعشور امن زرعهم وكرهم فيصيرها لامنائه وخدائه . وياخذ عبيدك وامالك واحدا ثم الحسنان ويخبرك فيستعملها في عمله ويغفر غفرك وانت ايضا تكون له عبيدا . وتطيعون ذلك اليوم قدام ملك الذي اختارتموه لكم فلا يجيبك الرب ذلك اليوم . لانكم طلبتم لكم ملكا فلم يسر الشعب ان يسمع لقول هوبيل فقالوا له ليس هكذا ولكن يكون علينا ملك . ونحن ايضا نكون مثل جميع الامم . ويقتضي قضانا ملكنا . ويخرج قدامنا ويقاتل عنا مقاتلينه فسمع هوبيل

سفر الملوك الاول

فجاء حين قالوا اعطينا ملكا يقي لنا ففتكلم بها امام الرب . فقال الرب لهوبيل اسم لقولهم وملك عليهم ملكا . فقال هوبيل لاسرائيل اسراييل كيطلق كل واحد الى قريته . الا انهم التاسع وكان رجل من سبط بنيامين اسمه قيس ابن ابيال ابن صاوير ابن بكرات ابن افيم ابن زحل ابن يامين جبار في القوة . وكان له ابن اسمه شاوول مختارا وصالحا . وليس من بني اسراييل اصح منه . وكان ارفع قامه من جميع الشعب من كتفه الى فوقه . وصلت اناقة ابن قيس ابي شاوول . فقال قيس لشاوول ابنه خذ منك واحدا من الغلمان . وقم فانطلق في طلب الاتن . فجازا في جبل افرام . وجازا في ارض شلحام فوجدوا جارا ايضا في ارض تقيم فلم يجدا . ودارا في ارض يامين . ولم يجدا . فانتابا الى ارض سوف . وقال شاوول للغلام الذي معه تعال نرجع لمعل قد ترك ابي همر الاتن . واهم بناء قتله له علامة هوذا رجل واحد من الله في هذه القرية . والاهل مكرم في الشعب . وكما يقول فانه اتيا ياتي يكون صدقا . والآن نطلق هناك عما يخبرنا عن الطريق التي جينا به . فقال شاوول للغلام فهدا دهننا ما نادي الي رجل الله من اهل انه ليس معنا شيء . ان الخبر فرغ من اوحيتمنا وليس معنا نطق به . وذهري لرجل الله . فاجاب الغلام لشاوول وقال له هوذا قد وجد بيدي ربح متقال من الغضة فتعطي رجل الله . ويخبرنا بطريقنا من اجل انه من قديم في اسراييل هكذا يقول كل واحد لقريبه .

اد انطلق الي الطلب من الله. فقالوا نذهب الي النظارة من اجل ان النبي اليوم كان يقال له من قديم نظارة فقال شاوول لغلغامه نعم ما قلت تعال نذهب. فذهب الي القرية التي فيها رجل الله وسماها حادان في مصعد القرية. ووجد جوري يخرجون ليستعين ماؤهم فقال لهم آها هنا النظارة فاجابوا وقالوا نعم ها هنا بين يديكم فاصعدوا جلا من اجل انه اتي الي القرية يومنا هذا لان الزبيح اليوم للشعب في الخفيره فاذا ما دخلنا الي القرية فانكما تجدانه من قبل ان يصعد الي المجلس ليتقده لان لا ياكل الشعب شي حتي ياتي. لانه يبارك علي الدبايح. وبعد ذلك ياكل الذين دعوا. والان فاصعدوا فانكما تجداه اليوم فمضعا الي القرية وسماها حاد اهل المدينة. واذا همويل خارجا يستقبلهما ليصعدا الي الخفيره. وكان الرب قد اوجي الي همويل بنوع واحد قبل ان ياتي شاوول. فقال اذا كان هذا اعدا ارسلت اليك رجلا من ارض بنيامين فامسكه ليكون مدبر الشعب اسرائيل ويخلص شعبي من يد الفلستانيين. فاني رايت شعبي ولجأهم ارفعني الي. وهمويل لما راى شاوول قال له الرب هذا الرجل الذي قلت لك من اجله هذا يملك علي شعبي. واقربت شاوول في داخل الباب فالتحق همويل فقال له اخبرني اين بيت النظارة فاجابه همويل وقال لشاوول انا هو النظارة اصعد قدامي الي الخفيره لتستدواحي اليوم وارسلك

سفر الملوك الاول  
وارسلك في الصباح واخبرك بكما في قلبك. وعن الاثنين الذي ظلت لك منذ ثلثة ايام. لا تنزع قلبك عليها فانه قد وجدت. ومزينة اسرائيل لمن تكن الا لك. ولكل بيت ابيك. اجاب شاوول وقال اني انا ابن يامين من اصغراسبا بني اسرائيل وقبيلي اصغر من جميع قبائل سبط بنيامين. فلما ذا كلمتني بهذا الكلام. ولان همويل اخبر شاوول وغلغامه فادخلهما الي البيت. واعطاهما مكانا في راس السكاه. وكانوا نحو ثلثين رجلا. فقال همويل للطباخ هات النصيب الذي دفعت اليك. وقلت لك اجعله عندك. فاخذ الطباخ الخبز فوضعه قدام شاوول. وقال همويل هذا الذي هذا الذي بقي مع قدامك واكل لانه من الوقت قصدا محفوظ لك من حين دعوت الشعب. فاكل شاوول مع همويل. وكان اليعوج واخذوا من الخفيره الي القديره. وكان همويل قد ركع شاوول فوق البيت. وفرش له فرقا فوق السطح. فلما اصبحوا وبلغ الصبح دعا همويل شاوول من على السطح. فقال له قم لارسلك. فقام شاوول وخبرها كل احد الي خارج. هو وهمويل فبينما هما متحضرين في اقصى القرية. قال همويل لشاوول قل للغلغامه يجوز ويتقربنا. وانت فقم وفق انت مكانك كما اخبرك بقول الله. الاصحاح العاشر فاخذ همويل وعاد الهم ومنه علي راسه وقبله. وقال هوذا اقدم مسحك الرب علي وراسته لتكون رئيسا بنجي شعبه من ايدي اعدائهم الذين خولهم وهدره علامه تكون لك ان الرب

مَسَّكَ لِمَتَكَ عَلَى وَرَاسِهِ فَاذًا مَا انْطَلَقْتَ الْيَوْمَ مِنْ عِنْدِي  
فَأَنَّكَ تَجْرُ رَجُلَيْنِ عَلَى قَبْرِ رَاحِيلَ فِي تَحْوِمِ بَنِيَامِينَ عِنْدَ الظُّهْرِ  
فَيَقُولَانِ لَكَ قَدْ وَجَدْتَ الْآتِنَ الَّتِي دَهَبْتَ لِنَظْلِبِهَا وَالْآتِنَ  
قَدْ تَرَكَ ابْنُكَ فِي الْآتِنِ وَاحْتَمِ بِكَهَا وَقَالَ مَاذَا أَصْنَعُ فِي أَمْرِ ابْنِي  
وَإِذَا مَا جِزْتُ أَيْضًا مِنْ هُنَاكَ إِلَى بَعْدِهِ وَانْتَهَيْتُ إِلَى شَجَرَةٍ  
بَلُوطًا نَابُورَ سَيِّصَادُ فَوَنِكَ هُنَاكَ ثَلَاثَةَ رِجَالٍ يَصْعَدُونَ إِلَى عِنْدِ  
اللَّهِ فِي بَيْتِ إِبْرَاهِيمَ وَلَحْنُ كُلِّ ثَلَاثَةِ أَجْرِي وَالْآخِرُ ثَلَاثَةُ أَرْغَمٍ مِنَ  
الْخَبْرِ وَالْآخِرُ رَقَامٌ مِنَ الْحَرَمِ فَيَسْلُمُونَ عَلَيْكَ وَيُعْطُونَكَ خَبْرَتَيْنِ  
فَتَاخُذُهُمَا مِنْ إِبْرَاهِيمَ ثُمَّ تَأْتِي إِلَى رَابِيَةِ اللَّهِ الَّتِي هُنَاكَ قَائِمَةُ الْمَسَانِينِ  
وَإِذَا مَا دَخَلْتَ هُنَاكَ الْقَرْيَةَ سَيَلِّقُكَ مَتَّى مِنَ الْأَنْبِيَاءِ وَهُمْ يَخْدُرُونَ  
مِنَ الْخَبْرِ وَقَدْ أَمَرَهُمْ تَوَدُّقُ رُوحِي وَمَنْ هُوَ قِيَارُ وَهُمْ يَتَنَبَّوْنَ  
فَيَجْعَلُ عَلَيْكَ رُوحَ الرَّبِّ وَتَتَنَبَّأُ مَعَهُمْ وَتَتَغَيَّرُ رَجُلًا آخَرَ وَإِذَا أَنْتَ  
عَلَيْكَ هَذِهِ الْآيَةُ جَمِيعُهَا فَاَصْنَعْ كُلَّمَا بَلَغْتَ بِرُوحِي فَانِ اللَّهُ مَعَكَ  
وَتَنْزِلُ أَمَامِي إِلَى الْحُلِيِّاءِ فَاتِي أَنْزِلُ إِلَيْكَ لَتَقْرُبَ الْقَرَابِينَ وَتَرَى  
الدِّيَارَ الْكَامِلَةَ فَتَمْلِكُ هُنَاكَ سَبْعَةَ أَيَّامٍ حَتَّى آتِيكَ وَأَخْبِرَكَ  
بِالَّذِي تَعْمَلُ وَكَانَ لِمَا حَوْلَ ظَهْرِهِ لَيْسَ طَلْقٌ مِنْ عِنْدِ عَمُوبِيلَ غَيْرِ  
اللَّهُ لَهُ قَلْبًا آخَرُ وَأَنْتَ عَلَيْهِ جَمِيعُ هَذِهِ الْآيَاتِ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَاتَّوَا  
إِلَى الرَّابِيعِ وَإِذَا حَقَّ الْأَنْبِيَاءُ اسْتَقْبَلَهُ وَجَعَلَ عَلَيْهِ رُوحَ الرَّبِّ  
فَتَتَنَبَّأُ بَيْنَهُمْ وَهَيئًا نَظَرَهُ الَّذِينَ يَرَوْنَهُ مِنْ أَمْسٍ وَقَبْلُ مِنْ أَمْسٍ  
وَإِذَا هُوَ مَعَ الْأَنْبِيَاءِ مُتَنَبِّيًا قَالَ كُلُّ أَحَدٍ مِنْهُمْ لَصَاحِبِهِ مَا هَذَا  
الَّذِي

سَفَرُ الْمَلِكِ الْأَوَّلِ  
الَّذِي أَصَابَ ابْنَ قَيْسَ أَنْ شَاوُولَ فِي الْأَنْبِيَاءِ فَلَمَّا جَاءَتْ بَعْضُهُمْ  
لِبَعْضٍ وَقَالُوا مِنْ أِبْرَحَةَ مِنْ أَهْلِ هَذَا كَانَتْ مُتَنَبِّيًا هَلْ أَيْضًا شَاوُولَ  
فِي الْأَنْبِيَاءِ وَفَرَّغَ مَا تَنَبَّأَ فَاتِي إِلَى الْخَبْرِ فَقَالَ لِمَا شَاوُولَ عَمَهُ  
وَالْعَلَامُ الَّذِي مَعَهُ إِلَى ابْنِ دَهَبَةٍ فَقَالَ أَنْطَلِقْنَا فِي حُلِيِّ الْآتِنِ  
فَلَمَّا لَمْ يَجِدْهَا اتَّبَعَ عَمُوبِيلَ فَقَالَ لَهُ عَمَهُ أَخْبِرْنِي مَا قَالَ لَكَ عَمُوبِيلُ  
فَقَالَ شَاوُولَ لَعَمَهُ أَخْبِرُونَا أَنَّ الْآتِنَ قَدْ وَجَدْتَ وَلَمْ يَجِدْهُ مَا قَالَ  
لَهُ عَمُوبِيلُ مِنْ أَمْرِ الْمَلِكِ ثُمَّ أَنَّ عَمُوبِيلَ جَاءَ الشَّعْبَ أَمَامَ الرَّبِّ إِلَى مَقْعَدِهِ  
وَقَالَ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ هَذَا مَا يَقُولُ الرَّبُّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ إِنِّي أَصْعَدْتُ  
إِسْرَائِيلَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ وَخَيَّيْتُكُمْ مِنْ بَنِي الْمِصْرِيِّينَ وَمِنْ أَيْدِي جَمِيعِ  
الْمُلُوكِ الْمِصْرِيِّينَ لَكُمْ وَأَنْتُمْ الْيَوْمَ أَرَدْتُمْ الْأَهْلَ الَّذِي هُوَ وَجَدَ خَلْقَكُمْ  
مِنْ جَمِيعِ بِلَوَاتِكُمْ وَأَهْرَاقَتِكُمْ وَقَدْ لَيْسَ هَكَذَا وَكَانَ صَبْرًا عَلَيْنَا بِمَلَكَا  
فَلَمَّا جَمَعَ الْآنَ أَسْبَاطُكُمْ وَقِيَامُكُمْ وَيَقُومُوا أَمَامَ الرَّبِّ فَقَدْ عَمُوبِيلُ  
جَمِيعَ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ فَأَخَذَ الْفَرْعَةَ سَبَطُ بَنِيَامِينَ وَفَرَسَ سَبَطُ  
بَنِيَامِينَ إِلَى الْقَبَائِلِ فَمَا سَكَ قَبِيلُ مِصْرِيَّةَ فَمَا سَكَ شَاوُولَ  
ابْنُ قَيْسَ فَطَلَبُوهُ فَلَمْ يَجِدُوهُ ثُمَّ طَلَبُوا مِنْ الرَّبِّ هَلْ سَيَأْتِي  
الرَّجُلُ هُنَاكَ فَقَالَ الرَّبُّ هُوَ أَسْتَخْفِي فِي الْبَيْتِ وَأَنْتُمْ سَعَوْا  
وَأَتَوْتُمْ مِنْ تَمَّ وَقَامَ فِي وَسْطِ الشَّعْبِ فَاذًا هُوَ أَرْفَعُ قَامَهُ مِنْ  
الْجَمِيعِ مِنْ كُنْثَى إِلَى فَوْقَ فَقَالَ عَمُوبِيلُ لَجَمِيعِ الشَّعْبِ أَنْتُمْ رَابِعٌ  
مِنْ أَحْتَارِهِ الرَّبِّ وَأَنْتُمْ لَيْسَ فِي جَمِيعِ الشَّعْبِ لَهُ نَظِيرٌ مِثْلُهُ  
جَمِيعُ الشَّعْبِ بِأَعْلَى أَمْوَالِهِمْ وَقَالُوا يَعْشَى الْمَلِكُ وَقَدْ عَمُوبِيلُ



على الشعب سنة الملك وكتبها في سفر جعلها امام الرب ووسخ  
هوئيل جميع الشعب كل اري منهم الى منزله واطلق شاوول  
الى بيته الى جبعده واطلق معه من الجيش الذين اقرب الله  
الى قلوبهم ودينوا بلبغال وقالوا اي قدر ان يخلصنا هذا مخفوه  
ولم ياتوا اليه بهدايا اما هو فتعافى كما انه لم يسمع ذلك ثم  
الاصحاح الحادي عشر فلما كان بعد ذلك نحو شهر ايام بقدر  
ناحاش الكوفي وكل على يايس جلعاده فقال اهل يايس  
باجمعهم لناحاش عاهدنا عهدا ونستعيد لكه فقال لهم ناحاش  
الكوفي انا اعهدم عهدا بقلع عينكم اليمني واجعلكم عازا اكل  
جميع اسرائيل فقال له شيوخ يايس اجبرنا سبعة ايام لنرسل  
رسلا الى جميع حرد اسرائيل فنتظر ان كان لنا مخلص والا  
حينئذ نخرج اليك فانت الرسل الي جبعه رابية شاوول  
فتكلموا بهذا الكلام قدام جميع الشعب وفرح جميع الشعب امرانهم  
بالبكا فاذ شاوول قد جاء خلق البقر من الحقل فقال ما  
الشعب سيكون فاجابوه بكلام اهل يايس فاستقام  
روح الله على شاوول حين سمع هذا القول وواحتي غضبه  
جدا واخذ النورين وقطعهما قطعاه وارسل برسل الى  
حرد جميع بني اسرائيل يقولون كل من لا يخرج خلق شاوول  
وخلق هوئيل هكذا يفعل ببقره فسقطه تخافة الله على  
الشعب وفرحوا كلهم كل رجل واخره فاحصاهم في باراق وبنوا  
اسرائيل

سفر الملوك الاول  
اسرائيل ثلثماية الف رجل ورجال يهودا ثلثين الف رجل  
فقالوا للرسل الذين جاوا هكذا قولوا لاهل يايس جلعاد  
عند يكون لكم الخلاص اذ اما نحن الشمس فاني الرسل واخبروا اهل  
يايس ففرحوا وقالوا للفرح اخرج اليكم فاصنعوا بنا كل ما يحسن  
تعبونكم فلما كان من العذر صير شاوول ثلاثة فرق ودخل وسط  
المعسكر في محرسه الصباح فقتل بني عمون حتي في النهار والذين  
بقي منهم ثورقوله فلم يبق منهم انسان معه فقال الشعب لهوئيل  
من الذي قال ان شاوول لا يملك علينا اخبروا القوم لم يمتهم  
فقال شاوول لا يقتل احدا في هذا اليوم لان الرب اليوم قد  
جعل خلاصا لاسرائيل فقتل هوئيل للشعب تدوا واطلقوا الى الجبال  
ونجد هناك الملك فاطلقوا جميعهم الى الجبال وصبروا هناك  
شاوول ملكا امام الرب في الجبال ودبحوا هناك دبايح كاملة  
قدام الرب وفرح هناك شاوول وجميع رجال اسرائيل فرحوا عظيما  
الاصحاح الثاني عشر فقال هوئيل لجميع اسرائيل هوذا قد  
سمعت قولكم في كل ما قلته لي وصيرت عليكم ملكا لان هكذا  
ملككم يسر قد اكل ما انا قد شجنت وكبرته وانا اي معكم واني  
قد سلكت لما اكل من صباي وحتي اليوم وها انا بين ايديكم تاسروني  
امام الرب وقد اكل مسيحه من اخذت له توراها ومن سقت له حمارا  
او لمن ظلمت ومن ضربت او لمن قد اخذت منه رشوه فارده الي اليوم  
واوفيكهم فقالوا له ما ظلمتنا ولا ضربتنا ولا اخذت منا شيئا

فقال لهم يشهد الرب عليكم ويشهد مسيحكم اليوم انكم لم تجزوا  
 في يدي شيئا ظاهرا فقالوا فليشهد فقال موسى للشعب  
 الرب الذي خلق موسى وهرون واصعد ابا ناس ارض مصر  
 فقوموا الان ولما كنتم قدام الرب بجميع خيرات الرب الذي  
 صنع معكم ومع ابايكم وكنتي دخلت بيقوت مصر وصلي اباكم امام  
 الرب فبعت الرب موسى وهرون واصعد ابايكم من مصر وانزلهم  
 في هذا المكان ونسوا الرب الالههم فسلمهم بيد سيمصر اريس  
 جيش هامور وفي ايدي اهل فلسطين وفي ايدي ملك مواب  
 فحاربوهم ففصلوا امام الرب وقالوا اخطينا حين تركنا الرب وعبدنا  
 بعايهم ونسنا ربه والان فنجينا من يد اعدائنا لنعبدك فارسل  
 الرب يريال ويادان ويغتاز وموسى وانقذهم من يد اعدائهم  
 الذين حوكمهم ونزلتهم مطانين ثم رايتهم نالما شملك بني عمون  
 اتينا عليهم وقتلناهم ليس هكذا بل ملكك عليك علينا وكان الرب  
 الالهكم ملككم والان هذا ملككم الذي اخترتم وطلبتم وهو دا  
 قد جعل الرب لكم ملكا ان تنفقوا الرب وتعبده وتسمعوا اقواله  
 ولا تمردوا في الرب فانتهم وملككم الذي ملك عليكم تكونوا تسبوا  
 في ان الرب الالهكم فان انتم لم تسمعوا قول الرب وتقاوموا كلامه  
 تكون يد الرب عليكم وعلي ابايكم فاستنقروا الان وانظروا الي  
 هذا الامر العظيم الذي يصنعه الرب امامكم اليس اليوم حساد  
 الحنطة فاني ادعوا الرب فيصنع موتا ومطر لتعلموا وتنفقوا  
 ان

### سفر الملوك الاول

ان شرع عظيم هو امام الرب حين طلبتم ملكا عليكم فذري موسى  
 الي الرب فجعل الرب موتا ومطر في ذلك اليوم وفزع الشعب  
 جميعه جدا من الرب ومن موسى وقال كل الشعب لموسى صلي  
 علي عبيدك امام الرب الالهكم لئلا يموت لاننا قد نزلنا علي جميع  
 خطايانا سرا حين طلبنا لنا ملكا فقال موسى للشعب لا تخافوا  
 انتم فعلتم هذا الشر العظيم ولكن لا تخفوا من خلق الرب بل عبدوا  
 الرب بكل قلوبكم ولا تخيدوا الي البواهل التي لا تنفعكم ولا تنجيك  
 لانها خايبه ولا يترك الرب شعبه من اهل اسمه العظيم لان  
 الرب امت ان يجعلكم له شعبا فاما انا فاشالي ان اخطي  
 للرب وانترك الصلاة عليكم وتعليمي لكم لكم في الصالح المستقيم  
 فانقوا الرب واعبدوه عباده محبيكم من جميع قلوبكم لانكم رايتهم  
 انه عظم فيكم العجايب وان انتم اسبستم اسماكم انتم وملككم  
 نهلكوا الان انا الثالث عشر فلما ملك شاوول كان ابن  
 سنه وملك سنتين علي اسرائيل فاختار شاوول ثلثة آلاف  
 رجل من اسرائيل وكان مع شاوول الغنك في محس وفي جبل  
 بيت ايل والى مع يونانك في جبعة بنيامين وسرح بجبة  
 الشعب كل واحد الي منزله ثم يونانك ضرب مقام اهل فلسطين  
 في جبعة فسمع الفلسطينيين نبون بذلك ثم نادى شاوول بالوق  
 في جميع الارض يقول للسمع العبرانيين وجميع اسرائيل يقولون  
 ذلك بان شاوول ضرب قائم الفلسطينيين وظهر اسرائيل

في سنة ثمان مائة وثمانين  
 في سنة ثمان مائة وثمانين  
 في سنة ثمان مائة وثمانين

باهل فلسطين فقبلوا الشعب في اترشاول في الجبال .  
 والفلسطانيون ايضا اجتمعوا للتقتال ليقاتلوا اسرائيل  
 ثلاثين الف مرتك وستة الاف فارس وشعب كثير مثل الرمل  
 الذي على شاطئ البحر كثير جدا وصعدوا وعسكروا في مخمس  
 من شرقي بيت اوك فلما راى رجال اسرائيل انه في ضيق  
 لان الشعب كان منضاقا استخفوا في المغاير والمطابير  
 والكهوف والتعقب والابار وجاز العبرانيون الاردن الي  
 ارض حاد وجلعاده وكان شاوول مقيما في الجبال وجميع  
 الشعب الذي معه كان خائفاً وانه ملكت سبعة ايام لوقت  
 هوويل فلم يات هوويل الي الجبال فافترق الشعب من عنده  
 فقال شاوول قروا الي قاعد ودايج كواهل فاصعد صعيده فلما  
 فرغ من صعود الصعيده هودا هوويل اليه وخرج شاوول يستقبله  
 ليكرمي له فقال هوويل ما هذا الذي صنعت قال له شاوول رايت  
 الشعب قد افترق عني وانت لم تات لوقت الايام والفلسطانيون  
 مجتمعون في مخمس فقلت لعل الفلسطانيون ينزلون الي الي  
 الجبال ووجه الرب لم اراه فانضقت واصعبت صعيده فقال  
 هوويل لشاوول اسات وما حفظت وصية الرب الالهك الي اوك  
 لان الان قد صالحت الرب مملكتك على اسرائيل الي الابد والان فلما  
 لا ينبت لانه قد اختار الرب له رجلاً مثل قلبه وامره الرب ان  
 يدبر شعبه لانك لم تحفظ ما ارك به الرب وقام هوويل وصعد

من

### سفر الملوك الاول

من الجبال الي جبعة بنيامين وبقية الشعب صعدوا في اتر  
 شاوول ليقاوموا الشعب الذي كان يقاومهم ورجلايين من  
 الجبال الي جبعة الي رابية بنيامين فالتقى شاوول والشعب  
 الذي وهدهده نحوم ستماية رجلا وشاوول ويونانان  
 ابنيه والشعب الذي معهم جلوسا في جبعة بنيامين  
 والفلسطانيون معسكون في مخمس وخرج قوع مفسدين من  
 عسكر الفلسطانيون ثلثت كرايس كرويس واخر من الثلاثة  
 في طريق غرة الي ارض سوغال والكرديس الاخر في طريق  
 بيت حوران والكرديس الثالث اخر في طريق الحر الذي يلي  
 وادي صبيح ناحية البرية ولم يوجد في جميع ارض اسرائيل احد  
 يجعل سلاحاً من اجل ان الفلسطانيون قالوا لا تصنع العبرانيون  
 سيوفاً ولا ارمالاً وكان ينزل جميع اسرائيل الي الفلسطانيين  
 ليحربوا كل ابري منهم سلكته وسأخنه وفاسه وكلايته فكان  
 قتل السكاك والمساحات والكلبات والفاساة وبعث الي منغرت  
 الغدان فلما حان وقت الحرب لم يوجد سيف ولا رمح بيد  
 جميع الشعب الذين مع شاوول ويونانان ما خلا شاوول ويونانان  
 ابنيه وخرج صف الفلسطانيين الي حاز مخمس في الاصحاح  
 الرابع عشر وكان ذلك يوم فقال يونانان ابن شاوول للفقاع  
 الذي يحمل سلاحه فقال يجوز الي صف الفلسطانيين الي الجبل  
 هناك ولم يخبر اياه وكان شاوول جالسا في جبعة تحت الرمان

الذي في مزون. والشعب الذي كان معه نحو ستماية رجل  
وكان اخيا ابن اخيطوب اخي يونا بار ابن فحاش المولود  
لعالي كاهن الرب الذي بشيلوا لبس الدرعه والشعب لم  
يعلموا بزهاب يونا فان الجاز الي صق الفلسطانيين. فمران  
كبران من الناهيتين. فخرج من هاهنا وخرج من هناك. كاستنان  
تحتهم. واسم الواحد باصوف. واسم الاخر سناء. ولحد المجرمين تحت  
من الشمال مقابل خمس. والاخر من التين مقابل جبعة. فقال  
يونا انك للفلام الذي يحمل سلاحه. فقال بخور الي صق هولاء  
الفلان عسا يعيننا الرب. لان ليس يقصر على الرب ان يخلص  
بالكتير ام بالقليل. فقال له حامل سلاحه اصنع كما في قلبك.  
وخذ في الطريق الذي تحب. وانامك حيث ما توجهت. فقال  
يونا ان انا بخور الي الرجال ونظهم لهم. فان قالوا لنا هلكا املوا  
حتى يبلغ اليك فننق موضعنا ولا نضع اليهم. وان قالوا لنا  
اصعدوا الينا صعدنا. لان اسلمهم الرب بيدنا. وهذه علامتنا. فزاي  
كلاهما في صق الفلسطانيين. فقال الفلسطانيون هوذا  
العبرانيون يخرجون من المظالم التي اختفوا فيها. وقالوا  
اناس من السلم ليونا فان حامل سلاحه قايلين. اصعدوا  
الينا ونعلم الحال. فقال يونا فان حامل سلاحه فقال اصعد  
خلي. لان الرب قد دفعهم في ايدي اسرائيل. فصعد يونا فان  
على يديه ورجليه. وصاحبت سلاحه وراه. فسقط البعض منهم  
بين

### سفر الملوك الاول

بين يري يونا فان. والبعض منهم صاحبت سلاحه يقتله خلفه.  
وكانت الغريم الاولى التي ضربت يونا فان وصاحبت سلاحه نحو  
عشرين رجلا. بنطق كل من حوت القران بيومه في الحقل.  
وكانت تحبسه في المعسكر في الحقل. وجميع شعب محنتهم الذين  
ذهبوا الي النهب بهتوا وترعرت الارض. فكانت كجبيهم من  
قتل الله. فابصر مراقب شاوول الذين في جبعة بنيامين. فاذا  
جيش من المعسكر منطرح ومنهم. فقال شاوول للشعب  
الذين معه افقتروا وانظروا من الذي ذهب مناه. فافقتروا  
وقفروا. فاذا ليس غاييا الا يونا فان. وحامل سلاحه. فقال  
شاوول لاهيا فزيت تابوت الله. لان هناك كان تابوت الله ذلك  
اليوم مع بني اسرائيل. وكان لما قال شاوول للكاهن. وصوت  
عظيما جدا صار في معسكر الفلسطانيين. وكان يزداد ويشتر. وقال  
شاوول للكاهن كفي يرك. فتهق شاوول وجميع الشعب الذين  
معه باعلا اصواتهم. وحضروا حضارا الي موضع الحرب. فاذا  
قد كان سيف الرجل في صاحبه. وكانت فجة كبيرة جدا. وقتل شديدا  
جدا. والعبرانيين الذين كانوا مع الفلسطانيين اسروا من امس  
وصعدوا الي المعسكر معهم. فطافوا ايضا بكونوا مع اسرائيل  
الذين مع شاوول ويونا فان. وجميع الى اسرائيل الذين كانوا  
مستخفيين في جبل افرايم. سمعوا بان فزهرت الفلسطانيين  
فتلاحوا لهم ايضا وراء الحجاب للقتال. فكان الذين كانوا

ساربن مع شاوول نحو عشرة الاف رجل وخلص الرب اسرائيل  
في ذلك اليوم وانظر الحرب حتي الي بيت اون ومرجال اسرائيل  
اجتمعوا بعضا ببعض في ذلك اليوم واستطاع شاوول الشعب  
قائلا ملعون يكون الرجل الذي ياكل خبزا الي المساء حتي استقر  
من اعزاي فلم يطمع جميع الشعب خبره وذهب جميع شعب الارزن  
الي الغاب فاما وكان الفسل يسيل علي شجر وجه الارض ودخل  
الشعب الغاب فاذا في الفيض غسل يسيل من غش الثعل وليس  
احد عريده الي فله لان الشعب هابوا اليه فاما يثا تان  
لم يسمع حين استطاع ابو الشعب فخر هو بطرف عصاة التي  
بيده وغش راس العصاة في الشجر وريده الي فله فاستقفا  
بقره فاجا به رجل من الشعب وقال استطافا استطافا ابوك  
الشعب وقال ملعونا يا رجل ياكل خبزا اليوم فلدت الشعب فقال  
يونا تان اقلق لي الارض انتم قد نظرتكم كني امانت عيني حين  
دقت قليلا من هذا الفسل فكم بالحري لو كان اكل الشعب شيئا  
من غنيمة اعزايهم التي اصابوا لم تكن الوقعة كبيرة علي الفلسطينيين  
وفرى الفلسطينيون ذلك اليوم من غش الي ايون فثقت  
الشعب جدا وشرحت انفس الشعب الي الذهب وصابوا غنا  
وبقرا وعجا جليل فمدجوا علي الارض فاكل الشعب علي الدم واضربوا  
شاوول وقالوا قد خطا الشعب للرب وكوا علي الدم  
فقال شاوول قد تدريتم دحرجوا الي اليوم تحرقه كبيرة ثم قتل  
شاوول

### سفر الملوك الأول

شاوول طوفوا في العسكر وقولوا لهم يقدم الي كل امرئ منهم  
توره وكبشه ويرجوا علي هذا الحجر وكلوا ولا تخطوا للرب وتاكلوا  
علي الدم فقدم جميع الشعب كل امرئ منهم توره بيده حتي  
الي الليل ورجعوا هناك وبني شاوول مدحج للرب وهو اول  
ما ابتري يبني مدحج للرب فقال شاوول نتحدر خلق للفلسطينيين  
ليلا ونهت فيهم حتي يفي الصبح ولا تترك منهم رجلا فقال  
الشعب كل ما يحسن بعينك اصنع فقال الكاهن لتستقر هنا الي  
الده فسال شاوول من الرب وقال انحدر وراء الفلسطينيين  
فتسلم بايدي اسرائيل فلم يجيبه الرب في ذلك اليوم فقال شاوول  
قدحوا كاهنا جميع زوايا الشعب واعرفوا وانظروا بماذا كانت  
هذه الخطية اليوم فانه في هو الرب الذي خلع اسرائيل ان كانت  
الخطية في يونا تان ابني يموت يموت ولم يكله اساك من جميع  
الشعب ثم قال لجميع اسرائيل كونوا اتم ناهيه واكون انا وابني  
يونا تان ناهيه فقال الشعب لشاوول كل ما يحسن بعينك اصنع  
فقال شاوول للرب اله اسرائيل يارب اله اسرائيل اجعل علامة  
لماذا لم تجت عبيك اليوم لان كان في اوفي يونا تان ابني هذا الاعم  
فاجعل علامة ام ان كان هذا الاعم في شعبك اجعله بواقة فاسك  
شاوول ويونا تان وخرج الشعب فقال شاوول القوا سهمي بيني  
وبين ابني يونا تان فامسك يونا تان فقال شاوول ليونا تان  
اخبرني ماذا منعت فاخبره يونا تان وقل له قد دقت قليلا

من الغسل برأس العضا التي بيدي ه غن اجل هل هو انا موت  
 فقال شاوول هكذا يصنع الرب بي ه وهكذا يزيري اناك اموت  
 تموت يا يونانان فقال الشعب لشاوول ايموت يونانان الذي  
 صنع خلاصا عظيما هكذا في اسرائيل نعوذ بالله حي هو الرب  
 ان سقط من شر راسه شعره على الارض لانه علم مع الله اليوم  
 فنجى الشعب يونانان فلم يموت ورجع شاوول من محاربة  
 اهل فلسطين وانطلق الى فلسطين الى بلده وتبت الملك  
 بيد شاوول على اسرائيل فكان يحارب حو اليه جميع اعدائه في  
 موآب وبنى تمون وادوم وفي ملوك حويا والفلسطينيين  
 وخيما توجه فانه كان يظب وجمع جيشا فقتل غالين ه  
 وخلص اسرائيل من يدها به وهو لا كانوا بني شاوول ه  
 يونانان ويسوي وملسيشوع واسما ابنتيه اسم الكبير ميروت  
 والصغيره ميخال واسم امرات شاوول اعيناع بنت احيماص  
 واسم رئيس جيشه ابنيه ابن نيرع شاوول وقيس ابوشاوول  
 ونيراباير ابن ابيال وكان حرب شديدا مع الفلسطينيين  
 جميع ايام شاوول وكان شاوول ينظر كل رجل كان جبارا في قوته  
 يفقه اليه ه الاكحاح الخامس عشر فقال عمويل لشاوول  
 انا الذي ارسلني الرب لاسمك لتكون ملكا على اسرائيل  
 شكبه فاسمع الان قول الرب هكذا يقول رب الصا باوروت  
 اني ذكرت لكما صنع هالين با اسرائيل انه قاومه في الطريق  
 حيث

## سفر الملوك الاول

حيث صعدوا من مفره فالان اذهبت فانزبت عالىق واهلك  
 جميع ماله ولا تركهم ولا ترغبت من ماله شيئا بل اقتل من  
 الرجال حتى الى النساء ومن الغلمان حتى الاطفال ومن البقر  
 الى الغنم والابل والحيز ايضا فنادي شاوول في الشعب واعطاهم  
 حلافا ما ياتي الى راحل وعشرت الالف من بني يهوداه واتي  
 شاوول حتى قرية عالىق وهيا الرمد في الوادي وقال شاوول  
 للقيناني اعدوا وانطلقوا وانزلوا من بين عالىق ليلدا  
 اهل كل كمعه وانتم صنعتم مفره فجمع جميع بني اسرائيل  
 حيث صعدوا من مفره فتبع القيناني من جوف الحافة وقرب  
 شاوول عالىق من حو يلا حتى الى سور التي قد ام مفره واخذ  
 اغاخ ملك عالىق حيا وجميع الشعب اهلهم بحد السيوف  
 وشقق شاوول والشعب على اغاخ وعلى الغنم والبقر الحسنة  
 والمناع والكباش وعلى كل الحسان ولم يعجزهم ان يهلكوها  
 ولكن اهلكوا كل ما كان مهينا ومردولا في اعينهم وكان قول الرب  
 على عمويل قايله نذمت على اليه صيرت شاوول ملكا انه  
 رجع من وراي ولم يعمل بما التفته وشقق ذلك على عمويل  
 وصلي امام الرب الليل كله وادب عمويل لياقي بكره الي شاوول  
 واخبر عمويل ان شاوول قد اتى الى الرمل وهو ياتي لنفسه  
 حشر النقرة واقبل وجاز فزول الى الجبل الى واتي عمويل الى  
 شاوول وكان شاوول يرفع دبايح امام الرب مختاره من القنينة



التي اغتتمها من عالىي . فاني هويل الي شاوول فقال له شاوول  
مبارك انت للرب . ابي قد اكلت قول الرب فقال هويل وما  
هذا صوت الغنم الذي اسمع في اذني وصوت البقر الذي اسمع .  
فقال شاوول من عالىي جا وابها ليدبحوا بها للرب الهك .  
لان الشعب رفع علي حسن البقر والغنم واما البياقي قتلناه .  
فقال هويل لساوول كن حتي اخبرك بما قاله لي الرب في الليل .  
فقال له قل . فقال هويل ان اذ كنت صغيرا عند نفسك فاني  
مرت ربيسا لاسباط اسرائيل والرب مسحك لملك علي اسرائيل  
وبعنتك الرب في الطريق . وقال اطلق اقبل خطاة عالىي  
وجاهد هم حتي تغيبهم . فكن لم تسمع قول الرب . ولكن اقبلت  
علي النهب وعلت علا رديا امام الرب . فقال شاوول له هويل  
قد سمعت لقول الرب . وانطلقت في الطريق التي بها ارسلني  
الرب . واتي باغاة ملك عالىي . واهلكت العالقه . وساق  
الشعب من النهب غنا وبقر خيالا حرم ليدبحها للرب الاهلك  
في الجبال . فقال هويل هل مرفات الرب بالصغار والربايع .  
والاكثر من ذلك بالطاعة افضل من الربايع والاستماع افضل  
من تعريب لحم الكباش . لكن كمثل خطيت الغرائم . وكمثل  
ان عباداة الاغنام العتيان . فلانك رذلت كلام الرب . فذلك  
الرب من الملك . فقال شاوول له هويل اساة حيث تعيرت  
بكي قول الرب وقولك معين خشيت من الشعب وسمعت  
لقولهم .

سفر الملوك الاول  
لقولهم . والآن اكمل خطييتي وارجع معي . فاسجد للرب . فقال  
هويل لساوول لا رجع معك . لانك رذلت قول الرب . ان لا  
تكون ملكا علي اسرائيل . وانصرف هويل لينطلق . فاحذر شاوول  
بطرف رايه فترقب . فقال له هويل قد خرق الرب ملكة اسرائيل  
عنك اليوم . ودفعها العاصيك الذي هو اخو عمك . فان عزير  
اسرائيل لا يعفي ولا يندم . لانه ليس انسانا فيندم . فقال هو  
اعطان والان وقري امام اشياخ شعبي وامام اسرائيل وارجع  
معني لاسجد للرب الهك . فخرج هويل وراشاوول ويسبح شاوول  
للرب . فقال هويل قد رموالي اغاة ملك عالىي . فقد رمو الله اغاة  
بني . ومرتني . فقال اغاة هكذا يفرق الموت المر . فقال هويل  
كما وحش سيفك النسوان من اولادهن . هكذا تخلا امك  
من البنين بين النسوان . وفسخ هويل اغاة امام الرب في  
الجبال . وانصرف هويل الي الرامة وصعد شاوول الي بيته .  
الي جبعه . ولم يعود هويل ان يعاين شاوول حتي الي اليوم .  
الذي مات فيه . لان هويل حزن علي شاوول . لان الرب اسبق  
علي انه ملك شاوول علي اسرائيل . الاصحاح السادس عشر  
ثم قول الرب لهويل حتي الي مقبي انت حزن علي شاوول . ابي  
انا قد رذلته ان لا يملك علي اسرائيل . فاما قرتك ذهنا . فقال  
ابعتك الي اسي الذي من بيت لحم . فاني قد رايت حتي في بني  
ملكاه . قال هويل كيف اذهب فيجمع شاوول فيقتلني .

فقال الرب خذ بيدك مجل من البقرة. وقل اني جيت لا اقرب ديبك لرب.  
وقرعو ايسي الى الزبيحه. وانا اخبرك ما الذي تصنع. وامسح  
من اقول لك. فصنع همويل كما قال له الرب موالي ابي بيت لحم.  
فتحبت شيخ القريه واستقبلوه وقالوا له للسلام جيت  
فقال نعم للسلام. انا جيت لا اقرب ديبك للرب. فتظهروا  
وتعالوا ايسي الى الزبيحه. فظهروا ايسي وبنيه ودمعاه الى  
الزبيحه. فلما اتوا نظرهم الى الباب وقال لهم هل امام الرب  
مسيحه. فقال الرب لهمويل لا تنظر الى منظره وارتقاء قامته  
لا اني قد ردته وليس كما ينظر الانسان انا احكمه لان الانسان  
ينظر الظاهر والرب ينظر الى القلوب. فذري ايسي اينادات  
وقرعه لهمويل. فقال ولا الرب اختار هذا. فقدم ايسي شاما.  
وقال ولا ايضا اختار الرب هذا. فاجاب ايسي بسبقه بنيه  
فدام همويل فقال همويل لا ايسي ليس اختار الرب هذا احداء.  
فقال همويل لا ايسي ليس لك غلاما اخر غير هولاء. فقال هو الصغير  
وهو يرعي الغنم. وقال همويل لا ايسي ابق وات به فانتا انظر  
شيئا حتى ياتي. فارسلوا جابه وكان اشقر حسن المنظر وجميل  
الوجه. فقال الرب قم فامسحه فانه هذا هو. فاخذ همويل قرن  
الذهن ومسحه بين اخوته. واسقط روح الرب على داوود  
من ذلك اليوم وما بعد. وقام همويل وانطلق الى رآمه. و  
لابتكرت روح الله من شاوول وصار روح ردي يقدر به بامر الله.  
فقال

### سفر الملوك الاول

فقال عميد شاوول له هوذا روح السوء بامر الرب يقدرتك. فليبارك  
سيدنا عميد الربن املهم يطالبوا لك رجلا يحسن القرب بالعود.  
فاذا تسلط عليك الروح السوء من يحضر الرب يضرب بيده فيخرج  
عنك. فقال شاوول لعميده فانظروا لي رجلا يحسن القرب بالعود.  
وا توفي به فاجاب واحكم من العلمان وقال قد رايت ابنا لايسي  
الذي من بيت لحم. يحسن القرب بالعود. حيارا ذو قوة وهو  
رجل يطلب الحرب. حكم في كلامه وحسن المنظر والرب معه. فبعث  
شاوول الى ايسي رسلا فقال له ارسل لي داوود ابنك الذي مع  
الغنم. فاساف ايسي حمارا محملا عليه خبزا وزقرا وجر يامن  
المفر. وارسل يمد داوود ابنه الى شاوول فاتي داوود الى  
شاوول. فقام بين يديه واجبه جدا وصار حاملا لسلاحه.  
وارسل شاوول الى ايسي فقال له ليقيم داوود بين يدي. لانه  
قد وجر له محبه في عيني. وكان اذ تسلط الروح الردي على  
شاوول بامر الرب. كان داوود ياخذ العود ويضرب به. فيخرج  
عن شاوول ويستريح. ويطيبت له. ويعترف عنه الروح الردي.  
الاصحاح السابع عشر وجمع اهل فلسطين عساكرهم للحرب.  
فاقبلوا في سوما يهوداه ونزلوا بين سوما وبين عرقا في  
تخوم ديمه. وشاوول وبنو اسرائيل اجتمعوا وكونوا في غور البطاه.  
واضطفوا الحادية اهل فلسطين. وكان اهل فلسطين قياما  
على الجبل ناحيه واسرايل قايما على الجبل ناحيه. وكان بينهم

وادي فخرج رجلاً ابن مزابه جباراً عسكر الفلستانيين اسمه  
 جليات من جات. كان طول ارتفاعه ستة اذرع وشبهه وغره  
 نحاس على راسه ودرج كنفه حرس لا بسه. وكان وزن درجه  
 خمسة الاف مثقال نحاساً وله جوقان من نحاس على ساقيه.  
 ونرس نحاس على كتفيه. ومودرجه كفلظ خشبة الثول وستان  
 رجه ستمائة مثقال من حديد. وحامل سلاحه يشي قدامه مقام  
 جليات وهنق في صفوف اسرائيل وقال لهم لما اخرجتم تصفوا  
 للحرب. هانذا انا فلستاني وانتم عبيد شاوول فاختاروا الكر جلا  
 يخرج اليه. فلك استطاع يقاتلني ويقتلني فتكون لكم عبيداً وان  
 انا غلبته وقتلته فتكونوا لنا عبيداً وتستعبدوا لنا. وقال الفلستاني  
 هاهو انا فافهم صفوف اسرائيل ومغير لهم اليوم. اغزوا الي رجلاً  
 لتقاتل جميعاً ففهم شاوول كل اسرائيل كلام الفلستاني هكذا.  
 فغرموا وفتوا جلا وداود كان ابن رجل افرائي المذكور من  
 بيت لحم يهوده واسمه ايسي. وله ثمانية بنين. وكان الرجل في ايام  
 شاوول قد شاع وطعن في السن بين الناس من الثلاثة بنين  
 الكبار من بني ايسي انطلقوا في اتر شاوول للقتال. واما داود  
 الثلاثة الذين انطلقوا الي الحرب. اليات بكره والثاني ايبنا داود.  
 والثالث ساما. وداود كان الامغر. فانطلقوا الثلاثة الكبار  
 في اتر شاوول. وداود كان رجلاً من عند شاوول ودهت  
 يركي غم ابيه في بيت لحم. وكان الفلستاني يفر ويرجع  
 قباهم

### سفر الملوك الأول

٢٤  
 قباهم بكره وعشيه. فقام اربعين يوماً فقال ايسي لداود ابنه  
 خذ اخوتك كيل حنطه مقلوه. وهذه العشرت ارفعها خبر واسرع  
 الي العسكر الي اخوتك. وهذه العشرت جينات تهديها الي ريس  
 الاف. وتعاهد سلامة اخوتك ان كان بخير ورجوع من حم. وكان  
 شاوول وح جميع بني اسرائيل يقاتلون اهل فلسطين في غور البطم.  
 فبكر داود في الصباح وترك الفم عند من يحفظها. وكل ما امره  
 ايسي وانطلق واتي الي مكان المحلوا الي العسكر الذي كان خرج  
 الي الصغين ومزغوا للقتال واصطف اسرائيل مقابل الفلستانيين  
 متقاتل صفه فوضع داود الاوغيه التي كانت معه تحت يده حافظاً  
 الامتعه. وجري الي الحق. وكان يسأل في سلامة اخوته. وبينما  
 هو يكلمهم واذا بالرجل الجبار ما عدا اسمه جليات الفلستاني من  
 جات من صف اهل فلسطين فتكلم بالقول الذي كان يقوله.  
 فسمعه داود. وان جميع اسرائيل لما ابصروا الرجل فزعوا جداً وانهم  
 من قدامه. وقال رجل من اسرائيل رايت هذا الرجل الذي صدق اليناه  
 كني انه مفر ليفضح اسرائيل ففان الرجل الذي يقتله يغنيه الملك  
 غنا كثيراً ويعطيه ابنته ويصير اهل بيته احراراً من الخراج. في  
 اسرائيل فقال داود للرجل القيام عنده. ما الذي يصنع بالرجل  
 الذي يقتل هذا الفلستاني ويصرف الغار عن اسرائيل لانه ما  
 عني ان يبلغ من امر هذا الفلستاني الاغلق. الذي يمر صفوف  
 الله اليه. فكان الشعب يقول له القول الذي قاله قبل ذلك.

حكدي يصنع بالرجل الذي يقتله فتح اليات اخوه الكبير قوله  
مع الرجال فاشترى غنمه على داوود وقال له لماذا نزلت الي  
هنا ومن تركت الغنم القليلة في البرية فاني اعرف كبرياك  
ورداوت قلبك انك جيت لتنظر القتال فقال داوود ما الذي  
صنعت انما قلت كلمه وعطقت قليلا من عنده الى جانب اخوه فقال  
مثل هذا الكلام فاجابه الشعب مثل قوله الاوله فسمع الكلام الذي  
قاله داوود واخبروا به شاوول فلما اتوا به الى عنده قال داوود  
لشاوول لا يسقط قلب اخر من اجله فانه عبدك ينطلق بجوار  
هذا الفلسطاني فقال شاوول لداوود لست تستطيع ان تذهب  
علي هذا الفلسطاني وتقاتله لانك انت صبياء وهو رجل محارب  
من قبايله فقال داوود لشاوول كان عبدك يرعى لابييه غنما  
وبياقي اسدا ام دب وياخذ كبشا من القطيع فخرت وراها وضربها  
ورددته من فيها فادرجعت علي فاحزنها بلحيتها وخنقتها  
وقتلته فقد قتل عبدك اسدا ودببا يكون هذا الفلسطاني الاقل  
مثل واحد منهم والان امضي وانزع القارعن الشعب انه آمن بها  
الفلسطاني الاقل الذي تجاسر بفضح صغوق الله الحي وقال  
داوود الرب الذي نجاني من يد الاسد ومن يد الرب هو الذي  
ينجي من يده الفلسطاني فقال شاوول لداوود انطلق  
والرب يكون معك واليس شاوول لداوود يتابعه ووضع  
البيعه من النحاس علي راسه والبسه جوشنا وتقلد داوود  
بسيغه

سفر الملوك الاول

بسيغه فوق ثوبه فخرت ان كان يستطيع بمشي بالصلاح انه  
لم يكن مقتادا فقال داوود لشاوول اتي لا استطيع امشي هكذا  
لاني لم اكن جريته فالتفتاها داوود عنه واخذ عصاه التي كانت  
دايما بيده واخذت له حسة حجار من رطل الوادي فوضعتها  
في خلاته التي للرمايه واخذ مقلعه بيده ودنا من هيال  
الفلسطاني واد الفلسطاني قد قرح واقتربت الي داوود  
وحامل ربه قدامه فنظر الفلسطاني وابعد داوود فاختبره  
لانه كان صبيا اشقر جليا وحسن المنظر فقال الفلسطاني لداوود  
الكلب انا انيت الي بالعصاه فشم الفلسطاني داوود بالهت وقال  
لداوود فقال اتي فاعطي لحك لطير السماء ووحوش الارض وقال  
داوود للفلسطاني انت تاتي الي بالسيف والرمح والرتس وانا  
اتي اليك باسم الرب ما باوت الا صغوق اسرائيل الذين غيرتهم  
اليوم ويرفك الرب في يديه واقتلك واخذ راسك منك  
واجعل اليوم جنت عساكر الفلسطانيين مأكلا لطير السماء  
وحبوان النقر لتعلم الارض كلها ان الله كاي في اسرائيل وتعلم  
هذه الجاعه كلها ان الرب ليس يخلص بالسيف والرمح لان  
القتال هو للرب ويسلم بيد يده وقام الفلسطاني واتي واقتربت  
تجاه داوود فجعل داوود وحفر الي القتال تجاه الفلسطاني ودمر  
داوود يده الي خلاته فاخذ حجرا واحدا وجعله في المقلاع  
واسدرا وضرب الفلسطاني فاصابه في جبهته وسقط علي وجهه

وانفرز الحجر في جبهته وسقط على وجهه على الارض وارتفع داود  
على الفلسطينيين بالمقام والحجر وضرب الفلسطينيين وقتله ولم يكن  
سيف بيد داود وجري الي الفلسطينيين وقام فوقه واخذ سيفه  
واخترطه من عنقه وقتله وقطع راسه فابصر الفلسطينيون  
انه قد مات جبارم فمربواه واقام رجال اسرائيل ويهود اهلوا  
وسعوا في طلب الفلسطينيين حتي انتهوا الي الوادي وحي  
مدخل عفرون وسقطوا قتلا الفلسطينيين في طريق شقريم  
والي جات وحي عفرون ورجع بنو اسرائيل من طلب اهل  
فلسطين فانتهبوا معسكرهم واخذ داود راس الفلسطيني  
وجابه الي اورشليم وسلاحه فوضعه في منزله واداري شاوول  
داود حيث خرج على الفلسطينيين قال لا ينير بييس حيثه ابن  
من هذا الغني يا ابني فقال ابني وحيه نفسك ايها الملك لا اعرفه  
فقال الملك اسأل انت ابن من هذا القلام فلما رجع داود من قتل  
الفلسطيني اخذه ابني وادخله قدام شاوول ورأس الفلسطيني  
بيده فقال له شاوول ابن من انت يا فتى قال له داود ابن  
عميدك ايسكي الرعي من بيت لحم الامم الثاني عشر فلما تم  
داود قوله لشاوول نفس يونانان لزمه بنفس داود  
واحببه يونانان مثل نفسه واخذه شاوول في ذلك اليوم  
ولم يدعه ان يرجع الي بيت ابيه وتعا هرداود ويونانان  
عنه لان يونانان كان يحب داود مثل نفسه فخلع يونانان  
ملحمته

ملحمته التي عليه فاعطاها لداود وتيا به التي كان لبسها  
وحي سيفه وقوسه وقوسه وحي منطقتيه وكان داود  
يخرج حيثما ارسله شاوول فكان ينجح بالفهم فاقام  
شاوول على الرجال المقاتله وحسن في عيون كل الشعب  
وخصوصا في عيون عميد شاوول ولما كان يرجع داود بعد  
ما قتل الفلسطينيين خرجت النسوان من جميع قري اسرائيل  
ليستقبلن شاوول الملك يغبين ويحببن بالدفوف والطنان  
بالفرح ويغبين النسوان ويحببن ويقولن قرب شاوول  
بالآلاف وداود بالربوات فاحمى شاوول غضبا واسا  
بعينه هذا القول وقال اعطين داود الربوات ولي الاكث  
اعطين لي ايضا والملك له فلم ينظر شاوول الي داود بنظره  
سليم من ذلك اليوم وكان من الغدا اخر شاوول الرمح الردي  
من قبل الرب وتبنا في وسط بيته وكان داود يقرب بالعود  
مثل كل يوم وكان في يد شاوول مزراق ورجي شاوول بالمزراق  
وقال اقرب به داود واشك في الحائط واستدار داود من  
قدام وجهه مرتين وخرج شاوول من داود من اجل ان الرب  
كان معه ومن شاوول تحلاه وابعد شاوول من عنده وجعله  
قائدا على الرعي وكان يخرج ويدخل امام الشعب وكان داود  
في جميع طرايقه مستحكما والرب معه فابصر شاوول انه مستحكما  
جدا ففرغ منه وجميع اسرائيل ويهود احبوا داود من اجل انه

كان يدخل ويخرج قدامهم فقال شاوول لداوود هذا ابني الكبري  
ميراث اعطيكها امراة ولكن كن لي ابن قوة وجاهدني بخاربة  
الرب وقال شاوول لا تكون يدي عليه بل تكون يد الفلسطينيين  
عليه فقال داوود لشاوول من انا وما هي حياتي وما هي قبيلة  
ابي في اسرائيل حتي اكون خنتا للملك ولما حضر وقت تزويج  
ميراث ابنت شاوول لداوود تزوجت لداوود ايسل الذي هو محوالة  
واحببت داوود وميخال ابنة شاوول الاثري فاخبروا شاوول بهذا  
فحسن القول بعينه وقال لشاوول ان زوجها ابراهيم به لتكون  
له عترة ويبتلي علي يدي اهل فلسطين فقال شاوول لداوود  
بقضيتين احب تكون لي اليوم خنتا وامر شاوول عبيده وقال  
قولوا لداوود في غيبتي قائلين قد رضي لك الملك وجميع عبيده  
قد اخطوك والان في اذن الملك فقال عبيد شاوول هذا القول يا دني  
داوود فقال داوود اصغروا عنكم ان اكون خنتا للملك وانا  
رجل مسكين دليل فاخبر العبيد شاوول وقالوا له هذا القول قال داوود  
فقال شاوول قولوا لداوود هذا القول ليس احتياجا للملك اليهم  
ولكن الي مائة غلغلة من غلغلة الفلسطينيين ليستع من اعداء الملك  
وشاوول تفكر في داوود في يري الفلسطينيين فاخبر عبيد  
شاوول لداوود بهذا الكلام الذي قال شاوول وحسن الكلام في  
عيني داوود ان يكون خنتا للملك فضت اياما قليلا وقام  
داوود وانطلق هو ورجالاه فقتل من الفلسطينيين مائتي رجل  
واقي

سفر الملوك الاول

واقي داوود بغلغله الي الملك ودفعها للملك بالتمام ليكون له خنتا  
فاعطى شاوول ميخال ابنته له امراة فري شاوول وعرف ان الرب مع  
داوود وميخال ابنت شاوول احببت داوود وازددا شاوول خوفا  
من داوود وصار شاوول عذرا لداوود جميع الايام وخرج قواد اهل  
فلسطين ومنذ غروهم داوود كان يخرج للتر من عبيد شاوول  
وعظم اسمه جدا في الاصحاح التاسع عشر وقال شاوول ليونانك  
ابنه ولجميع عبيده ان يقتلوا داوود فاما يونانك ابن شاوول  
كان محبا لداوود جدا واخبر يونانك لداوود وقال له ان شاوول  
ابي يريد يقتلك والان فاحذر واجلس في خفا وتحتفي الي الغرة  
وانا اخرج وافقم الي جانب ابي في الحقل الذي انت فيه وانا  
اقول عنك لابي وانظر فاخبرك به فكم يونانك شاوول اياه عن  
داوود خيرا وقال له لا يخفي الملك بعبد داوود لانه لم يخفي اليك  
وايضاف ان اعاله صالحه لك جدا وانه وضع نفسه بيده وقتل  
الفلسطينيين وصنع الرب خلاصا عظيما لجميع اسرائيل وابعدت وفرقت  
فلما نام الان برح ربي وقتل داوود باطلا فسمع شاوول كلام يونانك  
ورحمي وحلف فقال في هو الذي انه لا يقتل فزعما يونانك لداوود واخبر  
بهذا الكلام كله وادخل يونانك داوود علي شاوول وصار امامه كمثل من  
كان من الامس واول من امس وعاد للقتل ان يكون فخرج داوود  
وقاتل الفلسطينيين وادفع فيهم وقعه كبيره ودمهم من بين يديه  
وكان الروح الذي من قبل الرب علي شاوول وكان جالسا في بيته وفي



معه مزراق وداوود يفرط بالعود بين يديه فلما رآه داوود ان يفرط  
داوود بالمزراق ويكلمه في الخايط ففرط داوود من قدام شاوول  
واشترك المزراق بالخايط وهرط داوود وبقي تلك الليلة وارسل  
شاوول رسلا الي بيت داوود يحرسوه ليقتلوه في الصباح واخبرت  
داوود ميجال امرأته وقالت له ان لم تنج نفسك هذا الليلة فانك  
اغدا تموت فاحذرت ميجال داوود من الكوه وذهبت هاربا وبقي  
ثم اخفت ميجال تحت الأوطر حته على السرير وجلدت من المعزاج فجلت  
على رأسه وغطته برداه وارسل شاوول رسلا لياخذوا داوود  
فقال انه مريض وبقت شاوول ايضا رسلا لينظروا داوود وقال  
لهم اصغروه لي على السرير ليقتله فجاء الرسل وهو على السرير  
تمتاله وعلى رأسه جلوس المعزي فقال شاوول لميجال لماذا هلتا  
مكرت بي وارسلت عذري وبقي ففالت ميجال لداوود هو قال  
لي ارسليني ليلا اقتلك وهرط داوود وبقي فاتي الي صويل في  
الرامه واخبره بكل ما صنع به شاوول وانطلق هو وصويل وجلسا  
في نوبت واخبروا شاوول قائلين ان داوود في نوبت في الرامه  
فارسل شاوول رسلا لياخذوا داوود فزاي رسله جمع من الانبياء  
يتنبون وصويل قائما في صرحا عنهم فحلت روح الله على رسل  
شاوول فتنبوا هم ايضا فعاد شاوول وارسل دفعه ثالثة فتنبوا  
هم ايضا فحنق شاوول حنقا عظيما فانطلق هو ايضا الي الرامه  
فلما انتهى الي المجد الكبير الذي في سحواه سال شاوول وقال اين

صويل

### سفر الملوك الاكل

صويل وداوود فقالوا له حامي نوبت في الرامه فانطلق شاوول  
الي نوبت في الرامه وحلت ايضا عليه روح الرب فحمل صويل ورتبا  
حتى انتهى الي نوبت في الرامه وفعل هو قتيابه ورتبا هو ايضا  
امام صويل وسقطا عريان نهاده ذلك كله ولبسته تلك اجمع فصار  
متلاهل شاوول في الانبياء في الكساح الكسرين  
فهرط داوود من نوبت التي في الرامه فاتي الي يونانان وقال له  
ماذا فعلت وما اساني وما جري عندك ليريد نفسي فقال له  
يوناان كما شكك ان تموت فان ابي لا يصنع امر الكبر ولا صغيرا  
الا واخبرني به فليكن ابي كمتي هذا الامر فقطه فلا يكون هذا  
وحلى ايضا لداوود وهو قال ان ابوك يعلم بي وبعث رحمة في  
عينيكم فمن اجل هذا قال لا يعلم يوناان بهذا لئلا يحزنه ولكن  
حي هو الرب وبقي في نفسك ان كانت الخطوه واحده  
بيني وبين الموت فقال يوناان لداوود الذي نام به نفسك  
انا افعله بك فقال داوود ليوناان هوذا راس الشهر غدا وانا اتي  
بين يدي الملك في كل راس الشهر فارسلني اتقيت في الحقل الي  
امر البوع الثالث فان افتقرني ابوك تقول له ان داوود طلبت  
الي ان ينطلق سره الي بيت لحم قريته لان دياح الايام هناك  
لجميع القبيله فان قال حسن ما صنعت فانه السلام لعينك وان  
شق ذلك عليه واساه اعلم انه قد تم سوه ما فعل الان يدعك لعينك  
لاكن جعلت عهد الرب بيبي انا عبدك وبينك وان كانت لي سبه

فاقتلني انت ولا تشطلق بي الي ابيك فقال له يونانان  
حاش لك من هذا اني ادعيت علما بان جرمت البلوه عليك  
من عندي انبت واخبرتك فقال داوود ليونانان من يجرني  
اذا قال ابوك لك الكلام الصعب عنه فقال يونانان لداوود فقال  
تخرج الي الحقاه فخرجا اتينهما الي الحقاه فقال يونانان لداوود  
الرب الاله اسرائيل اذ انا استخبرت ما في قلب ابيه اعدا او بعد  
عداء فان كان خيرا لداوود والا ارسلت اليك لسا عنه واخبرتك  
هكذا يصنع الرب يونانان وهكذا يريد به وان دام سواي  
عليك اخبرتك به وارسلتك تشطلق بسلام فيكون الرب معك  
كما كان مع ابيه وان انا كنت حيا ايضا تصنع معي رحمة الرب  
وان انا مت اصنع رحمة مع ال بيتي الي الدهر اذ اما اهلك الرب  
اعدا داوود كلهم عن الارض ليزرع اسم يونانان من بيته  
ويطلب الرب من ايري اعدا داوود ففأخبر يونانان ال داوود  
وانتم الرب من ايري اعدا داوود واعاد علي داوود يونانان  
اليمن من اجل حبه له لانه احبه كحبه لنفسه فقال له يونانان  
الفد راس الشهر ونفتقر لانه يفتقر مجلدك الي اليوم الثالث  
فاخزر مسرعا وتاتي الي المكان الذي تنقيب فيه هناك في يوم الغل  
وتجلس علي جانب الحمار الذي يركي هارز فاني اخرج واربي ثلاثة  
سهام الي نحو ما ابي راوي الي المنصب وارسل فلما وافتقد له  
ادهب والتقط السهام فلان قلت للغلام هوذا السهام دونك  
خزها

### سفر الملوك الاول

خزها فاقبل الي انت لانه السلام لك وليس فيه امر اسوء  
حي هو الرب وان انا قلت للغلام ان السهام بعيدا منك  
فاذهب بالسلام فان الرب قد وجهك في طريقك مواما للقول  
الذي تكلمنا به انا وانت فيكون الرب بيني وبينك الي الابد  
وتقيب داوود في الحقاه فلما كان راس الشهر اتى الملك ليا كل  
خبر اماني الملك علي انكايه مثل كل وقت مع الخايكه فقام  
يونانان واتى ابنه الي جاني شاوول فافتقر مكان داوود  
ولم يقل شاوول شيئا ذلك اليوم لانه كان قال لعله لا طاهر  
وقله ليس بطاهر فلما كان اليوم الثاني راس الشهر فافتقر  
مكان داوود ايضا وقال شاوول ليونانان ابنه لما ذا لم يات  
ابن ابي اسى ولا اليوم الي الطعام فاجاب يونانان وقال  
لشاوول انه مسالني سالني داوود لينطلق معي بيت لحم  
وقال ارسلني لان ذبيحة للقبيله في القرية واحد من اخوتي  
دعاني فالات ان وجدت رحمة بعينك فاني اذهب سريعا  
فابكر اخوتي من اجل هذا لم يات الي ما يري الملك فغضب شاوول  
علي يونانان وقال له يا ابن امركه تطلب الرجال اليس قد  
علمت انك تهوي ابن ابي لمع بينك وخرى قبيحة امك  
من اجل ان الايام التي بين ابي حيا فيها علي الارض لا تنقل  
انت ومملكك لان ابقت قات به الي لانه مسجون  
الموت فاجاب يونانان وقال لشاوول ابيه معي مادايوت

ماذا صنع مغرق شاول الحرب علي يوناتان ليفر منه فعمل يوناتان  
ان ابوه قد اخرج علي قتل داوود فقام يوناتان من علي المايه  
بغضت شربه ولم ياكل ذلك اليوم الثاني من راس الشهر من الطعام  
لانه خزن علي داوود من اجل ان اخراه ابوه فلما كان الفرح خرج  
يوناتان الي الخقل حسبا اتقن مع داوود وصبي صغير معه  
فقال يوناتان لفتاه احفر والتقط السهام التي ارمي بها واضر  
الصبي وهو رمي سهما بعيدا منه فبلغ الصبي الي مكان السهم  
الذي رمي يوناتان فضاخ يوناتان خلق الصبي وقال هوذا  
السهم بعيدا منك ونادي يوناتان ايضا والصبي وقال استقبل  
بسرعه ولا تخف فالتقط علام يوناتان السهام وجا بها الي سيده  
ولم يعلم الغلام شيئا مما كان الا يوناتان وداوود اللذان كانا سرا  
يعرفان الامر واعطا يوناتان سلاحه الي الغلام وقال له اذهب  
الي الغريم فلما دخل الغلام فقام داوود من عند الحجر الذي نحو  
التيمن وغمر علي وجهه علي الارض وسبح ثلاث مرات وقبل كل  
واحد منهما ما حابه وبكي كل واحد منهما علي ما حابه الا ان داوود  
بكاء اكثر فقال يوناتان لداوود اذهب بسلاحكما فزاقنا جميعا  
باسم الرب وقتلنا الرب بيبي وببيتك وبين ندي وزرعك الي  
الابر فقام داوود وذهب ثم يوناتان دخل الغريم الي الاصحاح  
الحادي والعشرون واتي داوود الي نوبا الي اخيمالك الخبز  
فتعجب اخيمالك من اتيان داوود وقال له لماذا جيت وهذا  
وليس

### سفر الملوك الاول

وليس معك اخبر فقال داوود الي اخيمالك الكاهن ان الملك  
امرني بشي وقال لي لا اكل احد بهذا الكلام فيما ابقتك وامرتك  
فاما الغتيان فقد قرنت لهم ذلك الموضع وذلك ان كان  
شي تحت يرك او خمسة من الخبز فادفع الي ومهما وجدت فاجاب  
الكاهن وقال لداوود ليس عندي خبز ياكله الا خبز الغرس ها هنا  
ان كان الغتيان حفظوا انفسهم خصوصا من النساء فاجاب  
داوود وقال للكاهن ان كان من جهت النساء حفظنا انفسنا  
من امس واول من امس حيث فرمينا في الطريق واوعيت الغلمان  
طاهره فاما الطريق فانها قد نجست بل وهي تقدر اليوم في الاعمى  
واعطاه الخبز خبز الغرس انه لم يكن هناك الا خبز الوجوه الذي  
كان قد اخذ من قدام الرب لموضع الخبز الحاره وكان هناك رجل  
من عبيد شاول في ذلك اليوم داخل قبة الرب واسمه دواغ  
الادومي عظيم رعاة شاول وقال داوود لاهيمالك آها هنا  
تحت يدك سيني او حريمه لان سيني ومريمي لم اخرجي لان كان  
امر الملك سرهما فقال الكاهن هوذا سيني جليات القلبي  
الذي قتلته في غور البطم ملغوا في منديل خلق المردعه ان  
اردت تاخره خذ لان ليس ها هنا غيره فقال داوود ليس  
مثله فادفعه الي وقام داوود وهرب من قدام شاول ذلك  
اليوم فاتي الي اخيس ملك جاثه وقال عبيدا اخيس له ادا  
راوه داوود ليس هو داوود ملك المبله ليس هذا الذي

كانوا يفتنون له بالطبول ويقولون قتل شاول والوف وداور  
ربوات موجب داور هذا الكلام في قلبه وفرغ جداً من قتل  
اغريس ملك جات ومغير شكله امامهم وجعل بنفسه يسقط  
بين يديهم ويضرب رأسه على مقعده الباب ويسبل ريقه علي  
لحيته فقال اغريس لعبيده ارايت الرجل مجنوناً لم اتيتوني  
به وهل قليل عندي من قليلي العقل حتي اتيتوني بهذا ليتجاني  
بين يدي هذا يدخل بيبي في الاصحاح الثاني والعشرون  
فانطلق داور من هناك وافتت وجا الي مفاد قد علمت مع اخوته  
وبيت ابيه فاحذروا اليه الي هناك واجتمع اليه كل رجل مضيق  
وكل رجل عليه دين وكل رجل امر النفس وصار عليهم ريساً  
فكان جمعه نحو من اربعماية رجل وانطلق داور من هناك الي  
مصفا التي بارض مواب وقال للملك مواب فيجلس ابي وامي معكم  
حتي اعرف ماذا يصنع الله بي فتركهم عندهم مواب وسكنوا معه  
كل الايام الذي كان داور في الحصن فقال جاد النبي لداور دلنا  
تسكن في الحرم ولكن انطلق وادخل الي ارض يهودا وذهب  
داور ودخل الي غاب حارت مفسح شاول ان داور قد ظهر هو  
واصحابه وكان شاول جالساً في جوع تحت الغاب التي في الزامه  
ومرته بيده وكان جميع عبيد قياتا بين يديه فقال شاول  
لعبيده القيا بين يديه اسعوا يا بني بين الان لعل يعطيك  
كلهم ابن يسي مزارع وكرومه ويعصركم اجمعين عظم الالف والمائين  
لا

## سفر الملوك الاول

لا اتم كلم فتردتم علي وليس فيكم من يخبرني وخصوصاً ان ابي  
عاهد ابن ايسي وليس فيكم من يلتفت قلبه علي ويطلقني  
علي لذلك لان ابي صير عبيدي عرواً وكينا علي حتي اليوم  
فاجاب دواغ الادوي وهو قياتا بين يديه وهو العظم بين عبيد  
شاوله وقال رايت ابن ايسي في نوباً عند اخيك الكاهن ابن  
اخيطوب وسال له من الله واعطاه زاده وسيف جلياة العظم  
اعطاه له فادخل الملك فرعاً اخيك الحبر ابن اخيطوب وجميع بيت  
بيت ابيه كهنه كلهم الذين كانوا في نوباه واتوا كلهم الي الملك فقال  
شاول لاهيملك اسمع يا ابن اخيطوب فقال هانذا يا سيدي فقال  
له شاول لما تتردتم علي انت وابن ايسي حتي اعطيتهم خبزاً  
وسمناً وطلبت الي الله في امره ليصير علي كينا الي اليوم فاجاب  
اهيملك وقال للملك من من جميع عبيدك مثل داور امينا وخفتاً  
للملك وسائر ابي امرك ومكرماً في بيتك هل اليوم بدأت ان اطلب  
الي الله في امره حاشالي لا يجعل الملك علي عبده هذه الكلمة  
وكل من جميع بيت ابيه فان لم يعلم عبيدك من جميع هذا القول بقليل  
ولا يلتفت وقال الملك موتاً عوت يا اخيملك انت وجميع بيت ابيك  
ثم قال الملك للاشراف الذين قيا قدامه استذبروا واقتلوا  
كهنة الرب لان ابراهيم مع داور وعلموا انه هارب مني فله  
يخبروني فلم يخبروا عبيد الملك ان يروا ابراهيم الي كهنة الرب  
فقال الملك لدواغ استذبر انت واقع بالكهنة فوقع دواغ الادوي

بالكهنه وقتل في ذلك اليوم بالسين خمس وثمانون رجلا يكون  
للمرجه من كتان هو قتل بجر السيف كل من في نفي قرية الكهنه  
رجالهم ونساجهم جميعا والاهراث والاطفال والنيران والحجر  
والنعم بجر السيف ونجي ابن اخيملك ابن اخيطوب اسمه ابيتار  
وحرب لي داوود فغلبه داوود ان شاوول قتل كهنه الرب فقال  
داوود لا يبتار قزعك ذلك اليوم معين كان داود الادوي هناك  
انه سيفر شاوول بركك مو ان قد تجربت في جميع انفس بيت  
ايبك فاجلس معي ولا تخن من يطلب نفسي فهو يطلب نفسك  
وتكون غنري محفظا في الاصحاح الثالث والكثرويت  
فاخبر داوود وقالوا ان الفلسطينيين يهامون اهل قعيل ويهون  
اليها دوسال داوود الرب وقال ان كان انطلق واقتل هو راك  
الفلسطينيين فقال الرب لداوود انطلق فتقتل الفلسطينيين  
وتخلص قعيله فقال رجال داوود هوذا نحن جاهنا معكمون في اليهوديه  
ونحن خائفون كيف اذا انطلقنا الى قعيله فمفسر فلسطين ففاد  
داوود ايضا ان يسأل من الرب فلباه الرب وقال له قوم فانطلق  
الى قعيله فاني اسم الفلسطينيين في يديك فانطلق داوود  
وجاله الى قعيله وقاتل الفلسطينيين فاستاق داوود مواشهم  
واوقع فيهم وقعهم كبيره وخلص داوود سكان قعيله فلما هرب  
ابيتار ابن اخيملك الى داوود الى قعيله وكان في يده المدرعه  
ونزل معه فاخبروا شاوول ان داوود دخل قعيله فقال شاوول  
قد

سفر الملوك الاول

قد امله الله بيدي لانه محبوبس حين دخل قريه لها البواب واغلاق  
ونادي شاوول في جميع الشعب ان يخرجوا الي المقامه الي قعيله  
وليها مود داوود والرجال الذين معه فلما علم داوود ان شاوول  
دبر عليه بليه تركه فقال لا يبتار الحجر قدع الي المدرعه وقال  
داوود يارب الله اسرائيل ساعا سمع عبيدك ان شاوول يريد ياتي  
الي قعيله ليخرب المدينة مجلي ولا يسلمني اهل قعيله اليه بيديهم  
وان يخرجوا شاوول كما سمع عبيدك نعم ايها الرب الله اسرائيل واعلم عبيدك  
فقال الرب فانم يخرجوه فقال داوود فان كان يسلمني اهل قعيله  
والرجال الذين معي بيشاوول فقال له الرب هم يسلمونك فقام  
داوود والرجال الذين معه نحو من ستماية رجل وضربوا قعيله  
وكانوا ثابتهين بغير محل وبغير مستقر فاخبروا شاوول انه قهرت  
داوود من قعيله وخلص فاستك عن الخروج واقام داوود في برسير  
بواضع حصيته وسكن في الجبل في قعر زيب بجبل الغيف وشاوول  
كان يطلبه كل اليوم فلم يسلمه الله بيسر موري داوود ان قهره  
شاوول ليطلب نفسه وكان داوود في مريه زيب في الغابة برونان  
ابن شاوول قام وانطلق الي داوود في الغابة مو وتقديره بالله وقال  
له لا تخن ملائكه لا يدركك يد ابي شاوول وانت تلك علي اسرائيل  
ولانا اكون معك تاينا وايضا ابي شاوول لم يهد الامر وتقا هدر  
اتنهما عهدا امام الرب واقام داوود في الغيبه وانقر في يونان  
الي بيته فحضر اهل زيب الي شاوول الي جميع مضاوا له هوذا

داود مستغنياً عننا في أماكن مشيدته في الغابة الذي في رابطة  
 حفيلاه التي عن يمين أشيمون. ففعل الان كما تهوي نفسك وفما تحذر  
 مكنه ومن سلم بيدك ايها الملك قل شاوول لهم بارك عليكم لانكم  
 رحمتوني والان فادعوا واستغفروا بجر من فاحصوا حبيده وانظروا  
 مكان فيه رجله ومن ابصره هناك لان فكره ان له كنهه فاحصوا  
 وابصره في جميع الجاني التي يستغني فيها وارجعوا الي في يقين  
 فانطلق معكم وان كان في جوف الارض فانال فحتمه في جميع الوف  
 يهودا وقاموا وانطلقوا امام شاوول الي زيفه وكان داوود ورجاله  
 في قفر ماعون في الغابة عن يمين اشيمون فمذرت شاوول ورجاله  
 في طلب داوود فاخبروا داوود برك ونزل سريعاً الي الصحرة وسكن  
 بركة ماعون فسمع شاوول وطرد داوود في قفر ماعون وشاوول  
 كان مستلقاً من جانب الجبل وكان داوود قاطع الراجا من انه يستطيع  
 يخلص من قدام شاوول وشاوول وبغيره مستكبرون كاطيل علي  
 داوود ورجاله ليخادوم. فخاف رسل الي شاوول وقالوا له استنقل  
 واربع سريعاً لان الفلسطينيين قد جعلوا في جميع الارض فرج شاوول  
 من طلب داوود وانطلق نحو الفلسطينيين فلاجل ذلك دعوا  
 اسم ذلك الموضع هزرت الافتراق في الاصحاح الرابع والعشرون  
 وصعد داوود من هناك وجلس بمفرد عين جريه وكان لما رجع  
 شاوول من ورا الفلسطينيين اخبروا وقالوا له هوذا داوود في  
 بركة عين جري فاخذ شاوول ثلثة الاف رجل مختارين من جميع اسرائيل  
 وذهب

## سفر الملوك الأول

وذهب ليطلب داوود ورجال الدين معه علي مخور الوعول  
 فاتي الي مرابط الغم التي في الطريق وكان هناك مغاره فدخل  
 شاوول المغاره ليستريحه وداوود ورجاله كانوا جلوساً اسفل المغاره  
 فقالوا لرجال داوود له هذا هو اليوم الذي قال لك الرب من اجله  
 اني اسلم عدوك بيدك لتضع به كما يحسن بعينيك فقام داوود  
 وقطع طرف رداء شاوول حفيلاه وبذر داوود بقدره الك في قلبه  
 علي قطع طرف رداء شاوول وقال للرجال الذين معه حاش لحيت  
 من الله ان اصنع هذا الامر بسيدي مسيح الرب اوامر يري الي  
 قتله لانه مسيح الرب ووعظ داوود الرجال الذين معه بمثل هذا  
 الكلام فلم يتركهم يقوموا علي شاوول ليقتلوه فقام شاوول وخرج  
 من المغاره وسار في طريقه وقام داوود من بعده وخرج من المغاره  
 وتنادي ورا شاوول وقال له ايها الملك سيدي فالتفت شاوول  
 الي ورايه فمرد داوود علي وجهه علي الارض ساجداً وقال داوود لساوول  
 لماذا اتبع كلام القوم الذين يقولون ان داوود يريدك الشر فقد  
 رايت اليوم بعينيك ان الرب قد املك سيدي في المغاره ونويت  
 اني اقتلك فشفقت عليك عيني وقلت لا امزيدي علي سيدي  
 لانه مسيح الرب فاقبل الي يا ابا تاه وانظر طرف رداك سيدي  
 اني حين قطعت طرف رداك لم اريد اسقط يدي واقتلك فاعرف  
 وانظر ان ليس بيدي سوء ولا اثم ولم اثم بك وانت تحتال ان  
 تاخذ نفسي لتبيدها فيحكم الرب بيني وبينك ويستقم في الربك



ويري لاكن عليك كما يقال في الامثال القديمه ان من المنافق يخرج  
النفاق ويوري لا تكون فيك في طلب من خرجت يا ملك اسرائيل  
ووراء من طرفه انا تطلب كلبا ميتا وبرغوتا واحده فليكن الرب  
ديانا لك ويحكم بيني وبينك وينظر ويقضي قضاي وينقري من  
بيدك فلما فرغ داود من كلامه هذا لشاول قال له شاول  
هذا هو صوتك يا ابني داود فرغ شاول صوته بالبكاء وقال شاول  
لداود انت ابرئني لانك جازيتني بالخير وانا كما فيتك بالشر وانت  
اظهرت اليوم انك صنعت في معرفه حين اسلمني الرب بيدك ولم  
تقتلني فاذا ما وجد الرجل عذوه حل يطلقه يعني في طريق الحيو  
فيجازيك الرب خيرا بل الحيواني صنعت البوع يعني والان قد علمت  
يقينا انك ملكا ملكك وتستقيم يدك ملكة اسرائيل فاقم لي يا ابي  
انك لا تبعد ديتي من بعدي ولا تفك اسمي من بيت ابي فاقم داود  
لشاول وانطلق شاول الي بيته ودل داود والرجال الذين معه  
صعدوا الي الموضع الحصينه في الاصحاح الخامس والعشرون  
ومات هموبل فاجتمع جميع بني اسرائيل وناخوا عليه ودفنوه في  
بيته في الرامه وقام داود ونزل الي بئر فاران وكان رجل في قفر  
ماعون وغنم في الكرمل وكان الرجل كبير اعظماء وكان له من الغنم ثلاثة  
الاف حوالى من المعري وكان وقت جراز غنم في الكرمل وكان اسم الرجل  
نابال واسم امراته ابغال والمرأه كانت صالحه وتحسن منظرها وجهها  
وكان يعملها نابال رجلا قاسيا ومسييا في اعماله وري الحيل وهو

من

### سفر الملوك الاول

من دبرته كالبه فسمع داود من القفر ان نابال يجر غنمه وقال لهم  
اصعدوا الي الكرمل وادهبوا الي نابال وسلموا عليه بايع وقولوا له  
السلام لانني ولك ولبيتك ولجميع مالكه والان هوذا سمعت ان  
رعائك يجرزوا الرعيان الذي لك وكانوا معنا في البريه ولم نؤذيهم  
البتة ولم يذهب لهم شيء من القطيع جميع الايام التي كانوا معنا في  
الكرمل سل لعبيدك فانهم يبروك بهداه والان عبيدك فليجروا غنمه  
بين عينيكم فاننا انما نعلي يوع سلم انتباك اعط ما تجر بيدك  
لعبيدك ولا يترك داود معا او غلمان داود وقالوا لنا جميع هذا  
القول باسم داود وسلكوا فلجابت نابال وقال لعبيد داود من  
هو داود ومن هو ابن ايسى البوع تلتا العبيد الذين يتدرون  
كل واحد من قدام سيده فاخذ خبري وماي وديمتي التي جرازه  
عني فاعطى رجالا لا اعرف من اين مع فرجع غلمان داود الي  
طريقهم واتوا واخبروا داود بجميع هذا القول فقال داود  
للرجال الذين معه يرتبط كل واحد منكم بسيفه فتقلوا وداود  
ايضا ارتبط بسيفه وصعدوا ورا داود نحو من اربعماية رجل  
ومايتي تخلصوا عند المنامه وايغال اموات نابال فاخبرها واحد من  
الغلمان التي وقاله هو داود ارسل رجالا من البريه يدعوا  
لسيدنا وانه استهان بهم والرجال قوم صالحون معناه  
ولم يوزفوا ولم يذهب لنا شيء جميع الايام التي سرتنا جاز في القفر  
وكانوا لنا سورا ليلا ونهارا جميع الايام التي كنا معهم نرعي الغنم

والان اعلمي وانظري ماذا تصنعين فانها قد حضرت البلوه علي يدك ويلي  
بينك لانه قواين يليقال ولايستطيع احد يكلمه فقامت ابيغال  
مستعجله فاحضت مايتي من الخبز وزقبن من الخبز وخمسة كباش من القمح  
محو لمعشس مكابيل دقيقه وساية حزمه من الزبيب ومايتي وهما  
من الذين فوضتم لمعلمي الحبر وقالت لعبيدها اعدوا قدامي وهوذا  
انا جاييه وراكم ولم تخبري عليا نايال بهذا الامر فاسوت علي الحمار  
ونزلت الي اسفل الجبل ودارود ورجاله متحدين للقائها وحي  
لاقتهم فقال دارود فاني باطلا حفظت كلما كان لهذا في القفر ولم  
يتلق شيئا كان له فجا راني شربك الخبز هكذا يصنع الله باعد  
دارود وكذا لك يبر ان امحنته ولم يبق منه من يبول بالحايضه  
فلما ابرت ابيغال لدارود عجبت ونزلت عن الحمار ومرت قدام دارود  
علي وجهها وسجدت له علي الارض وسقطت عن قدميه وقالت  
اطلب اليك ياسيدي فليكن علي هذا الخط فلتسكن امنتك امامك  
وتسمع كلام امنتك ايها الملك سيدي ارجت انك لا تجعل قلبك علي هذا  
الرجل الذي نابال لانه مثل اسمك كذلك هو الحق والجهاله معه  
وانا امنتك لم ابر العلم ان ياسيدي الذين ارسلت والان ياسيدي حي  
هو الرب وحيه في نفسك الذي منعك ان لا تقتربت الي الدماء  
بل حفظ يدك لك والان تكون لعراوك مثل نابال هو الذين يبرون  
السو لسيدي فلذلك اقبل هذا البركه التي جيتك بها انا امنتك  
ياسيدي واعلمي للعلمان الذين يفرون خلق سيدي والان اترك  
الذهب

سفر الملوك الاول  
الذهب لانتك لان الرب صيغا يصنع لك ياسيدي بينا امينك لان  
حروب الرب سيدي انت تحاربها وسوايه لا تقدر فيك ابدان اياك  
وانسان اديك ذلك ويطلب نفسك تكون نفس سيدي محفوظه  
كم يوطه في حوز الحيوه مع الرب الالهك وانفس اعدائك يرمي  
بها كما يرمي بالغلطه ويكون اذا ما صنع الرب لسيدي جميع هذه  
الحيوات التي ذكرت عليك وجعلك حذر اعلي اسرائيل لا يكون  
لك هذا الاهتمام وبقرة قلبك ياسيدي ان تكون قد هزمت  
دما تركيه ام انتقت لك واذا ما امن الرب اليك ياسيدي كل  
فادكر امنتك فقال دارود لا ييغل مبارك الرب الاله اسرائيل  
الذي ارسلك اليوم تجاهي ومبارك كلامك ومبارك انتي كما  
منعتي اليوم ان لا ادخل في الدم وانتع لي يبري ولكن حيا هو  
الرب الاله اسرائيل الذي منعتي للاساءه اليك لولا استعجلت  
واقبلت الي ان ابقى لنابال حتي الصبح من يبول بالحايضه  
فاخذ دارود من يدها كلها جابه وقال لها انطلق الي بيتك  
بسلام وانظري اني سمعت لقولك واخذت بوجهك فحبات  
ابيغال الي نابال فاذا له متلي في بيته مثل منك الملك موثب  
نابال قد طاب له هو سكران جدا فلم يخبره ابيغال بشي لامن  
قليل ولان كثيرا حي الي الصباح فلما كان الصباح وقفت  
من حمرة خبثه امرته بجميع هذا القول فحاة قلبه في جوفه  
وصار كالخمر ومن بعد عشرة ايام فضربت الرب نابال فمات فنع دارود

ان نابل قدمات فقال مبارك الرب الذي قضى من يد نابل  
والبار الذي عيوني وعلان عبدة السوء وسواية نابل ردها  
الرب على راسه فاسل داود فكم ابيغال ليا خذ هاله امرأه  
وعبيد داود اتوا الي ابيغال الي الكرمل فحرقوا معها قاييل  
ان داود ارسلنا اليك ليا خذك له امرأه فقامت وسجدت على  
وجهها على الارض وقالت هذه الامه تكون امتك تغسل ارجل  
عبيد سيدي فاسرعت ابيغال وقامت وركبت على الحمار وحمل  
جواربها منطلقه خلفها مواسم مع رسل داود وكانت له امرأه  
واحبتهام كان قد تزوج بها داود من امير عيسا فكانت لها له كنانها  
نسوانا فاما شاوول فاعطى اميغال ابنته امرأة داود لعلطي ابن  
ليس الذي من جليم في الاصحاح السادس والعشرين فالي الزبطين  
الي شاوول الي جليم وقالوا له هو داود مستخفيا في جبل عيلا  
التي امام اشيمون فقام شاوول ونزل في بركة مريه ومعه ثلاثه  
الاقربى من اخيار اسرائيل ليطلب داود من بركة مريه ونزل  
شاوول في جبقة حقيلا التي قدام اشيمون في الطريق وكان  
داود جالس في القفر فنظر ان شاوول قد اتي اليه في القفر فارتد  
داود جوا ويسوع ولم يعلم ان شاوول قد اتي يقينا فقام داود واتي  
خفيا الي الملك الذي شاوول خلق فيه هناك ونظر داود الملك  
الذي نام فيه شاوول وابني ابن نوري يسع جيسه وشاوول راكبا  
في الجبال والشعب حلوا حولهم فقال داود لاجي ملك الحيثاني  
ولايشي

### سفر الملوك الاول

ولايشي ابن مريا اخي يوابه فقال من ينزل معي الي شاوول الي  
العسكر فقال ابيش انا انزل معك فاتي داود وابيش الي الشعب  
في الليل فاذا شاوول منصف نائما في الخباء وحرته موكوم في  
الارض عند راسه وابيش والشعب كله نائموا حوله فقال ابيش لداود  
قد دفع الله البوع عروك في يركه والان امر به يهدد الحرب في الارض  
ضربه واحره ولا انتبه فقال داود ولايشي لا تقتله لانه ليس احد  
يسقط يده على مسيح الرب ويكون نقيبا ثم قال داود حي هو الرب  
انه ان لم يفر به الرب اوبيا في يومه يموت او يذهب للرب فيسقط  
من اخريين ويموت واما انما شاتي من الرب ان اسقط يدي على مسيح  
الرب ولكن غدا الحرب التي عند راسه وقسط الماء وانصرف بناء فاخذ  
داود الحرب وقسط الماء الذي عند راس شاوول وانصرفا ولم يبقهما  
اخذ ولم يعلم بهما ولم يستيقظا لانهم كلهم كانوا نائما فالتفت  
وقم عليهم فجاز داود من عند شاوول وقام على راس الجبل من بعد  
ومدا كنير يمشي فنادي داود الشعب وابني ابن نوره وقال ما تحيب  
يا ابني عفا جات وقال ومن انت تنادي بالملك وتقتلوه وقال داود  
لاينبع انك انت هوليس بشجيم ومن هو امتك في جميع رجال  
اسرائيل لكن لم تحرس سيديك الملك انه جاء انسان من قوم فاراد  
قتل سيديك الملك لم تحرس ما صنعت وحي هو الرب انه قد وجبت  
عليك الموت انكم لم تحرسوا سيديك مسيح الرب فانظر الان ابن  
حي حرب الملك وابن هو قسط الماء الذي كان عند راسه

فخرج شاوول وموت داوود وقال ها هوذا صوتك يا ابني داوود  
فقال داوود نعم هذا صوتي يا سيدي الملك ثم قال لماذا سيدي يكره  
وراء عبده ماذا صنعت وما لي الاساءة التي وجدت بيدي والآن  
خلى سمع سيدي الملك كلام عبده فان كان الرب قد مررتني فليقبل  
راجة القربان وان كان بي البشر يصنعوا هذا فيكونوا ملائكة  
امام الرب لانهم لم يروني اليوم ليلا اطوف في ميقات الرب ويقولون  
لي اذهب فليعبد الله اخره والآن فلا يسفك معي علي الارض من قدام  
الرب لانه انا اخرج ملك اسرائيل يطلب برغوثه كما يطلب المحمل  
في الجبال فقال شاوول قد اخطيت فارجع يا ابني داوود فاني  
انا لا اصنع بك سوءا بعد من اجل ما عظمت نفسي بعينيك اليوم  
فاني قد جهلت واخطيت جدا كثيرا فاجابت داوود وقال هوذا  
حرية الملك ها هنا يعبر واحذر من الغلمان يا خذها هو الرب يبارك  
الرجل كبره وايانه لما اسلمك الرب اليوم بيدي وما هيبت ان  
اسطويدي علي مسيح الرب مع ما عظمت نفسك اليوم بعيني فهكذا  
تغلم نفسي بعيني الرب ويخلصني من كل شره فقال شاوول  
لداوود مبارك انت هو يا ابني داوود فقد تظفر ظفرك وتقصع  
صنيعك فانطلق داوود الي مريقة ورجع شاوول الي مكانه  
الاصحاح السابع والعشرون فقال داوود بقلبه اني اقترعت  
واخذ بيدي شاوول فخر لي ان اهرق واخو الي ارض الفلسطينيين  
ولا يعود يتامل شاوول ولكن يتلن ان يطلبني ايضا في جميع تخوم  
اسرائيل

### سفر الملوك الاول

اسرائيل فقلت من يديه فقام داوود هو الثمانية رجل الذين  
معه ونفذ الي اخيس ابن معوج ملك جات ونزل داوود جات  
مع اخيس هو ورجاله كل رجل واهل بيته وداوود وامراته اخيسام  
التي من ايزرعيل وايضا اموات نايال الذي من الكرمل واخبروا  
شاوول ان داوود قد هرب الي جات فلم يقد ايضا ان يطلبه  
فقال داوود لا اخيس ان كنت قد وجدت رحمة بعينيك يعطوني  
مكاني قريب من قري العقر فاقم هناك ولما داوود جلس بمكره في  
المدينة التي سيدي الملك فيها لعا عطاء اخيس ذلك اليوم  
مقتلا من اجل هذا مات مقتلا ملوك يهودا الي اليوم وكانت  
عمره الايام التي سكن داوود ارض فلسطين اربعة شهوره وقدر  
داوود ورجاله وكانوا يسيرون اهل جات سور وجوز وقالوا  
لان هو لاي كانوا ساكن الارض من الدم من عرسور حتى  
ارض معر وكان يهرب داوود كل الارض ولم يكن يبق منهم رجلا  
ولا امرأة وبياض الخنم والبقر والحمار والاشنة وكان  
يرجع وياتي الي اخيس فكان يقول اخيس لداوود علي من اتيت  
باليوم ويقول له داوود علي نجاة يهودا وعلي عيني يرحم ايل  
وعلي تيمون قين ولم يكن يبق داوود رجلا ولا امرأة لياتوا  
جات لانه قال ليليا يذروا علينا ما يقولوا هلكي صنع داوود  
وكانت هذه سنة جميع الايام التي سكن ارض فلسطين فأتى  
اخيس لداوود وقال اساءة اساءة يشعبه اسرائيل وموت في ماري عذرا الي الابد

الاكساح التام والعشرون وكانت في تلك الايام جمع اهل فلسطين  
 عساكرهم ليحاربوا اسرائيل فقال اخيس لداود اعلم انك  
 خارج معي الي العسكرات والرجال الذين معك فقال داود  
 لا اخيس لذلك يستعمل ما يصنع عندك فقال اخيس لداود  
 فاني اجعلك حافظا لراي جميع الايام فاما عويل فتوفي وبقي  
 عليه جميع اسرائيل ودفنوه في الامه قريته وداود انقضى  
 العرايين والعرايين من الارض فاجتمع اهل فلسطين وانتوا  
 وحلوا في سوتهم وجمع شاوول جميع اسرائيل فحلوا في جلبه  
 فابصر شاوول عسكر القسطينيين ففرغوا هتاج قلبه جدا  
 وسأل فتاوول من الرب فلم يجبه ولا بالعلم ولا بالكهنه ولا بالانبياء  
 فقال شاوول لعبده اطلبوا لي امراه عرافه لاهقر اليها فاسأله  
 بهاء فقال له عبيده هوذا امراه عرافه في عين دور وفي شاوول  
 نياحه وليس نياح افرى وانطلق هو ورجلان معه وانتوا  
 المراه ليلا فقال لها شاوول استقمي لي بالعرفاء واصعدي  
 لي من اقول لك فقال له المراه هوذا انت تعلم الذي صنع شاوول  
 حين انقضى العرايين والعرايين من الارض فلماذا انتصا نفسي  
 وتهمي في الموت فحلف لها شاوول بالرب وقال لي هو الرب  
 انه لا يصيبك من هذا الامر بلما تخرجين فقال له المراه من  
 تريد ان تصعد لك فقال لها شاوول اصعدي لي عويل فابصرت  
 المراه عويل والوقت مرخت بصوت عال وقالت لشاوول لماذا  
 مكرتي

سفر الملوك الأول

مكرتي وخدعتني وانت هوشا وولد فقال لها الملك لا تخافي  
 ما الذي رايت فقال المراه لساوول رايت الهة يصعدون من الارض  
 فقال لها كيف منظره فقالت رجل شيخ ماعدا مستقطفا على حقه ففرق  
 شاوول الله عويل فخر على وجهه على الارض ساجدا فقال عويل لساوول  
 لماذا اقلعتني واصعدتني فقال شاوول ضاقت علي جدا لان اهل  
 فلسطين قد احاطوا بي يقانلوني والله ايتعدمني ولم يجيبني  
 لا بالانبياء ولا بالارباب ففرغوا منك لتخبرني ماذا صنع فقال عويل  
 لماذا اسألتني فان الرب قد ابقر منك وصارح قريتك ويصنع  
 لك الرب كالذي تكلم علي يدي وميزق الرب ملكتك من يرك ويغطيها  
 لصاحبك داود ولا تكن تسمع لقول الرب ولم تصنع كحيت غضبه  
 في عاليين ولربك صنع بك هذا الصنيع الرب اليوم ومسير الرب  
 اسرائيل ايضا معك في ايدي اهل فلسطين وهذا انت وبوك  
 عندي تكونون فاما عسكر اسرائيل فان الرب يرفعهما يدي اهل  
 فلسطين مولو وقت سقط شاوول منطرحا على الارض لانه فرغ  
 جدا من كلام عويل واخذت قوته لانه ما داق طعاما يومه كله  
 فانت الامراه الي شاوول ورائه قذفره جدا فقلت له انا امك  
 وهوذا قد سقت لقولك ووضعت نفسي بيدي وسمعت كلامك  
 الذي كلمتني به فالان اسقم انت ايضا لقول امك واضع قدمك  
 كسرت خمير لنا كل فتقوي لانك سطلق في الطريق ولم يهوي  
 ان يقبل قولها وقال لها لست اكل شي فطلب اليه عبيده والمراه

ففرق شاوول الله عويل فخر على وجهه على الارض ساجدا فقال عويل لساوول لماذا اقلعتني واصعدتني فقال شاوول ضاقت علي جدا لان اهل فلسطين قد احاطوا بي يقانلوني والله ايتعدمني ولم يجيبني لا بالانبياء ولا بالارباب ففرغوا منك لتخبرني ماذا صنع فقال عويل لماذا اسألتني فان الرب قد ابقر منك وصارح قريتك ويصنع لك الرب كالذي تكلم علي يدي وميزق الرب ملكتك من يرك ويغطيها لصاحبك داود ولا تكن تسمع لقول الرب ولم تصنع كحيت غضبه في عاليين ولربك صنع بك هذا الصنيع الرب اليوم ومسير الرب اسرائيل ايضا معك في ايدي اهل فلسطين وهذا انت وبوك عندي تكونون فاما عسكر اسرائيل فان الرب يرفعهما يدي اهل فلسطين مولو وقت سقط شاوول منطرحا على الارض لانه فرغ جدا من كلام عويل واخذت قوته لانه ما داق طعاما يومه كله فانت الامراه الي شاوول ورائه قذفره جدا فقلت له انا امك وهوذا قد سقت لقولك ووضعت نفسي بيدي وسمعت كلامك الذي كلمتني به فالان اسقم انت ايضا لقول امك واضع قدمك كسرت خمير لنا كل فتقوي لانك سطلق في الطريق ولم يهوي ان يقبل قولها وقال لها لست اكل شي فطلب اليه عبيده والمراه

ايضاً ولجوا عليه فقتل منهم وقام عن الارض وجلس على السرير وكان المراه كل  
قريبته في بيتها قد كنهه سريراً واخذت دقيقتاً فحجنته وخبرته فطهره  
وقدمت الي شاوول وعبيده فاكلوا وقاموا فصار الليل كله به الاصحاب  
الناسخ والعشرون وجمع اهل فلسطين جميع كل عساكرهم الي افاق  
ونزل اسرائيل على عين ايرزاعيل ومردة الفلسطينيين كانوا يسيرون  
مايه مايه والاف الى داود والرجال الذين معه يجوزون اخيراً  
اخيس وقال مردة الفلسطينيين لاهيس ما دايريدون هؤلاء  
العوانيين فقال اخيس لقواد اهل فلسطين اليس تعلمون ان  
هذا داود عبد شاوول ملك اسرائيل وهو كان عندنا منذ ايام وسين  
ولم نجرفه شيئاً يوم اتي الى عندنا حتي اليوم فغضبوا عليه فغاد  
اهل فلسطين وقالوا له يرجع الرجل الي مكانه الذي قهرته فيه  
ولا يبتلع معنا الي الحرب لئلا يصير لنا عارفا للقتال انه هذا  
بما يرضي سيده الابرور وسأخى اليس هذا داود الذي كانت تعني  
له بنات اسرائيل بالرباعة ويقولون قتل شاوول بالآلاف وداود  
بالربوات فزعما اخيس داود وقال له كي هو الرب انك لمستقيم  
وحسن في عيني وخولك وفروحك مي في الحرب وما وبرت فيك  
سوء من يوم انتيت الي الي اليوم ولكن في اعين المردة لست بموافق  
والان ارجع وانطلق بسلام ولا تصنع بليته في اعين مردة  
الفلسطينيين فقال داود لاهيس ما الذي صنعت وما الذي  
ومبرت عندك يتركه عبدك من يوم كنت قد امك وحق اليسوع  
حقي

### سفر الملوك الأول

حقي ان لا اسير معك واحارب اعدا سيدي الملك فاجابة اخيس  
وقال لداود عرفت انك صحيح وانت في عيني مثل ملاك الله ولكن  
فواد اهل فلسطين قالوا لا يخرج معنا الي القتال والان نكره باحاً  
انت وعبيد سيدك الذين جاؤوا معك فابكروا وانطلقوا عند وجه  
العباء فبكر داود ورجالهم لينطلقوا في العباء ويرجعوا الي  
ارض الفلسطينيين والفلسطينيون صعدوا الي ايرزاعيل  
الاصحاب الثلثون فلما اتي داود ورجالهم صيقلع في اليوم الثالث  
والمحالة كما فرموا تو ا على نجاة صيقلع ومنهروا بصيقلع واخروها  
بالنار وصعدوا النساء الواقي فيها من صغيرهم الي كبرهم ولم يبقوا  
احداً بل استاقوا الجني وذهبوا الي طريقهم فاتي داود ورجالهم  
الي القريه فاداهي مرفقه بالنار وقربوا نسوانهم وبنوع وبناتهم  
فرفق داود والشعب الذي معه امواتهم فكلوا حتي لم يبق قير  
قوة للبقاء وسبي امراة داود اخينعام الانزاعيلية وبيعها  
امراة نابال الكرمني وضاقت براود جداً لان الشعب اراد ارجعه  
لان الشعب حزن قلبه جداً كل واحد على بنيته وبناته وداود  
اتقي بالرب الاله فقتل داود لابيتار الكاهن ابن اخيم ملك  
قدم الي المذبح فمقتل لداود استار المذبح فصعد داود الرب  
وقال آطرد وراء هذا الجيش فادركهم ام لاه فقال له الرب اطر  
وراء فانك تدركهم سريعاً فتزد السبي فانطلق داود هو  
ورجاله الستمائة واتوا حتي وادي بسوره وبعض منهم تعبوا



وملكوا وطرد داوود هو واربعماية رجل متخلفوا المائتان  
الذين من تبعهم لم يستطيعوا يفر واوادي سوره فوجروا رجلا  
مقربا في الحقل واخروه واتوا به الي ولي داوود فاعطوه  
خبر فاكلوا سقوه ماء ومن التبن اليابس وعنفودين من  
زبيب فلما اكل رجعت اليه روحه وتقوي لان كان له ثلاثة  
ايام وتلت ليال لم يطعم طعاما ولم يشرب ماء فقال له داوود  
من انت ومن اين هيت والي اين تهرب فقال له الفتا انا من  
اهل مرقه كنت عبدا لرجل من عماليق تركني سيدي لاني مرضت  
منذ ثلثة ايام من حيث جينا علي جنوب كبريتي وعلي يهودا  
وعلي جنوب كلاب وصيقل احرقتنا بالنار فقال له داوود  
تداني علي هولاء الفراه فقال له اقم لي بالله انك لا تقتلني  
ولا تسلمني بيدي سيدي وانا ادلك علي هولاء الفراه فاقسم  
له داوود فاحدرة وادام حلولا علي وجه الارض كلها ياكلون  
ويشربون ويفرحون بكل الغنيمه العظيمه التي استهوا من ارض  
الفلسطانيين ومن ارض يهودا ففر بهم داوود منذ النساء حتي  
الي مسا البوع الثاني ولم ينجي منهم اخر غير اربعماية رجل هربوا  
ركبوا علي الجبال وهم يواسطون داوود كلما كان استهوه العالقه  
وامراته ايضا ولم يهرب لهم شيئا من الاشيا من الصغير ولا  
من الكبير ومن البنين ومن البناته ومن جميع ما كانوا استهوه  
وجميع تلك النهب دهلا داوود واستاق داوود بين يديه  
كل

سفر الملوك الاول

كل الغنم والبقرة والواهر اما انتهب داوود ثم اتى داوود الي المائتي  
رجل الذين تخلفوا من تبعهم ولم يستطيعوا يتبعوا داوود ومن  
التنبه فابقاهم بوادي بسوه فخرجوا نجاة داوود ولشعب  
الذين معه وذنبا داوود ومن الشعب فسلم عليهم فاجاب فقم  
اشرا ورجال سوم الغنم الذين ساروا مع داوود فقالوا من  
اهل هولاء لم ينطلقوا معه لا يعطوا نصيبا من الغنيمه التي  
رددناه ولكن كل واحد ياخذ امراته وبنيه وينطلق فقال داوود  
لا تفعلوا احكمري يا اخوتي في ما الخطا ان الرب وحفظنا واسلم  
بيدينا الفراه الذين جاو علينا من الذي يقبل كلامكم هراما لان  
نصبت الذي يتحذر الي القتال مثل نصبت الذي يحفظ المتاع  
يقحمون بالسويمه وكان هراما بعد ذلك ميتا فاقا وحقا وسنه  
في اسرائيل الي البوع فاتي داوود الي صيقل وصيقل وبعث من الغنيمه  
الي شيخ يهودا واحياه وقال هذه لكم من غنيمه اعدا  
الرب وبعث الي اهل بيت ايل والي اهل راموت من التيمن  
والي الذين بياتيم والي الذين بعروغ والذين في سغوت  
والذين في استمع والذين في رخال والذين في قري برحاييل  
والي الذين في قري قين والي الذين في بحرما والي الذين  
في اجام قصان والذين بعتاخ والذين بحرون موالج  
جميع من في الاماكن التي تردد فيها داوود ورجب الله  
الصالح الحادي والتلون فاما اهل فلسطين فكانوا

يُحَارِبُونَ إِسْرَائِيلَ وَهَرَبَ آتَانُ إِسْرَائِيلَ مِنْ أَمَامِ الْفَلَسْطَانِيِّينَ  
وَصَقَطُوا قَتْلَى فِي جَبَلِ جَلْبوعَ. وَادُّنَاكَ الْفَلَسْطَانِيُّونَ شَاوُولَ وَبَنِيهِ  
فَقَتَلُوا يُونَاثَانَ وَابْنَةَ دَابَّ. وَمَلِكِيشُوعُ ابْنُ شَاوُولَ وَاسْتَدَ  
الْحَرْبَ عَلَى شَاوُولَ وَادْرَكُوهُ الرَّمَاهُ بِالْقَتْلِ. وَانْجَرَّ جَدًّا مِنْ  
الرَّمَاهُ. فَقَالَ شَاوُولُ لِحَامِلِ سَلَاخِهِ اخْتَرْتُكَ سَيْفَكَ وَاقْتُلْنِي.  
لِيَلَا يَأْتُوا هَؤُلَاءِ الْقُلُوبُ فَيَقْتُلُونِي وَيَسْتَهْزِئُوا بِي. فَلَمْ يَجِبْ حَامِلُ  
سَلَاخِهِ أَنْ يَفْعَلَ ذَلِكَ. لَأَنَّهُ فَرَعَ فَرْعًا شَدِيدًا فَاخَذَ شَاوُولَ  
سَيْفَهُ وَانْتَبَهَ عَلَيْهِ. فَلَمَّا أَبْصَرَهُ حَامِلُ سَلَاخِهِ أَنَّ شَاوُولَ قَدْ  
مَاتَ فَخَسَعَهُ. وَابْتَعَاهُ عَلَى سَيْفِهِ وَمَاتَ مَعَهُ. فَمَاتَ شَاوُولُ  
وَتَلَّتْ بَنِيهِ. وَكَمَلَ سَلَاخُهُمْ وَجَمَعَ رِجَالُهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ جَمِيعًا  
وَنَظَرُوا آتَانُ إِسْرَائِيلَ الَّذِينَ فِي جَبَلِ الْوَادِيهِ. وَفِي غَبَا الْأُرْدُنِ  
أَنَّ قَدْ هَرَبَ آتَانُ إِسْرَائِيلَ. وَأَنَّ قَدَمَاتَ شَاوُولَ وَبَنِيهِ  
فَتَرَكُوا قَرَامَ وَهَرَبُوا. وَاتَى أَهْلُ فِلِسْطِينَ عَلَيْهَا وَسَكَنُوهَا. فَلَمَّا  
كَانَ الْقَدَمُ الْفَلَسْطَانِيُّونَ لَبِقُوا الْقَتْلَى. فَوَجَدُوا شَاوُولَ  
وَتَلَّتْ بَنِيهِ مَطْرُوحِينَ فِي جَبَلِ جَلْبوعَ. وَقَطَعُوا رَأْسَ شَاوُولَ  
وَاخْرُجُوا سَلَاخَهُ. وَارْسَلُوا إِلَى أَرْضِ فِلِسْطِينَ كَمَا يَحْوِطُ الْبَيْشَرُ  
فِي بُيُوتِ أَصْنَامِهِمْ. وَفِي الشَّعْبِ وَجَعَلُوا سَلَاخَهُ فِي هَيْكَلٍ  
مَعْسُورَتِهِ. وَجَعَلُوا جَسَدَهُ عَلَى مُورِ بَيْتِ سَانَ. وَسَمِعَ  
أَهْلُ يَابِيسَ الَّتِي فِي جَلْعَادَ مَا صَنَعَ أَهْلُ فِلِسْطِينَ فِي  
شَاوُولَ وَقَامَ كُلُّ دَجَلٍ قَوِيٍّ مِنْهُمْ وَسَارُوا كُلُّ اللَّيْلِ  
وَاخْرُجُوا

### سَفَرُ الْمَلُوكِ الْأَوَّلِ

وَاخْرُجُوا جَسَدَ شَاوُولَ وَاجْعَدُوا بَنِيهِ مِنْ فَوْقِ سُورِ بَيْتِ  
سَانَ. وَجَاءُوا بِهَا إِلَى يَابِيسَ جَلْعَادَ وَخَرَقُوا هُنَاكَ.  
وَاخْرُجُوا عِظَامَهُمْ وَدَفَنُوهَا تَحْتَ الشَّجَرِ الَّذِي فِي يَابِيسَ  
وَصَامُوا سَبْعَةَ أَيَّامٍ.

كَلَامُ  
سَفَرِ الْأَوَّلِ مِنْ أَسْفَارِ الْمَلُوكِ بِسَلَامٍ  
مِنَ الرَّبِّ وَيَتْلُوهُ السَّفَرُ الثَّانِي  
مِنْ أَسْفَارِ الْمَلُوكِ أَمَّا شَأْنُ  
اللَّهِ عَلَى الْكُلِّ  
أَمِينَ

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ**  
**سفر الملوك الثاني وهو ثاني الملوك**

الفتح الأول وكان ان مات شاوول وان داود قد  
رجع من قتل الحالفه وقام في صلب يوحنا وما كان في اليوم  
الثالث وادخل قزاي من عسكر شاوول فخرق النيات والترايب  
على راسه فلما اتى الى داود وعلم على وجهه على الارض ساجدا له  
فقال له داود ومن اين اقبلت قال له نجوت من عسكر اسرائيل  
هاريه قال له داود ما الخبر اعلمني قال له هرب الشعب من  
الحرب وسقط من الشعب قوم كثير فأتوا وقاتل شاوول  
ويوناثان ابنه فقال داود للفلان الذي كان يحمله فكلين  
تعل ان مائة شاوول ويوناثان ابنه فقال له ذلك الفلان استقبلت  
في جبل جلعاد واذا شاوول متكيا على رقبته والمراكب والفرسان  
ادركوه والتفت الى خلفه وابصرني ودعاني فقلت هانذا  
فقال لي من اين انت فقلت له عاتلي انا فقال لي فقم على  
واقطني لان ضاقت بي والان نقتي كلها به فقت عليه قتله  
لا في عمت انه لا يعيش بعد وقعته واخذت الاكليل الذي على  
راسه والسور الذي في ساعده واتيت بهما اليك ليسيدي فاخذ  
داود ثيابه وشرقتها وجميع الرجال الذي معه ايضا وناحوا وبكوا  
وصاموا الى المساء على شاوول ويوناثان ابنه وعلى شعب الرب  
وعلى اسرائيل الذين سقطوا في الحرب فقال داود للفلان  
الذي

**سفر الملوك الثاني**

الذي اخبره من اين انت فقال انا رجل غريب عاتلي فقال له داود  
كيف لم تخن ان تدبرك وتقتل مسيح الرب فماد داود واحسن  
العلمان وقال له اقرب وابطش به ففر به ومات موقال له  
داود دمك على راسك فلان فمك شهد عليك لما قلت اني قتلت  
مسيح الرب وناح داود هذه المناحه على شاوول ويوناثان  
ابنه وقال ليعلموا بني يهود الرمي بالقوس هو امكنوت في  
سفر الابرار فقال انظر يا اسرائيل الى القتلي على اكامك الجباريه  
يا اسرائيل سقطوا على جبالك قتلي وكفى سقط الجبارون ولا  
تخبروا بهذا في جاة ولا تشرروا في اسواق عسقلان ليلا تخرج  
بناة الفلسطانيين ليلا يظن بنو الفلاني يا جبال جلعاد لا ينزل  
عليكم طل ولا مطر ولا تكون حقول القرابين لان هناك طرح ترس  
الجباريه ترس شاوول كانه غير مسوح بلل من دم القتلي وشحم  
الجبارين ونشابة يوناثان لم تكن قط ترجع الى خلفها وسيف  
شاوول لم يكن يرجع باطلا شاوول ويوناثان محبوبين وحبليين  
طيبين في حياتهما ولم يفترقا في جثثهما اسرع من السور واتري  
من الاسودده يا بناة اسرائيل ابكين على شاوول الذي كان  
يلبسكن القرمز بالنعم ويزينكن بالذهب كفى سقط الجباريه  
في الحرب يوناثان على اكامك قتل ضاقت نفسي بك يا اخي  
يوناثان فقد كنت لي حبيباً جداً وكان حبك عذري افضل من  
محبة النساء كمثل المحبة التي اسماها الوحيد كذا لك فكانت

محبتي لك. كني سقما الجبارون وبادت الات الحرب في الأصحاء  
 الثاني فلما كان بعد ذلك طلب داود إلى الرب وقال اصعد  
 إلي وأخذه من قري يهودا فقال له الرب اصعد فقال له إلى جبرون  
 فصعد داود إلى جبرون ومعه امرأته أحيشام الانرا عيسليه  
 وابيغال امرأت نابل الكرمل والرجال الذين كانوا معه. اخبر  
 داود كل رجل منهم وبسته واقاموا في قري جبرون. فانوا  
 اناس يهودا ومسحوا داود هناك ليملك على بيت يهودا  
 واخبروا داود وقالوا له ان اهل يا بئيس خلكا دفنوا شاول  
 فارسل داود رسلا إلى رجال يا بيس خلكا وقال لهم بارك  
 الله عليكم انكم قد صنعتم موقفا بسيديكم شاول حين دفنوه  
 والان يجازيكم الله رحمة وحفاة وامنع معكم خيرا من اهل انكم  
 فعلتم هذا الفعل فتقورا الا وكوونا رجال ذوي قوة لانه  
 وان كان شاول سيدكم مات فقد مسحني بيت يهودا الملك  
 عليهم فلما ابنا بن يوريس جيش شاول اخذ اسباسوة  
 ابن شاول فغره بين القسرة فصار ملكا على جلعاد وعلى  
 جاسور وعلى ايزرعيل وعلى اقراة وعلى بنيامين وعلى جميع  
 اسرائيل وكان اسباسوت ابن شاول ابن اربعين سنة  
 حين ملك على شاول اسرائيل وملك سنتين الا ان بيت  
 يهودا وجد كان يتبع داود وكان عدد الايام التي ملك داود  
 في جبرون على بيت يهودا سبع سنين وستة شهور وخرج ابني

ابن

## سفر الملوك الثاني

ابن يور وبشير اسباسوت بن شاول من المعسكر إلى جبعون  
 ويواب بن مرقيا وبشير داود خرجوا واستقبلوا الغلمان  
 بعضهم في بعض عند بركة جبعون فجلس هؤلاء الغلمان  
 ناحية وهؤلاء ناحية على جانبي البركة فقال ابني ليواب  
 ليلى الغلمان يبر من قدامه فقال ليواب يقوموا فقاموا  
 وجازوا بالعرد اتني عشر غلاما من بنيامين من غلمان  
 اسباسوت ابن شاول واتني عشر غلاما ايضا من عميد داود  
 واخذ كل واحد من صاحبه وسيفه بجانب صاحبه سقطوا  
 جميعا فحى ذلك الموضع حق الجبارين الذي في جبعون  
 واشتبك الحرب بينهم في ذلك اليوم جثا وانكسر ابني ورجال  
 اسرائيل امام عميد داود وكان هناك ثلاثة بني مرقيا  
 وهم ليواب وايشي وعسايل وعسايل كان مريفا في حربه يحاصر مثل  
 بعض الغلمان الذي في الغابة فطرد عسايل وراء ابني ولم يميل  
 يمينه ولا يسره عن ابني فالتقت ابني وراءه فقال انت عسايل فقال  
 انا هو فقال له ابني اعزل اليك عني يمينا او شمالا وخذلك  
 واحدا من الغلمان وخر سلاحه فلم يبر عسايل ان يعزل عن ورايه  
 فعاد ايضا ابني وقال لعسايل اعزل عن وراي لئلا افرك والحقك  
 على الأرض وكيف ارفع وجهي وانظر إلى يواب لخصك فلم يجت  
 ان يعزل من ورايه فطعنه بطرف الرمح في عاتقه وخرج سنان  
 الرمح من خلفه وسقط هناك ومات مكانه وكل من كان يسلم

في الوقع الذي سقط فيه عسايل ميتا كان يقن فيه فقام يواب  
وايستي فركضا في طلب ابنيه فقاتل الشمس وها قد بلغا راسية  
بحري الماء التي امام جيكا في طريق مريه جبعوت واجتمع بنوا  
بنيامين الي ابنيه وصاروا جندا واحدا مجمعا وقاموا على راس  
راسيه فدعا ابني يواب قايلا ما باللك بالسين تقتل الى الابن  
اما تعلم انه مراره تكون اخر الابن وحياتي متى لا نقول للشعب  
ان يرجعوا عن اخوتهم فقال يواب حي هو لرب لو انك تكلمت  
من الشعب فذاك كان رجح الشعب من ورا اخيه فخرج يواب  
بالوقت فقام جميع الشعب ولم يظروا ورا اسرائيل ولم يعودوا  
القتال ايضا فاما ابني ورجالهم فساروا في البريه تلك الليله  
كلهم وها نزوا الاردن وساروا في كل بيت حوران واتوا الى العسكر  
واما يواب يرحم من ورا ابني وجمع جميع الشعب موافقون رجال  
داود تسعة عشر رجلا وعسايل سقطوا واما نواه ورجال داود  
قتلوا من بنيامين والذين كانوا مع ابني تلهاميه وستين رجلا  
فانوا وحملوا عسايل ودفعوه في قبر ابيه في بيت لحم وصار يواب  
واصحابه الذين كانوا معه تلك الليله كلها واصبحوا بحرون  
الاصحاح الثالث وكان سرب طويلا بين بيت شاوول وبين  
بيت داود وكان داود كلما ذهب يقوي ويخضع وبيت شاوول  
يقنعن ويمسكن كل حين وولدا داود بنين في حبرون فكان  
ان بكره اخون من اخيتام الانرا هيليه والثاني خالاب من  
ايغال

### سفر الملوك الثاني

ايغال امرات نابال الكرملی والثالث ايشتالوم من مكا ابنة  
تلي ملك جاشوره والرابع ادونيا ابن حجيت والخامس صغطيا  
ابن ايطل والسادس يتزع من مجلا امرات داوده هولاء ولوا  
لداود بحرون فلما كان القتال بين بيت شاوول وبيت داود  
وايبي ابن نيركان تمسكا ببيت شاوول وكان لشاوول سرب  
اسهار وصفا ابنت اياه فقال اسباسوت لابني لماذا تدخل على سربة  
ايي فغضب ابني لكلام اسباسوت فحذا فقال ابني لعلي راس  
كلمت انا اليوم على آل يهوداه الذي قد صنعت رجح مع بيت شاوول  
ابيك واخوتك واصحابك ولم اسلمك الي يد داود وها انت اليوم  
اذكرت على الاله مجمل امرأة كذا لك يصنع الله بابني وكذا لك يزيه  
الاله اقم الرب لداود كذا لك افعل به وليزع الملك من بيت  
شاوول ويرتفع كرسي داود على اسرائيل لعلي يهوداه من  
دان الي يريسيه فلم يقدر اسباسوت ان يجيت ابني بشي  
من خشية منه فبعث ابني رسلا الي داود من اجله يقولون  
لمن هي الاله وان يقولوا له اقم معي عهدا محك وتكون سربي  
معك فارد اليك جميع اسرائيل فقال له داود حسنا انا اقم  
عهدا معك لكن امر واحد اطلب منك لا تري وجهي الا  
ومحك ميكال ابنة شاوول فهاكذا نلت وتنظر وجهي فبعث  
داود رسلا الي اسباسوت ابن شاوول وقال له رد علي  
امراني ميكال التي خطبتها بماية غلغ من غلغ فلسطين

فبعت اسبا سوت فاخذها من عند بعلها فلطيل ابن ليس وصار  
نزعها عيشي خلفها ويكي الي بحور فقال له انير ارجع فرجع  
فكلم انير شيخ اسرائيل قائلا ان كنتم امس وقبل ذلك تطلبون  
داود ان يملك عليكم والان هكذا فافعلوه لان الرب قال لداود  
قائلا ان بيد عذري داود اخضع شعبي اسرائيل من يد الغسلانيين  
ومن يد جميع عدايهم وكل انير بنيامين ايضا وانطلق انير ليكن  
داود بحرون لما حسن الكلام في اعين بني اسرائيل واعين  
جميع بيت بنيامين فاتي انير الي داود بحرون ومعه عشرين  
رجلا وصنع له داود منكرا عظيما له والذين اتوا معه فقال  
انير لداود اقوم وانطلق فاجمع لسدي الملك جميع اسرائيل  
واقم معك ميتا فتملك علي الجمع كما تحت نفسك فصاحت  
داود لابنير فارسل داود انير وانطلق بالسلام واد العبيد داود  
ويواب قد اتوا من بعد ما قتلوا القوم ومعه سبي عظيم وفتاير  
كثيرة وابير لم يكن مع داود في حبرون لانه كان ارسله وانطلق  
بسلام ثم اتى يواب وجميع الشعب الذين معه فاخبروا يواب بان  
قدما انير ابن نير الي الملك وارسله فانطلق بسلام فدخل يواب  
الي الملك وقال له ما الذي صنعت حين اتى اليك انير لما داء  
ارسلته وانطلق من عذرك ما تعلم ان انير ابن نير اناك ليخبرك  
وليخرج من عذرك ويخبرك كما تصنع فخرج يواب من  
عند داود وارسل بسلام خلف انير وروه من عند يوباب ومن يعلم  
داود

### سفر الملوك الثاني

داود براك فرجع انير الي حبرون وادخله يواب الي داخل  
الباب ناحيه ليكنه بغش وضربه هناك فزبه علي عاتقه فان بع  
عسايل اخيه فخرج داود بالكل صار وقال اناري وعملني امام  
الرب الي الابد من دم انير ابن نير وارجع علي راس يواب وعلي جميع  
بيت ابيه ولا يفارق من بيت يواب انسان به الذوب والبرص  
ومن ياخذ العكاز به وساقط في الحرب وعادم الحبر ويواب  
وايشي اخوه قتلوا انير لانه قتل عسايل اخيهما يجعون في  
الحرب فقال داود ليواب وجميع الشعب الذين معه من قوا انير  
والسوا المسوح ونحوه واقدم انير وكان داود الملك يشي  
وراء السرير ودفعوا انير بحرون ودفع داود الملك موته  
فبكي علي قبر انير وبكي جميع الشعب معه وناح الملك وبكي  
علي انير وقال ليس كما يموت الجاهل مات انير ليس يراك  
بمرئوطاة ورجلاك بغير موقاة بالقيود بل كما يسقطون  
بين يدي بيتي الائمة كذا لك سقطت وازداد جميع الشعب بكاء  
عليه فجا الشعب كله ليا كلوا مع داود خبرا بالنهار فاقم داود  
وقال هلدي يصنع الله بي وكذا لك يترجي ان دقت خبز اقبل  
ان تغيب الشمس اودقت شيئا اخره وسمع جميع الشعب وسرحهم  
كلما راوه من صنع الملك في اعين جميع الشعب وعلم كل الشعب  
وكل بني اسرائيل في ذلك اليوم ان قتل انير ابن نير لم يكن من  
قبل الملك فقال الملك لعبيده اما تفعلون ان دبس كبير



سقط اليوم من اسرائيل اموال اليوم فاني من جذير مسوحاً ملكاً وهو  
 القوم بنو امرويا اقوام اقسموا هذا امامي يجازي الرب شرافاً على  
 الشر كشره في الاصحاح الرابع خضع اسباسوت ابن شاوول  
 بان قدماه ابني يديك فتمت يده واضطرب جميع اسرائيل  
 ثم ان رجلاً ويسا غزاه كان لابن شاوول اثم اخذها بعنا واثم  
 الاثر اخاب ابنارامون الذي من بروقي من بني بنيامين لان  
 بروقي ايضا مرود ايضا مع بني بنيامين فهرب البرتيون الي  
 جاتيم وكانوا هناك سكانكم في ذلك اليوم واما يونانان ابن  
 شاوول فكان له ابن مقعداً وكان ابن خمسة سنين وهذا لما  
 كان جات صحبة شاوول ويونانان من ابني رحيل فخلته دايمه  
 وهربت به وادجي مستجلبه للهرب فسقط وانكسرت رجلاه  
 وكان اسمه مغيثوشت وجاء ابنارامون البروقي راخاب وبعنا  
 فدخلوا بمجدحي النهار لببيت اسباسوت وكان نايماً وقت الظهر  
 علي سريرهم والى ابوابه تنقي في الحائط فنامت وراخاب وبعنا  
 اخوه اتنيهما عبر البيت ولم يعلم بهما اخوه واخذوا سنان الحائط  
 وضر باه علي غائته وهرباه فلما دخل البيت وكان راقداً علي سرير  
 في قبضته وضر به وقتلاه واخذ راسه وسار الليل كله  
 في طريق القفر واتي ابراس اسباسوت الي داوود بجرون وقال  
 للملك هذا راس اسباسوت ابن شاوول عدوك الذي كان  
 يطلب نفسك وانتقم الرب للملك سيدنا اليوم من شاوول  
 ومن

### سفر الملوك الثاني

٢٥

ومن نسله فاجاب داوود راخاب وبعنا اخاه ابني رامون  
 البروقي وقال لهما هيا هو الرب الذي خلص نفسي من كل حزن  
 ان الذي اخبرني وقال لي انه قد مات شاوول ووطن انه يبشرني  
 بما يسرني فاخذه وقتلته في صقلا حراً ايه لبشارته لي موالان  
 الرجلان المناقعات قتل الرجل البار في بيته علي سرير ملو  
 انتقم دمه من يدي وابدك من الارض فامر داوود غلماناً فقتلوا  
 وقطعوا ايديهما وارجلهم فعلقوها علي بركة يرون ورأس  
 اسباسوت دفنوه في قبر ابني يديون في الاصحاح الخامس  
 واتي جميع اسباط اسرائيل الي داوود بجرون وقالوا له هوذا  
 نحن نطعمك ونجلك بل من امس وقتل ذلك حين كان شاوول ملكاً  
 علينا انت كنت تهدي اسرائيل للدمور والخروج وانت قتل لك  
 الرب انت تري شعبي اسرائيل وانت تدبر الي اسرائيل واجتمع  
 مشيخت اسرائيل الي الملك بجرون وعاهد داوود الملك عهد  
 بجرون امام الرب ومسحوا داوود ملكاً علي آل اسرائيل وكان داوود  
 ابن ثلثين سنه حين ملكه وملك اربعين سنه ملك بجرون  
 علي آل يهودا سبع سنين وستة اشهر وملك داوود ثلثه  
 وثلثين سنه مكلي كل آل اسرائيل ويهوداه وانطلق الملك وكل  
 الرجال الذين معه الي اورشليم الي اليا بوساني ساكن الارض  
 فقالوا لداوود لا ندخل هاهنا الا ان تنفي الحيان والمقعدين  
 القاطنين لا يدخل داوود هاهنا واخذ داوود معه من صهيون

وهي قرية داود وقال داود ووجدت عذائي في ذلك اليوم وكل من  
يفرت يا بوساينا أوفيت الي قنواة الاجاير ويقتل العيان  
والمغفرين الباغضين نفس داود من اجل هذا يقولون بالمثال  
لا يدخل ابي ولا مقعد لبنت الله وسكن داود الحصن ودعاها  
قرية داود وبني داود حولها من ملوا الي داخلها وكان  
داود داها يدير ويعظم سلطانه والرب اله الصاباوت  
كاهن معه فارسل خبر الملك صور رسلا الي داود وخشب  
الارز وصناعا من التجارين وصناع الخمار للسورة وبنا بيتا  
لداود وعلم داود ان الرب تبت ملكا علي اسرائيل وعظم ملكه  
شعبه اسرائيل واخذ ايضا داود نسوانا وشراي من اورشليم  
من بعد ان اتى من حبرون وولر لداود ايضا بنون وبناته وهذا  
اسماء البنين الذين ولر له باورشليم ساموع وسوياب ونانان  
وسيلمان ويوناخر واليشوع ونفيع وياضع واليسباع واليرام  
واليفلظ وسبع الطلطيون بان قد مسحوا داود ملكا علي  
اسرائيل فصعدوا جميعهم ليطلبوا داود فسمع داود فهبط  
الي الحصن والفلستانيون اتوا فخلوا في عتق رعايه وطلب  
داود الي الرب وقال امعد الي اهل فلسطين وتسلمهم في يدي  
فقال الرب لداود امعد وانا مسلما اسم الفلسطينيين وتسلمهم في يدي  
فاتي داود الي بعل فرعيم ففردهم في ذلك الموضع وقال داود  
فخر الرب اعداي اما في مثل نقرة الماء من اجل هذا سمي ذلك الموضع  
بعل

### سفر الملوك الثاني

بعل فرعيم ونزكوا اصابهم هناك فاخذها داود والرجال  
الذين معه وعاد ايضا اهل فلسطين ان يصعدوا ويخلوا في عتق  
رعايه فقال داود الرب وقال ان امعد علي الفلسطينيين  
وتسلمهم في يدي فقال له الرب لا تصعد تجاههم ولكن ارجع  
فخذ عليهم من خلفهم وراقهم من مقابل الاجاير وانا صنعت  
موت السيوف في رؤوس الاجاير مهيئينا حادهم فعند ذلك الوقت  
يخرج الرب اما من ليفرت عسكرا الفلسطينيين وفعل داود كما امر  
الرب وفرد الفلسطينيين من جميع وحق مدخل غادره  
الاكتحاج السادس وجمع داود ايضا كل اجواد اسرائيل ثلثين  
الغنام وقام فانطلق داود وكل الشعب الذي معه من رجال يهودا  
ليصعدوا تابوت الله الذي دعي عليه اسم الرب صاباوت الخ الجالس  
في الكاروبين عليه فوضعوا تابوت الله علي جمل حديره وحملوه  
من بيت ايبنداب الذي في جبعه وعازوا وحيوا اينا ايبنداب  
ساقا العجله الحديره وحملوه من بيت ايبنداب الذي كان حافظا  
في جبعه لتابوت الله وجعل احيوي سيرا مام التابوت فاما داود  
وجمع اسرائيل يفرعون بين يدي الرب باصناف العيران والقيثار  
والكتار والرقوق والمزاهر والصنوج موثوا حتي يبدروا نحون  
وسبط عازا يده الي تابوت الله فمسكه لانه ركبت البقر واما الله  
فاختي غضب الرب علي عازا ففرد له لجانسه فانت هناك عذرت  
الله وقهرن داود لما ضرب بكازا الرب ودعي ذلك المكان

مزية عازا حتى اليوم وفزع داوود من قدام الرب ذلك اليوم .  
 وقال كيف يدخل تابوت الرب الي مغلم يجب داوود ان يدخل  
 بتابوت الرب الي عنده الي قرية داوود فاطلق به الي بيت  
 عوبيد ادوم الجيتاني . فقام تابوت الرب في بيت عوبيد ادوم  
 الجيتاني ثلثة اشهر . وبارك الرب علي عوبيد ادوم وعلي كل  
 بيته . فلخبروا داوود الملك وقالوا له بان قد بارك الرب عوبيد  
 ادوم وكل شي له من اجل ارون الرب . ولما اطلق داوود فاصعد ارون  
 الرب من بيت عوبيد ادوم الي قرية داوود بفزع . وكان مع  
 داوود سبعة اخوان وديكته من البقرة وكان كهي ساروا بارون  
 الرب ستة خطوات قرب للرب وديكته قورا وخروفا . وقبل داوود  
 يرقص بكل قوته قدام الرب . وكان داوود لا يساجده من كتان .  
 وداوود وجميع بني اسرائيل يصعدون تابوت عهد الرب . بتقريب  
 التهليل وقوت البوقه . وكان لما اصعدوا ارون الرب الي قرية داوود  
 وميخال ابنت شاوول تطلعت من كل الكوه فابصرت داوود الملك  
 يرقص مباحيا قدام الرب . فاخترقته بقلبه . واتوا بتابوت الرب  
 فاقاموه في مكانه وسط الخبايا الذي نصب له داوود . واصعد داوود  
 دفابع كواهل وقربان مسكه امام الرب مفعلا فرغ داوود من دبايكه  
 والقربان دعا للشعب باسم الرب الصابا ووت . وقسم لجميع شعب  
 اسرائيل ارجالهم ونسايهم كل واحد منهم قرية واحدة من خبز  
 وكاسا واحدة وسيدا مغليا بالدهن وانقرض جميع الشعب كل واحد  
 الي

### سفر الملوك الثاني

الي بيته . فرجع داوود الي بيته ليشارك مخزبت ميخال ابنة شاوول  
 تستقبل داوود وموالت له ما كان احسن اليوم ملك اسرائيل .  
 حتي ظهر اليوم امام امانعيد . ظهورا ظهر مثل واحد من الشفها .  
 فقال داوود لميخال امام الرب الذي اختارني وفضلني علي ابيك .  
 وعلي جميع اهل بيته . وامري ان اكون مديرا لشعب الرب علي  
 اسرائيل والعبي وانزل الكواثر فاذلت . واكون مردولا عن نفسي .  
 والمجاري التي قلت من اهلهم فاني مجر امانع . فلما ميخال  
 ابنت شاوول لم تلدوا الي يوم فانتها به الاصحاح السابع  
 فلما كان الملك جالسا في بيته والرب قد اراده من جميع اعداءه .  
 من كل جانب . قال لناثان النبي . هوذا انا ساكن في بيت من  
 الازر . وارون الرب جالس في شقايقه . فقال لناثان للملك  
 اذهب فاصنع كما في قلبك لان الرب معك . وفي تلك الليله  
 كان قول الرب علي لناثان يقول له . اذهب فقل لعبدري داوود  
 هكذا يقول الرب . انت تبني لي بيتا لاسكن فيه . لاني لم  
 اسكن بيتا منذ يوم اصعدت بني اسرائيل من مصر الي اليوم .  
 وكنت في المسكن والخيمه . بكل ما سادوا جميع بني اسرائيل وانا معكم  
 لعلي قلت قولا لسبط من الامساك . من امرته ان يرمي اسرائيل  
 شعبي . ولعلي قلت لماذا لم تبنيوا لي بيتا من خشب الازر . فقل  
 الان لداوود عبدري هكذا يقول رب الجيوش . اني انا سقتك من  
 ورا القم لتكون مديرا علي شعبي اسرائيل وكنت معك حينما

واهلك جميع اعدائك من قدام وجهك وجعلت لك امنا عظيما  
مثل اسم الامم على الارض وانا اجعل مكانا لشعب اسرائيل وانصيه  
ويحل في مكانه بالهدوء ولا تقدر بنو الامم ان يستعبدوه كما كانوا من  
قبل منذ يوم وضعت تقاة على شعبي اسرائيل وياك اربع من  
جميع اعدائك واهدوك الرب ان لا يبتصنع لك بيتا فاذا انت  
اياك ومنت مع ابايك فاني اقيم رزعاك من بعدك الذي يخرج  
من بطنك وانت ملكه وهو يبني بيتا لاسمي واسلم كرسي  
ملكه الي الابن وانا اكون ابا وهو يكون لي ابنا وان ظلمت انا  
ابنته بقناة الناس وبالجور الذي كان يجلبه الناس واما تحي  
لا ابعد عنه كما ابعثت عن شاول الذي نقيته من بين يديه  
وسيتك يكون امينا وملكك حتي الي الدهر اما ملك وكرسيك يكون  
تائبا الي الابن وكجميع هذا القول وكل هذه الرهيا هكذا قال ملكان  
لداوود والملك داوود اتي وجلس امام الرب وقال من انا يا رب  
والاي وما هو بيتي حين بلغتني حتي هاهنا وناقضه هديني  
عيني يا رب والاي حين قلت علي بيت عبدك من زمان  
كبير ايضا فهذه ناموس ادم يا رب والاي وما الذي يقدر عبدك  
داوود ان ينطق امامك بقدرها والانت انت تعرف عبدك يا رب  
والاي من اجل قولك وكما في قلبك فعلت كل هذه العظمه لربي  
عبدك ومن اجل هذا كبير ومجرا انت يا رب والاي لانه ليس  
ممتلك وليس الها سواك بكل ما سقمنا بادائنا ومن الذي

في

### سر الملوك الثاني

في الام مثل شعبك اسرائيل شعبا واحدا في الارض الذي  
من اجله ذهب الله ليخلصه ويجعله له شعبا وليجعل له امنا  
وليصنع له عظام ومجرات علي الارض امام شعبك الذي فريت  
لك من مفر شعبا والهدوء وصليت لك شعبك اسرائيل ليكون  
لك شعبا الي الدهر وانت يا رب الاله كنت لهم الها لان يا رب  
والاي الكلمة التي قلت علي عبدك وعلي بيته حقها الي الابن  
وافعل كما قلت ليعظم اسك حتي الي الدهر فيقال رب الجيوش  
الاله علي اسرائيل وبيت عبدك داوود يكون تابعا قدام الرب  
من اجل انك انت رب الجيوش انت الاله اسرائيل اوحييت لك عبدك  
وقلت ابني لك بيتا من اجل هذا فكر عبدك ليعلم قدامك هذه  
الصلاة والان يا رب والاي انت هو الله وكلامك يكون صادقا  
لايك اما وعيت عبدك بهذا الخبر والانت يا رب بيت عبدك  
ليكون مستقيما امامك الي الابن لانك انت الرب الاله تكلمت  
ومن بركاتك يتبارك بيت عبدك حتي الي الدهر والاهل  
التاس من فلما كان بعد ذلك حارب داوود اهل فلسطين  
وظفر بهم واخذ داوود لجام الجزية من يدا اهل فلسطين وضرب  
الموايين ومسحهم بالخيال واصبحهم علي الارض ومسح  
حبلين للقتل وكل خيلا واحدا للاستحياء وكان الموايين  
عبيدا لداوود يوردون اليه الخراج وضرب داوود ايضا هذا عزار  
ابن را حوت ملك هوباء حين ذهب ليورديته في نهر الفرات

واخذ داوود منه الف وسبعمائة فارس ومن رجا له عشرين الفاً  
وقلعه داوود جميع المركبات وترك منهم مائة مركبة فانت ارام  
دمشق ليفيئوا هدر عزار ملك صوباء وضربت داوود من ارام  
اثنين وعشرين الف رجل واثام داوود في ارام دمشق حراساً  
وصار اهل ارام عبيداً لداوود ويودون له الخراج وخلص الرب داوود  
حيثما توجه واخذ داوود اسلحة الرهبة التي كانت مع عبيد  
هدر عزاره واتى بها الي اورشليم واخذ الملك داوود نحاساً كثيراً  
جداً من بطاح ومن برون قري هدر عزاره وسبع نوع ملك تحت  
ان داوود قد قربت جميع جيش هدر عزاره فبعت نوع يورام ابنه  
الي داوود الملك ليسم عليه ويهنيه ويرعاه حيث ظهر هدر  
عزاره واخذ يورام بيده اثني عشر الف واثني مائة نحاس  
وهذه قدسها الملك داوود للرب من اضع الغضة والرهبة التي  
قدسها من جميع الامم الذين ظفروا بهم من ارام ومن موآب ومن بني  
عمون ومن اهل فلسطين ومن النبالقة ومن غنمة هدر عزاره  
ابن راخوب ملك صوباء وعمل داوود اسمها لنفسه حيث رجع  
من بعد ما اخذ ارام في وادي الملح وقتل ثمانية عشرين الف رجل  
واقام داوود حراساً في ارض ادوم واقام الحراسه وكان جميع  
اهل ادوم عبيداً لداوود وخلص الرب داوود حيثما توجه وملك  
داوود على جميع بني اسرائيل وكان يحكم بالحق وبالعدل  
على جميع شعبه ويؤايب ابن هروريا كان قلمي الجيش ويوشافا  
ابن

### سفر الملوك الثاني

ابن احيود كان مكرماً وصادوق ابن اخطوب واخيمك  
ابن ابيتا رحوبين وسرايا الكاتب وبنايا ابن يهويا داغ  
كان على الكرسي والقلبي وبنود داوود كهنة في الاصحاح  
الثامن فقال داوود لكل احد بقي من بيت شاوول فاصنع  
معهم رحمة من اجل يونانان وكان لبني شاوول عبد اسمه صيبا  
فادعاه الملك اليه وقال له انت هو صيبا فقال انا هو عبدك  
وقال الملك ابني هاهنا احرم من بيت شاوول فاصنع به رحمة  
اللة فقال صيبا للملك قد بقي ليونانان ابن زبن الرحيلين  
فقال له الملك اين هو فقال صيبا للملك ها هو بيت ماخير  
ابن عيال من لود ابنه فارسل داوود الملك واخذه من بيت ماخير  
ابن عيال من لود ابنه فاتي مغيبوش ابن يونانان ابن شاوول  
الي داوود فخر ساجداً على وجهه فقال داوود يا مغيبوش  
فقال قد اناك عبدك فقال له داوود لا تخف لاني اصنع بك  
رحمة من اجل يونانان ابيك واراد عليك جميع مزارع شاوول  
ابيك وتكون جالساً كالخبراء معي على ما يري في كل حين فمسيح  
له مغيبوش وقال من انا عبدك الذي رايتني وانا انا مثل  
كلب ميت فرعا الملك صيبا عبد شاوول وقال له كل شيء كان  
لشاوول وجميع بيته فخر صيرة لابن مولاك وتعل له الارض  
انت وبنوك وعبيدك وتزعم لابن مولاك طعماً لياكله  
ومغيبوش ابن مولاك يكون يا كل خبر اكل ما يري في كل حين

وصيبا كان له خمس عشرة ابنا وعشرون عبدا فقال صيبا قدام الملك  
كايام سيري الملك عبده كذا لك بصنع عبدي ومغيبوشت يا كل خبر  
علي ما يري من مثل واحد من بني الملك ومغيبوشت كان له ابن صغير  
واسمه ميخاء وكان كل قبيلة بيت صيبا عبدا لمغيبوشت ومغيبوشت  
كان باورشليم ساكنا لانه علي ما يري الملك كان يا كل دايما وكان  
مقدرا به الاصحاب العاشر فلما كان بعد ذلك توفي ملك بني  
عمون وملك عمون ابنه مكانه فقال داود اصنع معي فاع  
عمون ابن ناعاش كما صنع ابوه معي رحمه فاعل اليه داود عبدا  
ليعز به علي ابيه فاجاب عبدا داود الي ارض بني عمون فقال لابي  
بني عمون تحبون سيدكم اراما كان داود يكرم داود اباك حتي  
انه ارسل اليك من يزيك بل ارسلهم هو ليحتمس ويعرف حال  
مدينتنا ويخبر بها وانما هو ارسل عبده اليك لهذه فاعل عمون  
عبدا داود فخلق نصف الحام وخرق ثيابهم حتي اذ بارحوا والظلم  
فاخبروا داود باصنع عمون فاعل اليهم فلقوا القمع وهم  
مستحيين جدا فقال لهم داود اقيموا بارحا حتي تنبت الحنك  
ثم ادخلوا اليها فلما راي بنو عمون انهم قد اساءوا الي داود  
فادسل بنو عمون فاستأجروا رحوب السرياني وصوبا السرياني  
عشرين التي رجل ومن ملك مكا التي رجل ومن ايسكلوب التي  
عشر التي رجل فجمع داود فادسل يواب وجميع الرجال الابطال  
فخرج بنو عمون واضطفوا للقتال في مدخل الباب والسرياني  
صوبا

### سفر الملوك الثاني

صوبا ورحوب. وابسطوب ومعا وحده في الحقل فلما راي  
يواب انه قد اضطف عليه الحرب وجهها لوجهه والقتال من  
قدام وورايه فانتخب من جميع اخيار اسرائيل قوما فاوقفهم  
تجاه السرياني وحقبة الشعب فدفعهم الي ابيشي اخيهما فلقن  
تجاه بني عمون وقال يواب ان استعلي السريانيون علي كن  
لي مبيته وان استقلوا بنو عمون عليك فاني اتي واعينك  
تقوا ونجاه من اجل شعبنا ومن اجل قرية الهنالك يصنع ما يحسن  
بعينيهما واقترب يواب والشعب الذين معه ليا قتل السريانيين  
فهم يواب قوامه وبنو عمون لما راوا ان قهرت السريانيون  
فهم يواب ايضا من قدام ابيشي ودخلوا القرية ورجع يواب  
من وراء بني عمون ودخل اورشليم فلما راي السريانيون انهم  
قد انكسروا امام اسرائيل اجتمعوا جميعا وارسل هدد عزرا فخرج  
السريانيون من عبر النهر فاتي بجيشهم وسويك رئيس جيش  
هدد عزرا كان يسير امامهم فاخبروا داود بذلك فجمع كل  
اسرائيل وجازم الاردن والي حتي خلا ما واضطفوا السريانيون  
تجاه داود وحاربه وهرب السريانيون من بين يري اسرائيل  
وقتل داود من السريانيين سبعاية مركبة واربعمائة الف فارس  
وسويك رئيس الجيش ضربهم فمات في ذلك المكان فلما ابصر  
جميع الملوك الذين كانوا بمعونة هدد عزرا انهم قد انهزموا قدام  
اسرائيل فهابوا وهاهبوا تاميه وخمين التي قدام اسرائيل فاستسلموا



لاسراييل وتعبوا لهم وفزعوا السر يا نبيك ان يبينوا بني  
 عوث ايضا في الامم الحادي عشر فلما كان تمام السنة  
 لوقت خروج الملوك الي الحرب ارسل داود يواب وعبيده جميع  
 اسراييل معه واهلكوا بني عوث فمروا حول رابا ولما دارود  
 كان جالسا باورشليم فلما كان عند ذلك قام داود من فراشه  
 بعد الظهر يمشي على سطح مجلس ملكه فابصر امرأة تفتسل  
 من قبا لثم على سطحها وكانت الامراه جميله جدا فادرس  
 داود وسال عن الامراه فقالوا له انها بنت اليعلم  
 امرأت اوريا الجيتاني فادرس داود رسلا فاحرها فدخلت  
 اليه ونام معها وحي تظهرت من نجاستها ثم رجعت الي بيتها  
 فحبلت الامراه وولدت لي داود فاحبرته فقالت اتي فزحبلت  
 فادرس داود الي يواب قائلا له ارسلي اوريا الجيتاني  
 فادرس يواب اوريا الي داود واتي اوريا الي داود وسال داود  
 من اوريا عن سلامة يواب وعن سلامة الشعب وعن الحرب ثم  
 قال داود لاوريا انزل الي بيتك واغسل وجهك فخرج اوريا  
 من بيت الملك ومعه وراه جايزت الملك علي جانب عبيد  
 سيده ولم يتخذ الي بيته مولودا وداود قائل ان اوريا لم  
 ينزل الي بيته فقال داود لاوريا انك من الطريق جيت  
 لماذا لم تتخذ الي بيتك فقال اوريا لداود تايمت اذنعوا اسراييل  
 ويهودا ان لا ياتي الخيام وسيدي يواب وعبيد سيدي حلوا لي

وجه

### سفر الملوك الثاني

وجه القفر وانا انطلق الي بيتي اكل واشرب ونام مع امرائي لا  
 وحيا نك وحيات نفسك اتي لا افعل هذا الكلام فقال داود  
 لاوريا اتم اليوم ايضا هاهنا واذ كان الغد ارسلك واتي اوريا  
 في اورشليم ذلك اليوم وفي اليوم الاخير دعا داود ليا كل  
 قدامه ويشرب فسكره وفزع وقت المساء فنام مكانه علي جانب  
 عبيد سيده ولم يتخذ الي بيته فلما كان الصباح كتب داود  
 صحيفة الي يواب وارسلها بيد اوريا وقال بالكتابات صيروا  
 اوريا في اول الحرب واذ اشتبك الحرب ارجعوا واتركوه وحده  
 ليقتله فلما نزل يواب حول القرية اقام اوريا في المكان الذي  
 يعلم ان الرجال الشجعان هناك فخرج اهل القرية فقاتلوا يواب  
 فسقط من الشعب قوم من عبيد داود واوريا الجيتاني ايضا  
 فمات وادرس يواب الي داود واخبره بجميع ما كان في الحرب  
 وادرس يواب الرسيل قائلا له اذا فرغت من جميع كلام الحرب للملك  
 وان رايت انه غضب وقال لم تدفع من السور لتجار يواب اما  
 تعلمون ان الذين فوق سور المدينه يرمونكم من الذي ضرب  
 ابيمالك ابن يربعام ليس رمته امراه بقطعة حمار من فوق  
 سور وقتلته فلما اذ تدفع من السور قل ايضا عبيدك اوريا  
 الجيتاني مات وانطلق الرسول الي داود واخبره بجميع ما امر  
 به يواب وقال الرسول لداود استعلا علينا القوم وخرجوا  
 علينا الي الصخر افطر دناهم حتى باب القرية فربي اوليك القوم

على السور سهاما فقتلوا من عبيدك بعضا ايها الملك و ايضا  
 فان عبيدك اوريا الجيتاني مات فقال داوود للرسول قتل ابواب  
 لا تشق عليك ذلك لانه قد يفر من مثل هذا وهذا في الحرب  
 والان يهلك داوود والآن ذلك ولكن شدد القتال على الفريدي  
 فانك تفنحها وشددت وسعت امرات اوريا ان تزوجها اوريا  
 فزيمات ففاحت عليه فلما انقضت ايام مناحتها ارسل داوود  
 فادخلها بيته وصارت له امراه وولدت له ابنا واسا هذا  
 الفعل الذي فعل داوود امام الرب في الاصحاح الثاني عشر  
 فارسل الرب نانا الى داوود فاتي اليه وقال له كم كان رجلان  
 في قرية واحدة احد حاملي والاخر مسكين وكان للذي فم وبقر  
 كثير جدا والمسكين لم يكن له شيء الا ناقة واحدة صغيرة اقتناها  
 ورباهما وكانت تعيش معه مع بنيه تاكل من خبزها وتشرب من كاسه  
 وترقد في حضنه وكانت عنده كابلته فانا فتي الى ذلك الفتي  
 فامتنع ان ياحد من غنمه ومن بقره ليهي للضييق الذي نزل عنده  
 ولكنه لم ينجح ذلك المسكين وهيا للضييق الذي اناده فاحتمى  
 عنده الا غنمة داوود على الرجل الذي صنع هذا وقال لنا ان  
 حي هو الرب ان الرجل الذي صنع هذا هو مستحق الموت وينبغي  
 ان يوفى منه اربعة زخات من ذلك الزخلة لانه فعل هذا الفعل  
 ولم يرحم فقال نانا لداوود انت هو ذلك الرجل هذا يقول الرب  
 اله اسرائيل انا مسحتك لكي تملك على اسرائيل وانا نجيتك  
 من

### سفر الملوك الثاني

من يدشاروله ووهبت لك بيت مولاك ونساء سيرك انطجعت  
 في حضنك ووهبت لك بيت اسرائيل ويهوداه واذا كانت هذه  
 قليلة فان يدك مثلهم ومثلهم ولماذا ازدريت بوصية الرب  
 وارثت القتيح امام عيني وقتلت اوريا الجيتاني في الحرب  
 وامرته اهدتها لك امراه وقتلته بسيف بني عمون ولذلك  
 لا يبرح الحرب من بيتك الى الدهر لانك استخفيتني واخذت  
 امرات اوريا الجيتاني لتكون لك امراه فهذا ما يقول الرب هودا  
 انا متير عليك شر من بيتك واخذت ساك عيانا فاعطى صاخبك  
 فينبغ مع نسائك عيان هذه الشمس فانك انت فعلت هذا غفيا  
 وانا اجعل هذا الكلام امام جميع اسرائيل وفي مقابل الشمس فقال  
 داوود لنا ان قد خطيت للرب فقال نانا لداوود هناك الرب قد نقل  
 عنك خطيتك فليس تموت ولكن لانك استمت بك اعد الرب به  
 الفعل فالابن الذي ولد لك موتا يموت وانقر نانا الى بيته  
 وضربت الرب الضبي الذي ولدته امرات اوريا لداوود وادفن ودفن  
 داوود الى الله من اجل الضبي وصام داوود شهرا وبات على الارض  
 نايما فاتي شيوخ بيته وخداموه ان يقيموه من على الارض فلم يقيم  
 ولم يطعم معهم طعاما فلما كان في اليوم السابع مات الضبي ودفن  
 بمجد داوود بان يحبروه بان قد مات الضبي وقالوا هودا مات الضبي  
 حيا وكنا نقول له فلم يسمع لقولنا فكلين ان قلنا له الان قد مات  
 الضبي فيصنع بنفسه شره فلما راي داوود عبيده يوسوسون

علم ان الصبي قد مات فقال داود لمبيده هل مات الصبي  
فقالوا له نعم قد مات فقام داود من الارض واغتسل وادخن  
وايدل ثيابه ودخل بيت الرب فسجد ورجع الي بيته وطلبت  
ان يقرمو اليه الطعام فاكل فقال له عبيد ما هذا الامر الذي  
فعلت من اجل الصبي اذ كان حيا همت وبكيت فلما مات الصبي  
فمت فاكلت طعاما فقال حيث كان الصبي حيا كنت اصوم وابكي  
واقول من يبع لعل الله يهيئه لي ويحيي للصبي والان اذ قد مات  
فلما ذاب الصوم لعلني استطيع ان اعيدته انا اقيم اليه فاما هو  
فلا يرجع الي وعمر داود بتسبع امانه ثم دخل اليها ونام معها  
فولدت ابنا ودعت اسمه سليمان والرب احبه فارسل ميري ثمان النبي  
فدعا اسمه المحبوب للرب من اجل ان الرب قد احبه ويولي قاتل  
راية بني عمون وكان ياخذ قرية الملك وارسل يواب رسلا الي  
داود وقال له قد حاربت رايت وتمكنت من قرية المياه فاجع  
الان بقية الشعب وحل حلول القريم وخذها ملبا اقم انا القريم  
ويكون الفتح بايدي جميع الشعب وسار الي راية  
فحاربت اهلها وقتلها واخذ نزع ملكهم عن راسه وكان وزنه  
قنطارا من الذهب وكان فيه جوهر مرصعه ووضعه على لحيته  
وعنمة القريم اخرجهما كنيزه وجاء الشعب الذين كانوا فيها اخذهم  
ونشرهم بالمتاشير ووداسهم بواجر حديد وقطعهم بالسكاكين  
واجازهم بنين الاجاجه ذلك صنع جميع قري بني عمون وجمع  
داود

سفر الملوك الثاني

داود وجمع الشعب الي اورشليم في الانعام الثالث عشر  
وكان من بعد ذلك ان لابيئشوم ابن داود اخذت اسمها تامار  
وكانت حسنه جدا ففشتها حمون ابن داود وحبس بها  
جدا فتنقل عليه المرض من اجل ثامار اخنته لانها كانت عذراء  
وكان عسيرا على حمون ان يصنع بها شيئا وكان لحمون خليلا  
اسمه يوناداب ابن شمعون داود ويوناداب كان رجلا حكيما  
جدا فقال لحمون ماذا الامر الذي صار لك انت متهم لاسن  
منباخ الي صباح يا ابن الملك وليس تجزي بهذا فقال له حمون  
ثامار اراحت ابيئشوم اخي انا احبها فقال له يوناداب ارفع علي  
سريرك واحسب انك مريض واذا ما اتى اليك ابوك ليزورك  
فقل له قلت انما رايته لتصنع لي الطافا وتعطيني طعاما  
واكل من يدها ففرز لحمون ونماض فاتي اليه الملك ليستره  
فقال لحمون للملك قلت اني ثامار اخنتي فتصنع قراي الطافا  
وطعاما فاكل من يدها فاردسل داود الي تامار في بيتها وقال لها  
اتي الي بيت حمون اخيك فاصنع له طعاما فذهبت تامار الي  
بيت حمون اخيها وهو كان راخرا فاحضت سبيدا ففجنته  
وصنعت قدامه وطبخت طعاما لطيفا واخذت ما طبخته وقبضه  
وقدمته قدامه فلم يحب ان ياكل وقال لحمون اخرجوا كل  
من عندي الي خارج فخرج كل من كان هناك ثم قال لحمون  
لثامار ادخلي بالطعام الي المخرج لاكل من يرك فاحضت ثامار

الطعام الذي صنعت وادخلته لحنون اخيها الي الخبز.  
وقدمت اليه ليأكل فاحدها وقال لها تعالي ارفذي معي يا اخي.  
فقالته لا يا اخي لا تعطني ليس حسنا هكذا في اسراييل فلا  
تفعل هذه الجهالة فاني انالا افذر اهل عاري. وانت تحسب  
في اسراييل كواحد من الحقه ولكن قل للملك فليس ينبغي منك.  
فلم يجب ان يسمع لقولها بل قامها وضامعها. وبضعها حنون  
بعضا شديدا جدا. وقلب بفضه على حبه لها اولاه فقال لها حنون  
قومي وانظري. فقالت له ان هذا القنيع الذي تصنعني الان  
عظيم الترفا صنعت من قبل انك تطرقي. فلم يجب ان يقبل  
قولها. لكن عي القتي الذي كان يحرمه. وقال له اخرج هذه من  
عندري خارجا واعلق الباب في وجهها. وكانت عليها حبه  
ملونه. ان كذا كانت تلبس بنات الملوك العذاري. فاحدها  
الفتي الي خارج واعلق الباب خلفها فاحذت تامار رمادا  
فالقت على راسها والجبه الملونه التي كانت عليها فسقطت  
ووضعت يديها على راسها وانطلقت منطلقه وهي صاحبه.  
فقال لها ابيشالوم اخوها احمون اخوك رقد منك. فلان  
يا اخي اسكتي لانه اخوك. ولا يحزن قلبك لاجل هذا فجلست  
تامار في بيت ابيشالوم اخيها مهمومه. وسمع داود الملك  
بهذه الامور فشق عليه جدا ولم يريد يحزن روح حنون ابنه.  
لحسبه له انه هو بكره. فاما ابيشالوم فلم يقل لحنون خيرا ولا شرا.

لان

### سفر الملوك الثاني

لان ابيشالوم بقض حنون لانه فضحه تامار اخته. ومن بعدما  
كملت سنا فان كان هزاز غم ابيشالوم في بعل حاصور التي بغرب  
افرام. فدعا ابيشالوم جميع بني الملك. واتي الي الملك وقال له ان  
عبدك يحزن غمه احب ان ينطلق الملك ويميد الي عبدك. \*  
فقال الملك لابيشالوم لا يا اخي لا ننطلق كلنا معك لئلا ننقل  
عليك. فلم ابيشالوم عليه ولم يجب داود ان ينطلق معه.  
لكن باركه. فقال ابيشالوم له ان كنت لا ترفي فليجي معنا حنون  
اخي. فقال له الملك ليس له حاجه ان ينطلق معك. فلم  
عليه ابيشالوم فانطلق معه حنون وجميع بني الملك. وكان قد  
صنع ابيشالوم وليه عظيمه كمثل وليمة الملك. واما ابيشالوم  
غدا انه وقال لهم. انظروا اذا ما طاب قلب حنون في الخمر وقلت  
لكم امضوا حنون فاقبلوه ولا تفرعوا. فاما الذي امرتم ففتقوا  
وكوّنوا رجلا لا فصنع عبيدا ابيشالوم حنون كالذي امرهم به =  
ابيشالوم وقاموا جميع بني الملك فركت كل واحد منهم بقلته.  
وهرت. فبينما هم سائرون في الطريق. بلغ الخبر داود وقالوا  
له ان ابيشالوم قتل حنون جميع بني الملك ولم يبق منهم واحد.  
فقام الملك قائما وشق قتيابه وانظر على الارض وقام جميع  
عبيده بين يديه مرتين الثياب. فاجابت يونا داب ابن  
شعقي اخي داود وقال لا يحسب سيدي الملك ان جميع  
الغلمان بني الملك قتلوا ولكن حنون وحده. لانه هو كان

موضعاً في غابسا اللوم من يوم فصح تامار اخذه والان لا يجعل  
سيدي الملك هذا الكلام في قلبه ان جميع بني الملك قتلوا بل  
حمنون وحده مات موهرت ابينشالوم فرجع الفلام الديديان طرفه  
ونظروا قوماً كثيرين مقبلين بغير الطريق من ناحية الجبل فقال  
يونا داب للملكه ههنا ابناؤا الملك قد اتوا كالدي قال عبدك  
كذلك كان خدما من قولها انا بقوا الملك ودخلوا ورفعوا  
اصواتهم بالبكا والملك وجميع عبيده بكوا بكاء شديداً مستمرا  
فاما ابينشالوم فهرب واتى آبي تلمي ابن غيور ملك جاسوره  
وجازن داود على ابنه كل الايام اما ابينشالوم فهرب واتى الي  
جاسور وافاء هناك ثلاث سنين وكان الملك هدي بن الخروج  
في طلب ابينشالوم لانه قد تخزي على موت حمنون في الاصحاح  
الرابع عشر فقام بواب ابن مرياه ان قلب الملك ارتفع على  
ابينشالوم فارسل بواب الى تقوع موالي هناك بامر آله حكيه  
وقال لها تخزي في والبسي لباس الحزن سولا تذهني ههنا وكوفي  
كالامراه لها اياماً كثيرة حزنيه على الميت وادخلي الى الملك  
وقولي له هذا القول وجعل بواب الكلام في فمها فدخلت المراه  
التوقيه الى الملك وسقطت قدماه على الارض وسجرت وقالت  
خلصني ايها الملك فقال لها الملك ما شانك فقالت يقيناً اني  
امراه لمرمله وتوفي زوجي وكان لامتك ابناؤا اختصمني الحقل  
ولم يكن من ينقذها وقهر احد لها صاحبها فقتله وقد كان لهم  
اقواماً

٥٢  
سفر الملوك الثاني  
اعدوا قالوا وقتل الثاني ونبي الوارثه ويرون ان يطغوا الجرمه  
التي بقيت في ولايتهم الرب لم يتركوا الرب لم يتركوا  
فقال الملك لها انصرفي الي منزلك وانا اوصي من اهلك فقالت  
الامراه التوقيه للملك ما بها الملك سيدي هذا لان علي وعلى بيت  
اني والملك وكريسيه يكون بري وقال الملك من قال عليك شيء  
فاتيني به فانه لا يعود ان يمسك قتالت اذكر ايها الملك الرب الهك  
ليلا تكثروا اصحاب الدم لا مقام ولا يقتلوا ابني قتال لها الملك  
حي هو الرب انه لن يسقط شره من شر ابنتك على الارض فقالت  
الامراه فليستك امك فقام الملك سيدي كلمه فقال لها تكلمي  
قالت الامراه لما ذا فكرت هذه الفكره في شعب الله وقال الملك  
هذا الكلام حتي يخطي ولا يرد الطال اننا نوت اجمعون وانا  
نحن مثل الماء فسيل على وجه الارض ولا ينصرف ولا يبرد الله ولا  
تهلك الارض النفس بل ينصرف فاكر الالاه سيدي بنه من طرح  
والان فقد اتيت لاني سيدي الملك بهذا الكلام امام الشعب  
ثم قالت امك فاحم الملك لعله يفعل الملك قول الله وسمع  
الملك واراد ان ينجي امته من يد جميع القوم الذين يديرون  
بيير وفي من وراثة الله وابني ايضا فليقتل الان امك ان تكون  
كلمه سيدي الملك كالتريان من اجل انه كمثل ملاك الله لذلك  
الملك سيدي ليسم الحبر والشرف والرب الهك يكون معك فاجابت  
الملك وقال لامراه لا تخفي مني الكلام الذي اسالك عنه وقالت له

الامر آه تكلم ايها الملك سيدي قال لها الملك لعل ان يبرير يواب  
معك بهذا كله فاجابت الامراء وقالت وحيات نفسك ايها الملك  
سيدي ان كان عينا او شئامن جميع الكلام الذي قال سيدي  
الملك لان عبدك يواب هو امر فيه وهو الذي وضع في غم عبدك  
جميع هذا القول لكي ابرك نوع هذا القول من اجل ان عبدك  
يواب امر هكري وانت يا سيدي الملك حكيم كحكمة ملاك الله  
لتعرف كل شئ كان على في الارض فقال الملك ليواب هوذا الي  
قد ارتقيت وفعلت بقولك فغاد يواب بايشالوم القتي  
فقط يواب على الارض على وجهه وسجد ودعا الملك وقال اليهم  
علم عبدك اني وجدت رحمة في عيني سيدي الملك حين على  
كلية عبده فقام يواب وانطلق الى جاسوره واتي بايشالوم  
الي اورشليم فقال الملك ينصرف الي بيته وقذامي لايري وجهي  
ايشالوم الي بيته ولم يرا وجه الملك ولم يكن في بني اسرائيل  
دخل يشبه ايشالوم بالجمال مخرجاً جده من موطن قديمه حتي  
دماغه لم يكن فيه عيب واذا ما خلقت شعر راسه من سنه الي  
سنه لانه كان يكثر عليه جده وكان وزن ما يخرجه من شعره  
ما ياتي بمقال بمقال الملك وولد لابيشالوم ثلثة بنين وانه  
واحد سماها نمار حسنه وكانت حسنة المنظر واقام ايشالوم  
ياورشليم سنتين ولم يرا وجه الملك فبعث ايشالوم الي يواب  
ليرسله الي الملك فلم يجب ان ياتيه فبعث اليه مرة ثانية  
فلم

سفر الملوك الثاني  
فلم يجب ان ياتيه فقال ايشالوم لعبيده انظروا حقل يواب  
لجاني سعي افا ذهبوا وامر قوه بالنار فاحرق عبيدا ايشالوم  
حقل يواب بالنار فانطلق عبيد يواب واتباهم مشقة وقالوا  
ان عبيد ايشالوم جاؤوا وامر قوا حرق الحقل بالنار فقام يواب  
وانطلق الي ايشالوم الي منزله وقال له لماذا احرق عبيدك مزني  
بالنار فقال ايشالوم ليواب ارسلت اليك مرارا طالبا ان تحيي  
حتي ارسلك الي الملك وتقول له لماذا جيت من جاسوره لانه  
كان خيرا لي لو لم كنت هناك انا لاحت ان ادخل الي الملك فان  
ذكر ذني فليقتلني فدخل يواب الي الملك بكل شئ ودعا  
الملك ايشالوم ودخل الي الملك وسجد على وجهه على الارض  
بين يديه وقبل الملك ايشالوم الفصل الخامس عشر  
ولما كان بعد ذلك انحزله ايشالوم مرالك وفرسانه وعمهين  
رجلا تسير بين يديه وكان ايشالوم يبكر فيقوم على مرغل  
البات وكل رجل له قضا يستغني قد الملك كان ايشالوم  
واقفا يرموه اليه ويقول من ابي قريه انت فيقول له انا  
عبدك من سبها من اسباط اسرائيل فيقول له ايشالوم اري  
كلامك حسنا وصادقا وليس لك عند الملك من يسمع كلامك  
فقال ايشالوم ليت هرت قاضيا على الارض وياتي الي كل من له  
خصومه فانصفه وكان ادخل اليه رجل اليسار عليه فكان يد  
يده ويأخذه ويقبله وكان يصنع هكري بجميع اسرائيل الذين



ياثون للقضاء فقام الملك سويماخذ ايشالوم بقلوب بني اسرائيل  
وبعد اربعين سنة قال ايشالوم لداود الملك اني اذهبت فاحل  
نذري امام الرب الذي نذرت للرب بحجرون لان عبدك نذر نذرا  
حيث كنت في جاسور التي في افرام قايلا ان ارجعني الرب الي  
اورشليم اعبد الرب فقال له الملك داود امض بسلام فقام وانطلق  
الي حجرون وارسل ايشالوم حواسيين في جميع اسباط اسرائيل  
واوصاهم قايلا اذا ما سمعتم صوت العور فقولوا ان ايشالوم ملك  
بحجرون وكان قد انطلق مع ايشالوم مايتان رجل من اورشليم  
مردعيون وذهبوا بقلوب سلع وجميع يعلموا شيئا من هذا الكلام  
فبعث ايشالوم الي اخيئوفال الجيلوي صاحب مشورة داود  
فاخذه من قريته من جيلوا فخرج دبايح واشتدت الغتته جدا  
وكثر الشعب الذي اتوا الي ايشالوم مغيا الخبر الي داود قايلا جميع  
اسرائيل يتبعون بكل قلوبهم ايشالوم فقال داود لقييد  
الذين معه يا اورشليم قوموا بنا نهرب انما لا نفقد ان نتجواس  
وجه ايشالوم اسرعوا بالخروج ليلا نجي ويدر كنا وينزل البلاقياء  
ويهرب القريب في غ السنين وقال عميد الملك للملك ما احببت اليها  
الملك سيدنا هكذا نحن نسمع وخرج الملك وجميع اهل بيته بارحلام  
وترك الملك عشره من النساء السراي ليحفظ البيت وخرج  
الملك وجميع الشعب معه بارحلام وقام بعيدا من البيت وجميع  
عبيده يسرون بين يديه وجواني الكربي والغليي جميع الجانيين  
سماية

### سفر الملوك الثاني

٢٦

سماية رجل من الابطال الذين اتوا معه من جاة ميبرون  
بارحلام بين يدي الملك فقال الملك لاني الجاني لما اخرج معك  
ارجع واخبر الملك لانك غريب وانك انما جيت نايها من بلادك  
امس اتيتنا وكنين البوع فتكني وخرج معك فاما انا منطلق  
الي حيث منطلق فارجع انت وانزل مع اخوتك والرب يصنع  
معك رحمة وحقا لموضع النعمة والامانة فاجاب وقال اني للملك  
حي هو الرب ومحي هو الملك سيدي اني في الموضع الذي يكون فيه  
الملك سيدي ميتا كان فيه اوحياء هناك يكون عبدك وقال  
داود لاني اذا جوز وات وجاز واتي وجميع اصحابه وكل الرجال  
الذين كانوا معه ويكيا جميع اهل الارض بكيا شديدا وكان الشعب  
كلهم يحزنون ثم جاز الملك وادي قدرون وجاز الشعب كله واخرج  
طريق البرية واذا صروق الحبر وجميع اللاويين معه فزحلوا تابوت  
عهد الله ونصبوا تابوت الله وصعد ابيتا رحي اتم كل الشعب  
خروجهم من القريه فقال الملك لصادوق ردتا بوبت الرب الي القريه  
ان اطفت بنوهم قدام الرب فيردني ويريني اياه ومنزلهم وان قال  
لي الرب لا احوالك مهاندا انا فيصنع بي ما يحسن بعينيه وقال  
الملك لصادوق الحبر ارجع يا ناظر بسلام الي القريه انت واصحابك  
ابنك ويهوذاك ابن ابيتا رحي انا كما معكم وانظر واتي  
انا معكم في صخر القريه حتي يجيني من قبلكم كلام ويخبرني ورد  
صادوق وابيتا رتابوت الله الي اورشليم وسكننا هناك وصعد داود

عقبة الزيفوت وكان يمشي حافيا يكي ويصعد وكان رأسه مغلي  
وكرألك كان جميع الذين معه قد غطوا رؤسهم ويكفون واخبروا داود  
وقالوا له ان اخيتو قال ما بالفتنة مع ابشالوم فقال داود يات  
بكل شؤرت اخيتو قال فاستقي داود الي راس الجبل حيث اراد ان  
يسجد للرب فيه فانه حوشي الاركاقي ونيابه عزقه وصير علي  
رأسه ترابا فقال له داود ان انت انطلقت معي فميت علي نقلا  
وان رجعت الي القريه فقلت لابشالوم انا عبدك ايها الملك كما  
كنت عبدا لايمك كرا لك الون عبدك فنبطل راي اخيتو قال وشؤره  
وهناك عندك صادق وابيتار الحبران فاستعفت في بيت  
الملك من الكلام اخبره صادق وابيتار الحبران فغان معهما ابشالوم  
احيمعاص ابن صادق ويهوئانان ابن ابيتار وارسلوا الي معهما  
ما سمعتم من الكلام ورجع حوشي صديق داود الي القريه ودخل  
ابشالوم اورشليم في الاحكام السادة من غنم فلما انتهى داود عن  
راس الجبل قليلا انا صيبا غلام مفببشت ومعه حماران موقران  
عليهما مايتي رغيه ومايت ربطت زبيبت وماية وعاد فيه تينه  
ووزن من غمره وقال الملك لصيبا ما هو هذا قال له صيبا الحماران  
لال الملك ليركبهما والحبر والذين ليكل الختيان والمزليشوت  
الذين كروا في البريه وقال له الملك اين هو ابن مولاك قل  
صيبا للملك هو باورشليم جالس يقول اليوم يرد علي بني  
اسراييل ملك ابي فقال الملك لصيبا قد هبت لك كل شيء  
لمفببشت

سفر الملوك الثاني

لمفببشت قال صيبا اطلب ان اظفر منك برنجه ايها الملك سيدي  
فقطا فجا داود الملك الي بحورع وهو خارج من هناك رجل  
من قبيلة بيت شاول اسمه شعي ابن غار اخرج يفتري علي داود  
ويشتمه ويرجعه بالحجاره وجميع تجبير داود الملك وجميع شتمه  
وجميع الجبابره كانوا يبيرون عن يمينه وعن يساره وكان يقول  
شعي في شتمته للملك اخرج اخرج ايها الرجل الدماء ورجل بليعال  
جا زالك الرب بكل دم بيت شاول الذي ملكته عوفه ودفع الرب  
ملكك الي ابشالوم ابنك وفزكوفيت بشرك لانك رجل الدماء  
قال ابيشي ابن مريو للملك كيف هذا الكلب الميت يشتم سيدي  
الملك ما جوز اليه فاخذ رأسه فقال الملك مالي ولكم يا بني مريو  
دعوه يشتمني الرب قال له اشتم داود من يقول لماذا فقلت  
هكذا ثم قل داود لابيشي وجميع عبيده ماذا ابني الذي اخرج  
من حشاي يبرر نفسي ثم بالمرحى الان ابن يميني قد عود يشتمني  
لان الرب قال له ملعل الرب ينظر الي ضيقتي ويجازيني خيرا بدل  
الشم هذا الي اليوم فسار داود واصحابه في طريقهم وكان  
شعي يسير خياله في عقبة الجبل من الجانب يشتمه في محيره ويرجعه  
بالحجاره موير ميه بالترايب وجميع الشعب الذي معه  
شخوصا قد نصبوا واستراخوا هناك واما ابشالوم وجميع  
الشعب الذين معه من بني اسراييل دخلوا الي اورشليم  
واخيئو قال حقه فلما دخل حوشي الاركاقي خليل داود

الى ابيشالوم وقال حوشي لا يبيش الملك ليبيش الملك .  
 قال ابيشالوم لحوشي هذا عندك لسديك كيف لم تخرج مع صديقك .  
 وقال حوشي لا يبيشالوم لا لاني اكون لمن اخذ الرب وجميع  
 هذا الشعب وجميع اسرائيل وكون معه ثم اقول ايضا لمن يبيش  
 لي ان اخذم الا لابن الملك كما اطعت لابيكم كذلك اطيعكم .  
 وقال ابيشالوم لا خيتوفال اشير واعلى ما الذي يبيش ان  
 لم يسمع فقال خيتوفال لا يبيشالوم ادخل على سراي ابيك  
 الذي تتركه ليحفظ منزله معي اذا سمع بنو اسرائيل جميعهم  
 انك قد فحخت اباك فتقوي ابراهيم معك فطر يا ابيشالوم  
 خيمه على السطح ودخل على سراي تجاه جميع اسرائيل والمشوره  
 التي كان يشيروها خيتوفال في تلك الايام مثل الذي يستشير  
 الله لذلك كانت مشوره اخيتوفال في جميع ما اشاروا علي  
 داورد وعلى ابيشالوم ايضا في الاصحاح السابع عشر  
 ثم قال اخيتوفال لا يبيشالوم انتخب انتي عشرا لرجل واخرج  
 بطلب داورد في هذا الليله وادركه وهو تعب ان قد استراحت  
 نياه وادفعه بغنه فبهت كل الشعب الذين معه واقتل الملك  
 رجلا واحده وادعوا كل الشعب اليك فينقلوا اليك كما ينقلب  
 رجل واحد انك تطلب رجلا واحدا ويكون الشعب كله مستريحا  
 ورضي ابيشالوم بالقول وجميع مشيخة اسرائيل وقال ابيشالوم  
 ادعوا الي حوشي الاركاني لسمع ما الذي يقول هو ايضا فلمااتي  
 حوشي

حوشي الى ابيشالوم قال له ابيشالوم ان اخيتوفال قال لنا كراه  
 آيبيش ان تفعل ما قال ام لا اما عندك فقال حوشي لا يبيشالوم  
 ليس مشوره اخيتوفال بحسن في هذا الوقت ثم قال حوشي لا يبيشالوم  
 قد تعرف اباك والرجال معه انه جبار به ورجاله انفسهم مره  
 مثل دبه تقتل في البريه اذا اخر منها اولادها وابوك رجل  
 مغاز ليس هو ييات في عسكر الشعب ولكنه يستعني حوشي  
 مغارة ام في بعض المواضع واذ اسقط واحد في البري وسمع  
 الخبر بالقول انه قد ضربت الشعب الذي كان يتبع ابيشالوم  
 وان كان رجل جبارا قلبه كقلب الاسد فانه يفرغ ويسترني  
 من اهل ان جميع شعب اسرائيل يعلمون ان اباك جبار وللتين  
 معه دوقوه فانا اشير عليك انه اذا اجتمع اليك جميع بني  
 اسرائيل من دان الي يريسيح كمثل الرمل الذي على شاطئ  
 البحر الذي لا يحصى وانت مسير وسطهم وتخرج عليه الي  
 المكان حيث ما كان وتزول حوله مثل الظل الذي يقع على  
 الارض ولا يبق من معه ولا واحد وان دخل قرية من القرى  
 يلقي عليها جميع اسرائيل حبالا تجرها الي الوادي فلا يدع فيها  
 ولا حصية فقال ابيشالوم وجميع اسرائيل مشوره حوشي  
 الاركاني خير من مشوره اخيتوفال وذلك لان الهب  
 امر ان يعطى مشوره اخيتوفال الصالحه ليتزل البلا على  
 ابيشالوم ثم قال حوشي لصادوق وابيتار الخبرين .

ان اخيتو قال اشار على ايشالوم وعلى مشيخة اسرائيل بكرا وكراه  
واشرت انا بكرا وكراه فارسلوا الان قرا خبروا داود سرقيهم وقولا  
له لا تبيت صخر الدير بليلتك هذه ولكن جزم هناك عاجلا  
ليلا يبتلع الملك وجميع من معه وكان يونانا واجيمعائ قايين  
عند عيين راعيل وانطلقت اليهما امه واخبرتاهما فانقرا ليخبرا  
داود الملك وذلك لانهم لم يكونا يقدرا ان يظهر الا ويرجلا القريه  
وابصرهما قتي فاخبرا ايشالوم واما هما فانطلقا سرعه ودخلا  
بيت رجل بجورج وكان له في داره بئر فتر لالير واهت امرأة  
مسحا وبسطته على خ البيره ونشرت عليه هر ييسا مدقوقا كالانها  
تريد يسه ولم يعلم بها احد فجا عبيد ايشالوم الى ذلك البيت  
وقالوا للامراه اين اجيمعائ ويونانا قالت الانراه قتر جازا سرعه  
لانها شرا قليل ماء وحملها ولم يجزوها فجمعوا الي بئر وشج  
ومن بعد رجوعهم معدا من البيره وانطلقوا اخبرا داود الملك  
وقالوا له قوموا سرعه وجوزوا النهر لان اخيتو قال اشار على ايشالوم  
بكرا وكراه فقام داود وجميع من معه وجازوا الاردن فعدا  
اصبحوا جازوا اكلهم ولم يبق منهم انسان يجز النهر فعدا راي  
اخيوتو قال ان مشورته لم تقبل اخرج محاره وركبه وانصرف الي  
منزله والي قريته واوحى لبنيته وخنق نفسه ومعاة ودفن  
في مقبرة ابيه واما داود فجاز الي القصر بجاز ايشالوم  
الاردن وهو جميع بني اسرائيل معه فعاما ايشالوم فصير  
عني

### سفر الملوك الثاني

س على جيشه عاماشا بدل يوابه وكان عاماشا ابن رجل اسمه يترا  
الاشرالي الذي دخل على ابيغاييل ابنة ناحاش اخت مروي ايم  
يواب ونزل اسرائيل وايشالوم ارض كنعان جلعاد فعدا الي  
داود الي القصر اناه سوني ابن نحاش من رباة بني عوث  
وماخيا ابن عيايل من لودبار وبرزلي الجلعادي من دغليم  
واثوه باسره وفرش واوعية الفخار ومن الخنطة والشعر والرقيق  
والنحر المقلو والغول والعدس وعصا مقلوه وعسلنا وعغنا  
ومجولا سمينه وقدموا الي داود والي الشعب الذي معه لياكلوه  
لانهم قالوا ان الشعب جياع قد نصبوا وقطشوا في القصر  
الاصحاح الثامن عشر واخفي داود الشعب الذي معه وصير  
عليهم رعو ساء الوف ومايين وصير ثلث عسكره تحت يد يواب  
وثلث عسكره تحت يد ابيشاي بن مروي اخي يواب والثلث الاخر  
تحت يد راي الحافي وقال الملك للشعب اخرج انا ايضا معكم  
فقال الشعب لا تخرج معنا فاننا انك انهم بنا فانهم لا يفرون  
بنا الي اين نهرب ولو سقط النصف منا فلا يهيمون من اهلنا  
انك انت الواحد كعشرة الاف رجل فالاهل ان تكون لنا عونيا في  
القريه فقال لهم الملك ما رايت انه ينبغي فاعل مقام الملك على  
الباب وخرج الشعب لجواتهم الوفا ومايين فقام الملك يواب  
وايشاي واخي وقال لهم اهلنظروا الي ايشالوم الفقي ومنع  
الشعب كله حيث امر الملك جميع القواد في امر ايشالوم

وفرخ الشعب الى البرية ليستقبلوا اسرائيل فوافقهم =  
واشتد الحرب بينهم في غابات افرايم وانكسر شعب اسرائيل  
هناك بين يدي جيش داوود وقتل منهم قتلا كثيرا في ذلك  
اليوم عشرين الف رجل وكان الحرب هناك متفارقة على وجه  
كل الارض وكل من الشعب القاب اكثر من الذين اكلهم في ذلك  
اليوم السابق. والتقى ايشالوع ببعير داوود وكان ايشالوع  
راكب بغل. ودخل البغل ببعير تحت شجرة بلوطا كبير متلف.  
وتعلق راسه بالبلوطه وصار معلقا بين السماء والارض  
ومر البغل من تحته هاريا. فنظر رجل واخبر يواب وقال له.  
اني رايت ايشالوع معلقا في شجرة بلوطه فقال يواب للري  
اخبره فلما اذالم تنكحه برمح وتلقيه على الارض حيث رايتك فكلت  
عظمتك عشرة مائة قيل فضه ومنطقه. قال ذلك الرجل ليواب لو انك  
وزنت بيدي التي متقال فضه ما كنت امريدي على ابن الملك.  
انا قد سمعنا حيث امرك الملك وامر ابيني وامر اتيه وقال  
احفظوا لي ايشالوع الفتي ولو اني كنت فعلت مسييا الي  
نفسى لانه لم يكن يجني عن الملك شيء وانت كنت تقمع من  
بعير قبالي. وقال يواب له هدا بل انا انزل قد امة فاخذ يواب  
بيده ثلاثة سهام ورمي ايشالوع ونشها في قلبه. وكان بعد  
حيما معلقا بشجرة البلوطه وسعى عشر فتيان من الذين يحملون  
سلاح يواب. وضربوا ايشالوع وقتلوه ونفخ في الصور يواب.  
واجمع

سفر الملوك الثاني  
واجمع الشعب الذين كانوا في كل بيت اسرائيل الهاربين. وكان  
يواب يجمع الشعب لانه كان يريد يعفي عن الجماعة واخذوا  
ايشالوع فطرحوه في القاب في جيب عظيم. وجمعوا فوقه تلام  
عظما جدا من حجار وموت جميع اسرائيل كل امرئ الى بيته.  
وكان ايشالوع في حياته قد نصب لنفسه منصبا وصيره في  
عور الملوك لانه قال ليس لي ولد. وهذا ذكر الاسمي. ودعا اسم  
المنصب باسمه. ودعي يرايشالوع الى هذا اليوم. فلما اجمعوا  
ابن مادوق. فقال اسمي ابشر الملك لان الرب قد انتقم له من  
اعدائه. قال له يواب لا ينبغي ان تبشر اليوم. ولكن تبشر غير  
الان. لا تبشر اليوم ان ابن الملك قد قتل. ثم قال ليواب لخوشي  
انطلق فاخبر الملك بما رايت. فسمع خوشي ليواب وجري. ثم  
تقدم اجمعوا ابن مادوق ايضا. وقال ليواب لما دامعتني  
انا ان اسمي خلق خوشي ايضا. قال له يواب وماذا تريد من السعي  
يا ابني. لا تكون مبشرا بالخبره. قال له اسمي. فقال له اسعي.  
فسعى اجمعوا في طريق مستقمه وسبق خوشي. وكان داوود  
جالسا بين بابين. وقام الديبران على رأس الباب على السور.  
ودفع عينييه ونظر برجل جاء في الطريق وحده. فصرخ  
الناظر واخبر الملك. وقال الملك ان كان رجل وحده فبشارة  
بعده. واخضر الرجل ودنا. وراي الديبران من المظلم وقال  
اري رجلا اخر جاء وحده. وقال الملك فها مبشر ايضا.

وقال الرب بان الناظر اري سكي الاول مشيه كشي ايمعاص ابن  
ما دوق وقال الملك هرا رجلا صالحا فانه جانا بيشاره صالحه  
ودعا ايمعاص وقال للملك السلام لك ايها الملك وسبح على وجهه  
على الارض بين يدي الملك وقال تبارك الرب الاله الذي دفع  
بيديك اوليك الذين دفعوا ايديهم على سيدي الملك وقال الملك ابيسالوم  
الغني اسلام له قال لما ايمعاص رايت ارضها ما عطيها حين اوتيت  
انا عبدك يولي عبد الملك ولا عدا لي بما كان قال له الملك جز واقف  
هاهنا فاستوي وقام واذا خوشي اناهم وقال ابشر سيدي الملك  
ان الرب قد انتخ لك من جميع الذين وثبوا عليك قال الملك خوشي  
ايشالوم الغني سالم قال له خوشي تكن اعداوك مثل الغني ايها  
الملك سيدي وكمن ينبت عليك بشره فخرن الملك خرناء  
وسعد لي الغرقه التي فوق الباب ويكي وكان يقول ماشيا هكذا  
يا ابني ايشالوم يا ايشالوم ابني من يعطيني ان اموت بذلك  
يا ايشالوم ابني يا ابني ايشالوم يا الاصحاح التاسع عشر  
فقالوا ليوث ان الملك يبكي ويستحب على ايشالوم ودارت  
الغلبه في ذلك اليوم فخرن جميع الشعب لان الشعب سقوا  
في ذلك اليوم الخبز ان الملك قد خرن على ابنه فشوف الشعب  
عن دخول القريه في ذلك اليوم كما شغب المنه من ادهوا  
من الحرب واما الملك فستور وجهه ورفع صوته سراحا شديدا  
وقال يا ابني ايشالوم يا ايشالوم ابني يا ابني فدخل يولي  
الي

### سفر الملوك الثاني

الي البيت الي الملك وقال له قد خربت البوع وجوه عبيدك  
كلهم الذين نجوا نفسك وانفس بنيك وبناك وانفس نسائك  
وانفس نسلهم بك واحببت شاك وبغضت احباك واظهرت  
البوع انه ليس احرارا ولا عبيدا قد علمت البوع لو كان ايشالوم  
حيه وكنا قد متنا كلنا وكان هذا عندك حسنا ثم الان واخرج  
الي عبيدك وكل على قلب عبيدك من اجل اني قد اقممت بالرب  
انك ان لم تخرج لا تبست عندك انسان في هذا الليل ويكون هذا  
اشرا عليك من جميع انواع الشر والبلايا التي اصابتك منذ صبايك  
الي البوع فقام الملك وجلس على الباب واخبروا الشعب كله  
وقالوا له ان الملك جالس على الباب واجتمع الشعب الي الملك  
واما اسراييل هرب كل انسان منهم الي منزله وصار بنو اسراييل  
يتخاضعون ببوتهم في جميع اسباط اسراييل ويقولون الملك  
جنا من يدي اعداينا وهو خلاصنا من يدي اهل فلسطين  
والان يهرب من البلن من اجل ايشالوم واما ايشالوم  
الذي مسخنا علينا قد قتل في الحرب وما بالكم مغفلون ولم  
ما تزدون الملك وجعت داود الملك الي مادوق وابتار  
الامامين قايلا اما تخاطبون شيوخ ال يهود اقليلين  
لماذا انتم متاخرين برء الملك الي منزله وقد اخبر الملك  
جميع كلام بني اسراييل في بيتهم انتم اخوتي ولحي وعظمي  
فلم تهرن متاخرين عن استوداد الملك ثم قولوا لاما شالست



انت لي وعظي هكذا يصنع الله بي وكرالك يزيدي جان لم  
اصيرك فاحبب حربي طول عري يدك يواته واصفي قلوب  
ال يهود اللهم اليه كرجل واحدا وارسلوا الي الملك وقالوا  
ارجع انت وجميع عبيدك ورجع الملك وانتهى الي نهر الاردن  
واقي كل يهودا حتى الجبال ليستقبلوا الملك وتنجير. والملك  
نهر الاردن واسرع شعي ابن جارا ابن يمني من باحور ومنزل  
مع رجال يهودا يستقبل الملك داوود ومعه الف رجل من  
سبط بنيامين واقي صبيا عبيد بيت شاوول ومعه بنوه  
المجسة عشر وعشرين عبد الله وقطعوا الاردن قدام الملك  
وجازوا الوادي ليقيموا اعمال الملك وجعلوا ما يحب الملك  
فاما شعي ابن جارا فخر ساهدا امام الملك حيث جاز الاردن  
وقال الملك لا توافدني ياسيدي بسيتي ولا تذكرها السا اليك  
عبدك مهيث خرج سيدي الملك من اورشليم ولا يخطر ذالك  
ببال سيدي الملك قد عرفت انا عبدك اني محطى حتى لزالك  
سبقت وجيت اليوم قبل جميع بني يوسف فنزلت الي سيدي  
الملك لاستقبله واما ابي شعي ابن مريام فقال كين لا يقتل  
شعي من اجل هذا القول انه قد اقتري على مسير الرب فقال  
داوود مالي ولكم يا بني مريام لماذا تفوتون في اليوم هذا  
ايقتل اليوم انسان من اسرائيل الست اعرفت اني اليوم  
صرت ملكا على اسرائيل وقال الملك لشعي ليس تحت وخلق  
له

سفر الملوك الثاني

له الملك تم مغيبشت ابن شاوول فنزل يستقبل الملك  
ولم يكن اغتسل رجليه وما اخذ من لحيته وما غسل ثيابه  
منذ يوم خرج الملك الي اليوم الذي رجع الملك بسلام فلما جا  
الي اورشليم واستقبل الملك قال له الملك يا مغيبشت كين  
لم تطلق مغناه قال مغيبشت مكرري عبيدي ياسيدي الملك  
اني عبدك قلت له اسرج لي حمارا اركبه وانطلق مع الملك لان  
عبدك مقدر واشكي حتى ايضا انا عبدك اليك ايتها سيدي الملك  
وانت ياسيدي الملك مثل ملاك الله اصنع ما حسن ببالك  
لان لم يكن اهل بيت ابي قدامك الامستوجيين القتل ايتها الملك  
سيدي وانت صيرتني عبدك من ندمائك فقال الان اشكي بمر  
بالصوات ام امرخ بين يدي الملك فقال له الملك حسبك ما تستل  
به قد قلت فانت وصييا بقسم المزارع قال مغيبشت الملك  
فلما خد الجميع ايضا اذ قد خرج سيدي الملك بسلام الي بيته وبرزني  
الجلعادي نزل من رحلي وجاز نهر الاردن مع الملك ونادي  
ان يرافقه ويتبعه ايضا فاطم النهر فكان برزني لعلها وانبا  
قد شاخ وكبر جدا وكان له ثمانين سنة وهو نقي على الملك  
واقام له حيث كان في المصرك لانه كان رجلا غنيا جدا وقال  
الملك لبرزني جوزمكي الي اورشليم وتستريح هناك معي سلطانا  
قال برزني للملك لم يبق من عري حتى اصعد الي اورشليم مع الملك  
الي اليوم ثمانون سنة في لعل احواسي قويه لادوق الخلو والمره

ام استل بالاكل والشرب ام افتر ايضا ان اسمع صوت المغنيين  
والمغنية فلما اصابو عبدك تغلا على سيدي الملك فاجوز انا  
عبدك قليلا فاطع الاردن مع الملك ليس لي حاجة الي هذا  
الجزء مع عبدك يرجع واموت في قريتي وادفن في قبر ابي وامي  
هذا عبدك لهم ملك يجوز ايها الملك سيدي به ما احببت  
قال له الملك متى يجوز لكم واصنع به كما احببت واشفقك  
بما تطلب وجاز الشعب كله الاردن وجاز الملك ايضا وقبل  
الملك يري ودعاه ورجع الي بلاده فصار الملك الي الحجال  
وسار معه لهم وجاز ال يهودا كلهم مع الملك ونصق شعب  
اسراييل حاضرا فقط واجتمع بنو اسراييل كلهم الي الملك  
وقالوا للملك لماذا اتونا اخوتنا ال يهودا ولا عبور الملك  
والله الاردن وجميع رجال داود معه فاجابوا جميع بني  
يهودا على رجال اسراييل ان الملك قرايتنا وتحسرونا على هذا  
الامر اتري كلنا من الملك شيئا او جازنا بجايزة فاجاب  
بنو اسراييل لرجال يهودا وقالوا لاني الملك عشرة اجزاء  
وفي داود نصبت افضل منك لماذا سمعتني ولم اخبر انا  
اولا لادع ملكي وقسمت كل يهودا اكثر من قول رجل  
اسراييل في الاصحاح العشرون وكان هناك رجل بليعال  
اسمه شمع ابن بركي رجل يمني قنص بالصقور وقال  
ليس لنا جزة بداوده ولا ميوات لنا يا بن ايسي فارجع  
الي

سفر الملوك الثاني  
الي خبايل اسراييل وانفرت جميع اسراييل عن داود وتبع شمع  
ابن بركي ورجال يهودا النصفوا بملكهم من الاردن حتى اورشليم  
والملك اتى الي بيته الي اورشليم واخذ العشرة نساء السراي  
التي تركهن ليحفظن البيت وجعلهن بيوت المحفة وعين  
لهن القوت ولم يدخل عليهن وهن في السجن الي يوم فانهم  
ارامل ومقاتل الملك لعاما شامع لي جميع رجال يهودا الي  
اليوم الثالث وانت حاضرا ايضا وانت طلق لعاما شامع  
ال يهودا وبطي على الزمان الذي احاك له الملك فقال داود  
لايشاي الان يكون علينا اشد الضيق شمع ابن بركي من  
ابيشا لوم فخرانت عبيد سيديك وانطلق علي اتره ليللا  
بصيت القرى المحصينة ويغلت منا فخرج معه رجال يواب  
والركي والفلي وكل الجبابرة فخرجوا من اورشليم في اتر شمع  
ابن بركي وادجاوا عند الحجرة الكبيرة التي يجتمعون فيها  
لعاما شامع القايهم وكان يواب متازلا بربيعا علي ثيابه  
ومن فوقه مقللا بالسين علي جنبه بالهزة وكان يستل يسيرا  
للغرب وقال يواب لعاما شامع السلام يا اخي واخذ يواب بيده  
اليمني الحية لعاما شامع كانه يقبله ولم يدرك لعاما شامع يواب  
السين بيده وضربه به في جانبته فسقطت احشاه علي  
الارض ولم يتي عليه ومات ويواب وابيشاي اخوه انطلقا  
في اتر شمع ابن بركي وبين ذلك بعض رجال من اصحاب يواب

قاموا على جيت عماما شاه وقالوا ها هو هدام كان يبرداك يكون  
صاحبا لداود وعوض يواب عماما شا كان متمل بالدم مطر وحاشي  
وسطا الطريق فرار رجل ان جميع الشعب يفتق وينظر اليه فرفع الرجل  
عماما شامن الطريق الي الحقل وعظاه برد اليل يفتق عليه  
الجائزون واد هو ارتفع من الطريق كان يجوز جميع من يتبع  
يواب ساعيين في اتر شعب ابن بكري وها هو وجميع اسباط  
اسراييل الي ابله وببيت معكا وجميع الرجال المجتازين اجتفوا  
اليه نجوا وخراموه بابل وببيت معكا وحاطوا القريب بالمنايس  
وحامروها وكل الجيش الذين مع يواب كانوا يجتهدون ليهرموا  
السور فصاحت امرأة حكمة من القريه اسمعوا اسمعوا فقولوا  
ليواب ادك لها هنا لاكمك فزنا منها فقالت له انت هو يواب  
فقال لها انا هو فقالت له اسمع قول امك فقال انا سامع لك  
ثم قالت هي انا كان يقال بالمثل قديما من يسئل فيسل بابل وهكذا  
يتمون اليس انا التي ابي الحق باسراييل وانت تطلب ان تخرب  
الغريم وتهدم اما باسراييل لماذا انتقل ميراث الرب فاجاب يواب  
وقال حشالي حشالي لا استلم ولا اهدم ليس كذا لك لكن رجل  
من جبل افرايم اسمه شعب ابن بكري رفع يده على الملك داود  
اسلموه وحده فتنطق من القريه فقالت المرأة لولته ها هو ذا  
راسه ينطح اليك من السور فدخلت الي جميع الشعب وكلتهم  
بالحكمه فقطعوا راس شعب ابن بكري وطره الى يواب ودفن  
بالوقت

### سفر الملوك الثاني

بالوقت وارتدوا عن القريب كل رجل الى منزله ورجع يواب الي اورشليم  
الي الملك فكان يواب على جميع جيش اسراييل وبنيامين ياهو  
ياهو باداع على الربي والفاقي وادورام على الخراج ويوسافاط ابن  
احيلود على النزيه وشيا الكانت وصا حوت واستار كاهنين  
وعيرا اليابري هو ايضا كاهن لداود في الاقداح الحادي  
والعشرون وكان جوع في ايام داود ثلاثة سنين سنة  
بعد سنة وطلبت داود وجه الرب وقال الرب لاجل شاوول  
وبنيه بيت الدمل لانه قتل اهل جبعون ودعا الملك اهل  
جبعون وقال لهم لان اهل جبعون لم يكونوا من بني اسراييل  
وجر بقية الاوربيين انا بنوا اسراييل حلفوا لهم وطلبت شاوول  
يقتلهم لغيرة ما انه لاجل بني اسراييل ويهوداه فقال داود لاهل  
جبعون ما افعل لكم وما استغفر منكم وبلوا ميراث الرب  
فقالوا اهل جبعون ليس لنا مساله عن الفضة والذهب بل علي  
شاوول وعلي بيته وليس لنا ليقول رجل باسراييل قتال لهم الملك  
وما تقولون ان افعل لك فقالوا للملك الرجل الذي سمعنا واطمنا  
لنا ان نبينه حتي لا يبقى واحد من حريته في جميع نخوع اسراييل  
لنغطي سبعة رجال من بنيه لنصلهم للرب في جبعة شاوول  
محتار الرب وقال الملك انا اعطي وعفا الملك عن مغيبشت  
امين يوثان ابن شاوول لاجل يمين الرب الذي بين داود وبين  
يوثان ابن شاوول فاحذر الملك ابي رعا ابنة اية اللزك ولزتها

لشاورول ارموني ومغيبشته وخمسة بنين منجال ابنة شاورول  
الذين ولدتهم لعدرايسيل ابن برزلاي المخلقي. ودفنهم بيري  
المجوني بنين. فخلعهم في الجبل قدام الرب. ودفنوا هولاء  
السبعة معاً. وقتلوا في ايام الحضارة الاولى في بيري حفار  
الشعر. واعدت رصفا ابنة اية مسحا وبسطته لنفسها  
على حجره من بيري الحضارة. حتى قطر الماء عليهم من السماء. ولم  
تترك طيور السماء فقط عليهم بالنهار ولا الوحوش بالليل. وانفردوا  
داوود ما فقلت رصفا ابنة اية سيرة شاورول ما انطلق داوود  
واخر عظام شاورول وعظام يونانان ابنه من رجال يايسر هلعاد  
الذين استرقوها من ساحة بيت سان. وحيث علقهم الفلستانيون  
ادخلوا شاورول في جليج. ورفق من هناك عظام شاورول وعظام  
يونانان ابنه من جليج. ودفنوها مع عظام شاورول.  
ويونانان ابنه في ارض بنيامين في جانب قبر قيس ابيه. ودفنوا  
جميع ما امرهم الملك بهما. واستغفر الله عن الارض بجر هذه. وكان  
ايضا هاربوا الفلستانيون الى اسرائيل. ونزل داوود وعبيده  
معه. وهاربوا الفلستانيون. ونزل داوود وعبيده. وكان  
كان من درية هرقا وزن سنان رحمة تلماية متقال. وكان  
متقل مبيت جديره. فطلبت ان يفرب داوود وابيشاي ابن  
هاروي. كان مبيتا لداوود. وفرب الفلستاني وقتله. حينئذ  
فربوا رجال داوود وقالوا لا تخرج معنا من بعد الى القتال.  
ليلا

سفر الملوك الثاني  
ليلا تطلق سرام اسرائيل. وكان الحرب ايضا مجرب مع الفلستانيين.  
حينئذ فرب سقاي ابن حوساتي لساق من درية هرقا. وكان  
ايضا تالما الحرب مجرب ضد الفلستانيين. وفرب الحنان بن  
يعري القام من بيت لحم. لجليات الجاني. وعود رحمة كنول النساين.  
وكان ايضا رابعا الحرب مجرب. وكان رجل طويل القامة. ولم سنة  
امايح في كل بيرة. وفي كل رجل اي اربعة وعشرون اصبع. وهون  
نسل هرقا. وعبر اسرائيل ويونانان ابن شبي اخي داوود. هولاء  
الاربعة اثلوا من هرقا. جات. وقتلوا بيده داوود. ويبر عبيده.  
الاصحاح الثاني والعشرون. وقال داوود للرب قول هذه الشبهة  
في اليوم الذي فيه خلصه الرب من ايادي جميع اعدائه. ومن يد شاورول.  
وقال الرب مخزي وعزبي. ومخلعي. الله عزيري. ارجوا به. ترسم وقرن  
خلامي مرتفع. ومخلعي. من الام. تعجبي. ادعوا الرب الحمد.  
والكون مخلعا من اعدائي. انا احاطت في شدة الموت. ومخلات  
بليخا. خوفتي مبيتا. الجي. احاطتني. وفربني خفا. الموت.  
في مبيتتي. ادعوا الرب. والي الاله. امخ. ويسجيت من هيكله.  
صوتي. ومراخي يصعد الى ادينه. ارتفعت الارض وترملت. وترملت  
اساسات الجبال. واضطربت ملانه غصت عليها. ارتفع دخان  
من انفه. والتهبت النار من فمه. ناكل. والمجر استقلته. طاطا  
السحابة. ونزلت الضباب تحت قدميه. وركب على الكاروبيم. وطار  
طار على اجنحة الرياح. جعل الظلم سترته. باحاطته. ستره. خلالة

الماء في سحاب السحابة من شعاع قوامه نوقد من نار و هو حق  
 الرب يعوت الرعد من السماء واسم العالي موقته سر سهامه  
 ففرقه البروق ففرستهم وظهرت امواج البحر وانكشفت  
 اساسا المسكونه من انهار الرب من نسيم ريح غضبه ارسل  
 من العلا فخرني وشلي من الماء الكثير وانقري من عذري  
 ومن الذين يبعضوني لانهم اعتمروا وقوة علي وتقدمي  
 في يوم اضطراري وكان الرب سدي واخرعتي من الفيض  
 الى الفرح خلصني لهواه لي جازاني الرب مثل بري ومثل  
 طهارت بري كافي لاني حفظت طرق الرب ولم اغض الاخي  
 لان جميع احكامه حيالي ولم اهد عن سننه واكون معه بلا  
 عيب واحتفظ من اني وجازيني الرب مثل بري ومثل  
 طهارت بري قدام عينيه مع البار بارا تكون ومع الرجل الزكي  
 تكون زكيا ومع المتعنت تكون متعنتا ومع المعوج تسعوج  
 لانك انت تخلص الشعب المساكين وتضع بيمينك المتكبرين  
 لانك انت سراجي يارب وبك يارب تضي ظمائي لاني انا  
 اقوي بك ان اسقي وبيايلاحي انت الحائظ الله لا عيب  
 في طريقه يقول الرب محي وهو ترس لجميع المتوكلين عليه  
 لان من الاله غير الرب ما وزن سوي الالهة الله الذي الهني  
 القوة من قبله وصيوطي بلا عيب ثبت قدي كالاييل  
 وعلي الشرق اقامي علي بري القتال وجعل دراعي قوس نحاس  
 دفعت

سفر الملوك الثاني  
 دفعت الي ترس خلاصك وتواضعك عظمي واسعت خطواتي  
 تحتي فلا تنزل قدياي اعدائي فادركهم ولا ابرح حتى افيهم  
 فلا يستطيعوا النهوض يسقطون تحت رجلي لانك تمكثني  
 قوه في القتال متفرع تحتي الذين يرتدون علي اعدائي اعطيني  
 ظموا وسبقني واستألفهم بهرحون ولا يكون لهم مخلصا يفرحون  
 الي الرب ولا يستجيب لهم اسحقهم مثل تراب الارض ومكثت  
 طين الاسواق اذ وسهم واسحقهم تنجي من مغاولت  
 شعبي وتقيمي راسا علي الامم الشعب الذي لم اعرفه  
 يتعدي بي بنوا الغربا يثابروني وسبع الادب يعقون  
 ويطيعوني والامم الغربا يرحلون ويحمرطون في ضيقاتهم  
 حي هو الرب ومبارك هو الاله ويعظم الله العزيز مخلي  
 الله المعطي الانتقام لي وشجع الشقوبتي ومنقري  
 من اعدائي وترفعني علي الذين يرتدون علي ومن الرجل  
 الايم تنجي له لك اعوت لك في الامم يارب وارسل اسمك  
 ايها المعظم خلاص ملكه وصانع الرحمه لداود وزرعه  
 الي الابد اذ الامم الخالق القائل والعشرون فهذا اخر  
 كلام داود ابن يسى قال الرجل الذي صار له الميعاد بسم  
 الاله يعقوب المرتل الحسن في التوسيل اسراييل روح الرب  
 تكلمت لي وكلمته علي لساني قال الاله اسراييل قال  
 قوتي اسراييل السلطان في البشره الصديق السلطان في خوف الله

كغور الميم عند طلوع الشمس افضح في الغجر بلاغهم وكنهنا  
بنبت العشت من الارض لرشة المطر فان بيتي ليس كراك  
عظيما عند الله حتي يعا هدي هذا ابريا متقنا في الكل  
وعكنا حصنا لان جميع خلاص وكل امري وليس شي منه الذي  
لا ينبت والامه كالشوك يستأطون كلهم انه لا يقبض بالايدي  
واد ايمسه الرجل فيستلم بحجر وبالرخ وبوقه بالنار حتي يفي  
وهذه اما الجبابرة الذين كانوا الراود المجلس في المجلس الاول  
الحكيم بالثلاثة وهومن دودة الرخصه دودة العود الذي  
قتل تمامه بحلة ومن بقده العازر ابن عمه الاحويجي الذي  
نزل مع داود في ثلاثة جبابره حين عمروا الفلسطينيين  
واجتمعوا هناك للقتال فقدر رجال ال اسوا بيل وهو قام  
وقتل في الفلسطينيين حتي عييت يدهم ولصقت يده قايم  
سيفه وجعل الرب نصر عظيم ذلك اليوم والشعب الذي قد  
هرب رجع في انزه يسلبون القتل ومن بقده ساما ابن اجا  
الارابي واجتمعوا الفلسطينيون الي القسمة فكان هناك  
حقل مروج عرس وهرب الشعب من وجه اهل فلسطين وهو  
قام في وسط الحقل وحرسه وضرب الفلسطينيين وصنع الرب  
خلاصا عظيما وقد نزل من قبل ثلثة رجال الدين كانوا رؤساء  
بني التلثين فاتوا داود في وقت الحصاد الي مغارة عذله  
وكان يحل اهل فلسطين نزولا في ووطا الجبابره وداود كان  
نازلا

### سفر الملوك الثاني

نازلا حينئذ في المعسكر وعسكر اهل فلسطين نزولا على بيت لحم  
واشتهج اوود شهوة وقال احب من ياتي بي بكاس ماء من  
الحب الذي في بيت لم عند الباب فقاموا الثلاثة جبابره  
وشقوا في عسكر الفلسطينيين واستقوا الماء من الحب الذي  
في بيت لم الذي كان عند الباب واتوا به الي داود فلم يحب  
داود ان يشربه لكن دفعه امام الرب وقال حاش لي من الرب  
ان افعل هذا الفعل ان اشرب وما هو لي الرجال لانهم غدروا  
بانفهم ومضوا ولم يريد ان يشرب وهذا ما فعلوه الثلاثة  
رجال الجبابره وايضا ايضاه اخويوات ابن مريام وهو كان  
ايضا راسا من الثلاثة وهو رفع رجة على تمامه رجل وقتلهم  
وهو كان ايضا المسمى بالثلاثة وكان اكرم من الثلاثة وكان  
ريسا عليهم ولكن لم يبلغ الثلاثة اللاويين بنيامين يوباداع  
رجل جبار القوة فضيل الاطفال ابن قيصياله وهو الذي قتل  
اسرين من حوبه وهو الذي هبط وقتل الاسري في جوف جب  
في ايام التلج وهو ايضا قتل رجلا مريام رجل حسن المنظر وكان  
في يد المصري حربه فهبط هو عليه بعضا واخلع حربه من يد  
المصري وقتله برجحه وهذه الاشياء فعلها بنيامين يوباداع  
وكان له ذكر بالثلاثة الاقويه الذين كانوا بالتلثين المصريين  
ولكن لم يبلغ الثلاثة وجعله داود للمدخل والمخرج عسايل  
اخويوات بين تلثين رجلا الحانان ابن عمه من بيت لحم

شما المرامي اليقا المرامي على الغالطي عيرا ابن عقيس  
من تقوع ما يبعاز من عناوت ميني الحشاني صكون الاوحي  
ما هراي الذي من نطوفته حالاب ابن بعنا من نطوفت  
ا في ابن ريبي من جبعة بني بنيامين بنايا من فرعون  
هذي من مجري جعش ابي غلبون من عربوت عز مويت  
البرحومي العجاس سعلت بنوايا من يونانك سما من  
هرا اخيام ابن نوار الذي من اراره اليغالط ابن احسي  
ابن معلق مبيع ابن اخيتوقال الجوفي مقري من الكرمل  
مقري الذي من ارب ابيغالط ابن ثانك من صوباه بنان جاد  
صلق من عون مخري البيروفي الذي كان يحمل سلاح يواب  
ابن صرويه عيرا اليقري جاراته ايضا من ياتير اوريا الحيتاني  
هولار جيقهم سبعة وتلاتين في الاصحاح الرابع والعشرين  
ثم ان اشتد غضب الرب على اسرائيل والى في قلب داود  
بهم انه يقول انطلق واحقي عدا اسرائيل ويهوداه فقال  
الملك ليواب ريبس جيشه شير في جميع اسباط اسرائيل من  
دان حتي يرسبع واحصو الشعب لا عرف عدده كم وقال  
يواب للملك يذير الرب الهك على شعبك قد ما هو الان  
ومثلهم مائة ضعف عينا سيدي الملك تنظر عليهم ما بال  
سيدي الملك احب القول فاشتد كذا الملك على قول يواب  
وروس الجيش فخرج يواب وروساء الاجناد من قدام الملك  
ليحصوا

### سفر الملوك الثاني

ليحصوا شعت اسرائيل وجازوا الاردن واتوا نحو غير عن  
يمين القرية التي في وادي جاده والي يغازله واتوا حتي جلعاد  
والي ارض حدرشي السفلي واشتوا حتي براري دان وداروا علي  
صبرون وجازوا بقرت اسوار صور وطافوا كل ارض الحواريين  
والكنعانيين وانتهاوا الي تيم يهودا الي يرسبع وساروا  
في الارض كلها واتوا الي اورشليم بعد تسعة اشهر وعشرين يوما  
واقي يواب بعد وحساب الشعب للملك وكان عدد بني  
اسرائيل ثمانية الف رجل يضل يضرب بالسيف ورجال يهودا  
عدتهم خمماية الف رجل مقاتله فانكبت قلب داود من بعد  
عد الشعب وقال داود امام الرب قد خطاة جدا فيما فعلت  
ولكنني اظلمت اليك يا رب ان تحسن اثم عبدك لاني قد جهلت  
جدا وبكر داود بالغداة وكانت كلمة الرب الي جاد النبي الذي  
ينظر لداود قائلا انه انطلق الي داود وقل له هكذا يقول الرب  
اني منزل بك ثلاثة بلايا اختار منها ما شئت لا تفعل لكنه واتي جاد  
الي داود واخبره قائلا اما ان يكون سبعة سنين هو عالك  
في ارضك ام ثلاثة اشهر تنهزم قدام اعدائك وهم يطردونك  
او ان تلاثة ايام يكون ويا في ارضك فاعزم الان وانظري  
جواب اذ علي الذي ارسلني قال داود لجاد قد فاق في الامر  
جدا ولكن خيرا ان اقع في يد الرب فان الله عليم الرحمه ولا  
تقع في ايدي البشر فسلط الرب الموت ان يكون في اسرائيل





نفسك ونفس سليمان لنفك انطلق فادخل الى دارود الملك  
 وقول له اليس انت خلقت لاسديك يا سيدي الملك قايلا ان  
 سليمان ابنك يملك من بعدي وهو يجلس على منبري فليكن  
 ملك ادونيا وبمعانك متكل مع الملك ابي انا بعدك وانتم  
 كرامكم فدخلت بيتشبع الى الملك مخبره وكان الملك قد خرج  
 حزبا وكانت ابيشاع السونامية تخدم الملك فخرجت بتشبع  
 ساجده بين يدي الملك فقال لها ما شانك فقالت له يا سيدي  
 قد خلعت لاسديك بالرب الهك وقلت ان سليمان ابنك يملك  
 من بعدي وهو يجلس على منبري فقد ملك ادونيا وانت لم تعلم  
 ايها الملك سيدي ودرج بؤرا من كل مغلوفه وغنا لا تخفي  
 وادعي بني الملك كلهم ودرعا بيتار الحبر وبيوت مقدم الجنود  
 ولم يدع سليمان عبيدك ولكنك انت ايها الملك سيدي المنصور  
 اليه وانما ينتظرون اسرائيل كلهم ان يخرجهم من يجلس  
 على منبر سيدي الملك من بعده فيكون اذا انتقم سيدي الملك  
 مع ابايه فاصبر انا وسليمان ابني خطاه فبينا هي تتكلم بين يدي  
 الملك واذا نائك النبي فرثاه فاخبروا الملك وقالوا له ان نائك  
 النبي في الباب فدخل الى الملك وخر وجهه على الارض ساجدا وقال  
 نائك لسيدي الملك انت قلت ان يملك ادونيا من بعدي وهو  
 يجلس على منبري ان ادونيا قد هبط اليوم ودرج تيرايا ومغلافة  
 وغنا كنيزا ودرعا جميع بني الملك ومقدمي الجنود وبيتار الحبر

وهم

### سفر الملوك الثالث

وهم ياكلون ويشربون امامه ويقولون يعش الملك ادونيا  
 وابا عبيدك وصادوق الحبر وبنايا ابن يوياداع وسليمان  
 عبيدك لم يدعونا فهل من قبل سيدي الملك كان هذا الامر  
 ولم تخبرني انا عبيدك من يجلس على منبر سيدي الملك من بعده  
 فاجاب الملك وقال ادعوا لي بتشبع فدخلت وقامت  
 بين يدي الملك فخلق الملك وقال لي هو الرب الذي خلص  
 نفسي من كل افة ان كما خلقت لك بالرب اله اسرائيل وقلت  
 ان سليمان ابني يملك من بعدي وهو يجلس على منبري  
 عوفي لذلك اصنع اليوم فخرجت الى الارض بتشبع تخلي وجهها  
 ساجده امام الملك وقالت يعش سيدي الملك داود الى الابد  
 فقال داود الملك ادعوا لي صادوق الحبر وبناتان النبي وبنايا  
 ابن يوياداع فدخلوا وحضروا قدم الملك فقال لهم الملك خذوا  
 معكم عبيد سيديكم واحملوا سليمان ابني وركبوه على بغلي  
 وانطلقوا به الى مجون ومسحوه هناك صادوق الحبر وبناتان  
 النبي ليصير ملكا على اسرائيل واهتفوا بالصافور وقولوا يعش  
 الملك سليمان واصفروا خلفه حتي يجي ويجلس على منبري وهو  
 يملك عوفي فاني قد وصيته ان يكون قايلا على اسرائيل وعلي  
 يهوداه فاجاب بنايا ابن يوياداع امام الملك قايلا امين  
 هكذا يقول الرب اله رب سيدي الملك وكما كان الرب مع  
 سيدي الملك يكون كذلك مع سليمان ابنيك ويعظم كرسيه

علي كرسي سيدي داود فزال مادوق الحبر وناتان النبي وبنايا  
ابن يوياداع والكري والفلتي ومجملوا سليمان علي بغلة داود  
الملك وانطلقوا به محجون واخذوا دوق الحبر فركن الدهن  
من القبه ومسم سليمان واهتفوا بالبوق وقال كل الشعب  
يقبش سليمان الملك وصعد جميع الشعب معه وكل الشعب يهتفون  
بالسافور ويفرحون فرحاً عظيماً وترفعت الارض من اساساتها  
من امواتهم وسمع ادونيا والذين دعاه من بعد اكلهم الطعام  
فلما سمع يواث موت البوق قال ما هذا الصوت في القريه وهره  
الضخم وبنيما هو يتكلم وادونيا فان ابن ابيتار الحبر قرأناهم  
فقال له ادونيا ادخل فانك حيا بقوتك وانما انت مبشر بالخبر  
فقال يونانان لادونيا يقيناً ان سيدنا الملك داود قد صبر  
سليمان ملكوا ورسل معه الملك مادوق الحبر وناتان النبي وبنايا  
ابن يوياداع والكري والفلتي ومجملوه علي بغلة الملك ومسحه  
مادوق الحبر وناتان النبي في محجون ليصير ملكاً وصعدوا من  
هناك فارحين وترفعت القريه فهذا هو الصوت الذي سمعتم  
وقد جلس سليمان علي منبر الملك ودخل عمير الملك ودعوا السيدنا الملك  
داود وقالوا له علي اسمك يفضل الرب اسم سليمان ويحطم منبره  
علي منبرك وسبحنا الملك علي مضجعه وقال تبارك الاله اسراييل  
الذي جعل اليوم من يجلس علي منبري وعينا يني ينظران وفارق  
جميع الرجال الذين دعاهم ادونيا وقاموا وانصرفوا كل انسان الي  
منزله

### سفر الملوك الثالث

منزله فلما ادونيا فزع من سليمان موقام وانطلق وتمسك  
بقرن المذبح واخبروا سليمان وقالوا له هوذا ادونيا فزع من  
الملك سليمان وتمسك بقرن المذبح وقال يحن لي اليوم سليمان  
الملك ان لا يقتل عبده بالسيف فقال سليمان ان كان رجلاً جيداً  
فلا يسقط من شعر راسه شفرة علي الارض ولو كان غير ذلك  
ووجدنا عليه سبيلاً قتلناه وارسل سليمان الملك فاني لم  
عند المذبح فدخل الي سليمان الملك وفر له ساجداً فقال له  
سليمان انصرف الي منزلك في الاصحاح الثاني وخمسين يوم  
وفاة داود فامر سليمان ابنه وقال له انا منصرف في سبيل اهل  
الارض كلهم فتقوي ولكن رجلاه واحفظ حراسه الرب الالهك  
واسلك في طريقه واحفظ عهوده وصاياه واحكامه وشهاداته  
كما هو مكتوب في سفر موسى لنقل في كل ما فعله وحين ما توجهت  
لان الرب مثبت قوله الذي قال في قايلاه ان حفظ بنعم طرقتهم  
وسلكوا امامي بالحق من كل قلوبهم وانفسهم فلا تفرح رجلا يجلس  
علي منبر اسراييل وقد عرفت ما صنع بي يواث ابن مرياه وما صنع  
بعضاً ابناء اسراييل بنو ابن يير وعماش ابن ياتير انه قتلها  
واهلك دم الحرب في السلام وجعل دم الحرب في حيانه الذي علي  
وسطه وفي خفه الذي برجليه فاصنع انت تحت حكمك  
ولا تزع شيوخه تهيئ بسلاطه الي الجميع واما بنو امير الي  
الجلعادي فاصنع بهم معروفاً وطيرهم من ندمائكم لانهم

استقبلوني حيث هربت من وجه ايشالوم اخيك وهو عندك  
شعبي ابن جارا ابن يمني من بحوريم وهو شمتني وقرني اشر  
ما يكون من الغرف حين انطلقت الي المسكره وهو نزل الي  
واستقبلني حيث هربت الازود وحلفت له بالرب وقلت اني  
لا اقتلك بالسيف فلا تقفوا عنه لانك رجل حيي فقتل كيون  
تصنع به وانزل شيخوخته الي الحميم ملوثا بدمه وانفج داود  
مع ابايه ودفن في قرية داود وكان عدد الايام التي ملك داود  
كلي اسرائيل فمئة اربعين سنة فمات بجرون سبع سنين وملك  
باورشليم ثلاثة وثلاثين سنة وجلس سليمان على منبر ابيه داود  
ونبت ملكه جدا فحبا داود بن محبت الي بتشبع ام سليمان  
فقاتلت له للسلام حيث فقال للسلام وقال لها الحق ان اقول لك  
شيئا فقاتلت له قل قال لها قد تعلمين ان الملك كان لي والي جميع  
اسرائيل وجعلوا اعينهم لاصير عليهم ملكا فخلع الملك مني وصار  
لاخي وذلك لان الرب احب داود والان كلذك حاجه واحك  
فلا تردني فيها قالت له قل قال لها اطلب ان تقولي لسليمان  
الملك انه لا يمنعك ما تطلبين ان يزوجهني ايشالوم السونامييه  
قالت له بتشبع حسن ان اكل الملك في حاجتك فدخلت بتشبع  
الي الملك سليمان لتكلمه في حاجه ادونيا وقام الملك اليها  
وسجد لها ثم جلس على منبره والقي لام الملك منبر فجلست عليه  
علي يمينه فقاتلت له اني انتيك لاسالك في حاجه يسير لاني منها  
فقال

سفر الملوك الثالث  
فقال لها الملك اسالي يا اخي فاني لا اذكرك فقاتلت له تدفع  
ايشالوم السونامييه لادونيا اخيك لتصير له امرأه فمر الملك  
سليمان على امه قايلا كيون ساتيني ايشالوم السونامييه لادونيا  
اسلي له الملك ايضا لاني اخي وهو لكبرني وله ابيتار الجوباب  
ابن مرويه فحبا سليمان الملك بالرب وقال هذا يصنع بي الله وكرامه  
يزيدني انه علي نفسه قال ادونيا هذا الكلام ولان اخي هو الرب  
الذي اخلصني واجلسني على منبر داود ابي وسير لي بيتا كما قال  
انه اليعوز يقتل ادونيا وارسل الملك سليمان بيد بنيا ابن يوباداع  
فقتله ومات فاما ابيتار الجوباب فقال له الملك انصرف الي عناوت  
الي حقك لانك رجل قد وجبت عليك الموت ولكن لا قتلك اليوم  
لانك حملت فاجوت الرب الاله بين يدي داود ابي واهنت في كل  
ما اهي به داود ابي واخرج سليمان ابيتار لئلا يكون حبرا  
لرب ليتم قول الرب الذي في بيت عالي في شيدايه وبلغ يوباب  
الخبر لان يوباب كان من حزب ادونيا ولم يكن من حزب سليمان  
فهرب يوباب الي بيت الرب وتمسك بقرب المذبح فلما اخبروا  
سليمان الملك ان يوباب هرب والتج الي بيت الرب وتمسك  
بالمذبح فارسل سليمان بنيا ابن يوباداع وقال له انطلق  
فاقتله فدخل بنيا الي بيت الرب وقال له قال لك الملك  
اخرج من هاهنا قال لست اخرج من موضعي بل هاهنا الموت  
فاخبر بنيا الملك قايلا هلك يوباب قال يوباب وهكذا اجابني

قال له الملك اصنع به كما قال واقتله في ذلك الموضع واقبره.  
واتعرف الدخ الرثي الذي سلك يواب ثماني وعن بيت ابي.  
وبصر الرب دمه في راسه انه قتل رجلين ابراراً واخبر منه.  
وقتلها بالسيف ولم يعلم داود ابي برأئك. ابني ابراهيم نير ريس  
جيش اسراييل ونحاس ابن ياتير حاربته يهودا.  
فصيردهما في راس يواب ورووس دريته الى الابر. واما لراوي  
ولزعه ولييته ولكنسيه من قبل الرب يكون السلام الى الابد.  
فصعد بنيا ابن يوياد طغيه وقتل دونه في بيته في البريه.  
وصير الملك بنيا ابن يوياد على الحرب. واما صادوق الحبر  
فقطره الملك بدل ابنتاره ثم ارسل الملك ودعا شمعى وقال له ابني  
لك بيتا في اورشليم واسكن هناك. ولا تخرج من ثم الى هناك.  
واعلم ان اليوم الذي تخرج وتجويز وادي قدرون تنقن انك مقول  
ويكون دمك في راسك. وقال شمعى للملك نعم الكلام كذا لك يفعل  
عبدك كما قال سيدي الملك. وسكن شمعى اورشليم اباما كثيره. وكان  
من بعد ثلثة سنين هرب عبدان لشمعى الى اخيش ابن مكا  
ملك جات. فاخبر شمعى وقيل له عبيدك في جات مقام شمعى  
واسرج حماره وركب الي اخيش الى جات في طلب عبيده. وما  
بعبيده من جات. فاخبر سليمان ان شمعى خرج من اورشليم  
الى جات ورجع. فارسل الملك ودعا شمعى وقال له اليس قد  
اقتنت عليك بالرب. وما شذتك. وقلت ان اليوم الذي فيه تخرج  
وتذهب

سفر الملوك الثالث  
وتذهب الى هنا وهناك اعلم انك مقول موقت لي نعم القول  
الذي سقت. فلما دالم تحفظ يمين الرب والامر الذي امرتك به.  
ثم قال الملك لشمعى انت عرفت كل الشر الذي ارتكبت من داود  
ابي ومقلبك بيني وبينه وعالم به. فخذ الرب شرك على راسك. فاما  
سليمان الملك يكون مباركا ومينود داود وصالحا امام الرب الى الابد.  
وامر الملك بنيا ابن يوياد اذ خرج وضربه وفات. والكنحاح  
الثالث فقتل الملك بيد سليمان وخان سليمان ملك مفر  
وتزوج ابنت فرعون. واتي بها الى قرية داود. قبل ان يتم بناء  
بيته وبنيته الرب. وسور اورشليم كما يدور. واما الشعب فكانوا  
يقربون دبايحهم على المرتفعة. لانه لم يكن بني بيت لأم الرب الي  
تلك الايام. واهت سليمان الرب وسارقي وصايا داود ابيه.  
ولكنه كان يقرب الدبايح على المرتفعة ويذبح البخور عليها. وانطلق  
الملك الى جبعون ليعرب هناك قرايين. لانه انا كان المذبح العظيم  
وقرب سليمان على المذبح الذي يحبون الى ذبيحه للوقود. فظهر  
الرب لسليمان في رؤيا الليل وقال له اطلب ما احببت لاعطيك.  
فقال سليمان انت اعطيت على عبدك داود ابي بالنوم العظيم. لانه  
سار بين يديك بالحق والبر وتقلب سبع مئة. فحفظت له ذمتك  
العظمة وزرقتك انا كجلس على منوره كاليعوز والاك ياربي والاخي.  
انت صيرت عبدك ملكا محض داود ابي. طاما صيرت السن. لا اعلم  
كيف ادخل او اخرج. ومجرب هو في وسط الشعب الذي اخذت

شعاً بغير عهد لا يحصى ولا يبرك لكثرة ما عطا عبدك قلباً حكيماً  
بحكم شعبك موافقهم الخير والشر والأمن يغتر بحكام شعبك  
هذا العظيم فحسن القول بين يدي الرب ان سليمان طلب هذا  
الامر وقال الرب لسليمان لانك طلبت هذا الامر ولم تسألني وتطلب  
لك اياماً كثيرة ولم تسألني الغنا ولم تطلب نفوس اعدائك ولكن  
طلبت لك حكمه تفهم بها الاحكام والقضايا وهو امنعت بك  
كقولك انا اعطيتك قلباً ففهم حكاماً حتى ان لم يكن قبلك  
منك ولا يكون من بعدك مثلك وفز اعطيتك ايضا تجليلاً ما لم  
تطلبه والغنا والكرامه ما لم يكن مثلك في الملوك طول ما سألني  
من الدهور وانت سلكت طريقي وحفظت شرايقي وصاياي  
كما سلك داود ابوك انا اطول عمر من فاستيقظ سليمان وعمر  
انها رويابا سوجا الي يروشليم ووفق امام تابوت عهد الرب واصعد  
الطعائر وقرب الذبايح السالمه وصنع وليه عظيمه لجميع عبده  
حينئذ تقرنا امران من الروايات الي الملك وقامنا ايامه فقال  
احدتهما اطلب يا سيدي اني كنت انا وهذه الامراء سالني  
في بيت واحد فولدت انا ابناً في البيت الذي كنا فيه ومن بعد  
ما ولدت بثلاثة ايام ولدت هذه الامراء ايضا ابناً ونحن في البيت  
وهذا موليس معنا احمر سالنا سوا اثنين ايامه ابن هذه الامراء  
بالليل لانها اضطجعت عليه فاستيقظت في نصف الليل واخرت  
ابني من عمري كانت امك راقده وجعلته في حضنها وجعلت  
ابنها

سفر الملوك الثالث

ابنها الميت في حضني فلما قت بالغدا ارفع ابني هوذا هو ميت  
فتفرسته وادليس هو ابني الذي ولدته فقالت الامراء الاثري  
ليس الامر علي هذا الحال ولكن ابنتك الميت وابني انا الحي وقالت  
الاثري كبرت هذه ولكن ابني انا الحي وابنتك الميت وجعلت  
يتخامان قدام الملك وان الملك قال ان هذه قابله ابني انا الحي وابنتك  
الميت وهذه قالت ليس كذلك بل ابنتك الميت وابني انا الحي فقال  
الملك اتوني بسين فقدموا سيفاً امام الملك فقال الملك اقتبوا  
الصبي الحي اثنين واغطوا نصفه للواحدة ونصفه للاثري فقالت  
الامراء ام الصبي الحي للملك لانه احشاوها ارتجفت على ابنها  
اطلب اليك يا سيدي لك ترفع الصبي اليها حياً ولا تقتلوه فاما  
الاثري فقالت لا يكون لاني ولا لك بل يقسم فاجابت الملك وقال  
ادفعوا الصبي الي هذه حياً ولا تقتلوه لانها بالحق امه فرفع  
جميع اسرائيل ما قفي به الملك لانهم علموا ان له حكمه من قبل  
انما يعرف بها القضاء في الاصحاح الرابع فصار سليمان ملكاً  
على جميع اسرائيل وهو لاء وسامه غامزيا ابن صادوق الحبره  
واليحورف واخبا ابن سبب الكاتب يوسفافا ابن احياد  
على المواضع بنيامين يوباداع على الجيش صادوق وابيتار  
حبرين وعنديا ابن ناثان على القيام بين يدي الملك وزبول  
ابن ناثان الحبر خليل الملك واخيسار على البيت وادونيرام ابن  
مجد على الخراج وكان سليمان اثني عشره ليلاً على جميع اسرائيل

ينفقون للملك ولييته. وعلى كل وكيل منهم شهر بمرته في السنة.  
ما كان يحتاج اليه هذه الاسماء بن حور في جبل افرايم بن دقار  
في مقص وفي شقليم وفي بيت شماس وفي ايلون وفي بيت  
حنان بن حصاد في اربوت. وله ساخو وكل ارض حافار. وبن  
ابينا داب له كل نفقور. وكان متر وجا بطوقت ابنة سليمان.  
وبقا ابن اجيلود في تفنك. ومجور وجميع بيت سنان التي عند  
مركان موي اسفل يزقاله من بيت سنان. الي ابل حولا في عبر  
يقيم. بن جبار في راموت جلعاد له حوت يابر بن منسا في جلعاد.  
فهو في جميع جبل اربوت الذي ببسان بستين قرية عظيمه لها  
سور علقها من نحاس. واخينا داب ابن عروا في مخيم. اخيمص  
في نغاليه هذا ايضا تزوج بسماء ابنة سليمان. ومعا ابن حوشي  
في اشير وبعلوت. ويوشافا ابن فروخ في ارض يساها. وشعي  
ابن الاكبار بن يمامين. وجبار ابن اوري في ارض جلعاد وارض  
سبعون ملك الامورانيين. وعوج ملك ببسان. على كل ما في تلك  
الارض. وكان له يهودا واسراييل بالكثره كرم البحر لا يحصى عذره.  
ياكلون ويشربون ويفرحون. وكان سليمان مسلطا على جميع المملكة  
من نهار ارض فلسطين الي حد ارض مصر. يهدون له الهرايا ويتعبدون  
له طول عمره. وكانت مايدت سليمان ودفقة طعامه في كل يوم ثلاثين  
كراس سبيد وستين كراس دقيق. وعشرة ثيران مغلوفه وعشرين  
ثورا من المري. ومائة كبش. هذا غير الضبا والفرلان. واليوامير  
والظير

١٤  
سفر الملوك الثالث  
والظير المسكن. لانه كان مسلطا على جميع البلدان في عبر النهر.  
من حد نفسه الي غره. وكان مسلطا على جميع الملوك الذين هم  
في عبر النهر. وكان ملكا سالما من جميع الذين حولوه وبواحيه.  
وسكن يهودا واسراييل مطمانيين كل انسان تحت كرمه وتينيه.  
من حد دان الي بير سبع طول عرسيمان. وكان لسيلمان اربعين  
الف مدود. يربي عليها خيل للركب. واثني عشر الف فارس. وكان هولاء  
الوكلا ينفقون على سليمان. وعلى جميع ندمايه الذين يجمعون مايدته. ولم  
يكونوا يتركون ان تغور مايدته شيئا. وكانوا يجمعون الشوير والذين  
للخيل وللرؤات الي الموضع الذي يكون فيه الملك كما يومرون وعاطا  
الدة لسليمان الحكيم والغنم كثيرا جدا. وساحت الغلب كالرمل الذي على  
شاطئ البحر. ومعه حكمة سليمان وفاقه حكمة جميع اهل المشرق وفاقه  
كل حكمة اهل مصر. وصار الحكم من جميع الناس. وغلب ايثان الانزي في  
في حكمته. وفاف هيمان وخلكال ويرج بني محول. وشاع خبره  
في جميع الامم التي حولوه. ولفظ ثلاثة الاف مثل. وكانت تسابيم  
التي تسبحه ونحس تسابيم. وتكلم في الشجر من الارز الذي في لبنان  
الي الزوف الذي ينبت في الحايطة. ومنق البهاج والطيور والرحافه  
والسماك. وكان يجمع الي سليمان من جميع الشعوب ليسمعوا حكمته.  
ومن جميع ملوك الارض الذين سمعوا حكمته. الاصحاح الخامس  
فارس كبير ام ملك طور عبده الي سليمان. لاجل انه بلغه الخبر انه  
سبحوا سليمان ملكا عوض ابيه. ان هيرام كان محبا للارز وطل  
الزبان



وارسل سليمان الي حيرام وقال قد عرفت بما كان مراد داود ابي  
 وانه لم يقدر ان يبني بيتا لاسم الرب الاله من اجل الحرب التي  
 اشتغل بها حوله حتى صيرم الله تحت قدميه واما انا فقد  
 ارادني الرب الاله من كل من حولي وليس من يصادني وليس  
 من يلقاني بالشره فقد نويت ابي بيتا لاسم الرب الاله كما  
 قال الرب لداود ابي قايلا ان ابنك الذي احبته عوضك علي  
 منبرك ملكا هو بني بيتا لاسمي فاما الان ان تقطع لي عميرك  
 خشب ارض من لبنان وتكون عميري مع عبيدك وانا اعطي  
 عبيدك اجرها ارضي لانك تعلم ان ليس في شعبي من يحسن  
 يقطع الخشب مثل الصيادين فلما سمع حيرام كلام سليمان  
 فرح فيها عظيما وقال تبارك اليوم الذي انا فيه الذي رزق داود  
 ابنا حكيما علي هذا الشعب العظيم فارسل حيرام الي سليمان وقال  
 قد ذهبت رسا لك الي موانا اقل كلما تحب فمما هو خشب الارز  
 وخشب السرو وعميري ينزلون به من لبنان الي البحر وانا اصيرها  
 اطوا في البحر حتي الي الموضع الذي اظهرت لي واصيره هناك فاحمله  
 انت من هناك ويقطبي انا اما اخراج اليه موثري علي اصحابي  
 ارض انا ومار حيرام يبعث الي سليمان خشب الارز وخشب السرو  
 علي ما يريد واجر سليمان علي حيرام عشرين الفا كرام الخنطة  
 رزقا لاهله وعشرين كرام الزيت المغسول هذا ما كان  
 يجري سليمان علي حيرام كل سنة والرب اعطي سليمان من الحكمة

ك

سفر الملوك الثالث

كما وعده وكان بين حيرام وبين سليمان سلام وتعاهد جميعا  
 فانتهت سليمان الملك عاملين من جميع اسرائيل وكان الخراج  
 علي ثلثين التي رجل وارسلهم الي لبنان ثوابت منهم عشرين  
 الموف كل شهره وبعد ذلك يكونون في بيوتهم شهرين مواد حيرام  
 كان مسطحا علي هذا الخراج وكان لسليمان سبعون الف  
 يحملون حمله وثمانون الف يقطعون من الجبل هذا سوى الوكلا  
 المستطين علي الاقال ثلاثة الاف وتلثمائة موكلين علي  
 الشعب الذين يعملون العلاء فامر الملك ان يحكوه حجارة كبارا  
 حجاره متنهلا ساس البيت واربعة فقطعها بناوا سليمان  
 وبناوا حيرام والجليليون قطعوا الحجارة والخشب لبنا البيت  
 الاصحاح السادس فلما كان من بعد في السنة الاربعا  
 والثمانين لخروج بني اسرائيل من ارض مصر في السنة الرابعة  
 في شهر زري الذي هو الشهر الثاني من ملك سليمان علي اسرائيل  
 ابتدي في ان يبني بيت الرب والبيت الذي يبني سليمان  
 الملك للرب طوله ستين ذراعا وسكته ثلثين ذراعا والرافد  
 امام البيت طوله عشرين ذراعا كقدر عرض البيت وعرضه  
 عشرة اذرع حيال وجه البيت وجعل للبيت كوي واربه  
 وبني علي حايطة البيت اقباز كما يدور في حيطان البيت  
 حول الهيكل ومحرابه وجعل كما يدور اقبازا وعرض الاقباز  
 الاسفل خمس اذرع وعرض الاوسط ستة اذرع وعرض الثالث

سَبْعَةِ أَدْرَجٍ وَجَعَلَ لِلْبَيْتِ أَحْيَادًا مِنْ خَارِجٍ كَمَا يَدُورُهُ  
لِيَلَا تَلْتَفِتُ فِي حَيْطَانِ الْبَيْتِ وَبِنَا الْبَيْتِ حَيْثُ بَنَا بِالْحِجَارِ  
الَّتِي تَمْلَأُ الْمَنْقُورَةَ الْمَسَاوِيَةَ فَمَا صَوَّتْ مَقْرَفَةٌ أَوْ مَقْطَعٌ أَوْ تِي  
مِنْ أَلَةِ الْحَرِيرِ فَلَمْ يَسْمَعْ فِي الْبَيْتِ أَدَاكُنْ يَبْنِي وَكَانَ بَابُ الْكَلْبِ  
الْأَوْسَطُ مِنْ نَاحِيَةِ الْبَيْتِ الْيَمِينِ وَصَارَ دَرَجُهُ يَدَارِ بِهَا وَيَصْعَدُ  
عَلَيْهَا إِلَى الْغُرْفَةِ الْوَسْطَى وَدَرَجًا أَيْضًا فِي الْوَسْطَى يَصْعَدُ عَلَيْهَا  
إِلَى التَّلَاحِثِ وَبَنِيَ الْبَيْتَ وَتَمَّمَهُ ثُمَّ سَقَفَ الْبَيْتَ بِدُرُفٍ مِنْ  
أَرِزٍ وَجَعَلَ مَسْتَمَرَّةً عَلَى كُلِّ الْبَيْتِ غُلُوبًا فَسَقَفَ أَدْرَجٌ وَتَرَدَّ  
الْبَيْتُ بِخَشَبِ الْأَرِزِ وَكَانَ قَوْلُ الرِّبِّ لِسُلَيْمَانَ وَقَالَ لَهُ هَذَا  
الْبَيْتُ الَّذِي تَبْنِيهِ أَنْ لَزِمْتَ وَصَايَايَ وَتَحَلَّتْ بِأَحْكَامِي وَحَقَّقْتَ  
عَهْدِي كُلَّهَا وَتَسَلَّطْتَ بِهَا أَقْتَمْتَ لَكَ كَلَامِي الَّذِي تَكَلَّمْتُ بِهِ  
مَعَ دَاوُدَ ابْنِكَ وَأَكُونُ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَالِكًا وَلَا أُخْرَجُ  
شَيْفِي إِبْرَاهِيمَ وَبَنِي سُلَيْمَانَ الْبَيْتَ وَاجْمَعْهُ وَفُوقَ حَيْطَانِ  
الْبَيْتِ مِنْ دَاخِلٍ بِالْوُجُوهِ أَرِزٍ مِنْ أَسْفَلِ الْبَيْتِ إِلَى رَأْسِ الْحَيْطَانِ  
وَحَتَّى إِلَى سَقْفِهِ جَعَلَهُ مَقُومًا بِخَشَبِ أَرِزٍ مِنْ دَاخِلٍ وَأَمَّا  
أَسَاسُ حَيْطَانِ الْبَيْتِ دَفَعَهَا بِالْوُجُوهِ خَشَبٌ مِنَ السَّرُوبِيِّ  
عَشْرِينَ ذِرَاعًا مِنْ جَانِبِ الْبَيْتِ أَسْفَلَ خَشَبِ الْأَرِزِ مِنْ أَسْفَلِهِ  
إِلَى فَوْقِهِ وَبَنِيَ الْبَيْتَ الدَّاخِلَ الَّذِي لِمُرَابٍ لَطْفُ الْأَكْطَارِ فَمَا  
الْهَيْكَلُ كَانَ أَرِيقِينَ ذِرَاعًا حَذَا أَبْوَابِ الْبَيْتِ الدَّاخِلِ وَفُوقَ الْبَيْتِ  
بَارَهُ بِالْخَشَبِ الْأَرِزِ مِنْ دَاخِلٍ وَوُجُوهًا مُصَنُوعَةً وَنَقَشَ فِيهَا  
بِحُجُوبِهَا.

## سَفَرُ الْمَلُوكِ الثَّلَاثِ

بِحُجُوبِهَا عَطَى الْجَمْعُ مِنَ خَشَبِ الْأَرِزِ حَتَّى لَا تَرَى الْحِجَارَ الْبَيْتِ  
وَأَمَّا الْمُرَابَاتُ فَخَبِيرَةٌ فِي وَسْطِ الْبَيْتِ مِنْ دَاخِلِهِ مُتَقَاتٍ لِيَصِيرَ  
فِيهِ ثَابُوتٌ عَهْدُ الرِّبِّ وَجَعَلَ الْمُرَابَاتُ طَوْلُهُ عَشْرِينَ ذِرَاعًا وَعَرْضُهُ  
عَشْرِينَ ذِرَاعًا وَارْتِفَاعُهُ عَشْرِينَ ذِرَاعًا وَأَطْلَاهُ وَغَشَاهُ بِدُرُفٍ  
جَيِّدَةٍ وَفُوقَ الْمَدْرَجِ بِخَشَبِ الْأَرِزِ وَالْبَيْتَ قَدَامَ الْمُرَابَاتِ قَوْمَهُ بِدُرُفٍ  
أَبْرِيزٍ وَتَرَفَافٍ بِدُرُفٍ وَلَمْ يَكُنْ فِي الْبَيْتِ شَيْءٌ لَمْ يَفُشْ بِالذَّهَبِ  
وَفُوقَ مَدْرَجِ الْمُرَابَاتِ كُلِّهِ بِالذَّهَبِ وَصَنَعَ فِي بَيْتِ الْمُقَدَّسِ كُرُوبِينَ  
مِنْ خَشَبِ الزَّبْتُونَ وَجَعَلَ ارْتِفَاعَهُ الْكَارُوبُ عَشْرَةُ أَدْرَجٍ وَخَمْسَةُ  
أَدْرَجٍ الْجَنَاحُ الْوَاحِدُ لِلْكَارُوبِ وَخَمْسَةُ أَدْرَجٍ الْجَنَاحُ الْآخَرُ الْجَنَاحُ  
الْكَارُوبِ وَفَعَلَ بِقَدَارِ الْجَنَاحَيْنِ عَشْرَتَ أَدْرَجٍ مِنْ رَأْسِ الْجَنَاحِ الْوَاحِدِ  
إِلَى رَأْسِ الْآخَرِ وَكَذَلِكَ عَشْرَةُ أَدْرَجٍ كَانَ أَيْضًا الْكَارُوبُ الْآخَرُ  
فِي قِيَاسٍ وَاحِدٍ وَكَذَلِكَ الْكَارُوبَانِ فَكَانَ ارْتِفَاعُ الْكَارُوبِ  
الْوَاحِدِ عَشْرَتَ أَدْرَجٍ وَكَذَلِكَ الْكَارُوبُ الْآخَرُ وَصَارَ الْكَارُوبُ يَمِينُ  
فِي وَسْطِ الْبَيْتِ الدَّاخِلِ وَسَطًا اجْتَمَعَتْهُمَا الْكَارُوبَيْنِ وَالْتَصَقَ  
جَنَاحُ الْكَارُوبِ الْوَاحِدِ بِالْجَانِبِ وَجَنَاحُ الْكَارُوبِ الْآخَرِ مِلْتَصِقِينَ  
بِالْجَانِبِ الْآخَرِ وَجَنَاحَاهُمَا الْآخَرَانِ فِي وَسْطِ الْبَيْتِ مِلْتَصِقِينَ  
الْوَاحِدُ بِالْآخَرِ وَفُوقَ الْكَارُوبَيْنِ الذَّهَبُ وَنَقَشَ عَلَى حَيْطَانِ  
الْبَيْتِ كُلِّهَا كَمَا يَدُورُهُ بِأَنْوَاعٍ مُخْتَلِفَةٍ بِالزَّبِينِ وَالنَّقْشِ وَجَعَلَ  
بِهَا كَارُوبِينَ وَخَلَاةً وَتَصَاوِيرَ مُخْتَلِفَةٍ مِنْ دَاخِلٍ وَمِنْ خَارِجٍ  
ثُمَّ وَفُوقَ أَسْفَلِ الْبَيْتِ بِالذَّهَبِ دَاخِلًا وَخَارِجًا وَأَمَّا مَدْرَجُ

الحوائط فحيز عليه بأيا من خشب الزيتون ونقش على الأدوات  
صورت كادريم وشبهه نخل بنقش والبها ذهبه والزر على النخل  
والكارويم من الذهب وصنع يدخل الهيكل أيضا عتبان خشب  
الزيتون مقدار أربعين ذراعاً ومقرع من خشب السرو وجعل  
جائني البات الواحد قبالة الأخرى والمقرعان يدوران ونقش  
الكارويم والنخل بنوع زينة جداً ظاهره والبس النقش كله  
ذهباً نخل مقدار أربعين ذراعاً والداخله ثلاثة سافاة مجارة  
منقورة مساواة وساق خشب الأرض في السنة الرابعة في  
شهر ربي وضع أساس بيت الرب وكل بناؤه في سنة إحدى  
عشر في شهر تشرين الآخر وهو الشهر الثامن من هذا المال البيت  
بجميع أعمده وزينته وبنائه في سبع سنين في الأصحاح السابع  
وبنا سليمان بيته في ثلثة عشر سنة وكل بناؤه في ثمانية عشر سنة  
لبنان ومجمل طوله مائة ذراعاً وعرضه خمسين ذراعاً وسنم ثلثين  
ذراعاً وأربعة صفوف بني أعمده من خشب الأرض أنه قطر الأعمدة  
من خشب الأرض وسقفه كله بزيات من خشب الأرض التي  
على رؤس أعمده هي خمسة وأربعون قاموداً وخمسة عشر قاموداً  
في كل من صفوفها مقابله بعضها البعض تتجاذب بالنترات بالسوي  
بين الأعمدة وفوق من الأعمدة جعل الخشب المربع بالسوي كلها  
وجعل رواقاً لاله أعمده وصير طوله خمسين ذراعاً وعرضه ثلثين  
ذراعاً وصير رواقاً آخر في وجه الرواق الأكبر والأعمدة والمقابر  
فوق

سفر الملوك الثالث

فوق الأعمدة وجعل رواقاً للمذبح القضاة والبس من خشب الأرض  
من أسفله إلى السقف والبيت الذي كان يجلس فيه للقضاة في  
الدار الأخرى داخل من الرواق غداً مثل هذا الجبل وبنوا سليمان  
بيتاً لابنة فرعون التي تزوجها على مثل هذا الرواق وكان بناؤه  
كلها باحجار حمتهم قدسوت مثل البناء الذي يخرط طاه وكذلك  
داخل البناء وخارجه من أسفله إلى سقفه وكذلك صنع خارج  
البناء إلى الدار الأكبر والأساس من حجاره حمتهم حجاراً حساناً  
طول الحجر عشرة أو ثمانية أذرع ومن فوقها حجاره نفرت نقر أسوداً  
حمتهم وفوقها خشب الأرض والدار الأكبر مدوراً وكانت محيطاته  
ثلثة سافاة مجارة مخروطه وساق من خشب الأرض مجترة  
وكذلك صنع بدار بيت الرب الداخله وفي رواق البيت ثم ان  
سليمان الملك أرسل وجاء بجبراع من صور وكان هذا جبراع ابن  
امراه ارملة من قبيلة نفتالي وكان أبوه رجلاً من صور حادقاً  
بصناعة النحاس ملها حكمة وعقلاً وفهماً ان يعمل كل عمل النحاس  
فجاء إلى سليمان الملك وعمل كل عمله وأفرغ عيونه من النحاس وارتفع كل  
عمود منهما ثمانية عشر ذراعاً ودور حول النحاسيين شبه حائط  
اثنى عشر ذراعاً وعلى مقبرتين تتجعلان المعبر مدوراً على رأس كل عمود  
منهما مفرغان من النحاس وجعل ارتفاع المعبر خمسة أذرع وارتفاع  
المعبر الآخر خمسة أذرع وكشبه شبكه وسلاسل متسلسلة بعضها  
بعض غلاً عجيباً ومقبر العمودين كلاهما مسبوكون وجعل شبه

السلاسل سبع صفوف للمعبر الواحد وكذلك سبع سلاسل للمعبر  
 الاخره واكل العود وكل صفيح كما يدور النقش وكل واحد منهما نشتر  
 المعابر التي على الراس للرومانين وكذلك جعل المعبر الثاني والمعابر التي  
 على راس اليهودين نقش عليها شبه الموسن في الرواق اربعة  
 ادرج ومعاير اخري ايضا على راس اليهودين من فوق كفتيات العودين  
 يازا النقش ورومانين ما يقي صق الرومانين كما يدور المعبر الثاني  
 وجعل اليهودين برواق الهيكل ونصبت العود الذي على يمين البيت  
 ودعا اسمه ياخين ثم نصبت العامود الاخر ودعا اسمه ياغازيه وصير  
 على رؤوس الاخره شبه الموسن واكل على العود ثم عمل البحر مسبوكة  
 وجعل عشر ادرج من شفته الى شفته وصير مدورا كما يدور وجعل  
 ارتفاعه خمسة ادرج ووشحه بخيط كما يدور طوله ثلثين دراعا  
 وتحت شفته نقشاً متقناً كما يدور البحر استدارته عشرة ادرج  
 والنقش به صفيح مسبوكة وصير البحر على اتني عشر ذراعاً وصير ثلاثة  
 منها مقابل الشمال وثلاثة مقابل اليمين وثلاثة مقابل المشرق  
 وثلاثة مقابل المغرب وصير البحر فوقها وصير مواخر النيران  
 الي داخل وجعل غلط البحر فترام وصير شفته كشفة الكاس وشبه  
 سوسن مقوم وكان البحر يبيع التي فرفه وعمل دعام من نحاس وكان  
 عشره طول كل دعامه منها اربعة ادرج وعمرته اربعة ادرج  
 وارتفاعها ثلثة ادرج وعمل الدعام مسقولا مقوشة والنقش  
 بين الاغلاقي وجعل بينه شبه الكليل ودوير اسودا ودير اثاره  
 وكاروبيم

### سفر الملوك الثالث

وكاروبيم موكرا لك صنع غطاها ومن اسفل الاسود والنيران كحل  
 من نحاس غارله وجعل لكل دعام اربع بركات ونحاورها من نحاس  
 وجعل فيها اربع زواياها تحت السطل كشبه الكناف مسبوكة ان  
 بعضها لبعض ومن السطل داخل من اعلاه وما ظهر من خارجها دراعا  
 مدورا كله وكذلك دراعا ونصق وفي زوايا البحر نقش مختلف  
 وما بين العودان مريفاً ولم يكن مدورا والاربع بركات في الاربع  
 زوايا التي للرجال ملتصقة من تحتها وصير ارتفاع البركة دراعا  
 ونصق وكان على البركة مثل على بركات المراكب وكانت ابريها  
 ونحاورها وجوانبها وحزنها كلها مسبوكة وتلك العوايق الاربعة  
 بالزوايا الاربعة في الدعام الواحدة منها وبها مسبوكة وكان الارتفاع  
 مسدودا على راس الدعام ونصق دراعا وكانت ابريها ونقشها خارجها  
 منها ونقش على تلك الاوام التي من نحاس وعلى زواياها كاروبيم  
 واسودك وخلا كشبه رجل قائما كالنها ليست بمنقوشه ميل  
 مجموعها عليها كما يدور وكذلك صنع العشر دعام وكان سبيلها ومقارها  
 ونقشها واحد وعمل عشرة اسطال من نحاس يبيع كل سطل منها  
 اربعين فرقا وكان سعة كل سطل منها اربعة ادرج وجعل  
 الاسطال على عشرة دعام كل واحد على عامته وصير العشرة  
 دعام خمسة عن يمين البيت وخمسة عن يساره وصير البحر  
 في جانب البيت اليمين حبال المشرق والي اليمين وعمل  
 حبرام مراهل ومجاري ومخاضب واكل حبرام كل العمل سليمان

الملك لببيت الله وكان ما على عودين واجابتين على راس  
 العودين وشبكتين ليعطي بهما الاجان فان اللذان على  
 راس العودين واربعاية رمانه على الشبكتين وصفتين  
 من الرمان على كل شبعه ليعطي الاجانتان اللذان على  
 رويس العودين ومثرت دعائم ومثرت اسطال على الدعايم  
 وحزاً واحداً واتني عشر توراً تحت البحر ومراجل ومجاري  
 ومضارب وكل الاوعية التي عمل حيرام لسليمان الملك لببيت  
 الرب كانت من نحاس ورمي سبلها الملك في قاع الاردن  
 في ارض الخرف بين سوكوت وقمرطان ومعمل سليمان كل الاوعية  
 لا يحصى وتزن النحاس لثقلها وعمل سليمان كل الاوعية لببيت  
 الرب وعمل من نحاس من ذهب وما يده يكون عليها خبز الوجه  
 من ذهب ايضا وعمل من ابريز من ذهب عن يمين  
 الهيكل وخمس عن يساره قبالت المرات والسوسن وعمل من  
 عليها من ذهب وعلياتها من ذهب واجاجين ومناشل  
 ومصابي ومداهن ومجامر من ذهب ابريز ومصابي  
 البيت الداخل قدس الاقداس وماب الهيكل ذهباً وتم كل العمل  
 الذي عمل سليمان الملك لببيت الرب وجا سليمان بحريمه داود  
 ابيه وذهباً وفضة واورعياً وادخلها مخزن بيت الرب  
 الاقداس الثامن ثم اجتمع مشايخ اسرائيل ورووسا الاساكه  
 وعظما اباء بني اسرائيل الي سليمان الملك مالي يروشيح ليعقدوا  
 تابوت

### سفر الملوك الثالث

١٥٥

تابوت عهد الرب من قرية داود التي هي مهيون واجتمع  
 الي سليمان الملك محافل بني اسرائيل كلها في شهر اناثيم  
 في الحز وهو الشهر السابع واحششت جميع شيوخ اسرائيل  
 وتحمل الكهنة التابوت واصعدوا تابوت الرب ومعه قبة  
 الزمان وكل انية القدس التي في القبة وصعد بها الكهنة  
 واللاويون وكان سليمان الملك وجميع بني اسرائيل الذين  
 اجتمعوا اليه يسيرون امام تابوت الرب ويدبحون الغنم  
 والبقر ما لا يحصى وما لا يعد من كثرته واتي الكهنة بتابوت  
 الرب الي موضعهم الي محراب الهيكل الي قدس الاقداس وصعدوه  
 تحت اجنحة الكاروبيم لان الكاروبيم كانت تمزج اجنحة على  
 موضع التابوت وتظل التابوت ودهوقة من فوق وكانت  
 الدهوق طولا لتري رؤسها من خارج القدس فقام المرات  
 ولم تكن تري خارج بعداً من المرات وصار هناك الي اليوم  
 ولم يكن في التابوت الاوجا الحجارة اللذان وضعهما موسى  
 فيه بحوريت مبيت عا هو الرب بني اسرائيل حيث خرجوا  
 من ارض مصر فلما خرج الكهنة من القدس امتلا بيت الرب  
 سجائبه ولم تقدر الكهنة ان يقوموا ويخرجوا الاهل السجائبه  
 ان كرامة الرب امتلا منها بيت الرب وقال سليمان هناك  
 ان الرب قال انه يحل في السجائب وانا قد بنيت بيتاً مسكناً  
 لك مصححاً لمجلسك الي الابد والتفت الملك بوجهه وزعا

لجاءت اسرائيل كلها وكانت جماعة اسرائيل قياما فقال  
سليمان تبارك الرب اله اسرائيل الذي كلم داود ابي بعتة واكمل  
بين يديه قايلا من ذريعتي افرجت شعبي ال اسرائيل من ارض  
مصر لم اختر قديما من جميع اسباط اسرائيل ان يبني فيها  
بيت ويكون اسمي هناك بل هو بيت داود ان يكون علي  
اسرائيل شعبي وقد احدث داود ابي ان يبني بيتا لاسم الرب  
اله اسرائيل فقال الرب لداود ابي لانك نويت في قلبك  
ان تبني بيتا لاسمي جيد ما صنعت حيث نويت ذلك في  
قلبك لكن انت لا تتني بيتا لي بل انا الذي يخرج من  
عليك هو يبني بيتا لاسمي واكمل الرب القول الذي قال  
وقت بول داود ابي وجلست علي كرسي اسرائيل كما قال الرب  
وبنيت بيتا لاسم الرب اله اسرائيل وجعلت هناك موضعا  
للتابوت الذي فيه عهد الرب الذي عاهدني ابا ناهينا فرموا  
من ارض مصر فقام سليمان امام مذبح الرب فقامت جماعة اسرائيل  
وبسط يدي الى السماء وقال يا رب اله اسرائيل ليس شبيه  
لك الاله في السما من فوق وعلى الارض من تحت الذي تحفظ  
العهد والرحمة لغيرك الذين يسبون امامك من كل قلوبهم  
الذي حفظت لعبدك داود ابي ما قبلته له ونكحت بك  
واكملت بيك كالنوم فالان ايها الرب اله اسرائيل احفظ لعبدك  
داود ابي ما قبلته له قايلا لا تقدم من يجلس علي نسي اسرائيل  
امامي

سفر الملوك الثالث  
امامي ولكن يكون ذلك ان تحفظوا بيوتكم وطرقهم وساروا  
امامي كما سرت انت قزاي والاك ياربنا اله اسرائيل فصرخ  
قولك الذي قلت لداود عبدك ابي هل يقينا ان الهه يمكن  
على الارض هاهنا والسموات سما السموات ليس في سمواتك فليكن  
هذا البيت الذي بنيت فاقبل الي صلاة عبدك وتضرعه يا رب  
والاهي واسمع الصلاة والتسبيح التي يصلي عبدك امامك اليوم  
وتكون عيناك مفتوحة علي هذا البيت والنهار والليل  
الموضع الذي قلت عنه يكون فيه اسمي واسمع الصلاة التي يصلي  
عبدك امامك في هذا الموضع وانصت لصلاة عبدك وشعبك  
اسرائيل كما يصلون عليه لك في هذا الموضع وتسمع من  
السما مسكنك وتغفر اذا اساء رجل الي صاحبه واوجب  
عليه اليمين ويأتي الي بيتك للحل في امام مدبرك وانت تسمع  
من السما تفعل حكما حكما حسدا وتسمع المسكين وتزدك في  
راسه وتبكي الصالح الكرمي وتخزيه كجوده وان انهزم شعبك  
اسرائيل فقام اعداؤه اذا اجرموا بين يديك ويتوبون اليك  
ويغفرون لاسمك ويصلون ويطلبون اليك في هذا البيت  
اسمع من السما وتغفر خطيت شعبك اسرائيل وتودعهم الي  
الارض التي اعطيت اباهم وان امتنعت السماء ولم تنظر من اجل  
خطاياهم فيصلون في هذا الموضع ويتوبون لاسمك ويرجعون  
عن خطاياهم لضيقتهم وتسمع اصواتهم من السما وتغفر ذنوب



عبيدك وشعبك اسرائيل وتزله الى الطريق الصالحه يسروا فيها  
وتنهط المطر على ارضك التي اعطيت شعبك ميراثا واذا كانت  
في الارض جوع او موت فاشي وريح السموم والديقان والجراد والبرا  
واذ اضيق عليهم اعراهم في مدينه من مدنها وابتلوا بكل البلا  
وكل الاسقام كل الفزد وكل اللغه التي تصيب كل امرئ من  
شعبك اسرائيل ان كان افرجه بل قلبه ومدينه اليك في  
هذا البيت مواسم تس من السماء من مسكنك وتغفره وتصفح  
وتجازي كل رجل كجوع طرقة كما تري في قلبه لانك انت وهك  
تعرف ما في قلوب جميع بني البشر ليخافوك جميع ايام اعمارهم  
في الارض التي اعطيت اباؤنا والغريب الذي ليس من شعبك  
اسرائيل اذا اتانا من ارض بعيدة لاسمك اذا المنع باسمك العظيم  
ويدرك المنيعه وراعتك الرقيقه فياتي ويصلي في هذا البيت فانت  
تسمع من السماء من مظان مسكنك وتستجيب الغريب في ما يدعوك  
لتفرق جميع شعوب الارض باسمك وتجافوك مثل شعبك اسرائيل  
ويعلمو انه قد دعي اسمك على هذا البيت الذي بنيت وادخرج  
شعبك الى الحرب على اعراهم في الطريق التي ترسلهم يصلون  
امامك نحو القريه التي اختارناها ونحو البيت الذي بنيت لاسمك  
تسمع من السماء صلواتهم وتفرغهم وتغفر لهم واذا اخطوا عليك  
لانه ليس انسان لا يخطي واذا غضبت وسلطت عليهم اعراهم  
وسبوا الى ارض اعراهم بعيدة او قريبه ويندموا في قلوبهم  
في

سفر الملوك الثالث  
في الارض التي سبوا اليها ويتوبوا فيطلبوا اليك في ارض  
سبيهم ويقولوا اخطانا واسينا وناقضنا فيقبلوا اليك من  
قلوبهم وانفسهم في ارض اعراهم التي سبوا اليها ويصلوا اليك  
نحو الارض التي اعطيت اباؤنا والقريه التي انتخبت والبيت  
الذي بنيت لاسمك وتسمع من السماء من متقن ملكك صلواتهم  
وتفرغهم وتصفح قضاهم وتغفر لشعبك الذي اخطاك ويحي  
جميع خطاياهم التي اسوا اليك وتجيبهم للدين قد سبوا فيجوبهم  
لانهم شعبك وميراثك الذين اخرجتهم من ارض مصر من وسط  
كور الحديده وتكون غناك مغفرتين الى تفرغ شعبك وعبيدك  
اسرائيل وتسمعهم بكما يطلبون اليك انك افرزهم لك ليلوا لك  
من جميع الشعوب الذين على الارض كما قلت على يدي موسى عبدك  
اذ اخرجت اباؤنا من مصر يا ربنا والاهناء فلما اكل سليمان حلالته  
للبت واتم هذه الصلاه وكل هذا التضرع قام من قدام مبدع الرب  
وهو كان جاثيا على ركبتيه وادبره عذرونا الى السماء فلما قام  
دعا الجماعة اسرائيل كلها باعلا صوته فقال تبارك الرب الذي  
وهب الراحمه لاسرائيل شعبه كما قال ولم يسقط قول واحد من  
جميع الاقوال الصالحه التي قال الرب على يد موسى عبده وليكن  
معنا الرب الالهنا كما كان مع اباؤنا ولا يخذلنا ولا يرفضنا بل يميل  
قلوبنا اليه لنسلك في طرقه جميعها ونحفظ وصاياه ونسنته  
واحكامه التي امر اباؤنا وتكون هذا اقوال التي طلبت من الرب قريبه



من الرب الالهنا الليل والنهار ليقضي لعبده. ولشعبه اسرائيل يوماً  
بيوم. لتعلم جميع شعوب الارض ان الرب هو الله وليس غيره.  
ولتكون قلوبنا سبيله امام الرب الالهنا لنسلك في قضاياه  
ونحفظ وصاياه كالיום. وكان الملك وجميع اسرائيل معه يربحون  
ديارهم امام الرب معذب سليمان ديارهم كامله دبحه للرب من  
النيران اثنين وعشرين الفا من الفم مائه وعشرين الفا  
وجدد الملك وجميع بني اسرائيل بيت الرب في ذلك اليوم  
قدس الملك وسط الدار الذي قدام بيت الرب لانه قرب هناك  
قرايين ووفود او شعوباً كامله لان مدبر النحاس الذي كان  
امام الرب كان صغيراً ولم يكن يسع القرايين والوفود والشعوب  
السالمه. وعمل سليمان ذلك الزمان عبيداً عظيمين وكان بنو اسرائيل  
كلهم مجتمعين معه جماعه كثيره من مدخل حماه الى وادي مصر  
كلهم امام الرب الالهنا سبعة ايام وسبعة ايام اربعت عشر يوماً.  
وفي اليوم الثامن ارسل الملك الشعب مودعوا الملك وانصرفوا الى  
مسكنهم فارحين بقلوب سبله على ما صنع الرب من اخير  
لداود عبده واسرائيل شعبه. والاحكام الناس فلما فرغ  
سليمان من بناء بيت الرب وبيت الملك وعمل كل ما اشتق  
واراد اظهر الرب تانيه سليمان كما ظهر له يجمعون. وقال له الرب  
قد سمعت صلاتك وتفرغتك الذي فعلت امامي وقرست هذا البيت  
الذي اسست لاهير فيه اسمي الى الابد وعينايت وتولي فيه كل الايام  
وانت

سفر الملوك الثالث  
وانت ان سرت امامي بالحق كما سار اباؤك بعلامه القلب  
والعدل. وتعلم كل ما امرتك به وتحفظ عهودي واحكامي. ابنت  
كرسي ملكك علي اسرائيل الى الابد كما قلت لداود ابيك قائلاً  
لا يرفع رجل من نسلك عن كرسي اسرائيل وان انقلب انقلاباً  
انتم وبنوكم ولم تتبعوني. ولم تحفظوا وصاياي وعهودي  
التي امرتكم وانطلقت وعبدت الهة اخرى وسخرت لها.  
ابنت اسرائيل من الارض التي اعطيتهم. والبيت الذي قرست  
لاسمي اقبله من بين يدي ويكون اسرائيل مثلاً وحديثاً في  
جميع الشعوب. وهذا البيت يكون اعتباراً ولكن يرم به تنجيت.  
ويصغر ويقول لماذا صنع الرب هذا الضيق بهذا الارض وهذا  
البيت. ويقولون انهم تركوا الرب الاله الذي اخرج اباؤهم من  
ارض مصر. وتمسكوا بالهة اخرى وعبدوها وسجدوا لها لذلك  
انزل الرب بهم هذه البلياء كلها. فلما كان من بعد عشرين سنة  
من بعد ما بني سليمان البيت. اعني بيت الرب وبيت الملك.  
وكان حيرام ملك صور يرسل الى سليمان خشب الامز والبرو  
ودهباً كالماء. فاعطى سليمان حيرام عشرين قرية في ارض  
الجليل. فخرج حيرام من صور لينظر القرى التي اعطاه سليمان.  
فلما يرضى بها. وقال ما هذه القرى اعطيتني يا اخي. فرعا اسمها  
ارض كبول اي اليوم. ثم ارسل حيرام الى سليمان الملك مائه وعشرين  
قنطاراً ذهب. هذه هي جملة النعقة التي قدم سليمان الملك

ليبي بيت الرب وبيته وبناموا وبناسورا وورشليم وحاصره  
ونجروا وغازروا فاما فرعون ملك مصر فصعد الى غازر واخذها  
واخربها بالنار وقتل الكنعانيين الذين كانوا ساكنها فيها  
ووهبها لابنته امرات سليمان وبني سليمان غازر وبيت  
حوران السفلي وبني ملوت ونذر التي في البرية وجميع  
القرى التي كانت له ولم يكن عليها سور حصنها والقرى  
التي صير لم ابيه وفرسانه وكلما اراد سليمان ان يبي في  
اورشليم وليسان وكل ارض سلطانه فاما الشعب الذي بقي  
من الامورانيين والحيتانيين والفرزانيين والحوانيين والياويين  
الذين كانوا لم يكونوا من بني اسرائيل وبنوع الذين بقوا في الارض  
بعزم الذين لم يقرر بنوا اسرائيل ان يهلكهم صرح سليمان  
عبيدا يودون الخراج الي اليوم فاما بنوا اسرائيل فصيرهم احرارا  
كلهم لانهم رجال محاربه خدامه وقواده وارشافه وروساء  
مراكبه وفرسانه وهؤلاء الذين كانوا يقولون اغال سليمان  
خمسايه وخمسون رجلا المسطرون على الشعب والمملوكون  
للعالة فاما بنت فرعون فصعدت من قريه داود الي بيتها  
الذي بناه لها سليمان عبيدا بناسليمان ملوا وكان سليمان  
يقرب ثلاثة مرات في السنه قرايين ودياح كامله على المرح  
الذي قد بناه للرب وميض الخور امام الرب ياكل سليمان  
بناو البيت ثم كل سليمان الملك سفينه في عصيد خبر التي  
عند

سفر الملوك الثالث  
عند ايلوت مغلي شط بحر سوف الذي في ارض ادوم وارسل  
حيام بالسفينه عبيده قوما صالحين بصيرين بتدبير السفن  
في البحر مع عبيد سليمان فخرجوا الي بلاد افير وجلبوا من  
هناك ذهبا ارجايه وعشرين قنطارا واثوابه لسليمان  
الملك في الاصحاح العاشر وبعثت ملكت سبابا خبر سليمان  
بسم الرب وقدمه تجربه بالامثال وجاءت الي اورشليم في جيش  
عظيم ومال كثير ومعها جمال موقه طيبا وذهبا كثيرا احدا  
وجوهرا فاقامت عند سليمان الملك وكلمته جميع ما كان  
في قلبه فاطهر لها وفسر لها سليمان كل شيء فرضته له ولم  
يخفي عن سليمان شيء من مسايلها الذي لم يجيبها عنه فوات  
ملكة سبابا حكمه سليمان كلها والبيت الذي بناه وموكل  
ما بدته وجلبوا عبيده وقيام خدامه قدامه ولبا سهر وسقانه  
والقرايين التي كان يقربها في بيت الرب فلم يبق فيها مرق  
فقال للملك يقينا كان الحمار الذي بلغني في ارضي وتحقق  
عندي ما سمعت عن اقوالك وحكمتك وان كنت لم اصدق  
ما بلغني حتي قدمت وعاينت بعيني ولم اخبر بنصف  
ما قايست بل وجدت عنذك من الحكمه وهما غايبك اكثر  
ما سمعت طوبى لربها لك وعبيدك الذين يقومون بين يديك  
ابدا ويسمعون حكمتك تبارك الرب الالهك الذي رضى بك  
واجلسك علي منبر لاسرائيل لثب الرب لاسرائيل الي الابد

وصيرك ملكا تقضي بالعدل وتعمل بالبره وجاءت الملك بمايه وعشرين  
قنطارا ذهبه وطيبا كثير جدا وجوهراوم يجي الى الان  
مثل ذلك الطيبه لكثرة الطيب الذي وهبت ملكه  
سبا سليمان الملك وايضا سفن حيرام التي حملت ذهبا  
من اوفيره واثت من اوفير بخشب المجي كثيرا جدا وجوهرا  
مرتفع وعمل سليمان من الخشب المجي درابزين لبيت الرب  
ولبيت الملك وعمل منه عيذانا ومقارن للذين يسبحون  
ولم يجي مثل ذلك الخشب المجي ولم يري مثله الى اليوم  
وجازني الملك سليمان ملكه سبايا ووجبت لها كل شي احبت  
وطلبت هدا سوي الجوايز التي يجر بها الملك بنيت هديه  
وغرقت من عنده وانقرت الى بلرها في وعيدها وكان  
وزن الذهب الذي اجتمع لسليمان في كل سنة ستماية ستة  
وستين قنطارا من الذهب غنوما كان ياتون به الذين عليهم  
الحراج والتجار والصناع وجميع ملوك العرب وسلاطين الارض  
وجمل سليمان الملك ما ياتي ترس من ذهب ابريز في كنز ستماية من  
ذهب وعمل ايضا ثلثماية درقه من ذهب ثقي في كل درقه ثلثماية  
مناء وصيرها الملك في بيت غيضة لبنان ثم عمل سليمان الملك  
كرسيًا من عاج كبير واليسه ذهبا من الذهب الابريز وصير  
للكرسي ستة درجا وصير راس المنبر خلفه مدرراه ويران  
في الجانبين يسندان الكرسي واسدان قايان نحو الديرين  
وعمل

### سفر الملوك الثالث

وعمل اثني عشر اسدا قايما على الست درجا منه وبسره ولم  
يعمل مثل هذا المنبر في جميع الملكاته وكانت كل اوعية خرمية  
يشرب سليمان الملك من ذهب وجميع اوعية بيت غيضة لبنان  
كانت من ذهب ابريز ولم تكن الفضة تقدر في ايام سليمان شيئا  
لان الملك كانت له سفن في البحر مع سفن حيرام يجي السفن  
من ترسيس كل ثلاثة سنين فيها ذهب وزعده وعاج واوفره  
وطواويس فقطع سليمان الملك وفات جميع ملوك الارض بالفتي  
والحكمة وكانت جميع الارض شقائق الى النظر الى سليمان وتحت  
ان تجمع الحكمة التي الهه الله اياه وكان كل امري منهم يجي  
بالهرايا واواني الذهب والفضة واللباس والاسلح والطيب  
والخيل والبغال كل سنة تجمع مراكب سليمان ورسالة وكان له  
التي واد بها مراكب واثني عشر الى اسوار ويدر لهم في الفري  
المحصنة وعند الملك في اورشليم وصير الملك الفضة باورشليم  
كثيرا مثل الحجارة وجمع من خشب الارز كثيرا مثل الجبين الذي  
في النكاري وكان يجلب لسليمان الخيل من ارض مصر ومن قراه  
وكان يشتاع الخيل تجارا الملك من قراه واتوا بها بتم مفرض  
وكان المركب من مصر ستماية متقلا من الفضة والفرس بمايه  
وتحسين متقلا وكذا جميع ملوك الحبشانيين وملوك ارام  
كانوا يبيعون له الخيل الغفل الحادي عشر وكان سليمان  
الملك قد احب نساء كثيرة غريبة وابنة فرعون ونسائه

بنات الموابيين ومن بناء عمون ومن بناء ادوم ومن بناء  
 العبدانيين ومن بناء الجيتانيين من الشعوب الذين قال  
 الرب لبني اسرائيل لا تدخلوا اليهم ولا يدخلوا اليكم انما  
 يحلون قلوبكم الي الهتهم وهو لا تنطق سليمان بهم بحسب  
 شديده وعار لهم سبعاية امراهم فيه وتلقايمه سريده واغوين  
 نسايه قلبه الي الهه اخر ولم يكن قلبه سليما لله ربه مثل قلبت  
 داود ابيه وتبع سليمان عسرة الاله الصيدانيين ومملوك  
 صنع بني عمون ودارت لك سليمان القبح امام الرب ولم يتم ان  
 يتبع الرب مثل داود ابيه ثم نصب سليمان نصبه لكاموش  
 مع مواب في الجبل الذي قدام اورشليم ولم يحكم وتبن بني عمون  
 وكذا لك صنع لجمه نسايه للزباوهن بنجرن ويديكن الهتهم  
 فعصت الرب على سليمان حيث مال قلبه عن الرب الاله اسرائيل  
 الذي ظم له مرتين وفيها عن هذا الكلام لا تتبع الهه الغرباء  
 ولم تحفظ ما امر به الرب فقال الرب لسليمان لا تفعل ذلك ففعلت  
 هذا الفعل ولم تحفظ عهدي ووصاياي التي امرتك بهن واشق  
 شقا ملكك واصيره الي عبدك ولكن لا افعل ذلك في حياتك  
 لاجل داود ابيك ولكن انزع الملك من يد ابنك ولا انزع  
 الملك كله ولكن اعطي ابنك حسبطا واحدا من اجل داود وعهدي  
 ومن اجل اورشليم التي انتخبت وقبر الرب لسليمان مقانا  
 وهو هراد الادومي هذا كان من نسل الملوك الذي بادوم  
 ولما

سفر الملوك الثالث  
 ولما كان داود بادوم من حيث صعد يواب صاحبت الحرب ليدفن  
 القتلاء وقتل كل ذكر كان في ادوم من اجل ان يواب وجميع اسرائيل  
 سكنوا في ادوم ستة اشهر حتي قتلوا كل ذكر كان في ادوم وهو هرت  
 هراد هو وقوع من ادوم معه من عبيد ابيه ورجل الي ارض مصر  
 وكان هراد صبيا صغيرا وقاموا من مديان واتوا الي فاران  
 واخذوا معهم قوامان فاران ودخلوا ارض مصر الي فرعون ملك  
 مصر واعطاه فرعون مسكنا وجري عليه ارض اقاه ودفع له ارضاه  
 وضف هراد بجم من فرعون جدا فزوجه اخت امراته اخت  
 تخفيس الكبرى وولدت له اخت تخفيس جنواة ابناه وربته  
 تخفيس في بيت فرعون ومكنت جنواة في بيت فرعون مع بنيه  
 فجمع هراد بجم ان داود نام مع ابائهم وان يواب صاحبت هرت  
 نوني فقال هراد لفرعون ارسلني انصني الي ارضي فقال له فرعون  
 وما الذي اعوزك عندي حتى صرت تلتبس الانصراف الي بلادك  
 فقال له لا يعوزني شيء ولكن اطلقني وصيراة هذا له رزون ابن  
 الديره انه هرت من تخم مولا هراد ثم ملك صوبه وجمع رجال اخذه  
 وصار راس جيش حين قتلهم داود وانصرفوا الي دمشق وسكنوها  
 ومملوكه بدشق وصاروا لاسرائيل كل ايام سليمان وهذا السبي الذي  
 ارتكبت هراد وبضه خداسراييل ومملكه علي ارام ويوريقام ابن  
 نابا الاقراني من صاده عبد سليمان وواسمه صروعه امراته  
 ارملة هراد رفع اليد على الملك وانما عني هراد علي سليمان حيث  
 بني سليمان مملوكه وسد النمل الذي كان في سور قرية داود ابيه

وكان يوربعام رجلا جبارا بالقوة فلما راي سليمان الشب  
دلبا مأز سلكه على الخراج في قبيلة يوسى بأسرها وكان  
في ذلك الزمان خرج يوربعام من اورشليم فصاحفه احيا  
السيلوني النبي في الطريق مقطعي برءاء جديده واتيينها  
في الحقل وحدها فعد احيا الي الرذ الجدير الذي عليه  
فخرته وقطعه اتني عشر قطعه وقال ليوربعام خذ لك  
عشر قطع لان هكذا يقول الرب اله اسرائيل اني محرق  
الملك من يدي سليمان ومتبر اليك عشرة اسباط واصبر له سبطا  
واحدا من اجل داوود عبدي ومن اجل اورشليم القديمة التي  
اخترت من جميع اسباط اسرائيل لانه تركني وسجرت لكسرت  
اله الصيرانيين وكاموس اله الموابيين وملكوهم اله بنو عمن  
ولم يسلك في طريقي ولم يعمل البر امامي ولم يحفظ عهودي  
واحكامي مثل داوود ابيه ولا انزع الملك جميعه من يدي بل  
اصبره رئيسا كل ايام حياته من اجل داوود عبدي الذي اخترته  
الذي حفظ وصاياي وعهودي وانا اخرج الملك من يدي ابيه  
واصبر اليك عشرة اسباط واصبر لابنه سبطا واحدا ليكون  
سراجا لداوود عبدي امامي كل الايام في اورشليم القديمة التي اخترتها  
لاهي فيها اسمي فاما انت فاحذرني وتلك على جميع ما تحب نفسك  
وتصبر ملكا على اسرائيل لو ان انت سمعت كلاما مرتك به سلكت  
في طريقي وعملت الحسن امامي وحفظت عهودي وصاياي  
مثل

سفر الملوك الثالث  
مثل داوود عبدي اكون معك وابقي لك بيتا امينا كما بنيت  
لداوود بيتا واسطلك على اسرائيل ووافع درية داوود من  
اجل هذا لئلا يكون ليس الايام كلها واراد سليمان قتل يوربعام  
فقام وهرت الي ارض مصر الي سيق ملك مصر ومكت بمصر الي  
وفات سليمان واما بقيت حديث سليمان وجميع ما عمل ووصف  
حكيمته فمكتوب كله في سفر كلام ايام سليمان وكان عند السنين  
الذي ملك سليمان جميع اسرائيل باورشليم اربعين سنة وورث  
سليمان مع ابايه ودفن في قرية داوود ابيه وملك رجبام  
ابنه بعده من الاسباط الثاني عشر وانطلق رجبام الي  
شخيم من اجل انه انا اجتمع اسرائيل كله ليملكوه في شخيم  
فلما سمع يوربعام ابن ناباكا بوفاة سليمان وهو في ارض مصر  
حيث هرب من وجه سليمان الملك مخرج عن مصر وارسلوه  
دعوه وجا يوربعام وكل جماعة اسرائيل وقالوا لرجبام قايين  
ان ابيك شدد علينا القرم فحفر الان انت عنا فر ابيك  
الشديد والتعب الذي وضعه علينا فنصير لك عبيدا قال لهم  
رجبام انصرفوا اجمع الان ومن بعد ثلثة ايام اجمعوا  
الي فانصرف الشعب من عنده فاستشار رجبام الملك  
الشيخه الذين كانوا يحرمون سليمان ابيه في حياته وقال  
لهم ما الذي تشيرون به علي ان اجيب هذا الشعب فقالوا  
له ان انت طعنت اليوم لهذا الشعب وضعت لهم واسقت

لمسألهم وكلتهم كلانا ليناصرون لك عبيداً كل الايام  
فتترك مشورة الاشياخ الذين اشاروا عليه واستشاروا الالهة  
الذين انتشوا معه وكانوا بين يديه وقال لهم ها الذي تثيرون  
علي ان احبب هذا الشعب الذين قالوا الى خفي هذا الرق  
الذي استعبدنا بما بولك قالوا له الاحداث الذين انتشوا  
معه هكذا تقول للشعب هذا الذين قالوا لك ان ابالك  
نقل علينا الرق فحقق انت عنا قتلهم خفي اعظم من  
صلب اي والان ان كان الي شدد عليكم يروا تغيبا فاني  
انا الرب علي يدي ابي ادبكم بالاسياط انا اودبكم بالعقارب  
فجاورهم وجميع الشعب الي رجبام في اليوم الثالث كما قال  
لهم الملك قاتلوا ارجعوا الي في اليوم الثالث فاجاب الملك  
الشعب جوابا شديدا ورد مشورة الاشياخ التي اشار عليه  
بها وقال لهم ما اشار عليه الاحداث فقال لهم ابي شدد عليكم الرق  
وانا الرب علي يدي ابي ادبكم بالاسياط انا اودبكم بالعقارب  
ولم يرحي الملك الشعب لان الرب خذله من ان الرب ثبت قوله  
الذي قال بيد اخيا السيلوتي ليوربعام ابن نابا فلما راي  
جميع الشعب ان الملك ليس يوافقهم ردوا عليه جوابا وقالوا له  
اي خشيعة لنا مع داوود واي ميراث مع ابن ايتي انظر الي  
منزلك يا اسرائيل فعليك بنسلك يا داوود وانظر يا اسرائيل  
الي منازلهم فاما بنو اسرائيل الساكنون في قري يهود املكك  
عليهم

سفر الملوك الثالث  
عليهم رجبام وارسل رجبام الملك ادورام صاحب الخراج منهم  
اسرائيل جميعهم بالجحارة ومائة فاما رجبام الملك اتخرس عنه  
مركبا وهرت الي اورشليم ومضى بنو اسرائيل من ال داوود الي  
كبشاي وبنو اسرائيل من اورشليم الي اليوم فلما سمع جميع اسرائيل  
ان يوربعام قد رجع ارسلوا اليه ودعوه الي جامعهم وصيروه  
ملكاً علي جميع اسرائيل ولم يتبع ال داوود الا سبط يهوذا ومصره  
فدخل رجبام الي اورشليم وجمع اليه جميع ال يهود او سبط  
بنياي مائة وثمانين الف رجل بطل محارب لبحاروا ال اسرائيل  
ليردوا الملك الي رجبام بن سليمان فكان قول الرب الي شمعيا  
لعمل الة وقال له قتل رجبام ابن سليمان ملك يهودا وجميع  
ال يهودا وقبيلة بنياي مائة وسائر من معه الشعب قاتلوه هكذا  
يقول الرب لا تغفروا ولا تحاربوا اخواتكم بني اسرائيل ولكن  
يرجع كل انسان الي منزله من اجل ان هذا الامر كان مني  
فسمعوا قول الرب ورجعوا لينطلقوا كما امرهم الرب موبنا يوربعام  
شمعي التي في جبل افرايم وسكنها ثم خرج مني وبنافوا لوقال  
يوربعام في قلبه لان انه يرجع الملك الي ال داوود اذ اصر  
هذا الشعب ليرجعوا الرب في بيت الرب في اورشليم ففتحن  
قلوب هذا الشعب الي رجبام ملك يهودا يكرهه فيقتلوني  
ويرجعون الي رجبام فاستشار مشوره ووقع عجابين من  
ذهب وقال لهم لا تحتاجوا الي الصعود الي يروشليم هذه الة



يا اسرائيل وحي التي اصعدتكم من ارض مصر وجعل عجلاً واحداً بيت  
 ايل وصير الاخر في دان وصار هذا القول خطيه وكان يسير  
 الشعب لتسجد للعجل حتي الي دان وجعل في المرتفعة بيوتاه  
 واتخذ من حلط الشعب اهباره فوما لم يكونوا من بني لاوي  
 وكل يوريعام عبيداً في الشهر الثامن في اليوم الخامس عشر من الشهر  
 عبيداً كما فعل في يهودا وصعد الي المذبح وكرالك عجل في بيت  
 ايل ليدع للعجل التي عمل واتخذ في بيت ايل اهباء المرتفعة  
 التي عمل وصعد الي المذبح الذي عمل في بيت ايل في اليوم الخامس  
 عشر من الشهر الثامن الذي اختلف من نبيته وعمل عجل ابني  
 اسرائيل وصعد الي المذبح ليذبح البخور والصباح الثالث عشر  
 فادار رجل الله قداي من يهودا الي بيت ايل يقول الرب وكان  
 يوريعام قائماً علي المذبح ليذبح البخور فنادي علي المذبح وقال  
 يقول الرب يا مريخ يا مريخ هكذا يقول الرب معاهود اسير  
 ابن لبني داود اسمه يوسيا مريخ عليك كهنة المرتفعة  
 الذين يقربون الان البخور عليك وتخرج عليك عظام الناس  
 واعطاهم ايه في ذلك اليوم وقال هذا ايه ان الرب قال هذا  
 معاهود ايتق المذبح ويتبدد الرما الذي عليه فلما سمع الملك  
 قول رجل الله الذي نادى به علي المذبح بيت ايل فهد الملك  
 يده من المذبح وقال خذوه فيبست يد الملك التي مرها اليه  
 ولم يقدر يرد ها اليه وانشق المذبح وتبدد الرما الذي عليه  
 على العلامه

على العلامه التي قال رجل الله عن قول الرب فهد الملك رجل  
 الله وقال له علي علي واطلب بين يدي الرب الاهك يودي  
 الي وطلب رجل الله الي الرب فوجد يد الملك اليه وصارت  
 محييه كما كانت ثم قال الملك لرجل الله ادخل معي الي المنزل  
 لتستديروا جازيك جازيره ثم قال رجل الله للملك لو  
 اعطيتني نصف بيتك لم ادخل معك ولم ادوف ها هنا طعاماً  
 ولم اشرب ماء من اجل ان الرب امرني وقال لا تذوق طعاماً  
 ولا تشرب ماء ولا تنزع في الطريق التي جيت فيها فانصرف  
 من غير تلك الطريق ولم يرجع في الطريق التي جاز فيها الي  
 بيت ايل وكان في بيت ايل شيخاً نبياً اناة بنوه واخبروه  
 بكلامه مع رجل الله في ذلك اليوم في بيت ايل وما قال  
 للملك فاحذروا والذبح به فقال لهم ابوع واي طريق اخر  
 فزروه بنوه علي الطريق التي اخرج رجل الله الذي جاز من يهودا  
 فقال لبنيه اسرهم الي الحار فسرهم الي الحار فركبه ولحق رجل  
 الله فوجده جالساً تحت شجرة البطم فقال له انت رجل الله  
 الذي جيت من يهودا قال نعم انا فقال له مر معي الي بيتي  
 لتاكل خبزاً فقال لا افتر ان اذبح وادخل معك ولا اكل طعاماً  
 ولا اشرب ماء في هذه البلاد لان الرب قل لي يقول الرب قايل  
 لا اكل طعاماً ولا تشرب ماء هناك ولا تنزع في الطريق التي  
 جيت فيها قال له وانا ايضا نبياً مثلك وقد قال لي الملاك



عن قول الرب قايلاً رده معك الى بيتك. وياكل طعاماً ويشرب ماءً.  
فكذب له وخدعه وخرج معه واكل طعاماً وشرب ماءً في منزله.  
فبينما هما على المائدة كان قول الرب الى النبي الذي رده فرغاً  
الي رجل الله الذي جاسن يهودا وقال له هكذا يقول الرب.  
لانك خالفت قول الرب ولم تحفظ ما ارك به الله ربك.  
ورجعت واكملت الخبر وشربت الماء في الموضع الذي قال لك  
لا تاكل فيه خبثاً ولا تشرب ماءً فلا يدخل جسديك قبر ابايك.  
فلما اكل وشرب اسرج حماره للنبي الذي رده وخرج منصرفاً.  
فاستقبله اسد في الطريق وقتله وصارت جثته مطروحة  
في الطريق والحمار قائماً عنده والاسد قائم عند الجثة. فترفع  
ورأوا الجثة مطروحة في الطريق والاسد قائماً عند الجثة فزفوا  
القرية التي فيها النبي الشيخ واخبروا بذلك فسمع النبي الذي  
رده من الطريق وقال هو رجل الله لانه لم يطعكم الله فسلط  
الرب عليه اسداً فانتزسه وقتله كقول الرب الذي قال له.  
فقال لبنينه اسرجهوا الى الحمار فاسرجوه فانطلق فوجد جثته  
مطروحة في الطريق والاسد والحمار قائمين عند الجثة. ولم  
ياكل الاسد الجثة ولم يغترب الحمار فاخذ النبي جثت رجل الله  
لحمها على الحمار وخرج نجابها الى القرية التي كان فيها.  
ذلك النبي الشيخ ليخبر عليه وادخل جسده قبره ويكفوا  
عليه قايلاً الويل الويل لي يا ابي فلما بكوا عليه قال لبنينه.

سفر الملوك الثالث  
اذا انا مت فادفوني في القبر الذي قرفيه رجل الله واجعلوا  
عظامي على عظامه لانه سينخ القول الذي قال من ادن  
الرب قولي المذبح الذي ببنيته ابيه وعلى جميع بيوت المرتفعة  
التي في مدن سامره ومن بعد هذه الامور يرجع يوربعام  
من طريقه الذي ولكنه اتعجب من خلط الشبث فوما فجعلهم  
اخباراً للمرتفعة. ومن يبردان يصير حبراً على ايديه فصار حبراً  
للمرتفعة. وكان هذا الفعل خطيئة على بيت يوربعام واسأله  
وهلك عن خدرو الارض في الاحكام للاربع عشر وفي ذلك  
الزمان مرض ابيابن يوربعام فقال يوربعام لامرأته قوتي  
غيري شكك ولا يعجز احد انك امرأة يوربعام وانظلي الى  
شيلواه فان اخياً الذي هناك وهو الذي قال لي اني انا  
اصير ملكاً علي هذا الشعب وخري بيدك عشرة اربعة وقرصاً  
وجرت عمل وانظلي اليه فانه يخبرك بما يصيب الصبي ففعلت  
امرات يوربعام هذا الفعل وقامت وانظلت الى شيلواه فدخلت  
بيت ابياء اخياء وكان اخيا قد شاخ وضعف نظره ولم يكن يبصر  
شيئاً لكبره فقال الرب لاخيا هذه امرات يوربعام تاتيكن فسلطن  
عن اسنوا المريف هكذا وهكذا تقول لها فكان عند دخولها وهي  
متنكرة سمع اخيا صوته وجلبها اذ دخلت من الباب وقال  
لها ادخلي يا امرأة يوربعام ما بالاك تتنكرين وانا قد  
ارسلت اليك خبوا بشدايد انظلي وقولي ليوربعام هكري.

يقول الرب اله اسرائيل انا وفقتك من بين الشعوب  
وصيرتك مدبر لال اسرائيل شعبي وشققت الملك من ال  
داود وفقته اليك ولم تكن مثل داود مدبري الرب  
حفظ وصاياي وتبعني من كل قلبه وعمل بما احسن اماي  
ولكن ارتكبت من الشر كل شيء من كان قلبك واتخذت لك  
اله غريبه مسبوكة لشحطني ورميتني الي خلفك  
من اجل هذا انا مثل بيت يوربعام الشر والبلاء واهلك  
كل من لبوربعام يقول على الحائط ومن كان مسجونك والاثير  
في اسرائيل وانصف ما بقي من بيت يوربعام كما ينصف السرقين  
حتى اتوه من يوت لبوربعام في القرية تاكله الكلاب ومن  
يموت له في القفر تاكله طيور السماء من اجل ان من الرب من  
قال فاما انت فتقوي وانقري الي منزلك فان اول ما  
نزل في القرية يموت الصبي ويرفح عليه جميع اسرائيل ويرثه  
وهذا وكذا يدخل القبر من اهل يوربعام لان فيه كان قول طائي  
من قبل الرب اله اسرائيل في بيت يوربعام واما الرب فيقيم له ملكا  
على اسرائيل وهو يهلك بيت يوربعام هذا اليوم والان ويفر به  
الرب اله اسرائيل كما تحرك القطب في الماء ويستأمل اسرائيل  
من هذه الارض الصالحة التي اعطى اباكم ويرجع الي خلق  
النهر لانهم غرسوا اغياضهم ليعذبوا الرب ويسلم الرب  
اسرائيل من اجل خطاياهم يوربعام الذي اثم واخفى بني اسرائيل  
فقامت

### سفر الملوك الثالث

٩٠

فقامت امرأت يوربعام وانطلقت ودخلت بترضة فاول  
ما دخلت باب البيت مائة العبي ودفعوه وناح عليه  
اسرائيل كلهم مكثول الرب الذي تكلم بيد عبده اخيا النبي  
واما بقية اهل يوربعام وكفن جاهر وكفن ملكه فكنوت  
في سفر يوربعام ملوك اسرائيل والايام التي ملك يوربعام  
اثنين وعشرين سنة ودفنا وصار الي ابيه وملك ناداب ابنه  
موضعه واما رحبعام ابن سليمان فملك على يهوذا وكان يوم  
ملك قداني عليه واخر واربعين سنة وملك سبعه عشر سنة  
باورشليم القريه التي اخذها الرب من جميع اسباط اسرائيل ليعبر  
فيها اسمه وكان اسم امه نعم الجونيه وعمل يهوذا السلام الرب  
واعضوا الرب علي جميع ما فعل اباؤهم بخطاياهم التي اخطوا بها  
وابتغوا لهم ايضا مذبحا ونصبوا على الاكمام المرتفعه مناصب  
واغياض ونحت كل شجر خضره وكانوا الزناه في ارضهم وتجنسوا  
بكل نجاسة الشعوب الذين اهلكهم الرب من بين يدي بني  
اسرائيل فلما كان السنه الخامسه من ملك رحبعام صعد  
سيسق ملك مصر الي يروشليم واخذ كنوز بيت الرب وكنوز  
الملك ونهبت كل شيء واخذ الاتراس من ذهب التي عمل  
سليمان وعمل رحبعام بدلها اتراس من نحاس ودفعها الي  
قواد الحجاب الاتراس والذين كانوا يحرسون بواب بيت  
الملك وكان ادخل الملك بيت الرب كانت الفراش تحمله =

وتجيبها الي بيوت خربان اصحاب الاتراسه واما بقيت اخبار  
رجبعام وكل شئ صنع فمكتوب في سفر دبريم ملوك يهوداه  
وكان بني رجبعام ويوربعام حرب طول اعاداهم ثم قوت  
رجبعام وصار الي ابايه ودفن في قريته داوود مغرم ونام  
امه نحا العونية ومملك ابيام ابنه عوضه في الاكلام  
الخامس عشر في السنه الثامنه عشر من ملك يوربعام ابن  
نابا كاهن ملك ابيام علي ال يهوداه ملك ثلثه سنين في اورشليم  
واسم امه معكائنه ابنته ايشالوم وسار جميع خطايا ابيه التي  
عمل قبله ولم يكن قلبه سليما مع الرب الاله مثل قلب داوود  
ابيه لكن من اجل داوود اعطاه الرب الاله نوحا باورشليم  
ليقيم الرب ولده من بعده وليثبت اورشليم لجنس اكل داوود  
بين عبيتي الرب ولم يحيد عن جميع ما امر طول عمره ما خلا  
امور اوريا الحيتاني وكان حرب بين رجبعام ويوربعام طول  
عمره وبقيت اخبار ابيام وجميع ما صنع فمكتوب في سفر  
دبريم ملوك يهوداه وكان حرب بين ابيام ويوربعام  
وانفج ابيام مع ابايه ودفنوه في قريته داوود ومملك اساء  
ابنه عوضه وفي السنه العشرين ليوربعام ملك ابراهيم  
ملك اساء علي يهوداه ومملك باورشليم احد اربعين سنه  
واسم امه ابنته ايشالوم وعمل اساء بالحق امام الرب مثل  
داوود ابيه ونامني الزناه من الارض وقطع جميع اوصافه  
الاصنام

سفر الملوك الثالث  
الاصنام التي عمل ابايه وايضا صرف عن امه معكائنه  
انها كانت تملك صنما قتيلا لغيره فمكتوب اسامها واخره  
في وادي قدرون ولكنه لم يستكمل الرفقاه واما قلبت  
اسا كان سليما مع الرب كل ايام حياته وادخل حرمه ابيه ودفنوه  
لبيت الرب دهبافضه وانبتت وكان حرب بين اساء وبين  
بعضا ملك اسرائيل كل ايام حياته وصعد بعضا ملك اسرائيل  
الي يهوداه وبني دماليل يترك لاسا ملك يهوداه احدا ان  
يدخل ويخرج واخر اساء كل الفضة والذهب الذي بقي في مال  
بيت الرب وبيت مال الملك ودفن ليدي عبيده وارسل  
الي ابن هداد ابن طبرعون ابن خزايون ملك ارام الذي  
كان يسكن دمشق وقال له عهد بيني وبينك وبين ابي  
وابيك وقد ارسلت اليك هدايا ذهبافضه فعمل واقطع  
العهد الذي بينك وبين بعضا ملك اسرائيل واسرفه عني  
وسمع ابن هداد من اساء الملك وارسل قواد اجناده الي قري  
اسرائيل واخربوا عيون ودان وايل بيت معكاه وجميع كبروت  
اي جميع ارض نفتالي فلما سمع بعضا ترك يبني دماليل انصرف  
الي ترصاعا رسل اساء الملك الي جميع يهوداه وقال لهم ليس خارا  
وحملوا الحجارة والخشب التي بنا بعضا في دماليل وبنوا اساء الملك  
منها حبيقة بنيامين ومعه فلما سار اخبار اساء وكل خبر وروى  
وكل ما صنع والقري التي بنا فمكتوب في سفر دبريم ملوك يهوداه

بل عند شيخوخته تخرج من رحليه وانفج مع ابيه ودفن  
معهم في قرية داود ابيه وملك بعده يوشافاط ابيه  
واما ناداب ابن يوربعام ملك على اسرائيل سنتين وارثك  
الشرامام الرب وسار سيرة ابيه وعلم فطايه الذي اخطأ  
بها اسرائيل وافتن عليه بعشا ابن احيا من قبيلة ايساخ  
وقتل في جابتون مدينة فلسطين وناداب وكل اسرائيل  
يحيطون بجابتون فقتله بعشا في السنة الثالثة لاسام ملك  
يهوداه وملك عوضه فلما ملك قتل ال يوربعام كلهم ولم يبق  
من بيت يوربعام اسنانا الا واهلكه مثل قول الرب الذي قاله  
بيراخيا عبده السيلوني في ذنوب يوربعام التي اذنت حريم  
اسرائيل ان يربوا بالامم الذي اغضب الرب الاله اسرائيل  
وبقية اخبار ناداب وكلامه فمكتوب في سفر دبريم ملك  
اسرائيل وكان بيتي اسار وبين بقسا ملك اسرائيل رب طويل  
طول اعمارهما في السنة الثالثة لاسا وملك يهوداه ملك بقسا  
ابن احيا على جميع اسرائيل في نضا اربعه وعشرين سنه  
وارثك الشرامام الرب وسار سيرة يوربعام وخطايه التي  
اخطا بها اسرائيل الاممحاء السادس عشر فكان قول  
الرب الي ياهو ابن حناني على بقسا وقال له لاني رفعتك  
من التراب وصيرتك مدبرا لاسرائيل شقي فانت سره سيرة  
يوربعام واطاعة شعبي اسرائيل لتغضبي بخطايهم  
هوذا

هوذا انا اقطع او اخرب عشا واخرت بيته واصير سلك مثل  
بيت يوربعام ابن ناباط من يوت لبعشا في القرية تاكلهم  
الكلاب والذي يموت له في القبر اياكله طير السماء وامايقة  
اخبار بعشا وجميع ما صنع وكل خبر ورونه فمكتوب في سفر دبريم  
ملوك اسرائيل وانفج بعشا مع ابيه ودفن في نضا وملك  
الا ابنه عوضه فلما كان قول الرب لياهو ابن حناني النبي  
علي بعشا وعلى اهل بيته وعلى جميع الشر الذي على امام الرب  
ليست خطه باكمال يديه حتي ما مثل بيت يوربعام قتله لذلك  
اي ياهو ابن حناني النبي وفي السنة السادسة والعشرين  
للسام ملك يهوداه ملك الابن بعشا على اسرائيل سنتين في نضا  
فرد عليه زمري عبده الذي كان على نصف الفرسان فكان الا  
في نضا يشرب وسكران في بيت ارصا والي نضا فدخل عليه  
زمري فضره وقتله في السنة السابعة والعشرين لاسام ملك  
يهوداه وملك عوضه فلما ملك وجلس على منبره قتل اهل بيت  
بعشا كلهم ولم يبق منهم من يقول على الخبيثه واقرباه واصدقاه  
واهلك زمري اهل بيت بعشا كلهم مثل قول الرب الذي قال  
لبعشا على يدي ياهو النبي من اهل خطايا بعشا كلهم وذنوب  
الا ابنه اللذان اذنا واطايا اسرائيل واغضبوا الرب الاله  
اسرائيل باطيلهم واما ما يراهم في الاكل شي صنع فمكتوب  
في سفر دبريم ملك اسرائيل وفي سنة سبعة وعشرين  
للسام ملك يهوداه ملك زمري في نضا سبعة ايام وكان

وكان شعت الفسك كما مرجا بتون مدرسة اهل فلسطين وفسح  
انه عكس زكري وقيل الملك فاقاموا عليهم جميع اسرائيل ملكا  
عمرى صاحب الحرب على اسرائيل وفي ذلك اليوم في مكرهم  
وصعد عمرى وجميع اسرائيل معه من جابتون وها مروا نرماه  
فلما راى زكري ان المدينة اخذت مدخل القفر واهرق نفسه  
مع بيت الملك ومائة بخطايه التي اخطاها وصنع شرا امام الرب  
لانه سار بسيرة يوربعام وخطيته التي اخطا بها اسرائيل  
واما بقية اخبار زكري ومقصيته وقساوته فمكتوبة في  
سفر بزميم ملوك اسرائيل ثم ان شعت اسرائيل مبار فرقين  
نصف منهم فارح نبي ابن جينت ليصروه ملكا ونصف  
منهم فارح عمرى ومعه القوم الذين كانوا مع عمرى اخذوا نبي  
ابن جينت ومائة نبي وملك عمرى وفي السنة الواحدة  
والثلاثين لاسا ملك يهودا ملك عمرى على اسرائيل اثني  
عشر سنة وملك في ثمان سنة سني ثم ابتاع جبل سامره  
من سامير بقطارين من الفضة وبني في ذلك الجبل ودعا اسم تلك  
المدينة التي ابني سامره على اسم صانير صاحب الجبل وعمل عمرى  
الشر امام الرب وعمل الفسك وازاد من جميع من كانوا قبله وازم  
كل طريقي يوربعام ابن ناباطا وخطايه التي اخطا بها اسرائيل  
ليغضب الرب الاله اسرائيل باباطيله واما سايرا اخبار عمرى  
وكل خبر ووته هو مكتوب في سفر بزميم ملوك اسرائيل  
وانتجع

### سفر الملوك الثالث

وانتجع عمرى مع ابيه ودفن في سامره وملك اخاب ابنه  
عوضه فاما اخاب ابن عمرى ملك على اسرائيل في سنة ثمانه  
وثلاثين لاسا ملك يهودا وملك اخاب ابن عمرى ال اسرائيل  
بسامره اثني وعشرين سنة وصنع اخاب ابن عمرى السوء  
قدام الرب اكثر من جميع الذين كانوا قبله ولم يكف به ان  
يسلك في خطايا يوربعام ابن ناباطا بل فاخر له امرأة ازبال  
ابنة ابقال ملك الصيدا بنين مودعت وعبد لها كل وسجد  
له وواقام مدحا لها على في بيت البعل الذي بناه بسامره وزمن  
غيبا وازاد اخاب بعله واغضب الرب الاله اسرائيل اكثر  
جميع الملوك مو في ايامه بناه خيال بيت ال ارجيله واسسها بابوم  
بغكره واقام ابوابها بساموت صغيره كقول الرب الذي قال  
بيدشوع بن نون في الاصحاح السابع عشر وقال يا يلباء  
التسبيحي من سكان جلعاد لآخاب انه حي هو الرب الاله اسرائيل  
الذي وقفت بين يديه انه ليكون في هذه السنين طل ولا مطر  
حتى اقول نبي وكان عليه قول الرب قال له انصرف من هاهنا  
وخذ الي ناحية المشرق واستخفي في وادي كريت الذي قبالة  
الاردن موهناك من الوادي تكون تشربته وقد امرت الغربان  
تقول لك فانطلق قبالة الاردن وكانت الغربان تجيب له الخبز  
والحم بالفداء والخبز والحم بالغشاء ومن الوادي كان يشرب  
ومن بقرا يام ببس الوادي لان المطر لم ينزل على الارض

وكان عليه قول الرب يقول ثم وادعت الي صارفية صيدا واق  
هناك هودا فز امرت امرأه ارملة تقولك هناك فقام  
وانطلق الي صارفية صيدا ودنا من باب القريب فاذا هناك  
امرأه ارملة تجتمع خطبا فدعاها وقال لها انتيني بتليل  
ما وني انا لكي اشرب فذهبت لتأتيه ثم دعاها من ورأيها  
وقال لها فانتيني بفتاة خبير بيدرک فقال له كي هو الرب  
الا هك ان كان عندي خبر الا فز ملوكن من الرقيق في  
الجزءه وقيل زيت في القله وهو داجع عودي حطت  
وادعت واصنعه في ولا بني فناكل ونوت فقال لها ايليا  
لاخوفا عليك انطلق فافعلي كما قلت لكن اخبرني في  
من الرقيق اولاً فزمتة مله صغيره واخبرني في موكك ولا ينك  
نصني اخبره من اجل انه هكذا يقول الرب الاله اسرائيل  
ان جرت الرقيق لا تقني وقلت الزيت لا تنقص حتى البيع  
الذي يعطي الرب مطراً على وجه الأرض فذهبت الامراه  
وصنعت مثل قول ايليا واكل هو وحي والذين في بيتها  
ومن ذلك اليوم لم يقن الرقيق الذي في الجزءه ثم ينقص  
الزيت الذي في القله كقول الرب الذي قال على يدي ايليا  
ومن بعد هذه الامور مرض ابن الامراه صاحبة المنزل واشتر  
به المنس جداً حتى لم يبق فيه نسمة الحبله فقالت الامراه  
لايليا ما لي ولك يا رجل الله جيت الي لادكار خطاياي  
ولتقتل

سفر الملوك الثالث  
ولتقتل ابني مقل لها اعطيني ابنك فاخذته من حجرها  
واضعه الي العليا حيث كان سائناً فالتقاءه على سرير  
ودعا الي الرب وقال يا رب والاهي وايضا على هذه الامراه  
الارمله التي انا ساكن معها اسأله لتقتل ابنتها واسم  
انسط على الصبي ثلاثة مراره ودعا الي الرب وقال ربني  
والاهي فلتجمع نفس هذا الصبي الي جوفه فسمع الرب موت  
ايليا فرجعت نفس الصبي اليه وعاش واخر ايليا الصبي  
واخذته من القله الي البيت ودفعه الي امه وقال لها  
انظري انه فزعاش ابنك فقالت الامراه لايليا الان  
بهذا فز عملت انك رجل الله وكلمه الله في فيك بالحق  
الا صبحا الثامن عشر ومن بعد ايام كثيره كان قول الرب  
على ايليا في السنه الثالثه يقول له اذهب فترايا لاهاب  
لا تنزل مطراً على وجه الارض فذهب ايليا ليترايا لاهاب  
واشتر الجوع بسامره فدعا لاهاب عبوديا فقه مائه عبوديا  
كان خافيا من الرب حزاه وحين قتلت اربيا لايليا والرب  
اخذ عبوديا مائة نبي فاخفاهم في المغابر خمسين خمسين رجلا  
واعلم بالخبر والماء فقال لاهاب لعبوديا انطلق ويسم  
في الارض على جميع الامياه وعلى جميع الاودية عسانا نجد عسبا  
فتجني به القليل والبقال ليلنا نحلوا من الدواب وقسمها  
لها البلاد لياخروا فيها واخر لاهاب في طريق واحده

وعبوديا في طريق اخري كل واحد منها وحده وفيما عبوديا  
سائر في الطريق اذ ابلياء قد استقبله فلما عرفه سقطا على  
وجهه وقال انت هو سيدي ايلياء فقال له انا هو فانطلق  
وقل لسيدك حرد ايلياء فقال ما ذني حتي دفعني انا عبرك  
الي يراخا ب ليقتلني حي هو الرب الالهك ان كان شئت  
او ملكه الا فتربت سيدي هناك ليطلبك فيقولون  
جميعهم ليس هو ههنا وانه استخاف الملكات كلها  
والشعوب ان هم وجدوك والذ انت تقول لي اذهب  
قل لسيدك هو ايلياء فاذا انطلقت من عنده روح الرب  
تحملك الي حيث لا اعرف فاذهب اخبر اخا ب فلا يجرك  
فيقتلني وعبدك خايف من الرب من صبايه ولم يخبر انت  
سيدي بالذي فعلت انه حيث قتلت ايزبال انبياء الرب  
اني اغفيت من انبياء الرب مائة رجل في المغار مخبيين  
وعلمتهم بالخبر والماء والاكل انت تقول لي اذهب واخبر سيدي  
هو ايلياء فيقتلني فقال ايلياء حي هو الرب رب الحيوي  
الذي انا بين يديه ابي الدع اتر اياه فانطلق عبوديا نحو  
اخا ب فاخبره فاننا اخا ب ليلقي ايلياء فلما رآه اخا ب ايلياء  
قال له انت هو مودي ال اسرائيل فقال له ما انا مودي  
ال اسرائيل بل انت وبيت ابيك انك اجتنبت وهايا الرب  
ودهنم ورا بعلهم والآن ارسل واجمع لي جميع اسرائيل  
الي

٩٥  
الي جبل الكرمل وانبياء باغال الاربعاية والاربعين  
وانبياء الاشراك الاربعاية الذين ياكلون من ما يذرت  
ايزبال فبعثت اخا ب الي جميع بني اسرائيل وجمع  
الانبياء الي الكرمل فاقرت ايلياء الي جميع الشعب وقال  
حتي متي انتم تنعوجون علي فرقتين ان كان الرب هو  
الاله فادهبوا وراه فلم يرد عليه الشعب قولا ثم قال  
ايلياء للشعب انا وعدي بقيت من انبياء الرب وانبياء البعل  
اربعاية وخمسين رجلا فاعطونا خورين اثنين فليخنا روا  
لهم واحد ويضخوه ويصعده علي الحطب ولا يصفوا ناراه  
وانا اصنع التور الاخر واصفه علي الحطب ولا اجعل نار من فوق  
بالحا الهنك وانا ادعوا باسم الرب فايما الاله بحيث في النار  
ذلك هو الاله فاجابوا جميع الشعب وقالوا احسنا قلت  
فقال ايلياء لاني البعل اختاروا لكم خورا واحدا واعلموه  
مريا من اجل انكم اكرتم فادعوا باسم الهنك ولا تجعلوا ناراه  
فاخذوا التور الذي اعطاهم فعملوه وكانوا يدعون باسم البعل  
من الصبح حتي الظهر ويقولون يا بعل استجب لنا وليس  
صوت ولا اجيب فاهنا جوا علي المذبح الذي صنعوا فلما  
كان الظهر جعل ايلياء يضحك بهم ويقول ارفعوا اصواتكم  
من اجل انه الاله لعله يتكلم معناه بعل علأ وعساه في طريق  
له او عساه يا ياليس يتكلم فرفعوا اصواتهم وامطروا امطر



سنتهم بالسيف والرمح. حتى وقعت دماوع عليهم. فلما  
جاء نطقهم كانوا ينتحبون حتى وقت صعود القربان. وليس مرة  
ولا مجيئ ولا سامع فقال ايليا لجميع الشعب اقفوا الي  
فانزلت اليه الشعب واعلم من الرب الذي كان مهروما  
واخذ ايليا اثني عشر رجلا مثل عدد اسباط بني يعقوب.  
ذلك الذي كان له قول الرب وقال ان من الان يكون اسمك  
اسراييل موبنا الحجاره مديكا باسم الرب موبنا ساقية حول  
المدح مقدار رحمت مومع الخطب تم قطع التور وصير علي  
الخطب. وقال املوا الرب قلال ماء وصبروا علي الصاعده وعلي  
الخطب. وقال اتوا فانتم وقال املوا قتلوا فجري الماء  
حول المدح موابنا ملو الساقية فلما كان صعود القربان  
اقتربت ايليا النبي وقال يارب الاله ابراهيم واسحق ويعقوب  
اسراييل اظهر اليوم انك انت الاله اسراييل وانا عبدك وانا  
فعلت هذه الاشياء بامرک. استجبت لي يارب استجبت لي  
ليعلم هذا الشعب انك انت الرب الاله. وانت قلبت قلوبهم  
ايضا. فنزلت نار من قبل الرب فاحرقت القربان والخطب  
والحجاره والتواب وحشفت الماء الذي في الحفيرة. فلما راي  
جميع الشعب ذلك خروا علي وجوههم. وقالوا الرب هو الاله  
الرب هو الاله. فقال لهم ايليا واسكروا انبياء بعل ولا يغفلت  
منهم احد فاخرجوا ونزل لهم ايليا الي وادي قيسون ودبحهم  
هناك.

سفر الملوك الثالث  
هناك. ثم قال ايليا لاجابات اصعد فكل واشرب. لان صوت  
ارتجاس المطر فصعد اجابات لياكل ويشرب فلما ايليا فصعد  
الي راس كرمل وخر علي الارض وجعل وجهه بين ركبتيه. وقال  
لتلميذه اصعد وانظر الي طريق البحر. فصعد ونظر وقال ليس  
شيئا فقال له ايضا ارجع سبع مرات. وفي المره السامه قال  
رايت فاذا اسعابه صغيره مثل راحه كن رجل تصعد من البحر.  
فقال له اصعد وقل لاجابات اركب وانزل من قبل ان ينفك  
المطر فبينما هو ملثقت هاهنا وهاهنا. واذا السماء اقر  
الكتفت سحابا ورجاء. وكان مطر كثير. وركب اجابات وانطلق  
الي ابيز رحايل موبن الرب كانت علي ايليا فشد ايليا وسطه  
وجعل يجري امام اجابات. وحتى دخل ابيز رحايل. الاحكام الناس  
تمسحوا فاجابات ابريال بكل ما صنع ايليا. وانه قتل جميع  
الانبياء بالسيف. وان ابريال ارسلت رسلا الي ايليا تقول  
هكذا تصنع بالاله. وهكذا يزبدوني. ان لم يكن الفرح هذا الوقت  
انزع نفسك كمثل نفس واحد منهم. ففرغ ايليا وقام وانطلق  
الي حيفا ارادوا الي يري سبغ التي في يهودا وترك هناك  
تلميذه وسار في القفر مسيره. واحمره وجلس تحت شجرة  
عمره. وسال لنفسه موتا وقال كثير الي الان يارب فجز نفسي.  
لاني انا لست خيرا من اباي. وانه انفعج ونام تحت ظلال العرعر.  
واذا ملاك الرب قربه وقال له تم وكل ما صنعت واذا عند الله فرجه

من الملة وجرت ما سفاك وشرب ونام ايضا واما ملاك الرب  
مره فاسمعه وقر به وقال له تم وكل حان الطريق منك بعيره  
حدا لمقام واكل وشرب وسار بقوة تلك الاله اربعين يوما  
واربعين ليلة حتى وصل جبل الله خوريت ودخل هناك  
مغارة واما فيها وها كان عليه قول الرب فقال له ماذا  
تصنع ها هنا يا ايليا فقال ايليا غرت غيرتي للرب اله لي  
لما ترك بنو اسرائيل عهذك ومذبحك قلعوه ولا مياك  
قتلوا بالسيف وبقيت انا وحدي ورج يطلبون نفسي لياخذوا  
فقال له اخرج قم في الجبل امام الرب وهو هو الرب يجوز ورج  
شديد ومسيحه تعلق الجبال وتكسر الجحارة امام الرب ولكن  
ليس الرب في الزعم ومن بعد الزعم تكون الزلزله ولكن ليس الرب  
في الزلزله ومن بعد النار صوت هو ايليا فلما سمع ايليا ان  
وجهه بالرداء وخرج وقام بباب المغارة وهو اذ صوت يقول  
له ماذا تصنع هنا يا ايليا فقال لفرقة غيرتي وغضبتي غضبا  
لرب اله الجيوش لما ترك بنو اسرائيل عهذك ومذبحك قلعوا  
ولا نبياك قتلوا بالسيف وبقيت انا وحدي ورج يطلبون  
نفسى لياخذوها فقال له الرب اخرج وارجع في طريقك بالقر  
الى دمشق واذا وصلت هناك امسح خرايل ليليك على ارام  
وليا هو ابن نسي سمع ليليك على اسرائيل واليشع ابن شافاط  
من ابل محولا اسمعه نبيا ما نك وسيكون من يبعثك من  
سيف

سفر الملوك الثالث  
سبن خرايل يقتله يا هو ومن يبعثك من سبن يا هو يقتله اليشع  
وايتي لي من اسرائيل سبعة الف رجل الذين لم يتركوا ركبهم  
للبعل وكل من يسهر لم مقبل لليدين فانطلق ايليا من فوج  
اليشع ابن شافاط حركت باثني عشر فرسا وهو كان واحد من اثني  
عشر فرسا مع ايليا اليه فالتفت له مخففة عليه فترك البقر وانطلق  
مسرعاً وراء ايليا وقتل له دغني اذهب فاقبل لابي ولا ابي واجي  
وراك فقال له ارجع وادع ابيك ما الذي لي صنعت بك بفرجة  
من وراي فاجد من البقر ودعها موطن المم تحطت الحرات  
وقدع الى الشعب فاكلوا وقام وانطلق وراء ايليا وخدما به  
الاصحاح العشر من ابن هراد ملك ارام جمع كل جيشه واثني  
وتلثين ملكا معه وخيلا وراك وصعد وحمل على سامره وعاقره  
وبعث الى اخات ملك اسرائيل الى الزيم فقال هكذا يقول  
ابن هراد قضيتك ودهبك ونسوانك وبوتك الحسان هي  
فاجاب ملك اسرائيل وقال هو كما قلت يا سيدي الملك انا لك وكل الي  
فخرج الرسل فقالوا هكذا يقول ابن هراد الذي ارسلناك فضيتك  
ودهبك ونسوانك وبوتك تعطيني فالفر هذا الوقت فاني  
ابقت اليك عبيدي فيفتشون بيتك وبوت عبيدك وكل شهوة  
اعينهم ياخذون عبيديهم وياتون به وفرع ملك اسرائيل جميع  
اشياخ ارضه وقال لهم املوا وانظروا ان هذا يريد بنا السوء  
لانه قد ارسل اليك عبيدنا واثني وفضي وذهبي ولم اسمع ذلك

فقالوا له جميع الانبياء وجميع الشعب لا تسع له ولا تطيع فقال  
لرسول ابن هراد قولا للملك سيدي ان كل الذي ارسلت الي عبدك  
اولا فاني افعله فاما هذا الامر فاني لا استطيع ان افعله فذهبت  
الرسول فاجابوا القول فاحس اليه ابن هراد يقول له هكذا  
فلمنع بالاله وكذا يزدري ان كان يكتفي ترايت سامره قبضه  
قبضه لجميع الشعب الذي معي فاجاب ملك اسرائيل وقال  
قولوا له لا يتجر من يربط مثل من يحل فلما سمع ابن هراد  
هذا القول هو والملوك الذين معه وذلك انهم كانوا في  
المظل يبشرون فقال لعيده خيطوا بالقريه فاحاطوا بها  
فاذا ابوا احد من الانبياء قد اتيت الي جانب اخات ملك اسرائيل  
فقال هكذا يقول الرب ان تري كل هذا الجيش الكبير فاني انا  
د افعه في يديك اليوم ووقعني انا الرب فقال اخات باذا  
فقال له هكذا يقول الرب بعلان اكابر البلدان فقال من الذي  
يضع للقتال يدك فقال انت فاحكي غلمان اكابر البلدان  
وكان عروج مائتين واثنين وثلاثين واحكى الشعب بعدهم  
كل بني اسرائيل سبعة الاف رجل فخرجوا مع العظم وابن هراد  
كان يثرب وهو سكران في المظل هو والاشني وثلاثين ملكا  
الذين جاؤوا معه لمعونه فخرج غلمان اكابر البلدان بذيول فارسل  
ابن هراد واخبره قايين فخرج قمع من سامره فقال ان  
خرجوا للسلام فخرجوا احياء وان كانوا خرجوا للقتال فخرجوا ايضا  
احياء

١٨ سفر الملوك الثالث  
احياء فخرج غلمان اكابر البلدان وباقي الجيش وراح فقتل  
كل رجل من اسقبيله وانهزم اهل ارام فركض اسرائيل في طلبهم  
وهرب ابن هراد ملك ارام على الجبل هو وفرسانه وخرج ملك  
اسرائيل واماد الخيول والمراكب وضربت ارام ضربه كبيره فاذا اقتربت  
نبي الي ملك اسرائيل فقال له اذهب فتقوي واعلم واراها الذي  
تضع لان في رجعة السنه يصعد عليك ملك ارام فتجبر ملك  
ارام قالوا له ان الهه الجبال الهه ومن اجل هذا غلبونا ولكن  
نحن نتقاتلهم في البقعه فاننا نغلبهم وهذا القول فافعل فاجبر  
كل الملوك من جيشك وراخ عليهم متسلطين مكانهم فاعركك جيشا  
مثل الجيش الذي سقط منك وخيلا مثل الخيل وراكب مثل  
المراكب فتقاتلهم في البقعه فاننا تقوي عليهم فقبل قولهم  
وعمل بما قالوا فلما كان في رجعة السنه امر ابن هراد اهل ارام  
فصعدوا الي افاق ليقاتل اسرائيل وبنوا اسرائيل فاستعدوا  
وخرجوا اليهم وقوتهم معهم ووقعوا نجا ح مثل فرقتين من المغربي  
فاما اهل ارام املوا الارض فافتوت رجل الله الي ملك اسرائيل  
فقال هكذا يقول الرب ان اهل ارام قالوا انه اله الجبال هو الرب  
وليس هو اله السماء فاني اسلم هذا الجيش الكبير كله بيدك  
وتكونون انا هو الرب فحذوا هولاء نجا ح حولي ايام سبعة  
وفي العم السابع وضع الحرب فقتل بنو اسرائيل من اهل ارام  
ماية الف رجل في يوم واحد وهو الذين بقوا الي افاق الي القريه

فوقع السور على السبعه والعشرين الى الذين بقوا موهرت ابن  
هزاد ودخل الى القريه في مخدع داخل مخدع فقال له عبيده  
قد سمعنا ان الملوك بني اسرائيل رجاء فزبط في اوساطنا  
مسوحا وجبالا في روسنا ونخرج الى ملك اسرائيل عسى انه  
ينجي انفسنا وانهم ربطوا مسوحا في اوساطهم وجبالا في  
روسهم ونزلوا الى ملك اسرائيل فقالوا له ان عبدك ابن هزاد  
يقول ايجي نفسي فقال ان كان حيا بعد هو اجي فاما  
الرجال نظاير وابدا لك واستعملوا القوم واسرعوا واخذوا الكلام  
من فمه وقالوا اخوك ابن هزاد فقال لهم اذهبوا واتوني به  
فخرج اليه ابن هزاد واجلسه معه في مركبه فقال له ان القوي  
التي اخذها الي من ابيك فاني اردتها اليك واجعل لك بدسق  
سوقا كما جعل ابي بسامره واعا هرك انا عهدك وانطلق من  
عندك مغا حره عهدا وسرحه وان حينئذ رجل من بني  
الانبياء قال لعاصيه يقول الرب اضر بني فلم تحب الرجل ان  
يضر به فقال له لانك لم تسمع لقول الرب فانتك تنطلق من  
عندي فيفتري سرك الاسد فلما انطلق من عنده فوجده الاسد  
فاقترب منه فصادف رجلا اخر فقال له اضر بني فضر به ذلك الرجل  
وشجبه وانطلق ذلك النبي وقام بين يدي الملك في الطريق  
والتي على وجه التراب وغير منظره واذا الملك قد مر به وهو  
يسبح قدام الملك ويقول عبدك فرح بدخل القتاله فاذا  
رجل

٥٠١  
سفر الملوك الثالث  
رجل فزعري وانا في برجل وقال له فظ هذا الرجل وان هرت  
منك تكون نفسك بدل نفسه او فظا را من الفقه تزن  
عنه وبينما عبدك يلتفت ها هنا وها هنا مضطربا لم يزل  
فقال له ملك اسرائيل هذا القضا ما قطعت على روحك ففعل  
وسمحه وجهه من التراب فعرفه ملك اسرائيل انه من الانبياء  
فقال له هلكي يقول الرب انك سرحت من يرك رجل استحق  
الموت فتكون نفسك بدل نفسه وشعبك بدل شعبه  
وان ملك اسرائيل انطلق الى بيته ولم يشا ان يجره وجا  
وهو غضبان الي سامره في الاصحاح الحادي والعشرون  
وكان من بعد هذه الامور كان كرم لنا بوث الازراعي  
بين زفايل قريبا من قطرا خات ملك سامره فقال اخات  
لنا بوث قابله اعطيني كرمك ليكون جنايا لي للبقا من اجل انه  
قريب مني بقري بيتي وانا اعطيتك مكانه كرمنا اخبر منه  
وان حسن بعينك ان تا خرفضه تمنه اعطيتك فقال لنا بوث  
لا خات حشائي من الرب ان اعطيتك ميراث اباي فماني اخات  
الي بيته وهو غضبان ومسحط على القول الذي قاله لنا بوث  
الازراعي اذ قال اني لا اعطيتك ميراث اباي وانصعب علي  
سرمه وقول وجهه الي الخايط ما يطع خبره فانت اليه  
از بل امراته وقالت له ما هذا الامر ان فرضاقت روحك  
وليس تاكي خبره فقال لها اني حكمت لنا بوث الازراعي

وقلت له اعطيني لكرمك بفضله وان احببت اعطيك بدمه  
كرما اخيرا منه فقال لي لا اعطيك كرمي وفتالت له اربال  
امرانه وابتدأت دوة قدرة عظيمة ونزع نذيرك لملك اسرائيل  
ثم كل خبز اطبت نفسك انا اعطيك كرم نابوت الانزراعي  
وكنت رسايل باسراخات وحققتها بخاتم وارسلتها الي  
مشايخ قريته والاهرار الساكنين فيها مع نابوت وكنت في  
الصحن اندروا نذرا بصوح واجلسوا نابوت بين عظماء  
الشعب واتوا برجلين من بني بليعال واقيموها بازيده  
ويشهدا عليه بالزور ويقولان ان نابوت شتم الله والملك  
واخرجوه خارجا وارجموه قهوت فصنعوا مشايخ القرية  
والاهرار الحالوس في القرية معه كما امرتهم اربال وكما كتبت  
في الصحن التي ارسلت اليهم واندروا نذرا بصوح واجلسوا  
نابوت بين رؤسا الشعب واتوا برجلين امكاتب بليعال  
واجلسوها امامه تجاهه فشهدا انها امكاتب بليعال  
قدام الشعب وقالان نابوت افترى على الله والملك  
فاخرجوه خارجا من القرية وارجموه بالججارة ومائة وارسلوا  
الي اربال قائلين انه قد رجم نابوت ومائة فلما سمعت اربال  
بانه قد رجم نابوت ومائة قالت لاخات ثم فارت كرم نابوت  
الانزراعي الذي لم يحث ان يبيعك اياه بفضله ان نابوت  
قد مائة وليس حيله فلما سمع اخات ان نابوت قد مائة قام لينزل  
الي

سفر الملوك الثالث  
الي كرم نابوت الانزراعي ليرثه وكان قول الرب على ايليا  
الذي من نسبته يقول له ثم فانزل نحو اخات ملك اسرائيل  
سرون مغانه هبط الي كرم نابوت ليرثه فقل له قايلا ان هكذا  
يقول الرب الان قتلت والاكن ورثت فنتقول له هكذا يقول  
الرب ان الموضع الذي لحست فيه الكلاب دم نابوت هناك  
تلتحم الكلاب دمك فقال اخات لا يلبا او هزني عرواك  
فقال له اني وجدتك انك استبدلت لتزنت الشرا امام الرب  
اني منزل بك الشر واقطع وراك واهلك لاخات كل من يقول  
له على الحيا يا والذي كان مسجونا والاخبرني اسرائيل واجعل  
بيتك مثل بيت يوريقام بن ناباط ومثل بيت بعشا ابن احياء  
على صنيعك الذي استخطيت به واخطيت لاسرائيل وايضا  
قال الرب من اجل اربال قايلا ان اربال تاكلها الكلاب في صحرا  
انزراعي فان مائة اخات في القرية تاكلها الكلاب وان مائة  
في الصحرا تاكلها طيور السماء ولم يكن مثل اخات وهذه الذي  
استبدل حتى يعل الشر قد دام الرب هيجته اربال امر الله  
وتجسس حتى انه دهب ورا الاصلام التي صنعها الاموريون  
الذين ابادهم الرب من قدام بني اسرائيل فلما سمع اخات هذا  
القول حزت لباسه والكسي مسجعا على جسده وصام وانفج  
على اسمه ومشى متواضعا وكان قول الرب على ايليا  
الذي من نسبته وقال له لم ترا اخات انه قد اضع امامي

ولما قد توافع من اجل لا انزل به البلا في ايامه بل في ايام  
ابنه انزل الشر ببنيته في الاصحاح الثاني والعشرون  
وقاموا ثلاثة سنين لم يكن قتال بين ارام واسراييل وفي  
السنه الثالثه اخذ يوشافا ملك يهوذا الي ملك اسراييل  
فقال ملك اسراييل لغيره اليس تعلمون ان راموت  
جلعاد هي لنا فحتى متى تتغافل عن اننا حذرنا من يد  
ملك ارام وقال ليوشافا انطلق معي الي راموت جلعاد  
الحرب فقال يوشافا لملك اسراييل انا متلك وشعبي مثل  
شعبك وفيبي مثل جنيتك فقال يوشافا لملك اسراييل  
فاصل اليهم قول الرب فجمع ملك اسراييل انبياء محوس  
لرعاية رجل وقال لهم انطلق الي راموت جلعاد للقتال ام اقيم  
فقالوا له امحذر ويسلمها الرب بيد الملك فقال يوشافا اليس  
هاهنا نبى من انبياء الرب سال به وقال املك اسراييل  
ليوشافا ها ههنا ايضا رجل سال الرب به وانا ابغضه انه  
لا يتنبأ علي بخير بل بالشر فهو يدعنا ابن يلا فقال له يوشافا  
لا يقول الملك هكذا فدعا ملك اسراييل خضيا من خضيانه  
وقال له اعجل علي بمخا ابن يلا فقال له يوشافا لا يقول  
الملك هكذا وكان ملك اسراييل ويوشافا ملك يهوذا  
جالسين كل واحد منهما علي منبره عليهما نيات الملوك في  
البيدره عند مدخل باب سامره وجميع الانبياء قايمين  
يتنبون

سفر الملوك الثالث  
يتنبون اما مهمما وصنع له صدرا قيا بن الكنعاني قرونا من  
خديده وقال هكزي يقول الرب بهرا تنطج ارام حتي تقيسها  
وكان جميع الانبياء يتنبون كذا لك ويقولون امحذر الي  
راموت جلعاد فتعلم ويسلمهم الرب في يدي الملك فلما  
الرسول الذي بعث به ليدعوا اليه قال له قايلا ان قول  
الانبياء حكيم فمواحد يقولون خيرا علي الملك فليكن  
كلامك يوافي كلامهم وقيل خيرا فقال له ميخا هي هو الرب ان  
الذي يقول في الرب ذلك اقول مخا الي الملك فقال له الملك  
يا ميخا انطلق الي راموت جلعاد بالحرب ام نقيم قال له امحذر  
واقلع ويسلمهم الرب بيد الملك فقال له الملك املك امرا  
كثيره بالله ان لا نقول في الا حقيقه باسم الرب فقال رايه  
جميع اسراييل متبدرين علي الاجبال كالنعم الذي ليس لها راع  
فقال الرب ليس له ولاي رئيس فليخرج كل واحد منهم الي  
بيته بسلام فقال ملك اسراييل ليوشافا انا اقول لك انه ليس  
يتنبأ علي خيرا ولكن سوا ابراء قال ميخا ايضا من اجل هذا  
فاسمع قول الرب رايت الرب جالسا علي كرسيه وجميع اجناد  
السما قيا ما حوله عن يمينه وعن شماله فقال الرب من يخرج  
اجاب ملك اسراييل مني صعد ليسقط براموت جلعاد وقال  
بفسهم قولا وقال بعضهم قولا اخر فخرج روح وقام قدام الرب  
وقال انا اخذته فقال له الرب بماذا فقال انا اخذت فاحكون

روح ظلاله في افواه جميع انبيائه فقال له الرب تخذهم وتقدّر علي  
ذلك. اخرجهم وافعل كذا لك. والان قد جعل الرب روح ظلاله في  
افواه جميع انبيائه هؤلاء. والرب قال عليك بالشر فاقتربت هذا قيا  
ابن كنعاني فلطم خديمينا وقال له. كيني غيرت مني روح الرب  
وتكلت بك. وقال مينا مستري ذلك اليوم ادخل المذبح. <sup>١٠</sup>  
مستغفيا. فقال ملك اسرائيل خذوا مينا ويرفع الي امون  
سليط القريه. والي يراش ابن الملك. وقولوا لهما يقول الملك  
احبسوا هذان في السجن. واحطوه خبرا قليلا قوام نفسه وما  
قد رما يقبش حتي ارجع بسلام. فقال مينا ان رجلا رجوعا  
ترجع بسلام. فالرب لم يتكلم علي. ثم قال استغوا يا معشر الشعوب.  
فصعد ملك اسرائيل ويوشافاط ملك يهودا الي راموت جلعاد  
وقال ملك اسرائيل ليوشافاط خذ السلاح. وادخل الي القتال.  
فالبس لبوسك. فاما ملك اسرائيل فلبس لباسه ودخل في القتال.  
وملك ارام اوحي لروساء مراكبه اثنين وثلاثين رجلا. وقال لهم  
لا تقا تلوا صغيرا ولا كبيرا. الاملك اسرائيل فقط. فلما راوا اكربا  
المراكب ليوشافاط احسبوه ملك اسرائيل. فخلوا عليه ليقتلوه.  
فصرخ يوشافاط. فلما راوا اكربا المراكب. بانه ليس ملك اسرائيل  
رجعوا عنه. وكان رجل يرمي بالقوس غير متقرا. فاصاب ملك  
اسرائيل بين الريد والمقده. وقال لمدبر مركبه. رد يدك واخرجني  
من العسكر لاني مجروح جدا. فاشتد الحرب في ذلك اليوم. وملك  
اسرائيل

سفر الملوك الثالث  
اسرائيل كان علي مركبه مقابل اهل ارام. فاقه بالقسي ويرمي  
دم فربته في حفن المركب سونادي المنادي في كل القصر. فخذ  
غروب الشمس. وقال كل واحد يطلق الي قريته وبلده.  
الملك فاقه وادخل الي ترونه. وغسلوا مركبه بركت ترون. ولبست  
الكلاب دمه. وغسلوا اسلحه ايضا. فقول الرب الذي قال. فاما  
بقية اخبار اخات وكما صنع وبسيت العاج الذي بناه. وجميع  
القرى التي بني. فكتوب في سفر دبريم ملك اسرائيل. وانجمع  
اخات مع ابائيه. وملك اخزيا ابنه تحضه. فاما يوشافاط ابن  
ايسا. فلك علي يهودا في السنه الرابعه لاخات ملك اسرائيل.  
وكان له يوم ملك خمس سنه. وثلاثين سنه. وملك خمس وعشرون  
سنه باورشليم. وكان اسم امه عزر يا ابنت شليم. وسار في طريق  
اسه ابيه كلها. ولم يجبر عنها. وعمل صالحا فدام اذنت. ولكنه لم  
يبعد الصواعده. وايضا الشعب كانوا يربحون. ويصدرون  
البخور علي المرتفعه. وصالح يوشافاط ملك اسرائيل. وسار  
اخبار يوشافاط واموره. وجميع رونه. فكتوب في سفر دبريم ملك  
يهودا. وان بقية الزناه التي بقيت في ايام ايسا ابيه. اتقاها  
من الارض. ولم يكن في ادوم ملكا فابا. وكان يوشافاط قد بني  
سفناني البحر. لنذهب الي اوفير لناتي بالذهب. فمخ نرهب  
لانها انكسر في عصيون تجاوه. وعند ذلك قال اخزيا ابن اخات  
ليوشافاط. لتسطلق بجيدي مع عميدك في السفن. فمخ يحب



يوشافاط ما انتفع يوشافاط مع ابيه ودفن معهم في قرية  
داود ابيه ومملك عوضه يورام ابنه واورام اخا بن اخا بن فلك  
علي اسرائيل يسمون في السنة السابعة عشر ليوشافاط  
ملك يهودا ومملك علي اسرائيل سنتين وعمل يوشافاط الرب  
وسلك في طريق ابيه وامه وطريق يوربعام ابن ناباط الذي  
اخطا اسرائيل وعبد البعل وسجد له واغضب الرب الاله  
اسرائيل جميع ما صنع ابوه .

سفر الملوك الثالث بسلام من الرب

علينا رحمته وبركته ونجونه

الان والي ابراهيم ودم

الرايين وبقوله

بقوله السور الرابع

وهو اخر

اسفار

الملوك

والله

المعونه

امين

بسم الله

بسم الله

بسم الله

بسم الله

بسم الله

## بسم الله الرحمن الرحيم

سفر الملوك الرابع وللخبرانيين ثاني الملوك  
الاصحاح الاول وعفي موافق علي اسرائيل من بقدمات  
اخا بن وسقط اخرايا من شباك عليته التي بسامره واشتكي  
فبعث رسلا وقال لهم اذهبوا فسالوا بعلزبول الاله عفرون  
هل ابرام من مري هذا ام لا وان ملاك الرب قال لا يليا  
التسبيتي قايل اقم وادعيت خورسل ملك سامره ويقول لهم  
انه ليس الاله في اسرائيل حتي تنطلقوا فسالوا بعلزبول  
الاله عفرون من اجل هذا هكدي يقول الرب ان السرير الذي طرد  
عليه لا تنزل منه بل موتا موت فانتلق ايليا به فخرج الرسل  
الي اخرايا فقال لهم لماذا رجعت فقالوا له رجل صدقنا لبناء  
فقال لنا اذهبوا وارجعوا الي الملك الذي بعثكم وقولوا له  
هكذا يقول الرب الهنا ان لم يبعث الاله في اسرائيل  
حتي ارسلت لتسل بعلزبول الاله عفرون من اجل هذا ان  
السرير الذي طردت عليه لا تنزل منه بل موتا موت فقال لهم كيف  
منظروا لباس الرجل الذي لقيتم وقال لهم هذا القول قالوا له رجل  
اسفر ومنطقه حله مشدوده في وسطه فقال هو ايليا التسبيتي  
فبعث اليه ربييس خمسين وقعه الخمسين فصعد اليه لانه كان  
جالسا علي راس الجبل فقال له يا رجل الاله قال الملك انزل  
فاجاب ايليا وقال له ربييس الخمسين ان كنت رجل الاله فلتنزل

نار من السماء فناكلك والحسين معك فنزلت نار من السماء فاكلته  
والحسين الذين معه ومعاد ثانيه وبقت اليه ربيس نحسين  
ومعه نحسين اخر فقال له يا رجل الله هكذا يقول الملك  
استعجل واخذك فاجاب ايليا وقال ان كنت انا رجل الله  
لنزل نار من السماء وتاكلك والحسين الذين معك وبقت  
ايضا ربيس نحسين ثالث ومعهم الحسين فلما صعد ربيس  
الحسين جتي علي ركبتيه قدام ايليا وقضع اليه وقال  
له يا رجل الله اكرم نفسي وانفس عميدك الذين معي فخذ  
نزلت نار من السماء واكلت ربيس الحسين الاول والثاني  
وحسيني وحسيني الذين معهما والان فلنكرم عليك نفسي  
فقال ملاك الرب لايليا انزل معه ولا تخف فقام ونزل  
معه الي الملك فقال له هكذا يقول الرب ملاك انك ارسلت  
رسلا لتسل بعكر بول الاله عفرون كانه ليس الاله باسرائيل لتسل  
القول منه لهما من هرا فان السرير الذي صعدت عليه  
لا تنزل منه ولكن موتا تموت فقام مثل قول الرب الذي  
قال ايليا وملك بورام اخوه عوضه لستين لبورام ابن  
يوشا فاما ملك يهودا لانه لم يكن له ابناء فاما بقيقه اخبار  
اخر يا واما صنع فكتوب في سفر دبريم ملوك اسرائيل  
الاصحاح الثاني وكان لما اراد الرب ان يصعد ايليا  
بالعجاج الي السماء انطلق ايليا والبشع من الجبال وقال  
ايليا

سفر الملوك الثاني  
ايليا لاالبشع اقم انت هاهنا من اجل ان الرب يقضي الي  
بيت ايل فقال له البشع كي هو الله وحيه جي نفسك ابي  
لا اتركك فهبط الي بيت ايل فخرج بنو الانبياء الذين في بيت  
ايل الي البشع وقالوا له اما نعلم ان الرب ياخذ اليوم سيدك  
من عندك فقال لهم قزعكم فاصمتوا ثم قال ايليا لاالبشع  
اقم هاهنا من اجل ان الرب يقضي الي ارجاء فقال البشع كي  
هو الرب وحيه جي نفسك ابي لا اتركك فانطلقا الي ارجاء  
وان بني الانبياء الذين في ارجاء اقتربوا الي البشع وقالوا  
له اما علمت ان اليوم ياخذ الرب سيدك من عندك فقال لبني  
فزعكم فاصمتوا فقال له ايليا اقم هاهنا فان الرب يقضي  
الي الاردن فقال له جي هو الرب وحيه جي نفسك ابي لا اتركك  
فانطلقا جميعا كالاها وان نحسين رجلا بني الانبياء تبعوها  
ووقفوا غمر لة بعيدا منها وجا كالاها فايين علي شاطئ الاردن  
فاخذ ايليا ملحفته ولغفله وضرب الماء فانطلق تصغيت  
وجا كالاها في اليبس فلما جازاه قال ايليا لاالبشع اسأل  
ماد انت تريد ان اصنع بك من قبل الرب او خذ منك فقال البشع اطلب  
ان الرب الذي عليك يكون علي مضاعفا فقال ايليا امر اعميرا  
سالت فان رايتني اذا ما انا اخذت منك يكون لك ما سالت  
وان لم تراني فليس يكون وفيما هما يسيرون ويتكلمان اذا  
بعجده من نار وفيل من نار فانقذت فيهما بينهما وصعد ايليا بالعجاج

الى السماء وابصره الشيخ وصاح وقال يا ابتاه يا ابتاه مركبة اسرائيل  
وقر سانه وايضا لم يراه فاحذر لبوسه ومزقه اثنتين. ووقع ملحمة  
ايليا التي سقطت منه ورجع ووقف على شط الاردن. وفي  
ملحمة ايليا التي سقطت منه ضرب الماء فلم تنفتح وقال  
ابن هو الرب اله ايليا احي الان. وضرب الماء فانفتح الماء  
نصفين. والنصف الواحد الى فوق. والنصف الاخر الى اسفل  
وجاز الشيوخ. فمرا بنوا الانبياء الذين في اريحا مقابلة فقالوا  
فرحلت روح ايليا على الشيخ. وتلقوه وسجدوا له على الارض.  
وقالوا له هاهنا مع عبيدك نحسون رجلا من بني الجبابرة.  
ينطلقوا في سبب سيرك. لعل تعلمه روح الرب والقنة في  
بعض الجبال او في بعض الاودية فقال لهم لا ترسلوا احدا فلجوا  
عليه حتي استحي وقال ارسلوا غارسلوا خمسين رجلا فطلبوه  
ثلاثة ايام ولم يجدوه. ورجعوا اليه وهو جالس في اريحا مقل  
لهم اما قد قلت لكم فلا تسلموا وقال لهم اهل القرية لا يشع. هوذا  
الآن تري مقعر هذه القرية حسنا يا سيد بلوكي الماء هوردي.  
والارض جريده فقال اتوبي بقلية حديد. والقوا فيها الملح.  
فانقواها. فخرج الي ينبوع الماء وطرح فيه الملح. وقال هكذا  
يقول الرب. شفت هذا الماء. ولا يكون فيه موت من بعد ولا  
جذب. فما شفتي خلك الماء حتي اليوم. كقول الشيخ الذي قال.  
ووقر من هناك اتي بيت ايل وبينما هو في الطريق صاعدا.

خرج

### سفر الملوك الرابع

خرج صبيان صغار من القرية وجعلوا يستهزون ويقولون  
اصعد يا اصعد يا اصعد. فما التفت غرام فلحقهم باسم الرب. فخرج  
دبان من القيص فانزسا منهم اثنين واربعين صبية وانصرف  
من هناك الي جبل الكرمل وانطلق من ثم الي ساره.  
الاصحاح الثالث ويهورام ابن اخاب ملك على اسرائيل يمزون.  
في سنة ثمانية عشر لبوشافا ملك يهودا وملك اتني عشر  
سنة. وعمل سوء قدام الرب. ولكنه ليس مثل ابيه وامه. لانه  
ابعد اصنام البعل التي صنع ابيه. ولكنه بخطايا يوربعام ابن  
ناباذ الذي اعطاه اسرائيل فسبق ولم يعزل عنه. وميشاع  
ملك مواب كان صاحبا مواشي كثيرة. وكان يودي الى ملك  
اسرائيل مائة الف شاة ومائة الف كبش في صوفها. ومن  
بعد مائة اخاب تزد ملك مواب على ملك اسرائيل. فخرج  
الملك يهورام في ذلك اليوم من سرون. فاحمى جميع اسرائيل.  
وبعث الي يوشافا ملك يهودا قائلا ان مواج ترد على سنان  
معي نطلق الي محاربتهم. فقال له انا اصغر منك. انا متلك  
وشعبي مثل شعبك. وخيلي مثل خيلك. وقال له في اي طريق  
نصعد. فقال في طريق قزادوج. فانطلق ملك اسرائيل وملك  
يهودا وملك ادوم. فداروا مسير سبعة ايام. ولم يكن ماء.  
للعسكر ولا للرواحهم. فقال ملك اسرائيل اه على هذا دعانا  
الرب لهولاي التلة ملوك ليس لنا يدر مواب. فقال يوشافا هل

هنا نبأ للرب لنسأل من الرب على يده ما جات واحد من  
عبيد ملك اسرائيل ما هنا اليسع ابن يوشافا ملك الذي كان  
يعت الماء على يري ايليا فقال يوشافا انتم هذا هو له  
قول الرب ونزل اليه ملك اسرائيل ويوشافا ملك يهودا  
وملك ادوم وقال اليسع لملك اسرائيل ما حالي وحالك  
انطلق الى انبيا وابيك وامك وقال له ملك اسرائيل  
لما ذاجع الرب هولاء الملوك الثلاثة لم يسمعهم بدموات  
فقال له اليسع حي هو الرب رب الجيش الذي انا قائما بين  
يديه اني لو اشتهي من وجه يوشافا ملك يهودا ما كنت  
اطعم النك ولا اراك هو الان اتوفي بزمار موييما هو يفر  
بالمرمار حلت يد الرب عليه فقال له هكذا يقول الرب اغزوا  
هذا الوادي حفاير حفاير موهكذا يقول الرب لا تروريجا  
ولا مطر موييما هذا الوادي ماء وتشربون انتم واهواقم  
ودوابكم وهذا بقليل بعيني الرب وهو يدفع الموابين  
في ايديهم وتفتنون كل فري مستبدين والمرت المحضه وتظفون  
احسن شجر المتمره وتشربون من الماء كلها وتغلو احسن  
مزروعهم جميعها بجاره فلما كان من الغد وقت القران  
اذا هو كما يجري من طريق ادوم وامتلت الارض من الماء  
فلما سمع جميع الموابين ان الملوك صعدوا الجاربوج جمعوا  
كل من يظن بسيفا وما في حرب بلادهم فلما دخلوا بكره  
وطلعت

سفر الملوك الرابع  
وطلعت الشمس على الماء راو الموابين حمر الماء شبه الدم  
فقالوا ان هرا دم قد تحاربوا الملوك وقتلوا بعضهم بعضا  
فاجتمعوا الان يا الموابين للنهت ووقعوا في خيم اسرائيل  
فقام اسرائيل واباد الموابين موهروا من قدامهم واتوا  
وغربوا موتا واخرهوا قراهم وكل موضع حسن الموه  
بحاره وكل واحد يلقي حجرا وسروا كل من ماره وقطعوا  
كل الاشجار المتمره معني لم يبق شيء الا جارت الحيطان وماطوا  
بدرستهم اصحاب المقالع واخرهوا فلما راي ملك موتا ان  
المرتب اشتد عليه واخرهه سبعاية رجل جارت بالسكين مليها  
ملك ادوم فلم يستطيعوا جاربوه وانه غدا الي ابنه البكر الذي  
اراد ان يملك بعده فرفعه قربانا على السور ونزل بال اسرائيل  
بلاشديد فانفروا عن بلادهم سريعه وغادوا الي بلادهم  
الاصحاح الرابع وكانت امرأه من نسوان الانبياء تصيح  
الي اليسع وتقول ان عبدك زوجي مائة موانت تغل ان عبدك  
كان خائفا للرب وقزاني صاحبت الذين ليا خرابني عبدا له  
فقال لها اليسع وماذا صنع بك ما خبريني ما الذي لك في  
بيتك فقال له ليس لامتك في بيتي الا بطت زيت  
لدهني فقال لها دهني فاستعيري من كل حيوانك انيسه  
فارعه ليست بقليله وادخلي واغلق بابك عليك وتغلي  
اولادك واسكبي في جميع هذا الانيه وادامت فارفعها

فانطلقت الامراه من عنده واغلقت الباب عليها وعلى  
اولادها وكانوا يقرعون اليها الابنيه وهي تسكت فلما امتلكت  
الابنيه قالت لابنها قزم لي انا فقال لها فرغت الابنيه  
فوق الزيت فانت الي رجل الله واخبرته فقال لها امضي  
فبيعي الزيت واوفي دينك موانت وبنوك تعيشوا من  
الذي يفضل لك وكان في احد الايام انطلق البشع الي سوغ  
وكانت هناك امراه عظيمه فمسكنه لياكل خبره لانه كان  
يجوز من هناك امراا كثيره فيعزل اليها لياكل الخبر فقالت  
لبعليها فزعلت ان رجل الله قريب وهو يجوز من هنا امراا  
كثيره مضاي عليه صغيره ونصير اليها فيها سريرا وما يره  
وكرسي ومنازمه فاذا انا اليها يصعد الي غم فلما كان يوم انا  
فصعد الي عليه وباه فيها فقال لحجري تلمذه اذع هذا  
السوتاميه فدعاها فلما وقعت بين يديه قال لفلانم انك  
قل لها انك قد هزمتينا بكل صنو شي فاني شي تزيدين اصنع  
معك رجل تزيدين شيا نقوله عليك للملك او لربيس الجيش  
فقلت انا جالس في جوف شعبي فقال ماذا اصنع بهما فقال  
حجري حقا ليس لها ولا ربوبها قد طعن في ايامه فقال  
ادعها فدعاها ووقعت في الباب فقال لها في هذا الزمان  
وفي هذه الساعه اذ انتي في الحياه ترزقي انا فقال لا  
يا سيدي يا رجل الله لا تكذب يا منك فنجبت الامراه وولدت  
ابنا

سفر الملوك الرابع  
ابنا في الوقت والساعه التي قال البشع وولدت الصبي وفي ذاك  
يوم انطلق الي ابيه الي الخصاين فقال لابيه راسي راسي  
فقال ابو الغلام وديم الي امه فلما علمه وانطلق به الي امه  
فاحلسته في حجرها حتي الظرفان فصعدت والقتة علي  
سور رجل الله واغلقت الباب وفرجت وودعت الي زوجها  
وقالت ابعت لي واحدا من الغلمان موانا انه واحد لانطلق الي  
رجل الله وارجع فقال لها ماذا تبغين البوع اليه ليس هو  
راس شهر ولا السبته فقالت انطلق فاسرحت الانا انه وقالت  
للغلام سوق واسرع ولا تطول طريقه وافعل ما اقول لك  
وانطلقت وانت الي رجل الله الي جبل الكرمل فلما ابصرها رجل  
الله من بعيد قال لحجي علامه هو ذلك السوتاميه فتم  
واذهب نحوها وقل لها السلام لك والسلام لبعلك والسلام  
لايكه فقالت السلام فلما انت الي رجل الله الي الجبل فسكت  
قزيبه فدنا حجري ليعبرها فقال رجل الله انزكها فان  
نفسها مريره وان الرب كتمني ولم يخبرني فقالت له هل طلبت  
ولذا من سيدي لم اقول لك لانسخري فقال لحجري مشر  
وسطك موخر عصاتي في يرك وانطلق فان وجدت رجلا  
فلا تباركه وان بارك احذر فلا تجيبه واضع عصاتي علي وجه  
الصبي فقالت ام الصبي هي هو الرب وحيه في نفسك اني  
لا اتركك فقام وانطلق وراها نحو حجري قزيبه ما فوض

القصا على وجه الصبي فقاد اليأس موت ولا نفس فخرج مجري  
للقايم ولا تدبره قايلا ان الصبي لم يغم فدخل الشيخ البيت فبصر  
الصبي ميتا وهو ملق على سرير فدخل واغلق الباب عليه  
وعلى الصبي ومضى الي الرب فصعد وسقط فوق الصبي فخرج  
فاد علي فيه وعينيه على عينيه ويريه علي يديه وانحنى عليه  
فمحن جسده الصبي ومعد قش في البيت مرقه واحده هاهنا  
واحده هناك ومعد وانضم عليه واستنشق الصبي سبع  
مرات ففتح عينيه فزعا مجري وقال له ادع السوناميه هدم  
فزعها و دخلت اليه وقال لها خذي ابنيك معك اذ خرجت  
علي رجليه وسجدت علي الارض وحملت ابنها وخرجت ورجع  
الشيخ الي الجبال وكان جوع علي الارض وكان بني الانبياء  
يسكنون بين يديه وقال لاهل من تلاميذه ضع مرجلا كبيرا  
واطع طيحا لبني الانبياء فخرج واحد الي الحقل لكي يلقط  
عشبا برييا فوجد كفته برييه ولقط منها خبثا ولا عرفه وجا  
وطرحه في مرجل الطيخ لانه لم يعلم ماهو فصبروا لاجابهم  
لياكلوا فكلوا فاكلوا الطيخ فاكلوا وقالوا الموت في المرجل  
يا رجل الله لم يقدروا ماكلوا فقال خذوا دقيقا فاقوا به فاطرحه  
في المرجل وقال صب للقوم لياكلوا فاكلوا في المرجل شي من اللاهيه  
ثم جاء رجل من بعل شليش الي رجل الله فخبز من البكره عشرين  
خبزه من شعير وسنبل مفروك في سنديل فقال اعط القوم  
لياكلوا

سفر الملوك الرابع  
لياكلوا فقال له خادمه ماذا تحب اضعه فقام مائة رجل فقال  
اعط القوم لياكلوا لانه هكذا يقول الرب ليكلون ويفضل  
لهم فوضع قدامهم فاكلوا وفضل لقول الرب في الاصحاح ٤  
واما نجان كان رئيس قوات ملك سوريه وكان رجلا  
عظيما عند مولاه وعروكا وكان علي يديه خلع الرب ارامه  
وكان رجلا جبارا بقوته غنيا وكان ابرص ومن ارام فخرج  
سارقون فسبوا جاريه صغيره من ارض اسرائيل وكانت تخدم  
امرات نجان فقالت لسيرتها لميت ان يذهب سيري الي النبي  
الذي يساره فكان يشفيه من برصه فدخل نجان الي مولاه واخبره  
قايلا هكذا وهكذا قالت الفتاه التي من ارض اسرائيل  
وقال له ملك ارام انطلق واكتب لك الي ملك اسرائيل فذهب  
واخذ معه عشرين قناطير فضه وستم الاف متقال ذهب  
وعشرين ازواج ثياب واخذ كتابا الي ملك اسرائيل وكان  
مكتوبا فيه هكذا ادا وصل كتابي اليك فقد ارسلت اليك  
عبدي نجان لتشفيه من برصه فلما قري ملك اسرائيل الكتاب  
مزق ثيابه وقال آله انا الي اميت واجبي حتي يرسل الي  
هذان اشفي الرجل من برصه فاعلموا الان وانظروا ان ماهذا  
خبر ايضا يتعزني فلما سمع الشيخ رجل الله ان ملك اسرائيل  
مزق ثيابه ارسل اليه قايلا لماذا مزقت ثيابك فليجي الي  
ويعلم ان في اسرائيل نبي من نجان نجان بخيله ومراكبه ووقف

بات منزل الشبع فمارسل اليه الشبع رسولا وقال له انطلق  
واسمعي في الاردن سبع مرات فان جسدك يستشفي وتظهر  
فقتضت ثوبان وانطلق وقال انا قلت انه يخرج الي ويقيم ويرعوا  
باسم الرب الله ويمس بيده موضع البرص فيبرئني اذ ليس اخبر  
انا فانا انهار دمشق احسن من جميع مياة اسرائيل ملاستم فيها  
وانظروا وانصرف وذهب غضبانا فزنا عبيره منه وقالوا له يا ابنه  
لو ان قال لك النبي امرار الكثيره فان ينبغي لك ان تصنعوه وبني  
اد هو قال لك اغتسل فتظهر فانطلق واغتسل في الاردن سبع  
مرات كما قال رجل الله فصار له كل شيء صفي وبري ورجع  
الي رجل الله هو وكل عسكره موالي ووقى بين يديه وقال الان عرفت  
ان ليس الاله في الارض جميعها الا في اسرائيل فخر الان هذه البركه  
من عبدك فقال له كي هو الرب الذي وقفت بين يديه في لاخذ  
والجبه لياخذ فاما تم قال نعم ان كانتا معا عطف انا عبدك اوسق  
بغايين من التراب لان عبدك لا يعود ان يصعد صفاير ولا دباب  
لا كاه اخر الا الرب وهذه وكلمه الرب السبب وحده احب ان تطلب  
الي الرب عن عبدك اذ ادخل سيدي الي بيت رامون ليسجد وهو  
يستقر علي يدي وانا ايجي في بيت رامون محببا هو يسجد هناك  
فيغفر الرب الي عبدك علي هذا السبب فقال له انطلق بالسلام  
فانطلق من عنده في حين تخار الارض ثم قال جبري تدير رجل  
الله ان سيدي قد امتنع ان ياخذ من هذا ثوبان السرياني الهرايا  
التي

سفر الملوك الرابع  
التي انا فيها ولكن كي هو الرب ابي اسقي من ورائه فاخر منه شيء  
فتبع جبري ورائه فلما رااه ثوبان يجر وراه لحد من مركبته  
يستقبله فقال له اهو السلام فقال السلام لك سيدي ارسلني  
اليك قايلا الان قد انا في غلامان من بني الانبياء من جبل افرايم  
فهب لهما منطارا من الغصه في كيسين وزوجين من الثياب خزان  
لانني من غلامه فحلاها قدامه فلما انا وقت المساء اخر من يديهما  
وحفظ في البيت وورج الرجلين فانطلقا وهو جاد وقام بين يدي  
سيده فقال الشبع من اين اقبلت يا جبري قال لم يدرج عبدك  
الي موضع من المواضع فقال له لم يحضر قلبي اذ رجع الرجل من مركبته  
الي ثيابك فالان قد اخذت الغصه واخذت الثياب لتشتري الزيتون  
والكرور وغنا وغرا وعبيدا واماره واما برص ثوبان يلصق بك وبرصك  
للارهر وخرج من بين يديه وهو برص مثل الثلج الاكلخام السادس  
وقال بنوا الانبياء لا يشبه هذا الملك الذي نحن فيه بين يديك  
فزعاف بناء فنصرف الي الاردن ويخرج كل واحد منا خشبه ونصنع  
لنا مكانا لنسكن فيه فقال لهم انطلقوا فاجات واحد منهم وقال  
فانطلق انت ايضا مع عبدك فقال انا انمي وانطلق معهم واتوا  
الي الاردن وقطعوا خشبا وبيعا رجل منهم يقطع خشبا وقع  
حده فاسه في الماء فمات وقال له اذ يا سيدي انه غاريه  
استغفر عبدك قال له رجل الله اين وقع فاراه الموضع فقطع خشبه  
والغاه في ذلك الموضع فطوى الخريد موفا لخدمه وادخله  
فاما ملك آرام فكان يحارب اسرائيل فقتلوه وعبيده وقالوا لكن



في المكان كذا وكذا فادرس رجل الله الي ملك اسرائيل وقال له  
احتفظ ان لا تجوز في المكان كذا وكذا لان هناك الاراميون  
مكمنين فادرس ملك اسرائيل الي الموضع الذي قال له رجل  
الله واخذه واحتفظ هناك لأمه ولا مرتين فامطرب  
فلت ملك ارام من هذا الامر وعاب عبديه وقال لهم لا تجوز في  
من الذي يبعث بنا عند ملك اسرائيل فاجاب واحد من عبديه  
وقال عليس احد ايها سيدي الملك ولكنه الشيخ النبي الذي  
باسرائيل هو هو الذي يتبرم ملك اسرائيل بجميع ما نعلم  
في مخزئك فقال لهم اذهبوا وانظروا اين يكون لكي ابقت  
واخبره فاجبروه وقالوا له انه يروثان فبعث الي هناك  
خيلا وركابا وجيشا عظيما فاتوا ليلا وحاطوا بالقريه فبكر  
خادم رجل الله ليخرج فابصر الجيش المحيط بالقريه فحبل  
ومركب فاجبروه قائلين اه يا سيدي ماذا انصنع فقال  
لهم لا تخافوا لان الذين معنا اكثر من الذين معكم فصلى الشيخ  
وقال اقم يارب عيني هذا لكي يبصر فقم الرب عيني الفتي  
فابصر واذا الجبل ملو اخيلا ومركب من نار حول الشيخ ونزلوا  
عليه الاعوا فصلى الشيخ امام الرب وقال يارب افرط هذا الجمع  
بالقتال فخرهم الرب كما قال الشيخ فقال لهم اليس ليس  
هذا الطريق وليس هذه القريه التي تطلبون ولكن انبعثوني  
فاريح الرجل الذي تطلبون فانطلق بهم الي السامرة فادخلوا  
الي

سفر الملوك الرابع  
الي السامرة فقال الشيخ يارب اقم عيني هؤلاء ليسوا فقم الرب  
اقتنهم وابصر واذا هم في جوف سامره فقال ملك اسرائيل  
لا لشيخ لما اراه هل افردهم يا اي فقال له لا تقربهم من اجل  
انك لم تسبهم بسيفك وقوسك حتي تقربهم ولكن منع  
فراهم خبوا واما مليا كلوا وبشروا وينطلقوا الي سيدهم فقدم  
طعاما كثيرا فاكلوا وشربوا واطلقهم وانصرفوا الي سيدهم وايضا  
لم تعود جيوش ارام ناتي الي ارض اسرائيل وكان من بعد ذلك  
جمع هذا ملك ارام عسكره جميعه ووضعهم على سامره فكان جمع  
كثيرا سامره اذ كان حلوا عليها حتي بيع راس الحمار بمائتين  
درهما وكان يباع ربح الملاك من ربل الحمار بمئسه من الفضة  
وكان ملك اسرائيل يمشي على السور يوما فاذا بامراه تصيح بين  
يديه ويقول له خلعتني ايها الملك سيدي فقال لها ان كان الرب  
يخلصك من اين افتر اخلصك من البيدر ارام من المعصره وقال  
لها الملك ما باللك فقالت ان هذه الامراه قالت لي ها في ابنتك  
فناكاه البوع وابني ناكاه في الغد فطحننا ابني واكلساه  
وقلت لها اليوم الاخر ها في ابنتك ناكاه فاحفنت ابنتها فلما سمع  
الملك كلام الامراه شق ثيابه وهو يشي على السور فابصر الشعب  
كله فاذ هو لا يس معهما من داخل على حسره فقال الملك هكذا  
يصنع الله بي وهكذا يردني ان افتر راس الشيخ ابن شافاط  
علي حسره البوع وكان الشيخ جالسا في بيته والشيوع

جلوس معه معبته رجلان بين يديه من قبل ان ياتي اليه  
الرسول وقال المشيخ اعلمكم ان هذا ابن الفاتول بقى حيث  
ليأخذ اسمايه انظر واذا ما جاء الرسول ان تغلقوا الباب  
وتجسوه خارجا فانك موت رجل ي سيرة وراه غيبنا هو يكلمهم  
ادعوا الرسول اليه فقال هو هذا البلا من قدام الرب فسادا  
انزعنا من الرب في الامساح السابع فقال الرب اسعوا  
قول الرب ان هذا يقول الرب ان هذا الوقت القريب يكون  
مكياك سيد بفس واحرق في باب كاسره ومكياك في شجر بفس  
واحد في باب ساره فاجاب واحد من الرؤساء الذي كان يوكا  
الملك علي يده وقال لرجل الله ان على الرب طافاة في السماء لا يكون  
هذا القول قال له فانك ستراه بعينيك ولا تأكل منه وكان اربعة  
رجال برص علي مداخل الباب فقال بعضهم لبعض ما جالسنا هاهنا  
حتى نموت وان قلنا ندخل القريه فتموت جوعا وان نحن جلسنا  
هاهنا فانا نحن نموت ففعلوا بنا انطلق الي معسكر السوريين ان  
استبقونا فنجيا وان قتلونا فموت فقاموا بالساء لينطلقوا الي  
معسكر السوريين فلما انتهوا الي معسكر السوريين نظروا واد  
ليس احد وذلك ان الرب اسع معسكر السوريين اصوات مرالبه  
وخيل وجيش عظيم فقال كل امري منهم لعا خبيده قدام اسناجر  
علينا ملك اسرائيل وملوك الحيثانيين والمصريين واتوا علينا  
فقاموا وهربوا في الليل وتركوا خيمهم وخيلهم وحديدهم ومعسكرهم  
علي

سفر الملوك الرابع  
علي حالهم وهربوا بانفسهم فاستهوا الي المعسكر ودخلوا  
خيمه واحدا لهما وشربوا واخذوا من هناك فذهبا وفضا  
وانطلقوا ودفنوها ثم رجعوا فدخلوا خيمه اخري مولفوا ايضا  
منها ودفنوه ثم قال بعضهم لبعض ليس هذا الفعل الذي نفعله  
يقول انما اليوم بشاره فان تغلقنا وسكننا الي الصبح فتمن  
نخرج خطاهم مروا بنا ندخل ونخبر في بيت الملك فانوا الي باب  
القريه وخبروه قايلين انطلقنا الي معسكر السوريين ولم نجد  
ثم رجلا الا الخيل والجرم ووطه والخيم علي حالها فانطلق  
البوابين واخبروا في بيت الملك داخله فقال الملك ليلوا وقال  
لعبيده اخبركم ما صنع السوريون بشاء علموا اسناجيع فخرجوا  
من معسكرهم وتقبوا في الصحراء قايلين اذا خرجوا من القريه  
ناخرج احياهم وندخل القريه فاجاب رجل من عبيده وقال  
ناخرجهم من الخيل التي بقيت في القريه انها في فقط بني  
جماعت اسرائيل كلها والاخري قد هلكت ونسل ونظر ما هو  
واتوا بفرسين وارسل الملك الي معسكر السوريين قائلا انطلقوا  
وانظروا وانطلقوا وادراهم حتي الي اللد فاما الطريق كله  
علي من القباب والمنافع الذي رمي به اهل سوريه باضر اضرهم  
فخرج الرسل فاخبروا الملك بذلك فخرج لتفت ونهبوا معسكر  
السوريين وكان يباع مكياك السيد باسناجر واخذوا مكياك لان  
من شفيق باسناجر فاحده كما قال الرب واقام الملك ذلك الرئيس

الذي يتوكل على يده في باب القريب فداسه الشعب في مدخل الباب  
ومات كما قال رجل الله حيث جاء اليه الملك فتم قول رجل  
الله الذي قال للملك اذ ظن ان ملكا لان من شعير يا ستار لمر  
وميكال حواري باستار واحد في هذا الوقت الفري باب ساره  
وكان قول الرئيس لرجل الله قايلاه ان كان الرب يعنك كوي  
في النهار قول الرئيس لرجل الله قايلاه ان كان الرب يعنك كوي  
فقال انك ستري ذلك بعينيك ولا تأكل حننه وتم عليه كما قيل  
فراشه الشعب في الباب ومات الامراء ما تم قال الشيخ لامراء  
التي احيا ابنها قايلاه قوي انت واهل بيتك واخبرني واسكني  
حيث احببت لان الرب قد فرغنا بالجوع وياقي على الارض  
سنتين فقاست المرأة وصنعت كما قال لها رجل الله وانطلقت  
الي الملك لتسكني في واهل بيتها وسكنت بارض فلسطين  
اياما كثيرة ومن بعد الشيخ سنيين رجعت الامراء من ارض  
فلسطين وانطلقت الي الملك لتسكني من اهل بيتها  
ومن رعتها وكان الملك يتكلم بحري علام رجل الله وقال  
اخبرني جميع المبائر التي صنع الشيخ وفيما هو يخبر الملك انه  
احيا ميتا واد الامراء التي كان احيا ابنها تصيح فقام الملك  
على بينتها ومزارعها فقال بحري ايها الملك سيدي هذه هي  
الامراء وهذا هو ابنها الذي احياه الشيخ فسأل الملك المرأة  
فاخبرته

سفر الملوك الرابع  
فاخبرته من الملك دعاها امينا واحدا وقال له ردة اليها كل شي  
كان لهما وكل غلات مزعتها مندوب تركت الارض وحتي  
الان فاتي الشيخ دمشق وكان ابن هداد ملك ارام مريضا  
فاخبروه وقالوا له قد جاء رجل الله الي هاهنا فقال الملك  
لخز ايل خذ معك هدايا وانطلق نحو رجل الله واسأل منه  
كلمة الرب وقول له هل اشفي من مرضي هذا فانطلق خز ايل  
نحوه وحمل معه الهدايا وكل خيرات دمشق احوال اربعين  
جلاجه واتي فوق بيت يديه وقال له ابنك ابن هداد ملك ارام  
ارسلي اليك وقال هل ابرامن مري هذا فقال له الشيخ  
انطلق وقول له تنجي والرب اخبرني انه موتا يموت وقام  
امامه واضطربت حتي استحي وبكي رجل الله فقال له خز ايل  
ما بال سيدي يبكي قال له الشيخ لاجل ابي عالم بالشرور التي  
تصنع انت ببني اسرائيل ومدنهم الحثيين ترقها بالنار  
وتقتل شبانهم بالسيف واخذوا لهم تقريهم على الارض والخالان  
تشتقون فقال له خز ايل من هو انا عبدك الكلب محتي اصنع  
هذا الكلام العظيم فقال له الشيخ ان الرب اعطاني انك تكون  
على السور يمين ملكا فخرج من عند الشيخ وجاء الى عند سيده  
وقال له ما الذي قال لك الشيخ فقال له انه قال في انك تبرا من  
مركبه ومن بعد بيع واحد اخر فراسا وبه بالماء وبسطه  
علي وجهه فانه فلان خز ايل غوفه فلما كان السنه الخامس

ليورام ابن اخاب ملك اسرائيل ويوشافاط ملك يهودا  
 ملك يهورام ابن يوشافاط ملك يهودا وكان قد اتى عليه  
 انتان وتلاتون سنة يوح ملكه وملك باورشيم ثمانية  
 سنين. وسلك في طريق ملوك اسرائيل كما صنع آل بيت  
 اخاب لانه كان قد تزوج ابنة اخاب وصنع سو قتل  
 الرب علي يجب الرب ان يفسد يهودا من اجل دارود عبده  
 كما وعد ان يجعل له سراجا ولبنيه جميع الالام. وفي ايامه  
 مردادوم من تحت يهودا وبعثوا عليه ملكا فاجاب يورام ما غير  
 وجميع الركبان معه موقام ليلا وضرب الادوميين الذين احاطوا  
 به واشرف المراكب فهرب الشعب الي منازله ومردادوم  
 من تحت يهودا الي هذا اليوم عند ذلك مرد كينا ايضا واما  
 بقيت اخبار يورام وجميع ما صنع فكتوب في سفر بريجم  
 ملوك يهودا وانجى يورام مع ابايه ودفن معه في قرية  
 داود ونف ملك اخزيا ابنه عوضه في السنة الثانية عشر  
 ليورام ابن اخاب ملك اسرائيل ملك اخزيا ابن يورام ملك  
 يهودا وكان قد اتى علي اخزيا انتان وعشرون سنة لملكه  
 وملك باورشيم سنة واحدة وكان اسم امه عتليا ابنة عمري  
 ملك اسرائيل وسار في طريق بيت اخاب واسا السيرة امام  
 الرب مثل ما صنع بيت اخاب لانه كان ختنا لبيت اخاب  
 وانطلق مع يورام ابن اخاب الي الحرب فذبح ايل ملك الام  
 الي

سفر الملوك الرابع  
 243  
 الي راموت جلعاد فخرج السوريين يورام فرجع ليعال في  
 اترعيايل لان السوريين كانوا جرحوه في راموت محيث حارب  
 حز ايل ملك السوريه واما اخزيا ابن يورام ملك يهودا انزل الي  
 يورام ابن اخاب ليروره في ايزراعيل لانه كان هناك  
 مريضاً: الاصحاح التاسع فاما اليسع النبي فرما رجلا من  
 بني الانبياء وقال له شد ظمرك وخذ هذا وما الدهن بيدك  
 وانطلق الي راموت جلعاد وانطلق الي هناك وستنظر  
 هناك يا هو ابن يوشافاط ابن نمسي فادخل فتعقبه من بين  
 اخوته وادخله في بيت جوف بيت وخذ هذا وما الدهن وقبض  
 علي راسه وقتل هكذا يقول الرب مسحتك لتغير ملكا علي  
 اسرائيل واقتم الباب واهرب ولا تقيم هناك فادخل الفلام  
 خادم النبي الي راموت جلعاد فدخل هناك فاذا عظم الاخذاء  
 جلوسا وقال عندي شي اريد اقول لك ايها العظيم فقال  
 يا هو من تعني من جماعتنا فقال ذلك اياك اعني ايها العظيم  
 فقام ودخل الي البيت الدخول وصبت الدهن علي راسه وقال  
 هكذا يقول الرب الاله اسرائيل مسحتك ملكا علي شعب الرب  
 علي اسرائيل وتضرب بيت اخاب سيدك واثبتت دما عبيدي  
 الانبياء ودم جميع عبيد الرب من ديار بابه واهلك كل بيت  
 اخاب واييب لاهاب من يبول علي الحايك والمحبوس واخبره  
 في اسرائيل واخبر بيت اخاب مثل بيت يورعام ابن نابا

ومثل بيت يعثا ابن اخياه واما انبال فثاكلها الكلاب في مزرعت  
انرا عيلا ولا يكون من يذبحها مفتح الباب وخرج قاصدا فاما ياهو  
فخرج الي عبيد سيده فقالوا له آسلا لما دأ انالك هذا الاتحق  
قال لهم قد غرغ الرجل وما قال مقفلا والله كذب فاحبوا ما فقال لهم  
هكذا وهكذا قال لي يوقال هكذا يقول الرب مسحتك ملكا على  
اسراييل فاسرعوا واخذ كل واحد داه ووضع تحت رجله كسبه  
المنبره وهتفوا بالصافور وقالوا ملك ياهوه ومرد ياهو ابن يشافا  
ابن عسي على يورام وكان يورام يحضر راموت جلفاده هو وجميع  
اسراييل ضد خراييل ملك ارام ثم رجع لبيتراوا في انرا عيلا من  
الجرارات التي اغابته من السوربي محيث كل يجارت خراييل  
ملك ارام وقال ياهوان احببت فلا يخرج احد من القريه هاربا  
ليلا ينطلق فيخبر بانرا عيلا وركب وسار الي انرا عيلا من  
احل ان يورام كان هناك مريضا واخر ياهو ملك يهوداه فغزل  
ليبر يورام وكان لهم دبر بان على برج انرا عيلا فزاي جوقه  
ياهو مقبلا فقال اني اري جوقه فقال يورام خذ مركبا وارسل  
للقايه وتقول آسلا وقال فانطلق راكبا المركب للقايه وقال  
هكذا يقول الملك آسلا وقال ياهو مالك وللسلام جز واتبعني  
فاخبر الرب بان وقال قد بلغ الرسول اليهم وليس يرجع ثم  
ارسل اليهم مركبا فراس اخر فجا اليهم وقال هكذا يقول الملك  
آسلا وقال ياهو مالك وللسلام جز واتبعني فاخبر الرب بان  
وقال

سفر الملوك الرابع  
وقال بلغ اليهم وليس يعود اني اري الخط يشبه خط ياهو  
ابن عسي لانه يسوق شديدا فقال يورام الجوارا لك فاجواء  
فخرج يورام ملك اسراييل واخر ياهو ملك يهوداه كل رجل منها على  
مركبه فساد الي ياهو واستغفله في ميراث نابوت الانرا عيلا  
فلما راي يورام ياهو قال آ السلام يا ياهو فقال اي سلام حتي  
الان زينة امك انبال وسحرها كثيره فرد يورام يده وهرب  
وقال لاخر يا مكرات يا خيا اخر ياهو واخر ياهو القوس ورجي فاقاب  
السهم بي كتفي يورام فنقد السهم حتي خرج من قلبه وسقط الوقت  
عن مركبه ثم قال ياهو لبر قايده احمله وارميه في ميراث نابوت  
الانرا عيلا لاني اذكر حيث كنت انا وانت والذين نسروا خلق احاب  
اسير ان الرب قد جعل عليه هرا الحلي قايلا لولا ايدك دم نابوت  
وبك دم بنيه الذي رايت امس قال الرب ارد عليك في هذه المزرعه  
قال الرب فخر الان وارميه في المزرعه كغول الرب فاه اخر ياهو ملك  
يهوداه الماراي ذلك هرب في طريق بيت البستك وطرده ياهو وقال  
اقتلوه ايضا في مركبه فقتلوه في عقبه غور التي قربت بيلعام  
وهرب الي مجرو ومات هناك فحملته عبيده علي مركبه وساروا به  
الي اورشليم ودفنوه في حديق اباه قريه داود في سنة  
احدي عشر من ملك ارام ابن احاب ملك اخر ياهو علي يهوداه  
فجاء ياهو الي انرا عيلا فسموت انبال بدخوله فاحملت  
عينها بالانمره ومن ينشدا سها وتطلعت من الحاقه

ويا هو اخل من الباب وقالت سلام زمري قاتل سيده مغرغ  
يا هو وجهه الي الكوة وقال من هذا وطا ط اليه انتان اولاده  
من الخمي فقال لهم اربوها الي اسفل فرموها ونقض دمها علي  
الحايطه ودخلت الحبل ود استنها ود دخل لياكل ويشرب فقال  
انطلقوا واقتذروا تلك الملعونه وادفونها لانهما بنت ملك  
وانهم انطلقوا ليردونها فلم يجدوا منها الا عجمتها وقرميها  
ويربها مورجعا اليه وخبروه بذلك فقال يا هو هذا قول  
الرب الذي قال علي يد ايليا التسييتي عبده اذ قال الكلاه  
تاكل الخبز في ميوات اير راعيل وتكون جيفة اربال مثل  
الزبل علي وجه الارض في حفن اير راعيل ممتي يقول المارون  
هذه هي تلك اربال في الامحاج العاشر وكان لاهاب سبعون  
ابنا سامره فكتب يا هو كتابا وبعثت الي سامره الي عطا القريه  
والي مشيختها والي مزي اخاته قايلا ساعة تقرون كتابي  
هذا فقدركم بنوا سبركم وعند مرآك وخيل وفري مشيخه  
وسلاح فاخاروا الحسن بني سبركم ومن احببت واجلسوه  
علي منبر ابيه وها هو احن بيت سبركم ففرعوا القوم فرعا  
شديدا وقالوا هان لم يقدرا عليه ملكا مقلين فقدر نحن  
فارسلوا خزان البيت وخزان القريه ومشيختها والمربوب  
الي ياهو وقالوا نحن عبيدك فيما امرتنا من شئ فعلناه ونحن  
لا نصير علينا ملكا فاعل ما احببت وكتب اليهم ثانيه وقاله  
ان

ان كنت عني ونسعو القولي فخرنا روس بني سبركم  
وانوني بها اغدا في هذا الوقت الي اير راعيل وكان بنو الملك  
سبعون رجلا تربيه عطا القريه فلما وصل اليهم الكتاب  
ساقوا بني الملك وديحهم سبعون رجلا ويهلوا روسهم في  
علبه وارسلوا بها الي اير راعيل في الرسول واخبره وقال  
قد جاء ابروس بني الملك فقال صبروها اشارتني علي مدخل  
باب القريه الي الغره ولما كان الصباح خرج ووقف وقال لجميع  
الشعب قد صدقتم ان كنت انا غضبت علي سبري وقتلته هو  
كلهم من قتلهم فاعلموا الان انه لم تسقط من قول الرب علي الارض  
كله ما قال علي بيت اخاب وكل الرب كما قاله بيد عبده ايليا  
وقتل ياهو كل من كان بقي لبيت اخاب والحجاره باير راعيل  
وقواده جميعهم واهاراه واخبراه ممتي لم يبق منهم بقيه ثم  
قام ومضى الي سامره ولما انتهى الي منزله الرعاه صادف في  
الطريق اخوت اخرا يا الملك يهودا فقال لهم من اين انتم  
فقالوا نحن اخوت اخرا يا نزلنا لنسلم علي بني الملك وبني  
الملكه فقال خذوهم احياء فخذوهم احياء وديحهم في الحب  
عند المنزل اثنين واربعين رجلا ولم يبق منهم احد ثم انصرف  
من هناك فصادف يوناداب ابن اخاب فقدر نزل واستقبله  
فرعاه وقال اقلبك سبل كقلبي مع قلبك فقال يوناداب  
نعم قال له فاعطيتني يرك فخريره اليه واصعد ياهو اليه

علي مركبته وقال له مزمعي حتي تنظر غيري للرب فاصعده علي  
مركبته ودخلوا جميعا الي سامر فموت جميع من وجد من آل  
اخات بسامره ولم يبق احد فموت الرب الذي قال بغير  
ايبياء ثم جمع يا هو جميع الشعب وقال لهم انما عبر اخات  
بقل قليلا فلما انا فاعده كثيرا فادعوا الان الي جميع الانبياء  
بقل جميع عبده وجميع كهنته ولا تتركوا احد منهم لاني ادم  
لبقل ديني عظيم ومن لم يحضر بجنتنا فلا يقبلش موكل  
يا هو بمكرهم حتي يهلك عبير بقل كلهم فقال قترسوا يوما  
مشهور البقل فزعوا وارسل الي جميع حردو اسرائيل في واجم  
عبير بقل ولم يبق منهم احد الا واجم اليه وودخلوا بيت  
بقل وامتلا بيت بقل من في في فقال للمتكلمين علي التيات  
اخرجوا تيات عبير بقل جميعهم فاخرجوها لهم ودخل يا هو  
ويوناداب بن راحاب الي بيت باغال فقال لعبير بقل  
فقتلوا فانظروا لئلا يكون بينك انسان من عبير الرب ولا يكون  
الاعبير بقل وخرج فدخلوا ليعزوا القرايين والرياحين  
اقام يا هو خارجا من البيت ثمانين رجلا فقال لهم من بها  
من الرجال الذين ادفعهم في ايديكم فيكون نفسه بدل نفسه  
فلما تم قريت القريان فامر يا هو اجناده وقواده ادخلوا  
الي هولاي وقتلوه ولا يبق منهم واحد وقتلوه بكر  
السين واردموا الاجناد والقواد وانطلقوا الي قرية  
بيت

سفر الملوك الرابع  
بيت باغال واخرجوا الصمن من بيت باغال واخرجوه بالنار  
وسحقوه وهدموه بيت باغال وجعلوه موضع الرجيع الي  
اليوم فاستأصل يا هو باغال من بين اسرائيل ولكنهم  
يحيد عن خطايا يوربعام ابن ناباكاه الذي اخطا اسرائيل  
ولم يترك عجول الذهب الذي كانت في بيت ايل وفي داث  
وقال الرب ليا هو لانك قلت باعتهاد العزله وما هو عن يميني  
وصنعت قلبي بيت اخات كلما كان بقلبي فبنوكه يجلسون  
علي كرسي اسرائيل حتي الي الجيل الرابع ولم يحفظ يا هو ليعز  
يسن الرب الا اسرائيل بكل قلبه لانه لم يحيد عن خطايا  
يوربعام الذي كان قد اخطا اسرائيل وفي تلك الايام بدراو  
الرب يثضيف من اسرائيل وضربهم قرايل في جميع حردو  
اسرائيل من الاردن من ناحية المشرق كل ارض جلعاد وجاد  
وروبيل ومنسا ومن عرو غير التي علي وادي ارون وجلعاد  
وباسان واما بقية اخبار يا هو فكتوت في اسفار دبريم  
ملوك اسرائيل ورؤيا هو مع ابايه ودفنوه بسامره وملك  
يواخر ابنه برله وكان الايام التي ملك يا هو علي اسرائيل  
ثمانين وعشرون سنة بسامره في الاصحاح الحادي عشر  
واما اغتليا ام اخر يا حين رات ان ابنها قدمات وتبت فقتلت  
كل من مع الملك فاخرت دبريم وشبع ابنه يورام الملك اخت  
اخر يا يواش ابن اخر يا قسرتهم من وسط بني الملك الذين



يقتلون ووطعته من القرفه وقبضه مع طيرته عن وجهه غلبا  
لما يقتل ومكت متقبيا معها في بيت الرب ستة سنين ومكت  
عنتيا على الارض فلما كانت السنة السابعة ارسل يوياداع واخر  
رووسا المايين والاجناد وادخلهم الى بيت الرب اليه وعاهد  
عهودا وحلفهم في بيت الرب واظهر لهم ابن الملك وامره وقال  
امنعوا يا امركة التلت منكم يدخلوا بالسبت ويحفظوا موضع  
حرس بيت الملك والتلت يكون في باب سور والتلت في باب  
الذي خلق بيت اصحاب الاتراس وتحرسوا حرس بيت مساح  
وفرقان منكم جميع من يخرجون في مخرج السبت ويحفظوا  
حرس بيت الرب حول الملك ويحيطوا بالملك كل رجل منكم متلجا  
بالسلام في يده مومن دخل بيت الصغين يقتلوا الحقوا الملك في  
دخوله وخروجه وكل روسا المايين كلما امرهم يوياداع الخبر  
وسلف كل رجل منهم اصحابه الذين كانوا يرفعون السبت مع الذين  
يخرجون السبت وانوا الي يوياداع الخبر ودفع اليهم الارواح  
والسلام التي لداود الملك وفي بيت الرب ماقام الاجناد كل  
رجل بيده سلاحه من جانب البيت الايمن الي جانب المخرج والهيكل  
الابير واحاطوا بالملك واخرج ابن الملك ووضع فام الملك على  
راسه والشهادة وملكوه ومسحوه وصفقوا وقالوا يعش الملك  
فسمعت عنتيا فجت الشعب الحارسين ودخلت الي الشعب  
الي بيت الرب فرأت الملك قائما على المنبر كشبه الملوك  
والغنيين

١٧  
٢٢  
والمغنيين والابواق عندهم وجميع شغف الارض يخرجون وينفون  
بالقرون ففرقت تيا بها وهنفت وقالت الغنم الغنم  
فامر يوياداع الخبر قواد المايين الذين على الاجناد وقال لهم  
اخرجوها خارجا من البيت وكل من يتبعها يقتل بالسيف لان الخبر  
قال لا تقتل في بيت الرب ووضعوا ايديهم عليها واخرجوها  
في طريق مدخل الخيل قرب بيت الملك وقتلت هناك وعاهد  
يوياداع عهدا بين الرب وبين الملك موين الشعب ليكون شعبا  
لرب وبين الملك والشعب ودخل جميع شعب الارض الي بيت  
بعل وهو موامرا بكم وكسروا تماثله كسره شديدة وقتلوا  
مايتان كاهن بعل بين يدي مديك واقام الخبر قويا يتبعوا  
الحرس لبيت الرب واخر رويس المايين واجناد الكري والغلتي  
وكل شعب الارض وانزلوا الملك من بيت الرب ودخلوا في  
طريق اصحاب الترس الي البيت وجلس على منبر الملوك وفتح  
جميع شعب الارض وسكنت المدينة فاما عنتيا قتلوها بالسيف  
في بيت الملك وكان يواش يوم ملك ابن سبع سنين  
الثاني عشر وكان في السنة السابعة من ملك ياهو ملك يواش  
وملك اربعين سنة باورشليم وكان امه صبيما من بئر سبع  
واحسن يواش سيرته امام الرب كل الايام الذي كان الخبر يوياداع  
يعلمه ولكن المرتفعات لم يبطلها وكان الشعب يربحون ويخزون  
على المرتفعات بخور فقال يواش للاخبار كل فضة الحرمة التي

تدخل بيت الرب التي يعطونها الجايزون عن نفوسهم  
ولم يخلوهم والي يدخلونها الي بيت الرب من ارادتهم  
ويتهم يتطهرها الاحبار علي اخرتهم وينفقون علي  
حرمة البيت حسبما يحتاج الي المزمه فلما كان ملك يواش  
ثلاثه وعشرون سنه لم يرم الاحبار بيت الرب وفرع يواش  
الملك يواش اع الجبر والاحبار قال لهم لماذا لا ترمون بيت الرب  
فلما خروا الات الفضة كما تلم بل صبروا لم يرم بيت الرب  
واستع الاحبار ان ياخذوا الفضة من الشعب ويبنوا البيت واخذ  
يواش داء الخبز صندوقا واحدا ودفن فيه نقبان فوقه وصبره  
قرب المزمه عن بين الراجلين بيت الرب وكان الاحبار الذين  
يحفظون الاولات يكرهون في ذلك النقب كل الفضة التي  
كانت تجاء الي بيت الرب مخبئا كانوا يرون الفضة فركبت  
في الصندوق كان يصعد كاتب الملك والخبر ويخرجون الفضة من  
الصندوق ويحسونها الفضة الموجوده في بيت الرب ويرفعونها  
الي يد الذين كانوا علي مزمه بيت الرب كعزتهم وقياسهم ومع  
يصبرونها للجارين والبنائين الذين كانوا يعملون في بيت الرب  
ويرمونهم والذين يقطعون الحجاره ولا يتاع الخشب والحجاره  
التي كانت تحت لبنه اصلاح بيت الرب في كل شيء يتفق فيما  
يحتاج اليه البيت لا صلاحه ولم يعمل من تلك الفضة في  
بيت

سفر الملوك الرابع  
بيت الرب لا اجامات ولا مناشل ولا حمار ولا قرون ولا شيء  
من اوعيه الذهب والفضه معا كان يدخل من الفضة الي بيت  
الرب وكانت الفضة ترفع الي اصحاب العمل لم يرم بيت الرب  
ولم يكونوا يحاسبوا الرجال الذين كانوا ياخذون الفضة لينفقوها  
علي الاعمال من اجل انها لما كانت ترفع اليهم بالامانه واما الفضة  
التي كانت ترفع عن الربوبه والتي كانت تغطي من اجل الخطايا  
فلم تدخل بيت الرب بل كانت للكهنة فصعد حينئذ ايل ملك  
الام وحامرات وفتقها وتوجه ليصعد الي اورشليم فاخذ  
يواش ملك يهود اجميع النذور التي اوقفها يوشافاط ويورام واخرها  
اباوه وملوك يهود امم التي قرع هو ايضا وكل الفضة التي وجد  
في خزائن بيت الرب وفي بيت الملك وارسله الي عزراييل ملك  
ارام وانصرف عن اورشليم وبقية اخبار يواش وكل شيء صنع فكتوب  
في سفر دبري ملك يهوداه وقام عبيده وقروا عليه وطرأ يواش  
في بيت ميلوحيث ينزل الي سلوي انه يوسا خازن شقيقه  
ويوزن يود ابن سامير من عبيده مراه ومائة وقبره مع ابايه  
ودفعوه في قريه داود وملك امونيا ابنه عوضه في الاحتكام  
الثالث عشر وفي السنه الثالثه والعشرين ليواش ابن اخزيا  
ملك يهوداه ملك يا هو خازن يا هو علي اسرائيل بسامه سبعة  
عشر سنه واسا السيره امام الرب وكل خطايا يورام ابن نابا  
الذي اخطا اسرائيل ولم يحذر عنها واشتد غضب الرب علي اسرائيل

فسَلَطَ عَلَيْهِمْ خَزَائِيلُ مَلِكِ أَرَامَ وَابْنُ هَدَادِ بْنِ خَزَائِيلَ كُلِّ أَيْمَامٍ  
 فَكَلَّمَ يَاهُوَحَازَ أَمَامَ الرَّبِّ وَسَعَدَ الرَّبُّ لِأَنَّهُ رَأَى ضَبَقَتِ اسْرَائِيلَ  
 لَأَمْنِهَا دَمَ مَلِكِ أَرَامَ وَاعْطَى الرَّبُّ مَخْلَصًا لَأَسْرَائِيلَ فَاسْتَقْلَنَ  
 مِنْ يَدِ مَلِكِ أَرَامَ وَاسْكَنَ بَنُو اسْرَائِيلَ مَسَاكِنَهُمْ مِثْلَ امْسَ وَقَبْلَ  
 امْسَ وَلَكِنَّهُمْ لَمْ يَتَزَلَوْا خَطَا يَابَيْتَ يورْبَعَامَ الَّذِي أَخْطَأَ اسْرَائِيلَ  
 بَلْ لَمْ يُوْهَلُوا وَابْنَا بَقِيَ غَيْضُ بَسَامِرَهُ وَلَمْ يَبْقَ لِيَاهُوَحَازَ مِنْ  
 الشَّعْبِ الْآخِذِينَ فَارِسَهُ وَعَشْرَتُ خُرَابُوتَ عَشْرَةِ الْآفِ رَجُلًا  
 لِأَنَّ مَلِكَ أَرَامَ أَهْلَكَهُمْ وَصَيَّرَهُمْ مِثْلَ التَّرَاتِ لِلدُّرُسِ فِي الْبَيْدَرِ  
 وَأَمَّا بَقِيَّةُ أَخْبَارِ يَاهُوَحَازَ وَكُلِّ شَيْءٍ عَلَى وَجْهِ وَوَتِهِ فَكُتِبَتْ  
 فِي سَفَرِ دِيرِيمِ مَلُوكِ اسْرَائِيلَ وَانْفَجَحَ يَاهُوَحَازَ مَعَ أَبَائِهِ  
 وَدَفَنُوهُ بِسَامِرَهُ وَمَلِكُ يَاهُوَاشَ ابْنَهُ عَوَظَهُ سَنَةً سَبْعَةً  
 وَتَلْنِي مِنْ مَلِكِ يَاهُوَاشَ مَلِكِ يَهُودَا مَلِكِ يَاهُوَاشَ ابْنِ  
 يَاهُوَحَازَ عَلَى اسْرَائِيلَ بِسَامِرَهُ سَنَةً عَشْرَ سَنَةٍ مَوَاسَا السَّيْرَةِ  
 أَمَامَ الرَّبِّ وَلَمْ يَمَلِكْ عَنْ جَمِيعِ خَطَا يَورْبَعَامَ ابْنِ نَابَاتِ الَّذِي أَخْطَأَ  
 اسْرَائِيلَ وَلَكِنْ لَمْ يَمَلِكْ وَأَمَّا سَائِرُ أَخْبَارِ يَهُوَاشَ وَكُلِّ شَيْءٍ صَنَعَ وَصَيَّرَهُ  
 كَيْفَ حَارَبَ أَمُوصِيَا مَلِكَ يَهُودَا فَكُتِبَتْ فِي سَفَرِ دِيرِيمِ مَلُوكِ  
 اسْرَائِيلَ وَانْفَجَحَ يَهُوَاشَ مَعَ أَبَائِهِ وَيُورْبَعَامَ جَالِسًا عَلَى مَنَدَرِهِ  
 وَدَفَنَ يَهُوَاشَ مَعَ مَلُوكِ اسْرَائِيلَ بِسَامِرَهُ فَأَمَّا الْبِشْعُ اسْتَنَكِي  
 بِمَرَضٍ الَّذِي مَاتَ بِهِ فَتَوَلَّى إِلَيْهِ يَهُوَاشَ مَلِكُ اسْرَائِيلَ وَكَلَّمَ  
 أَمَامَهُ وَقَالَ يَا ابْنَتَاهُ يَا ابْنَتَاهُ يَا مَرْكَبَ اسْرَائِيلَ وَفَارَسَهُ فَقَالَ

لَهُ

لَهُ الْبِشْعُ خَرَقَتُوسًا وَسَهَامًا فَأَخَذَ إِلَيْهِ قُوْسًا وَسَهَامًا فَقَالَ  
 لِمَلِكِ اسْرَائِيلَ شَدِيدُكَ عَلَى الْقُوْسِ قَشْرِيْدُهُ قُوْسُ الْبِشْعِ  
 يَدِيهِ عَلَى يَدِي الْمَلِكِ وَقَالَ لَهُ أَفْتَرُ طَاقَةً لِي الْمَشْرِقُ فَغَنَمَ  
 فَقَالَ الْبِشْعُ أَرْحَ بِالسَّهَامِ فَرَمِي فَقَالَ الْبِشْعُ سَهْمُ الْخَلَامِ  
 لِلرَّبِّ وَسَهْمُ الظُّلَمِ عَلَى أَرَامَ وَأَنْتَ تَقْرُبُ أَهْلَ أَرَامَ فِي أَهَانٍ  
 حَتَّى تَقْتِيلَهُمْ قَالَ خَزَّ سَهَامًا فَأَخَذَهُ قَالَ أَفَرَبْتُ بِهِمُ الْأَرْضَ  
 وَفَرَبْتُ ثَلَاثَةَ مِزْبَاتٍ وَقَامَ فَغَضِبَ عَلَيْهِ رَجُلُ اللَّهِ وَقَالَ تَرَبَّحْتَ  
 لَكَ أَنْ تَقْرُبَ خَمْسَ مِزْبَاتٍ أَوْ سَنَتَهُ أَوْ سَبْعَهُ فَإِنَّكَ لَوْ فَعَلْتَ  
 ذَلِكَ لَفَرَبْتَ أَرَامَ وَأَفْنَيْتَهُمْ أَجْمَعِينَ فَأَمَّا الْآنَ فَاثْمُ تَنْظُرُ بِأَرَامَ  
 ثَلَاثَةَ مَوَاتٍ قَتَوِي الْبِشْعُ وَدَفَنُوهُ مَوَاسَا وَغَزَاتِ مَوَاتٍ فِي  
 تِلْكَ السَّنَةِ إِلَى الْأَرْضِ فَخَرَجَ قَوْعٌ مَعَهُمْ جَنَازَةً رَجُلٍ مَرِيدُونَ  
 دَفَنَهُ فَلَمَّا رَأَوْا الْغَزَاةَ مَرَحُوا الرَّجُلَ الْمَيِّتَ فِي قَبْرِ الْبِشْعِ فَفَسَسَ  
 جَسَدَهُ عِظَامُ الْبِشْعِ فَعَاشَ الرَّجُلُ قِيَامًا عَلَى رِجْلَيْهِ فَأَمَرَ خَزَائِيلَ  
 مَلِكُ أَرَامَ فَضَلَّقَ عَلَى اسْرَائِيلَ كُلِّ أَيْمَامٍ يَاهُوَحَازَ فَقَطَعَ الرَّبُّ  
 عَلَيْهِمْ وَرَدَّعَهُمْ وَأَقْبَلَ إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ عَهْدِهِ الَّذِي عَاهَدُوا إِيَّاهُمْ وَاسْتَحَقُّ  
 وَيَعْقُوبَ وَلَمْ يَحِبَّ أَنْ يَهْلِكُمْ وَلَمْ يَمُوتْ بِهِمُ الْبَشَّةُ حَتَّى الْآنَ  
 قَاتَ خَزَائِيلَ مَلِكُ أَرَامَ وَمَلِكُ ابْنِ هَدَادِ ابْنَهُ عَوَظَهُ ثُمَّ أَنَّ يَاهُوَاشَ  
 ابْنَ يَاهُوَحَازَ أَخَذَ الْقَرْيَةَ مِنْ يَدِ ابْنِ هَدَادِ بْنِ خَزَائِيلَ الَّذِي  
 أَخَذَ مِنْ يَدِ يَاهُوَحَازَ أَبِيَهُ حَارِبُهُ وَطَرَفُهُ يَاهُوَاشَ ثَلَاثَةَ مَوَاتٍ  
 وَرَدَّ الْقَرْيَةَ إِلَى اسْرَائِيلَ فِي الْأَصْحَاحِ الرَّابِعِ عَشَرَ فِي السَّنَةِ

الثانية لياهو اش ابن يهو حاز ملك اسرائيل وفي السنة ملك  
اموصيا ابن يواش ملك يهوذا وكان فدا في عليه حين ملك خمسة  
وعشرين سنة وملك تسعة وعشرين سنة باورشليم ونام امه  
يو عا دان من اورشليم واحسن السيرة امام الرب ولكن لم يعمل  
كما علم داود وابيه بل عمل كما عمل يواش ابوه ولم يهدم المرتفعات  
انما اشبع انهم كانوا يذبحون الذبايح ويذبحوا على المرتفعة =  
فلما اصبح له الملك ولكن قتل عميره الذين قتلوا الملك اباه  
ولم يقتل بينهم كما هو مكتوب في سفر تورات موسى كما امر الرب وقال  
لا تقتل الاباء لئلا يذبح الابناء ولا تقتل الابناء خوفاً ابائهم ولكن يعاقب  
كل انسان بذنبه ثم انه ضرب ادوم في وادي الملح وقتل منهم عشرين  
الآن وقته سلم بالحرب ودعا اسمها يافا تيل الي اليوم حينئذ  
ارسل اموصيا رسلاً الي يياهو اش ابن يهو حاز ملك اسرائيل  
وقال تعال وننظر بعضنا بعضة فارسل يياهو اش ملك اسرائيل الي اموصيا  
ملك يهوذا فقال كرسيك لبنان ارسل الي الارز الذي في لبنان فقال  
اعطيني بنيتك لتكون امرأه لابني ووجعش البر الذي في لبنان  
فحاة وداست المرسفة فان كان ضربت وطرقت بال ادوم فخر عك  
قلبك وعظمت مفاقرتك واجلس في بيتك ولما دنا تحرش  
النثر لتسقط انت ويهوذا معك ولم يقبل اموصيا كلامه فصعد  
ياهو اش ملك اسرائيل وترايا هو واموصيا ملك يهوذا في بيت  
شماش قرية يهوذا وانهم يهوذا قدم اسرائيل وهرم كل ابري  
منهم

سفر الملوك الرابع  
منهم الي منزله فاما اموصيا ملك يهوذا ابن يواش ابن اخزيا  
فاخذ يهو اش ملك اسرائيل في بيت شماش وورثه الي اورشليم  
وهو سور اورشليم من باب افرايم الي باب الزاوية اربعة دراع  
واحد كل الرهب والفضة وجميع الاولى التي وجر في بيت الرب  
وفي بيت مال الملك وسبيها انطلق الي سامره واما بقية  
اخبار يياهو اش وكل شيء صنع وهو وورثه وخازينه لا اموصيا ملك  
يهوذا فمكتوب في سفر دبريم ملوك اسرائيل وانصاع يياهو اش  
مع ابائه ودفن بامره مع ملوك اسرائيل وملك يوربعام ابنه  
بذلك وعاش اموصيا ابن يواش ملك يهوذا بعد وفات يياهو اش  
ابن يهو حاز ملك اسرائيل خمسة عشر سنة واما ساير اخبار  
اموصيا فمكتوب في سفر دبريم ملوك اسرائيل ونفاذوا عليه =  
باورشليم وهرم الي خشيا واخرجهوا عليه الي خشيا وقتلوه هناك  
وجلده علي الخيل ودفن في اورشليم مع ابائه في قرية داود  
واخذ جميع اهل يهوذا عزريا وهو ابن ستة عشر سنة فصاروه  
ملكاً مكان اموصيا ابيه وهو بني ايلث وصيرها الي يهوذا  
بعد وفات الملك مع ابائه واما في سنة خمسة عشر ملك اموصيا  
ابن يواش ملك يهوذا ملك يوربعام ابن يياهو اش ملك اسرائيل  
بسامره ما حذروا بعين سنة واما السيرة امام الرب ولم يحذر  
عن جميع خطايا يوربعام بن نابا الذي اخطا اسرائيل وهو  
دخروا اسرائيل اليهم من مدخل حماة الي بحر البرية كقول الرب

الاله اسرائيل الذي قال على لسان عبده يونان ابن اماتي النبي  
الذي من جارة الذي تخفزه وودك لان الرب راو ضيقة اسرائيل  
شديده جذوا منهم قذروا قتي المحوسين بالسجن والاخيرين  
ولم يكن من يدين اسرائيل من ايك الرب ان يحوا اسم اسرائيل  
من تحت السماء فخلصهم على يد يوربعام ابن ياهوش واما بقية  
اخبار يوربعام وكلما صنع وقوته ومحاربته وكيف رد دمشق وكماه  
الى اهل يهودا اسرائيل فكلوت في سفر دبريم ملوك اسرائيل  
وانتقم يوربعام مع ابيه ملك اسرائيل وملك زخاريا ابنه  
عوفه في الخامس عشر وفي سنة سبعة وعشرون  
ليوربعام ملك اسرائيل ملك عزاريا ابن اموصيا ملك يهودا وكان  
له سنة عشر سنة يوع ملك وملك اثنين وخمسين سنة باورشليم  
كان اسم امه حليا من اورشليم واحسن سيرته امام الرب مثل كما  
على اموصيا ابوه ولكنه لم يهود المرتفعة وكان الشعب يعزب  
الربايم ويخرج البخور على المرتفعة وابتنى الرب الملك واليسه  
البرص الى يوع وفاته وكان يسكن في بيت منفردا وكان يوتام  
ابن الملك على البيت وكان يعقني على شعب الارض واما ساير  
اخبار عزاريا وكلما صنع فكلوت في سفر دبريم ملوك يهودا  
وانتقم عزاريا مع ابيه ودفعوه مع ابيه في قرية داود وملك  
يوتام ابنه عوفه واما في السنة الثامنة والثلاثون من ملك  
عزاريا ملك يهودا ملك زخاريا ابن يوربعام على اسرائيل بسامره  
سنة

سفر الملوك الرابع  
سنة اشهر واركت القيص امام الرب كما صنع اياه ولم يحيد  
عن ذنوب يوربعام ابن ناباط الذي اخطا اسرائيل موان شالوم  
ابن يابس شعت عليه وضربه ضربين يري الشعب فقتله  
وملك مكانه واما بقية اخبار زخاريا فكلوت في سفر دبريم  
ملوك اسرائيل هذا قول الرب ليا هو قايلا يوك الى اربعت  
اجيال يكونون على منبر اسرائيل وكان كذا لك فاما شالوم ابن  
ياابس ملك في السنة التاسعة والثلاثين من عزاريا ملك يهودا ملك  
بسامره شهر واحد فصعد مناخيم ابن جادي من مضا وجا الى  
سامره وضرب شالوم ابن يابس جلا في سامره فقتله وملك  
عوفه واما بقية اخبار شالوم وسنة في سنة فكلوت في سفر  
دبريم ملوك اسرائيل فقتل اخيرا مناخيم نقص جميع من كان  
فيها وجرودها من ناحية ترهه لانهم لم يعقوا له وقتل جميع  
الحاملات بها وشقق في سنة تسعة وتلبي من ملك عزاريا  
ملك يهودا ملك مناخيم ابن جادي على اسرائيل عشرت سنين  
بسامره وصنع شورا امام الرب ولم يحيد عن خطايا يوربعام ابن  
ناباط الذي جعل اسرائيل يحط في كل ايامه فقتل ملك  
الاثوريين الى الارض وودعه مناخيم الى قول الى قنطار من  
الفضه ليعبد ويصير الملك وصار مناخيم على اسرائيل خراج الفضه  
على جميع القضا والاشية واخذ من كل رجل منهم خمسين مثقالا من الفضه  
ليعطي ملك اتوره ثم رجع ملك الاثوريين ولم يكن في الارض واما

بقية اخبار مناجيم وكل ما صنع فمكتوب في سفر دبريم ملوك  
 اسرائيل وانفج مناجيم مع ابيه وملك ففتح ابنة عوفه  
 في سنة خمس لعمري ملك يهود لملك ففتح ابن مناجيم علي  
 اسرائيل سنتين بسامره واسا السيره امام الرب ولم يجيد عن  
 دنوب يورعام ابن نابا الذي اخطا الصيود اسرائيل فنافت  
 عليه فقم ابن رومليا من قواده وضربه بسامره في قصر بيت  
 الملك قريب ارحوب واريلومعه ضرب خمسين رجلاه من اهل  
 بيت جلعاد وقتله وملك عوفه واما بقية اخبار ففتحيا وكل  
 ما صنع فمكتوب في سفر دبريم ملوك اسرائيل في السنة الثانيه  
 والخمسين لعمري ملك يهوداه ملك فقم ابن رومليا علي اسرائيل  
 بسامره عشرين سنه وازنلت القبيح امام الرب ولم يجيد عن  
 دنوب يورعام ابن نابا الذي اخطا اسرائيل في ايام ملك  
 اسرائيل فقم نكحت فلان ملك انوره وفتح عيون واسيل  
 بيت مكا ويانواح وقادس وحامور وجلعاده والجليل وكل  
 ارض نفتالي وساقم الي الانوريين وشعت وقسا هوشع ابن  
 الاعلي فقم ابن رومليه وضربه وقتله وملك عوفه في السنه  
 العشرين ليوثام ابن عوزياه واما بقية اخبار فقم وكل ما صنع  
 فمكتوب في سفر دبريم ملوك اسرائيل في السنة الثانيه لقم  
 ابن رومليا ملك اسرائيل ملك يوتام ابن عوزيا ملك يهوداه  
 وكان ابن خمس وعشرين سنه يوم ملكه فمكتوب في سفر دبريم  
 وكان

سفر الملوك الرابع  
 وكان اسم امه يروسا ابنة صادوفه وعلي ما حسن امام الرب وحسب  
 كل ما علي عوزيا ابوه فعله ولكنه لم يهرع المرتفعه وكان الشعب  
 يقر بون الدبايح ويغزون علي المرتفعات وهو بني بيت الرب  
 الاعلي واما ساير اخبار يوتام وكل ما صنع فمكتوب في سفر دبريم  
 ملوك يهوداه وفي تلك الايام بدا الرب ان يبعث الي يهودا  
 راضين ملك ارام وفتح ابن رومليا وانفج يوتام مع ابيه  
 ودفن معهم في قريبه دارود ابيه وملك اخاز ابنه عوفه  
 الاصحاح السادس عشر وفي السنه السابعة عشر لقم ابن  
 رومليا ملك اخاز ابن يوتام ملك يهوداه وكان اخاز يوم  
 ملك ابن عشرين سنه وملك سنه عشرين سنه باورشليم ولم يجس  
 السيره امام الرب الاله مثل داود ابيه ولكنه سار في طريق ملوك  
 اسرائيل واجاز ابنه في النار قربانا للاهنام التي للشعوب الذين  
 اهلكهم الرب من بين يدي بني اسرائيل وقرب الدبايح وبخر البخور  
 علي المرتفعات والامام وتحت كل شجره عظيمه فصرخ جميعا  
 راضين ملك ارام وفتح ابن رومليا ملك اسرائيل الي اورشليم  
 ليحاربهم وحامور اخاز ولم يقدر ان يضفروا به في ذلك  
 الزمان راضين ملك ارام الي ارام ولخرج اليهود من ايليه  
 نحو الادعبيون الي ايليه وسكنوها الي اليوم وارسل اخاز رسلا  
 الي تغلتفلاهم ملك اثور وقال انا عبدك وابنتك اصغر وخلصني  
 من يد ملك ارام ومن يدي ملك اسرائيل اللذان يحارباني

واخذ اهاز الغضه والرهط الذي بقي في بيت الرب. وبيت مال  
 الملك وارسله هديه الي ملك ائوره فقبل قوله وصعد ملك  
 الموصل الي دمشق ودفن بها واهلك من بها الي قبره. وقيل  
 راسه وانطلق اهاز الملك الي دمشق. الي عنده نقلت قلام  
 الملك الموصل ليستقبله ونظر مريم دمشق فارسل اهاز الملك  
 موريه المريم موينا الي اوريا البحر وكل صنعته. فعمل اوريا البحر  
 المريم كما ارسل اليه اهاز الملك من دمشق فعمل كرالك اوريا  
 البحر معطيها اهاز الملك من دمشق. فلما قدم الملك من دمشق  
 نظر الي المريم فوقه مقنن اليه واعترفه الرياح والغرابين.  
 ونفض النعاج ونفض من دم الرياح الكامله التي اصعدت علي  
 المريم. واما مريم التي كانت التي امام الرب. فنقله من وجه البيت  
 ومن موضع المريم ومن مكان بيت الرب. وصيره الي جانب المريم  
 الي الشمال. واهل اهاز الملك اوريا البحر وقاله فحوت بيعة الغد  
 وقربان المساء علي المريم الكبير ووقد الملك وديكتته وقربان  
 شعيت الارض وديكتهم ونضاجهم وكل دم الوفود وكل دم الدية  
 تنفخه عليه. والمريم الذي من النحاس يكون في لسوا الي. فعمل اوريا  
 البحر كما امره الملك اهاز. فاخذ اهاز الملك الدعايم المنقوشه  
 والسطل الذي من فوقها وانزع البحر من فوق ثيول النحاس التي  
 كانت تسندره. ووضعه علي المبلوطه من حجاره وموصك السب  
 الذي قد بناه في بيت الرب. وداخل الملك اهاز حبرها بيت  
 للرب

243 سفر الملوك الرابع  
 للرب من وجه ملك ائوره واما بقية اخبار اهاز وكل صنعته  
 فكتوب في سفر دبر عبيد ملك يهودا وانفج اهاز من ابائهم  
 ودفن معهم في قرية دارور. وملك حزقيا ابنه عوصه  
 الاصحاح الثاني عشر واما في سنة اثني عشر من ملك اهاز  
 ملك يهودا ملك هوشع ابن الاعلي اسرائيل سبع سنين  
 بساكره واسا السيره امام الرب ولكن لم يسمي مثل ملوك  
 اسرائيل الذين كانوا قبله وصعد عليه تلم نافر ملك استور  
 ونقبد له هوشع اهدا اليه الهدايا ثم اوجر ملك ائور علي هوشع  
 انه بسبت معاهينه ارسل رسلا الي سوا ملك مصر ليليا يودي  
 ما كان عليه ملك ائور كما في كل سنة فحاضره واسره في السجن  
 وصعد الي الارض كلها ونزل علي ساره وحاضرها ثلاثة سنين. فلما  
 كان في السنة التاسعه له هوشع. فقم ملك ائور ساره وسبي اسرائيل  
 الي ائوره وانزلهم حلال. فحضر قربت نهر هوران قري مادي فلما  
 اخفا بنو اسرائيل قدام الرب الاله الذي افرجهم من ارض مصر  
 من تحت يد فرعون ملك مصر. وعبدوا الهه اخري وساروا كمشركين  
 سنن الشعوب الذين اهلك الرب من بين يدي اسرائيل ومكون  
 اسرائيل لانهم علوا مثل علمهم وقال بنو اسرائيل في الرب الالههم  
 قولنا قيتنا. وابتوا لهم مرتفعات علي في جميع قراهم من حدرج  
 حراس الي قرية عزيريه ونصوا لهم نواصب وغياظا علي كل اعظام  
 مرتفعة. وتحت كل اشجار اعظام. وجعلوا بخورا هناك علي مراتبهم



خَلَّ الشَّعُوبُ الرِّبْنَ أَهْلَهُمُ الرِّبْنَ مِنْ بَنِي يَرْيَمَ وَادْتَكَبُوا  
أُمُورَ قَبِيلِهِ غَعَايَا الرِّبِّ وَمُجْبِرُوا الْأَوْتَانَ الَّتِي نَهَا عَنْ  
الرِّبِّ عَنْهَا وَقَالَ لَهُمْ لَا تَقْلُوا هَذَا الْفَعْلَ وَشَاهَدَ الرِّبُّ  
إِسْرَائِيلَ وَيَهُوَّاهُ عَلَى يَدَيْ جَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالنَّاطِقِينَ وَقَالَ  
لَهُمْ ارْجِعُوا عَنْ طَرَفِكُمُ الرِّبِّهِ وَأَحْفَظُوا وَعَايَايَ  
وَمُجْبِرِي مَوَاعِلِكُمْ أَيْلَ السَّنَنِ الَّتِي أَحَرَّتْ أَبَايَكُمُ  
وَكَمَا أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ بَرَكِييَا الْأَنْبِيَاءَ فَلَمْ تَسْمَعُوا لِي  
صَلُّوا أَرْقَابَهُمْ كَمَا مَلَّبَ أَبَاؤُكُمْ الَّذِينَ لَمْ يَطِيعُوا الرِّبَّ  
الْأَهْمَ وَلَكِنْ رَدُّوا وَعَايَاهُ وَالْمُجْبِرِي عَاهِدًا بِأَهْمِ  
بِهِ وَالشَّهَادَاتِ الَّتِي أَشْهَدَ عَلَيْهِمْ وَتَبَعُوا الْأَبَاطِيلَ  
وَعَلُّوا بِالْبَاطِلِ وَتَبَعُوا الْأَهْمَ الَّذِينَ حَوْلَهُمُ الَّذِينَ لَمْ يَرْجِعُوا  
الرِّبُّ أَنْ لَا يَفْعَلُوا كَمَا عَلَّمَهُمْ وَتَرَكُوا جَمِيعَ وَعَايَا الرِّبِّ الْأَهْمَ  
وَاتَّخَذُوا مَجْهَلِي مَسْبُوكِينَ وَغِيَاظًا وَشَجَرًا لِيَجُودَ السَّمَاءُ  
كُلَّهَا وَغَيْرَ أَبَا عَالٍ وَأَحَارَ وَتَبِعَهُمْ وَبَنَاتُهُمْ فِي النَّارِ  
وَتَقَالُ الْفَالَاتُ وَتَطِيرُ وَأَوَّاسُوا أَنْفُسَهُمْ لِيَقْلُوا السِّيَّاتِ  
أَهَامُ الرِّبِّ لِيَسْخَطُوهُ وَغَضِبَ الرِّبُّ عَلَى آلِ إِسْرَائِيلَ غَضَبًا  
شَدِيدًا وَنَجَّاهُمْ مِنْ بَنِي يَرْيَمَ وَلَمْ يَبْقَ إِلَّا سَبْطُ يَهُوَّاهُ  
وَيَهُوَّاهُ أَيْعَالُ كَحَفَا وَعَايَا الرِّبِّ الْأَهْمَ وَلَكِنَّهُ سَأَلَ خَطَايَا  
إِسْرَائِيلَ الَّتِي عَلَّمَهَا فَرَدَّى الرِّبُّ كُلَّ دَرِيَّةِ إِسْرَائِيلَ فَفَقِيعَهُمْ  
وَسَلَّطَ عَلَيْهِمُ الْمُتَنَبِّهِينَ حَتَّى أَرَدَ لَهُمْ مِنْ بَنِي يَرْيَمَ لَا تَلَا  
مِنْ الزَّحَاكِ الْأَشْتَقَ إِسْرَائِيلَ مِنْ آلِ دَاوُدَ وَمَلَكُوا عَلَيْهِمْ  
يُورَبْعَامُ

سَفَرُ الْمَلِكِ الرَّابِعِ  
يُورَبْعَامُ ابْنُ فَايَاكَ فَفَتَحَ يُورَبْعَامُ إِسْرَائِيلَ عَنْ الرِّبِّ  
وَجِيحَهُمْ أَنْ يَدْنُوا دُنَا عَظِيمًا وَلَهُمْ بَنُو إِسْرَائِيلَ جَمِيعٌ  
خَطَايَا يُورَبْعَامُ الَّتِي عَلَّمَهَا وَلَمْ تَحْجِدْ عَنْهَا حَتَّى نَجَّى  
الرِّبُّ إِسْرَائِيلَ مِنْ بَنِي يَرْيَمَ كَمَا قَالَ عَلَى يَدَيْ جَمِيعِ عَسِيدِهِ  
الْأَنْبِيَاءِ وَأَجْلَا إِسْرَائِيلَ عَنْ أَرْحَمِهِ إِلَى الْأَتُودِيِّينَ حَقِ  
الْيَوْمِ وَنَجَّى حَمْلَكَ الْأَتُودِيِّينَ قُوَّحًا مِنْ بَابِلَ وَمَنْ كَوَّنَ  
وَمَنْ عَاوَا وَمَنْ حَمَاتُ وَمَنْ مَفْرُوعًا وَمَنْ سَلَنَهُمْ قَرِي  
سَاهُ عَوْضَ بَنِي إِسْرَائِيلَ فَمَلَاوَا سَاهُ وَسَلَنُوا قَرَاهَا  
وَفِي أَوَّلِ سَلَنَاهُمْ فِيهَا لَمْ يَتَّقُوا الرِّبَّ فَسَلَّطَ الرِّبُّ عَلَيْهِمْ  
أَسْوَدًا فَاقْتَرَسَتْهُمْ فَأَخْبَرُوا حَمْلَكَ الْأَتُودِيِّينَ وَقَالُوا أَنْ  
الشَّعْبَ الرِّبِّ جَلَبَتْ وَأَسَلَتْهُمْ قَرِي سَاهُ لَمْ يَفُوقَا  
الْإِلَهَ الْأَرْضَ وَسَلَّطَ الرِّبُّ عَلَيْهِمْ أَسْوَدًا وَقَدَّحَاتُ  
تَقْتَرِسُ مِنْهُمْ لَأَنَّهُمْ لَيْسُوا يَفْقَهُونَ قُفَا الْإِلَهَ الْأَرْضَ فَاسَ  
حَمْلَكَ الْأَتُودِيِّينَ وَقَالَ ارْجِعُوا إِلَى هُنَاكَ وَأَحْرَافُ الْأَحْبَارِ الَّذِينَ  
سَبَّيْتُمُوهُمْ مِنْ هُنَاكَ وَأَحْرَافُ بِالْأَنْطَلَاكِ إِلَيْهِمْ وَالسُّكْنَى  
مَنْعَرُوهُمْ لِيَقْلُمُوا قُفَا الْإِلَهَ الْأَرْضَ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَحْبَارِ  
الَّذِينَ سَبَّيْتُمُوهُمْ مِنْ سَاهُ وَمُوسَى بَيْتَ أَيْلَ فَكَانَ يَعْلَمُهُمْ كَيْفَ  
يَجْعَلُوا الرِّبَّ وَكُلَّ قَوْمٍ مِنْهُمْ مِنْهُ الْمَهْ وَجَعَلُوا حَتَّى يَبْقَى  
الْمَرْتَقَاتُ الَّتِي عَلَّمَهَا سَاهُ بَنِي يَرْيَمَ كُلُّ شَيْءٍ مِنْهُمْ فِي قَرَاهُ حَتَّى  
كَانُوا يَسْكُنُونَ أَوَّلًا أَهْلَ بَابِلَ فَجَعَلُوا سَاهُ بَنِي يَرْيَمَ وَأَهْلَ  
كُوتَ كَانُوا ضَعُفُوا مِنْ جَاهِلِ حَتَّى كَانُوا ضَعُفُوا مِنْ جَاهِلِ

عَاوَا صَنَعُوا انْجَارًا وَفَرْتَاقًا وَاهْلُ صَفَرٍ وَاسْمُ كَانُوا يَحْرِقُوا الْبَنَانِ  
بِالنَّارِ لَا دِيْلَكَ وَكَانَ لَكَ الْاَلَهَ صَفَرًا وَاسْمُ كَانُوا يَحْرِقُوا  
الرَّبَّ اَيْفَا وَانْجَارًا وَاهْلُ صَفَرٍ وَاسْمُ كَانُوا يَحْرِقُوا  
وَجَعَلُوهُمْ فِي الْبُيُوتِ الْمَرْفُوعَةِ وَكَانُوا يَحْرِقُونَ الرَّبَّ  
وَيَعْبُدُونَ الْاَلِهَتَهُمْ اَيْفَا كَسَنَ الشُّعُوبِ الَّذِينَ جَاءُوا مِنْ  
بَلَدٍ إِلَى سَاحِرٍ وَالْيَوْمِ يَلْحِقُونَ السَّنَةَ الْقَدِيمَةَ لَيْسَ  
يَتَّقُونَ الرَّبَّ وَلَا تَحْفَظُونَ سُنَّتَهُ وَلَا الْأَحْكَامَ وَالشَّرِيعَةَ  
وَوَصَايَاهُ الَّتِي أَوْصَاَهَا الرَّبُّ لِبَنِي يَسَعُوبَ الَّذِي دَعَا  
اسْمُهُ إِسْرَائِيلَ وَغَاوَا دَعَمَ الرَّبَّ عَهْدَهُ وَاسْمُهُ وَقَالَ لَا تَخْشَوْا  
الْهَتَا أُخْرَى وَلَا تَعْبُدُوا وَلَا تَسْبُدُوا لِهَتَا وَلَا تَحْذَرُوا  
الدَّيْلَاجَ وَلَكِنَّ الرَّبَّ الْإِلَهَ الَّذِي أَصْفَرَكُمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ  
بِالْقُوَّةِ الْعَظِيمَةِ وَبِدَعَايِهِ رَفِيقَهُ قَايَاهُ انْقَوُوا وَلَهُ اسْمُهُ  
وَلَمْ يَدْبَعُوا الدَّيْلَاجَ وَالسَّنَةَ وَالْأَحْكَامَ وَالشَّرِيعَةَ  
وَالْوَصَايَا الَّتِي كَتَبَ لَكُمْ وَانْجَلُوا بِهَا كُلَّ أَيَّامِكُمْ وَلَا تَقُولُوا  
الْهَتَا أُخْرَى وَلَا تَنْسُوا الْعَهْدَ الَّذِي عَاهَدْتُمْ بِهِ وَلَا تَقُولُوا  
الْهَتَا أُخْرَى طَبْلًا انْقَوُوا الرَّبَّ الْإِلَهَ فَإِنَّهُ يَنْجِيكُمْ مِنْ يَدِي  
جَمِيعَ أَعْدَائِكُمْ وَفَعَلْتُ بِكُمْ وَلَكِنْ عَاوَا كَفَا تَكْفِي الْأَوَّلِي  
فَمَا هَذِهِ الشُّعُوبُ فَقَارًا يَتَّقُونَ الرَّبَّ وَيَعْبُدُونَ  
أَكْنَاهُمْ وَيَنْوَعُونَ وَيَنْوَسِبُونَ كَمَا عَلَى آبَائِهِمْ كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ  
عَاوَا إِلَى الْيَوْمِ الْإِلَهَ الْخَالِقَ الْخَالِقَ عَشْرَ دَفْعٍ فِي السَّنَةِ  
الْكَالَةَ لِهَوْشَعَ ابْنِ الْإِلَهِ إِسْرَائِيلَ وَمَلِكُ حَرْقِيَا ابْنِ  
أَحَا

أَحَا حَزَمَكَ يَهُودَا مَوَاتٍ قَرَأَتِي عَلَيْهِ يَوْمَ حَلَّتْ خَمْسَةٌ وَعَشْرُونَ  
سَنَةً وَحَلَّتْ ثَمَانِينَ وَسِتِّينَ سَنَةً بَاوِيَسْلِيمَ وَكَانَ اسْمُ  
أَحَا أَيْ ابْنَةُ تَرْخَاوَا وَعَلَى الْحَسَنَةِ أَمَامَ الرَّبِّ لِيَجْعَلَ مَا عَمِلَ أَدْرَا  
أَبِيهِ وَوَحْيِي الْفَوَائِي وَكَسَرَ الْأَمَامَ مَوْقِفَ الْفِيَامِ وَقَطَعَ  
كَهْبَةَ النِّحَاسِ الَّتِي عَلَى مَوْسَى لَانِ بَنُو إِسْرَائِيلَ كَانُوا يَنْجُرُونَ  
لَهَا الْخُودَ إِلَى تِلْكَ الْأَيَّامِ وَدَعَا اسْمَهَا خُشْتَانٍ وَانْكَرَ عَلَى الرَّبِّ  
الْإِلَهَ إِسْرَائِيلَ وَلَمْ يَكُنْ فِي جَمِيعِ مَلُوكِ يَهُودَا مَنْ يَفْعَلُ مِثْلَهُ  
وَلَا قَبْلَهُ أَيْفَا وَفَعَلَ الرَّبُّ وَلَمْ يَجِدْ مَنْ يَفْعَلُ مِثْلَهُ  
بِوَصَايَاهُ الَّتِي أَمَرَ بِهَا الرَّبُّ مُوسَى فَكَانَ الرَّبُّ مَعَهُ  
وَكَيْتَ مَا تَوَجَّهَ ظَفَرُ فَعَايَ حَلَّتْ أَتُورَ وَلَمْ يَجْعَلْ  
لَهُ وَجْهَ زَمَ أَهْلَ فِلَسْطِينَ إِلَى غَزَا وَحَرَّ دَعَمَ جَمِيعَهُمْ  
مِنْ بَرْجِ الْحَرَّاسِ إِلَى الْقَرْيَةِ الْحَمِينَةِ وَفِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ  
لِحَرْقِيَا الْمَلِكِ وَفِي السَّنَةِ السَّابِقَةِ لِهَوْشَعَ ابْنِ الْإِلَهِ  
إِسْرَائِيلَ صَعَرَ سَلْمَانَا حَرْمَكَ أَتُورَ إِلَى سَاحِرِهِ وَحَارَبَهَا  
وَقَتَعَهَا أَغَا مِنْ بَعْدِ ثَلَاثَةِ سِنِينَ فِي السَّنَةِ السَّادِسَةِ  
لِحَرْقِيَا وَفِي السَّنَةِ الثَّامِنَةِ لِهَوْشَعَ حَلَّتْ إِسْرَائِيلَ قَتَحَتْ  
سَاحِرَهُ وَنَبِيَّ حَلَّتْ أَتُورَ إِسْرَائِيلَ إِلَى أَتُورَ وَاسْكَنَهُمْ بِحَلَّ  
بِجَبُورٍ نَهْرِي جُوزَاتٍ بِقَرْيَةِ نَدِي لَا نَعْمَ لَمْ يَسْكُنُوا  
غَلُوتَ الرَّبِّ الْإِلَهَ بَلْ تَقَرُّوا عَلَى عَهْدِهِ وَلَمْ يَكْفُوا  
وَلَمْ يَفْعَلُوا بِجَمِيعِ مَا أَمَرَ مَوْسَى عَبْدُ الرَّبِّ وَفِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ

عشر للملك حزقيا بعد سنحاريب ملك الآشوريين الي  
جميع قري يهوذا المشيرة ففتحتها فابسل حزقيا ملك يهوذا  
الي ملك الآشوريين رسلا الي نخبش قابلا قد اخطيت قاصح  
لثني فاني ادفع الزاج الذي جعلت علي فعبير ملك  
الآشوريين علي حزقيا ملك يهوذا تلقاية قنطار من الفضة  
وقلتين قنطار من ذهب فاعطاه حزقيا كل الفضة  
التي كانت في بيت الرب وفي بيت مال الملك وخرج الملك  
الرمات فشر حزقيا ابواب بيت الرب والعجاج الذي من  
ذهب وكان قد رفع بها اياها و دفعها الي ملك الآشوريين  
فارسل ملك الآشوريين شرتن و ريشيس و رفسا قاصح  
لنخبش الي حزقيا الملك مع احمدا و كتره و جيش عظيم الي  
اورشليم فصعدوا و اتوا الي اورشليم و وقفوا في عتبة  
البحيرة العليا التي في سبيل حقل القنار و دعوا الملك  
فخرج اليهم الياقيم ابن حلقيا النازع و سبنا الكاتب و يواح  
ابن اساف النازع و قال لهم رفسا قولوا لحزقيا هكذا يقول  
الملك العظيم ملك الآشوريين ما هذا التوكل الذي توكلت  
لعل انك فربيت شولا لتنفرد لجارتك علي من توكلت  
حتى عصيت او توكلت علي القصبه الممقوذه علي حصر  
التي اذا توكل عليها الرجل انكسرت و دخلت في يده و جرحها  
فهلدا هو فرعون ملك مصر لمجي من ينزل عليه و ان  
قلتم لي اتنا توكلنا علي الرب الالهنا ليس هو الذي هدم  
حزقيا

حزقيا و عو اليه و مد ايده و امر يهوذا و اورشليم ان لا يسبحوا  
الا امام هذا الملك باورشليم فصبوا الان الي سيدي ملك  
الآشوريين مغاني دافع اليك التي فريس ان كان عندكم فرسانا  
يركبها و لكن تنجزوا الان ان تقاوموا احد من عطا عميد  
سيدي الاصغر ام انت توكلت علي مكر اند عظيم مرآة و فسان  
اهل اما صنعت الي هذا المكان بغير امر الرب لافهم فقال  
لي الرب اصعد الي هذه الارض و افر به فقال الي اقيم ابن  
حلقيه و سبنا و يواح لم رفسا قل لم يمسيدك بالسرياني لاننا  
نقم هذا اللسان و لانكنا باليهوديه لئلا يسمع الشعب  
الذي علي السور فقال لهم رفسا قابلا لعل ان سيدي  
ارسلني الي سيديك و اليك لاقول هذا القول و لا الي الرجال  
الذين علي السور حتي ياكلو و يجمعهم و يشربوا و يملهم فكم قال  
رفسا فذهتق باعلا مقوته باليهوديه و قال اسمعوا قول  
الملك العظيم ملك الآشوريين هكذا يقول الملك لا يضلكم حزقيا  
لاننا لا نقدر ان نخلص من يدي ولا توكل علي الرب و يقول  
ان الرب نجينا و خلصنا و لا يفر هذه القريه في يدي ملك الآشوريين  
لا اسمعوا قول حزقيا لان ملك الآشوريين يقول هذه ما صنعوا  
لكم و فاجبي و اخرجوا الي وياكل كل واحد منكم طرته و يتنعم  
و يشربوا من ماء اجدانكم حتي انتم و اخرجكم الي ارض تشابه ارضكم  
ارض كنيوت الانمار و كنيوت الحمره ارض الخبز و الكر و ارض

الزيتون والزيت والعسل وتغيشوا ولا تموتوا ولا تقبلوا  
قول حزقيا الذي يجزكم ويقول ان الرب يخلصنا لعل خلعت  
الهة الشقوب كل اله منها ارضه من يدمك الانوريين  
ابن هو الاله حماد وارقاده ابن هو الاله مغرايم هنع وعوه لعلهم  
خلصوا سامره من يدي محقي بقدر الرب بنجي اورشليم من يدي مؤسكت  
الشعب ولم يرد جوابا عليه لان الملك قال لا تجيبوه مني  
اليابق ابن خلقا الحارث وسينا الكاتب ويواجم ابن اساف  
صاحب المشورة الي حزقيا وقد من قواني بهم واخبروه بما قال  
رفساقا في الاصحاح التاسع عشر فلما سمع ذلك حزقيا الملك  
من قنيابه وليس مسجدا ودخل بيت الرب وارسل اليابق الحارث  
وسينا الكاتب ومشيخة الاحبار لاسبين مسوحا الي اشعيا النبي  
ابن علموس وقالوا له هكذا يقول عزقيا الروع يوح الضيق والتموت  
والجحيم لان الطلق احاب الاله وليس لها قوة ان تحفل ذلك  
لعل يسمع الرب الاهك كل كلام رفساقا الذي ارسله سيده ملك  
الانوريين ملبعا باده الي يوحيا قيه علي هذا الكلام الذي سمع  
الله ربك وصلي علي البقية التي بقيت فانا عبيد حزقيا الملك الي  
اشعيا وقال لهم اشعيا قولا للسيدكم هذه ان هكذا يقول  
الرب ملا تخن الكلام الذي سمعت للربي به لعني بمسير ملك  
الانوريين هانذا انا مسلط عليه روحا يسمع خبرا فيرجع الي  
بلده

١٢٧ سفر الملوك الثاني  
بلده واقنله بالسبي في ارضه وان رفساقا رجع فوجد ملك  
الانوريين يغافل اهل بيته واللك لانه بلغه انه ارسل ابن لحنس  
وبلغه الخبر ان تراف ملك الحبش انه قد فرج ليحاربك ويأتي عليك  
فاورسل الي حزقيا رسلا فبلا هذا قولوا لحر قيا ملك يهوذا  
لا يضللك الاهك الذي توكلت عليه ولا تنقل ان لا ترفع اورشليم  
الي يدي ملك الانوريين وقد بلغك ما صنع ملوك الانوريين  
بجثة الارضين وكفى اخر بوهله هل انت وحدك تقدر علي  
خلقك اخلصوا الهة الشقوب كل واحد منهم شعبه الذي يربوا  
ابا ياي جواران وجاران وورصني وبني عدك الذين ربح  
ثالا سار وابن ملك حماد وملك ارقاد وملك قريه صغروايم  
هنع وعوه واخبر حزقيا الكتب من يد الرسل وقراها وصرخ الي  
بيت الرب ونشراها حزقيا قدام الرب وصلي حزقيا قدام الرب  
وقل مبارك الاله اسرائيل الجالس علي الكاروبين انت الاله وحدك  
المسلط علي جميع ملوك الارض انت صنعت السماء والارض امل  
مسامك واسمع واقم عينيك يارب وانظر واسمع كل كلام سخايت  
التي ارسلها برسايله كصور ليعبر علينا الاله الحي يثبتنا ان ملوك  
الانوريين يارب قد حزنوا الشعوب والارض كلها واخبروا الهتهم  
بالنار لانها ليست الهه ولكنها عمل ايادي الناس من خشب  
وحجار واخبروها لان ياربنا والاهنا خلصنا من يدهم لنتخلص  
جميع مملكات الارض انتك الرب الاله وحدك فارسل اشعيا

ابن عاموص الي خر قيا قال هكذا يقول الرب الاله اسرائيل  
قد سمعت ما فعلت اما في في سكنا ريت ملك الاثوريين وهذا  
القول الذي قال الرب فيه مفرتك واستهزئت بك العذري  
ابنت صهيون وحركت راسها وراك ابنت اورشليم لمن غيرت  
وعلي من بالقرني تكلمت وعلي من رفعت صوتك ورفعت  
عينك الي علو السماء علي قدوس اسرائيل وعبرت الرب  
بيد عبيدك وقلت اني بكثرت مراكي صعدت الي املا الجبال  
وعلي جبل لبنان وقطعت عوالي شجر ارضه وخيار شجر السرو  
التي فيه ودخلت حتي الي حدوده وفابته كرمه انا وقطعتها  
وشربت الماء وجففت برون قدري المياه المسدودة كلها اما  
سمعت ما فعلت من اليدي اني جلبتها منذ ازل الايام والان  
جلبتها وتصير مرايا للامم المتجاوزة المدن المشيدة والدين  
فيها صغفا الايدي ارتقبوا وجعلوا وصاروا كغشب المزارع  
وكخضرت الحشيش الذي ينبت فوق السهل الذي يحرق قبل  
المحصاد انا عارفي بجاسك وعناجلك وملاكك وسبيلك  
وعصبك علي وتجربتي علي وارتفع كبرياوك الي سامي  
فاني التي زما ناتي انك وتجا ما في شفيتك واوردك في  
الطريق الذي جيت فيه وهذه علامه لك خر قيا ناكل هذه  
السنة ما تجده وفي السنة الثانيه ما ينبت وفي السنه  
الثالثه فانزعوا واحصدوا واغرسوا اللوز وكلوا ثمارها

وما

سفر الملوك الثاني  
وما بقي من اهل يهودا ينبت امله في الارض وثلاث اثاره من فوق  
من اجل انها تخرج البقيده من اورشليم والخل من جبل صهيون  
انما يكون هذا من غيرت رب الجيوش وهذا ما يقول الرب في ملك  
الاثوريين لا يدخل هذه القريه ولا يمر في فيها سمعه ولا يحيط  
بها ترس ولا يكون عليها كمين ولكن يرجع في الطريق التي جا  
فيها ولا يدخل هذه القريه هكذا يقول الرب ولحفظ هذه القريه  
واخلصها من اجلي ومن اجل داود عبدي فلما هم الليل مخرج  
ملك الرب وقتل من عسكر الاثوريين ما يده وخشبهم وتماثيل  
القام فكل بكر قنطره وادام الحياه مطر وحين امواته فانصرف  
منطلقا ويرجع سكنا ريت ملك الاثوريين وسكن بنيوي وفي  
ما هو يسبح في بيت نسرخ الاله ادر ملكه موشارا صار ابنه قتلاه  
بالسيف موهرا الي ارض اراته وملك اسرخلون ابنه عومنه  
الاصحاح العشرون وفي تلك الايام مرض خر قيا واشفي على الموت  
وانما اشعيا النبي ابن عاموص وقال له هكذا يقول الرب الاله  
او من علي بيتك لانك ميت وغير حي فاقبل خر قيا بوجهه الي القايه  
وعلي امام الرب وقاله يا رب اذكر اني سرت بين يديك بالعزل  
والقلب السليم وكل الحسنات اما لك وبكا وخر قيا بكاء وشرب  
فلما خرج اشعيا خارجا قبل ان يمل الي الدار الوسطا ما وحي الرب  
اليه وقاله ارجع الي خر قيا مدي شعوي وقل له هكذا يقول  
الرب الاله داود ابيك قد سمعت ملائك ورايت دموعك

وهانا شفيتك سديا حتي اذا كان في اليوم الثالث تصعد  
الي بيت الرب وتزهد لوزك خمسة عشر سنة واجيك من يرمك  
الانوريين واخلص هذه القريه واستودع القريه من اجلي ومن اجل  
داود عهدي فقال اشعيا واتوفي بفرقه من الذين فاتوا بها وعملها  
وكبر فرقه فبري وقول قال حزقيا لاشعيا يا العلامة التي استدل  
بها ان الرب يشفيني واصعد في اليوم الثالث الي بيت الرب  
قال له اشعيا هذه العلامة من الرب ان يتم القول الذي قال  
ان يرد ان يجري في عشرة درجات لا اريد هذا ولكن يرفع الظل  
الي خلفه عشرت درجات ودعا اشعيا النبي الي الرب ورجع الي  
الي خلفه عشرت درجات من درج الحمار التي قد زال بها اذني  
ذلك الزمان ارسل بردحاج بملك ابن بلان ملك بابل كتب  
وهذا الي حزقيا من بابل بلغه ان حزقيا مريض وفرح حزقيا  
في مجيهم واراح بيت الطيب والذهب والفضه والاكليات  
المختلفه والادهان وبيت ابنه وجميع متاعه وبيوت اولاده  
وغر ابنه وجميع حزقيا شيئا الا وراح اياه مما كان في بيته  
وجميع مواضع سلطانه فاتي اشعيا النبي الي حزقيا الملك وقال  
له ما الذي قال هؤلاء القوم ومن اين انوك قال حزقيا اتوني  
من ارض بابل البعيدة قال اشعيا ما الذي راوي بيتك  
قال حزقيا راو كل شيء في بيتي ولم ادع شيئا لم ابرهم اياه في  
بيوت اموالي فقال اشعيا لحزقيا اسمع قول الرب انه سيجي  
ايام

سفر الملوك الرابع  
سنة

ايام وهو خدر كل شيء في بيتك وكل الاحوال التي خزنها ابواك  
حتي الي اليوم الي بابل ولا يترك شيء قال الرب ومن نبه  
ايضا الذين يخرجون من ملك وتولد فيسبون ويبيعون  
خسبا في قصر ملك بابل قال حزقيا لاشعيا ما احسن قول  
الرب الذي قلت فليكن في ايامي السلاحة والحق ولما  
بقيت في اعداء حزقيا وكل جبروته والبحيرة التي احترق  
والقات وانه اذ خل الماء الي المدينه فمكتوب في سفر  
دبر عيم ملوك يهوذا وانصعب حزقيا حمارا وملك  
منسبا ابنه عوفه والاصحاب الياء والكتير  
وكان حسبا يوم ملك ابن انبي عشر سنة وملك في سنة  
اورشليم خمسة وخمسين سنة وكان اسمه حفصيا  
وعمل القبيح احام الرب مثل اوقات الشعوب الذين اهلك  
الرب من بين يدي بني اسرائيل ورجع وبني القوي التي  
قدم حزقيا ابوه ونصب حمارا على موضع غيا فاشما  
على اخاب ملك اسرائيل وسجرت كل جنود السماء وعبرها وبني  
من في بيت الرب الذي قال الرب عنه اتي اصير اسمي في  
اورشليم ونصب حمارا ليجي جنود السما في داوي بيت الرب  
واخرق ابنه في النار وقهر المعين والرافين واتخذ  
لنفسه عرافين والتراتصحات النال لينقل السباب  
احام الرب ويحطه ويحرقه الفيصه الذي صنع في

في بيت الرب الذي قال الرب لداود ولصليمان ابنيه ان هذا  
البيت واورشليم الذي اختي من جميع اسباط اسرائيل اصيراني  
فيها الي الابد ولا ازيل بعد رجلا لال اسرائيل من الارض التي  
اعطيت لابائهم وذلك ان حفظوا عهدي وعملوا كما امرتهم  
وجميع السن التي امروهم في عهدي ولم يسمعوا لان منسا  
اخذهم ليحلوا النسيان اكثر فافعل الشعوب الذين اهلكهم  
الرب من بين يدي بني اسرائيل وقال الرب بيد عميد الانبياء  
قايلا لاهل ان منسا ملك يهودا على هذه الاعمال السيئه واسا  
اكثر من جميع ما عمل الاموريون قبله وجميع الخطيه لال يهودا  
بنجا سنه ففعل ذلك هكذا يقول الرب اله اسرائيل هانذا  
منزل الشر اهل يهودا واورشليم وكل من يسمع به تظن ادمناه  
كلنا هاهنا والحكي والقي على اورشليم العنيف الذي القيت على  
سامره واورشليم التي تزين الذي وزنته لال اخات موالي  
اورشليم كما يجاعن الاواح واخي واقلت وارود المخرق عني  
وجهها واخذت بقيت ميراثي وادفعهم في ايادي اعدائهم  
ويصيرون الخراب والنهت لجميع اعدائهم لانهم ارتكبوا القبيح  
امامي واسخطوني باعمالهم منذ يوم فرج اباؤهم من مقر الي  
البوع وما منسا سفاك الدماء الركيه كثير اجل وملا اورشليم  
اني اتم سوا خطايه التي جميع بها ال يهودا ليرتكب سوا

امام

امام الرب سوا باقية اخبار منسا وجميع اعماله والخطيه التي ارتكب  
فكثرت في سفر دبري ملك يهودا امون منسا مع ابايه ودفن  
في بستان بينه في بستان عوزاه وملك امون ابنه عوضه  
وكان امون ابن اثنين وعشرين سنه يوع ملك ستمين  
باورشليم واسم امه مشلت است حاروش من بطيت موكل السوء  
امام الرب متلما على منسا ابوه وسار في جميع طرائق ابييه وعبد  
النجا سله التي عيدها ابوه وسبح لها وتوكل الرب اله ابايه ولم  
يسير في طرائق الرب موافق غيب امون وقتلوا الملك في بيته  
وقتل شعت الارض جميع من اقتن على امون الملك وصيروا يوسيا  
ابنه ملكا عليهم بركه واما باقية اخبار امون التي على فكتوب  
في سفر دبري ملك يهودا ودفنوه في قبره في بستان قحور  
وملك يوسيا ابنه عوضه في الاصحاح الثاني والعشرون  
وكان قد اتي على يوسيا يوع ملك ثمانية سنين وملك اخر  
وتلافون سنه باورشليم وكان اسم امه يريده ابنة عزيا من  
بصقات وعمل الحسانات امام الرب وسار في جميع طرائق داود  
ابيه ولم يميل عنها عنه ولا يسه فلما في السن الثمانه عشر  
ليوسيا الملك ارسل الملك سافان ابن اكليليا من مسركا تبه  
بيت الرب قايلا له اصعد الي حلقيا الحبر العظيم وامره ان  
يدفع الفقه التي دخلت الي بيت الرب وما وجدوا بابا بيت  
الرب من الشعب فيدفع الي الذين يكونون العمل من الموكلين



في بيت الرب. ويقسمو للعالمين في بيت الرب. ليروا  
الموضع في بيت الرب. اي للتجاردين والبنائين واصحاب  
المرثه وللمن خشب والحجاره المقطوعه ليصلوا بيت الرب.  
ولانا احرات نحاسب القهاره في الغفله التي دخلت اليهم.  
انهم ياخروها حسب ارادتهم ويعملوا بالامانه فقال  
حلقيا الخبر سافان الكاتب ووجدت في بيت الرب سافان  
اسفان التوراه. ودفع حلقيا السفان الى سافان فقرأه وسمع  
سافان الكاتب الى الملك فاخبره بالامه قال دفع عبيدك  
الفقه التي وجدوا في بيت الرب الى القهاره ليخطوها  
للعالمين القل في بيت الرب. ثم اخبر سافان بين يدي  
الملك الكاتب الملك وقال ان حلقيا الخبر دفع الي سافان  
سافان بين يدي الملك. فلما سمع الملك الكلمات التي في  
سفر تولى الرب حرق تيبابه. وامر الملك حلقيا الخبر واثيقيهم  
ابن سافان وعكبروا بين حجاب. وسافان الكاتب  
وعساي عبد الملك وقال لهم انتم اخطوا فاسالوا الرب في  
سببهم وسبب الشعب وسبب كل يهودا واطلبوا  
عن الرب عن قول هذه السفر الموجوده. لان غضب الرب تبه  
شديد علينا لان اباؤنا لم يسمعوا قول هذه السفر الموجوده.  
لكن لم ينفوا كل ما كتب فيه علينا. وانطلق حلقيا الخبر  
واثيقيهم وعكبروا سافان وعساي الى حذر النبيه.  
احرات

احرات سالوا ابن تقوا ابن جرجس الحافظ للاعتقاد ومات  
ساكنه باورشليم. موضع يقال له عشنه. وقالوا لها وهي  
اجابت وقالت لهم هكذا يقول الرب الاله اسرائيل قولوا  
للرجل الذي ارسلتم الي هكذا يقول الرب. اني انزل البلاهره الموحه  
وسكانه بلحيم. كما ان الشريه التي قرأك يهودا لانهم  
تركوا وعبدوا الالهه الاخره اسخطوني بحج اعمال يديهم  
وشتموا غضبي علي هذا البلد ولا يطفاوا واحاكم يهودا الذي  
ارسلتم لتطلبوا من الرب. فقولوا له هذا القول هكذا يقول الرب  
الاله اسرائيل. لانك سمعت قول السفر وخرج فليك وانقيت  
الرب حيث سمعت ما قلت علي هذا البلد وسكانه لانهم  
يعبروا الفقه وسجيا. وحرقت تيبابك ولبيت اماجي فسمعت  
انا ذلك القول. يقول الرب. فانا اسيرك الي ابيك. وتدفن  
في قبرك. حرفنا سايما ولا تزي عيناك كل البلا الذي نزل  
بهذا المكان من الاصحاب الثالث والكثرون فرجع  
رسل الملك واخبروه بما قالت. فارسل الملك جمع اليه  
ساير شيوخه يهودا واورشليم. فعرض الملك الى بيت الرب  
هو جميع الديه واه وعبر سكان اورشليم معه الاخط  
والانبياء. وجميع الشعب من صبيح الي يصرح وقرأ عليهم  
وعم يسمعون جميعهم كل الكلمات التي في سفر القهره الذي  
وجد في بيت الرب. وقام الملك فوق الدرجه فقام  
قدام الرب. عهد ان يسير داخل الرب وان يخطوا

عموره وشوااته وسننه من كل قلوبهم وكل انفسهم  
وان يقوموا بسلام هذا العهد الذي كتب في هذا السفر ودخل  
الشعب كله في العهد واحمر الملك حلقيا الخبر العظيم والاميد  
الطقس الثاني والبوايين ان يخرجوا من بيت الرب جميع  
الادويه التي عثت لباعال وفي الفيض لسائر نجوم  
السماء واخرقها خارجا من اورشليم في وادي قدرون  
وعلى رجاها الى بيت ايل واهلك العراقي الذين اقامهم  
حلوك يهودا القربوا الربايع في العوالي في مدن يهودا  
وحول اورشليم واهلك الذين كانوا يغربوا لباعال  
وللسنن والقمه وللاثني عشر رجلا وكل اجناد السماء واخرج  
الفيض الذي كان في بيت الرب خارجا من اورشليم الى  
وادي قدرون واخرقه هناك وسير رجاء ورجي به  
على قبور الشعب وعدم بيوت الرثاء التي في بيت  
الرب ونساع من يجس لهم كسبه بيوت الفيض  
وجم جميع الاحبار الذين كانوا في قري يهودا وجس  
العوالي التي كانوا يزبون الربايع عليها الاحبار من  
جميع الى يريشتم هدم مذبح الابواب التي كانت  
في مدخل باب يشوع وبيس المدينه الذي عن يسار  
باب المدينه ولم يكن يصعد اخبار العوالي الى  
مذبح الرب الذي باورشليم بل كانوا ياكلون الفطير

اخوتهم ونجس لتوفت الذي في وادي ابن هنوخ ليلايون  
احمره ادا بنته بالنار لمولاهم واخرج التي جبرها  
حلوك يهودا الشمس في مدخل بيت الرب وتقرب من ثمان  
حلك الخطي الذي كان يغاردهم واخرق بالنار المراكب  
التي عثت للشمس والمذبح التي كانت فوق سطح غرفة  
اخازم التي عثت حلوك يهودا والمذبح التي عمل  
حنسا في وادي بيت الرب استأطرها الملك ثم خرج  
من ذلك الموقع حمر عامودي برجا وها في وادي  
قدرون فاما العوالي التي كانت باورشليم عن يمين الجبل الذي  
سمي الخسد التي اناها سليمان ملك اسرائيل لمسترون  
عن الصيرانيين ولكلوش نجسة حواط مولاوم وجسة  
بني حنون نجسها الملك ولسر النواصب وقطع الفيض وحلاها  
عظام الناس والمذبح الذي كان في بيت ايل والعالي الذي  
صنعه يريام ابن نابا كما الذي صنع جميع الخطيه لاسرائيل  
واستأصل وحرق ذلك المذبح والعالي وصيره رجما واخرق  
ايضا الفيض ثم اقبل يوسف اولاد قبودا هناك في الجبل فاحسبوا  
العظام من القبور فاخرقها على المذبح ونجسة اقول الرب الذي  
تكلم رجل الله الذي تتناهد الكلام ثم قال ما هذا المنصب الذي  
اركي فقالوا له سكان تلك المدينه ما اقبل رجل الله الذي  
جاء من ارض يهودا فقال هذا الاشيا التي فعلها على مذبح بيت





القرية. وهرت صرقيا في طريق قاع البرية. وركض جيش الكلدانيين  
في طلب الملك فادركوه في قاع اريحا. وقز كانت تبدرت  
جميع الابطال الذين كانوا معه. وذكروه. واخذوا الملك واصغروه  
اتي ملك بابل الي ريلتا وحاكمه. فخرج بني صرقيا امامه. وقلع  
عينيه. واثقته بالسلاسل واسباه الي بابل. في الشهر الخامس  
لسبقه ايام من الشهر. في السنة التاسعة عشر من ملك بختنصر  
ملك بابل. واتي نابورزدان عبد ملك بابل. صاحب الشرطة علي  
اورشليم. واحرق بيت الرب. وبيت الملك. وجميع بيوت اورشليم  
احرقها بالنار. واستأصل صور اورشليم. كما يحرق كل جيش  
الكلدانيين. الذين كانوا مع صاحب الشرطة. وبقيت الثقب التي  
بقيت في القرية. والذين هربوا الي ملك بابل. وبقيت الخلط  
اجلا. بنورزدان صاحب الشرطة. واما مساكن الارض فتترك  
منهم ليعملوا في الارض. والحقل. واما الاعداء من نحاس التي  
كانت في بيت الرب. والذباب. وجر النحاس الذي كان في بيت  
الرب. كسرهما الكلدانيون. واخذوا النحاس كله الي بابل. وقرور  
النحاس. والمغارف. والمناسل. والحماض. والدرهم. وجميع  
الواني من نحاس التي كانوا يجنون بها. فاخذوها. والمجامر  
والمطاني التي من ذهب. والتي من فضة. هذه كلها اخذها  
صاحب الشرطة. والعودين. والجره. والدرع. التي كلها سليمان  
لبيت الرب. ولم يكن يحصى وزن نحاس جميع الاوقية. فاما  
العودان

سفر الملوك الرابع  
العامودان فكان ارتفاع واحد منها ثمانية عشر ذراعا. وفوق  
رأسه اجانده من نحاس. وارتفاع الاجانده ثلاثة. والشكله وعبر  
الجان علي اجانده العامود كلها من نحاس. وكذا كان  
مزينة العامود الاخر. وساق صاحب الشرطة سايا الخبر العليم.  
وحكمه عقوبيا الخبر الثاني. وثلاثة بوابين. واخذ من القرية  
خامسا. واخذوا وهو الذي كان يدير الرجال الابطال.  
ونحبة رجال من كان يدخل امام الملك. الذين وجرم  
في القرية. وسافر صاحب الشرطة الي الذي كان يجارب  
المبتدئين من شعب الارض. وستين رجلا من الخلط من  
وجد في القرية. هو اساقهم بتوز. وان صاحب الشرطة  
واشكلى. وانطلق بهم الي ملك بابل. الي ريلتا. ووضعهم ملك  
بابل وقبضهم بريلتا في ارض سماء. وجلي يهودا من ارضه.  
واما الشعب الذي بقي بارض يهودا. الذي تركهم بختنصر  
ملك بابل. فقبض عليهم جديا ابن احيار. ابن سافان.  
فسمع جميع قواد الاحناد. مع واصحابهم. ان ملك بابل قد  
ولي جديا علي الارض. فاتوا لجدليا الي معضا اشمايل  
ابن تسيامو. وبنانان ابن قرح. وسرايا ابن تبحومات.  
النطوفقي. وبنانان ابن معلق. مع واصحابهم. فحلق لهم  
جدليا. واصحابهم. وقال لا تخافوا بل تقبلوا الكلدانيين.

واسكنوا الارض وتعبوا والملك بابل تخرى كبر فلما كان الشهر السابع  
 جاء اسعيا عيل ابن نانايا ابن اليساع من شل الملك وبعده عشرة  
 رجال فضرها عرليا ومات وقفل اليهود الكلدانيين الذين  
 كانوا معه في معصاة فقام الشعب كله صغيروهم وكبيرهم  
 وقوادجنودهم ودخلوا مصر لانهم خافوا من الكلدانيين  
 فلما كان في السنة السابعة والثلاثين لحي يواقيم ملك  
 يهوذا في الشهر الثاني عشر اليوم السابع والعشرين من الشهر  
 دفع اولمردح ملك بابل في السنة التي ابترى ملكه رأس  
 يواقيم ملك يهوذا من السجن وطله كلاما حسنا ورفع  
 كرسية فوق كراسي الملوك الذين كانوا معه ببابل وغير  
 ثياب سجنه وجعله من نواميه مياكل خبز معه طول عمره  
 وكان يجرى عليه من عند الملك ابنا ما يكفني به كل  
 يوم طول عمره كما

سفر الملوك الرابع بسلام من الرب علينا  
 رحمة وبركته الى ابد الابدين  
 ورحمة ابراهيم  
 ابن

بشمر

## بشمر الله الرؤوف الحمر

سفر اخبار الايام الاول وبالعبرانية دبري هيم  
 الامم الحمر الاول ادم شيت انوش قينان مهلا لايل  
 يارد خنوخ ما قوسا لالاك نوح سام حام يافت بنو  
 يافت جومر وما غوغ وما دي وياواك وقومال وما شر وثيراس  
 وبنو جومر اشكناز وريغات وقوم ما وبنو يواك اليسا  
 وترشيش وكايم ودودايم وبنو حام كوش ومصر ايم  
 وفوطا وكنتان وبنو كوش سبا وحوبلا وسبينا ورغا وسبغا  
 وبنو رغا سابا وادان وكوش اول نمودة هو ابتدا ان يكون  
 جبارا في الارض ومصر ايم اول لوديم ومنايم ولهايم ونفوخيم  
 وفتر وسيم وكسوخيم الذين خرج منها اهل فلسطين ولبنون  
 وكنتان اول ميريون بكهنة ولحيي واليا بوتي الاموري والبرجسي  
 والحوبي والعري والسيني والاروبي والعماري والمختاف  
 وبنو سام عيلام وانور وارختشاده ولودرام وعومر وحول وعانز  
 وما شر وارختشاد ولشالم وشالم اول لعايم ولعايم ولليل ولران  
 اسم الحمر ما قاله ادي ايامه انقست الارض واسم اخيه يقطان  
 ويقطان اول الموداد وشالق ومصر موت ويارح وهرورام  
 واواك ودقلا وعيصال وايميايل وسابا واوغير وحوبلا ويوباب  
 كل هولاي اولاد يقطان سام ارختشاد شالم عاير قانع راعو  
 ساووخ فاخور نارخ ابرام وهو ابراهيم واولاد ابراهيم اسحق

واسماعيل وبنو الديرم وبنو اسما عيل بنافوت وقنيل وادبايل  
 وميسام ومشمع ودماسا عراد وقيما ياطور ونعيش وقدماء  
 هؤلاء اسماعيل اولاده واولاد قنطور واسرية ابراهيم الذين هو  
 اولهم بنو نون وبنو قشاش وبنو مديان وبنو شمعون وشوش  
 وبنو ايفشاك سببا وودان وبنو ددان اتوريم ولاطوشيم  
 ولاديم وبنو مديان عيفا وعيفار وعنوخ وابيداع والرعيا  
 كل هؤلاء بنو قنطور اولهم اسحق واولاد عيسوا  
 واسرائيل اولاد عيسوا البغار بنو عوايل وياعوش وبيطام وقوريم  
 واولاد البغار يمان واومار وصفي وجعتام قنار وقنار وقنار  
 اولاد عوايل ناخت نازح سوا ومانو بنو سوا لوطان وسوبال  
 وصبعون ومكانه وديشون سوا بنو ايشاك وبنو لوطان  
 حوري وهوماح واخت لوطان قنار بنو سوبال عليان وممانا  
 وعيبال سفي واونام وبنو صبعون اياه وعنار وبنو عناديشون  
 وبنو اديشون حمران واسبان وبيتران وغاران بنو اكر بلهان  
 وبنو حوران وبعقان بنو اديشون عوص واران وهولاي الملوك  
 الذين ملكوا في ارض ادم قبل ان يملك ملك لبني اسرائيل وبالبع  
 ابن باحور واسم مدينته دينها ياه ومات بالبع هو ملك عوصه يواب  
 ابن نزارح من البصره ومات يواب وملك عوصه حوشام من ارض  
 التيمن ومات حوشاك وملك براه هراد ابن براه الذي ضربت  
 بديان في حقل يواب واسم براه عوبت ثم مائة هراد وملك براه  
 سلا

سلا من مشرقه ثم مائة سلا وملك عوصه شاول من رحبوت  
 النهر ومات شاول وملك براه باغال حنان ابن علبور ثم مات  
 باغال حنان وملك براه هراد واسم مدينته فالح واسم زوجته  
 مهيطا سبل بنت مطر بن ابنت مدينته ومات هراد وعار واهنا دير  
 الادع الصندير بنعنا علو الصندير بنت الصندير اهليبا مام  
 الصندير ايل الصندير فينون الصندير قنار الصندير يمان  
 الصندير ميسار الصندير مجريال الصندير عوام مهولاي  
 صنادير ادع الامحاج الثاني هؤلاء اولاد اسرائيل  
 روبين بنو روبين يهودا ايساخار زابلون دان يوسف بنيامين  
 نفتالي جاد اشير اولاد يهودا عيو وافاك وشيلا هؤلاء الثلاثة  
 ولواله من بنت شمعون الكنعانية وكان عيو يكر يهودا قبيح الفعل  
 عند الرب فلما انه وتامار كنته ولدت له فارس ونزارح فاولاد يهودا  
 خمسة واولاد فارس همرون وهما اول واولاد نزارح زموك  
 وايثان وهيمان وهاكول ودرار الخمسة واولاد كرمي غامان  
 فافهم لك اسرائيل الذي نكت بسرقته المراه واولاد ايثان غرياه  
 واولاد همرون الذين ولدوا له يرحايل ورام وكوبا يه ورام اولد  
 حينا دابة وعينا دات اولد نحشون شريف ال يهودا ونحشون  
 اولد سلا موسلا اولد باغانز وباغانز اولد عوبير وعوبير اولد  
 ايسكي وامايسكي اولد البكر اليك وامايس دات الثاني وشعنا الثالث  
 ونشاييل الرابع ودراري الخامس وادعاه السادس واولد السابع



واخوانهم مكرها وابيغاييل واساموينا ابيني وبوات. وحشاييل  
ثلاثة وابيغاييل ولدت عاسا وعاسا ياتر الاماعيلي وكاليب  
ابن حبرون اخذ امراه اسمها عرويا فترجم كاليب بافرا تا  
وولدت له حور وهور اولر اوري. واوري اولر بعلليل موبعد  
ذلك دخل حبرون الي بنت ماخيراي جلعاد وهو ارمج بها  
وعمره ستين سنة فولدت له شعوب وشعوب اولر يابو وكان له  
ثلاثة وعشرين مدينه بارض جلعاد. واخر جهور وارام قري يابو.  
وقفاة وضياها ستين مدينه كل هولاي اولاد ماخيراي  
جلعاد. ثم مات حبرون ودخل كاليب الي افرا تا. وكانت حبرون  
امراه ابيا ابغا فولدت له اشعور ابا نقوع. ولربنو برحمايل  
بكر حبرون رام بكره. ويونا وارام واحام واحيا وترجم ايضا  
برحمايل باسمه اخري اسمها عطره. وهي ام اونا. ويونا ارام بكر  
برحمايل ماغاس ونامين وعاقله وكانوا اولاد اونا. ثم مات  
واولادي ثماي ناداب موابشور واسم زوجته ابشور ابيايل.  
وولدت له احبان ومولير ويونا ناداب سالده واحام فمات سالر  
بغير ولد. ويونا احام يشعي. ويونا يشعي شيشاك موبو انشيشان  
اخلاي موبو يبرام اخي ثماي سياتر ويونا نان فمات ياتر بغير  
اولاد. ويونو يونا نان فمات وزازا هولاي كانوا اولاد برحمايل.  
ولم يكن لشيشاك بنون بل بناته. ولشيشاك عبد مكرها اسمه  
يرحام. فترجم شيشاك ابنه ليرحام عبده فولدت له عناية.

وعناية

سفر الالام الاول  
وعناية اولر ناناك وناناك زاباد. ووزاباد اولر افلاله واولاد  
اولر عوبير. وعوبير اولر ياهوه. وياهو اولر عيريا. وعيريا اولر  
خالص. وخالص اولر العاشا. والعاشا اولر سيبساي. وسيبساي  
اولر سلوم. وسلوم اولر بيقاه. وبيقاه اولر اليشاماع. ويونا كاليب  
اخي برحمايل. ميبساي بكره. وهو ابو زريق. واولاد ماريشا ابي حبرون.  
واولاد حبرون قورح وقنوح. وراخ. وشامع. اولر ارم ابا يرفاع.  
وراخ اولر ثماي. ولبن ثماي ماغوك. وماغوك ابو بيت حبرون.  
وعيفا مريت كاليب. ولربن ثمارك. وموصا وهازير وساران اولر  
جازير. ويونا يهداي راغ ويونام. وميشاك. وفالحا. وعيفا. وشامع.  
سربيه كاليب معكا. ولدت شابر وتكنا. واولر شامع ابو مرمناه.  
شوا ابو عشنا وابا عيفا وابنه كاليب. وهي علساه هولاي كانوا  
اولاد كاليب. ابن حور. بكر افرا تا. وشوبال ابو قريه يعريم. سلما ابو بيت  
الح. وخاريف ابو ست جادره. وكانوا اولاد شوبال. ابو قريه يعريم.  
الفاطر على نصف الارحاه. وقبايل قريه يعريم. البتوي والفوقي.  
والسوماقي. والمسر على بن هولاي خرجوا العانكاي. ولاشتاوي.  
اولاد سلما بيت الح. ونطوفاني. ناج بيت بوات. ونطق راحه  
المركب. وقبايل الكنبه سألني يعقب. المنشرين المغنبيين.  
السالكين الحياه. القيسيون الحايون من كاه ابي بيت ركاب.  
الاصحاح الثالث. وهولاي كانوا اولاد داود الذين ولروا له  
في حبرون. البكر منهم اعنوف. لايعنوف غام الا زرا عيليه. الثاني

داينال ملاييفال للكمليه. الثالث ابيشالعم ابن معكا ابنة تلامي  
ملك جاشور الرابع ادونيا ابن مجيت الخامس شغطيا  
لاييطال السادس ينزغ اعطال من جند فستة ولوالده في  
خبرون موافا بهلكا سبعة سنين وستة اشهر وثلاثة  
وتلاتين سنة ملك في اورشليم وهو الاولاد الذين ولروا  
له في اورشليم شعا وشواب وناثان وسليمان اربعة ليبت  
شوع ابنة خيايل ويحار واليشاماع واليغال ونوحه  
وناج وياشبع واليشاماع والياداع واليغال تسعة جميع  
هولاي اولاد داورمغار حان اولاد الساري ونامار اختهم  
وابن سليمان رجبك وابنه ايبا اولد اسامو شافا ابنة  
وابن وشافا بورام وابن بورام اخزيا هو وابن اخزيا هو يواش  
وابن يواش امعيا وابن امعيا غريا وابن غريا يوتا وابن يوتا  
اخاز وابن اخاز حركيا وابن حركيا منسا وابن منسا عون  
ياشيا هو ابنة واولاديا شيا هو البكر بها ناثان الثاني يهو افيج  
الثالث صدقيا هو الرابع شالعم واولاد يهو افيج خنيا وصدقيا  
واولاد يخنيا اسير وسلانا يسيل ومكليم وعزاياء وشانصار  
ويقيميه وهو شاماع ويزبياه وينوافدا يازبابل وشقي وينوا  
مزيابل مشولام وكاتيا وشلوحيت اختهم وحشوايه واوهل  
وبارنيا وحسد يامو وشعبد خمسة وابن كاتينا فلطيا ابو  
يشعيا وابنه رفايه وابنه اران وابنه عوبديا وابنه شخنيا  
وابن

سفر ايام الاول  
وابن شخنيا شعيا وحاطوش ابنة وياغال وبريا ونفريا  
وشافا ستة وابن نفريا اليوعينا وحركيا عزير يغال  
ثلاثة موبنا اليوعينا هو ديا هو وياشيت موفلا وعفوت  
ويوحانك وللايه وعنا في سبعة. الاصحاح الرابع  
اولاد يهودا فارص وعمره وعفري وعفري وشوبال ورايا  
ابن شوبال اولد يامت وياخت اولد احوماي ولاهر هولاي  
قبايل العاد اعلي وهولاي اولاد عيطام وبن رحابل وبنش  
ويدياس واسم اختهم املغوني وقنوايل ابو فادر وغادر  
ابومشاه هولاي اولاد حور بكر افرا نا ابي بيت لم ولا شحور  
ابي نفوح كانت امرانك هولاي ونفري فولدت له نفري اخراج  
وخيفر ويقي واحيشناري هولاي اولاد نفري واولاد هولاي  
مارات ويحار واسناده وقوص اولد عنبوت وصوبيل وقبيلة  
اخزكيل ابن هاروع وكان يعقيل اجل اخوته واسناده  
يعقيل اذ قالت ابي ولدت بمشقة ودعا يعقيل لاله اسراييل  
وقال ان اركتي بركم واسعت مقامي وكانت برك يقي ودفعت  
عني البلا ومشقة النصب فاجابت امه له بما طلبت وكوت ابو  
شوحا اولد مخيرة هو ابو اسنوت واسنوت اولد بيت دافا وفافيم  
وتحنيا ابا مدينة نحاس هولاي اناس رجاء وينوافناز  
عننا يسيل وسراياه وينوافنا يسيل هئات ومعونتي ومعونتي  
اولد عفره وسرايا اولد يوايه ابا قلع الصناعي من اجل ان هناك

الصناني موبوا كاليب ابن يوفينا عيو وايلو وناع موبوا ايلو  
قناز موبوا يهلايل مزيق وزيفاي يترية واسار ايلو موبوا غرا  
باتو ومارد وعيمر وبارون واولد خيمر وشاي ويشبا ابا شمعون  
وزوجته يهودية ولدت يارد ابا غادر وعابرا با سوغو ويغونايل  
ابا مزافوخ وهو لاي اولاد بتيا ابنة فرعون التي احزها مارد  
واولاد زوجة هوديا لخت ناعم ابي فقيلا الجرمي واشمعون المعكايه  
واولاد شيمون لامون وورنا بن حنك وشولون واولاد يشقي  
زعهيت وابن زعهيت اولاد شيلو ابن يهودا عيو ابو ليخا ولحقا  
ابو ماريشا وقبيل بيت خزيمة البوص لبيت اشبع وبواقيم ولناس  
الكذب وبواش وساراف الذين صاروا رؤساء في مواب والذين  
والذين رجعوا الى بل والكلم قديم في الغواغم وسكان المغارص  
والسباح مع الملك في خدمته موابا وانهم اولاد شمعون متواييل  
وياميين ياريت زارع وشاولو سلوم وكده بن كور وولد شقي  
ولده واولاد شقي ستم عشر موبنا ستم ولاخوته ليس اولاد  
كثيرين وكل قبيلهم ما كوت اكنار اكا اولاد يهودا وسلولو في دير  
سباع ومولاد اعلم سوعال وفي بلها وفي عام وفي تولد  
وفي بتواييل وفي خرمافي صقلاخ وفي بيت مركبوت وفي خمر  
سوييم وفي بيت برايه وفي سترم هذه قراهم الى ان ملك طورده  
فقصروا عيطام وعين ريون وتوخن حفاشك مدان حمدة  
وكل قصورهم التي هي حوالي هذه المدن الي باعل هذا مسكنهم وسكنهم

لهم

سفر الايام الاول

لهم وشواب وعلم وبورش ابن اسكيا وبوايل وباهو ابن  
يوسيا ابن سرايا ابن كيا ميلو اليوغناي ويغقويا ويشوخايا  
وعنياه وعديايل ويسكيايل وبنايا ويزرا بن شقي ابن  
الون مان بدليا ابن شري ابن شعياه هو لاي الداهلون بنسب  
الابن اسرفا في قبايلهم وبيت ابايههم وكتر واجدا ومضوا  
الي مدخل غدره الي مشق الولدي لطلت مري لغنهم فوجدوا  
مري خضت وجيده جله بارفوا ست المرحه هاديه خضيه  
كانت قد بيم تسكنها اقوام حارم في اول هولاي المكتوب انما حرمه  
في زمان عمر قبايلك يهودا ففر بوا في مغاربهم وقتلوا اوليك  
الذين وجدوا في وبادا دوح حامي الي اليوم ومنزلوا موافقهم فان  
مري خضيه وجدوا في ومنهم حقي بن بني شمعون مضوا الي جبل  
ساعير عكايه نفس ومقدومو فطبا ونغريا ورفايا وعريايل  
اولاد يشقي فقتلوا بقيت المنظت من عالياق ومنزلوا في عوضهم  
الي هذا اليوم في الاصحاح الخامس وبنوا روبي بكر اسراييل  
اد هو البكر ومحمد يتزيله فراش ابيه اعطيت بكوريسه لبني يوسف  
ابن اسراييل وليس نسبته في البكوريه بل لك يهودا اقوي في  
اخوته فصارت الرياسه منه والبكوريه ليوسق واولاد روبي  
بكر اسراييل حنوخ وفلوا وعمر ون حرمي اولاد يوايل ثعيا  
ولده مجوح ولده شقي ولده ميخا ولده دايا ولده باغال ولده  
بارا ولده الذي اجله تلغاة فلما هم ملكه القراق وهو شري

لويين واخوته وكل نسبهم اذ كان يحيى عدهم لقبائلهم كانت  
روسادهم يقييل وزخرياهو وياليم ابن عزرا ابن شمعون بن يوايل  
هو الكائن في كركر الي نابور وباعل ماعون ونحو المشرق سكن الي  
مدخل البرية موالي انتهادهم الغرات موان وسيدهم كوت في ارض  
جلعاد وحي ايام شاول منعوا عريا مع الهاجريين وقتلوههم  
ونزلوا الي مضاربهم في كل نواحي مشرق جلعاد واولاد جاد قبائلهم  
سكنوا في ارض باسان الي بحر سلتا يوايل الرئيس وسافام الثاني  
ويغناي وشافا باسان واخوتهم لبنت ابايهم بمجاييل ومشلان  
وشام ويولاي ويغان وزينع وغير سبعة هولاي اولاد ايكاييل  
ابن حوري ابن يروح ابن جلعاد ابن مجاييل ابن شيشاي ابن  
يكلو ابن جون اخي ابن عبد ياييل ابن جوفي مقدم بيت ابايهم  
جلسوا في جلعاد وباسان وفي قراها وفي كل دساكرها شارو  
وتخاريجهم كل هولاي انتسبوا في ايام يوتام ملك يهودا وفي  
ايام يوربعام ملك اسرائيل اولاد لويين وجاد ونصفي سبط  
منسافا اناس مقانله كاهن الاثراس والسوف رماة القسي  
مشهورين بالحرب اربعة واربعين الفا وسبعماية وستين فارسين  
في الجيش وكاربوا مع الهاجريين وبطور وناقيش ونواب  
فا تقفوا عليهم فسلم الهاجريون بيدهم وجميع الذين معهم فانهم  
مروا الي الله عند محاربتهم واستجاب لهم اد وتغوايه واخذوا  
كل مقتناهم من الجبال خمسين الفا ومن الفم مائتي وخمسين الفا  
ومن

١٩١  
سفر الايام الاول  
ومن الحبر الفين ومن انفس الناس مائتي الف وان قتلوا  
كثروا وقفوا اذ انصرف في الحرب من الرب ونزلوا مكانهم حتي الي  
الجلود واولاد نصفي سبط منسا سكنوا في الارض من نوح باسان  
الي باعال حرمون وسيدهم وجيل حرمون انهم كثروا جدا وهو لوي  
مقدموا بيت ابايهم معز ويسقي والباله وعزرايل واريمام وهو دا  
ويحزيابيه رجالا جبارين في القوة ذوي انعام مزمين لبنت ابايهم  
فقتلوا بالله الا ابايهم فقتلوا اوزاء الله الشعوب الارض  
الذين استأصلهم الله من بين ابايهم فانار الله اسرائيل روح قوله  
ملك الموصل وروح تلحات قلنا من ملك الموصل فاجلا لويين وجاد  
ونصفي سبط منسافا الي الخلق وكابور وهاراه ونهر هوزان الي هرا  
للبيع في الاصحاح السادس اولاد لوي جرشون قاهت وذراري  
وبنوا قاهت غرام وبعهار وغبرون وعزرايل وبنوا غرام هارون  
ويوسى ومنهم وبنوا هارون ناداب وابيهو واولاد نادر وايتامار  
العاشر اولاد قهاضي وقهاضي اولاد ابيشوع وابيشوع اولاد جوفي  
وجوفي اولاد عوزي وعوزي اولاد زخرياه وزخرياه اولاد مريوت  
ومريوت اولاد امرياه وامرياه اولاد اخيطلوب واخيطلوب اولاد  
كادوق وكادوق اولاد اخيطلوب واخيطلوب اولاد عزرياه وعزرياه  
اولاد يوحنا ناه ويوحنا ناه اولاد عزرياه هو الذي ناه في البيت الذي  
بناه سليمان في اورشليم واولاد عزرياه امرياه وامرياه اولاد اخيطلوب  
واخيطلوب اولاد كادوق وكادوق اولاد شالوم وشالوم اولاد طلقينا

وحلقيا اولد عرياه وعزريا اولد سرياه وسرايا اولد يهوذا قه  
 ويهوذا قه لسار عند جلوت الرب ليهودا واليروشليم بئر  
 بختنقر اولد لاوي جرشوع قاهت ومواري وهولاي اسما  
 بني جرشوع لبني وشقي وبنا قاهت عرام وبصهار وعبرون  
 وعزريايل وبنا مراري علكي ومسي وهولاي قبايل لاوي  
 لاياهم لجرشوع لبني ابته ياكت ابته تريا ابته يواخ ابته عكوا  
 ابته نراخ ابته ميواي ابته يه وبنا قاهت عكنا دا  
 ابته قورح ابته اسيرا بنه القانا بنه وايبا ساف ابته واسير  
 ابته ياكت ابته اوريايل ابته عوزيا ابته وشاول ابته  
 وبنا القانا عاساي واجيموت والقانا وبنا القانا هوفاي  
 ابته ناهت ابته الياب ابته يروحا ابته القانا بنه وبنا  
 شموايل البكر وشني وايبا بنوا مراري علكي ابته لبني وشقي  
 ابته عوزاه ابته شقيا ابته حاجيا ابته عساي ابته هولاي  
 الذين اوقف مولاي مكان النشيد في بيت الرب من مستقر القايه  
 واقاموا في الخدمه قدام قبة الشهاده بالنشيد الي ان بني سليمان  
 بيت الرب في يروشليم موقاموا علي سيرتهم في خدمتهم وهولاي  
 الواقفون مع اولاد من اولاد قاهت هيمان المنتر ابن يوايل  
 ابن شموايل ابن القانا ابن يروحا ابن اليايل ابن نواخ ابن  
 صوف ابن القانا ابن ماكت ابن عاساي ابن القانا ابن يوايل  
 ابن عزريا ابن مكشيا ابن ناهت ابن اسيره ابن ايبا ساف  
 ابن

سفر الأيام الأولى  
 ابن قورح ابن بصهار ابن قاهت ابن لاوي ابن اسراييل  
 واخوت اساف الواقف عن يمينه اساف ابن برخيا ابن شمعاء  
 ابن ميخايل ابن مكشيا ابن ملكيا ابن اتني حان زراخ ابن  
 عدايا ابن اتيان ابن راحه ابن شقي ابن ياكت ابن جرشوع  
 ابن لاوي وبنا مراري اخوتهم عن شمالهم اتيان ابن قيس  
 ابن عبري ابن ملوخ ابن مكشيا ابن اماميا ابن حلقيا  
 ابن امامتي ابن اياخي ابن شامره ابن علكي ابن موسي  
 ابن مراري ابن لاوي ولخوتهم الاويون مغزين لجمع خربة  
 قبة بيت الرب وهرون وبنا عيزر بن علكي بن حنن الصفيح وعلكي  
 منجم البحور لجمع خربة قدس الاقداس وشبه الاستقار عن  
 اسراييل علكي كما اوصي بدموسي عبر الله وهولاي اولاد هرون  
 اليعازر ابته قححا بن ابته اسوشع ابته بوقي ابته عوزي ابته  
 نرحيا ابته ماريوت ابته اماريا ابته احيطوت ابته صاردوق  
 ابته احيما علق ابته موهده سالكنهم في حصونهم وتخومهم لبني  
 هرون لقبيلة القهاني ما دلهم كانت قريعة البلد ودفعوا لهم  
 خبرون من ارض يهوذا وقناها هو اليها وعقول المديس  
 وبسايتنهما اعطوا الكاليت بن يوفينا ولبني هارون اعطوا  
 قري المقلت وخبرون ولبنا وقناها موي تراشعوا وقناها  
 وحيلون ودير وقناها موشا شان وبيت شاس وقناها بن  
 سبط بنيامين جباغ وقناها موعلا وقناها وعنون وقناها

جميع مدتهم ثلاثة عشر مئة لقتايلهم. ولبني قاهت الباقيين.  
 من قبيلتهم اعطوا من نصف السبط الذي لمنسا بالقرعة  
 عشرت قري. ولبني مرنوع لقتايلهم من سبط ايساخر ومن  
 سبط اشير ومن سبط نفتالي. ومن سبط منسا ميسا سات  
 قري ثلاثة عشر. ولبني مراري لقتايلهم من سبط روبين ومن  
 سبط جاد. ومن سبط زابلون بالقرعة قري اثني عشر. واعطى  
 بنو اسرائيل للادويين هذه القري وقاتها ما اعطوا بالقرعة  
 من سبط بني يهوذا. ومن سبط بني شمعون. ومن سبط بنيامين  
 هذه القري التي استدرعوها باسمائها. ومن قبيل بني قاهت.  
 فكان قري تيم من سبط افرايم واعطوا قري للفلت شجيم وقاتها.  
 في جبل افرايم. وجازر وقاتها. ويقيم وقاتها. ومبيت كوران  
 وقاتها. وايلون وقاتها. وجازيمون وقاتها. ومن نصف  
 سبط منسي عتايرو وقاتها. وبلغام وقاتها. لقبيلة بني قاهت  
 الباقيين لبني مرنوع من قبيلة نصف سبط منسا جولان  
 في باسان وقاتها. وعسروت وقاتها. ومن سبط ايساخر قادس  
 وقاتها. ودبرات وقاتها. وراموت وقاتها. وقنايم وقاتها.  
 ومن سبط اشير ماساك وقاتها. ومعدون وقاتها. خوفون وقاتها.  
 وراهوب وقاتها. ومن سبط نفتالي فادس في الجليل وقاتها.  
 وكامون وقاتها. خريائيم وقاتها. ولبني مراري الباقيين من  
 سبط زابلون. رامون وقاتها. وتابور وقاتها. ومن غير الاردن  
 قبال

سبط الايام الاول  
 قبال اريحا من شرقي الاردن من سبط روبين. وبقري البرية  
 وقاتها. ويهصه وقاتها. وقاريموت وقاتها. وميفعات  
 وقاتها. ومن سبط جاد. لاموت في جلعاد وقاتها. ومانانيم  
 وقاتها. وحشبون وقاتها. مريعرير وقاتها. الاكسحام الساج  
 ولبني ايساخر تولاع وقواه. ياشوت وشرون اريحا. وبنوا  
 تولاع غري ورفايا ويرويايل. ونحاي وبساح ونوايل مقومين  
 في بيت ابايهم جباريه من ديرة تولاع. احصوا في ايام داود  
 اثنين وعشرين الفا وستمائة. وبنوا غري بن اريحا. وبنوا  
 بن اريحا مينايل وعوبديا. ويوايل. ويسيا خمسة رؤساء جميعهم.  
 وبين يديهم لتاليدهم بيت ابايهم وقيالهم. مقلدين الى الحرب  
 جباريه سنة وتلني. ان. اذ كلوا من الشوان والاولاد.  
 واخوانهم لجمع قبيلة ايساخر جباريه للحرب. سبعة وثمانين  
 الف احصوا. وبنوا بنيامين. بالغ وباخز. ويريفاييل ثلاثة. وبنوا  
 بالغ اهبون وغري وعزرياييل. وباريموت وعوي خمسة رؤساء  
 بيت ابايهم جباريه الجيوش. وعزريح اثنين وعشرين الف واربعه  
 وتلاثين. وبنوا باخر زبديا وبعاش والبعاز واليو عينا.  
 وغري وباريموت. واويا وعناوت. وعلامه كل هولاي اولاد باخر.  
 واحصوا لتاليدهم رؤساء بيت ابايهم جباريه الجيش. عشرين الفا  
 ومائتين. وبنوا يريحا. مل. بلهان. وبنوا بلهان يعوش وبنيامين  
 واهود وحناناموزيان وترشيش. ولحيشا حاره كل هولاي

بنوا يديعيل لروساء الابا جبارة فتوه سبعة عشر الى وياثيه  
 مجري الجيش في المعركة وشوفيم وحوفيم بنوا غير حوشيم  
 بنوا اهره وبنوا نفتالي يحميل وحوفي وياثيه وصافع بني يلهاه  
 وبنوا منسا اسرياميل وسريته الاراميه ولدت ماخيرا باجلعاد  
 وماخيرا اخر نسا لبنييه لحوفيم وسوفيم اخنته مخا واسم الثاني  
 صليخه وصار صليخه بناته وولدت مخا زوجة ماخيرا ابنا واسمه  
 اسبه فارص واسم اخيه شارص واولاده اولاد ورافيم وبنو اولاد  
 بادان هولاي بنوا جلعاد ابن ماخيرا بن منسا واهنته  
 الملكة ولدت اشهور وياثيه واهنته وبنو ثمانية احيان  
 وششم ولقي وايثاه وبنو افرام شونالام وياردا بنه وناحاه  
 ابنه والفاحا ابنه وناحاه ابنه وزاباد ابنه وشونالام ابنه  
 وابنه حانز والفاحا وقتلوه اهل جات الغاشيين في الارض  
 ادوردوا وقصروا اخر مقتناه فخرج افرام اروح اياما كثيره  
 وجاوا اخوته ليعزوه فدخل الي زوجته فحبلت وولدت ابنا وتسمي  
 اسمه بريعا اولده والبليه في بيته وابنته ساراه وبنته بيت  
 حورات الغليليه والعلويه واوزن ساراه وراخه ابنه وراش  
 وناح ابنه وناح ابنه ولعدان ابنه وعاميهود ابنه واليشام  
 ابنه موفون ابنه ويهودش ابنه ومقتناه ومساكنهم بيت  
 ايل وقراهه ومقابل مشرق ناعران وللمهبة حانز اروقراهه  
 وششم وقراهه الي غزه وقراهه موفيم بني منسا بيت سلك  
 وقراهه

سفر الالام الاول  
 وقراهه موفتاهم وقراهه موفيم وقراهه موفيم وقراهه موفيم  
 سلكوا بنوا يمين ابن اسرياميل اولاد اشير عينا ويسوا ويسوي  
 وبريكا وسارح لمتهم وبنوا بريعا ابو ملياييل هو ابو برزايته  
 وهاوا اولاد يلقا وشومير وحوتام وشوما لمتهم وبنوا يلقا  
 فاساح ونمهاش وعشوات هولاي اولاد يلقا وبنوا شومير  
 اخي وزوجاه وحيبا وراخ وبنوا هيلام اخيه صوفاج وبنوا  
 وشالس وعامال وبنوا صوفاج وشومير وحرنا فر وشومال وبري  
 ويحرا باثور وهور وشا وشلاش ويزان وبيرا وبنوا ياتريغونا  
 وقسفا وارا وبنوا عولا اراخ وعتلياييل وريصاه كل هولاي اولاد  
 اشير وروساء الابا ابرار جبارة الجيوش وروساء الشرق وعلمهم  
 المرجال المشتدين للحرث سنة وعشرين الف الفه الاكبره الثاني  
 وبنيامين اولاد بال بكره واسبيل الثاني واهم الثالث موفنا  
 الرابع ورافا الخامس وكانوا اولاد ليلع اذار وغيره واسيهود واسيوع  
 وقناك واهوج وغيره وسفوقان وهورام هولاي اولاد اسيهود  
 وهولاي ح رساء الابا سكان جبع ثم اهلوه الي مناحه موفنا  
 واهيا موفنا هولام واولاد عوز او احييود وساحارام اولد  
 في بلربوات من اكلافه موفيم وغيره اساه واولد من هودش  
 من زوجته يوباب وهيبا وبيشا وملكاه ويعوش وسخا ومرباه  
 هولاي اولاده رساء الابا وميجوش اولاد ابيطوبه والفاغل  
 وبنوا الفاغل عيبير ومشتام وشامه هولاي بنا اوفوا ولود وبنيا عها



وبرعا وشامح روسا الابا السكان ايلون ح هزوا سكان  
 جاته واخوشاشاق ويا ريموت ووز بريا ومارو ومارد  
 وميخايل ويشاف ويوما اولاد برديا ووز بريا ومشام وحزقي  
 وكابره ويسراي ويزليا ويوياب اولاد الغافل ومياقيم ووزري  
 ووز بري البعيناى وصلناى واليايل ومعدايا وبرايا وسرات  
 اولاد شقي وسكان وعبير واليايل وعبدون ووزري وكاهان  
 وكاتسيا وقهلام وعنتوتيا وعيدبا وقنوايل اولاد شاشاق  
 وسسراي وسعريا وقنليا باعسيا وايليا ويزغريا اولاد يروهم  
 هولاي روسا الابا لئاليدهم روسا هولاي سكلوا يا وورشليم  
 وفي جبعون سكلوا ابي جبعون واسم زوجته معكا وابنه  
 البكر عبدون وطور وقيس ووباعال ونادات وعذر وراخيو  
 ويز آخر ومقلوت ومقلوت اولاد شام وايضا ح قبالت اخوتهم  
 سكلوا في اورشليم مع اخوتهم ويز اولاد قيس وقيس اولاد شاول  
 وشاول اولاد يونانك ومكيشوع وابينا داب واسبا عال  
 وابن يونانك ميوبيا عال وميوسيا عال اولاد ميخا واولاد ميخا  
 فيتوت ومالك وتارح واخان مواخان اولاد يهوعدا ويهوعدا  
 اولاد علامات وعزموت ووزري ووزري اولاد موصا وموصا اولاد  
 بنعا ورافا ابنه والغاسا ولده واصل ولده ولاهل سفتة  
 بنون وهذه اسماهم وعزميقام يجره واسماعيل وسعريا وعيدبا  
 وكاهان كل هولاي اولاد اهل واولاد عيسق اخيه اولاد كبره  
 يعوس

### سفر اليعاقب الاكل

يعوس الثاني موليغالط الثالث وكانوا اولاد اولاد اناسا  
 جبابره بالقوه رايبين بالقوس ومكزي البنيين وبني  
 البنيين مهابه وخسين جميع هولاي من اولاد بنيامين  
 الاصحاح التاسع وجميع آل اسرائيل انتسبوا وهاهم مقلوتين  
 في سفر ملوك اسرائيل ويهوذا واجلو الي بابل لاجل ثقتهم  
 والسكان الاولون في مقتناهم وقراهم اسرائيل والاخبار  
 والادبون والثانيون سكلوا باورشليم من بني يهوذا  
 ومن بني بنيامين ومن بني افرايم ومنشئ ونحاي ابن عيهور  
 ابن عمريه ابن امريه ابن باي من اولاد فارص بن يهوذا  
 ومن السيلوي عساي البكر واولاده ومن اولاد زارح يعقوبيل  
 واخوتهم سقايه وتسعون من اولاد بنيامين سكلوا ابن  
 مشلام ابن هودوا ابن اسراه وبينا ابن يروهم مايل  
 ابن محزي ابن مكري ومشلام ابن شقظيا ابن دغرايل ابن  
 بينيا واخوتهم لتواليدهم مشقايه سته وخمسون كل هولاي  
 روسا الابا في بيت ايا يهوذا الكهنة يريعا ويهوذا ريب سلفين  
 وفريدا ابن حلقيا ابن مشلام ابن كادوقه ابن ماريوت ابن  
 احيطوط الشرف في بيت الله وكهرايا ابن يروهم ابن  
 فسحور ابن ملكيا ومفساي ابن عديايل ابن يجرى ابن  
 مشلام ابن مشلام ابن ابي واخوتهم روسا لبيت ايا يهوذا

الف وسبعماية وسقوت حيا بره بالقوه في عمل خدمه بيت الله :-  
 ومن اللاويين شعيا ابن حاصوبه ابن عزريعام ابن حشيبه  
 من اولاد مراري وبقيتار بنجاره وجالال ومتنيا ابن مينا  
 ابن زهري ابن اساف وعبد يا ابن شعيا ابن جلاله ابن  
 يادوتون وبارخيا ابن اساف ابن القانا الساكن في قهورناطوايه  
 واليابون شلوع وعقوب وظلون واحيمان واخوتهم شلوع  
 المقزم ومع حق الان في الباب الشرقي باب الملك ومع يرسون  
 في ثوبانهم من بني لاوي وشلوع ابن قوراما ابن ايبا اساف ابن قورام  
 واخوتهم ليت ابيهم هولاي القزيم على صناعة الخدمه معافطي  
 الابواب للمغرب وقبايلهم على مسامر الرب حافطي المدخل بتوبانهم  
 وفخاس ابن القازر كان عليهم مقزما امام الرب وزخريا ابن  
 مشليا بواب باب مغرب للشهاده كلمه اواراه بوابين لاسكان بياني  
 واتي عشرهم في قهورم انتسبوا اسم الذين اسس اودود وشوايل  
 النافط على امامتهم واولادهم على باب بيت الرب وفي المغرب  
 بنوهم وفي اربع الجهات كافا التوابون في المشرق والمغرب والعمال  
 والمحبوب واخوتهم في قهورم وكفوا ياتون بعد سبعة ايام من  
 الوقت الي الوقت هولاي الذي بعد لاويين فان بامانهم عرب  
 اللبوايين جميعهم ومع على المنبر وعلى خرايين بيت الرب يوهولاي  
 بيت الرب يسيون فان عليهم نوبت الحراسه ومع يعقون  
 من

من بكر الي بكره ومنهم من هو على اولي الحكره في قهورها بعد  
 ويكبير وقهورها بعد ومنهم موكلين مومنين على الات البيت المغز  
 وعلى السكندر وعلى الحر والزيت والبخور والاطياب واولاد الكهنه  
 معطري القطر برن الاطياب وماثانيا اللادي الذي هو البكر لسلوع  
 القزيم هو بالامانه على صناعة الاطباق ومن اولاد القفاتي  
 من اخوتهم على خبر المقزم لينظر وفي كل سبت وسبت وهو لاي  
 المنشرون رؤساء الايا اللاويين في المنبر يحسبون فان في النهار  
 وفي الليل القوه عليهم في الخدمه هولاي رؤساء الايا اللاويين  
 لتو الميرم رؤساء قاموا يا ورشيم وفي جبعون سكنوا ابي جبعون  
 يعوايل واسم زجهنم مخامو ولده البكر عبدون وهو وقيس  
 وباعل وتبو وتادلت وعقور واحيد موزخيا وتقلونه ومقوت ولز  
 سامان وايضا قبال اخوتهم اقاموا يا ورشيم تحبة اخوتهم وينو  
 اولاد قيس وقيس اولر شا وليموشا ولد اولر يونا نان وملكيشوع  
 وليمينادلت واسها على وابن يونا نان مريبا على ومريبا على اولر  
 ميخا واولاد ميخا فيون ومالك ويحبع واخازن مولكانز اولر يعرا  
 ويعرا اولر عالامات وعز موت وزهري وزمري اولر موصا  
 وموصا اولر بنفاه ورفايا ولده لافا سا ولدت اصل ولده واصل  
 ستة اولاد وهذا اسماءهم عزريعام وبوغروا واسماعيل وسعرياه  
 عوبدا وعانان كل هولاي اولاد اصل في الاصحاح العاشر  
 والفلسطانيون كانوا ياربين ال اسرائيل وهرب جيش اسرائيل

من قدام الفلسطينيين ووقعوا جرحا في جبل جلبوع ولاهقوا  
الفلسطينيون شاوول واولاده وقتلوا يوناتان وابيناداب  
وملكيشوع واولاد شاوول وقوي الحرب على شاوول وجبره  
الرماء بالعشي ورموه بالسهم فقال شاوول لحامل سلاحه اجبر  
سيفك واغربي به مليلا يجوا حولي القاني ويبطشوا بي ولم  
يرد ذلك حامل سلاحه لانه خاف جدا فاخذ شاوول اليقين ووقع  
عليه فلما نظر ذلك حامل سلاحه انه قزماة شاوول فهو ايضا وقع  
على سيفه قاة ومات شاوول وتلاتة اولاده وكل اله جميعا ماتوا  
فلما نظر اهل اسرائيل سكان القاع فهم بولوا قزماة شاوول  
واولاده فتركوا قراهم متبردين هاهنا وهاهنا فجاء الفلسطينيون  
واقاموا بها فلم ياكلوا في القرى جاوا للفلسطينيون فغروا الموي  
فوجروا شاوول واولاده موقطين في جبل جلبوع فحرقوه  
وقطعوا راسه واغروا سلاحه وانفروا الجثة الى ارضهم وداروا به  
ليبشروا في بيت اصنامهم ولقومهم ووضعوا سلاحه في بيت  
مقبرهم وراسه في بيت داغون فسمعوا اهل يابس جفعا دكها  
سمع الفلسطينيون بشاوول فقاموا كل رجل في قومه واخذوا اجنات  
شاوول وبنيه واتوا بها الى يابس وقبروا عظامهم تحت شجرة  
البوط التي بيا بس ومعاها سبعة ايام ومات شاوول بسبب  
نكته الذي نكت بالله وبسبب انه لم يتبع مرسوم الرب وبسبب  
طليبه الغراف ولم يتوجبا لاله فلذلك امانه قتيلا وحول ملكه  
الي

سفر الايام الثاني

الي داود ابن ايسى في الاصحاح الثاني عشر فاجتمع كل  
الاسرائيل الي داود الي هرون وقالوا لنا على كفتيه  
فقطعه ولجك ان من امس وقبل ذلك وايضا وقت كان شاوول  
ملكاً ماتت كنت الخارج والداخل قدام ال اسرائيل ثم قال لك الرب  
الاهك انت الذي احببت ان تربي قومي اسرائيل وانت تكون  
مقدما عليه فاجتمع كل مشايخ اسرائيل الي الملك الي هرون  
فقطعه لهم داود بهذا بين يدي الرب فسمعوه ملكا على اسرائيل  
متلما قال الرب على يرشوايل ومفي داود وجميع ال اسرائيل  
الي اورشليم التي اتمها يابوس حيث كانوا اليابوسيين سكان  
الارض فقالوا سكان يابوس لداود لا ننجل الي هاهنا فملك  
داود قلعة مهيون وهي مدينة داود فقال لمن ضربت  
اليابوس في الاذن يصير راسا وريسا فقتل ذلك اولايوب  
ابن مرقيا فصار ريسا فجلس داود في القلعة فهو هادي مدينة  
داود وبني المدينة مستذروا من الملوك الجايزه ويوت بني ساير  
المدينة وقطع داود ومفي ومفي وكان رتب الجيوش معه  
وهو لا يروى الجباير الذين لداود المشرقين معه في ملكه  
على جميع ال اسرائيل متلما قال الرب قائلا لاسرائيل وهره  
الجباير الذين لداود ياشيعام ابن حكوي مراسي الثلاثة  
هو دفع وحكم على ثلثاينة جز في حمله واحدة وبقدره الفانز  
ابن مدي الاحوي توفى جلة الثلاثة جبايره مذكور مع داود

في فاس ديم والفلسطانيون اجتمعوا للرب. وكان الحقيل ملوك  
شعير والقوم هربوا من قبل الفلسطانيين وانجسوا في الحقيل  
وحملوه وقتلوا الفلسطانيين. وقات الله الرب قومه معونة  
كثيرة. ثم اخذ ثلاثة من الثلثين رئيسا الي الصخرة الي داود  
الي مفارقة عرلام. ومسكر الفلسطانيين حاط في وطار فاع وداد  
حينئذ في القلعة ونصيب الفلسطانيين حينئذ في بيت لحم.  
فاستهي داود وقال من يسقيني ماء من بيت لحم الذي  
في الباب. وجاوا الي داود ليشرب ماء. فاشاد داود بيشربه  
بل مزجه للرب. وقال كما شاي من الاي ان افعل هذا فان دم  
هولاي الهال اشرب بانفسهم. اذ افوي بالماء ولد الكلم بشرهم.  
هذه فقلوا الثلاثة جباروه. لا يسياني اخويولت هو كان راس  
الثلاثة. وهو قور رجه على ثمانية جرح. وله اسم في الثلاثة. ومن  
الثلاثة الثانيين ارتفع وصار لهم والي الثلاثة الاولين لم يبلغ.  
بنايا ابن يوباداع رجل ذي شجاعته القاعل كثيرا من قضايل  
وقتل اثنين من سلاطين مواب وهو اخذ وقتل اسلا في وسط  
الحب في يوم نهم. وهو قتل الرجل المصري الذي حوله تمسة  
ادرج وبيرد رجه مثل مطوت الحائك. واخذ اليه بقضيت  
واغتصب الرمح من يد المصري وقتله برجه. هذا فعل بنايا ابن  
يوباداع. وله اسم في الثلاثة جباروه من الثلثين. هو ذي جليل  
والي الثلاثة لم يبلغ. وجعله داود على سماءته. وجباروت  
الجويوش

سفر الايام الاول  
الجويوش عسايل اخويولت. الحانان ابن عكر من بيت لحم شامون  
الهروري حمال الفلوطي معيار ابن عيقش النقيي ابي عانز  
العنقوني سبناي الحوشاني. عيلاي الاوحي مهاري  
النطوفاني. خالد ابن بقنا النطوفاني. اي ناي ابن ريباي من  
جبعات بني بنيامين. بنيا الفرغافوني. حواري من وادي جاعش  
ابيايل العكر العرابي. عز ملوت البجومي. اليحيا الشعلوني منواهاش  
الجزوي يونانان ابن شاي الهاري. احيام ابن شاخار الهاري.  
البغال ابن اور. حافر المراتي. احميا الفلوطي. حمر والكرمل  
نقراي ابن ارياي. يوايسل اخونانان. مكارا بن حجري. قاتق  
العوني. نخراي البيروي. حمال سلاح يواب ابن صرويا. معيار اليتوي.  
حاربت اليتوي. اوريا الحبشي. من اباد ابن اخلاي معادينا ابن  
شيمنا الروبيقي. مفع الروبانيين. وبين يديه تلامي. حانان  
ابن محناء. وبوشافا المتي. عور. بالعثرياني. شاماع. ويا عول  
اولاد حوتام الفرعي. ميا يعايل ابن شري. ويوحا اخوه القضاي.  
اليابل المجاوي. وبريباي. وبوشويا اولاد الناعم. وبنا الموالي.  
اليابل. وكوبيد. وبنا سيبايل المصوي. الاصحاح الثاني عشر  
وهولاي جاوا الي داود الي صيقلع وهو هارب من قتل  
شاول. ابن قيس. وح ايضا محسوبي في جبارة ناهبي  
الحرت. ومائة القوص. ومائة الحجري. مائة ياليمي. واليسري.  
ومائة السهام. من اخوت شاول من بنيامين. المقدم احيهانز

ويوش اولاد شعا الجبعاني هيا زابل وقال اولاد عز ماوت.  
 ويراخا ويا هو العنوتي. وشاعيا الجبعوني الجبار في الثلاثين.  
 وعلى الثلاثين. ولوميا ويحز. يابل ويحزان ويوز اباد الغداني.  
 القوزاي ويريموت وبعليا وشرايا هو وشفاطيا هو الحزوني.  
 القانا ويشايا هو وعزرايل ويوعاز وهيا سبعا في القري. ويوعاز.  
 وز ياديا اولاد يرحام من الجرور ومن الجادي انقروا الي دارود.  
 الي قلعة البرية من جابرة الحرب متدري الجيش في الحرب.  
 دوي قوه في الاتراس والارماح. مثل وجوه الاسود وهوهم  
 ومتل الصبا على الاجبال المري المقدر الكاهن عازر والناني  
 عديا. الثالث. كيات. الرابع. شتاه. الخامس. ارميا. السادس.  
 عاتاي. السابع. الياله. الثامن. يوحانان. التاسع. الزاباه. العاشر.  
 ارميا هو. الحادي عشر. مكيا ناي. هولاي من اولاد جاد مقدر  
 الجيوش. صغيره مقدر على مائة جنده وكبيره على الف. هولاي  
 هم الذين عبروا الازده الشهر الاول وهو زابل. مرتفعا الي جميع  
 لجها. فخر هو جميع من في مروج الغور مشرقا ومغربا وجاوا  
 من بنيامين ومن يهودا الي القلعه حيث هو دارود. يخرج  
 دارود اليهم وقال لهم. ان كان في سلام وغيث اتيتم الي يكون  
 لي فلت سدا للبع جميعا. وان كان لمكري وساعدي اعزاي  
 وليس ظلم بيدي. فليواد لك الاله اباينا ويقابل بالرحمي. ورد  
 علي

سفر الايام الاول  
 علي عسبا المقدم بين الثلاثين وقال لابل من لك يادارود.  
 ولغو ملك يابل نسي. سلامه سلامه لك. وسلام لنا من يرك. اد  
 قد نضرك الكهك. ققبلهم دارود وجعلهم في مقدمه المعسكر  
 ومن منساوود الي دارود. عند خوله مع القلسطانيين. عند  
 شاول الحرب. ولم يدارب معهم. اذ بالاري من الاكابر من  
 القلسطانيين. الحادوه قايلين لاه بل يعود الي سيده شاول.  
 بروسانا عند عوده الي مقلع ورد اليه من منسا وعذنا.  
 ويوز اباد ويدرياعيل. ويحز. ويوز اباد واليهو وصلاي.  
 روسا. الالف الذين لمنسا. ورجع نمر دارود على اللصوص.  
 فان جباروت الحرب. وكانوا روسا في الجيوش. فان حسبت  
 يوع يوع ياتوا الي دارود لنصرته. حتي يصير عسكر عظيم مثل  
 عسكر الله. وهذا حصا روسا المرددين في الجيوش الذين  
 جاوا الي دارود الجبارون ليحولوا اليهم ملك شاول عن  
 ابراهيم. من اولاد يهودا. لته ترسا ورجعاه. سنة الف. صا  
 ومحمدايه مجدي الجيش. من اولاد شعون جابرة الجيش  
 سبعة الف ومائيه. من اولاد لاوي اربعة الف وسمائيه.  
 ويا هو ياداع المقدم من نسل هارون. فجميعه ثلاثة الف.  
 وسبعائيه. وصادق شاب جبار. ذو قوه. ومبيت ابيه. زابا  
 اثنين وعشرين. ومن اولاد بنيامين اخوت شاول ثلاثة  
 الف. والي ها هنا كنزهم حافطين تحت بيت شاول.

ومن اولاد افرايم عشرين الفا وتما في جبارة الحرب رجالا  
دوي قوه واسم في بيت ابيهم ومن نطق سبط منسا ثمانية عشر  
الف وكل واحد منهم كما سماهم جبارا ولعلك داوود ومن اولاد اساف  
اناس علماء في الاوقات ليعرفوا ال اسرائيل في اي وقت  
يقطعون مقدمهم ما ينبغي وعن رايهم جميع اخوتهم ومن زابلون  
الخارجين في الجيش مغاري المصافي جميع الف الحرب عموهم الف  
فقطوا بقلب واحد ومن نفتالي مقدمين الف وصحتهم بالنز  
والرمح سبعه ولائق الف ومن دان مستعدين للحرب ثمانية  
وعشرين الفا وسفاهيه ومن سبط اشير الخارجين في الحرب ومقامه  
المصافي اربعون الف ومن عبر الاردن من اولاد روبن وسبط جاده  
ونصف سبط منسا لكل الان جيش الحرب مائه وعشرين الف كل  
هو لاي رجال الحرب بمقي المصافي بقلب سائر اتوا الي عبرون  
ليملكو داوود علي جميع ال اسرائيل وايضا بقية ال اسرائيل  
كلهم قتلوا واحدا ليلكو داوود واقاموا جميعهم عند داوود ثلاث  
ايام الكليين وشاربين عما هبوا لهم اخوتهم وايضا القريوت  
منهم الي ال اساف ومالك زابلون وال نفتالي كانوا يجيئون  
لهم الخبز علي الحمير والجمال والبغال والبقر للطعام والزيق  
والكثير والذبيبت والخز والزيت والبقر والغن شيئا يكثر فانه  
كان تلك فرحهم في اسرائيل في الاصحاح الثالث عشرين  
وشاور داوود رؤساء الكوف والماليين وكل شرفي وقال داوود

جميع

سفر الابع الاول  
جميع جوق ال اسرائيل ان كان عندكم جبارا عند الرب الاتناه  
هو هذا القول الذي اقولته نخرج ونسفر الي اخوتنا الباقين  
في جميع نواحي اسرائيل ومعهم الكهنه واللاويون من قري  
قنايه حتى يجمعوا اليه لنحول صندوق الابع الذي لا الهنا اليه  
فاننا ما طلبناه في اياغ شاوول وفقا لاجمع الجماعة نفعل لذلك  
اذا حسن الامر عند جميع القوم فجمع داوود جميع ال اسرائيل من  
سيحور معهم الي قاطع مدخل النجاة معي جوا لاجابه صندوق  
الده من قرية بغير فطلع داوود وجمع ال اسرائيل الي كانه  
قرية بغير التي لا يهود البصروا ومن صندوق الرب الاله  
الجالس علي الكاروبيم حيث دعي باسمه فحملوا صندوق الاله علي  
عجله حديره من بيت ايناداب وعمرار واخيه سايقيي العجله  
وداود وجميع ال اسرائيل مطربين فارحين قدام الله بكل الله  
عز بالشيد والقيثار والطبول والرقوف والصنوج والابواق  
فلما اتوا الي انزركيدون شططت البقره فمر عمرار اياه ليضبط  
الصندوق فاد شططت البقره قال الصندوق فاشتد غضب الرب  
علي عمرار فغربه بسبب انه لمس الصندوق فالت تم قدام الرب  
فخرن داوود من جهة ان الرب فصل عمرار فذلك المكان فصل  
عمرار معي اليوم وخلف من الده في ذلك اليوم وقال ليني قتيها  
لي مع هذا ان يدخل الي صندوق الله فلم يجر داوود الصندوق  
اليه الي مدينه داوود بل مال به الي بيت عوبيد داود وثلاثه  
اشهر

مبارك الرب في بيت عوبير ادوم وفي جميع الديار له  
 الاصحاب الرابع عشر وانفردوا ملك هوم رسلا الي داود  
 وخشب ارنه ووقعا عا مجارين وبنجارين ليسوا له بيتا فعلم  
 داود ان الله قد اتبنته ملكا على ال اسرائيل وانه قد رفع ملكه  
 فوق قومه اسرائيل فاخر ايضا داود نسوانا في اورشليم وولد  
 له بنين وبنات ووهده اسماهم المولودين الذين ولدوا له في اورشليم  
 شعور وشويات نانان وسليمان وبنجار واليشوع والغالط  
 ونوعه ونافع وياقيم اليتاماء ويطليادع والديع الطعما  
 الفلسطينيون ان قد سلم داود ملكا على جميع ال اسرائيل فتصور  
 كل الفلسطينيين لطلبه فلما سمع داود خرج للقايمه نجلا و  
 الفلسطينيين وتبرروا في وادي رفاح فسأل داود الرب  
 قائلا من امرك اصغر الى لقاء الفلسطينيين وتسلمهم بيدي فقال  
 له الرب اصغر فاسلمهم بيدك فلما صعدوا في بعلزرا من مبر  
 داود قال قد طرد الله اعدائي وسلمهم بيدي فلما يقصر الماء  
 فمن اجل هذا اسمي ذلك الموضع بعلزرا وتتركوا ترابهم ونام  
 داود فامر قهارا النازقا واما ايضا الفلسطينيين ففادوا على  
 اهل الحج فمخسأل ايضا داود من الله فقال له الله لا تظلم  
 وراحم بل عاود عنهم وياقي اليهم من قدام الكهني ويكون عند ساعا  
 موت الساي في رؤس الكهني حينئذ يخرج الخرب فان في ذلك  
 الوقت يكون الله في نركك ليقتل عسكر الفلسطينيين وفعل  
 داود

سفر الامم الاول  
 داود كما امره الله وكسر عسكر الفلسطينيين من جميع  
 الي جازرا فشق اسم داود في جميع الاراضي والله جعل هيبته  
 على جميع الامم الاصحاب الخامس عشر وبني له بيتا في  
 مدينته داود وهيا كما اعتدوا الله وبسط له مضرا مئينا  
 قال داود ليس يجب ان يحل صدوق الله الا اللاويين فان  
 الرب اختارهم ليحلبوا صدوق الله ويقوموا خدمته الي الابد  
 فجمع داود جميع ال اسرائيل الي اورشليم ليصعدوا صدوق الله  
 الي مكانه الذي هيا له مع داود وبني هرون واللاويين من  
 اولادهم بني قاهت اوريايل الرئيس واخوته مايه وعشرين  
 من اولادهم اري عسايا الرئيس واخوته مايه وعشرين  
 من اولادهم شعور يوايل الرئيس واخوته مايه وتلاثين من اولاد  
 اليصاف شعيا الرئيس واخوته مايه من اولادهم يوايل  
 الرئيس واخوته تمانين من اولادهم يوايل عاميناداب الرئيس  
 واخوته مايه واثنين عشر وادعاد داود بصادوق وامينا الاحبار  
 وبالاويين اوريايل عسايا ويوايل شعيا واليايل وغبنا داب  
 قال لهم انتم رؤساء الالاء اللاويين فتنقروا اسمكم واخوتكم حتي  
 تصعدوا صدوق الرب الاله اسرائيل الي المكان المهي له ليلا  
 يكون في هذا الوقت كما كان من الادي ادم تحفوا ففعلنا الرب  
 اذ اخطينا فتنقروا الاحبار واللاويين ليحلبوا صدوق  
 الرب الاله اسرائيل فحلبوا بني لوي صدوق الله كما امرني



بأمر الرب ما كانوا بالابواق عليهم ثم قال داود لروسا اللاويين  
ان يوقفوا من اخوتهم المنشدين بالآلات النشرة الطبول  
والقيانير والصنوج مسبحين بصوت مرتفع للفرح فوقفوا  
اللاويين هيمان ابن يوايل ومن اخوته اصف ابن برخيا هو  
ومن اولاد مراري من اخوتهم اتيان ابن قوسيا هو ومنهم  
اخوتهم النواي زاخارياهو بن ويا عزي ياييل وشميراموت  
ويحيايل وهوني الياث وبنياهو ومسيياهو ومائانيا هو  
واليعقياهو ومغنيا هو وعوبير ادوم ويعيايل البوابين  
والمنشدين هيمان اصفه واتيان يصفون النحاس مسبحين  
وعزريا وعزي ياييل وشميراموت ويحيايل وهوني والياث =  
ومسيياهو وبنياهو بالطبول على المقام ومائانيا هو  
ومغنيا هو وعوبير ادوم ويعيايل وعزياهو بقيانير على  
الآلات على الاختات ومائانيا هو رئيس اللاويين على السبحة  
في ترتيب رفع الاوتار ادهو فاضلا في ذلك وبنياهو والقانا  
بوابين للصندوق وميشياهو ويوشافاط ومائانيا هو وقائماي  
وعزياهو وبنياهو واليعازر الكهنة فاربين بالابواق قدام  
صندوق الله وعوبير ادوم ويحيايل ابني الصندوق وكانت  
داود ومشاخ اسرائيل وروساء الاوق ماضين ليصعدوا صندف  
عهد الرب من بيت عوبير ادوم بفرجه فلما نظر الله اللاويين  
حاملي صندوق عهد الرب دبحهم اسبع رؤس بقره وسبعة كباش  
وداود

وداود ومطليش بطليسان من بوقه وكل اللاويين حاملي  
الصندوق والمنشدين ومائانيا رئيس رفع الاوتار والمنشدين  
وعلي داود بدله من كنانه وجميع ال اسرائيل كانوا في اصعاد  
صندوق عهد الرب حاملين مكرمين ومعظمين بالابواق  
والصنوج والطبول والقيانير فلما دنا ووني  
صندوق عهد الرب الى قرب مدينة داود وميخال ابنت شاول  
اسرفت من الشباك فلما رأت الملك داود راقتا وفارحا  
احترقته في قلبها الكساح السادس عشر وجاء صندوق  
عهد الله واوقفوه في وسط المغرب الذي قرب منه له  
داود وقرنوا الصغاير وسلايم قدام الله فلما فرغ داود  
من اصعاد الصغاير والسلايم بآرك القوم باسم الرب وقس  
لكل الجمهور من رجل الي امرأه لكل واحد رعين خبير وهبت  
الحج وبعيدوا مغلوا برهن وجعل قدام صندوق الرب من اللاويين  
خزما ما مولاد كارلينا بعد والفرح والمشاخ للرب الاله اسرائيل  
اصاف الراس وتاميه زخرياه يعيايل وشاميراموت ويحيايل  
ومائانيا والياث وبنياهو وعوبير ادوم ويعيايل بالآلات  
طبول وبقيانير واصاف بالصنوج مسبحين وبنياهو وعزياهو  
الايم بالابواق اياما قدام صندوق عهد الرب في ذلك اليوم  
حينئذ اخذ داود الاشرار في النشير لله وبعثت اخاف واخوته  
اشكروا الرب على حسناته اذكروا اسمه وعزوا في الامم فضايل

استدروا الدومجروا الدوما خبروا بكل عجائبه لعندوا بان قوسه  
يفرح قلب طالبي الرب التمسوا الرب وعزّه اطلبوا هفرت  
دايمادكروا عجائبه التي فعل براهينه واحكام فده يانسل  
اسراييل لعنده يا ولاد يعقوب مختاروه وهو الرب الالهنا  
في جميعه الارض احكامه اذكروا الابن عهده وخطايا اوحي  
التي جيله الذي قطع مع ابراهيم وقسمته لاسمعين وواقفها  
ليعقوب رسا ولا تترك اسرائيل عهد الابن وقال لك اعطي ارض  
كنعان جعل ميراثكم عندكونهم رهطا اعني قليلا صغيرا  
وجا ودين فيها موثا بروا من عزت الي عزت ومن علكه الي  
قوم اخر فلم يترك احد يغشهم بل وعز عليهم ملوك لانزلنا  
مسيحا ي و آي انبياي لاسيلاوا انشروا الرب ياكل من في الارض  
وبشروا من يوم الي يوم بخلعه قضاوا في الاضراب وقاره وفي  
كل الامم عجائبه فان الرب عظيم وتبرج جذه ومهابت هو على كل  
الالهه فان الهه كل الشعوب ام لاه والرب سبنا نخلق السموات  
البحا والسبحر بين يديه المعز والمسه في مكانه هلاو الرب  
يا قبائل الشعوب قروا الرب الوقار والنقر ين قروا الرب توقرو  
اسمكه احموا الهديه واحضروا بين يديه ملاك في بها القدس ليخطوا  
من قد امه يا حبه الارض ايضا ينبت الحاره فلا تميل تغفر  
السموات ونظرت الارض ويقال في الامم ان الرب قد ملك يدع  
البحر وملوه يرح الحثاري وجميع ما فيها مهيئدا ترمين  
شجر

سفر الايام الاول  
شجر الغيض من قبل الرب اذ اجال الحكم في الارض ما شكر الرب  
انه طيب وان ملله فضلهم وقولوا خلصنا يا الهنا خلصنا وخلصنا  
وبخينا من الامم لنشكر اسمك المقدس ونسبح بشايتك متبارك الرب  
اله اسرائيل من الابدي الي الابد ويقول كل القوم اميين ومبرمائله  
فتوك لم تدم صندوق عهد الله ملاكنا ولا هوننا لم يخذلنا  
الصندوق دايم احسبت يوم بيوم وعوبير ادم واخوته ثمانية  
وستين وعوبير ادم ابن يريون وعوبيا بوايين وعادوق  
الكاهن واخوته الكهنة قدام مسكن اوقار الرب في البيعه التي  
يجعون ملاصقا صفايدر الرب على مدهم الصقيعه دايم باعرا  
وعشيه على كما كتبت في شريعة الرب التي اوحي بها اسرائيل ويعز  
هيان ويروون موساير الابراهم الخنايين الذين شرعوا باسما  
ان يدهم الرب ان الي الابن فضلهم ومعهم هيان ويروون بصنع  
الابواق مسعوي وبالات تشير لله وبني يروون في الابواق  
ومعوا القوم كل واحد لبينه وعطى داود ليبارك بيته  
الاصحاب الساجع عتشر وكان لما جلس داود في بيته وقال اورد  
لنا ناك النبي ها انا ساكن في مسكن الامم وصندوق عهد الرب  
تحت لاشقاق موقال نانا لداود جميع ما في قلبك افعلها ناك  
ملكه فلما كان في تلك الليله كان خطايا الله الي نانا قايلا  
امض وقل لصدي داود مهلكي قال الرب ليس انت تبني  
لي البيت لسكن افاري لانك لم تكن في بيت من يوم اصفاذي

بني اسرائيل لي هذا اليوم بل كنت سائرا من مغرب الى مغرب  
وفي مسكن ساكن مع كل اسرائيل هل خطايا خطيت انا اي  
حكام اسرائيل الذي اوصيت لوفات قومي قائلا لما دام تبنا  
لي بيت ارون لان هكدي تقول لعبدني داود وكذا قال رب  
الجيش انا اخذتك من المري من وراء الغيم ان تكون مقدما  
قومي اسرائيل وكنيت معك في جميع سيرك وقطعت كل اعدائك  
من بين يديك وصنعت لك اسما مثل اسم الاكابر الذين في الارض  
وجعلت مكانا لقومي اسرائيل وبغرس ويسكن فيه ولا يرجع ابد  
ولا يغادروا بنو العم لا مفارده كما كان في الابتداء من الالام  
التي اعطيت بها على قومي اسرائيل حكما واخفقت كل اعدائك  
واخبرك ان بيتا بيتي لك الرب ثم اداك ابايك وتسير الي  
ابايك افني نسلك بقدرتك الذي يكون من اولادك واثبت ملكه  
هو بيتي في بيتك واثبت كرسيه الي الابد انا اكون له مقام  
الاب وهو يصير لي مقام الابن وفعلي لا اربى عنه كما ارثته  
من عند من كان قبلك وواقعه في بيتي وفي ملكي الي الابد  
وكرسيه يكون ثابتا الي الابد بحسب جميع هذه الكلمات وجميع  
هذا الذي اوردنا ان ابي داود فاما حمور داود الملك وجلس  
بين يدي الرب وقال من انا ايها الرب الاله ومن ينبغي  
لتمجني ذلك وذلك صغرا ما ملك وتكلمت بسبب بيت  
عبدك عن بعد وقد نظرت لي مثل الانسان الجليل  
علي

سفر الملوك الاول  
طالاه  
علي جميع الناس يا ايها الرب الاله فباي شيء يجاد داود  
يكافى اذ مجنت هكذا عبدك وعرفته يارب بسبب عبدك حسب  
قوتك فعلت جميع عظمتك هذه واشهرت جميع العظام يارب  
ليس ملكك واخبره وليس الاله اخر سواك في جميع ما سمعت  
ادانتا ومن مثل قوتك اسرائيل يارب واخذني الارض الذي  
مضي اليه الاله ليخلصه ويجعله شعبا له وبعطنته وخوفه  
يطرد الشعوب من قدام وجهه الذي افراده من مغرب ثم جعلت  
قوتك اسرائيل قوما لك الي الابد وانت يارب صرت لهم الاله  
والان يارب الكلام الذي تكلمت به علي عبدك وعلي بيته بيتي  
الي الابد واسمك كما تكلمت موبرح ويقطع اسمك الي الابد ويقال  
رب الجيش الاله اسرائيل وبيت داود وعبدك يكون ثابتا فقامه  
فانك انت ياربي والاهي كسفت الي اذن عبدك ان تنبي له بيتا  
فلاجل هذا وجد عبدك سبيلا ان يعلي بين يديك والان يارب  
انت هو الاله وتكلمت علي عبدك هذه لغزيرة والان لعزائمك  
ان تبارك بيت عبدك ان يكون دائما قوتك فان انت يارب  
قد باركت فتكون مباركا الي الابد الاله كما اننا عيش  
وكان بعد ذلك قتل داود الفلستانيين واخضعهم مواخر  
قريت حاة وضياها من يراهل فلسطين ثم قتل مواب وحار  
اهل مواب عبيدا لداود ياتون بالهدايا ثم قتل داود هرعائير  
ملك موابا برحاه عند مضيه ان ينكب يده في نهر الغرات

ثم اخذ داود من عسكره التي موكبه وسبعة آلاف فارس وعشرين  
التي راها من وعزقت داود كل موالبه وابق منها مائة موكبه  
وجاء ارام المشقي في نصرت هدر عاز ملك موبه فقتل داود  
في ارام انتين وعشرين التي رجا في جعل داود في دمشق جنودا  
فصارت ارام لداود عبيدا حاملين الهديه ونعم الرب داود في  
جميع ما سلكه فاخذ داود اجعات الذهب التي كانت علي عبيد  
هدر عاز وجابها الي اورشليم ومن طبعات ومن كون قري  
هدر عاز اخذ داود نحاسا كثيرا جدا مبه كل سليمان بحر الناشن  
والعز والانت النحاس فلما سمع نوحوم ملك محابه ان داود كسر  
وقتل كل جيش هدر عاز ملك موبه وانفرد هدر عاز وولاه الي الملك  
داود يخضعه بالسلام والسلامه موباره بسبت انه حارب هدر  
عاز وقته فان هدر عاز كان خفيص نوحوم محاربه وكل  
الان الذهب والفضه والنحاس اوقفها الملك داود للرب  
مع الفضه والذهب التي اخذ من جميع الامم من ادوم ومن مواب  
ومن عمون ومن اهل فلسطين ومن العالفه وايشاي ابن  
طرويا قتل ادوم في وادي الملك ثمانية عشر الف وجعل علي  
ادوم وكلا موابات كل ادوم عبيدا لداود ونعم الرب داود  
في جميع ما سلكه ثم ملك داود علي جميع اسرائيل وفعل الانشا  
والضربه علي قومه كله موابات ابن طرويا علي الجيش  
ويوشافاط ابن اهيلودم لمرضاة داود ابن اخيطوب  
وابيالك

سفر الايام الاول  
وابيالك ابن ابيتار ايمه موشو ساكتبه وبنيا هو ابن يهو  
ياداع علي الكريتي والغلبتي واولاد داود الملك الاوابع علي  
جهة الملك الامم الناسه عشر وكان بعد ذلك  
مات ناحاش بني ملك عمون وملك ابنه مكانه وقال داود  
اقبل فضلك مع خانون ابن ناحاش فان اياه فعل علي فضلك  
فانفرد داود رسلا ان يعزوه بسبت ابيه وجا او عبيد داود  
الي ارض بني عمون الي خانون ليفروهم ثم قالوا رسلا بني  
عمون لخانون هل علمكم داود اياك بين يديك انه انفرد لك  
معر بينه اليس بسبت يغضوا ويقبلوا ويجسوا الارض وجاء  
عبيد اليك فاخذ خانون عبيد داود وسقط رؤسهم وعلمهم  
وقطع من كل واحد عنق ثيابه من المجالس الي حد الخنوة  
واللغز فغضوا واخبروا داود بذلك فانفرد لغايم لان  
كانوا الرجال خاويلين جدا وقال الملك يعقوب في ارجله الي  
ان يبيت دفونهم ثم يحضر وامر انظر بني عمون ان قد قابحا  
داود فانفردا نون وبني عمون التي بهرت ففنه ليستاجر  
لهم من بين النهرين ومن ارام مخا وطوبيا موكبه وفرسانا  
فاستأجرهم اليه انتين وتلثين التي موكبه وملك مخا وقومه  
وجا او وخاطوا قدام ميدبا وبني عمون اجتمعوا من قراهم  
وجا او للمخا ربه وسمع داود وانفرد يواب وكل الجيوش المجابه  
وخرج بني عمون وضر بواصافا قدام باب المدينة والموك

الذين جاءوا وحدهم في الصحراء فلما نظروا ابواب انه وجه الحرب  
كان اليه مقتدا وموخرًا اختار من كل جبار في اسرائيل  
ومرر الي لقارام وبقاى القوم جعلهم بيد ايشاي اخيه  
وانتخبوا الي لقابني عيونهم فقال ان قوي على ارام تكون  
عونا في موافاة استعلا عليك عيون اكون عونًا لك اشتد  
وتشد لقومنا ولقري الاهنة والرب يفعل ما حسن عنده فلما  
تقدم ابواب والقوم الذي معه قدام ارام للحرب فهمم موبين  
عون راوثة ان قد هبت ارام فهمم دواهم ايضا من قبل ايشاي  
اخيه ودخلوا الي القرية وجاءوا ابواب الي اورشليم فلما نظروا  
ارام انهم انكسروا قدام اسرائيل انقروا رسلا واخرجوا الارام  
الذي في عو النهر وشوفاخ مقدم جيش هدد عازر قدامهم  
فلما اخبروا داود جمع كل اسرائيل وقبلا ارون واتي عليهم  
وواقي وضرب مصافا قدامهم وكار بهم وكار بهم فنهبت ارام  
من قدام اسرائيل وقتل داود من ارام سبعة الاف موكب  
واربعين الف داخل وشوفاخ مقدم الجيش فلما نظر عبيد  
هدد عازر انه انكسر قدام اسرائيل فطاعوا الداود وطلبوا  
امانتهم ولم يعودوا ارام ينتظروا ابرابني عيونهم في الاتهام  
العشرون فلما كان عند عود السنة وقت خروج الملوك  
الي الحرب ساق ابواب قوت الجند والجيش وافسد  
ارض بني عيون وجا وهاهم الرب ود داود مقيم في اورشليم

اد

سفر الأيام الأول  
اد ابواب ضربت الرتبة وهرمها واخذ داود تاج ملكهم من علي راسه  
ووجد وزنه بزره ذهب وفضه جواهر عزيه فضات على  
راس داود وسلبت المدينة واخرج كثيرًا هذا والقوم الذي  
فيها اخرج وجعل الموارج والنباح وموالت من حذير نروس  
عليهم وحثت المناشير حتي انتشروا وانصحقوا وكذا لك  
صنع داود في قري بني عيون كلها وعاد داود وكل قومه الي  
اورشليم وكان بعد ذلك هبت في غار نريم الفلسطينيين  
حينئذ قتل سمحاي الحوشاني سافاي من اولاد رافا  
واخضعوا وكان هبت بعد ذلك ايضا مع الفلسطينيين  
وضرب الحانان ابن ياعرجي اخا جليات الجاني وعود رجمه  
كقط مطوت النساء وكانت هبت ايضا في جات وكان في  
الحرب ذو مساحية وصاحب رجله ويدهم اربعة وعشرين  
اي سنة في كل يده وفي كل رجله وايضا هون اولاد رافا فلما طفي  
على اسرائيل قتلهم يهوئانان ابن شمعي اخي داود وهو لاي  
ولوا الرافا في جات موقعا بيد داود وبيد عبيد  
الاصحاح الحادي والعشرون ووقف معاند على اسرائيل  
وعوي داود ان يعد عسكر اسرائيل فقال داود لايواب  
وروسا القوم امعنوا وعزوا اسرائيل من يرسبع والي دان  
وتعالوا الي حتي اعرف عكم فقال يواب يبرز الرب علي قومه  
منهم مائة مئة ليس كلهم ياسيدي الملك عبيد لك فلما

ينبغي هذه يا سيدي فيكون ذلك اتنا على اسرائيل وخطات  
الملك تكمونهم يواب وخرج يواب وطاف في كل اسرائيل  
ثم عاد الي ابروشليم ودفع اخضا القوم الي داود وكان  
عده كل اسرائيل الى الن ومائة الف رجل جادب سبع ويهودا  
اربعاية الف وسبعون الف رجل مقاتله ولاوي وبنيامين  
لم يعد هم لان امر الملك كان مكرها عند يواب فصعب ذلك  
الا من عند الله سبحانه فمضت اسرائيل فقال داود الي  
الله قرا خطات جداء الذي فعلت هذا والان فتجاور عن  
ذنب عبك مغاني قرحهلت جدا وخاطبت الرب لجاد الموي  
الي داود وقال يا امم وخاطبت داود وقال اكر قال الرب  
ثلاثة انا واضع عليك اخنالك واخره منهن فاصنعها بك  
فجاء الي داود وقال له هكرا قال الرب اقتبل اما ثلاثة  
سني جوعا او ثلاثة شهور هاربا قدام مغربك وسبع  
اعدائك لاحقك او ثلاثة ايام يسقي الرب ووباء في الارض  
وملاك الرب فالتفتي نحو اسرائيل كلها والان اراء اي  
شي اردلما عتي جوابا وقال داود لجاد قرحا في الارض  
الاوي ان اقم بيد الرب فان رحمة واسعه جدا ولا اقم بيد  
ادمي فاقم الرب وباء في اسرائيل فمات من اسرائيل  
سبعون الف رجل وانفرد الله ملاكا الي يروشليم ان يتلفها  
وعند ثلثها راء الرب وتراف على عظمة الانثى وقال للملاك  
الملك

الملك كثير اء كفى يرك وملاك الرب كان عند اندرانان  
اليابوسي ثم دفع داود عبيده وملاك الرب واقفا بين  
النهار والارض وسيفهم مجروبا بيده ما يلا صوت ابروشليم منوق  
صوت ابر داود والمتابع مع كونهم لابين المسح على وجوههم  
وقل داود لله اليس ان الذي قلت ان يذروا القوم وانا هو  
الذي اخطات واسات اسانا وهو لاي الغم بالذي فعلوا انكون  
الان يرك يارب والا غير معي وبست اي بل يقيمك لا يكون صدمه  
فقدرك انك قال ملاك الرب لجاد ان يقول الي داود يصعد ويقم  
لله الرب مريجا في اندرانان اليابوسي ففقد داود وصحح حسبت  
قول جاد الذي لقي به باهر الرب فلما عاد ارنان ونظر الملك  
واربعة اولاده معه فاخذوا وارناك يروس خنطهم في الانز  
فجاد داود الي ارنان فالتفت ارنان ونظر داود وخرج اليهم من  
الانز وسبح لداود على وجهه الي الارض ثم قال داود لارنان  
ادفع الي مكان اندرك لابي فيه مريجا للرب وثلمه عند من  
القضه محق تحبس العدمه من القوم وقال اوتاك لداود  
خذ لك ويصنع سيدي الملك ما حسن عنده انظر قد جعلت  
البقر بوس الصغار والمواج بوس الحطب والخنطه بوس الهدية  
الكل قد اسلمت لمولاي قل الملك داود لارنان لا يكون ذلك  
بل شرا اشترى منك بغضه كامله فانه لا يسوغ عندي اخذ  
الذي لك اذ فكه للرب واصدعه معايد مجانا ودفع داود  
لارنان ثمن المكان منتقال الذهب وزن تسعاينه منتقال

وبني داود مدبراً للرب واصعد شعاباً وسلاماً ونسبي باسم  
الرب واجابه بنزول النار من السما على مذبح الضعيف وقال  
الرب للملاك ورد سيفه الي غده في تلك الساعة عند ما نظر  
داود انه قد جاء به الرب في انذار ان اليا بوسي قد بنى داود  
وسكن الرب الذي صنع موسى في البرية ومدبر الضعيف في ذلك  
الوقت في البيعة التي في جبعون ولم يقدر داود ان يبر  
قدام المذبح ان يصلي ثم نطق لانه اندر من قبل سبع ملاك الرب  
الاصحاح الثاني والعشرون وقال داود هذا هو بيت الله  
وهو مذبح الضعيف لال اسرائيل وقال داود ان يجمع كل  
الغريباء الذين في ارض اسرائيل وابق منهم تخانين يتخفون  
جداره مهندمه لبنا بيت الله ومدبر بكثرة يسم المكارم  
لمصاريح الابواب والاطباق هياد داود ونحاس كثير لغير  
وزن وخشب اروز لغير احصاء التي جاوا الصيادين  
والصوديون بكثرة الي داود وقال داود سليمان ولدي  
صبي وصغير وطب والبيت المبني للرب عظيماً مرتفعاً في  
الانتم والانتظار في جميع الاراضي فيجب ان اهي الاكث له  
وهياد داود الاشيا بكثرة قبل موته وادب سليمان ابنه واولاده  
ان يبني بيتاً للرب اله اسرائيل وقال داود لسليمان يا ولي  
ان كان قد اقم قلبي ان ابني بيتاً لاسم الرب الهى فورد على  
خطايا الرب قايلاً في دما كثير سفلت وعجارت كبار فقلت  
لا تبني

سفر الايام الاول  
لا تبني بيتاً لاسمي لان دما كثير سفلت في الارض قدامي هوذا  
ولدا مولوداً لك هو يكون رجلاً ذا هدوء وراحه من كل اعزابه  
مستدبراً فان سليمان يكون اسمه وسلامه ووقاراً اجعل على  
اسرائيل في كل ايامه هو يبني بيتاً لاسمي وهو يكون لي مقام  
الابن واولاده مقام الاب وسوف انت كرتي ملكه على آل اسرائيل  
الحيا لابرء والان يا ولي يكون الله معك وتنج وتبني بيتاً  
للرب الهك كما تكلم عنك وحينئذ يعطيك الرب ارشاداً وحكمة  
ويؤمك على اسرائيل للحققت وصبت الرب الهك حينئذ تنجح  
ان تحفظ وتكمل الرسوم والاحكام التي اوصي الرب موسى على آل  
اسرائيل اشتدوا لئلا تخاف ولا تزعجوها انا بشقوتي قد  
هيئت لبيت الرب من الذهب مائة الف بدره ومن الفضة الف  
بدره ومن النحاس والحديد شيء بغير احصاء فانه كثير اجلاء  
وخشب وحجارة هيئها لي للنفقة ومعك جماعة كثيرة مناعاً  
تخائن وخراطين حجاره فحشيت وكل حيك في كل صناعة الذهب  
والفضة والنحاس والحديد ليس لتلك احصاء فانفض لداود الملك واقبل  
وايدى يكون معك واوصي داود لكل آل اسرائيل وروسا وهم  
لمعونه سليمان ولده انتم ناظرون ان الرب الهكم معكم وراحمكم  
مستدبراً فانه قد سلم بيدكم كل اعزابه وقد انكسبت الاكس  
قدام الرب وقد اقم قومه اجعلوا الان قلوبكم وانفسكم لطلب  
الرب الهكم وقوموا وابنوا مزارعاً للرب الهكم لادخال هذروق



عن الرب والافه القدس للرب الي البيت المبني لاسم الرب  
الاصحاح الثالث والعشرون وداود شيخا وشبعا من  
الايام ملك سليمان ولده علي اسرائيل وجعل كل رؤساء اسرائيل  
والكهنة واللاويين وعزرا اللاويين من ابن ثلاثين سنة وصاعدا  
وكان جملة عدت مجامعهم ثمانية وثلاثين الرجل من هولائي  
منتخبين علي خدمة بيت الرب اربعة وعشرون الفا ومكاهما  
ومنغرين ستة الاف وبوايين اربعة الاف ومادعين للرب بالآلة  
التي صنعها برعم التسبحه اربعة الف وقسم داود اقساما  
لبني لاوي لخدمته وقاهاوت ومراري اولاد جرشون لعدان  
وشعيا واولاد لعدان المقدم يحييايل وريشاع ويوايل ثلاثه اولاد شعيا  
شلوميت وحزيايل وهاراك ثلاثه هولاي رؤساء الاكباد  
واولاد شعيا ياغت وزيز اوياعوش ويريعا هولاي اولاد شعيا اربعة  
فكان ياغت المقدم وزيز من الثاني وياعوش وياريعا من البنيين  
وهادا بيت اب قبيلة واهره بنوا قاهت عوام ويصهار وحورون  
وعزرايل اربعة بنوا عرام حرون وموشي فانغره هارون لتقديس  
قدس الاقداس هو وبنيه الي الابره ليخضعوا للرب كخدمته وليبارك  
باسمه الي الابد وموشي رجل الرب بنوه يدعواح سبط لاوي بنوا موي  
جرشون واليعازر بنوا جرشون صباويل المقدم وكافوا اولاد  
اليعازر رعيما المقدم ولم يكن لليعازر بنين اخره واولاد رعيما  
رعيما كل من الي فوقه واولاد يصهار شلوميت المقدم اولاد  
حبرون

سفر الايام الاول  
حبرون بريا هو المقدم امرا الثاني يزييايل الثالث ويقعام  
الرابع بنوا عزرايل ميخا المقدم ويشيا الثاني بنوا مراري  
محاكي وموشي بنوا علي العازر وقيس وماة العازر ولم يكن له  
بنون الا كبناته وازوجهن اولاد قيس اخوتهن بنوا موشي  
محاكي وغادر ويريموت ثلاثه هولاي اولاد لاوي لبيت ابايهم  
ولقبنايلهم مقدمي الاكباد اربعة مخلصا مجامعهم باسمهم فاعلي  
الخدمه في بيت الرب من ابن عشرين سنة وصاعدا ان قال  
داود اقر الرب اله اسرائيل لقومه وسكن اورشليم الي الابد  
وايضا اللاويين ليس خدمتهم ان يحملوا القبة واواينها خدشتها  
ان في خطب داود الاكابر من ذلك احصا بني لاوي من ابن عشرين  
سنة وصاعدا فان موقعهم ليزبي هارون لخدمت بيت الرب  
في القصور والحجر وفي التطهير والتقديس وكل منعة خدمه  
بيت الرب والكهنة علي جبر الوجوه وسعيد الهدير وقاق القطير  
والطابق والمطلي ولكل وزن مساهمة واللاويون للوقوف  
في الصباح للشكر والفرح للرب وكرالك عند المساء بجميع اعداد  
صغائر الرب في السبوت ورووس الشهور والاعياد بالعدد  
والربيه عليهم ايا قدام الرب ويحفظوا ويحفظ مغرب الميعاد  
ويحفظ لبيت المقدس ويحفظ بني هارون اخوتهم لخدمت  
بيت الرب الاصحاح الرابع والعشرون واولاد هارون  
قسمتهم اولاد هارون ناداب وابيهو العازر وايشام وبيات

نادت وابيهو كعزبت ابيهم ويدون لم يكن لهمه واعوا العازر  
وايتامرو واقمهم داود وصادق من بني العازر واهمك  
من بني ايتامرو كواكنتهم في خدمتهم فوجدوا بني العازر كثيرين  
لرويساء الجبال من بني ايتامرو وقمهم من اولاد العازر  
روساء ابا سنة عشره ومن اولاد ايتامرو لبني اباهم ثمانية وقمهم  
في فرع هولاي مع هولايه ان كانوا روساء القدس وروساء الكهنة  
من بني العازر ومن بني ايتامرو وكنيتهم شغيا ابن ناثانيسيل الكاهن  
من بني لذي قدام الملك والروساء صوماء ووق الكاهن واهمك  
ابن ايتامرو وروساء الابا الكهنة واللاويين بيت اب واحد مقربا  
لا العازر وبيت اب واحد مقربا لا ايتامرو فخرت القرعة الاولى  
ليهورايت ليرعيا الثانية لحازم الثالثة لسعورم الرابعة لملكيا  
الخامسة لميا من السادسة لهفوص السابعة لابيا الثامنة  
لشوع التاسعة لسفنيا هو العاشرة لاليا سبت الحادية عشر  
لباريم الثانية عشر لحفا الثالثة عشر لبسبات الرابعة عشر  
لبلقا الخامسة عشر لامير السادسة عشر لحزير السابعة عشر  
لهفصيص الثامنة عشر لفتحيا التاسعة عشر لحزقيال العشرة  
لياحي الحادية والعشرون لغامول الثانية والعشرون لردليا هو  
الثالثة والعشرون لمعريا هو الرابعة والعشرون هرون وكالنتهم  
لخدمتهم للدخول الي بيت الرب كرسهم على دهارون ابيهم كما امر  
الرب الاله اسراييل ولاولاد لاوي الباقين لبني عوام شوباييل  
لبني

سفر الايام الاول

لبني شوباييل بكر يا هو لهعيا هو لبني رعبيا هو المقدم يسيا  
لبصهاربي سلوموته لبني سلوموت يا حث وابنه يريا هو لريا هو  
الثاني يريا يريا الثالث يريا عام الرابع بني عزرايل جينا لبني ميخا  
شامير اخو ميخا يسيا لبني يسيا مزفيا هو بني مراري محلي وموشي  
بوايعر يا هو بني مراري ليعريا هو بني وقصوم حوزور وبني  
ولملي العازر ولم يكن له بنين لغيش اولاد قيش يرحايل موبني  
حوشي محلي وعيدرو ويريموت هولاي اولاد لاوي لبني اباهم  
واوقعو ايضا قرة قبالة اخوتهم اولاد هارون قدام داود  
الملك وصادق واهيا لك وروساء الابا الائمة واللاويين المقدم  
قبالت اخيه الصغير للفرع بالسوا لهم جميعا الاصحاح الخامس  
والعشرون واقر داود وروساء الجيوش الخدمه اولاد اصاب هبان  
وايروثون المنتبذين بالقيا تي والطبول والصنوج حسبت عزم  
وجم رجال صناع في خدمتهم لبني اصاب تركور ويوشن وثنانيا  
واشرايلا بني اصاب علي ير اصاب للنتي عند الملك لايدروثون  
اولاد ايدروثون جريا هو وصري ويعشيا هو وحشيبا هو  
وما شتيا هو ستة تحت يد ابيهم ايدروثون المنتبي بالقيتا رعلي  
الشكر ومرح الرب ولهميان اولاد هبان بوقيا هو ما ثانيا هو  
وعزرايل شوباييل وباريموت كاثينا كاثيا البانام جركي  
ورمحق معانز يسبقا ملوقي هونته مخزوت جهم هولاي  
اولاد لهيان ناظر الملك بكلام الله لرفع القران فاعطاه الله لهيان

اولاد اربعة عشر. وثلاث بناته كل هولاي علي برايم بالشيد  
 في بيت الرب بالصوم والعلول والقيام في خدمة بيت الرب  
 علي يد الملك اصف وبرونون وحيانه وكان عمرهم مع اخوتهم  
 معلمي الشيد للرب كل منهم مائتي وعمانه ومائتي. وادفعوا قترع  
 ميرس بازا الصغير والكبير. المعلم مع النكير. فخرجت القرعة  
 الاولى لاصاف ليوتس. وجعل ليا هو الثاني هو واخوته واولاده اثني  
 عشر. الثالث زكود واولاده واخوته اثني عشر. الرابع ليكري واولاده  
 واخوته اثني عشر. الخامس لتينا هو واولاده واخوته اثني عشر.  
 السادس يوقيا هو واولاده واخوته اثني عشر. السابع اسرايلا واولاده  
 واخوته اثني عشر. الثامن يشعيا هو واولاده واخوته اثني عشر.  
 التاسع مائنا نيا هو واولاده واخوته اثني عشر. العاشر شلي واولاده  
 واخوته اثني عشر. الحادي عشر عزرايل واولاده واخوته اثني عشر.  
 الثاني عشر هسشيا واولاده واخوته اثني عشر. الثالث عشر شوبان واولاده  
 واخوته اثني عشر. الرابع عشر مائنا نيا هو واولاده واخوته اثني  
 عشر. الخامس عشر يارحوت. اولاده واخوته اثني عشر. السادس عشر  
 هنانيا هو واولاده واخوته اثني عشر. السابع عشر سبغشاه واولاده  
 واخوته اثني عشر. الثامن عشر لثاني واولاده واخوته اثني عشر.  
 التاسع عشر ملوحي واولاده واخوته اثني عشر. العشرون لايانا واولاده  
 واخوته اثني عشر. الحادي والعشرون لهونير واولاده  
 واخوته اثني عشر. الثاني والعشرون لجر لتي واولاده واخوته اثني عشر.

الثالث

سفر الياس الاول  
 الثالث والعشرون لمر. ياهوت واولاده واخوته اثني عشر. الرابع  
 والعشرون لروماني واولاده واخوته اثني عشر. الخامس السادس  
 والعشرون وقسمه البوابين من القرعيين مشليا هو ابن قولا  
 من اولاد اصف وشمليا هو اولاد نريا هو البكر يدعيايل الثاني من نريا هو  
 الثالث يا نانايسيل الرابع. عيلام الخامس وهو كاناك السادس  
 اليهو عينا ي السابع. ولعوبير ادم واولاد شعيا البكر يهونير الثاني  
 موام الثالث وساخو الرابع. وانا نانايسيل الخامس عيلام السادس ايسافر  
 السابع. فقولناي الثامن. ادياركة الله وشعيا ابنه ولر اولاده  
 المتسلطون لبست ابايهم. فان حيايرة الحرب. فبنو شعيا عنتي  
 ورافايل وعوبير الزابوا لثلاثة اولاد ذوي قوه. اليهو وسعيا هو.  
 كل هولاي اولاد عوبير ادم. واولادهم واخوتهم رجال ذوو قوه.  
 ونشاط في الحزمه اثنين وستين لعوبير ادم وشمليا هو اولاده  
 واخوته ذوو قوه ثمانية عشر. ولحوسان بني مراري اولاد سري الراس  
 ادم لم يكن له بكر وجعله ابوه بكر. خلقيا هو الثاني طليا هو الثالث.  
 نريا هو الرابع. كل هولاي اولاد واخوه ملحوسا ثلاثة عشر.  
 قسمه البوابين مقري الجيا بره لثلاثة قبائل اخوتهم. لخنزبه  
 في بيت الرب وادفعوا قترعا للصغير والكبير لبست ابايهم بايا بايا.  
 ووقفق الغزعة شرقا لشمليا هو ونريا هو ابنه دي وفقيه.  
 وادفعوا قترعا فوقفت قترعته شمالا. ولعوبير ادم جنوبا.  
 واولاده بيت الاساق. لسقيم ولحوسا مغربا. بمن باب سلاطه.

في الحجج العاصمه فوبت كمر من قبالت حمره للشرق الى الاكويين  
 سنه لثقل لليوم اربعه الحجج اربعه لليوم. وللاساكن اثنين  
 اثنين للثقل لثقل اربعه للطريق اثنين للفرار هه قسمة  
 البوابين من اولاد قوراح من اولاد مراري والاويون  
 اخيا علي خراين اوقاف الله وخراين القدس بنو العذات  
 بنو الجرسي للعدان وروسا الابا للعدان الجرسي بخيايلي  
 بنو اخيايلي زينايم ويوياسيل افوه علي خراين بيت الرب للعرامي  
 ليصهارى لخبر وفي القرى يلى وشوايل ابن جرشوع ابن موسى  
 رئيس علي الخراين واخوته لايعانز رجبيا هو ابنه ويشعيا هو  
 ابنه ويوزام ابنه ومن خري ابنه وشالوميت  
 واخوته علي كل الخراين الاقراس التي اوقفها داود الملك وروسا  
 الابا وروسا الالوق والمابون ومقدري الجيش من العزوب ومن  
 النهيت اوقفوا الاصلاح بيت الرب وكل ما اوقفوا شوايل الناظر  
 وشاول ابن قيس وابير ابن نير ويواث ابن مرياه جميع ما اوقفوا  
 تحت يدرشوميت واخوته ليصهارى كتنيا هو واولاده علي الاقال  
 البرانية علي اسرائيل علما حكما للبحر وفي حشبيسا هو واخوته افوا  
 دوي قوه الي وسبعايه علي مكالة ال اسرائيل من عبر الاردن  
 الي المغرب علي كل اقال الله وعلي خريه الملك لبحر وفي جريا ياريا  
 المقدم لبحر وفي ملنايدر اباه وقبا يلمه في السنه الاربعون للملك  
 داود ملباو ووجد فيهم جبابره دوي قوه في يعز بن جلعاد  
 واخوته

سفر الايام الاول  
 واخوته دوي قوه الفين وسبعايه روسا الاباه وقزيم داود الملك  
 علي الرومانيين والمجاريين ووقف سبط منشاء عن كل رسوم الله  
 والملك في الاصحاح السابع والعشرون وهذا اسرائيل لعددهم  
 روسا الابا وروسا الالوق والمابين ومقدريهم خادي الملك  
 كجواقم الراخله والخارجيه شهرا شهرا جميع اشهر السنه القسمة  
 الواحدة اربعه وعشرون الفا علي القسمة الاولى للشهر الاول يشبعام  
 ابن زبديا يلى وتحت يده اربعه وعشرين الفا من اول فارس  
 المقدم لكل روسا الجيوش للشهر الاول وعلي قسمة الشهر الثاني دوي  
 الاحويي ويعد مغلف المقدم علي قسمة الجيش اربعه وعشرين  
 الفا ورئيس الجيش الثالث للشهر الثالث بناياهو ابن ياهويا داع  
 الكاهن المقدم وعلي قسمة اربعه وعشرين الفا هو بنياياهو ميار  
 الثلاثين ويقدم الثلاثين وفي فوبته عامير ابنه الرابع  
 للشهر الرابع عسايل الهويوت وزبديا ولده بقده وعلي قسمة  
 اربعه وعشرين الفا الخامس للشهر الخامس الرئيس سمهور  
 الميررجي وعلي قسمة اربعه وعشرين الفا السادس للشهر السادس  
 عبر ابن عقيش المقوق وعلي قسمة اربعه وعشرين الفا السابع  
 للشهر السابع مكالس الغالوني من بني افرايم وعلي قسمة اربعه  
 وعشرين الفا الثامن للشهر الثامن يسحاي الحوشاني للمرجي  
 وعلي قسمة اربعه وعشرين الفا التاسع للشهر التاسع ابيعانز  
 الغناوتي البنياميني وعلي قسمة اربعه وعشرين الفا

العاشر للشهر العاشر من ايام النطوق في الزيجي . وعلى قمته اربعة  
 وعشرون الفاء الحادي عشر للشهر الحادي عشر شهرا بني ايا  
 الفراعوني من اولاد افرايم . وعلى قمته اربعة وعشرين الفاء  
 الثاني عشر لثاني عشر شهرا مجدداي النطوق في لغتنايل . وعلى  
 قمته اربعة وعشرين الفاء . وعلى اسباط اسرائيل للروبايين  
 مقربا اليقار من ابن زكري . للشعويين شغطيا هو ابن مخنا  
 للارويين حبسيا ابن قوايل . لهارون كادوف . ليهودا اليهوس  
 اخوت داوود . لايسا غري ابن ميخايل . لزلون ايشعيا هو  
 ابن عبد ياهو لغتالي . ياريموت ابن عزرايل . لبني افرايم .  
 هوشع ابن عزرا هو لنصف سبط منسا . يوايل ابن فدايا هو  
 لنصف سبط منسا في جلغلا . يود ابن زكريا هو لبنيامين . يكييل  
 ابن ابيد . لداك عزرايا ابن يوحنا . هولاي روسا اسباط اسرائيل  
 ولم يرفع داوود عروجه من ابن عشرين سنة وتحت . لان الرب  
 قال انه يكثر ال اسرائيل مثل كواكب السماء . يواب بن مرييا ابتدا  
 بعدد ولم يكمل . وكان بذلك غضب على اسرائيل ولم يرتفع  
 ذلك العلة من عدة خطوت ايام الملك داوود . وعلى خزائن الملك  
 عزموت ابن عزرايل . وعلى الخزائن في القرا والديساكر والابرم  
 يهونا نان ابن عزرا هو على منافع خزانة الصعرا والحرا نيت  
 الدين يحرثون الارض . عزري ابن كلوت على الكرم . شعي الراماني  
 على ما في الكرم . وجرنها . زبدي الشغبي الشغبي على الزيتون والحجر  
 التي

١٠٤  
 سفر الالام الاول  
 التي في الصعرا باعمال ابن حانان الجديري على جرك الزيتون .  
 يوحناش على ماشية البقر الراعية . بنشرون شطري الشاروبي  
 على البقر الراعية في المروج . شافا ابن عدلاي على الجمال . اوبيل  
 الانما على علي الاناناة . يجر ياهو المرواني على للفم . يازير الهيري  
 كل هولاي مقري الجهاة التي للملك داوود . ويهونا نان عم داوود  
 مشير رجل فاضل و فقيه هو . ويحيا ييسل ابن حكوي مني اولاد  
 الملك . واخيتوفال مشير الملك . وحوشي الاراكي جليس الملك  
 ويقدر اخيتوفال يهودا عم ابن بنايا هو . وايثا مقترع جيش  
 الملك يواب . في الاكتحاح الثامن والعشرون . وجمع داوود على  
 روسا ال اسرائيل وروسا الاسباط . وروسا الاقاصم خدام  
 السلطان . وروسا الالف وروسا المايين . وروسا كل النواهل  
 وللمقتني الملك واولاده . والخزاع والجبابرة . وكل جباردي قوته  
 الي اورشليم . ثم قام الملك على جلجلا . وقال . اسمعوني يا لغوي . يا لغوي  
 انا خاطري كان قد عزم علي بناء بيت قرا صدوق عهده الرب . ولوطي  
 رجلي الكهنة وهبيت ما يتخلص بالبناء . فقال لي امه لا تبني بيتا  
 لاسمي فانك رجل دونه . فمريت ودماسعت . واختار الرب ال اسرائيل  
 اياي من جميع بيت ابي . لاسكون ملكا على اسرائيل مديدا . لان بال  
 يهودا اختار شريفا . ومن ال يهودا بيت ابي . ومن جميع بيت ابي  
 اني ارتقي ان الملك على كل اسرائيل . ومن جميع اولادي كان اولادا  
 كثيرا . زعتي الرب . اخنا سليمان . ولري ليجلس على كرسي ملك الرب .

علي اسرائيل ثم قال لي ان سليمان ولدك هو يبني بيقي وقصور  
فاني اخذته ان يكون لي ولدا وان يكون له اباء وابت ملكه  
الي الابن ان اشتد يحفظ وصاياي واحكامي مثل الوب والاب  
بحضرت كل خوف اسرائيل عسا مع الاهناء يحفظوا كل وصايا  
الرب الاهناء واطلبوها لاجل ان تترقا هذه الارض الحسنه وتجعلوها  
لاولادكم بعدكم كل الي الابن وانت يا سليمان يا ولدي اعرف الاله  
ابيك واعبد بقلبك سليمه وبنفس مريده فان الرب فاض كل  
القلوب وكل خاطرين الحسايات فاح ان انت طلبته وحده  
وان انت تركته اخرتك الي الابن والآن انظر انه لفنار الرب  
ان تبني بيت المقدس فاشتر فاضل واعطاد داود سليمان ولده  
صورت الرواق مصورت الهيكل بيوتها وحادعه وعلايه وحده  
الداخله موبيت المفتره مصورت جميع ما قد خطر بباله من الحضور  
ومن الحجر مستديرا لخرازين بيت الرب وخرازين الافراس وقسمه  
الايمه والاويين لكل صناعت بيت الرب ولكل اولي خدمت  
بيت الرب ووزن الذهب لكل الة خدمه خدمه وكل الة الفضة  
بالوزن لكل الة خدمه خدمه ووزن لناير الذهب ووسرجهها ذهب  
وزن مناره مناره ووسرجهها وكذا لك لناير الفضة ووسرجهها وكسنته  
لناره مناره وزن فقه والذهب الموزن لولير الفقيه لما يدع  
وما يدع موزن لك الفضة لولير الفضة وللمناش والمطاني والجابر  
من ذهب ابيريه واسود الذهب بالوزن اسدا اسكه واسود الفضة  
بالوزن

بالوزن اسدا اسكه ولذبح البخور ذهب ابيريا بالوزن ولصورت  
الركبت للكاروبيم باسكي اجنتهله ومظللين علي مسدوق عهد  
الرب والكل مكنوت بيد الرب علي لافهم كل صناعه العوره ثم قال  
لسليمان ابنه اشند وتايد واقفل لا تخن ولا تدعوه لان الرب لا ابي  
معك ولا يتخلعك ولا يزوك الي كمال كل صنعة خدمه بيت  
الرب وهما هود اقعة الاخبار والاويين لكل خدمه بيت الرب  
مقك وحج مستعدين بالحكمه والروساء وجميع القوم تحت كل  
مرسومك في الاعنات الناس والفشرون ثم قال داود  
الملك لجميع الجوقة اعلموا ان سليمان ابني وحده اخنار الله  
وهو صغير وصبي والبنياك عظيم فانه ليس هو لادمي بل للرب  
الاله وانما يجهر يقره بيت لبيت الابي الذهب للذهب  
والفضه للفضه والنحاس للنحاس والحديد للحديد والخشب  
للخشب وجواهر بلور ومثل جواهر كطليه ومرفقه وجميع الجابر  
النسبه الغريزه وتجارات الهام بلوزه ودون هذه التي قريتها  
في بيت الابي من مالي ذهب فضه دفعته في بيت الابي ودون  
ما هيا لبيت المقدس ثلاثة الك بزره من فضه نقيه الذهب  
ذهب اوفره وسبعة الك بزره من فضه نقيه الفضة بزره  
تصفيح اعطيت البيت الذهب بزره الذهب والفضه للفضه  
ولكل صناعه ما تستحق علي يدي الصناعه ومن راي الان ان  
يتبرع ومن اراد ان يقرب شي قليلا اليوم يره وليقرب مهما يشاء

ونزعوا رؤساً للبناء ورؤساً لاسباط اسرائيل ورؤساً للاف  
واليبيين ورؤساً لخمسة الملوك ودفعوا في خدمة بيت الله من  
الذهب خمسة الاف بدره وعشرت الوق دينار ومن الفضة  
عشرة الاف بدره ومن النحاس ثمانية عشر الف قنطار ومن  
الحديد مائة الف قنطار ومن كان موجود عند مجارده  
الجميع سلموها لخزينة بيت الرب الي يريشايمل الجرشوني  
ثم فرحوا القوم بسبب تبرعهم ان بقلب طاهر سلم تبرعوا  
لربهم وايضا داود الملك فرح لذلك فرحه عظيمة ثم شكر الله  
داود بحضرت كل الجوق وقال داود مشكوراً انت يارب اله  
اسرائيل ابيننا من الذهب والي اننا الذهب لك يارب الفضة والجبروت  
والافتخار والقلوب واليهاء ولوهذا ما في السموات وما في الارض  
لك يارب الملك وانت على جميع الروسايه ولك الانسار والكرامه من  
عندك وانت سلطان لكل وبيرك النايير والجبروت ومبيدك  
ان تعطي وتغوي الكل والان يا الهنا شاكرين نحن لك ومجيدين  
لاننا افتخارك ان نحن هوانا ومن هو قومي ان تسايروني وتبرع لك  
بهذا الغدرة فان الكل منك ومن نعمتك دفعنا لك واتنا غريبتنا  
قدامك وضيقاً مثل جميع اباينا ومثل الظل ايماناً على الارض وليس  
بافي يارب الهنا كل هذا المقدر الذي هيانا بدم بنا البيت  
لاننا قدسك من نعمتك هو ذلك الكل وقد علمت يا الهي انك  
انت تحقن القلوب وترغي بالاستغافه فباستغافه قلبي  
انا

سفر الامم الاول  
انا تبرعت بكل هذا والان قومك لليهوديين ها هنا رايتهم بفرح  
يتبرعوا لك يارب اله ابراهيم واسحق واسرائيل اباينا لمعظ  
ابنا هذا للندابر لخواطر مسلمات قلب قومك وثبت قلوبهم في  
طاعتك وليلمان ولري اجعل قلباً كاملاً يحفظ ومما ياكل  
وشوا هرك ومرسومك وليحل الكل وليسني البناء الذي هيئته  
وقال داود لكل الجماعة قايلاً اشكروا الان الرب الهنا وبارك  
كل القوم للرب اله ابايهم وغروا وسجدوا لله ثم للملك ودبحوا  
دبايح للرب وفرحوا وفرحوا عند ذلك اليوم من البقر الف ومن  
الكلابش الف ومن الغنم الف وكل ونضايكها ودبايح كثيره لكل  
اسرائيل ثم اكلوا وشربوا بين يدي الرب في ذلك اليوم بفرح عظيم  
ثم سلطنوا مروه ثابته ليلمان ابن داود ومسحوه للرب شريفاً  
ومادوق خبزه ثم جلس سليمان على كرسي الرب ملكاً عوض داود  
ابيه وانج وطاع له جميع اله اسرائيل ثم كل الروسايه والمجايره  
ثم جميع اولاد الملك داود واسلموا يده تحت سليمان الملك ثم  
عظم الرب شان سليمان ورفعته عند كل اسرائيل ثم جعل عليه  
من بها الملك شيئاً عظيماً لم يكن على ملك قبله من اله اسرائيل  
وداود ابن يسى كان ملكاً على كل اسرائيل وايام ملكه على اسرائيل  
اربعون سنه في حبرون ملك سبع سنين وفي يروشليم  
ثلاثه وثلاثون سنه ومائة بشييه سنه شعبان من الغر  
ومن الانسار والاكرام وملك سليمان ابنه عوضه وباني  
يسط حريت داود الملك الاولي والاخره فانها مكتوبه =



بكنات كرميل النافطه وفي كلات فانك الذي وكنات جاد  
الراي وجميع ما يجري في ملكه وفي جبروده والافات التي  
فعلت عليه وعلى اسرائيل وعلى كل مملكات الارض ولربنا  
الشكر ايما ابدنا شرمدا امين

وسم  
اسفر الايام الاول سلام من الرب  
على سائر لحمته وبركته  
الي ابد الابد  
ودعه  
الرب  
ملاك

لاجل الله اذكره اذ غفرت  
ناسخه الحق والرحمة  
والسماح من الخلق

يت  
اسفر الايام الثاني  
ب

## باسم الله الرب الرحيم

سفر اخبار الايام الثاني وبالعهوانيه دبيري هبم  
الاسماع الاول وتقوي سليمان ابن داود على ملكه والكرت  
الاهه مقه وعظم شأنه لي فوق وقال سليمان لكل اسرائيل  
لهو رسا الاكليف والمبين والقواد والحكام في كل اسرائيل  
وله رسا الابا هو في سليمان وجميع الحق معه الي البيعه  
التي في جبعون فان تم كان مضرب ميعاد الله الذي عمل موبي  
عبد الله في البريه فاما صندرت الله لصغره داود من  
قريه يعرهم الي المكان الذي هياه له داود فان قد ضربت  
له مضربا في اورشليم ومبرج النحاس الذي على بصليل ابن  
اورى ابن حور كان هناك قدام مسكن الرب وطلبه  
سليمان وجميع الجوق موضع سليمان ثم على مبرج النحاس  
قتل مضرب ميعاد الرب وصغره معا يد عليه القاء فيها في تلك  
الليله تجلا الله الي سليمان وقال له متنا ما اعطيتك فقال  
سليمان لله انت فعلت مع داود ابي فضلا عظيما وملكتني  
مكانه والان يا بني والاخي اسالك ان يجعل لك الذي وعث  
به داود ابي فان انت ملكتني على شعبك الكثير قوما مثل نرات  
الارض والان حكمه ومعرفه اعطيتني واخرى وادخل ارج قومك  
فان من دا الذي يحكم علي قومك العظيم هذا وقال الله لسليمان

من الذي كان هذا في خاطرك ولم تطلب ايسارا ومتاعا واوفاراه  
او نفس مبغيتك ولم تطلب عرا طوبى لك بل طلبت حكمه ومقرته  
لتحكم بها في قومي الذي ملكتك عليه الحكم والمعرفة معطاه  
لك ثم الايسار والمتاع والافكار اعطيتك الذي لم يكن ذلك للملوك  
الذي قدما قبلك ويجدك لا يكون كذلك كما سليمان من البيعه  
التي في جبعون اليه وشليم فقام مضرب الميعة ومك على اسرائيل  
ثم جمع سليمان مرآب وفرسانه وكان له اثنى واربعماية مائة واثني  
عشر الف فارس واقرع في قرا المراكب وضع الملك في اورشليم  
ثم وضع الملك الغضه والذهب في اورشليم مثل الجاره والاروس  
مثل الجيز الذي ينبت في البقع كثيرا جدا ونزع الخيل الذي  
لسليمان من مصر ومن قوا تجار الملك ياتون ويأخذون بقرن  
موكباً من الخيل بستمائة ودرهم وفسا بماية وخمسين وكذلك  
من كل ملوك الحبشيين وملوك ارام كانوا يشترون في الاسواق  
الثاني واسليم ان يبني بيتاً لاسم الرب وبيتاً للملكه  
عمر سليمان سبعين الف رجل حامل وثمانين الف رجل خات  
في الجبل ومسكنين عليهم ثلاثه الاف وستماية وبعث  
سليمان الي حبرام ملك صور قايلاً له كما فعلت مع داود ابي  
وانفرت له اروس الي بني له بيتاً وسكن به هكذا ما فعلت معي  
لابني بيتاً لاسم الرب الاله لاقدسه له للتبجير بين يديه  
ولبحور الامعاء وتقدمت الخبز اياماً وصفايد في طيحاء وساء  
وللسبع

سفر الايام الثاني  
وللسبع ورووس الشهور واعباد الرب الالهنا متبرك ذلك على  
اسرائيل والبيت الذي انا باني عظيمه فانه عظيم الالهنا من كل  
الالهه ومن تقوي قوته فانه يبني له بيتاً اذ كان السموات وسما  
السموات لا تسعه ومن انا ان استطيع ابني له بيتاً الا ان يخسر  
مخو بين يديه والان انقضي رجلاً حكماً بحسن عاملاً من الذهب  
والفضه والنجاس والحديد وفي الارض وان صنع الغنم والسمك  
وغارف نقش النقوش مع الصناع الذين معي في اليهوديه وفي ايرتليم  
الذين هيا داود ابي وانقضي ايضا في عيزان من ارض وابانوس  
وعنبر من لبنان فاني انا عالم ان عبيدك عارفون قطع شجر في  
لبنان وهو اعيدي مع عبيدك لنهي في هشت كنز الخشب  
البيت الذي انا باني عظيم جداً ومهابت وهو القاطن في الخشب  
عبيدك فزعمت موزون من الخطة عشرين الف كرا وشعير  
عشرين الف ومن الخ عشرين الف باطيه ومن الذهب عشرين الف  
باطيه وانقضي حبرام ملك صور كتاباً الي سليمان قايلاً له لما احب  
الرب قومه جعلك عليهم ملكاً ثم قال حبرام تبارك الرب اله اسرائيل  
الذي صنع السموات والارض الذي اعطى داود الملك ابناً حكماً  
فاخاً عارف الرشد والفضل وقد اخذ ان يبني بيتاً للرب وبيتاً  
للكه والان انقضي لك رجلاً حكماً عارف الفهم حورام ابي وهو  
ابن املاء من سبط دان وابوه رجل كوري علف في كل الذهب  
والفضه والنجاس والحديد والحجاره والذهب والخشب والارض

والسماخوني واللووس والفرز فاقش كل نقش وحاسب كل حساب  
الذي يلزم الى الخراج صناعته ومع حكما سيدي داود ابيك  
والان المنطة والشيرو والرهى والخر الذي قال سيدي تنفر ليسيك  
ومن نقط حشبان لبنك على غرضك وحضرها اليك بسفر في  
البحر الى يافا وانت تقطع بها الى يروشليم واحضى سليمان كل الرجال  
الفرما الذين في ارض اسرائيل بحر الامضا الذي احصاه داود لبيده  
ومعروا ما به وخمسين الفا وثلاثة الان وسماييه فثبت منهم  
سبعين ان نقال ومغان الى نخاف في الجبل وثلاثة الاف  
وسماييه مستحقين على اعمال القوم في الاصحاح الثالث ثم يري  
سليمان ليبي بيت الرب في اورشليم في جبل الموريا الذي اركب لراؤ  
ابيه في المكان الذي هيا فيه داود في سدر ارنان اليا بوسى  
وايتا في البنا في الشهر الثاني من السنة الرابعة ملكه وهذا  
الانسانا التي اسسها سليمان لبنا بيت الله طول البيت  
المحاذ الاولي تسعين ذراعاه وعرضه عشرين ذراعاه والرواق  
الذي امام البيت طوله كقدر عرض البيت عشرين ذراعاه وارتفاعه  
مايه وعشرين ذراعاه وعشاه من داخل بالدهت الخالق والبيت  
الكبير عشاه خشب سروه ثم وزره بالدهت الطاهر جميعه ثم نقشه  
نقش النخل وكتل السناسل وبلط البيت برعام حتم جميله  
والدهت كان فائقا جدا وصنع البيت منه وخشب البيت  
واساكنه وحيطانه وابوابه ونقش الحيطان كاريوم وعمل

بيت

سفر الأيام الثاني  
بيت قدس الانداس طوله على خمسين الف بيت عشرين دراهما  
وعرضه عشرين ذراعاه ووزره بالدهت الطاهر نحو سماييه فقطار  
ووزن المسابر كل واحد منها خمسين مثقالا من ذهب وعلبانته  
صنع بالدهت ثم صنع في بيت قدس الانداس كاريوم شبيه شحان  
وعشاه بالدهت وكان طول الحنكة الكاريوم عشرين ذراعاه  
اي الجناح الواحد خمسة اذرع وتترك جناح الكاريوم والجنان الاخر  
خمسة اذرع طولها وتترك جناح الكاريوم والاخر وكذلك جناح  
الكاريوم الاخر خمسة اذرع طولها وتترك الحايطة والجناح الاخر  
خمسة اذرع طولها وتترك جناح الكاريوم والاخر فاحنكة الكاريوم  
خمسة اذرع ومساحتها عشرين ذراعاه وحاطاها على ارجلها  
وجوهها الى نحو البيت الخارج وعلى الحايطة من السماخوني  
ومن ارجوان ومن فرمز ومن النورس ونسج عليها كاريوم ثم صنع  
قدح البيت عامودين طول كل واحد منهما خمسة وثلاثين ذراعاه  
والمحاذ التي على راسه خمسة اذرع ثم صنع كسناسل في الديور وجعلها  
على روبرس العامودين وصنع مائة رمانة وجعلها بين السلاسل  
وجعل العامودين في رواق البيت احدهما على اليمين والاخر على اليسار  
وسمي العامود الذي على اليمين ياغي ومن اسم العامود الذي على  
اليسار يعز. في الاصحاح الرابع ثم صنع مدح النحاس طولها عشرين  
ذراعاه وعرضه عشرين ذراعاه وعشرون اذرع ارتفاعه ثم صنع  
البحر مسبوكا عشرين اذرع من شفة الى شفة مسندين كما يحيط

ارتفاعه خمسة اذرع . وحيطا ثلاثين دراعا كما يحوط به مستديرا .  
وشبهه بقرنه . وبقي نقش من خارجيه علي عشرين اذرع . كان  
يحيط بمخضب البحر كما انه صقين . والبقر مسبوكة . والبقر علي ابي  
عشر ذرات . ثلاثة منها الي الشمال . وثلاثة منها الي المغرب . وثلاثة  
منها الي اليمين . والثلثة الاخر الي المشرق . والبقر عليهن . وعمل  
البقر الي داخل تحت البحر . وغلظه شبهه . وشفته كشفة كاس .  
وكثر السوسان يسع ثلاثة الاف مطرة . ثم صنع عشرة احواط .  
خمسه عن يمين وخمسه عن شمال . ليفعلوا منها كل الصغار .  
واما من البحر ليفنسل الكهنة . وصنع منابر الذهب عشرة علي  
ابر الصوره . وجعلها في الهيكل . خمس عن اليمين . وخمس عن الشمال .  
ثم صنع عشرة مواير . وجعلها في الهيكل . خمس عن اليمين . وخمس  
عن الشمال . ومصافي من ذهب ما يده . ثم صنع دار الكهنة وقبه  
كبيرة . وابواب القبه . وعشاها بالخاس . والبحر جعله علي الجانب  
اليمين مقابل المشرق الي اليمين . ثم عمل حورام من اجل وتجارد ومصافي .  
واكمل كل منعة الملك في بيت الله . اي عشرين ورما بينهما ورما .  
كشبه شبك لتعليق رءسها علي الكيلبة . وادعاية رءسها . وشبكتي  
شكل شبكه كانت تفرق صقين صقين من الرمايين . وكانت تغطي  
الاكليل وروس الاعداء . وعمل ايضا الدرع . والاجاجين . وجعلها  
علي الدرع . وجرأوا . واتني عشر ذراعا تحت البحر . والمراجل  
والتجارد والمصافي . وكل الاواني صنع سليمان حورام ابوه في  
بيت

284  
بيت الرب من نحاس نقي في ارض الاود . صنعها الملك في  
ثلاث خز . في بيت ساخوت وصار دانه . وكان لا يتخطى عهد الاواني .  
ولم يعلم وزن النحاس . وكل سليمان كل اواني بيت الله . ومربع الذهب  
والمواير . وعليها خبز التقدمة والمنايا ايضا مع سرهما النقي قدام  
بيت المقرة . كالعادة من ذهب ابريز . وانوارا وسرهما وكلمات من  
ذهب ابريزه جميعها صنع من ذهب ابريز . والمباخر والمجاور والمصافي  
والاهاون من ذهب صافي . ونقش ابواب الهيكل الدرع . اي  
لقدس الاقداس . وابواب الهيكل الخارجيه من ذهب . وهكذا اكمل  
جميع ما صنع سليمان في بيت الرب . في الاسبح الخامس . والمص  
سليمان كل اوقاف داود ابيه . الفضة والذهب . وجميع الاواني  
المصنوعة او وضعها في خز . من بيت الله . ثم جمع سليمان مشايخ  
اسرائيل . وكل رؤسا الاسباط . وشرقا الي اسرائيل الي اورشليم .  
ليحضروا الصعد صندوق عهد الرب من قرية داود التي هي  
صهيون . فحضروا الي الملك جميع ال اسرائيل . في يوم عيد الشهر  
السابع . وجاء جميع مشايخ اسرائيل . وكل اللاويون الصندوق .  
وادخلوه مع جميع ادوات المذبح . واواني القدس التي في الخباء .  
حملها الكهنة مع اللاويون . والملك سليمان . وكل جماعة اسرائيل .  
وجميع من اجتمع الي قدام الصندوق كانوا يرحلون كباشا . وبقرا . واغني  
عزدها من كثرة الدبايح . وادخلوا الكهنة صندوق عهد الرب الي  
موضعه . الي محراب البيت الذي في قدس الاقداس . الي تحت اجنحة

الكاروبيي موقنار الكاروبان باسلي الاجنحة على ما كان الصدوق  
غطت الصدوق ودهوقه والدهوق التي على الصدوق بها  
لادها طوبله كانت باينه من قرب الحراب ولم تكن تبارك من خارج  
بعد من الحراب وكان الصدوق هناك حتى اليوم وليس  
في الصدوق سوى اللوحين اللذان وضعهما موسي في حوريت  
عند ما قطع الرب الصخر بني اسرائيل عند خروجهم من مصر  
وكان عند خروج الكهنة من القدس فان كل الكهنة الموجودين  
تقدسوا من اجل ان لم يكن لهم قسم النهر في خدمتهم الى  
ذلك الحين واللاويون والمنشدين كلهم لاصاف لهيمان لا يروون  
واولادهم ولا خوتهم ملبسين البوم صااري الصنوج والطبول  
والغيتانير واقفين شرقي المذبح ومحببتهم كهنة ما به وعشرين  
خاربي بالابواق وعند دفعهم موتا واحدا بالنشيد والاكات  
والابواق والصنوج وبالاغول وكان يسمع الصوت من بعيد  
وعند مدحهم الرب قايلين اسكروا للرب لانه حسن لان الي اذير  
رحمته مفعند ذلك امتلا بيت الله بالغام ولم تغرد الكهنة  
للقوف في الحزبه من قبل الغام اذ ملاجج الرب بيت الله  
الاصحاح السادس حينئذ قال سليمان الرب قد وعد ان  
يسكن في الضباب وانا بنيت بيتا لاسمه ليسكن هناك الي  
الابد ثم حول الملك وجهه وبارك جميع جوق اسرائيل  
وكل جوق اسرائيل واقفا منتظرا وقال مبارك الرب الاله  
اسرائيل

سفر الايام الثاني

اسرائيل الذي تكلم الي داود ابي ووقادك بالفعل قايلان من  
يوج ان اخرجت قومي من ارض مصر لم اخنار مدينه في جميع اسباط  
اسرائيل ان يبني فيها بيت لاسمي ولم اخنار رجلا يكون شريفا  
على قومي اسرائيل وقد اخنرت اورشليم ليكون اسمي فيها ثم لي  
اخنرت داود لاجلكم على قومي اسرائيل ثم كان في خاطر  
داود ابي ان يبني البيت لاسم الرب الاله اسرائيل وقال  
له الرب ادا كان في خاطرك ان تبني بيتا لاسمي ولقد احسنت  
ادكان ذلك خاطرك ليس لكن ليس انت تبني البيت بل ولدك  
الذي يخرج من ملك هو يبني البيت لاسمي فاقام الرب كلامه  
الذي تكلم به فمات حوش داود ابي وجلس على كرسي  
اسرائيل قال الرب وبنيت البيت لاسم الرب الاله اسرائيل  
وصيرت ثم الصدوق الذي فيه عهد الرب الذي قطع مع  
بني اسرائيل فمات حوش الرب فقالت جميع جوق اسرائيل  
وسبط الكنيه وصنع سليمان دعامة من نحاس وجعلها في  
وسط البيعة خمسة اذرع طولها وخمسة اذرع عرضها  
وثلاثة اذرع ارتفاعها ثم صعد عليها وجثي على ركبتيه قدام  
كل آل اسرائيل وسبط الكنيه نحو السماء ثم قال يا رب يا الاله اسرائيل  
ليس اله منلك في السما وفي الارض حافظ العهد والاحسان  
لعبديك السامون قد امك بكل قلوبهم الذي اجمعظ لعبديك  
داود ابي كل كنه وما وعده بك كلمته واوجبه في مثل

هذا الوقت والان يارب الاله اسرائيل احفظ لعبدك داود الي  
كلما وعدته. وقلت له قايلا لا ينقطع من شوك بين يدي ماله  
علي كسي اسرائيل. وسبها ان حفظت اولادك طرايقهم ويسروا  
في رسومي كما انت سلكت اماي. والان يارب الاله اسرائيل اسالك  
ان يثبت كلامك الذي تكلمت به مع داود عبك. العقل يقينا  
ان يحل الله مع الناس علي الارض ان كان السما والسوا لا تشك  
قلبي يسعدك هذا البيت الذي بنيت. ولكن لاجل هذا فقط بنيت  
لتنظر الي ملات عبك. والي تغري ياري والاهي. وتسمع الطلبة  
التي يطلب عبك قد امك. لتكون عينك مفتوحة علي هذا  
البيت ليلا ونهارا. علي الموضع الذي قلت ان يدعها يا امك فيه  
ثم لتسمع الصلاه التي يصلي بها عبك فيه. وتسمع نزع عبك وقومك  
اسرائيل والذين يقولوا في هذا الموضع. وانت تسمع من مجلسك  
من ارتفاع سمايك وتضع. وان اخطا رجل علي صاحبه فيحظر  
ليحلف عليه. ويلزم اللعنه علي نفسه قدام مدرتك في هذا البيت.  
وانت تسمع من السما وتعمل الحكم مع عبك. وترطر ابي الردي  
علي اسمه. وتفتح للعالم وتجازيه علي ملائحته. وان انهزم شعبك  
اسرائيل قدام اعدائه. اذا اخطوا اليك. وناووا ويرجعوا ويعترفوا  
باسمك. ويتضرعوا في هذا المكان. فانت تسمع من السما وتستغفر  
عن خطيت شعبك اسرائيل وتردهم الي الارض التي اعطيتها لهم.  
ولا يايهم. وان انتردت السما ولم تنظر مكر لاجل خطايا الشعب.  
ويتضرعوا

١٧١  
سفر الايام الثاني  
ويتضرعوا اليك في هذا الموضع. ويعترفوا باسمك. ويعودوا عن  
خطاياهم اذ اذكرتهم. فاسمع من السما يارب واغفر خطايا عبيدك  
وقومك اسرائيل. واهد بهم الي الطريق السالم ليسلكوا فيه. وامطر  
مطر علي الارض التي اعطيتها لشعبك. مع انا. ان اهدت الجوع علي الارض.  
والوبا وريح السموم. واليرقان والجرب والاعدا خربوا الاراضي.  
وحاصروا ابواب المدرين. وياي عليهم كل الغزبات والضيق. ان  
صلي رجل من شعبك اسرائيل. وعرف قريته وضعفه وبسط يديه  
في هذا البيت. وانت تسمع من السما. ان ارتفاع مجلسك وتضع  
وتجزي كل احد كقدر عقله. كما تعرف ما في قلبه. لانك انت وحدك  
تعرف قلوبهم. بني البشر ليحشوك ويسلكوا في سبيلك كل الايام. التي  
يعيشون علي وجه الارض التي اعطيتها لابائنا والغريب الذي  
ليس من شعبك اسرائيل. ان جامن ارض عبده لاجل اسمك العظيم.  
ولاجل يدك المنيعه. ولاجل ذراعك الرقيقه. وسبحر في هذا المكان.  
فانت تسمع من السما مجلسك الثابت. وتعمل جميع ما سالك. ذلك  
الغريب. كحقي يعلم جميع شعب الارض اسمك. ويحشوك كما يحشاك  
شعبك اسرائيل. ويعترفوا ان اسمك مدعو علي هذا البيت الذي  
بنيت. ان اخرج شعبك الي الحرب علي اعدائهم. في طريق ارسلكهم  
بها. وسبحروا لك نحو الطريق الذي الي هذه المدرين. التي  
اختوتها. والبيت الذي بنيت لاسمك. وانت تسمع من السما وترحمهم.  
وصلاهم. وتسمع لهم. وان اخطوا لك فان ليس ادمي لا يحفظي.

وغضبتهم واسلمتهم لاعدائهم واسبغهم في ارض بعيدة ام قريبه  
ويعودوا يقولون في ارض سبيهم ويتوبوا ويصلوا اليك في ارض  
سبيهم قائلين اهلطينا واتنا واطعمنا وبرجعوا اليك بكل قلوبهم  
وبكل انفسهم في ارض سبيهم التي سبوا ويبعدوا لك نحو ارضهم  
الذين اخطت لآبائهم ونحو المدينه التي اختارت موالبيت الذي  
بنيت لاسمك فانت تنعم من السما اتي من مسكنك المقيم صلاتهم  
وتقصر عنهم وتضع حكمهم وتغفر لغوهم الذي اخطوا اليك والان  
يا الهي اسالك ان تكون عينيك مفتوحين واصفا ذلك قريبا  
لصلاتك هذا المكان والان فقم يارب الاله في منركه انت وكنوزك  
عزك ما جبارك يارب الاله في منركه يلبسوا ثياب المعونه =  
وقضائك يفرحوا بالخبر يارب يا الاله لا ترو وجههم مسجده وراعي  
فعلهم ينجسك في الاصحاح السابع وعند فراغ سليمان من صلاته والنار  
وردت من السما واكملت الصفيده والدياب = ووقار الرب املأ  
البيت ولم يستطع الكهنة ان يدخلوا الي بيت الرب اذ ملاوقار  
الرب بيت الرب وجميع بني اسرائيل داود وورد النار ووقار  
الرب على البيت وجثوا على وجوههم الي الارض على المبلوغاء =  
وسجدوا وشكروا الرب انه احسن وان الي الابد فضله والملك  
وجميع القوم الذين دياج قدام الرب وجميع سليمان الملك وجميع  
من البقر اثنين وعشرين الفاء وكنه الفم مائه وعشرين الفاء  
وكل بيت الرب الملك وجميع الشعب والكهنة على قلوبهم واقفين  
واللاويين

واللاويين بالاثم الشديد لرب التي صنع داود الملك طيشك لربك  
الي الابد فضله منشدون يسايح داود بني يريم والكهنة فاردين  
بالوقار قد اسلمهم وجميع آل اسرائيل واقفين موقدين سليمان وبسط  
الصحن الذي قدام بيت الرب لانه قربتم صغائر وشحوم السلام  
فان مريم العانس الذي صنع هو صغير ان يسع الصغائر والدياب  
والشحوم وكل سليمان عيدا في ذلك الزمان سبعة ايام وجميع  
اسرائيل معه جوقا عظيما جدا من مدخل حماه الي ولديهم  
ثم عمل في اليوم الثامن انعكافا فان قدس المذبح سبعة ايام  
وعمل القيد سبعة ايام ففي اليوم الثالث والعشرين من الشهر  
السابع دس القوم الي مواضع فاردين وطيبين القلوب  
بسبب الخير الذي كل الرب مع داود وسليمان ومع اسرائيل  
فتمه فكل سليمان بيت الرب وبيت الملك وجميع ما عزم  
بقليه ليحل بيت الرب وفي بيته وانجحه ثم تجلا الرب الي  
سليمان في الليل وقال له سمعت صلاتك وها قد اخترت  
هذا المكان لي لبيت الرب ومعها ان احبس السما ولم يكون  
مكرا وامرت جرادا ياكل ما في الارض او اطلق في قومي وباء  
ويتوج قومي الذين دعي اسمي عليهم ويصلوا ويطلبوا وجهي  
ويعودوا ومن كل انفسهم الرديه فانا انا من السما واصغر عن  
خطاياهم واشقي ارضهم والان يساي تكون مفتوحين  
واذناي كما عينتي لصلات من يصلي في هذا الموضع لاخفي



فأخذت وقدرت هذا البيت أن يكون اسمي عليه إلى الأبد وتكون  
عيناى وتلي به طول الزمان وإن استمرت أباى كما سار داود  
أبوك وإن تفعل كجميع ما أوصيتك ورسومي وأحكامي تحفظا فاني  
أقيم كرسي ملكك كما وعدت به لداود أبيك وقلت له أن لا ينقطع  
لك نسل مسلطا علي إسرائيل وإن عدمتم أنتم وقرتهم رسومي  
ووصاياى التي جعلت بين ابريك ومعي وغيره الله أم وسجود  
لهم معاني أقنع من علي الأرضي التي أعطيتك وهذا البيت  
الذي قدست لاسمي اربيل زوالا عن وجهي وأعطته متلا وقبره  
لجميع الشعوب ثم إن هذا البيت يكون مثلاً لجميع من يجوز  
ويقولون وهم باهين لماذا صنع الرب هكذا بهذه الأرض وبهذا  
البيت ويقولون أنه سببت أنهم تركوا الرب إله آبائهم الذي  
أخرجهم من أرض مصر وتمسكوا بالله لفر وسجدوا لهم وقبرهم فمن  
أجل هذا أنزل بهم هذا البلاء كله الأصحاح الثامن وكان بعد  
انقضاء عشرين سنة من بنائ سليمان بيت الرب وبينه المذبح  
التي دفع حورام سليمان بناها سليمان واسكن ثم بني إسرائيل  
ثم بنى سليمان الهيكله وقوي عليها وبني تدر في البر  
وبني قري أخر حصنه في حماه وبني بيوت حوران الغلاء وبيت  
حوران السفلي مدنا حصنه بالأسوار والأبواب والأقنانه وبعثت  
وكل القري المحصنه التي كانت لسليمان وكل قري المراكبة وقري  
الفرسان وكل أرض سليمان وشغله الذي شغل أن يبني قيساه

في

### سفر الأيام الثاني

في اورشليم وفي لبنان وفي كل أرض سلطنة وكل القوم الباقين  
من الحيثانيين والاموريين والفرزيين والحواريين واليبوسانيين  
الذين ليكم من نسل إسرائيل من أولادهم ومن خلايهم الذين لهم  
يقنلهم بنو إسرائيل وأخضعهم سليمان تحت المذبح إلى هذا اليوم  
ومن أولاد إسرائيل لم يجعل سليمان عبيدا لملكه فلهذه رجال  
الحرب وروساء قاداته وروساء مراكبه وروساء جيش  
الملك سليمان وخمسين الولاة على القوم وابنة فرعون  
أخرج سليمان من مدينة داود إلى البيت الذي بناه فهاهنا  
قال الملك لأسكن امرأتي في بيت داود ملك إسرائيل لأنه  
قدس وسما قد دخل إليه صدوق الرب معنيدا أصغر سليمان  
معاير الرب على مذهب الرب الذي بني قدام الرافعة على حست  
يوم بيوع ليصغر عليه كما امر موسى للسبوت ولم يروى الشهور  
والأعياد وثلاثة مرات في السنة أي في عيد الغدير وغير السبع  
وفي عيد المصالحه تروا قن كلي ربح داود أبيه اقتسام الكهنة  
على خدمتهم واللاويين على قوتهم بالخزانه ليبجوا وليجوزوا قن  
الكهنة حسب يوم بيوع واللاويين بنوهم في باب عجايب فاب  
كذلك امرأته داود رجل الله ولم يخال القوام وصايا الملك لأن الكهنة  
ولا اللاويين في كل امره وفي حفظ الخزانة جميع النسخة تراستقر  
سليمان من اليوم الذي قيه أسس بيت الرب إلى يوم الحله  
حينئذ مضى سليمان إلى عبيون جابر وإلى ابوت علي شاملي

البحر الأحمر الذي في ارض ادوم وانفرد حورام بمير عبيده سقناً  
وملاكين عارقي البحر ودخلوا مع عبيد سليمان الي اوفيره وانفردوا  
من اربعماية وخمسين قنطاراً من ذهب وجاؤا الي الملك  
سليمان في الاحكام الناس وملك سابا سمعت بخبر سليمان  
وجاءت لتعزبه بمسايل الفز في اورشليم بال كثير جدا وجمال  
حامله اطباء وذهباً كثيراً وجواهر ثمينة وجاءت الي سليمان واخبرته  
بجميع ما كان قد عزته في قلبها فشرح لها سليمان جميع كلامه ولم  
يكن شيء لم يتنبه لها فرأت ملكة سابا حكمه سليمان والبيت  
الذي بناه وطعام ما يدره ومقام عبيده وموقف خدمه ولباسهم  
وسقانه وقيابهم وصفايره التي يصدر في بيت الرب فلم يبق  
فيها روح للنقص وقالت للملك حق هو الكلام الذي سمعت في  
ارض علي فغياك وعلي حكمتك ولم انت بلامهم حتي جيت انا  
ورأت عشاى واذا لم تخبرني بنقص حكمتك وحق ابرز ادت فغياك  
عن اخبارك التي سمعت فطوبى لرجلك وطوبى لمسيرك هو لاي  
الواقفين قدامك دايا سامي حكمتك فليكن الرب الهك مباركا  
الذي ارادك واخناك وجعلك علي كرسيه ملكا لرب الاله من  
اجل ان امة احب اسرائيل واراد حفظه الي الابد فلذلك جعلك  
عليهم ملكا ان تفعل حكما وعز الله ثم دفعت للملك مائة وعشرين  
قنطار ذهب واطباء كثيرين وجواهر جليله ولم يكن مثل  
ذلك الطيب الذي وهدت سابا للملك سليمان وايضا

عبيد

سفر الايام الثاني

عبيد حورام وعبيد سليمان جاؤا بذهب من اوفيره ونسبت الغويم  
وجواهر ثمينة وعمل الملك خشب الغويم ورايزين لبيت الرب  
ولبيت الملك واعوادا وقيايز للمنشرين ولم يبق قط في ارض  
يهودا خشب مثل ذلك والملك سليمان دفع لملكة سابا كل ارضها  
والذي طلبت واكثر حاجات الملك اليه ثم عادت ودفعت الي  
ارضها وعبيدها وكان وزن الذهب الذي جاء لسليمان في سنة  
واحدة ستمائة وستين قنطار ذهب خارجا كما كانوا  
يجيئون رسل الامم المختلفين والقار وجميع ملوك العرب وروسا  
الارض المجيبين ذهباً وقضه الي سليمان وعمل الملك سليمان ما يتي  
طلعه ذهب من جملة سقاية دينار ذهب يطبخ الي الطلعة الواحد  
وتلماية ترس من ذهب وتلماية دينار ذهب يصعد علي التوسر  
الواحد واودعها الملك في بيت غيبة لبنان ثم عمل الملك كرسي  
من عاج عظيم وغشاه من ذهب ابريز وستة درج للكرسي ووجلي  
من ذهب وجهاته من هاهنا وهاهنا في موضع الجلوس واستدين  
واقفين في مكان الجهة واتي عشرين اسدا واقف على الستة درج من  
هاهنا وهاهنا لم يصنع مثله في كل ملكه وجميع الله شرب الملك  
سليمان ذهب وجميع ائمة بيت شعرة لبنان ذهب ابريز وليس  
تحت بقدر الفضة في تلك الايام فان بطش الملك مع عبيد حورام  
كانت تنطلق الي طرسيس في كل ثلاثة سنين مرة واحدة ونجى  
من ثم ذهب وقضه وكما هم وقروا وروايس ثم غطم الملك سليمان

أكثر من كل ملوك الأرض في الأيمان والكرامه ومجيب ملوك الأرض  
كانوا يطلبون حضرت سليمان ليسمعوا حكمته التي جعل الله في  
قلبه ورجح محضرين اليه كل واحد تقربا إلى الله فذهب  
وتبأبا وسلاها وألبابا وحيلًا وبغلا أحسبت سنة بسنة وكان  
لسليمان أربعين ألف من الخيل في الأسطبلات ومن المراكب  
أربع عشر ألفًا وجعلهم في مدن المراكب وعند الملك في اورشليم  
وكان حاكمًا على جميع التوكن من نهر الفرات إلى أرض فلسطين وإلى  
استقام مصر ووصح الملك الغضه في اورشليم كمثل الجار والاروة  
كالبجير الذي في الصحرا الكثرة وكانوا يحضرون الخيل من مصر ومن  
جميع الأراضي لسليمان موابي حريت سليمان الأول والأخر ملكوت  
في ديوان ناثان النبي موفي سفر لهما السيلوني وفي نبوة يعزرو الناصر  
علي يوربعام ابن ناباط وملك سليمان في اورشليم على كل اسرائيل  
أربعين سنة وانفجح سليمان مع ابائهم ودفنوه في مدينة داود  
ابيه ثم ملك رجبعام ابنه مكانه في الأعشاج انما شر وخطي رجبعام  
الي شخيم فكان في شخيم حضر معظم اسرائيل لتعليكه فلما ان سمع  
يوربعام ابن ناباط وهو مصر وكان حاربًا هناك من بعد سليمان  
فرج من مصر وارسلوا واستدعوه فجاء مع معظم اسرائيل وتكلموا  
مع رجبعام وقالوا له ابوك صعب علينا نبيًا والان قل من خدمه  
ابنك الصعبه ومن نيره التقليل الذي جعله علينا معق نطيقه  
فقال لهم امضوا الي تلاته ايام وعودوا اليي فمضوا القوم  
فاستشار

سفر اللاوي الثاني  
فاستشار الملك رجبعام المشايخ الذين كانوا قدام سليمان ابائهم عند  
كونه حاكمًا وقال لهم يا ابا انتم مشيرون ان نرد لهذا القوم جوابًا  
فقالوا له المشايخ ان كنت جيبًا مع هذا القوم ارضيتهم وحكمتهم  
بالكلام الذين يكونوا لك حبيدًا طول الزمان وتترك مشورة المشايخ  
الذين شاوروا عليه وشاور الصبيان الذين نشوا معكم والواقفين  
بين يديه وقال لهم كيف تشيرون علي اريد جوابًا لهؤلاء القوم  
الذين قالوا لي اقتر من هذا النير والخزبه التي جعل ابوك  
علينا فاجابوه كانهم صبيان المربين معه في التنع وقالوا قل  
للقوم الذين قالوا لك ان اباك صعب علينا النير مال انت ارفع عنا  
النير فتقول لهم ان غمري اغلظ من ظهري والآن ان كان  
اي حاكم يركب ثقيلًا اتي ازيد عليه واني ارفع بالسياط وانا بالمفزع  
والجو الكين ازيد به فما يوربعام وجميع الشعب الي رجبعام في اليوم  
الثالث كما قد قال الملك فاجاب الملك بقول صعب وتترك  
مشورة المشايخ وكلهم كشور الصبيان قايلا ابي انتقل عليك نير  
ثقل وانا ازيد عليه واني جلدك بالسياط وانا جلدك بالجواكين  
ولم يلق الملك بالقوم لان كانوا ان يحولوه من جهة الله لاجل  
ان يقيم الله قوله الذي قال علي يد لهما السيلوني الي يوربعام  
ابن ناباط وفطر كل الشعب ان لم يحكم الملك اليهم فاجابوا  
الملك وقالوا له ليس لنا اسم في داود ولا نجله في ابن يسي  
امضي الي موافقك يا اسرائيل وانت راع بيتك يا داود

ومضى اسرائيل الى مواعظهم وبنوا اسرائيل المقيمين في قري  
يهودا ملك عليهم رجبعام اذ راع الذي على الخراج ورجعه بنوا  
اسرائيل بالحجارة ومات. وللك رجبعام اشتد ان يقدر في  
الملك فمهرت الي يروشليم وعصوا آل اسرائيل على بيت داود  
الي هذا اليوم. الاصحاح الحادي عشر لجرجبعام الي  
اورشليم. وجمع كل بيت يهودا وبنيا مين مائه وتمانين  
الفي رجبعام مختار حيار وخرج يجارب آل اسرائيل ليرد الملكة  
اليه. وكان خطب الرب الي شعيا رجل الله قائلا قل لرجبعام  
ابن سليمان ملك يهودا وجميع اسرائيل الذين يهودا وبنيا مين  
هكذا قال الرب لا تقصروا اخوتكم ارجعوا كل واحد  
الي منزله. فان من عندي قد كان هذا الامر فقبلوا امر  
الرب. وعادوا من المعني الي محاربة يوربعام. فجلس رجبعام  
في اورشليم. وبني مرفا حصونا في يهودا وبني بيت لحم وقيطاع  
وتفوع وبيت حور وسوكرا وعذلام. وجاءت مامشيا وزيني  
وادوليم ولاغيش وعريقاء ومرفا وايلون ومجبروك التي  
في ارض يهودا وبنيا مين الملك المحصنة جدا وقوي الحصون  
ولتبع فيها المقربين. وحوامل المواكل وهدا خضه وعزرا وفي  
كل واحد من القري عنت انزاس وارجاح وقواها الي الغايه  
وتحت طاعنه يهودا وبنيا مين والايه واللاوين الذي  
في جميع اسرائيل انتقلوا اليه من كل مواعظهم فتروادسارهم  
ومقتنهم

سفر الايام الثاني  
ومقتنهم. ومضوا الي يهودا الي اورشليم لان يوربعام  
وخلافه ابعدهم ان يخدموا كهنت الرب الذي جعل لنفسه ايمه  
للمرتقات. والشياطين وللجول التي صنع من جميع اسباط  
اسرائيل وكل من كان قلبه ليطلب الرب الاله اسرائيل جاء الي  
اورشليم ليدعوا دبايحهم قدام الرب الاله ابايهم. وقوا وملك يهودا  
وشروا ان يوربعام ابن سليمان ثلاثة سنين. لانهم ساروا في  
كل بيت داود وسليمان ثلاثة سنين فقط مواخر له لرجبعام  
امراه مخلات ابن يرموت بن داود. وليجاييل ابنة الياب.  
ابن اسكي فولدت له بنون يعوش وشريا وزام. وبعزرا اخذ  
مخا ابنت ابيشالوم من كل نسائه وسرايه. فان ثمانية عشر امراه  
اتخذ. وبنو يرموت بن داود ثمانية وعشرين ابنا وستين ابنة.  
وجعل ريسا ابا ابن مخانم دون اخوته مقزما. لانه قاهر تليكم.  
لانه الحكم واقوي من جميع بنيهم. على جميع بني يهودا وبنيا مين. وجميع  
الملك المحصنة واعطاهم قوتا كثيرا وطلب كثير للنساء. و  
الاصحاح الثاني عشر. لما ان قوي وتببت ملك رجبعام فترك  
شريعة الرب وجميع اسرائيل معه. وكان في السنة الخامسة لملك  
رجبعام. صعد شيشاف ملك مصر الي اورشليم لانهم تلتوا بالرب.  
بالق ومانيي موكب. وستين الف فارس. لم يس احضا القوم  
الذين اتوا معه من مصر. وسودان ون سويق ومن الحبش. و  
وقم القري المحصنة في ال يهودا مواني حقي الي اورشليم وشرعيا



دايا في المساء لاننا نحن حافظين ما يجب من جهة الرب  
الاهنة الذي انتم تكمونه هوداي جيشنا الله قاييل وكهنته  
الذين ينغصون بالوقت ويهتفون قدام يايي اسرائيل لأخا ياي  
الرب الالهكم ملا يتجوا وبين ما هو قال ذلك فيه يوربعام ادراي  
القوم في الكمين الي ان كانوا وراهم فصاروا قدام يهودا ووراهم  
فلما التفتوا الى يهودا وراوا الحرب قدامهم وراهم قصرخوا  
الي الرب وضرب الكهنة بالابواق وطلبوا الى يهودا كلهم وكان  
عند جلبتهم والله صدم يوربعام وكل اسرائيل قدام ايبا ويهودا  
فهم جابوا اسرائيل من قدام يهودا وسلمهم الله في يديهم وقتل  
فيهم ايبا هو وقومه مقلته كبريه وقتل من اسرائيل خمماية الى  
رجل جباره وخضع بني اسرائيل في ذلك وتنايد بنو يهودا بالنظر  
من الله اذ تحصنوا بالرب الاله ابايهم ثم طرد ايبا ورا يوربعام واخر  
منه مدنه بيت ايل وساكرها وعفرون وساكرها ولم تثبت قوة  
يوربعام قدام ايبا هو ثم صرحه الرب تمارة واشتد ايبا هو واخرله  
من النسيان اربعة عشر وضرب اثنين وعشرين ابنا وستة عشر  
ابنه وبقايا خطب ايبا وطريقه واعماله ملكوه بعد سنة النبي عزرا  
الاصحاح الرابع عشر وانفج ايبا مع اباييه وقبروه في مدينة داروه  
وملك اسأ ابنه عوضه وفي ايامه هزت الارض عشر سنين وفعل  
اسأ الخير والمستقيم عند الرب الاله وازال مدارج الاوتان  
والرفعة وكسر المناصب وقطع الفايق وامر الى يهودا انت  
يطلبوا

سفر المزامير الثاني  
يطلبوا الرب الاله ابايهم ويعملوا بالشرية وجميع الوصاية وازال  
من كل قري يهودا المذبح والمساكن وهت اتملكه قدامه وبنى  
حصونا في ارض يهودا ان هت الارض وليس له محارب في تلك  
الايام ان قد ارلكه الرب هو قال ليهودا ابيي هذا القري وتبرها  
باسوار وابيده موابية واقفاله فان الارض هت فدامنا لاننا  
طلبنا الرب الاله اباينا فاراحنا مستدبرا وبنوا والجحى اموكنا لاسا  
جيشا حاملا ترسا ورعاس الى يهودا تلتاية القوم بنيا مين  
كامل ترس وفارت قوس مايتي وتمانين القاه الجميع جبارة القرب  
تم فرج اليهم زراح الحبشي مبعش القى الى ومالت تلتايد ومبا حقي  
الي مرشيه وخرج اسأ في لقايد وصف الجيش للرب في وطاصتنا  
لمرشيه وصرخ اسأ الى الرب الاله وقال يارب ليس معك النصر بالليل  
او بالكنية فانصرنا يارب يا الاهنة ان عليك انكنا وباتمك دخلنا  
على هذا الجمهور يارب انت الاهنة لا يجيب الانسان المتوكل عليك  
فاصدم الرب جيش الحبش قدام اسأ وقدام يهودا وهربوا الجيش  
وهزمهم اسأ والقوم الذي معه الي جزارية ووقعوا الجيش ولم  
يبقى منهم حيا منهم اكلس وقدام الرب وقدام عساكره واخذوا من  
السلب والذهب شيئا كثيرا جدا وفروا الى القري المستديرة لجراره  
لان وقع على جميعهم خوف شديدا وذهبوا القري واخذوا انها  
كتيرا وذهبوا خطاير الغز وخرها واخذوا غدا كثيرا وجمالا وعادا  
الي اورشليم الاصحاح الخامس عشر وعمر ياي هو ابن عويمير

حلت عليه روح الله ثم خرج قدام اساء وقال له اسمعوني يا اساء  
وكل يهودا وبنيامين الرب معكم اذ انتم معه وان طلبتموه وجردتموه  
وان تركتموه ترككم ويجوز ايام كثيرة لاسراييل بغير الله حق  
وبغير امام مرشد وبغير شريعة ثم يعودون عند فيقتلهم الي الرب  
الاله اسراييل ويطلبونه فيجرونه وفي تلك الايام لا يكون سلامه  
للداخل والخارج فان مهارشه كثيرة في جميع سكان الاراضي  
ويحلقوا امم باجرب امم بامم ويغريهم بغيره فان الرب قد  
شوشهم بكل شدة وانتم اشتدوا لا تسترحي ايديكم فان لكم اجر  
لخلكم وعند سماع اساء هذا الخطاب والنبوه من غريياهو  
ابن عوبيد النبي لم تشتد واجاز الارباس من كل ارض يهودا  
وبنيامين ومن القرى التي اخرج من جبل افرايم وجرد من الرب  
الذي الي قدام رواق الرب وجمع كل يهودا وبنيامين ومعهم من  
انضاق اليه من افرايم ومنساي ومن شعون من اجل ان كثير انضاق  
اليه من اسراييل عندما نظروا الرب الاله معه واجتمعوا الي  
اورشليم في الشهر الثالث في السنة الخامسة عشر من ملك اساء  
ودعوا الرب في ذلك النهار من النهي والغنيمة التي اتوا بها بقر  
سبوايه وغنما سبعة آلاف ودخلوا في بيت العهد حسب  
العادة ليطلبوا الرب الاله ابام بكل قلوبهم وكل نيتهم وكلمن  
لا يطلب الرب الاله اسراييل يقتل من صغير الي كبير يهوا واوراه  
وحلقوا الرب بقوت عظيم وجلبه وابواق وصوافيره وفرحوا

جميع

سفر الملوك الثاني  
جميع يهودا باقتسامه فان بكل قلوبهم حلقوا وبكل رضام طلبوه  
فوجدوا واراهم الرب مستترين وايضا جميع ام اساء الملك ارفضها  
ان تكون سننا من اجل انها عثت الصنم القبيح في القبيح وكسر  
اساء صنمها القبيح وسحقه وامرقه في وادي قزرون والمرتعفة  
لم تنزل من اسراييل لكن قلبت اساء كان كاملا طول عمره واحضر اوفان  
ابيه الي بيت الرب فضده ودهبا والاواني وحرب لم يكن الي سنة  
خمسة وتلاثين ملك اساء في الاصحاح السادس عشر وفي السنة  
السادسة والثلاثين ملك اساء صعد بعسا ملك اسراييل علي يهودا  
وبني صور الرامه ليمنع الداخل والخارج لاساء ملك يهودا واخرج  
اساء فضده ودهبا من خزائن بيت الرب ومن خزائن بيت الملك  
وارسل الي ابن هداد ملك ارام الحال بدمشق قائلا هكذا بيئي  
وبيئتكم وبيعي ابي وبيعي ابيك هذا قد سبوت لك فضده ودهبا  
امضي وافسخ عهدك مع بعشا ملك اسراييل حتي يرجع من  
عليه فقبل ذلك ابن هداد من الملك اساء وانفرد مقربي الجيش  
الذين له الي مرن اسراييل وفروا عيون ودان وابييه مايم  
وكل مرن تغالي المحضنه بالسوره وكان عند سماع بعشا المنع  
عن بناء الرامه وعطل الشغل واساء الملك جمع معظم يهودا وحلقوا  
حجارة الرامه وخشبها التي بناها بعشا وبناها جبقه ومصفاه  
وفي ذلك الوقت جاء حاناني النبي الي اساء ملك يهودا وقال له  
يا نالك علي ملك ارام ولم تنك علي الرب الهك من اجل هذا انك



جيش ملك ارام من يركه اليس الحبش والزعج كما فاجيئاً عظيماً  
لكنهم اكرمهم في المراكب والفرسان بكثرة عظيمة. وادانك على  
الرب فسلمهم يركه فان الرب غيابه كما يطنان بكل الارض وتويز  
من يومن به بقلب سليم. والان جهلت على حمله فان من الان  
تحوطك العرب فغضبت اساعلي الناظر ما قدعه في السحيم  
من اجل ان اشتد غضبه جدا من اجل هذا وقتل من القوم كثيرا في  
ذلك الوقت واما ال اساء الاولي والاخرى ملكوته في سفر الملوك  
ليهودا واسرييل وعرض اساني سنة تسعة وثلاثين من ملكه  
بنصر في رحليه وعظم مرضه وفي مرضه يطلب الرب بل انكل  
على اطباء وانفع مع ابايه ومات في السنة الواحدة والاربعين  
ملكه. ودفنوه في مقبرته التي اقر لنفسه في مدينة داود  
ووضعوه في سرير علوا من اطبات وادهاك نفيسه. معطره  
بالعطر المصنوع واهرقوا له حريقاً عظيماً جداً. الاصحاء  
الساجد عشر وملك يوشافاط ابنه عوضه وتقوي على اسرييل  
وجعل له جيشاً في جميع قري يهودا المحصنة. وجعل جنداً في  
ارض يهودا. وفي قري افرايم التي افرها اساء ابوه. وكان الرب  
مع يوشافاط لانه سار في طريق داود ابيه الاولي ولم يكبر  
بكله بل الاكاه ابيه وسار في وصاياه. ولا يخطايا اسرييل وثبت  
الرب الملك بيده. واتى كل يهودا بهرايا الى يوشافاط وكان له  
غنا كثيراً وكرامه عظيمة واستقر قلبه بطريق الرب. فانزال  
المرتفعة

١٨٠  
سؤال الثاني  
المرتفعة والغياب من يهودا. وفي السنة الثالثة من ملكه  
انقصر من خطايه بن كاييل وعبداء ونزحوا من يوشافاط وبعثاه  
يعلموا في قري يهودا ومعهم اللاويين شعباً هو وتنتبها هو  
وزبداء هو وعسهايل وشركوت ويهوئانان وادونيا هو  
وطوبيا هو. وطوب ادونيا اللاويين ومعهم الليثاء ويهورام  
الاهنة وكانوا يعلمون يهودا ومعهم سفر نورات الرب. وداروا  
في كل قري يهودا وعلموا في القوم. وكانت هيبة الرب على كل ممالك  
الارض التي حولي يهودا فلم يجاربا يوشافاط من فلسطين  
محضرين يوشافاط الهاديا والخراج فغبه وايضا العربان مجيئين له  
من القوم كباشاً سبعة آلاف وسبوايه ومن الممر سبعة آلاف وخمسة  
وكان يزداد يوشافاط مرتفعاً وعظيماً جداً الى الغايه وبني في  
يهودا قصوراً وحصوناً. وكل كثير كان له في قري يهودا ورجال  
حرب وجباية ذوي قوه في اورشليم. وهذا اعداده لبيت ابايه  
فنبيله قبيله من يهودا وروسا الآف الرئيس ومعه من جبارت  
الحرب ثلثماية التي يعمل وعلى يده الرئيس يهوئانان. ومعه  
مايئان وثمانون الفاء وعلى يده عسما ابن زحري البادل للرب.  
ومعه مايئان الف جبار ذوي قوه. ومعه بنيامين جبار ذو قوه الباق  
ومعه مايئان الف جبار قوس وترس وعلى يده يهورام  
مايه وثمانون التي مجرد الجيش وهو لا في اقوام في حزمة الملك  
من سوي الذين في المحن في كل يهودا. الاصحاء الثمان عشر  
فكان يوشافاط ايساراً وكرامه كثيرة وصاها خائب وانحدر عند

انتها سنين الي اغاب الي سامره ودم في حبه اغاب غنا وبقرا كثيرا  
له. وللقوم الذي معه واستادنه الظالم الي راموت جلعاد وقال  
اغاب ملك اسرائيل الي يوشافاط ملك يهودا هل تسير معي الي  
راموت جلعاد وقال متلي متلك ومثل قومك قومي ومثلك  
في الحرب. وقال يوشافاط لملك اسرائيل فاطلب الان مشورت  
الرب. وجمع ملك اسرائيل الانبياء اربعه رجل وقال لهم هل تسير  
الي راموت جلعاد الحرب او غنت. وقالوا له اصغر وسلم اية بركة  
الملك. فقال يوشافاط هل ها هنا نبي للرب. حتي نطقت منه ايفاء.  
وقال ملك اسرائيل الي يوشافاط بنى رجل واحدا. نطقت خطبات  
الرب من عنده. وانا بغضته. فانه ما يتنبأ علي بخره بل كل ايامه يتنبأ  
بشره. هو ميخا هو ابن يلاه. وقال يوشافاط لا يقل الملك هكذا.  
فادعى ملك اسرائيل بخادم واحد وقال له اسرع باخفا ميخا هو ابن  
يلاه وملك اسرائيل ويوشافاط ملك يهودا اجالس كل واحد علي كرسيه.  
لا بسين اتوا با ملوكيه وجم في الازر قبلت باب سامره وكل الانبياء  
متنبئين قدامهم فاجتمع له صدقاهو ابن كناعنا قرون هربير وقال  
هكذا قال الرب بهره نطرا لارام حتي تغنيهم. وجميع الانبياء متنبئين  
كذلك ويقولون اصعد الي راموت جلعاد تسبح ويرفعهم الرب  
بيد الملك. والهول الذي سار يدعوا ميخا هو قال له ان كلمة الانبياء  
جميعهم فاجعل بالخير في حق الملك. فليكن كلامك مثل واحد  
منهم وكلم بالخير فقال ميخا هو حي هو الرب. اي انا انا اقول بالاي.  
فلما

١٨١ سفر الايام الثاني  
فلما حضر بين يدي الملك قال له الملك يا ميخا هل تسير للحرب الي سامره  
راموت جلعاد او غنت. قال له اصعدوا تسبحوا فالاعلا ترسم  
بايدكم. قال له الملك كرمه اخلقك بالذبح ان لا نقول في الا اله  
باسم الرب فقال له قد رايت جميع اسرائيل مبردين علي الجبال مثل  
الغنم التي ليس لها راعي. فقال الرب ليس سياده له ولا يه فليعود كل  
رجل الي بيته بسلام. فقال ملك اسرائيل ليوشافاط اليس قلت لك.  
ان هذا ليس يتنبأ علي خيرا بل شره. وقال لكن اسمعوا كلام الرب.  
رايت الرب جالسا علي عرشه وكل جيوش السما متصبين من عينيه وشاه.  
وقال الرب من يخرج اغاب ملك اسرائيل حتي يصغر ويقفي في راموت  
جلعاد. واد قال واحد هكاري والاخر هكذا. فتفرق دمع ودق قدم  
الرب. وقال اي انا اخرعه فقال الرب له ويا د اتخرج فقال الروح  
اخرج واصير رجلا كدبا في جميع انبيائه. فقال الرب فتخرج وتقلب.  
فانخرج واصعد كدلك. والان ها قد جعل الرب روح الكذب في فم  
جميع انبيائيك والرب تكلم عليك شرا. فتفرق صدقيا ابن كناعنا ولطم  
ميخا هو علي الخد وقال باي طريق جاز روح الرب عني ليكملك.  
وقال ميخا هو انك انت تراه في ذلك اليوم. اذا دخلت مخزعا من مخزعه.  
لتخفي. فامر ملك اسرائيل قايلا خذوا ميخا هو واعروه الي امون ريس  
البلد. والي يواش ابن الملك. وتقولوا هكذا قال الملك ضعوا هذا  
في السجن. والطعوه طعوا ما نيقله وسقوه ما قليلا حتي اعود  
بسلامه. فقال ميخا هو ان عنت بكلام ما خاطبني الرب فقال

اسمعوا يا جميع الشعوب فخصم ملك اسرائيل ويهوشافاط  
ملك يهوذا الى راموت جلعاد. وقال ملك اسرائيل الى يوشافاط  
اغنيو تباري وهكذا دخل في الحرب. بل فانت فليس تبارك وغير  
ملك اسرائيل نياحه ودخل الى الحرب. وملك ارام اوصي قواد  
خيله قايله لا تخاربوا صفيروا ولا كبير الاملك اسرائيل وهدم  
فلما راي مغرموا الخيل يهوشافاط قالوا انه ملك اسرائيل خساروا  
الي محاربه. فزعم يهوشافاط الي الرب. فنصره فقدم عنده.  
لما ان راي مغرمي الجيش انه ليس ملك اسرائيل عادوا عنده.  
ورجل حذب قوسا غير منقور وضرب ملك اسرائيل ما بين  
المخود والزنديه. فقال لوكابه رد يدك اخرجني من المعسكر.  
فاني جرحته وارفع الحرب في ذلك اليوم. وملك اسرائيل واقف  
علي مركبه ضد السريانيين الي غشيه ومات عند مغرب الشمس.  
الاصحاح التاسع عشر ثم عاد يهوشافاط ملك يهوذا الي بيته.  
بسلام الي اورشليم وخرج للغايه يا هو ابن حنا في النبي. وقال  
له ها المنافع تنمره ولباغضين الرب تحب. وعليك بذلك  
غضب من عند الرب. ولكن افغالا حسنه فانها وجره فيك.  
اد انزلت الفياض عن ارض يهوذا وهياة قلبك الرب الاله ابايك.  
وحلس يهوشافاط في اورشليم ثم عاد وخرج الي الشعب من  
بيوسبع حتى الي جبل افرام. واستردم الي الرب الاله ابايهم  
واوصي بالحكام في الارض في جميع قري يهوذا المحصنه قريهم  
وامر

وامر بالحكام قايله لهم. راوا ما انتم عاملون انتم حكام الانسان  
بل للرب. وعليكم قضية الحكمه فليكن خشيت الرب عليكم واعلموا  
الجميع باجتهاده. فان مع الرب الالهنا ليس ان ولا اخذ وجب ولا  
استر شاه وايضا في اورشليم جعل يهوشافاط من اللاويين.  
والكهنة. ومن رؤساء الاباء لاسرائيل ليقيموا قضا وحجة الرب  
علي سكانهم واوصاهم قايله هكذا تصنعون بتقوي الرب.  
بالامانة وبقلب سليم. كل الحجة التي يتطالبت بها عنكم اخوتكم  
السكان قرام. بين القبايل قبيله قبيله. فيماريت علي التامون  
علي امر علي سنن. وعلي قضا. فعملوا ليلا تخطوا علي الرب.  
ولا يصعد القصب عليكم وعلي اخوتكم. فاصنعوا هكذا ولا تخطوا  
وها امرياهو الكاهن. والرايس عليكم يا مرم فيا ليه. وبن يرياهو  
ابن اسماعيل المقدم في بيت يهوذا. يكون فيما لملك والمعلمون  
معك اللاويون قد امرو فنقروا واصنعوا باجتهاد فيكون الرب  
معكم بالمير في الاصحاح العشريون وكان بعد ذلك حاربوا  
موايت وبنوا عمون ومعهم من القويين علي يوشافاط لمحاربتهم.  
وجاوا واخذوا يوشافاط قبايل. ان حامييا عليكم جيش  
عظيم من المواضع التي في عبر الارض البر ومن ارام. وها انهم  
نازلون كما مضون تماري في عين حادي مغناق يوشافاط  
وجعل نفسه باجمعها لطلب الرب. ونادي بالصوم في كل يهوذا  
واجتمعوا يهوذا لطلب الرب. وجاوا جميعهم كل واحد من بيته.

ليساوانه فوق يوشافاط في وسط جماعة يهودا واورشليم في  
بيت الرب قدام المحضن الجديده وقال يارب الاله ابايناه انت الاله  
في السماء وانت ملوك الارض جميعهم ويديك القوه والجبروت  
وليس امر يقف قدامك اليس انت الالهة قتلت جميع سكان  
هذه الارض من قدام قومك اسرائيل واعطيتهم لنسل ابراهيم  
عصتك لي الابرار وسلواتها وبنوافيتها مقدسا لملكه قائلين  
اذا اتيت علينا شرنا اما سبق الحكم او بيا او جوع ووقفتنا بين  
يديك قدام هذا البيت الذي دعي فيه اسمك ومهقنا اليك من  
شربنا فنتهم وتغيثه فلان هان بنوا قحون ومواب وجبل  
ساعير الذي لم تدع اسرائيل يربهم اذ خرجوا من مصر لكنهم هم  
مالوا عنهم ولم يقتلهم وخرجوا من ذلك فيجتهرون ان يملكونا  
من مبرائك الذي اعطيتنا اعدائنا نحن يا الالهة فان ليس  
لنا طاقه للوقوف قدام هذا الجيش العظيم الذي علينا ونحن  
اذا لم نعمل كما نفعنا فلنا فضل واحد وحي ان نرفع طرفنا اليك  
وكل آل يهودا واقفين بين يدي الرب واطفالهم ونساءهم واولادهم  
وياهر مايل ابن زغريا ابن بنايا ابن يعيايل ابن مثنيا اللاوي  
من اولاد اعاف محل عليه روح الرب في وسط الجوق وقال  
يا آل يهودا انهلوا اجمعين ويا سكان اورشليم موايها الملك  
يوشافاط هكذا قال الرب لكم لا تخافوا ولا تهلوا من هذا العسكر  
العظيم فان الحرب ليس هو لكم بل لله غذا الخرزوا عليهم وهم  
صاعدين

صاعدين في عقبه نزع شيمرون وجرج في اقصى الوادي الذي قاله وسمته  
قفر يروايل وليس لكم لمحاربة بهذا بل اقفوا بالامانة فتنظروا  
نعمت الرب معكم ال يهودا واورشليم لا تخافوا ولا تهلوا موايها  
تخرجون عليهم والرب معكم فز يوشافاط وآل يهودا وجميع اهل  
اورشليم الي الارض قدام الرب ساجدين له ولللاويين من بني قهاة  
ومن بني قورح ويهللون للرب الاله اسرائيل بصوت رقيق الي العلاء  
وبكر واي بكرت الغز وخرجوا الي برية تنوع وعند خروجهم وقف  
يوشافاط في وسطهم وقال استمعوني يا آل يهودا وجميع اهل اورشليم  
امسوا بالرب الالهكم فنتكلموا امسوا الانبياء به تنجوا وشاروا القوم  
واوفق للمادحين للرب ليسبحوا الله باجواقهم وهم مقفدين للعسكر  
فيقولون باموات موافقة اشكروا الرب لان الابرار رحمته وعند  
ما يدروا بالرنه والمرحم عرف الرب كينهم عليهم اي بني عموت  
ومواب وجبل ساعير الذين قذفهموا الى ارض يهودا فوقعوا  
فان بني عموت ومواب هم وتبعوا على اهل جبل ساعير ليقتلوههم  
ويغفروهم فانفجروهم وترب بعضهم على بعض فتقاتلوا وباد يهودا  
الي الحكم نحو البرية فزاي من يقيد اشدوا جميعه قتليا جنته  
وليس منهم بقي فز يوشافاط وجميع الشعب معه لنهيبهم  
فخرجوا بين القوي امنته مختلفه وتيبا واواي تمينه ونهيبها  
ولم يستطيعوا يحملوا الجية ولم يرفعوا السلت ثلاث ايام  
فانه كثير واجتمعوا في اليوم الرابع في عمق البركه انهم باركوا

هناك للرب فسموا ذلك المكان عن البركة حتي اليوم ومعا دواكل  
رجال يهودا واهل يروشليم ويوشافاط قداهم الي يروشليم  
بفرح عظيم من اجل ان الرب فرهم علي اعدائهم ودخلوا  
اورشليم بالكنوز والقيادر والابواب الي بيت الرب فوقعت  
الهيبة من الرب علي جميع مالک العالم لما سمعوا ان الرب  
حارب اعدا اسرائيل فهدت ملكة يوشافاط واراها الله  
مستديرا وملك يوشافاط علي يهودا وملكه اذ كان ابن  
خمس و ثلاثين سنة وقام ملكا خمس و عشرين سنة في  
اورشليم وامن له عز ويا بنت سلمى وسار في طريق ابيه  
اساء ولم يعط عنها في فعل الاستغفاره عند الرب ولكن  
لم يزل المرتفعه ولم يستقم الشعب بقلبه الي الرب الاله ابايه  
وباني فطبت يوشافاط الاولي والاخري مكتوبه في كلمات  
ياهو ابن حناني الذي كتبها في اسفار ملوك اسرائيل وبعد  
هذه عا هديوشافاط ملك يهودا اخرايا ملك اسرائيل الذي  
سا اعاله سواه وتوافقا ان يصنعا سفنا لتسير الحب  
ترسيس فصنعا السفن بعيصون حيار وتبنا البقازر  
ابن دودوا هو من مارشاه علي يوشافاط قابله من اهل انك  
عا هدت اخرايا هو قرض الرب اعالك فالتسرت السفن  
ولم تقدر علي سير الي ترسيس في الامم الحادي والعشرون  
وانتقم يوشافاط ما به تم فبرمهم في مدينه داوود  
وملك

١٨٩  
سفر الالام الثاني  
وملك يورام ولده مكانه وله اخوه اولاد يوشافاط عزرايا ويحيان  
وزنريا هو وزنريا هو وميناييل وسفطيا هو هولاي كلهم  
بنو يوشافاط ملك يهودا واعطاهم ابرم عطا عظيما من فضه  
ومن ذهب ومن خرام وقري محضه يهودا واعطاهم الملك  
ليورام اذ هو البركه فقام يورام علي ملكه ابيه واشترى فقتل  
كل اخوته بالسيف ومن روسا اسرائيل ابنا اثنين وثلاثين  
سنة وكان يورام في حكمه ثمانيه سنين ملك باورشليم ومقي في  
طريق ملوك اسرائيل كما آل اخاتيه لان بنت اخات كانت  
له امراه وفعل سوء قدام الرب ولم يحب الرب يهلك بيت  
داوود لسبب العهد الذي عا هده وانه قد وعدت  
يعطيه سراجا له ولبنيه كل الزمان ويومئذ عني ادوم علي  
يهودا الا يعبدوه وملكو عليهم ملكا ومقي يورام مع  
عظمايه وجميع الفرسان الذين معه وقام ليلا فذبح ادوم  
الذين احاطوه وجميع قواد خيلهم وعني ادوم وفزع من  
تحت طاعنه يهودا حتي الي اليوم حينئذ عني ايضا لبنا  
وغرقت من تحت طاعنه انه ترك الرب الاله ابايه بل هو صنع  
المرتفعه في قري يهودا وفعل ان يبرني اهل يروشليم وان  
يفسر يهودا خور اليه كتاب من ايليا النبي فيه مكتوب  
هكذا قال الرب الاله داوود ابيك من اجل انك تسير في  
طريق اساء ملك يهودا بل سرتني في طريق ملوك اسرائيل

وعلمت ان يزي يهودا واهل اورشليم كمثل زنايت اخات بل  
ابيعا قتلته اخوتك بيت ابيك الذين هم اخير منك فيها ان الرب  
سيصنعك بغربه عظيمه وقومك واولادك وسلكه وتثاق ماكن  
كله وانت تكون مريضا عرض شديد يبتطلك حتي تخرج امعاوك  
قليلًا قليلاً يوماً بيوم فانار الرب علي يورام روح الفلسطينيين  
والعرب الذين قرب الحبش وطلعو الي ارض يهودا وخرجوها  
ونهبوا كل المال الذي وجدوا في بيت الملك بل ايضاً اولاده ونسوة  
ولم يبق له ولا الابن معاً من امه اولاده تم علي جميع هذه ضربه الرب  
ببطنه بلا شغل وكان يوم بعد يوم وتحول مري الزمان فتم دورة  
سنتين ومرف من مرفاً طويلاً حتي خرجت امعاوه فانقطع مرفه  
وحيا نه مات بمن خبيته ولم يصنع له الشعب كعادتهم الجنازة  
بالخرقة كمثل ما صنعوا لآبائهم كان ابن اثنين وثلاثين سنة حين  
ملكه وملك ثمانية سنين في اورشليم وسار بلا استقامة =  
وقبره في مدينة داوود ولا في قبور الملوك في الامم الثاني  
والعشرون وملكوا اهل يروشليم اخرياهو ابنه الاصغر  
ملكاً مكانه فان الاكابر المودين قبله قتلهم لعوم العرب  
الذين اتوا علي الحسكر تلك اخرياهو ابن يورام ملك يهودا  
ابن اثنين واربعين سنة كان اخرياهو في ملكه وسنه واهله  
ملك اورشليم واسم امه عتليا ابنة عمري وهو مضي ايضاً في طريق  
بيت اخات فان امه حرسته ليحل بالنفاق ففعل سوءاً امام  
الرب

سفر الأيام الثاني  
الرب مثل بيت اخات وحسم شادروه بعرفة ابيه للهلاك له  
فسار بمشورتهم ومضي مع يورام ابن اخات ملك اسرائيل الي الحرب  
علي حزن ايسل ملك ارام لكي راوت جلعاد وجبرو ارام السريانيون  
وعاد ليتطبت يزرعيل لانه جزم جرحاً كثيراً في الحرب المذكورة  
فهبها اخرياهو ابن يورام ملك يهودا اليوزورام ابن اخات  
مريضاً في يزرعيل وكان من عند الله علي اخرياهو ان ياتي  
الي يورام فاتي وخرج مع يورام علي ياهو ابن نمسي الذي مسح  
الرب ليحيا بيت اخات وكان اذ اهلك ياهو بيت اخات وجرد  
رأساً يهودا وبني لغوت اخرياهو الخا دين له فقتله وطلبت  
اخرياهو واخذته وهو محتجباً بسامره واثوابه الي ياهو وقتله  
ياهو ودفعوه فانه ابن يوشافاط الذي طلب الرب بكل قلبه  
ولم يكن رجاء ان يملك احد من نسل اخرياهو لان عتليا امه اذ  
رأت انه قد مات ابنها ماتت وقتلت كل نسل الملك من بيت يورام  
واخذت يوشيعات ابنة الملك يوشافاط اخرياهو فسرته من  
بين بني الملك حين قتلوا واغفنه في مخدات السور =  
ويوشيعات التي اغفنه هي بنت الملك يورام اموت يوبرم الحبر  
انها اخت اخرياهو فلم تقتله عتليا فكان معهم في بيت الله  
محتجباً سنة سنين التي ملكت فيها عتليا علي الارض  
الاصحاح الثالث والعشرون وفي السنة السابعة اشترى يورام  
واخذ رؤسا الحياة عمري ابن يروعام وعاثيل ابن يوحنا وعزرياهو

ابن عوبيده ومعاسيا ابن عدايا. واليشافاط ابن زهري ومعاهرم  
عهدا. وداروا في يهودا وجمعوا اللاويين من جميع قري يهودا وروسا  
الآباء من اسراييل ودخلوا الي اورشليم وقطعوا عهدا كل الجماعة  
بينهم وبين الملك في بيت الله فقال لهم يوبادام هانذا ان ابن  
الملك يملكه كما قال الرب عن بني داود. وهذا الكلام تصنعوه.  
ثلت منكم الاتيين لمسبت من الكهنة واللاويين والبوابين.  
هم في الابواب. وثلت على بيت الملك. وثلت على باب الرب  
الذي باب الاساسه. وبقي الشعب كله في قعر بيت الرب.  
ولا يدخل غير بيت الرب الا الكهنة والخزاف من اللاويين هولاء  
وخرج يدخلوا انهم مقدسون. وبقي الشعب جميعهم يحفظوا  
حراسه الرب. واللاويين يحفظوا بالملك موصلاهم بايديهم  
وان دخل غير الهيكل فليقتل ويكونوا مع الملك عند دخوله  
ودخوجه. فعمل اللاويون وكل يهودا كما امر يوبادام الخبريا بجمعهم  
واخذوا كل واحد منهم رجاله الراضين للسبت مع الخاربين في  
السبت. انما يوبادام الخبريا يذكر ان نزلت الجواق الذين الشعب  
لهم في الاسابيع. واعطى يوبادام الخبريا رسا الميات اراما واجنه  
وانزاس داود الملك التي اوقفها في بيت الرب. وصار جميع الشعب  
كل واحد منهم خبزه بيده. وعن جنبه الهيكل اليميني. حقي  
الي جنبه البيت اليسري تجاه المذبح. والبيت مستنار حول  
الملك. ثم اخرجوا ابن الملك وجعلوا عليه التاج والتقليد. ووضعوا  
الشريعة

سفر الامم الثاني  
١٨٦  
الشريعة بيده وملكوه. ومسحهم يوبادام الخبريا واولاده ودعوا اليه  
وقالوا يطول عمر الملك. فلما حنت تحتيا صوت المسرعين والملايين  
الملك. دخلت الي الشعب الي بيت الرب. فمات الملك واقفا على  
المنبر المذلل والروسا والجواق حولوه وجميع اهل الارض فارحين  
وفارحين بالابواق ومنشرين باله النشيد باصوات المسبحين.  
فمقت تياها وقالت فتنه فتنه. فخرج يوبادام الخبريا الي روسا  
الميات. وقواد الجيش وقال لهم استخرجوها الي ما خارج البيت  
ونقتل خارجا بالسيف. وامر الخبريا الانقتل في بيت الرب. ووضعوا  
عليها الايدي ودخلت باب خيل الملك وقتلوا هناك. وقطع  
يوبادام عهدا بينه وبين جميع الشعب وبين الملك. ليكون  
شعبا للرب. فدخلوا جميع الشعب الي بيت باعالم وهدبوه. ثم  
كسر امداحه واصنامهم. ثم قتلوا مايتان كاهن بعالم قدام المذبح.  
ثم جعل يوبادام الموالي في بيت الرب تحت ايادي الكهنة واللاويين  
الذين امر يوبادام داود ان يكونوا في بيت الرب. ليقرؤوا وقودا  
للرب. كما هو مكتوب في تورات موسى بفرح ونشيد كما امر داود.  
وجعل البوابين في ابواب بيت الرب. ليلا يدخله متنجس  
بكل امر. واتخذ روسا المياة ورجالا ذوي قوه. وعظم الشعب  
وجميع شعب الارض ونزلوا بالملك من بيت الرب. ودخلوا الي  
بوسط الباب الاعلي الي بيت الملك واجلسوه في كرسي الحكماء وخرج  
جميع الشعب شعب الارض فهدت. وهنليا قنلت بالسيف.



الاصحاح الرابع والعشرون ابن سبع سنين كان يواش  
في ملكه واربعين سنه ملك في اورشليم واسم امه صيبا من  
يوسبع وفعل المستقيم عند الرب كل ايام يوباداع الامام وزوجه  
يوباداع زوجتين فاولد منهما بنين وبناته بعد هذا احب  
يواش ان يرمم بيت الرب فجمع الكهنة واللاويين وقال لهم  
اخرجوا الي ملك يهوذا واجفوا من كل اسرائيل فضه لميت  
بيت الاله سنه سنه واسرعوا بالفعل ولم يسرعوا اللاويون  
فدعا الملك ليوباداع الامام وقال له لماذا لا تثم ان تحت  
اللاويين يدخلوا من يهوذا ومن اورشليم بالغضه التي امر بها  
موسي عبد الرب ان ياتوا بها كل جماعة اسرائيل الي قبة  
الشهادة فاك غلبا المنافقه وبخوها هدموا بيت الله وكل  
ما اوقف في بيت الله مزبوا به بيت بعلم فامر الملك وسنوا  
صندوقا وصنوبوها عند باب بيت الرب من خارج وادوا الي آل  
يهودا واورشليم لياتوا الرب بالخامه التي فرس موسى عبد الله على  
جميع اسرائيل في البريه وفرح جميع الرؤساء وجميع الشعب وغلوا  
وجعلوا في الصندوق وادخلوا فيه حتي اسلاموا حانك يحملوا  
الصندوق قدام الملك يا ايدي اللاويين لانه رأوا الغضه كثيره  
فكان يدخل كاتب الملك والذي اولاه رئيس الكهنة ويفرعون  
الغضه التي في الصندوق ثم يردون الصندوق الي موضعه ولكن  
يسنن يوباداع لم يجمع فضه لا تحكي واعطوها الملك ويهوذا  
الموالي

للموالي علي اقال بيت الرب فكانوا يستأجرون منها الخبازين  
والصناع بكل صناعه لميت بيت الرب والخبازين والصناع في  
الخباز يرمم كل ما ينهدم وصنع الصانعون وكان ترمم من  
المخيطان بايديهم وقوموا بيت الرب علي قيامته وتيقوه واد  
كلوا كل الخبز اتوا الي الملك ويوباداع باني الغضه وسنوها انيت  
الملك للمزبوعه والوقود وللمصافي وسابرا دوات من ذهب وفضه  
وكافوا يقربون الوقود في بيت الرب دايما كل ايام يوباداع وشاخ  
يوباداع وشبع من ايامه ومات وهو ابن مائه وتلث سنه  
ودفنه في مدينه داود ومع الملوك لسبب انه احسن الحى  
اسرائيل والى بينه ثم بعد وفات يوباداع دخلوا رؤساء يهوذا  
وسمروا الملك وترفق الملك بموافقتهم فسمع لهم فاحلوا بيت  
الرب الاله ابايهم وعبدوا الفياض والمحتويات واشتد الغضب  
علي يهوذا واورشليم لهره الخطيه وارسلهم اليهم انبيا ليجمعوا  
الي الرب وانزل روحهم ولم يادبوا فحل روح الله علي زكريا ابن  
يوباداع الحبره وقام امام الشعب وقال لهم هكذا يقول الرب  
الاله لماذا تعذرون علي وصية الرب ولا تسمعون وتركم  
الرب فيترككم فاجتمعوا عليه ورجعوا بالمجاده بامر الملك في  
محسن بيت الرب ولم يترك يواش الملك الغضل الذي علمه يوباداع  
ابوه معه بل قتل ابنه وعند موته هو قال ينظر الرب ويطلب  
فلما كان في داود سنه صعد عليه جيش ارام واتوا الي يهوذا

واورشليم وقتلوا رؤساء القوم كلهم ونهبهم جميعاً وارسلوها الي  
الملك الي دمشق وكان معه السريانيون قليلاً جاوا ودفنوا الرب  
بابيرهم جماعة كثيرة انهم تركوا الرب الاله ابايهم ومع يولث فكلوا ذبايحهم  
ولما دعا عنه تركوه في مرفئ شديدي وعلموا عليه عبيده انتقاماً  
بدم ابن يويادام الحبر وقتلوه في سريره فمات وقبروه في مدينة  
داود ولم يقبروه في قبور الملوك والمقافرون عليه زياد ابن  
شماعة الحوذية ويوز زياد ابن ثريت المواسية وبنوه وكثرت الغنم  
التي جمع في عهده ومرت بيت الله في مكنونه في سفر الملوك  
باجتهاد وملك امعيا هو ولد له مكانة في الاصحاح الخامس  
والعشرون ابن خمسة وعشرين سنة ملك امعيا هو وتسعه  
وعشرين سنة ملك في اورشليم مائة سنة يهوذا من اورشليم  
وقتل المستقيم يعقوب الرب وليس بقلب كامل ولما قوي بملكه  
قتل عبيده قاتلي الملك ابيه ولم يقتل اولاده كما هو مكتوب  
في تورات موسى انه امر الرب قاتلي لا يقتل الاباء عوض الاولاد  
ولا الاولاد عوض ابايهم ولكن النفس توث بحطيتها وجمع  
امعيا هو يهوذا ومعلمهم كقبايلهم ولرؤساء القوم والميامنة  
في كل يهودا وبنيا مين واعصاهم من ابن عشرين سنة وما فوقه  
فوجد ثمانية الف ثمان مائة الي الغرب بمقامين الرحيم  
والقدس واستأجر من اسرائيل مائة الف جبار باية قطار  
فضه ورجل الله جا اليه وقال ايها الملك لا يخرج جيش  
اسرائيل

١٨٨  
سفر الايام الثاني  
اسرائيل معك من ان الرب ليس مع اسرائيل وكل بني  
افرايم بل ان تحسنت ان الحرب في شت الجيش بهزمك انة بين  
ابري اعدايك انما بايدة النصر والهزم فقال امعيا هو لرجل الله  
وما اكل للمائة بذه التي اعطيتها لاجناد اسرائيل فقال له رجل  
الله ان الرب من ان يعطيك اكثر منها فافرد ناهيه امعيا هو  
الجيش الذي قرحا اليه من افرايم لينصرف الي مكانه فاستمر غضبهم  
علي يهودا ورجعوا الي بلادهم لم يهض امعيا هو واخذ قومه ونفي  
الي وادي المم وقيل من بني سافو عشرت الكف موسي بني يهوذا  
عشرت الكف انسي وتوايهم الي راس فخره ورموا به من راس  
البحر فانسفوا جميعهم فاما الجيش الذين ارجعهم امعيا هو لبيلا  
ينطلقوا معه الي الحرب فانتشروا في قري يهودا من سامره الي  
بيت حورك وقتلوا ثلاثة الاف ونهبوا نهباً عظيماً فلما عاد امعيا هو  
من قتل الاوامين وكان قد نهب الهة بني سافو واقفها الله  
لنفسه وكان يعبدونها ويحرقونها فغضب الرب علي امعيا هو  
وبعت له نبي فقال له لما دعيت الله لم تخلص فريته من يدك  
فلما هو قال هكذا فقال له انت تشاور الملك احكم ان لا تفك  
وانصرف الذي وقال قد علمت ان مشية الله ان يفتلك اذ فعلت  
هذا الشر ولم تقبل مشورتي فتنشور امعيا هو ملك يهوذا فافترق  
الي يواش ابن يهوذا من ابن يهوذا اسرائيل قاتلك نترايا  
موافهم فارد اليه الرسل قاتلك الحرس الذي بلبنا ارسلي الي

الارز الذي بلبنان. فابيناك ابنتك لابني امرأته وجاز سبج  
البزبه التي بلبنان. وكنست باربعها المشرق. قلت اني انا مريت  
ادوم فتكتبو قلبك. اجلس في بيتك لما اترش الشر على نفسك. ان  
تستقل انت ويهود امك. ولم يسمع اماهيا هو. من اهل ان ارادت  
الرب كانت ان يسلم في ايدي اعداءه لسبب الهة ادوم. فصعد يواش  
ملك اسرائيل وبنو ايامواهم. امصيا هو ملك يهودا كان بيت شمس  
يهودا. فانكسر يهودا اقدم اسرائيل وهربوا الي منازله امصيا هو  
ملك يهودا ابن يواش ابن يواحاز. اخذه يواش ملك اسرائيل بيت  
شمس ولبى به الي اورشليم. وهدم سورها من باب افرايم حتي  
الي باب الزاوية اربعماية دراهم. وكل الذهب والفضة وجميع الاراني  
التي وجرها في بيت الله وفي بيت عوبيد ادوم. وفي خزان بيت  
الملك وبنوا الكفلا استودع الي سائر موعاش امصيا هو بن يواش  
ملك يهودا. الي ما بعد وفات يواش ابن يهوئاز ملك اسرائيل  
خمس عشرة سنة. وبقيت خطبات امصيا هو الاولي والاخرى مكتوبة  
في سفر ملوك يهودا واسرائيل. وادوني امصيا هو عن الرب بتقافوا  
عليه في اورشليم. فهرب الي لاخيش وارسلوا في اتوه الي لاخيش  
وقتلوه هناك. وحموه علي افراش ودفنه مع ابيه في مدينة داود.  
الاكتاح الساسر والعشرون. ولب يهودا جميعهم جعلوا عوزيا هو  
ابن سنت عشرة سنة ملكا. كان امصيا هو ابيه. وهو دني  
ابوت واستردها تحت يهودا بعد ما افضح الملك مع ابيه  
ابن

ابن ستة عشر سنة. كان عوزيا هو ادم ملكه وملك اثنين وخمسين  
سنة. باورشليم. اسم امه باغيليا من اورشليم. وعمل المستقيم بعيني  
الرب. وجميع ما عمل امصيا هو ابيه. وطلبت الرب في ايام زهرها القام  
لواي الله. وادخلت الرب ارشده في الجيعة. ثم خرج وكارت  
الفلسطانيين. وهدم سور جات. وسور بيناء. وسور اسدود. وبني  
قرب في اسدود. وفي الفلسطانيين. ونصره الله علي الفلسطانيين.  
وعلي العرب السكك بغور يعل. وعلى العونيين. وكان العونيين  
ياتون اليه بهدايه وشاة. واتي اليه من كل مصر لنصره الكثير.  
وبني عوزيا هو بر وجا في اورشليم. علي باب الزاوية. وعلي باب  
الواديين. والبواني في ذلك جانب السور وحكمها. ثم بني بهوجا  
في البرية. وغربيا ركنيه. فان له مواشي كثيرة في الصحاري.  
وفي البرية وله كرم وكرايون في الجبال. وفي كرمه لانه كان  
محباً لفلانة الارض. وكان جيش جيارونه الخارجين الي الحرب.  
تحت يد يعواييل الكاتب. ومعاسيا هو الوالي. وكنت يرحمنا يهاو  
من عظماء الملك. وكل عدد الرومسا لقبائل الجبابرة التي وسفاية  
رجل. وبيد جميع العسكر تلخاية الن. وسبعة الاف وخمسمائة  
المستعدين للحرب. يجاربون الاعداء لنصر الملك. وهيا لهم عوزيا هو  
لكل الجيش اتراسا وادماحا وخودا ودروما وتسيا. ومقاليع  
لارمي بالخمارة. وصنع باورشليم اصناف تجمينق وجعلوا في البروج  
وفي الزوايا بالاسوار لارمي بالسهم والصمغ. وشاة اسم

الي يقدس من اجل ان الرب نصره وابنه. وادنايد ارتفع قلبه امامك  
له. واهل الرب الاله فدخل بيت الرب فليخبر بخوارك علي مريد  
الغور: ودخل في اتره عزريا هو الحبر ومعه كهنة الرب  
ثمانين وهم رجال ذوي قوة. واقاموا علي الملك وقالوا ليس  
لك يا عوزيا هو ان تجز الغور للرب. بل للكهنة يخدمون  
المقدس لك للتبشير فانخرج من القدس لانتس كانه ليس لك  
هذا الامه من عند الرب الاله. وغضبت عوزيا هو ومسك  
بيده الجهره ليخبر الغور. وهدد الكهنة. ولوقت ظهر  
البرص في جبينه امام الكهنة في بيت الرب علي  
مدح الغور. وادلفظ اليه عزريا هو الحبر وسائر الكهنة راوا  
البرص في جبينه ولخرجوه شريعا وهو خوفا. اسرع بالزوج  
انه حزن بالضرب من الرب شرعه. فكان عوزيا هو الملك  
ابرم حيا الي يوم موته. وسكن مسكنا منفردا وهو علي  
برصا كل دلشبه من بيت الرب. ويوتام ابنه كان علي  
بيت الملك ويقف علي شعب الارض. وباي خطب عوزيا  
هو الاول والاخرى كتبها اشعيا ابن اموح النبي وانجب  
عوزيا هو مع ابائه ودفنه في حرا قبر الملوك من اجل انه  
ابرم. ويوتام ابنه غوضه الامحاح السابع والعشرون  
ابن خمسة وعشرين سنة كان يوتام حيا ملك وستة  
عشر

عشر سنة ملك في اورشليم. واسم امه ياروبابست صادوق وعمل  
مستقيما قدام الرب. فجميع ما عمل عوزيا هو ابوه. لكن هولسم  
يدخل بيت الرب والسبع كان يغشون ايضا وهو  
بني باب بيت الرب العالي وفي صور عوفل بني كيرا  
وبني كيرا وبني قري في جبال يهودا وفي البراري الغور  
والبروج وهو حارب ملك بني عمون. وغلبهم واعطاه  
بني عمون حينئذ مائت بدره فضه وعشرة الاف ك  
حنطه وعشرة الاف ك شعير وانوا اليه بهذا بني عمون.  
في السنة الثانيه والثالثه. وتوفي يوتام لانه اشتغ  
بخطايته قدام الرب الاله وباي خطب يوتام وجميع  
جبرووته واحاله. فمكثتوبه في سغر ملوك اسرائيل  
ويهودا. وكان ابن خمسة وعشرين سنة حيا  
ملك وستة عشر سنة ملك باورشليم. وانجب يوتام  
مع ابائه ودفنه في حريست داود. ومكث احاز  
ابنه غوضه الامحاح الثامن والعشرون ابن عشرين  
سنة كان احاز حيا ملك وستة عشر سنة ملك  
في اورشليم ولم يعمل مستقيما امام الرب كما عمل داود ابوه.  
بل سلك بظرايق ملوك اسرائيل وسلك امنا  
للعلم وهو جز الغور في وادي بني هينوم. وخرق اولاده  
بالنار كرجست الامم الذين قتلهم الرب في حبيبي

اسرائيل وكان يدرج ويخرج في المرتفعات وفي النلاله وتحت  
كل شجر خضره فاسلمه الرب الاله في يديكم لرامه فصرجه  
واخذ نهبا كثيرا من مملكته وجابه الي دمشق ثم اسلم يدي  
ملك اسرائيل ايضا فصرجه به فصرجه شديدا وقتل قائم ابن  
رمليا من يهودا امانه التي وعشرين الف في يوم واحد وجميعهم  
ابطالا لانهم تركوا الرب الاله ابايهم حينئذ قتل زكري جبار  
افرايم محسنا ابن الملك وعزريقام قايدين بينه والقائمان الثاني  
من الملك موسي بنو اسرائيل من اخوتهم ما بقي الي من  
نساء وصبيان وصبيات وذهبا غير ذبايه وجا يوها الي سامره  
وكان هناك بنو الرب ائله عذره وخرج للقائ الجيش الاثنين  
الي سامره وقال لهم ها نذا ان الرب الاله ابايكم غطت علي  
يهوداه فزفهم يديكم تقتلتموه بصغوبه متى ان يعمل الي  
التما شريك بل اردتم تستعبدوا بني يهوداه واورشليم عبيدا  
واما اكلهم وليس يفعل كذا لك وقد اخطأتم بهذا علي الرب الاله  
فاسمعوا الان لمشورتي واستردوا المسيبين الذين سقمتم الي  
من اخوتكم فان غضب الرب اشرف عليكم شديدا فوق الرجل  
رجال من عظماء بني افرايم عزريا ابن يهوئان وموخيابا ابن  
مشلوت وموخيابا ابن شلوم وعماسا ابن هري علي الجابيين  
من الحرب وقالوا لهم لا تدخلوا الي هاهنا المسيبين ليلا  
تخطي علي الرب لما دأبوا علي خطايانا وتبروا القتيقه  
بالجديده

سفر الأيام الثاني  
بالجديده انه هاتم عظيم وغضب ربه الرب اشرف علي اسرائيل فصرجه  
فاطلق رجال الحرب المسيبين وكلما كانوا اخروا قدام الرسا  
والجماعه كلهم فوق الرجال المردون واخروا المسيبين والرا  
وليسوع من التهبه فلبسوع تيا با وغفاه وقودع باللقام والشرابه  
ودعوه لتعبه وعالجوه ثم كان اخي ولم يفر من علي السيف  
كلهم علي الحمر واتوا الي اريحا قرية النخل الي عند اخوتهم  
وانصرفوا الي سامره حينئذ ارسل احاز الملك الي ملك  
اتور استغاثه اياه وجا الادوميين وضموا الكثيرين من يهوداه  
واخروا نهبا عظيما والفلسطانيين فشا بقري النجاري  
والي التيمن ليهوداه فاخروا بيت شمس وابلون وعذروت  
وسوغوا وتمنا وغروا وداسا كهن وسكنوهن وكان الرب  
قد اذل يهودا السبب احاز ملك يهوداه لانه اعزده النصر وهو  
اهل الرب واتي عليه بتلعات فلنا مملكه اتوره واصاق عليه  
وسلبه ولم يكن مقاوم له فسلب احاز بيت الرب وبيت  
الملك والرسا واعطا هدايا الملك اتوره ولم يكن له لغايده بل  
ايضا وقت ضيقه ازداد احملا علي الرب هو الملك احاز  
وجم لالهة دمشق دبايح للغاريين له وقال ان الهه ملوك  
ارام هم نصار لهم وانا استغفرهم بالديايع ويعيتوني لكنهم  
كانوا عثروله وجميع اسرائيل فاستلب احاز جميع ابناء بيت  
الرب وكسرها واغلق ابواب بيت الله وصلح لنفسه

مدام في كل زاوية اورشليم. وفي كل قري يهودا بني حرام لتبغير  
 البخور واغضب الرب الاله ابا يهويا في خطبته وجميع اعماله  
 الاولى والاخرى. في ملكوته في سفر ملك يهوذا واسرائيل  
 وانتقم احاز مع ابا يهو ودفنوه في مدينة اورشليم مع بقوه  
 في قبور ملك اسرائيل وملك حزقيا ابنه عوفه. **الاصحاح**  
**الثامن والعشرون** فلما ملك حزقيا ابنه خمسة وعشرين  
 سنة وملك تسعة وعشرين سنة في اورشليم. اسم امه ايبا ابنة  
 زحوربا. وكل تكس قدام الرب كتل جميع ما عمل داود ابيه هو في  
 السنة الاولى لملكه في الشهر الاول. فتح ابواب بيت الرب ورعها  
 وادعى الكهنة واللاويين وجعلهم الى السوق الشرقي وقال لهم انغلقوا  
 يا لللاويين ونظفروا وظهروا بيت الرب الاله ابا يهو وادفعوا كل  
 النجاسة من القرس. قد اعطانا بنا واسا وقدم الرب الاله ابا يهو  
 الالهنا اذ تركوه. واتحوا وجوههم عن قبلة الرب وادبروا  
 مولدين. ثم اغلقوا الابواب التي في الرواق واظفوا الاسرحة  
 ولم يبخروا البخور ولم يقربوا الوقود في المقدس لاله اسرائيل  
 فاشتد غضب الرب على يهوذا اورشليم واسلمهم للقلوب والهلاك  
 ولا سقهر. كما انتم تاترون بقبولكم هاهنا انا قتلنا بالسيوف  
 وبقتونا وبناقتنا وفسادنا سقن مسببات لهذا الالهة فالان  
 احب ان نعاذر عهدهم الرب الاله اسرائيل ويحيى عنا  
 رجز غضبه يا ابني لا تنسوا فان الرب اخذكم لتثقفوا  
 بين

بين يديه. وتكرهوه وتقبضوه وتجزوا الله مقام اللاويون بحماة  
 ابن عيسى ويواييل ابن عزرياهوس بنوا فها في. ومن بني ماري  
 قيس ابن عدي وعزريا ابن يهيا لا يعل مون بني هوشون يراج  
 ابن زبياه وعزك ابن يواح. ومن بني اليصافان شمري ويواييل  
 ومن بني اصاف زفريا ومثنيا هو. ومن بني هيمان يحو ايسيل  
 وشبي. ومن بني ابروتون شفييا وعوزيا ياسيه واجفوا باخوتم  
 ونظفروا ودخلوا مسست امر الملك هو قول الرب ليظفروا بيت الله  
 والكهنة دخلوا بيت الرب ليقدسوه ورفعوا كل النجاسة التي  
 وجروا داخل بيت الرب. وكلها اللاويون وجابوها خارجا  
 الى وادي مجري قدرون. وابدوا في اليوم الاول من الشهر الاول  
 ان يظفروا في اليوم الثامن من ذلك الشهر دخلوا رواق  
 بيت الرب. وظهروا البيت في ثمانية ايام. وفي اليوم السادس  
 عشرين. انك الشهر اكملوا ما قد ابروا به. ثم دخلوا الى عنبر  
 حزقيا الملك. وقالوا له قد طهرنا كل بيت الهية ومبنة الوقود  
 وانبيته ومبايرة التقديس وانبتها. وجميع ادات البيت التي قد  
 كان نجسها احاز الملك في عهد ملكه من بعد اذنته وها  
 انها موضوعة جميعها قدام مدبر الرب مقابلكم حزقيا الملك وادما  
 جميع رؤساء المدينة. وصعد الى بيت الرب ودفنوا جميعا سبعة  
 من البقر وسبعة كباش وسبعة حملات وسبعة ثيوس  
 الخطية الملك للقدس ليهوذا. وقال للكهنة بني هارون.

سفر  
 صموئيل

ليزوا علي مريم الرب. فذبحوا البقر واخذوا الكهنة الدم وصبوه علي  
المذبح. وذبحوا الكباش وصبوا دماها علي المذبح. وذبحوا الحملان  
وصبوا الدم علي المذبح. واذنوا النعوش التي بدله الخطية الي  
عند الملك وكل الجماعة. فوضعوا ايديهم عليها. وذبحها  
الكهنة ونضحوا قداح المذبح بدمها. واستغفروا عن جميع  
اسرائيل. لان الملك قد امر ان يصغر الوقود عن جميع اسرائيل  
وللخطية. ووقف اللاويون في بيت الرب مع الصلوح. و  
العبيد والفتيات علي سنة داود الملك. وجاد الراي  
ونانك النبي. لان قد كانت امر الرب بايدي انبيائه موقوف  
اللاويون ثم عبيدك داود في ايديهم. والكهنة بالابواق  
وامر حزقيا ان يصغروا الوقود علي المذبح. وحين ما كانوا  
يقربون الصغائر ابروا يسبحون للرب. ويهتفون بالابواق.  
ويغربون باصناف العبيد التي هي هاد داود الملك. وكان  
كل الجماعة يسبحون. والمغنون ينشدون. والابواق  
يغربون. معني يكل اصعاد الوقود. واذ كل الغزبات  
فاخذني الملك وجميع من معه وسجدوا وامر حزقيا  
والرؤساء اللاويون ليسبحوا الرب بكلمة داود واساف  
الناس. فسبحوا اله بفرح عظيم. وخرجوا علي رؤسهم سجدوا.  
فاجاب حزقيا وقال قد اكلم ايديكم للرب. فتقدموا  
وقربوا الذبايح. وامر هو اني بيت الرب. فقرب كل الجماعة

ذبايح

### سفر الايام الثاني

ذبايح. وسبحوا واصغروا الوقود من كل قلوبهم. وعذ الوقود  
التي قربها الجماعة هو سبعة بقر. مائة كبش. مائة حمل. ومريم  
للرب ستماية من البقر. وثلاثة الوف غنم. والكهنة هم قليل وليس  
يكفوا ان يسبحوا الرب. فاما انهم اللاويون اخوتهم حتي يكل  
الامر ويقربوا الضحايا. لان اجمال اللاويين هو ايسر من اجمال  
الكهنة. وكان صغائر كثيرة وشعب الجماعة. ونضاح الصغود.  
ونضاح خدمت بيت الرب. وفرح حزقيا وجميع الشعب. فلبست  
ان خدمت الرب قد ذهبا. فان الامر صار من دي بفته.  
الامم. الثلثون ثم ارسل حزقيا الي جميع اسرائيل ويهودا  
وكتبه برسايل الي افرام ومثاليانوا الي بيت الرب. الي  
اورشليم يفعلوا فتمت للرب اله اسرائيل. وتشاوروا الملك  
والرؤساء وكل جماعة اورشليم. فعموا ان يفعلوا فتمت في  
الشهر الثاني من اجل انهم لم يستطيعوا ان يفعلوا في  
حينه. اما الكهنة لم يقربوا الملتفين. ولم يكن اجتماع  
الشعب الي اورشليم. وارضني الملك وكل الجماعة بالكرم.  
وقطعوا علي اقران يبعثوا رسلا الي جميع اسرائيل  
من دير سبع حتي الي دان. لياتوا ويفعلوا الفضة للرب.  
اله اسراييل. في اورشليم. انما كثير لم يكونوا فعلوا كما هو  
مرسوم بالشريعة. فانطلق الرسل مع الرسايل بامر الملك.  
ورؤساياه الي جميع اسرائيل ويهودا. فكتبوا اليهم الملك



وجم مندرين ويقولون يا ايها بني اسرائيل توبوا الى الرب  
الاه ابراهيم واسحق واسرائيل وينوب على البقايا التي  
هربت من يدي ملك الاثوريين لا تكونوا مثل ابايكم واخوتكم  
الذين عدلوا عن الرب اله ابايهم فاسلمهم للهلاك كمنتم  
انتم نظرتهم ولا تغفلوا باعناقكم مثل ابايكم اسلموا بايديهم  
للرب وانثوا الى قدسه الذي قدسه الى الابد اعبدوا الرب  
اله ابايكم وينصرف عنكم غضبه ورحمته فان رجعت انتم الى  
الرب فاخوتكم وبؤكم يظفروا برؤسكم من ساعدتهم الذين سبوا  
فيرجعوا الى هذه الارض لان الرب الهكم رحيم ولا  
يولي بوجهه عنكم اذ ارجعتم اليه فالرسل كانوا يسرعون  
من مدينه الى مدينه بارض افرايم ومنسأه حتى الى زابلون  
وجم يصيحون منهم ويستنهرون بهم فلما رجا من اشير  
ومن تارزون ابون سلعوا القوليم فانوا الى اورشليم وكان  
يد الرب في يهودا ما عطاهم قلبا واحدا ليقولوا بقول  
الرب معصيت امو الملك والروساء فاجتمع باورشليم قوم  
كثيرا ليبيدوا عيد الغطير في الشهر الثاني فقاموا وهرموا  
المدايح التي كانت باورشليم وكل ائنه التي بها يجرون  
للاهنام فاخر بوهله والقوا الى حبل قدرون ودبحوا  
الغنم في اليوم الرابع فحشر من الشهر الثاني والكهنه  
واللاويون من بعد ما تقدموا فقبوا الوفود في بيت الرب  
فوققوا

### سفر الايام الثاني

ما

فوققوا كراجهتهم علي ما بقي لهم حسب شريعت موسى رجل الله  
وكان الكهنه ياخذون الدم من ايدي اللاويين ليصبوه على كثر  
في الجماعة لم يظهروا للرب وكثير في الشعب من افرايم ومنشي  
وايساخر وازابلون وجم يفتخروا واكوا الغنم ليس بحسب  
ما في الكتاب ففعل علي قلبهم حزقيا فابلا الرب الطيب يفرح  
من يطلب بكل قلبه الرب اله ابايهم ولا يجعل عليهم انهم لم  
ينقدسوا فاستجاب الرب وعفا عن الشعب فقبل بنو اسرائيل  
الذين وجدوا في اورشليم عيد الغطير سبعة ايام بفرح عظيم  
ليسبحون للرب يوما بيوم واللاويين والكهنه بائنه فحرمهم  
وتكلم حزقيا علي قلب جميع اللاويين الفاضلين فها طيبا يا الرب  
واكوا سبعة ايام العيد ودبحوا الربايم المسلمه ومروا الرب  
اله ابايهم وارثي كل الجماعة ان يجيدوا عيد سبعة ايام اكرمه  
وفعلوا هكذا بفرح عظيم فان حزقيا ملك يهودا عظمي  
الجماعه التي من البره وسبعة الوف غنم والروساء اعطوا للشعب  
الذي من البره وعشرت الاث من الغنم فحشر جماعة كثيره من الكهنه  
وفرهوا كل الجماعة من يهودا ومن الكهنه واللاويين وكل من جاوا  
من اسرائيل والفرمان ارض اسرائيل والسالكين بيهودا وصار عيدا  
عظيم باورشليم ولم يكن مثل ذلك في تلك المدينه منذ ايام سليمان  
ابن داوود ملك اسرائيل وقام الكهنه واللاويون وباركوا علي الشعب  
فسمع صوتهم وبلغ صلاتهم حتي الي مسكن السما المقدس

الاصحاح الحادي والثلاثون فلما اكملوا هذه كله خرجوا كل  
اسرائيل الذين وجدوا في قري يهودا وكسروا الايمان =  
وقطعوا الفياض وخرجوا المرتفعة وهدموا المذابح والتمسك  
من كل يهودا وبنيامين بل ايضا ومن افرايم ومن منسا  
حتى ان افقوهن ثم رجع جميع بني اسرائيل الي ميواهم قريهم  
فاما خزقيا فثبت اقسام الكهنة واللاويين كاقسامهم كل واحد  
منهم على خدمته والكهنة واللاويين للوقوف والمسماة ليخدموا  
ويسبحوا ويفخروا في ابواب معسكر الرب وخاصة الملك ان يثبت  
الوقوف من ماله كل صباح وكل مساج في السبوت وفي رؤس  
الشهور وفي ساير الاعياد كما مكتوب في شريعة موسي وايضا امر  
الشعب الساكنين يا اورشليم يعطوا الخمص للكهنة واللاويين  
ليشغلوا بسنة الرب فلما شاء الامر في سماع القوم خفت نورا  
كثيره بنوا اسرائيل من الخنطة والمز والزيته ومن العسل وجميع  
ما انتبت الارض خافوا بعبادته ثم بنوا اسرائيل وبنوا يهودا  
الساكنين في قري يهودا قربوا عشاير من البقر ومن الغن وعشاير  
الافداس التي نورا لرب الالههم وانوا جميع هذه وكسروا الكراساة  
كثيره وهدموا في الشهر الثالث يوسسوا الكراسيس واكملوها في  
الشهر السابع وحين ما دخل خزقيا وعظاوه راوا الكراساة  
فباركوا الرب وكشعت اسرائيل فقال خزقيا من الكهنة =  
واللاويين عن الكراساة فاجابه عزريا الكاهن الاول من نسل  
مادوق

سفر الايام الثاني  
مادوق وقال له من يدبر تنقريب البكور في بيوت الرب اكلنا  
وشبعنا وبقي كثير من اجل ان الرب قد بارك لشعبه وكثرت  
البقايا في هذه فامر خزقيا ان يهبوا الاهراء في بيت الرب  
وهيما خزقيا البكور والعشاير والذرية بالامانة وكان وكيل  
عليهم كونا نيا اللاوي وشعبي اخيه بامر خزقيا الملك وعزريا  
امام بيت الله وعليهما الكل وفورا ابن يونا اللاوي البواب لباب  
الشرق وهو وكيل على ما كان يخصون للرب من غواطهم وعلي  
البكور والختنات في قدس الافداس ويدير عزرا وبنيامين  
ويشوع وشعيا وليريا وسحنيا في قري الكهنة ليعتكموا بالامانة  
لاخوتهم الخمص والصغير والكبير ما خلا الذكور من السنة الثالثة  
وفوقه لجميع من دخل بيت الرب وكل ما كان ينبغي يوما يوم الخبز  
وحفظهم حسب اقسامهم للكهنة كقبائلهم واللاويين من السنة  
القشرين وما فوق كدراهم وقرهم ولكل الجماعة وسبايهم واولادهم  
البنين والبنات فكانوا يعطونهم الطعام بالامانة كما كان قد قدس  
بل وبنوا هارون في المزارع وسائر القري قريه قريه اناس لهم يقسموا  
لجميع الذكور من الكهنة واللاويين حصصهم فصنع خزقيا جميع ما ذكرناه  
في كل يهودا وفعل الخير والمستقيم والحق بين يدي الرب الاله في  
كل عبادته فخربت بيت الرب محسب الشريعة والسنة ليطلب الاله  
بكل قلبه فصنع وانفذ به الاصحاح الثاني والثلاثون وبعدها  
وهذا الحق جاستمريه ملك الانوريين ودخل الي يهودا ومعه

الفرى المحصنه ليلكن . فرائى حرقيا ان سترىب قرجاوانيا  
الحرب على اورشليم كله . فثاروا الروسا والرجال الابطال .  
ان يسرونا بيم العيون التي خارجا من المدينه وهذا راى  
جميعهم . ثم جمع جماعه كثيره فسدوا جميع النيايم والجبول الذي  
كان يجرى في راسطه وجه الارض قايلى ليلابو حرك ملك الانوريين  
ماغزيرا اذ لجاوله فصنع وبني كل العور المنهر . وبني فوفه البروج  
وماروا عنه سور اخر . ورجع ميلوا في قريه داود وحمل سلاحا  
مخبرا ولتراسه وجعل فواد الحرب على الجيش اذى جميعهم الى  
ساحت باب المدينه منكم على قلوبهم قايلا لغتروا ونفخوا ولا تخافوا  
وانها بوا من ملك الانوريين وكل الجماعه التي معه لان معنا اكثر  
عن معه . انما معه دراهم الجسد . ولكن معنا الرب الالهنا وهو ناهنا  
ويجارت عنا مفتقري الشعب بهذا الكلام الذي تكلم حرقيا ملك يهودا  
وبعد هذا ارسل سنجاريت ملك انور حبيبه الى اورشليم وهو مع عسكره  
كان يحاصر لافيش . فلرسل الى حرقيا ملك يهودا والى جميع الشعب  
الذي في المدينه قايلا هكذا قال سنجاريت ملك انور ماذا هو الذي  
تفعلون عليه وتجلسون في اورشليم . وانتم تحاصرون العلم حرقيا  
يكرهكم ليسلم الموت في الجوع والقطش ويقول ان الرب الاله يجيكم  
من يد ملك انور اليس هو حرقيا الذي هم من نفعائه ومدابجه وامر  
يهودا واورشليم قايلا انكم تسجدوا امام مبرك واحد وعليه تبحروا  
ان تقولوا اما انافعلت وما فعلوا اباي لجمع شعوب الارض ونهت  
الاله



سفر الايام الثاني  
الاله الام وجميع الاراضي ان تخلص بلدانهم من يدي . من هو جميع الهه  
الام الذين اهلكهم اباي . استظاء ان تخلص شعب من يدي . حتى  
يستظلم الالهكم ليخلصكم من هذه البيده قايلا يكره حرقيا ولا يفرحهم  
بابا طيل ولا نصر فوه . فام يقرر احسن الهه جميع الام وجميع مالكة  
ان تخلص شعب من يدي . ومن انري اباي . فلا يقرر الالهكم يجيكم من يدي .  
بل انكم ايضا عبيده كنتم على الرب الاله اسرائيل . وتكلم عليه . ان كما  
الهه سائر الام لم يستطعوا تخلصوا شعوبهم من يدي . كذلك والاه  
حرقيا لا يقرر على ان ينجي شعب من البيده . ثم حنقوا بجلبه عطيه  
باللغه اليهوديه على الشعب الذي كان على السور اورشليم ليخونهم  
فملكوا المدينه . وتكلموا على الاله اورشليم على الهه شعوب الارض  
منه اباي الناس . فحلى حرقيا الملك حاشيا ابن اموس النبي على  
هذا التجديف . وعمر حرقيا حتى انحط الى السماء . فارسل الرب ملاكا من  
السماء ففريت جميع رجال ابطال وقائله وروسا جيش ملك انور  
فرجع بحري الى ارضه . ثم دخل بيت الاله . وبغوه الذين قرحوا من  
سليم قتلوه بالسيف . فخلص الرب حرقيا واهل اورشليم من يد سترىب  
ملك انور . ومن يد جميع الناس . وراهم من حولهم كما يدور وكان  
كثيرون ياتون بقرابين ودبايح للرب الى اورشليم وبهيا الى حرقيا  
ملك يهودا . وبعد هذا مار عمريرا قدام جميع الام . في تلك الايام  
من حرقيا . واشرف على الموت . وعلى امام الهه فاستجاب له واعطاه  
علامه . ولكنه يحور هو يجازي حرقيا احسن اليهم من اجل انه تكلم قلبه

وصار عليه غضب وعلى يهودا وعلى اورشليم واختنق من بعد السبت  
انه ارتفع قلبه هو وسكان اورشليم فلم ينزل عليهم غضب الرب  
في ايام حزقيا. وكان حزقيا غنيا ومكرما جلته وجمع لنفسه ذخاير  
كثيرة من فضة وذهب وجواهر وطيب. ومن جميع اقسام  
سلاح واوفي مئتمنة تم تمازك حنطله وغروريت. واسطبل  
جميع المواشي وخطاير الانعام. وابتني لنفسه قري. وكان له  
معتني غنم وبقر كثير الا حصي لان الرب اعطاه مالا كثيرا  
جلته وهو حزقيا الذي سدا الفين الفليا يجيئون واجراها من  
تحت الي ناحية المغرب لقريبة داوود. واقلم في كل عمله ولكن  
في امر رسالة رؤسا بابل الذين ارسلوا اليه ليخبروه عن الغيبه  
التي صارت على الارض فقله الله للتجرب حتى ان استغل  
جميع ما كان في قلبه. وباني خطب حزقيا ومراجع هي ملكوبه  
في سفر روميا اشعيا ابن اموش النبي. وفي سفر ملوك يهودا  
واسراييل. وانفتح حزقيا مع ابايه ودخلوه من فوق قنور  
بني داوود فالروده بموته كل يهودا وجميع سكان اورشليم. وكان  
منسا ابنه عوضه هذا الاصح الثالث والثلاثون ابن اثني  
عشر سنة كان منسا حين ملكه. وملك خمس وخمسين سنة  
في اورشليم. وعمل شركا امام الرب. كما دجاس الامم الذين اهلكهم  
الرب بين يدي اسراييل. وفوجده وبني المرتفعة التي هربها  
حزقيا ابوه. وبني ملوك لبعليم وغرس غياضا وسجد لجميع ابناء  
السماء

### سفر الايام الثاني

السماء وعبرها. ثم ابنتي مدراج في بيت الرب. الذي قال الرب  
عنده ان باورشليم يكون اسمي الي الابد فابنتها لكل جيش السماء  
داري بيت الرب. واجاز اولاده بالنار في وادي بني هنوم. وكان  
يسقير الاطلام ويغثاله. ويستقير للسفر. وكان معه السامحرون  
والعراقون. والذين الشرا امام الرب ليغيضهم. وجعل له صنما منقوتا  
ومسبوكا في بيت الله. الذي قال عنه الله لداوود ولسميائيل  
ابنه قايلا في هذا البيت وفي اورشليم التي اختونها من جميع  
اسباط اسراييل. جعل اسمي الي الابد. ولا ازل رجل اسراييل من  
الارض الذي اعطيتها لابايه. فكلنا اذا اخفظواك يقولوا ما اردتهم  
به. وكل الشريعة والسنة والاحكام بيد موسى فاضل منسا يهودا  
وسكان اورشليم حتى يصنعوا سوء اكثر من جميع الامم الذي قد  
اهلكهم الرب من بين يدي بني اسراييل. فقال قول الرب له ولشعبه  
ولم يسمعوا. فوقع عليهم قواد جيش ملك ائوره فمسلوا منسا واسرره  
بسلاسل واغلال. وسبوه الي بابل. ثم ادنضيق عليه ملكي الي الرب  
الاله. ونزع نراية جدا قدام الاله ابايه. وتفرغ اليه وابتهل وسبح  
ملاذه. وارجعه الي اورشليم الي ملكه. وعرف منسا ان الرب هو  
الاله. ووجد هذا بني السور خارجا عن مدينته داوود من  
ناحية الغرب ليجيئون في الوادي من مدخل باب الموت كما يدور  
حتى الي عوفيل. وعظمه جدا وجعل قواد الجيش في جميع قري  
يهودا المحصنة. وازال الاله الغريبه والصنم من بيت الرب.

والدام التي كان عليها في جبل بيت الرب وفي اورشليم والتي  
جميعها خارباً من المدينة ثم زعم مريم الرب ودمع عليه  
الديار وفي اربعين سنة والدمع وامر يهوذا بان يقد للرب الاله  
اسرائيل ولكن الشعب كان ايضا يدرج في المرتفعة للرب  
الاله وبقي اعمال منسا وتفرعه الي الاله وكلمة الانبياء  
الذين كانوا يكلّمونه باسم الرب الاله اسرائيل في خطابات ملوك  
اسرائيل وحلائه واستجابته وجميع خطاياها وانت  
والامكن التي ابتناها فيها مرتفعة وغرس غياضاً ومنه  
اصناماً من قبل ما ان ندم في ملكوته في خطبته في حوزيما نفع  
منسا مع ابايه ودفنوه في بيته وملك قوضه ابنه امون وكان  
امون ابن اثنين وعشرين سنة حين ملكه وملك سنتين في  
اورشليم وعلى سواها من البيت كما قد عمل منسا ابوهم ودمع في جميع الاصنام  
التي قد صنعها منسا وعنده لم يخش وجه الرب كما خشي منسا  
ابوه ودمع الترحلوا واعتز عليه عبيده وقتلوه في بيته  
وبقي جماعة الشعب قتلوا حتى قاتلوا امون وملكوا ياسيا  
ابنه عوضه في الاصحاح الرابع والثلاثون ابن ثمانية  
سنين كان ياسيا حين ملكه وواحد وثلاثين سنة ملك  
باورشليم وفعل مستقيماً قدام الرب وسار في طرق داود ابيه  
ولم يعلل لاعدائه ولا يسهه وفي السنة الثامنة من ملكه وهو  
صبي بدا يطلب الاله ابيه داود وفي السنة الثاني عشر  
من

سفر الايام الثاني  
من ملكه ظهر يهوذا اورشليم عن المرتفعات والغيان  
والاصنام المنحوتة وهو ما قد اراه مداه يعلم والاهنام المنحوتة  
عليها خربوها وقطع الغياض وكسر المنحوتة وسحقها مونت  
كسارات على قبور اوكيك الذين كانوا يبحون لها ثم حرق بالنار  
عظام الكهنة على مريم الازنان فبقى يهوذا اورشليم ثم في قري  
منسا وافرار وشعرون حتى نفاني غرب الجبل فحزبت المداه  
وقطع الغياض وكسر المنحوتة كسارات ودمع جميع بيوت  
الاصنام في كل ارض اسرائيل ثم رجع الي اورشليم في السنة الثامنة  
عشر لملكه وكان ظهر الارض وبيت الرب ارسل سافان ابن اعلياه  
ومعاً ساريس المربيه ويواح ابن يواخاز المكرول يرموا بيت  
الرب الاله فجاءوا الي حلقيا الكاهن العظيم وتناولوا منه الفضة  
الموقوفة في بيت الرب والتي جعلها اللاويون واللبوايون من  
منسا ومن افرايم ومن جميع بقايا اسرائيل ومن كل يهودا وبنيامين  
وسكان اورشليم ودفنوها بايدي المتولين على الصناعات في بيت  
الرب ليوموا البيت وبردوا التهم فيه ودمع اعطوها للصناع  
وللبنايين ليثروا وتجارة من الناهيتين من خشب الموصل البناني  
والطباق البيوت التي كان قد هربوا وملك يهوذا واوليك  
كانوا يعملون الكل بالامانة وكان المتولين على العالمين ثم  
بجأت وعبدوا من بني مراري موزخيا ودمع وسولام من بني  
قاهت ومختين الي النخل وكل الاويين ودمع بادلت النشيد

وعلى الخبالين الاحمال لكل عمل كانوا وكلاء الكتبه وللعلمون  
البوابون من اللاويين واذا استخرجوا الفضة التي ادخلت في  
بيت الرب وجعلها خالصا لربهم فشرقت الرب بيد موسى وقال  
خلقيا لافان واقي سا فان بالسفر الي الملك واخبره قايلا  
ان جميع ما اعطيتك بيد عبيدك فهم يعلمونهم وسلكوا الفضة  
الموجودة في بيت الرب واعطوها لمتوكلي الصنائع والمعلمين  
الاعمال ثم اعطاني خلقيا لافان هذا الكتاب وقراه سا فان بتمام  
الملك وسبح الملك كلام الشريعة فرق قايلا وامر الملك خلقيا  
واخيذك ابن سا فان وعبدون ابن ميخا وسافان الكاتب  
وعكسل عبد الملك قايلا انطلقوا وصلوا الي الله علي وعلى  
بقايا اسرائيل ويهوداه علي جميع كلمة هذا السفر الذي وجد  
لان غضبت الرب عظيمًا قهر علينا من اجل ان لم يحفظ ابائنا  
كلام الرب ليقولوا جميع ما هو مكتوب في هذا الكتاب فانطلق  
والمرسلين معه من عند الملك الي حوذا النبيه امرات شلوم  
ابن فوقيها ابن مسرا حافظ التيات وهي ساكنه باورشليم  
في الثانية وقالوا لها بهذا الكلام فهي قالت لهم هكذا قال الرب  
الاه اسرائيل فقولوا للرجل الذي ارسلكم اليه هكذا قال الرب هانذا  
انما منزل شرًا علي هذا المكان وعلى سكانه وجميع اللعنة المكتوبة  
في هذا الكتاب الذي قرا فيه بتمام ملك يهوداه من اجل انهم  
تركوا وصايا الله اخر ليفضوني بجميع اعمال ايديهم فيقظر  
رجلي

سفر الايام الثاني  
رجزي علي هذا المكان ولا يطغوا واما ملك يهودا الذي ارسلكم  
لتعالوا من عند الرب فقولوا له هكاري قال الرب اله اسرائيل  
لستبت انك سمعت كلام السفر وتلين قلبك وخفضت قدام الله  
لستبت ما قيل علي هذا المكان وعلى سكان اورشليم وخشيت  
وجهي فزقت ثيابك وكليت اما نبي فانا ايضا استجيت لك  
قال الرب لي انا اجمعك الي ابايكه وترحل في قبرك بسلام ولا تزي  
عينك كل الشر الذي انا سا نزله علي هذا الموضع وعلى سكانه  
فاخبروا الملك بجميع ما قالت موبعت الملك ودعا جميع اشياخ يهودا  
واورشليم ومعهن الي بيت الرب مع جميع رجال يهودا واهل  
اورشليم الكهنة واللاويين وجميع الشعب الصغير والكبير  
واقرا الملك في سماعهم جميع كلام الكتاب في بيت الرب  
وقام الملك على منبره وفتح عهد امام الرب ليسير بحدك  
ويحفظ وصايا وشهاداته وسننه بكل قلبه وكل نفسه  
ويصنع ما هو مكتوب في ذلك السفر الذي اقراه واخفى بهذا  
جميع من وجر واجي اورشليم وفي بنيامين ففعلوا سكات  
اورشليم حسبت عهد الرب اله ابايهم فانزال ياسيا كل رجل  
من جميع بلدان بني اسرائيل وفعلا ان يعبد الرب الاهم جميع  
من كان بقى في اسرائيل وطول ايامهم لم يولدوا عن اله اجنبي  
الاعمال الخامس والثلاثون ثم صنع ياسيا في اورشليم فصنع  
للرب وتخلوه في اليوم الرابع عشر من الشهر الاول وجعل الكهنة

في خدمتهم. وخصصهم ان يخدموا في بيت الرب وقال اللاويين  
المعلمين لكل اسرائيل ان يتقدوا للرب. اجعلوا النابوت في تدرج  
البيت الذي بناه سليمان ابن داود ملك اسرائيل فلا تجلود فيها  
بعد. والآن اخبروا للرب اله اباكم ولشعبه اسرائيل ونهيو ابوتكم  
وقبايكم كاتساركم. كما امر داود ملك اسرائيل. وكتب سليمان ابنه.  
واخبروا في المقدس قباييل واجواق اللاويين. وتقدسوا  
واذبخوا فصحاً وجبوا اخوتكم. ليحلو احسب الكلام الذي تكلم به  
الرب عليدي موسى ثم اعطى يا سيبا كل الشعب الحاضر من عيد الفصح  
حلاً من الفخ من جديان من المغراء وتلذين التي من باقية المواشي.  
ومن البقر ثلاثة الالف. وهذه من مال الملك كلها. وعطاه ايضا  
قدوما من ارض اقمه منذ زوجه للشعب. وللكهنة ولللاويين. وصلياً  
ونزهايا. ويحيا على ايمة بيت الرب. اعطوا للكهنة للفصح من  
المواشي الفين وستماية من البقر ثلثماية. وخونانيا وشمقيا  
ونتنا بيل اخواه. وحشيبا ويقيايل وجوزابدر وسا اللاويين.  
اعطوا المساكين اللاويين للفصح من المواشي خمسة الالف. ومن البقر  
خمماية. فتهيا للخدمة. فوفق الله على خدمتهم واللاويين  
كاتسارهم حسب امر الملك. ودبحوا للفصح. ونظم الكهنة  
بايديهم من الذبح. واللاويون سلكوا الدبابح ورفعوها  
ليقيموها كاتسار يوثها وقباييلهم اقربا للرب. كما هو  
مكتوب في سفر موسى. وكذا لك من البقر وشوة الفصح بالذبح  
حسباً

سفر الأيام الثاني  
حسباً في الشريعة. والدبابح المكلمة طبعوها في الذرور والمطابخ  
والمواكين. واقتسموها سرياً لكل الشعب. ومجدد الكهنة هياوا  
لاقتسمهم وللكهنة. لان الكهنة في اصعاد الصفايد والشحم معي  
الي الليل. وفيها اللاويون لاقتسمهم وللكهنة بني هارون اخبرهم.  
والمشرون بنوا السان على وقوفهم حسب امر داود وصان  
وهيمان. ويدر وتون انبياء الملكة والبوابون كانوا يحفظون  
باباً باباً. ولم يزولوا قط من خدمتهم. واللاويون اخوتهم هياوا  
لهم اللطعام. فكل كل خدمت الرب كما ينبغي لها في ذلك اليوم.  
وصنعوا الفصح واصعدوا الوقود على مذبح الرب حسب امر الملك.  
يا سيبا. وفعل بنو اسرائيل الحاضرون هناك فصحاً. خمسين  
وعيد القطير سبعة ايام. ولم يكن فصح مثله ذلك في اسرائيل.  
منذ ايام شواييل النبي. ولم يكن ملك من جميع ملوك اسرائيل  
صنع فصحاً مثل يا سيبا للكهنة واللاويين. ولجميع يهودا واسرائيل  
الحاضر والكان في اورشليم في السنة الثامن عشر من ملك يا سيبا.  
صنع هذا الفصح. من بعد ما رفع يا سيبا البيت وصعد بنحو املك  
مصر الحرب مالي كركيس قرب الغرات وخرج للغايد يا سيبا. وهو  
بعث اليه رسلاً وقال له مالي ولك يا ملك يهودا. الم ات اليكم  
عليكم. بل حرت على بيت غورك. واري الله اني اصعد عليه  
سرياً. فتم لك تخالف الله لانه معي لئلا يقتلك. ولم يرد رجوع  
يا سيبا. بل هيا عليه حرباً. ولم يسمع لقول نوحا من غم الله.



ودهب الحرب الي بوججرواه وجره هناك الرباه وقال لبيده  
اخر جوني من الحرب لاني جرح جدي اخره ومن المركب الي الاخر  
الذي كان تابعه من ورايم كخداة الملوك وحملوه الي اورشليم ومات  
ودفن في مقبرت ابيه وبني عليه كل يهودا واورشليم والكثرا ايضا  
ورنا جميع المنشرين والمتشددين حتي الي اليوم يا سينا وصار كسنة  
في اسرائيل هنذا في كتاب المرتباة وبقية خطبة ياسينا وكنه  
حسبا يوحى بشرية الرب من احواله الاولي والاخيه هي مكتوبه  
في سفر ملوك يهودا واسرائيل في الاصحاح السادس والثلاثين  
فاخر شعب الارض يهوذا بن يوسيا واقامه عوض ابيه ملكا  
في اورشليم وكان يهوذا بن ثلثة وعشرين سنة وقتما بدا  
بملكه ومملك ثلثة اشهر في اورشليم ولما اتي ملك مصر الي اورشليم  
فخر له وقفي على الارض وزنة ذهب ومائة وزنة فضة واقام  
الباقم اغاه عوضه ملكا على يهودا واورشليم وبدا اسمه يهوياقيم  
ثم اخذ معه يهوذا بن يهوياقيم وكان يهوياقيم ابن خمسة وعشرين  
سنة لما بدى بملكه وملك احدى عشر سنة في اورشليم وصنع السوء  
امام الرب الاله فصعد اليه جنتصر ملك الكلدانيين موقاده مقلولا  
ببلاسل الي بابل ثم تغل اليه اواي الرب ووسقها في هيكله وباتي =  
الخطبات عن يهوياقيم والرجسات التي صنعها ووجبت فيه هي  
مكتوبه في اسطر كتاب ملوك يهودا واسرائيل ومملك عوضه ولفي  
ابنه وكان بواخين ابن ثمان سنين لما بدى بملكه وملك في اورشليم  
ثلثة

سفر الالام الثاني  
ثلاثة اشهر وعشرت ايام فصنع السوامام الرب وفي رجوع دورسنة  
ارسل جنتصر الملك فاتي به الي بابل ونقل معا اواي بيت الرب  
التمينه جده واقام صدقيا عنده ملكا على يهودا واورشليم وكان صدقيا  
ابن احدى وعشرين سنة وقتما بدا بملكه وملك احدى عشر سنة  
في اورشليم وصنع السوامام الرب الاله ولم يخش وجه ارميا النبي  
الذي كلمه من الرب ثم ابتعد من جنتصر الملك الذي كان استخلفه  
بانه وقفي عنقه وقطعه وقلبه الا يرجع الي الرب الاله اسرائيل  
بل وكافة رؤوس الكهنة والشعب صنعوا الاتم حسب ساير جماعات  
الامم ومنسوا بيت الرب الذي قدس له لانه في اورشليم وكان الرب  
الاله ابايهم ينهض ليلا ويندح بوميدروسلا لهم بغير قصاده  
لانه يحن على شعبه وعلى مسكنه اما هم فكانوا يسترون بقصاد  
الاله ويحترقون كلمته ويهزون بالانبياء الي ان صعد سخط  
الرب على شعبه ولم يكن بروة لانه جلب عليهم ملك الكلدانيين  
فقتل اشبانهم بالسيف في بيت مقدسه ولم يترك شابا ولا فتولا  
ولا شيخا ولا هباء لکنه دفع الكل في يديه ونقل الي بابل كافة  
اواي بيت الرب الكبيره والصغيرة وكنوز الهيكل وكنوز الملك  
والرؤساء واحرق الكلدانيات ابدن وهدوا صور اورشليم واضرموا  
النار في كافة الابراج ودمروا كلها كان تمينا ومن بني من السنين  
سيف الي بابل وتعبد للملك ولبيده الي ان ملك ملكه الفرس  
وقد حمل قول الرب بفراميا وصنعت الارض سبوتها لان بكل

ايام خرابها عجلت سينا الي ان حلت السبعين سنة وفي السنة  
الاولى لقورش ملك الفرس ليخ قول الرب الذي تكلم به ارميا  
ايضا الرب روح قورش ملك الفرس فامران ينذرني كل ملكته  
ايضا بكتابه فانيلا هذا ما يقول الله قورش ملك الفرس  
اعطاني الرب اله السما جميع ممالك الارض وامرني ان ابني له  
بيتا في اورشليم التي في اليهودية منكم هو ساير شعبه  
فليكن معه الرب الاله ويصعد

تم  
سفر الايام الثاني بسلام من رب  
الرب انا غافر الزلات والخطايا  
تخل قلبنا بفتح رحمة وبركة  
من الله والى ابد  
الادبر ودهر  
اللاهوت  
امين

يتسلاوه بعهده السفر الاول لعزرا

## سفر الله الرب في القدس

السفر الاول لعزرا الكاتب قاري الشاوش

الفصل الاول فلما كان في اول سنة من سني قورش ملك فارس عند  
تمام كلام الرب علي في ارميا ونبه الرب روح قورش ملك فارس فامران  
في جميع ملكه ولتت قايلا هذا ما يقول قورش ملك فارس ان الرب  
اله السما قد اعطاني ملك جميع الارض وامرني ان ابني له بيتا  
في بيت المقدس الذي في اليهودية من كان فيكم من جميع شعبه  
الله معه فليصعد الي اورشليم اليهودية وليسبي بيت الله اسرائيل  
وانه الذي في بيت المقدس وكل من بقي من جميع الامم وحيث  
ما كان ساكناه فيه فياخذوه اهل المكان بفضه وذهب ومانع ودواب  
بطبيعتهم نفس الي بيت الله الذي في اورشليم فقام الاولاد قبايل  
يهودا وبنيامين والكهنة والليويون وكل من حرك الله روحه  
ليصعد الي بناء بيت الرب الذي في بيت المقدس وكل من كان حولهم  
قورح بالفضه والذهب والمناج والارباب والهدايا سويين كانت  
نفسهم طيبه والمملك قورش اخبر ان الله الذي كانت لبيت الرب الذي  
اخزن تحتهم من بيت المقدس وجعلها في بيت الله واجراها قورش  
ملك فارس علي يري مديداط العبراني وعمرها ساها سارا اركون  
يهودا وهداه عردها ثلثين براده ذهب والى براده فضه وتسعة  
وعشرين برله وثلثين ساردي ذهب ومن الفضه الضغن وسوي  
ذلك من الانه الى فكلما كان من ائمة الذهب والفضه خمسة الك  
واربعين

كلما صعد مع سباران رجعة بابل الي اورشليم في الفصل الثاني  
 وهو لاي بني الكره الذين صعدوا من السبي النقلة التي نقلهم مختصر  
 ملك بابل ورجعوا الي بيت المقدس الي يهوذا كل رجل الي مدينته الذين  
 جا ورا مع زديابل ويشوع نحامياش وسارياش مردخايم بالاسان مسفار  
 بغوادرام باهانا اخفاء رجال قوم اسرائيل بني خورشني ومايم  
 وانتي وسمعي . بني سافاطيا ثلثايم وانتي وسمعي . بني ارس  
 سبكايم وخمس وسمعي . بني فات مواب لبني يوسافا التي ثلثايم واتي  
 عشرو . بني ايلام التي ومائتين اربع وخمسين . بني زوتا ثلثايم خمس  
 واربعين . بني زكي سبكايم وستين . بني بنوي سبكايم ثلثه وعشرين  
 بني باي سبكايم ثلثه وعشرين . بني اسجاد التي ومائتين وانتي وعشرين  
 بني اذا يوا قام سبكايم ستة وستين . بني باعوا الذين وستة وخمسين  
 بني ادم اربع ايم واربع وخمسين . بني اطيحزقيا تسعين وسمعي .  
 بني يسواو ثلثايم وثلثه وعشرين . بني يهوذا مايم واتي عشر  
 بني اسوم مائتين وثلثه وعشرين . بني جابو خمس وتسعين . بني  
 بشلام مايم ثلثه وعشرين . بني نطوقا ستة وخمسين . بني اناقوت  
 مايم ثلثه وعشرين . بني يسوت انتي واربعين . بني فاريا تياريم  
 خفيرا وبيروت سبكايم ثلثه واربعين . بني راما وغاباي سبكايم  
 واحد وعشرين . رجال خمس مايم وانتي وعشرين . رجال  
 بنيل واما اربع ايم وثلثه وعشرين . بني نابوتين وخمسين . بني  
 ما حبت مايم وستة وخمسين . بني الابر التي ومائتين واربع وخمسين .  
 بني

بني ارام ثلثايم وعشرين . بني لوداد واون سبكايم وخمس وعشرين .  
 بني اريحا ثلثايم خمس واربعين . بني سنا ثلثه الاثني وستايم وثلثين .  
 الكهنه بني ياد والبيت يشوع سبكايم وثلثه وتسعين . بني امير الف  
 وثلثه وخمسين . بني فاسور التي ومائتين سبعة واربعين . بني ابرام  
 التي وسبعة واربعين . اللويين بني يشوع وفزميل لبني بنيادوبيا ستة  
 واربعين . بني اساف المسكين مايم وثمانين وعشرين . بني البوايت  
 بني سالوع بني اطيحزقيا ثلثه وعشرين . بني ياقوع بني اطيحزقيا سبكايم  
 جميعهم مايم تسعة وثلثين . الثاني بني سوتال بني اسوفا بني  
 كاهان . بني قادش بني سيار . بني فادون . بني لابان . بني اجابا . بني  
 اقوت . بني اغاب . بني سالحي . بني انا . بني جريل . بني جال . بني  
 رايه . بني راسون . بني ناقود . بني غرام . بني ازا . بني فاسي . بني باسي .  
 بني اسنا . بني مويون . بني نافوسين . بني يعقوب . بني اقوفا . بني  
 ازره . بني سالوت . بني ميذا . بني ارسا . بني بوقس . بني شيسار . بني تامار  
 بني نسييا . بني اطيحزقيا . بني عبيد سليمان . بني سوطان . بني اساف . بني  
 بني فادور . بني يالا . بني درقون . بني حريل . بني سافاطيا . بني اطيحزقيا  
 فاشارات اسيا يوم بني عاي . جميع الثمانين . بني ابريسا . ثلثايم  
 وانتي وتسعون . هولاء لما صعدوا من بابل في الاربعين شاروب ايدان  
 امير ولم يستطعوا ان يروا بنسبة قبايلهم وزرعهم من اسرائيل  
 بني داليا . بني طوبو . بني ناقود . سبكايم وانتي وخمسين . ومن  
 الكهنه بني ايليا . بني ناقوش . بني برزلاي . الذي اخذ من بناة برزلاي

الجلدي مزة ونسي على اسيماهم هاولا طلبوا كنا بالهم ماتوين فلم  
يجروا فصفت قرايتهم الي الكهوت فقال لهم الرساء الاياكلوا من  
قدس القديس حتى يقوم كاهنا للفظنين وللشاميه وجميع الكنيسه  
ربوتين والغين وتلمايه وستين وسوا عبيدكم وابايم هولاء سبعة  
الآن وتلمايه وسبعة وتلتيين والقراء والغارياة مايتين وخمليهم  
سبعمايه وستة وتلتيين وبقالهم مايتين خمسة واربعين ومجالهم اربعمايه  
وخمسة وتلتيين وجميع سبعة الآن وستمايه وعشرين ومن ريسا القبائل  
بعد ملجاوا الي بيت الله الذي في بيت المقدس جاوا الي بيت الله ليقوه  
بهينه بقدر قوتهم اعطوا في كنوز القدس الذهب ستة الآن متقال ومن  
الفضة خمسة الآن ومن الثياب للكهنة مايه موجدس الكهنة والليويين  
الذين من الشعب والقراء والبايعين في مدنهم وجميع اسرائيل في مدنهم  
الفصل الثالث وادرك الشهر السابع واترايسيل في مدنهم وحينئذ الشعب  
كرجل واحد اجتمعوا الي اورشليم مقام يشوع ابن نوساداف واخوته الكهنة  
وزريابل ابن سلا تيل في اخوته فيوا مزم الكه اسرائيل ليصفروا غلبه  
محرقة تامة كاهو مكتوب في ناموس موسى رجل الله فهو المزم على هينه  
بفرح الشعب من شعوب الارض وصعدت عليه المحرقة تامة الي الرب  
بكوه وعشيره وصنعوا غير المظال كاهو مكتوب ومحرقة لكل يوم بعد  
كالوصيه كل يوم بيومه ويحرق ذلك محرقات متبافا في الاحله وكل يوم  
عميد للرب مقدس وكل نذر يندلله في يوم واحد من الشهر السابع يدروا  
يقربون محرقات للرب وبيت الرب لم ييسر واعطوا قسطا في التجارة للركب  
والنجاين

والنجاين صكفا ما وشرا با وزينا للصيدانيين والليويين ليجبوا خشب  
ارمن لبنان من ناحية يافا كما امر قورش ملك فارس فلما كان في السنة  
الثانية من مجيهم الي بيت الله لاورشليم في الشهر الثاني يري زريابل ابن  
سلا تيل ويشوع ابن مادوق وبايتة اخوتهم الكهنة واللاويين وكل من  
جامن العبي الي اورشليم واقاموا الليويين من ابن عشرين سنة وما فوق  
ذلك كل من يعمل الاعمال في بيت الله وقام يشوع وبنيه واخوته قزميل  
وبنيه بني يهودا كل من يعمل الاعمال في بيت الله بني بناو ادبيهم واخوتهم  
والليويين بني اساف بالمالا كل السبعوا الله على يري دارود ملك اسرائيل  
واجا يوم بوزر وساييم للرب اندمالم ورحمة الي الابرا الي اسرائيل وهاو برهم  
الشعب كله بقوت عالي يسبحون الرب على اساس بيت الرب وكثيرون  
من الكهنة واللاويين وريسا القبائل والمشيخة الذين راوا البيت الاول  
عندما اسس فلما راوا هذا البيت بكوا بغير شرب والجميع بعلاما يسمعون  
ويجلون السورس ولم يكن الشعب يعرف صوت التسبح والسورس من البكا  
من الناس ومن العجم لانهم كانوا يسمعون بصوت مال تسبح اصواتهم من بعيد  
الفصل الرابع فسمع الذين يخرجون يهودا وبنيامين باك بني السبي  
يبقون بيت الرب الكه اسرائيل فزروا الي زريابل والي ريسا القبائل فقالوا  
لهم بني معكم لانا نطلب الاهم متكم ونحن نزم لكم من ايام اردوك ملك  
اسود الذي اجابنا هاهنا فقال لهم زريابل ويشوع وبقيعة ريسا قبائل  
اسرائيل ليس يستقيم لنا ولك ان بني بيت الله الكنا وعود ناني  
لربنا كما وصانا قورش ملك فارس وكان شعب الارض ينفعهم وحبسهم

عن البناء ويكتارون عليهم يريدون ابطال هتكم في جميع ايام  
قورش والي والي ملك داريوش ملك فارس في ملك اخشودوس الفارسي  
وفي ابتدا ملكه كتبوا الخيفه على من يسكن يهودا واورشليم وفي ايام  
ارخسست كتب بطاطا ابن طبايل مع بقية عبده الى اركسسه  
ملك فارس فكتب ما كتب الخراج كتابا سريانيا فحمله روم ابن ملطس  
وحساي الكاتب كتب الخيفه واحده على اورشليم اركسست الملك  
هذا ما احتق روم ابن بطاطا وحساي الكاتب كتب الخيفه واحده  
وبقية عبده ديناي انرسانشاي الطوافلايين واغوسايين وارشاويين  
والبابليين والسوسانيين والرونيين وبقيه الامم الذي سبهم اسنافار  
العظيم الكرم واسكنهم في مراك شومرون وبقيه مكر النهر هذا نصير  
الخيفه التي بقوا اليه الى اركسست الملك عبده اليها الذي في  
حبيزة النهر يعرف الملك له اليهود الذين صعدوا من قبلك اليها جاوا  
اورشليم المدينه الخالفه الخبيثه الذي بينوها وحيطانها ثامه هي وقز  
رفعوا اساسها فليعلم الان الملك ان تلك المدينه ان جردة وحيطانها  
ان رفعت ثم تودي اليك الخراج ولم تعطاه وهذا ما يضر الملك  
وليس ينبغي لنا ان نري ان يبني ما يخالق الملك فلذلك بعثنا هذا  
واعلمناك ايها الملك لتسخر في دقاوتدوان ابايك لتجرع هذا ان  
تلك المدينه كانت خالفه ما عبده للملك والكور تهرت العير اليها  
فان بنيت وحقت فليس لك سلامه فبعث الملك الى روم بطاطا  
وحساي الكاتب وبقيه عبيده السكان في سامريه ومن بقي في حبيزة  
النهر

### سفر عزرا الاول

النهر من اهل السلام فقال ما كتب الخراج الذي بعثه الناصر داريوش يدي  
وامرنا بامر ذلك ففتشنا ووجدنا تلك المدينه منقطا ما عبده للملك  
والخارجيين والهرات يهودا اليها وملوك اقوا يكترون في اورشليم يقيمون  
نواحي النهر ويعطون خراجا لثيرون فليكن رايم الان ابطال اوليك الرجال  
ولا نبنا تلك المدينه لكي يكون منكم من راينا وامر ذلك من قبلنا لئلا يكون  
الفساد ومناعبه الملوك عندك لما قري ما كتب اركسست الملك وما كتابه  
من العير يدي يدي روم وحساي الكاتب فانطلقوا بجملهم الى اورشليم  
ويهوداه وانطلق هو يخبيل وقومه عند ذلك بطل كل الله في اورشليم وكان  
ابطاله الى السنه الثانيه من ملك داريوش في الفكل الخامس فكتبنا محي  
النبي وزكريا ابن ادوا نبوه علي اليهود الذين في يهودا واورشليم باسم  
اله اسرايل عليهم عند ذلك قام زبابيل ابن سلاشيل ويشوع ابن يوسف اذ  
فقدوا بيت الرب الذي في اورشليم ومعهم انبياء الله تعينهم في ذلك الزمان  
في اليه شتاي والي مكر النهر وسرنا بوز اناي ومحابه من العير فقالوا لهم  
هكذا من امر ان تبوا هذا البيت وتقوموا بهذا الاثر انتم قالوا لهم اي  
اسما الهال الذين يبيعون هذه المدينه وعينا الله علي سبي يهودا فلم يطلوهم  
حتى رفع ذلك الى داريوش عند ذلك رفع الي ما كتب الخراج فبعث هذه  
فبعث تشاي الوالي علي مكر النهر الخيفه وسرنا بوز اناي ومحابه  
من العير الذين كانوا ايضا فواخير علي شتا النهر الى داريوش الملك  
فبعثوا اليه بذلك الخيفه مكتوبه هكذا السلام علي داريوش الملك  
واجب ان يعلم الملك اننا انطلقنا في كورة اليهوديه الي بيت الله الاعظم

فأذا هو بني نجاره مختاره وخشب موضع في الجيطان وذلك العمل  
رفيع ميسر في أيديهم وانا سألنا اولئك المشيخه وقتنا لهم من ايركان  
تبنوا هذا البيت وتزجوا هذا الارزاق موسلتاهم عن اسم البنانيين لتكتب  
اليك بعل ذلك معقالاتنا انما عبيد الالهة السما والارض نحن بني البيت  
الذي لك مبني قبل بسني كثيرة وملك عظيم باسرائيل بناه وهياه اليهم  
فلما اغضبوا ابانا اله السما اسلمهم بيدي مختنم ملك بابل الفارسي هو الذي  
هدم هذا البيت وسبا قومه الي بابل فلما كان في اول سنة من ملك قورش  
الملك ارفورش ملك ان يبنا هذا البيت بيت الله وكل الامتعات من ذهب  
اوقضه عاقر مختنم من البيت الذي كان في بيت المقدس وورده الي  
هيكل الملك افرجه قورش الملك من ناوس الملك وجعلها للبيسار الحانز  
وقال له خذ هذه الاثينة كلها وضعها في البيت الذي في بيت المقدس في مكانها  
عند الكهنة سبسا رفاتق اساس هذا البيت الذي هو بيت الله في بيت  
المقدس فمن حينئذ جعلوا يسوقه ولم ينهوا ان ياتي الملك الا ان ينظر في خزائن  
الملوك ملوك بابل لكي يعلم ان ذلك من قبل قورش وانه هو الذي امر ببنا بيت  
الله الذي في بيت المقدس فاذا علم الملك علم ذلك بعث البنا عند ذلك با امر  
داريوش الملك به الفكل السادس فتنظر عند ذلك في خزائن الملوك التي  
في ارض بابل فوجد في اثباتا المدينة طوما مكتوب فيه ذكر هذا البناء لما كان  
في اول سنة من ملك قورش الملك امر ببنا بيت الله الذي في بيت المقدس  
والمكان الذي ينهون فيه دبايحهم ومقدار ارتفاعه ستون ذراعاً وعرضه  
ستين ذراعاً ومثلت دوايس نجاره قويد وديماي خشب وتكون النفقة  
من

من بيت الملك وتزود الاثينة الذهب والفضة الذي اخذ مختنم من البيت  
وامر بهما الي بيت المقدس وضعها في بيت الله فالان من كان من الاولاد في  
معدو النهر سابرون والعبيد الذي معه افرسه الذين في معدو النهر الذين هم  
بعيدون فأتوا الان هذا العمل على بيت الله وكل من كان من ريساء اليهود  
ومشيختهم فليبنوا بيت الله في مكانه ومقدار ما انا امر ان لا يتخرون في  
مشيخة اليهود شي لكي يبنا ذلك البيت ويكون بناء خرام الملك الذي يودي  
من معدو النهر تكون ازراف البنانيين من ذلك ولا يبطلوا وكل ما جتهم  
من الخول والكباش والخرفان لذياع اله السما ومن النخوع والمخ والشرب  
والزيت كما قالوا الكهنة الذين في بيت المقدس فليعطوا كل يوم كاسا لاله لكي  
يقربوا رائحة طيبة لاله السما ويصلوا الرواح حياة الملك وبنيهم ومقدار ان  
كل رجل يصل هذا الامر يهدم منزله وقدره مشيد من منزله ويصلب عليها  
ويصفا منزله واده الذي يسكن اموه في ذلك البيت يهلك كل ملك وكل شعب  
يحتري علي ان يبسا يره ويسعدك بيت الله الذي في بيت المقدس انا داريوش  
امرت بامره فلينفذه عند ذلك تشاي الوالي في معدو النهر وساد برانك وانما انا  
من العبيد الذين بعث اليهم داريوش الملك انقدروا اياه وكانت مشيخة اليهود  
يبسون والليويون في نبوت اجاوس النبي وركيا ابن ادوا قتموا البنابر اي  
الاه اسراييل وراي قورش وداريوش وانما تحسست ملك فارس فحق ذلك  
البيت في ثلث ايام من شهر ادي سنة ستين من ملك داريوش وصنعوا  
بنوا اسراييل الكهنة واللاويين وبقيته من جامن النبي لتجريد بيت الرب  
بفرح وقربوا في تجريد بيت الرب مائة مجل ومائتين كبش واربعاية خروفه =

واثني عشر عتود ما عزم عن خطايا بني اسرائيل الاثني عشر واقاموا  
الكهنة في مراتهم والليويين ايضا في خدمة ائمة الذي في بيت المقدس  
كما هو مكتوب في مزمور داود واقتطعوا بني السبي القمح في  
اربعة عشر من الشهر الاول حين تنقوا الكهنة والليويين جميعا  
ودبحوا القمح جميع بني اسرائيل لاهوتهم وللكهنة ولا أنفسهم  
واكلوا بني اسرائيل القمح الذين من السبي وكل من ابتكر من  
تجس الآم الذين في الارض وطلبوا ائمة رب اسرائيل ومغيروا عيد  
الخبز سبعة ايام بفرح اذ فرحهم الرب وردت ملك فارس ليرحمهم  
ويساعدهم على بناء بيت الله اسرائيل في الفصل السابع فلما كان  
بعد هذا في ملك ارجحست ملك فارس صعد مرزا ابن ساريا ابن ازريا  
ابن حلقيا بن سلوم ابن حادوق ابن اشيطوب بن سامريا ابن ازريا  
ابن ماروث ابن زارايا ابن اوزيا ابن بشي ابن ايسوا ابن فحاش  
ابن العازار ابن هارون الكاهن الاول هذا عزم اصغر من بابل وهو  
كاتب مزمور في ناموس داود الذي اعطاه الله رب اسرائيل فاعطاه الملك  
لان يدر به والهد عليه في جميع ما كان يطلع فصغر من بني اسرائيل  
ومن الكهنة والليويين والفرزا والبرايين والنشانيين الى بيت ائمة  
في السنة السابعة من ملك ارجحست الملك في اوجا والي بيت المقدس  
في الشهر الخامس وهو من السنة السابعة الملكة انه في اليوم الاول  
من الشهر الاول جعل يصغر من بابل وفي اليوم الاول من الشهر الخامس  
اتي الي اورشليم لان يدر الله الاله كانت حاله عليه لان عزم ارجحس

في قلبه طلب التاموس ليعقل ويعلم في اسرائيل وياور وينهي ياهور القصار  
وهذا ومن الامر الذي امر به ارجحست لغزرا الكاهن كاتب مزمور كلام  
وصايا الرب وامره لاسرائيل من ارجحست الملك الي عزمرا كاتب  
ناموس ائمة رب السما والارض قد تمت الكلمة والامور قبل خرج ان  
كل من طابت نفسه من جميع ملكي عن كافي من جميع بني اسرائيل وكهنتهم  
وليواينهم ينطلق معك الي اورشليم من قبل الملك وسبع وزراه  
اكتتاب مشورة نعت الي النخري ابراهيم الي بيت المقدس وناموس  
ائمة الهم الذي بيده والي بيت ائمة فضه وذهب جعل الملك والنجاة  
منطويين لاله اسرائيل الساكن في بيت المقدس وكل فضه اودت  
اصنعه في جميع كورت بابل من منطوي الناس ومنطوي الكهنة  
لبيت ائمة الذي في اورشليم وكما قرب فوقعه في هذا المزمور ما كان  
من العجل الجول والكباش والخرفان وذبايحها وقربانها فقتربها  
علي مزمور بيت الهك الذي في اورشليم وكما طابت به نفسك وانفس  
اخوتك ان تعزم بما يقام من الفضة والذهب كما يرضاه الهك فافعلوا  
والاينيه التي تقطعها لخدمته بيت ائمة فاسلمها بين يدي ائمة في بيت  
المقدس وما بقي مما يحتاج بيت الهك حازري ان تعطيه فاعطيه من  
خدم ابن الملك ومن قبلي انا ارجحست الملك لمرت جميع الخزان  
الذي في معبد الهك كما طلبكم مرزا الكاهن كاتب ناموس الاله السما  
فليكن ميسرا الي ان يبلغ ما به فقط ارفقه والي مائة كرتج والي  
مايت مطو شراب والي مائة مكرزيت ومن المزمور ما ليس له توقع



كلما رضى به الله السما فليكن فانظر وان لا تحذروا حادثا في بيت آله السما  
ليلا يهرع على الملك وينبذهم وقد املتكم يا جميع الكهنة والليويين والقواد  
والبوياين وخدام بيت الله لا يكون عليكم خراج ولا سلطان عليكم فيهم كم  
وانت يا عمر الحكم بيدك اقم كتابا وقضاه ليكونوا قضاء للناس الذين في  
معبر النهر وكل من يعرف ناموس الالهك ومن لم يعرف فليعلم وكل من يعمل ناموس  
الله وناموس الملك فليستع منه عابلا ان كان للموت وان كان للادب  
وان كان للخوامه وان كان للحبس مباركة الله الاله ابائنا الذي جعل هذا  
في قلب الملك ان يعلم بيت الرب الذي في بيت المقدس والذي عطف قلبه  
وجعل لي رحم عنده وكثر مجلسايه وجميع اركانته والاشراف وانا قد قويت  
كما ساعدتني يد الله الصالحه فحفت من اسرائيل اركانته يصعدون معي  
العسل النحل وهو لا يورس قبايلهم ومتقدمهم للصاعدون معي في ملك  
ارحسست ملكه فارس من بني فخماس حرس من بني نامار دانيال ومن  
بني دودو اوطس ومن بني سنجيا ومن بني فارس زغريا ومعهم من الجماعة  
مايه وخمسين ومن بني فات حواب الياك ابن ازريا ومعهم مائتي ذكره من  
بني زافويس ساشا نيس ابن ارايل ومعهم ثلثا بذكره من بني ادين  
ابن يونانك ومعهم خمسين ذكره ومن بني ايلام اساييا ابن اثاليا ومعهم  
سبعين رجلا من بني سافاطيا زبدياس ابن ميخايل ومعهم ثمانين ذكره  
من بني يواب اباديا ابن ايايل ومعهم مائتين وثمانية عشر ذكره من بني باي  
اسايوت ابن ياسافيا ومعهم مايه وستين رجلا ومن بني باي زكريا ابن  
باي ومعهم ثمانيه وعشرين رجلا ومن بني ارفاد يوان ابن اقطات  
ومعه

ومعه مايه وعشرت رجاله من بني ادانوقام الفريين وهذا السامع البقلت  
ايايل وساماي ومعهم ستين رجلا ومن بني باغوا اوني وزلبد ومعهم  
سبعين رجلا فجمعهم الى النهر الذي يجري من اوي وعسكرنا هناك ثلثت  
ايام وجعلت بالي في الناس والكهنة اصبت ثم من بني لاوي فبعثت  
الي العازر ايل وساميا وليونا نام ويوايم فوما عقلاه واخر منهم قدام السلطان  
بغضة المكان لياقوا بغيرا الي بيت الهنا فجا ونام من ثلث الهنا الصالحه علينا  
رجل ساكون من بني مولي ابن لوي ابن اسرائيل وجا وابنه واخوته  
ثمانية عشر مبتدين واسبيا واسايا من بني مراري اخوته وبنيهم عشرين  
ومن تاتينيم الذي اعطاه اورد والاركانم لخدمة الليويين تاتينيم مائتين  
وعشرين كلهم كلهم مائة وخمسين باسايهم وكثرت هناك على النهر الذي  
يقال له اوو القنص بين بري الهنا وفطلت من قبله سبيلا سهلا لنا  
وليقيته لاني استحييت ان اطلب من الملك قوه وفيلا نقدر ينام العز  
في الطريق وانا قاتنا الملك ان يبر الهنا على كل من يطلبه بخروفتهم  
وغضبته على كل من تركه ففحصنا وطلبنا من قبل الهنا عن هذا فسمعوا وفزرت  
من ريساء الكهنة انني عشرين لاسايا واسايا ومعهم من اخوتهم عشرة مغزرت  
لهم الفضة والذهب وانيت قرايين بيت الهنا التي دفع الملك وغيره واركانهم  
وجميع اسرائيل الذين كانوا هم وزنت على يديهم من الفضة ستمائة وستين قطانا  
وانيت فخذ مايه ومن الذهب مايه وچا فوري ذهب عشرين وفي الطريق  
التي درج وانيت نحاس تربع جيبه مصنوعه بشبه الذهب وقلت لهم انتم  
مقرسين لله ربنا والانيه مقلسمه والفضه والذهب منقطع لله رب ابائنا

فاسكروا وحفظوا الي ان تقفوا بين يدي رئيسا الكهنه والليويين ورئيسا  
القبائل في بيت المقدس في خيم بيت الرب فقبلوا الكهنه والليويين  
وزن الفضه والذهب والانيه لياتوا بها الي اورشليم الي بيت الهنا  
فارتحلنا من نهر اردو في اثني عشر من الشهر الاول فلناقي الي بيت المقدس  
وبد الله كانت علينا وخلصنا من يدي العز والمقابل في الطريقه فجيئنا  
الي بيت الله المقدس وجلسنا هناك ثلثه ايام فلما كان في اليوم الرابع  
وزننا الفضه والذهب والانيه في بيت الهنا على يدي ماريوت ابن  
اورياذ الكاهن والعازر ابن فتحاس معه ومعهم يوزاباد ابن يشوع  
وانوديا ابن باناي الليويين عند حصاه وعزرونه واحشي وكتب جميعه  
في ذلك الزمان الذي جاءوا من السبي من ولدي القريه قروبوا بحرفات  
كامله لاه اسرائيل اثني عشر عيالا من بني اسرائيل وسكنه وسبعين لهم  
كبشا وسبعه وسبعين خروفا واثني عشر عتودا عن الخطايا كلها حرقه  
كامله لاه اسرائيل لاه اسرائيل لاه اسرائيل الملك وللافة معبر النهر والروا  
الشعب وبيت الله في الفصل التاسع فلما تم هذا جاوا الالهة فقالوا  
لم يعترفوا بغير بني اسرائيل والكهنه والليويين من شعوب الارض بانقادهم  
من الكنعاني وفاراز وبسبي والعاموني والموالي والعري واموري وكان اخروا  
لهم من بناتهم لبنينهم واغتنلوا الزرع المقدس في شعوب الارض وبد الالهة  
كايه في البدا وفي هذا على هذه النقلا فلما سمعت هذه الكلمه خربت  
تينا وارفعت وفتفت شعرا سي وحيتي وجلست ساكتا فاجتمع  
الي كل من يكره كلمه اله اسرائيل على هذه النقلا من بني السبي  
وانا

وانا هالس ساكت الي هلات العشاء ثم ايقمت من حزقي وتغريقي بيتاني  
وارتعادي فركعت ورفعت يدي الي ربي والهي فقلت يارب ابي قد  
خزيت وافتخعت ولا استطيع ارفع وجهي اليك لان خطايانا قد صارت  
الترس شعور وسنا وسياتنا قد عظمت الي السماء من ايام اباؤنا نحن في  
الامم العظيم الي يومنا هذا وانما اسلمتنا بخطايانا وملوكنا وانيادنا يدي  
ملوك الامم بالسبي والسبي والنهب وخزي وموهنا الي هذا اليوم فقالوا  
نحن علينا بالبريارنا والهنا واستبقينا الخلاص وقويتنا في مكان قدسك  
وانت عيوننا ياربنا وادبنا وارحمنا من خرمته لانتاهيبك ولم تتركنا في  
تعبنا ياربنا والاهنا بل ميلت واطلقتنا برحمه بين يدي ملوك فارس  
واحييتنا وجعلت في قلوبهم ان يبنوا بيت الهنا وان يعمروا هلات  
مدينتنا ويجعلوا خندقا في اليهوديه واورشليم فاي شي نقول بعد هذا  
ياربنا اننا تركنا وصاياك التي اعطيتنا ولم نلتزم على يدي عبيدك الانبياء  
وقلت ان الارض التي ترخلون ملتوتها هي تنقل بانقال شعوب الامم  
لاستقادم التي قد ملوها من في من دنسهم والان فلا تقطعوا بنا انكم  
لبنيهم ومن بناتهم فلا تاذروا البني ولا تفتلحوا الي الابد لكي تقفوا وانك  
خير ان الارض وترثوها لبنيك الي الابد فبغير ما جانا هذا بخطايانا القامه  
العظيم لان ليس منك يا الهنا انك رفعت انا منا وخلصنا واذ ارجعنا  
وتركنا عهلك وترجمنا من شعوب الارض فلابم غضبك فينا لئلا تستغفينا  
يا رب وتسلمنا ميا رب اله اسرائيل انت العز انك استبقيتنا الي يومنا  
هذا هوذا نحن بين يديك بخطايانا وليس وقوف بين يديك علي هذا

الفصل العاشر فلما دعا عزرا وحلبت بكيا مصليا بين يدي بيت  
الله اجتمع اليه جماعة من بني اسرائيل كثيرة جدا من الرجال والنساء  
والفتيان فكلب جميع الناس وارتفع صيحه فاجاب ساغانا بن اسير  
انبل من بني ايلام فقال لقرآن نحن خالفنا الهنا واجلسنا نساء  
غريبة من شعوب الارض فالاك لاسرائيل على هذا مبره فلما هدر  
الاهنا بعد لخرج جميع النساء وكما ولزمهن كما شئت فمع قافزهم  
بوصايا الهنا ولكن لنا موسى الكلام عليك ونحن منك فنتعوا وافعل  
فقام عزرا واستخفى الرئيس والكهنة والليويين وجميع اسرائيل  
ان يفعلوا كذا ففعلوا وقام عزرا من قدام بيت الله وذهب  
الي خزانت يونان ابن اليسوب فخرم ولم ياكل خبزا ولم يشرب ماء  
لانهم كان نائجا على انقلاب السبي فصاحوا في اليهودية واسرائيل  
كل من ابي لي ثلثة ايام كما قالوا الا لكلمة والشيخه فليعلن وجميع  
ماله يعرف من كنيسة السبي فاجتمع جميعا رجال يهودا وبنيامين  
في اورشليم في تلك الثلاثة ايام وذلك الشهر التاسع في عشرين من الشهر  
جلس جميع الشعب في محض بيت الله ومن سجدتهم بهذا الكلام والشره  
وقام عزرا الكاهن فقال لهم انتم خالفتم واجلستم النساء الغريبه وزنتم  
انما في اسرائيل لان اعطو تسبحة لربنا والاهنا اله ابائنا وافعلوا الرضا  
بين يديهم وافتروا من شعوب الارض والنساء الغريبه فاجاب بيت  
الجماعة جميعا وقالوا اعظم هو كلامك عندنا ونحن فاعلم ولكي  
تذكر كبير والزمان ثبات وليس نقول في الوقت خارجا والكل ليس ليوم  
ولا

اول عزرا  
ولا اثنين لاننا قد اكثرنا في هذا الكلام فليقبوا الركنتنا ورئيس الجماعة  
ورئيس المدن فكل من كانت له مراه غريبه فليقبها ويحيون من زمان  
يكون معهم مشيخة مدنيه ومدنيه وقضاة ليردوا بجر الاهنا عنا في هذا  
الكلام فاما يونان ابن اساييل ويازياس ابن تانوامي ومسابا الليوي  
يعينهما ففعلوا كذلك بنوا السبي فافتروا الكاهن ورجال رؤسا  
القبائل واليوت كلهم باعنا لاننا رجعنا في يوم واحد من الشهر في اول  
راش الشهر العاشر وطالبنا هذا الامر ففتحوا جميع الرجال الذين تزوجوا الغريبه  
الي اول الشهر الاول فاما يونان بني الكهنة من اجلس نساء الغريبه من  
بني يسو ابن يوساداق واخوته ماسيا والغازر وليايب وغدايله فاعطوهم  
ايديهم ليخبروه عن اعني لنسام ومعلوا كعادة ذنوبهم كبشاه ومن بني  
ايروخا نينا وزبدياه ومن بني ابرام ماسيئاس وايليا وماسيا ويابل وازياه  
ومن بني فاسور ايليا نوي ماسيا الساميل ونانا نابل ويوزاباد والاساه ومن  
الليويين سامو وقونيام واليطار وفاناي والغازر ويورس ومن القرأ اليسب  
ومن النوايين سليهان وطلهين وادوله ومن اسرائيل من بني فارس ارميا  
وازيا وملشوما وميامين والغازر واسايا وباناه ومن بني ايلام مثنيا  
وزرقيا ويابل وابروا ويايموت وايلياه ومن بني زانو ايليانا نوي واليسوب  
ماشانا ييرماة وزاباد وازيزلوس من بني باباي يونان وهانانيا وزبوا  
وناليه ومن بني ياي ماسالام مالوخ اديس ياسوب ويسال وريموت  
ومن بني فانت موات ادنا خاليل وباناي ماسيا مثنيا وباسليل يانوي ومنسي  
ومن بني ابرام اليازار ياسيا ملشيا ساميس سامون بنيامين مالوخ

ساماريه ومن بني اسم منطاي مثنان زبدات البعل كما يارام منسا سامايه  
 ومن ابنا ابلي موبيا ارام ويول يا ناي ادايا شالقياه ونيما ماريوت الياسيف  
 ماثانيا مطنايه فصره بلوا باوي سامايه وسلا مياش وانانك وادياس  
 ومحنادابوا وما ساساني وساسايه وازريسيل وسلميس وسامرياس وسالوم  
 وامارياس ويوسق من بني نابوييل مثنانيس وزاباد وزبنياس وزادي  
 ويوييل ويانياه جميعها ولا اخذوا نسائا غريبات وولدت لهم منهم بنون

ثم وكل  
 سفر حزقيال الاول بسلام من رب الربايا  
 غافر الزلات والخطايا نحن علينا نحن  
 ورحمتك وبركته الان والى اباد  
 الابدين ودهم الرب امين

بنو  
 سفر نحيا وهوتا في هنرا ودياسه المعونه على الحال  
 بحسب

# سفر نحيا وهوتا في هنرا

الفصل الاول خطا بن نحيا ابن حلقيا الكاهن الكبير وكان في  
 الشهر التاسع وانا كنت في سوسن الجوسق بلرا اردشيه عتي جاء واحد  
 من اخوتي هو وقوم معه من يهودا فسالتهم عن اليهود الفلبية الذين  
 يتبعوا من السبي وعن اورشليم المدينة فقالوا لي هولاي القوم الذي سالت  
 عنهم من السبي هم في المدينة ببلبله عظيمه ومعيه واما اسول اورشليم  
 فهم مشغوره وابوابها عرقت بالناره وكان عند عاتي هذا جلست ولبيت ومرت  
 اياما كثيره وكنت صائما ومصليا قدام الرب اله السماء والارض وقلبت  
 بطلبه يارب يا اله السماء الضابط العظم المهيوب حافظ العهد والعقل المحييه  
 وحافظي فرايضه تكون الان سامعا ناجما الى سماع صلات عبدك الذي انا  
 مصليا بين يديك في هذا الزمان نهارا وليلا عني بني اسرائيل الذين اخطوا  
 بين يديك وانا واهل بيت ابي اخطينا اليك اذ افسدنا افوالنا بين  
 يديك دم نحفظ الوصايا والمرسوم والاحكام الذي امرت علي يرموسى  
 عبدك اذ كر الان الخطا الذي اوصيت موسي عبدك وقلت له ان اقم  
 كر بنمي وانا ابركم في الشعوب وسترجعون الي وتحفظون  
 فرائضي وتقولونها وان تكونوا مبردين في طرف السماء في اجمعكم واجيكم  
 الى الموضع الذي اخترته ليكون اسمي ثم فانظر الي عبيدك وشعبك الذي  
 خلصت يارب بقوتك العظيمة ويدر اعك القوي واقبل طلبي وصلات

عبيدك المديني انك الخايفين منك وانجح الان لعبدك اليوم  
 واعطيت رجاء قدام هذا الرجل وانا كنت ساقى الملك  
 الفصل الثاني فلما كان في شهر نيسان سنة عشرين لارتفعت  
 الملك كان بين يدي خمر افرفت كاس الخمر واعطيت الملك ولم يكن  
 مبغوضاً منه ولا من هو بين يديه فقال لي ما بال وجهك غليظ مخلف  
 عما ذلك وانت ليس برئيس ليس هذا الاشوشة فخشيت جداً من كلامه  
 وقلت له الملك يعيش الي الابد ما بال لا يتغير وجهي ويستحيل والتمني  
 بالهن قلبي من اجل ان المريم التي فيها ذكر قبور اباي خبيد وابوابها  
 ما تجده بالنار فقال لي الملك علي هذا متقي وعليت الي الاله السماوي  
 وقلت للملك ان يحسن عنك وبين يديك فارسلني الي بلاد يهوذا  
 الجبدية قور اباي فاعبرها واعمرها فقال لي الملك يا مسكين الي متى  
 يكون مسرك فحسن عند الملك ان يخليني بجرما اعطيتهم عهداً وقلت  
 للملك ان حسن عند الملك بان يامر يعطوني مراسم الي امير شط الفرة  
 حتي يجوزني الي ان ادخل الي بلاد يهوذا ومنشور الي افان وها فلي  
 بستان الملك ليعطيني خشباً لتسقيي دهليز ابواب القصر الذي للبيت  
 وسور المدينة والبيت الذي ادخل اليه واعطاني الملك بيد الابي الحبيد  
 علي وجهيت الي امراء شط الفرة واعطيتهم مناشير الملك وارسل الملك  
 معي رسلاً جيوشاً وحيلاً ففتح سبلاط الحوراني وطوبيا النحاني فصعبت  
 عليهم ما يحسد عليهم ادجا انسان لطلب خبر بني اسرائيل فدخلت  
 الي اورشليم وكنت ثم ثلثة ايام فقت ليلاً انا وانا من معي قليل ولم اخبر  
 اسائاً

نجماً وهوناً في عزرا  
 اسألاً بالشي الذي الفاه الله في قلبي للفعل في اورشليم وبهم ليس  
 معي الا اليهم الذي اثار اكله وخربت من باب الوهد ليلاً وجيت الي  
 باب الوادي ليلاً وكنت مرثي المني الي باب الاسباط ومول في اسوار  
 اورشليم التي هي مشغورة وابوابها التي احرق بالنار وجيت الي باب  
 القبي الي بركة الملك وليس مكان لليهم ان تنزع تحي وكنت صاعداً  
 الوادي ليلاً وكنت مرثي في السور ورجعت وجيت الي باب الوادي ورجعت  
 والمخزون لم يعلموا الي مضيت ولا اي شيء انا فاعمل ولا لليهود ولا للريساء  
 ولا الكهنة والمخزون ولا بقية فاعلي الصنائع والي الان لم اخبره وقلت  
 لهم انتم تظن من البليد التي نحن فيها اورشليم خربة وابوابها محترقة بالنار  
 فقالوا هي ماتي تناسوا اسوار اورشليم ولا تكون مقبره فاعبرهم الامريد  
 الابي التي هي جيبه علي وايضا خطاب الملك الذي قال لي وقالوا نقوم  
 ونبني وشهدوا ابراهيم للذي رفعنا فلما سمع سبلاط الحوراني وطوبيا العبراني  
 وفتح الامر لي هرونا وحفونا وقالوا ايش هذا الذي انتم فاعلي من الملك  
 انتم عاميين مخزون عليهم الجولت وقلت لهم اله السماوي ينجح لنا نحن  
 عبيد لنقوم ونبني وليس لكم قسمة وعمل اودكر في اورشليم الفصل الثالث  
 فقام الياسيت الامام الكبير واعونه اليمه وبنيه علي باب البستان هم  
 فزكوه الي يوم كنا بل الي حاريا والي بني زابلون مراب السكهم اسسوه  
 واوقفوا ابوابهم واعطوا ما ليقوا علي يدهم قوام من ابن اوريا والنجار  
 واجلام ابرهوا في عنقهم خدعة موالهم واوقفوا ابوابهم وجعلوا يقيمونهم  
 وعلي يدهم قوام الطبا الجبوني والنجار اهل جبعون وصنعوا كرمي لاير شط  
 الفرة

علي يديه وعلى يدهم حائلنا واحبايه وتركوا اورشليم الي السور والواسع  
وعلي يدهم قوتي رافليا ابن حور ريس بنصف خطه اورشليم وعلى يديه  
قوتي حطوش واحبايه ثم تاليه قوا ملكيا واحبايه ليرج البنانيين وعلى  
يديه قوتي سلون ريس بنصف خطه اورشليم هو وبنائه وبات الوده  
علي يده قوا حنون واحبايه بنوه واوتقوا مضارعه ومقاله والى درل  
توقا للسور الي باب الزباده وبات الزباده قوتي ملكيا ريس خطت بيت لحم  
واوق مضارعه ومقاله ولبات القين ايضا سور يركم سلون لحناك  
الملك والى النازله من حريته داوود ونجد قوتي حنا ريس بنصف خط  
بيت صورا الي حن بورد اورد والى البركه المعوله والى بيت الجيا يدهم ويده  
قوتي اللوايين ريس بنصف خط قتيلاه ومن بعده قوتي اخوته قوتي  
ابن حنراد ريس بنصف خط قتيلاه واشند على يدهم عازرا ابن يشوع ريس  
الضبط مساحه تانيه من حد صغود السطح والزاويه ويده قوتي باروخ  
ابن زكامساحه تانيه من الزاويه الي باب دار اليا سيع الامام الكيين ويده  
قوتي مارحوش واحبايه مساحه تانيه ويده الاديم اهل البرج ويده قوتي  
بنيامين واحبايه حذر اده ويده قوا عزرا واحبايه ويده قوا يساوا واحبايه  
مساحه تانيه من دار عزرا الي العلويه ثم بعده الخدم الذين كانوا سكان  
في الدر هاليو عمر والبرج الشرقي والى البرج الخارج ويده قوا المساحه  
التانيه من حد البرج الكبير الخارج من سور الراهلين ومن فوق باب الخيل قوا  
الاديم كل واحد حذر اده ويده قوا حادوق واحبايه ويده قوا شقيا  
واحبايه حفا باث الامرا ويده قوا حانيا واحبايه مساحه تانيه  
وبسلام

وبسلام ويده حذا الحمرته ويده قوتي ملكيا الي دار الخدم والكرادون  
الي باب المقدس والى غرفة الركنه الي الف قوا السالكون والجلالون  
الاصحاب الرابعه وكان عندنا مع سبلاط ان نحن باون السور اشند  
اشند عليه واغناف كثيرا وسف على اليهود وقال قدام اخوته جيش  
شومرون ابشي هولاء اليهود الضعفاء فاعلمين هل يتركهم ويحسون  
هل يشعوا المخاره من الوم التراب ويحرقه وطوبيا القدر الثاني  
بجانيه فقال ايضا البنانيين انا اعرفكم يفتك بقلب يدهم بجارته  
اتبع يا الهنا اننا حرمنا مضكم وردم يدهم على رؤسهم واحطلم بها في ارض  
السبي ولا تقضي علي ذنوبهم وخطيتهم قدامك لانهم اغاظوك  
قبالة البنانيين ومن فبنينا السور وانقضت الي نفعها وكان قلب  
القوم للفقير فلما سمع سبلاط وطوبيا وعثم الكرماني ان قد مضت اسوار  
اورشليم وان المدينه ابنتت للاستدار فاشند الامر عليهم بانه وعقدوا  
راياكلهم اجمعين علي المجره في اورشليم فعملينا الي الهنا ووقفنا  
عليهم نهرا ولياكن قتلهم وكان لليهود قلب قوتي وناقلين التراب كثير  
ومن لا تقدر علي البناء في السور والواضاريا لا يبرحوا ولا ينظروا الي ان  
نرخل في وسطهم ونقتلهم ونغلق الخمل فكان عندما جاء اليهود السالكين  
عندهم قالوا لنا عشره من كل الواضح يرجعوا الي بناء فوقفنا في اسفل الواضح  
في صف العنود ووقف القوم قبلنا يوقهم ورملمهم وفسهم فلما نظرت  
فقت وقلت للرهبا والمقربين ولبقت الشعب لانهم يحا من قبلهم امة  
العظيم المرويت اذكروا وحاربوا نحن بيوتكم واخوتكم فلما سمعوا قراينا انشد

عرف الله لنا وفسم مشورتهم ورجعنا كلنا الى السور كل رجل الى علمه  
وكانوا من ذلك اليوم بعض علمانا عاملين في الحقل وبعضهم حاملين  
السلاح والدرق والبنام والفتي والجواشن خلق كل ال يهودا والبناني  
في السور وحاملين النقل مدينين بواحدة يد في الحقل والاخره متمكنه في  
السلاح والبناني الرجال سلاحهم مربوطه على حقوبهم وبانوت  
والباقي معي وقلت لروسا والمقدمين وبعيت القوم الصناعة لتيهه وراسه  
وتحن مفرقين على السور بعيدين الرجل من احبيه فالواقع الذي تبحرون  
موت البوق تم حتمتون اليانا والهناء جارت عناه ونحن قاعلون الصناعة  
وبعضهم ماسكون الرماح من موقود البحر الى مروج الكواكب ايضا وفي  
الوقت قلت للشعب الرجل وغلمانا يكونوا في وسط مدينة اورشليم يكون  
لنا بالليل الحرس وبالنهار الصناعات وانا واخوتي وغلمانا واحجاب النوبه  
الذين كانوا في ليس لنا غلمانا فينا بنايل الرجل سلاحه الى حال شهر وايام  
الفصل الحادي عشر وكان مرغت الشعب ونسأهم كثيره هذا من اجل اخوتهم  
اليهود ولم من كانوا قائلين بنينا وبنا تانحن كثيرين ناهز الذين وناكل  
نحن واياهم ونفيسهم من كانوا قائلين كرومنا وشارنا كثيرا ونحن مرمون  
فناخذ الذين لنا في الجحيم ولم من كانوا يقولون استقرضنا فضه لخراج  
الملك على كرومنا والاك مثل بشر اخوتنا بشرنا ومثل بنينهم بنونا وهودا  
نحن كابسين بنينا وبنا تاننا كعبيد ولم يفسوا ايدهم قدام الرب وعقولنا  
درومنا ورواينا يعطون لآخرين فصعقت على هذا لما سمعت من  
اخوتهم هذا الكلام فاستدقني علي وخالطت الروسا والمقدمين  
وقلت

سفر نحما

وقلت لهم نحن اشترينا اخوتنا اليهود المباعين لاهوتهم وبنيهم اخذ  
الرجل امناه ومن اجل هذا قلت لهم بصوت انتم تبيعوا الهوتك وتبيعوا  
النساء فكلنا اولم يدوا جوابا فقلت لهم ليس بصواب الذي استنم  
فالذين الامحشيت الهنا يجب ان تسيروا ومن ميعرت الامن الذين هم  
اعدائنا همونا واخوتي اخذنا الفضه لنشترى الطعام ونحيي المساكين  
الذين في شعبنا وتزود عليهم اليوم كرومهم وانا ادرهم وينقونهم والذين  
والسطار والذين الذي انتم مرائيون فقالوا نرد ولا نطلب منهم شيء  
لكن فعل كما انت قائل ودعوت الاله واستغلغتم بفعل هذا الامر وايضا  
نفضت نيتي وقلت هكذا ينقض الله كل انسان لا يثبت على هذا القول  
من بيته ومن كده وهكذا يكون منقوض وفارغ فقالوا كل الحق امين  
ومدحوا الله وفعلوا القوم مثل هذا القول وايضا من اليوم الذي  
اوصاني لكون امر في ارض يهودا من سنت اثنين وثلاثين لارتحست  
الملك انا واخوتي لم ناكل من ثمتهم والاراء الذي كانوا قبلي نكلوا من ثمتهم  
على القوم واخذوا منهم خبزا وشرايا وبعد سنة اربعين رددوا ايضا غلاوهم  
فتسلطوا على الرعيه وانا لم افعل كذا لك من اجل عناية الله موافيا في  
عمل هذا السور تقويت وكل غلمانا حتمتون على العمل واليهود ما يمد  
وحسين رجلا غير الجايين اليانا من الام الذين كانوا حولنا والذين  
كانوا يصنعون كل يوم الغنم ستة مخفاره وجرباك وطيور صغوا الى  
دبين كل عشرة ايام كثره خمر الاخبار ومع هذا الطعام الكثير لم اطلب ولا  
ثقلت الخزمه على الشعب فادكرني يا الاله بالخير مثل جميع ما فعلت  
في هذا الشعب



الفصل السادس وكان لما انزل سمبلاط وطوبيا وغشم الاعراي  
وساير اقرباينا الي بيت السور ولم يبق فيه ثغره والي ذلك الوقت  
لم اقم مصارعة علي الابواب. فارسل سمبلاط وغشم الي قايلين تعال  
نجمع كني كوبرين في بقعة ادوم مكرين لي بفعل بليهم. فارسلت  
اليهم رسلا قايلا انا فاعلا صنعة كثيرة ولا اقدر علي النزول اليكم مادام  
علي هذا الصنعة وعندما اكل انزل اليكم فارسلوا الي مثل هذا القول  
اربع مرات وردت اليهم الجواب اربع مرات مثل هذا الجواب. فارسل  
سمبلاط مثل هذا القول دفعة خامسة مع غلامه ورفعه مفتوحه في  
يده. مكتوب فيها انت واليهود مكرين العصيان علي ذلك انت بالي  
السور وانت عليهم ملك ومثل هذا الخطوة. وايضا انبياء اقت ليستوا  
عليك في اورشليم قايلين ملك عزرا علي اليهود الان يستعمل بالملك هذا  
الخبز فنقال الان نشأ وجميعا. فارسلت اليهم قايلا لم يكن هذا الذي  
قلت كله مثل قولك لتلك انت مبتدعه. وان كلهم مفرجين لنا قايلين  
ببستروخوس من الصنعة ولانقل الصنعة الان اشريدي. وانا دخلت  
الي دار شعيا واعلمنا به فقال تجمع الي بيت الله الي وسط الهيكل ونلق  
مصارع الهيكل لانهم جاين ليقتلوك. فقلت له لا منلي يهرب حاشالي  
ان اهرب وادخل الي الهيكل انا اعرف ان الله ما ارسله علي ولا بشي  
قال وان سمبلاط وطوبيا واجاباه استلمه. لاهل انه مستاجر لاتي  
اغشا واعل كذا لك واخطي فيصير لهم ذلك علي اعقب. لاهل ان اورشليم  
ذكرها الله اذكر يا لاهي لطوبيا وسمبلاط ففعلوا كل ما كلمهم وكافهم  
بفعلهم

سفر نحما  
بفعلهم هذا وايضا يونا داغ النبي وسائر الانبياء الذين كانوا في مفرجين  
منهم وتم الحفن في البوع الخامس وعشرين من شهر ايلول لاشتب  
وعشرين يومه وكان عند سمع سايرا عدينا فزعوا كل الامرات الذين  
حولنا وسقطوا جدا عند انفسهم وعلموا ان من عند الهنا ماتت هذه  
الصناعة وفي تلك الايام كانوا اليهود ادلا مبددين كتبهم ساير الي  
طوبيا والكتبه الذي لطوبيا جاييه اليهم اذ كان كثير من في آل  
يهود اصحاب مهر وقائم الايبيرة لانه كان مهر شفيعا ابن اراء  
ويوحنا نك ابنه تزوج ابنت سلام ابن برخيا ايضا وكلاما جيلا كانوا  
يخبرونا وكلامي كانوا يمدحون اليه وكتبنا ارسل طوبيا بقهر مع  
الامم الساج وكمن ما بني السور وتم وقت في الابواب واعتروا  
البوايين والمنشدن واللبوايين. ووصيت حنا نيا افي وايضا حنا نيا  
رئيس الجوشق علي اورشليم لانه مثل رجل ذي امانه ويخاف من الله.  
ويستمال عن الشر وقلت لهم لا تفتحوا الابواب اورشليم الي نحو النعم  
ومها هو موقوف اطبقوا الابواب واوقات محارس اورشليم كل واحد  
في محرسه والرجل قدام داره والمدينه واسعه الاملته وليبره  
والناس فيها قليل وليس دور معوره. وجعل الهي في قلبي  
وجعت الروساء والمفرجين وعظما الشعب لقيامهم ووجدت  
ديوان السبي الصاعدين الابدنا. ووجدت فيه مملوك جميع  
الاسماء المذكوره كافسنا في السفر لكن العبد يخطئ يخلق.  
هولاي اولاد البلد الذين صعدوا من سبي الجلا الذين

اجلام بن خنصر ملك بابل ورجعوا الي اورشليم الي اليهوديه كل رجل  
الي قريته الذين جاوا مع زبابل يسوع نجيا عريا نجيا في مودعاي  
بلسان سفوات بقوي نجوع بقنا عراد جمال شعت اسرائيل بنو فرعاس  
الفين ومايه اثني وسبعين بنوا شطليا ثلثايه واثنين وسبعين  
بنوا اراج ستمايه واثنين وخمسين بنوا ثخات مواب لمبي يسوع وبنو  
الفين وثمانيه وثمانيه بنوا عيلام الف ومائتين اربعه وخمسين  
بنوا زبوا ثلثايه وخمسه وربعين بنوا زكاي ستمايه وستين بنوا  
بنوي ستمايه وثمانيه واربعين بنوا يياري ستمايه وثمانيه وعشرين  
بنوا عزماد الفين وثلثايه واثنين وعشرين بنوا اديفام ستمايه  
وسبعه وستين بنو يزي الفين وسبعه وستين بنو عزمين ستمايه  
وخمسه وخمسين بنوا طبرخر قيا ثلثايه وثمانيه وثمانين بنو شمع ثلثايه  
وثمانيه وعشرين بنوا بصاي ثلثايه وثمانيه وعشرين بنو مرفي مايه  
واثني عشر بنوا جيعوك خمس وثمانين بنو بيت الح ونطوقا مايه وثمانيه  
وثمانين بنو اناس اناثوت مايه وثمانيه وعشرين بنو اناس بيت عزموت اثني  
واربعين بنو اناس قربت يعزم لخير اديروت ستمايه وثلثايه واربعين بنو اناس  
رامه وجع ستمايه وواحد وعشرين بنو اناس عجماس مايه واثنين وعشرين  
بنو اناس بيت ايل وعمايه وثلثايه وعشرين بنو اناس بنوا الاثري اثني  
وخمسين بنوا عيلام الاثري الف ومائتين اربعه وخمسين بنوا احرم  
ثلثايه وعشرين بنوا ارجا ثلثايه وخمسه واربعين بنوا لود حدين وبنو  
ستمايه وواحد وعشرين بنوا سنا ثلثايه الف وتسمايه وثلثين الكهنه  
بنوا

سفر نحيا  
بنوا يديا لبيت يشوع ستمايه وثلثه وسبعين بنوا يمار الف واثنين  
وخمسين بنوا فسحور الف ومائتين وسبعه واربعين بنوا عارم الف  
وسبعه عشره الاثريين بنو يشوع لقم مايل لمبي لوهودوا اربعه وسبعين  
المنشرون بنو السام مايه وثمانيه واربعين اللوايين بنو شلوم بنوا الطير  
بنو طلمون بنو عقوق بنو طاطيطا بنو شاي مايه وثمانيه وثلثين والثانيون  
بنو صوحا بنو حاشوف بنو طبا عوت بنو يوس بنو سيعا بنو ماردوك بنوا  
لبنان بنو نجيا بنو شعي بنو حانك بنو غادل بنو جاره بنو راي بنو رامين  
بنو نفوداه بنو غارم بنو غوزا بنو فاسح بنو ياسي بنو صغونم بنو نفوسيم  
بنو بقوق بنو حقوقا بنو حمر حمر بنو اصيليت بنو اخيدا بنو مر شاه  
بنو مرقوس بنو سيسرا بنو تاج بنو نعيم بنو طاطيطا بنو عجير سليمان  
بنو سوكي بنو سموت بنو مرفي بنو يفا بنو درتوك بنو غادل بنو شاطيطا  
بنو حاطيل بنو غزات اللولودين صايم بن امون كلم نائيتيون وبنو عجير  
سليمان ثلثايه واثنين وسبعين وهولاه الصاعرون من تلمل تلحور سنا  
كاروت ادون وايزوم يستطيعوا خيروا بيت ايارم وذريرهم كل من اسرايل  
بنو دلايا بنو طوبيا بنو نفودا ستمايه واثنين واربعين بنو الكهنه بنوا  
حبيا بنو هكوس بنو زلاي الذي تزوج من بناء بنو زلاي الجمعاوي امراه  
وتسعي باسمهم ورحم طلبوا الكتاب نسبتهم ولم يجروا وزلوا من الكهنوت  
وقال اتر سئالهم ليلا ياكلوا من قدس الاقداس حتي يقع كاهن عالم ماهر  
كل الجماعة كل رجل واحد اثنين واربعين الفا وثلثه مايه وستين دون  
هبيدم وامايهم هولاه سبعة الف وثلثه مايه وسبعه وثلثين وبنهم

نشدون ومنشورات مايتي ونحم واربعين وانراهم سبعاية وسنة  
وتلتين ويقولهم مايتي ونحم واربعين ومجالهم ارجايع ونحم وتلتين  
وتحبرهم ستة الكس سبعاية وعشرين وبعض رؤساء الابرار اعطوا العمل  
انرسنا اوقن للمزك الذي درج من دهر ونحس مغبه ونحمايم وتلاين  
توبا للكهنة وبعض رؤساء الابرار اوقفوا في المزك العمل عشرين الذي درجهم  
من دهر ومن القعه الغني ومايتي منه وبقيت الشعب اعطوا عشرين  
الذي درج من دهر ومن القعه التي منه ومبعضه وستين توبا للكهنة  
وسكن الكهنة والليويين والبواوين والمنشرون وبقية الشعب  
والنايتين وبنو اسرائيل كلهم في قراهم الفصل الثامن وجلست  
الايم والمنشرون والبواوين من القعه والمزك في قراهم ودنا الشهر السابع  
وبني اسرائيل في قراهم واخسر القوم سلاهم والامر الي الرب الذي هو قدام  
باب البحر وقالوا لعرار الكاتب ليحييت سفر شريعة موسى الذي اوتى اناهم  
على اسرائيل فحاجت عزرا سفر التوراه قدام الجوق من رجل وكلهم للاستماع  
اليوم الاول في الشهر السابع وتري فيه قدام الرب الذي قدام باب البحر  
من تبارك الي نعتن النهار قدام الرجال والنساء والقهيمين واذان كل القوم  
الي سماع سفر التوراه فوقف عزرا الكاتب على البوم الخشب الذي عمل  
للخطات ووقف مايتي بجانبه وشع وعانيا واريا وعلقا ومقسيا عن  
يمينه وعن يساره فذايا ومسايل وعليا وعاشوع وحشيدانازخريا  
ومسعود وقم عزرا السعور بشهادة كل القوم وبارك عزرا الاله العظيم  
واجاب جميع القوم امين امين ثم غروا وسجدوا على وجوههم الي الارض  
ويشوع

ويشوع وباني وثربايم عقيب شبتاي هوديا معسبا فليطاع عزريا  
ويز اباد حانان فلايا الليويين كانوا يسمعون لسمعوا التوراه ووقف  
الشعب على رتبهم وقراني شريعة الله متبئين وذهبوا الناس وقال  
عزرا الامام ونحميا الديان معهم للشعب اليوم هو جليل خالي لله  
لا تخفوا فيه ولا تبكوا لانهم كانوا ابايون عند جميع النور لانه قال لهم كلوا  
واشربوا وابغوا انصبه لمن ليس له شيء معلوم قال اليوم جليل مقدس لله  
لوانا لا نتمموا ولا نقتوا فان فرح قدس الله هو يخطكم والليويين  
يسكنون الشعب كله قايدين انصروا لان اليوم مقدس ولا تخفوا في الشعب  
للالا والشراب لبعت الانصبة وليفرحوا فاعظم الانهم صنعوا الكلام الذي  
علمهم في اليوم الثالث اخسروا رؤساء الابرار وكل شعب الايمه الي عزرا الكاتب  
الذي خطب للشريعة فوجدوا مملوكوا في الشريعة التي امر الله علي موسى  
ان يخلصوا بني اسرائيل في مظل الخ في الشهر السابع وان يسموا ويحبوا  
موتيا في قراهم وفي اورشليم ويقولون اصعدوا وجيبوا القضاة الربيع واعضان  
الجوز وسحق الخنول ورقا غريبا واعضان المصصاف وصنعوا مظالا  
هو مملوك في كتاب ناموس موسى فخرجوا الشعب وجابوا وصنعوا مظالا  
كل رجل على سطحه وفي دور بيت الرب وفي سوق باب البحر وفوق سوق  
باب افرايم وجابوا وجبوا في محن بيت الله وفي الربيع وكلوا على الجوق  
الراحمين من السبي مظللات وجلسوا في المظال اذما لما ذلك من زمان  
يشوع بن نون الي ذلك اليوم وكانت فرحهم عظيمة لبني اسرائيل موري في شريعت  
رب العالمين يوم بعد يوم من اليوم الاول الي اليوم الاخير وصنعوا العيد

سبعة ايام وفي اليوم الثامن اجتمعوا كما كتب لهم في الفصل التاسع  
وفي اليوم الرابع وعشرين من الشهر اجتمعوا بني اسرائيل بجمع عظيم  
وسوح والتراب على رؤوسهم واخذوا يد بني اسرائيل من كل المني  
واغترفوا عظام ابايهم ودفنوها في ستر شريعة ادة الالههم  
الي ربح النهار يعترفون ويسجدون لرب الالههم وقام راس لليويين  
يشوع وباني قداميل شبنيا وبني شرباياي وخاناني وخرخايتوت  
عظيم الي الرب الالههم فقال لهم قوموا باركوا ادة الالههم من الدهر  
والي الدهر تبارك اسم وقارك ورفوع على كل البركات والتسابيح وانت  
هو يارب وحدك انت خلقت السماء وجميع منورها والارض وجميع ما عليها  
والبحار وكل ما فيها وانت باقي بحر المل وجيوش السماء لك ساجدين  
انت هو الرب الاله الذي اخذت ابرام واخرجته من اقليم الكلدانيين  
وجعلت اسمه ابراهيم ووجدت قلبه نقياً قد املك وقطعت معه العهد  
لاعطاء ارض الكنعانيين والحيثانيين والامورانيين والفرزانيين  
والحواسيين واليبوسيين والموسانيين له ولزوجه وثبت اقاويلك  
معهم اذ انت عادل وتطورت الي شقا ابائنا بطر وصرلهم سمعت على بحر  
القرمز وجعلت ايات وبراهين بفرعون وبجميع عبيده وفي كل شعب  
ارضهم انك عرفت انهم افتخروا عليهم وصنعت لهم اسماً جليلاً مثل اليوم  
والبحر شقبت بين يديهم وجازوا في البحر في اليابس واعدام القتيلا  
مثل الحماره في ماء فوكيه وبعود من الغمام نهاراً وبعود من نار ليلا  
لنارت الطريق لهم الذي يسيرون فيها وعلى جبل طور سيناء تجليت مخاطباً  
مهم

سفر نحيا

مهم من السما واعطيتهم احكاماً مستقيمة وشرايع حق ورسوماً وصاياار  
جيداً وسببتك المقدس اربهم والوصايا والسفن والشريعة وادعيتهم  
على يرموسى عبدك وطعنا ما من السما اعطيتهم بمجوعهم وما من العنصر  
اجريت لهم بقطشهم وقلت لهم ان قورثهم كل الارض الذي اقمحت لاعطائهم  
ولكن صعبوا قراهم ولم يستمعوا فرايبكته وادوا القول ولم يذكر واعجايبك  
الذي صنعت معهم وصعبوا قراهم وجعلوا اربسا لرجوع لغرضهم بعبائهم  
وانت اله الصانع تخونوا رهم وما وهولا ولينز الفضل ولم تنزلهم وايضا عند  
ما غلوا لهم غلا صعب وقالوا هذا مويرت الالهك الذي اصعدك من ارض  
مصر وغلوا بتهجين قبيح جداً وانت بوحنتك الكبرى لم تنزكهم في البرية  
وعود الغمام لم يزل عنهم بالنهار ليسيروا في الطريق وعود النار بالليل  
ليهدى بهم على الطريق التي يسلكوا بها وجبروتك الخيل العظيم اعطيت  
لارشادهم ومنك لم يستمعوا ولا يعين سمعت معهم في البرية ولم يعوزهم  
شيئاً تنبليهم لم تنلهم عليهم وارجلهم لم تحفوا واعطيتهم ارضاً ومالك  
وشعوباً وقصصهم وورثوا الارض ارض جيوش شعوب وارض ملك مشبون  
وارض عوج ملك البشنيه وكنوت بينهم مثل كواكب السماء ودخلت بهم  
الارض التي قلت لابائهم اجعلها لكم ارضاً ودخلوا البنون وورثوا الارض  
وهضعت بين يديهم سكان ارض الكنعانيين وسلمتهم بايديهم ملوكهم  
وقتلوا فيهم برصاصهم وملكو ارضاً حصينة ومننا من يبعده وارضاً سميده  
ورثوا منازل ملوكهم من الغنم وشعباً مطهر والكلوا وشبعوا وتلذذوا  
بجيوك العظيم وبعز ذلك غصوا والقوا شريعتك وراوا ظهورهم وانبياك

قتلوا الذين اجتمعوا بهم ليردوهم اليك وعلموا رفضات كبار اموسلمتهم بيد  
مغايبهم وضايقهم ومع وقت شرتهم مرغوا اليك وسعفت من السما وقت  
لهم غلظين وغلصوم من ايدي مغايبهم ولما ذبحت عنهم انقلبوا =  
وصنعوا القبيح قدامك فخلينهم في ايدي اعدائهم واستقبروهم ورجعوا  
وعلموا امامك وانت استجبت لهم وسعفتهم من السما وخلصتهم في كل زمان  
لكثرت رحمتك واشهدت عليهم انهم يرجعوا ويحفظوا ناموسك ومع  
اتوا لم يسمعوا وصاياك واحكامك واخطوا بهم هولاي الذين ان  
حفظهم الانسان يحيا بهم ووهبوا لهم اعناقهم عليهم ورقابا عساه  
ولم يسمعوا وكثرت لهم سنين كثيرة ولم يطيعوا واشهدت عليهم برحمتك  
من قبل انبيائك لم يسمعوا واسلمتهم في ايدي الشعوب الغريبة ومن  
اجل رحمتك الكثيرة لم تهلكهم ولم تذكرهم من اجل انك الاله رحوم ووروف  
ومن الان يا الاله العظيم الجبار المحقق حافظ الايمان والصدق  
لا تخف عنك جميع الصبيحة الذي انت علينا وعلى ملوكنا وعظماوانا واجبارنا  
وابائنا وعلى جميع الشعب من ايام ملك الموصل الي يومنا هذا وانت يا رب  
عزل في لجانا علينا لانك انت حق ونحن اثمنا وملوكنا وعظماوانا وابائنا  
لم نسمع ناموسك ولم نطع وصاياك وشهادتك التي شهدت فيها وكفروا  
بملوكك وصلاحتك العظيم الذي اعطيتهم الارض الصالحة السمينه ولم يصبروا  
ولا انقلعوا من اعمالهم الشريرة من اجل هذا نحن الذين عبيد الارض التي  
اعطيت لابائنا ان ياكلوا من ثمراتها هذا نحن كالغبيير نطلبها لتستقل  
غلاتها الملوك الذي سلطت علينا من اجل خطايانا ومع ايضا سلفون  
علي

سفر نحميا

علي اعبادنا وبهايماننا كما اردتهم ونحن في ضيق عظيم وبهنا نقسم بالحق  
ونشهر علي طقس وناموس مشايخنا والليويين والاهبار وكل الذين هم اليك  
العقل العاشر والراحمون نحميا اترسنا بن حلقيا وصديقنا سرايا عزريا  
ارميا فاستخروا اريا ملكيا حاطوش شبنيا ملوخ حارم مرموت عزمريا  
داينال جتيت باروخ مسلم ايبا ميم مرميا بلجاي شعيا هولاي  
مع الكهنة والليويين يسوع ابن ازريا بنوي بن بني خندا في قديم الازمان  
واخوتهم شبنيا اوريا قليطا فلايا حنان ميثار اخوت حشيبه زاور  
شربيا شبنيا حوديا باي بنينو روساء الشعب فرعاش فاحات موات  
عيلام زوا باي بنوي عزجد بباي ادونيا يغوي عكرين عا لمرحيا  
حازور هوديا حاشوع بصاي حاريف عنا توت نبويا معقيا بن سولم  
حازير مشعيا بل حادوق يادوع قليطا حانك عنيه هوشع حانانيا  
حاسوبه الوهش فلحاشوا يه وروع حشينا معسياه واحيا حنان  
عنان ملوخ حارم بعنه وبعيت جماعتهم كهنة لبيويين بوابون وتشارون  
ونانبينون وجميع بني انغود من شعوب الاراضي لشريرة الله نسواهم  
بنوم وبناتهم جميع الغما غمنا عن اخوتهم عطا ومعهم يفرحون  
ان يسلكوا بشريرة الله التي اعطاها ليرموني غير الله ليؤكلوا ويحفظوا  
جميع وصايا الرب الالهنا واحكامه وسننه ولا نزوج بناتنا بشعوب الارض  
ولا اخذ بناتكم لبنينته وشعوب الارض الذين ياتون بالتجارات وما  
للغربت في يوم السبت ليبيعوا الاثرتي منهم في السبت وفي يوم  
مقرر ونترك السنة السابعة ومطالبة كل من ونقضي علينا وصايا النطق

ثَلَاثَ مِائَةٍ كُلِّ سَنَةٍ لِحُجَّتِ الْاَهْنَا لِحُجَّةِ الْوَجُوهِ وَالزَّبِيحَةِ الْاَدْبِيَةِ وَالْفَيْحَةِ  
الرَّهْمِيَةِ فِي السَّبُوتِ فِي رَوْسِ الْاَشْهَرِ فِي الْاَعْيَادِ وَالْاَقْدَاسِ وَالْمُطَهِّهِ لِيَسْتَقَرَّ  
عَنِ اِسْرَائِيلَ وَلِكُلِّ بَيْتِ الْاَهْنَا مَا لَقِينَا سَهَامًا عَلَى تَقْرِيبِ الْمُخْطَبِ مِنَ  
الْكَهْنَةِ وَاللَّيُوبِيِّينَ وَالشَّعْبَ لِيَذْهَبُوا إِلَى بَيْتِ الْاَهْنَا كَمَا يَبُوتُ اَبَايَا كَمَا وَاعَدَ  
فِي كُلِّ سَنَةٍ لِيَقْرَعَ عَلَى مِذْبَحِ الْاَهْنَا كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي شَرِيعَتِ مُوسَى  
وَلِنَاتِي بِكُورَاتٍ غُلَّتْ اَرْضُنَا وَبِكُورِ جَمِيعِ الْاَشْجَارِ الْاَنْجَارِ كُلِّهَا فِي كُلِّ سَنَةٍ إِلَى  
بَيْتِ الرَّبِّ وَبِكُورَاتٍ اَوْلَادُنَا وَمَوَاشِينَا كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي الشَّرِيعَةِ وَبِكُورَاتٍ  
بَقَرَانَا وَغَنَمَانَا نَقْدِمُهَا إِلَى بَيْتِ الْاَهْنَا لِلْكَهْنَةِ الْحَذَامِ فِي بَيْتِ الْاَهْنَا وَبِكُورِ  
طُغْمَانَا وَفَضَائِلُنَا وَحَوْلَكُمِنْ كُلِّ شَجَرَةٍ وَالْقَطَافِ وَالزَّبُونِ لِنُؤْتِيَهَا  
لِلْكَهْنَةِ الَّتِي تَحْرُكُ الْاَهْنَا وَالْعَشْرِينَ اَرْضًا لِللَّيُوبِيِّينَ عَشْرِينَ يَغْرُونَ الْعَشْرِينَ  
كُلِّ قَرِيْبٍ يَكُونُ فِيهَا غُلَّتُهُ وَيَكُونُ الْكَاهِنُ ابْنُ هَارُونَ مَعَ اللَّيُوبِيِّينَ فِي عَمْرِ  
اللَّيُوبِيِّينَ وَاللَّيُوبِيِّينَ يَغْرُونَ الْعَشْرِينَ عَشْرِينَ فِي بَيْتِ الْاَهْنَا لِحُجَّةِ  
فِي بَيْتِ الْمَالِ فَانْ بَنُوا اِسْرَائِيلَ وَاللَّيُوبِيِّينَ يَدْخُلُونَ إِلَى الْحَزْنِ بِكُورِ الْمُخْطَطِ  
وَالْحَزْنِ وَالزَّبُونِ وَتَمَّ الْاَمْرُ لِلْمَقْرَسَةِ وَالْكَهْنَةِ وَالْمَشْرُوقِ وَالْبُوابِ وَالْغَرَامِ  
وَلَا تَذْهَبُ بَيْتُ الْاَهْنَا فِي الْفَصْلِ الْحَادِي عَشَرَ وَتَسْكُنُ رُؤَسَاءُ الشَّعْبِ يَاوُشَلِيمَ  
وَبَقِيَّةُ الشَّعْبِ الْقَوَائِمُ لِيَكُونَ الْعَشْرُونَ الْعَشْرَةَ مِنْهُمْ وَيَسْكُنُوا فِي  
اَوْرُشَلِيمَ الْقَرِيْبِ الْمَقْرَسَةِ وَتَسْعَةُ اَحْزَاءُ مِنْهُمْ يَسْكُنُوا فِي الْقَرِيْبِ وَيَارَكُ  
الشَّعْبُ عَلَى جَمِيعِ الرِّجَالِ الزَّهْنِ اَوْ تَقْرَأُوا مِنْ نَبِيَّتِهِمْ اَنْ يَسْكُنُوا يَاوُشَلِيمَ  
وَهَوْلَاءُ رُؤَسَاءُ الْبِلَادِ الَّذِينَ اسْكُنُوا اَوْرُشَلِيمَ وَقَرِيْبُ يَهُودَا فَكُنْ كُلُّ  
وَاحِدٍ مِنْهُمْ بِوَرَثَةِ فِي قَرِيْبَتِهِ اِسْرَائِيلَ وَالْكَهْنَةِ اللَّيُوبِيِّينَ النَّاتِيَيْنِ  
وَبَنِي.

### سَفَرُ نَحْيَا

وَبَنُو عَمِيرَ سَلِيمَانَ وَسَكُنُوا فِي اَوْرُشَلِيمَ مِنْ بَنِي يَهُودَا مِنْ بَنِي بَنِيَامِينَ  
وَمِنْ بَنِي يَهُودَا مِنْ بَنِي بَنِيَامِينَ وَمِنْ بَنِي يَهُودَا عَمِيئِيلَ بْنَ عَمْرِيَامَ  
زَخَارِيَا بْنَ اَمْرِيَامَ شَعْفِيَا بْنَ مَهْلَايِيلَ بْنَ بَنِي فَارَصَ وَمَعَاكِيَا بْنَ بَارُوخَ  
بَنِي كَاهَنَ بْنَ حَزَايَا بْنَ عَزْرِيَا بْنَ يُوْيَارِيَتَ بْنَ زَهْرِيَا بْنَ السِّيْلُوفِ  
جَمِيعُهُمْ بَنُو فَارَصَ السَّاكِنُونَ بِاَوْرُشَلِيمَ اَرْبَعًا وَتَمَانِيَةً وَسِتُّونَ رَجُلًا  
حِيَا زَاهُ وَهَوْلَاءُ بَنُو بَنِيَامِينَ سَكُنُوا مِنْ مَسُولَامَ بْنَ يُوْعَادَ بْنَ فَدَايَا  
بَنِي قَوْلَايَا مِنْ مَقْسِيَا مِنْ اَيْتِيَالِ بْنِ اَشْفِيَا وَبَنِي بَعْدَةَ حِيَايَا سَلَامِيَا  
وَتَمَانِيَةً وَعَشْرُونَ وَيُوْيَايِلَ بْنَ زَهْرِي الْمُسَلِّطُ عَلَيْهِمْ وَيَهُودَا بْنِ سَفَا  
عَلَى الْقَرِيْبِ الْثَانِي وَمِنْ الْكَهْنَةِ يَرَعِيَا بْنَ يُوْيَارِيَتَ يَاهِيَا بْنَ سَرَايَا  
حَلْفِيَا بْنَ مَسُولَامَ بْنِ صَادُوقَ بْنِ مَرَايُوتَ بْنِ اَحِيْطُوبَ مَقْدَمُ بَيْتِ  
اَللّٰهِ وَاخُوْتُهُمْ عَامِلُوا الْاَعْمَالِ فِي بَيْتِ اَللّٰهِ تَمَانِيَةً وَاَتْنِيْنَ وَعَشْرُونَ  
وَعَزْرِيَا بْنَ يُوْحَانَ بْنَ فَلَاحِيَا بْنَ اَمْعِي بْنِ زَهْرِيَا بْنَ فَشَحُورَ بْنِ مَلِكِيَا  
وَاخُوْتُهُمْ رُؤَسَاءُ الْاَبَاءِ مَائَتِيْنِ وَارْبَعِيْنِ وَتَمَانِيَةً اَبْنَاءُ عَزْرِيَا  
بَنِي اَحَزِي مِنْ مَسُوتَ بْنِ اَلْمَرَّةِ وَاخُوْتُهُمْ حِيَابَةُ الْقَهْوَةِ مَائَةً وَتَمَانِيَةً  
وَعَشْرِينَ وَسُلْطَانُهُمْ زَبْيَالُ بْنُ هَمْرُؤِيلَ وَمِنْ اللَّيُوبِيِّينَ شَعْفِيَا بْنَ  
حَشُوتَ بْنِ عَزْرِيَقَامَ بْنِ حَشْبِيَا بْنِ بُوْنِي وَشَبْتَايَ وَيُوْسَادَ عَلَى الْاَمْرِ  
الَّذِي يَعْمَلُ خَارِجًا عَنْ بَيْتِ اَللّٰهِ مِنْ رُؤَسَاءِ اللَّيُوبِيِّينَ وَمَائَتَانِ مِنْ مِيخَا  
بَنِي زَهْرِي بْنِ اَحَافَ الرِّيْسِ لِلتَّسْبِيحِ وَالرَّحْمَةِ الْكَلَامَةِ وَبِقَبُولِ الْثَانِي  
مِنْ اخُوْتِهِ وَعَمِيدُ بْنُ شَمُوْعَ بْنِ حَلَالِ بْنِ اِيْرِيْفُونَ جَمِيعُ اللَّيُوبِيِّينَ فِي الْقَرِيْبِ  
الْمَقْرَسَةِ مَائَتِيْنِ وَارْبَعُونَ وَتَمَانِيَةً وَالْبُوابُونَ عَقُوبَ طَلْمُونَ وَاخُوْتُهُمْ

المواضع للاجواب ما به واثنين وسبعين، وبقية اسرائيل الكهنه والليويين  
في جميع قري يهوذا كل واحد في ميراثه، والثانيون السالكون بقوا  
وقبيلهم وسفاحلي النانيين ومقدم الليويين بارشليم عزري ابن  
باني بن حشيبا بن متنيا بن بنيامين بن بني اهااف منشرين لحزمت  
بيت الله، اما فزكان امر الملك لهم ورتبت المنشرين يوما بيوم وفتحها  
بن شيرابال بن بني زارح بن يهوذا ليدر الملك لكل كلام الشعب ورفي  
اليوت لجمع بلادهم من بني يهوذا سكنوا بقية اربع ورسا عرها  
وبريون ورسا عرها وبقية ايل ورسا عرها ويشوع وعمودا وبيت  
فالط، ويحصر شوغال ويبر سبع وبنانها وبقية ايل ويحصرنا  
وبنانها وبعين ريون وبعرها ويبر موت ورسا عرها ورسا عرها  
لاحيش ورسا عرها وعزرا ورسا عرها ورسا عرها ورسا عرها  
هخوم وبنو بنيامين من جميع محاسن وعيا وبيت ايل ورسا عرها  
عناوت نوب عناينا عاصور راحه جيتايم صيرير صيرير وبنانها ورسا  
واووا وادي الحانين ومن الليويين اقسام يهوذا وبنو بنيامين  
الفصل الثاني عشر وهولاي الكهنه والليويين الذين صعدوا مع زبابل  
ابن سلطان ويشوع سرايا ارميا عزراه ارميا ملوخ موطوس سخيا رافيم  
مريت وعزرا اخنوي اسيا ابياسيا من معزيا بلجا شعيا ويواريت  
يدعيا مسالو عوق خلقا يدعيا هولاي رسا عرها واخوتهم في ايام  
يشوع والليويين يشوع بنوي فزيبايل شربا يهوذا مانا عيا علي  
التسعة وواخوتهم وبقية وعوفي واخوتهم كل منهم في خرم مشر  
ويشوع

### سفر نحيا

ويشوع اول يواقيم ويواقيم اول الياسيت والياسيت اول يوياداء  
ويوياداء اول يوناثان ويوناثان اول يادوع وفي ايام يواقيم الكهنه رسا  
الاباء سرايا مريا لارميا خانانيم لعزرا مسلم لاماريا يوحانانم للموخي  
يوناثون لشنبيا يوسوسه لحريم عزرا لمريت خلق لعزرا زفريا جنتون  
منم لاييا زفري لنيا من لموعاديا فلطي بلجا شعيا يهوذا نون  
وليوياريت متناي ليدعيا عزري لسلاي قلاي لعاموق عار ومخلقا  
حشيبا ليدعيا نانايل الليويين في ايام الياسيت يوياداء ويوحانان  
ويادوع الملكوتيون رسا عرها والي الكهنه حتى الي ملك دارموش الفارس  
بنو ليوي رسا عرها الابا الملكوتيون في سفر دبراهيم والي ايام يوناثان  
بن الياسيت ورسا عرها اللاويين حشيبا شربا ويشوع بن فزيبايل  
واخوتهم لغوتهم للتسعة والتسعة كالمردود ورسا عرها ويحفظوا  
بالسوا وبنانهم مانا عيا وبقية عريا مسلم طلون معقوت عراس  
الابواب عراس الرواق لمام الابواب هولاي في ايام يواقيم بن يشوع  
بن يوساداق وفي ايام نحيا الامام وعزرا الكاهن الكاتب ولما تكمل حصن  
اورشليم جمعوا جميع الليويين من كل بلادهم وعادهم الي اورشليم  
ليصنعوا قربان وسرورا وشكرا وتسبحة واجتمعوا بنو الخدام من كل  
النواحي الذي حول اورشليم وكل حوردها ومن بيت الجبال ومن  
مزارع جبع وعزماوت فان المنشرين من ابنتوا لهم ساكره حول اورشليم  
وطهروا الاحبار والليويين وطهروا الشعب وابواب الحصن وقاموا في  
عظيم وجعلوا يشون فوق الحصن من يمين باب الكيين وكان يمشي مدركم



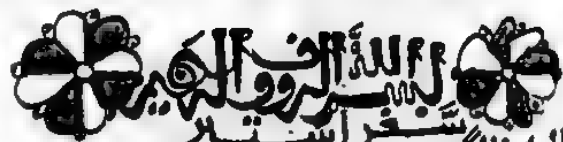
اشعيا ونص رسل يهوداه ومزريا عزرا ومسلم يهودا وبنيامين  
وشعيا وارميا من بني الانبار ينقون بالبوق زكريا ابن بونا نان  
ابن شعيا ابن متانيا ابن معكا ابن زالك ابن اخاف واخوته شعيا =  
ومزريا يسيل غلول نانائيل وحنانيا ويهودا هولاي كان معهم اواني  
تسليم داود النبي عبد الرب ومزرا الهير قدام فوق باب العين الذي  
قبالهم صعدوا من مصقر قرية داود في درج الحصن القوي في الي بيت  
الدة على الباب الكبير الشرقي وشكروا وكانوا حادين الى فوق وانا بعدهم  
ونصق الشعب صعد على الحصن ووقفوا على الجوست الكبير وعلى السور الغربي  
من فوق باب افرايم الى الباب العتيق والى الباب المنصور ومن برج حانائيل  
الى الجوست العالي والى باب البستان ووقفوا في الباب الكبير ودخلوا  
الغربيين الى بيت الرب وانا كنت ونصق الروساء الذين كانوا معي والانبار  
اليافيم ومعسا يامينا من ميجيا اليو غانا ي زكريا حنانيا مع الاولاد ومعسا  
وشعيا الفا زور وكوزي ويوحنا ناك ويليكا وعيلام وعازر وسبعو المنشرون  
ويزريا المقدس وذبحوا في ذلك اليوم ذبايح كثيرة وفرحوا لان الرب فتحهم  
فرحاً عظيماً وكانت النساء والعبيد يفرحون وسهم فرح اورشليم من  
البعد والقوم الذين كانوا على خزانة باب الملك تسلطوا ايضا على البيوت  
كيدا يحفظوا عشور القرا كما هو مكتوب في كتاب ناموس الانبار والليويين  
ان اليهود يفرحوا بالانبار والليويين الذين كانوا قدام يجرسون بخرس  
بيت الالههم ويحرسون المحارس الطاهرة وخدم الباب كمن وبيدة داود  
وسليمان ابنه ملائكة في ايام داود وكان اخاف راس الخدام وكان يشرون  
قدام

قدام الرب الاله وجميع اسرائيل في ايام زبابل وفي ايام نحيا الذين كانوا  
يعطون الموهب الخدام والليويين يجرسون ويعطون يوم بيع ويقربون  
الليويين والليويين يعزسون بني هارون في الفصل الثالث عشر في  
ذلك اليوم قراء كتاب ناموس في يدي اذن الشعب ووجدوا مكتوبا فيه  
ان لا يخدمون الحائث والموابيون بجماعة الرب الى الابو من اجل انهم  
لم يخدموا الخبز والماء لبني اسرائيل في خرمهم من معرة واكثر الاله بلعام  
ابن فاغور ليقتلهم واخذت الالهة القنة بلعام الي بركه حينئذ لما سمعوا  
كلام الناموس افترسوا بنو اسرائيل كل الغناء من بينهم وعلى هذا الياصيب  
الحبر الذي كان موكبا على خزانة بيت الاله قريبا لطوبياه واعلم لهم هناك  
داراً عظيمة وكانت من قديم يحضرون فيها القرايين واللبان واواني غنور  
القمح والجز والزيت في قري يهودا والخدام والليويين وقرايين الكهنة  
ويهودا لهم لم اكن انا باورشليم لان في ستمائين وتلين لا تحسست  
ملك بابل اتيت الى عند الملك وفي اخر الايام انقضت من الملك وميتت الي  
اورشليم وعرفت الشر الذي على الياصيب لطوبياه الذي علم داراً في بيت الرب  
وصعب علي جداً وانا عدت الي جميع الاواني الذي في بيت طوبياه فالتقيتهم  
بوا السوق عند الدار وقتل طهر الدار واعدت الي هناك اواني بيت الرب  
والقرايين واللبان ومعلت ان حزقي الليوي لا يعطى وهرب كل رجل الي خلفه  
والليويون والخدام والغلمة والخدماء وقلت لهم من اجل ما اذا ترك  
بيت الاله وجمعتم واقتسم على رءسهم وكادتهم وجميع اليهود احضروا العشر  
من القمح والجز والزيت الي مخازن سليمان الحبر ولصافق ولحقوا با من

لليويين ومعهم هناك ابن زاكور ابن مثنيا لانهم كانوا معروفين  
 بالثقة وخرجت قريعتهم ان يكونوا رؤساء الاخوة اذكرني يا الهي  
 من اجل هذا ولا تترك الخبر الذي صنعت في بيتك يا الهي وعاشه  
 وفي ذلك الزمان نظرت الي اليهود يسافرون في يوم السبت ويجيبون  
 الاحمال على الحمار من الخمر والغنم والبقير ويدخلون به الى اورشليم  
 في يوم السبت واشهدت عليهم الايتروا صيدا ولا يجيبوا سكا ولا  
 يسبقوا ولا يشترؤا في يوم السبت ليني يهودا باورشليم وتخاصمت مع  
 رؤساء يهودا باورشليم وقلت لهم لماذا تفعلوا هذا العقل الشرير وتجسوا  
 يوم السبت هكذا صنعوا ابائكم واجابت ائمة علينا هذا الشر كله وعلي  
 هذه القويم ايضا وانتم تتربون غضبا على اسرائيل وتجسسون يوم  
 السبت واقمت من غلماني على الابواب ليلا يدخل احد في يوم  
 السبت كميني لما فتحت ابواب اورشليم قبل السبت امرت ان يغلوا  
 الابواب ولا يفتحوا الى بعد السبت واتوا التجار والبياعين والمشترين  
 برا اورشليم يوما واتين واشهدت عليهم وقلت لهم ان رجعت ايضا ان  
 تجواب يوم السبت ما اذكم ان تدخلوا وما اذا لم تجوا قبل دخوله السبت وان  
 كنتم تظنهموا بطلاي املايدي اليكم ولم اجمع امرك ان تدخلوا يوم السبت  
 وقلت لليويين ان يكونوا يظهروا ويدخلوا الى الحراس لليويين  
 ليقتلوا يوم السبت ويهدا اذكرني يا الهي ويجيني كلوت رحمتك وفي  
 تلك الايام نظرت الي اليهود وقد اجلسوا نساء اجنبيات من اهل اشر  
 وعامية وموابية وبنيهم يتكلموا نصف كلامهم بالعبراني ونصفه بالسرياني  
 مثل

سفر نحيا  
 مثل كلام الشعوب وقامتهم ولعنتم وقتلت منهم رجالا ودفنتهم  
 وحلفت لليهود بالله ان لا يدعوا بناتهم لبنيهم ولا ياخذوا بناتهم  
 لبنيهم لان الويل لكم من اجل هؤلاء اخطا سلامك ملك اسرائيل الذي  
 ما صار مثله في شعوب كثيرة وصار يحبو باعتراف الله واقامه الرب ملكا  
 على جميع اسرائيل ومن اجل النساء الاجنبيات زاع قلبه وانتم التمسعوا  
 صقم ايضا هذا الشر وكذبتم بالاهنا وها اسم النساء الغريبات  
 ومن بني يوياداع ابن اليا سبت الحمار العظيم الذي صار خنتا لتبلاط  
 الحوراني طردته من معبدي اذكركم يا الهي والباقي من الكهنه وعلي  
 بقية الاحبار والليويين فظهرتهم من جمع انهم واقفتم في حرسهم  
 كل انسان بخله والقرايين والتقريسا في زمانهم والحياد وفي  
 البكور اذكرني يا الهي هذا \* \* \* \* \*

ثم وكل  
 سفر نحيا شلت عزراد بسلام من  
 ريت البرايا غافرا لآلات والخطايا  
 تحمل علينا خطيئته ورحمته وبركته  
 الي اباد الابد ومن  
 الالهين



الفصل الأول كان في أيام اخشوروس وهو اخشوروس  
الملك من الهند الى الحبشة مايله وسبعة وعشرين مدينه في ذلك  
الزمان عند جلوس الملك على كرسي ملكه الذي في موسان الجوسق في  
السنة الثالثة من ملكه صنع ولهم عظيم جميع روسايم وعبيده جبابرة  
فارس واشراف الماحيين وكوطلا الملك بين يديه ليظهر لسياركم امة  
ملكه واوقار فخ عظمه اياما كثيرة مايله وثلاثين يوما وعند كل  
حده الايام صنع الملك لجميع القوم الموجودين في موسان من كبرهم  
الى صغيرهم مجلسا سبعة ايام في محلى جنان الملك في بستانه بستائر  
من كل جانب من حور اسجوني مخلقة باجبال بوس وارجلون في مخلقات  
من عاج على عمد رخام واسره من فضه وذهب على رصين بلاط من  
زمرد وحجاره فسيفسا وهي مقورة بترويق جميله وسقي بانين من ذهب  
وتبرل الانبه بغيرها وخمر سلطاني كثير لكنه الملك والشرع على  
السنة بغير كره لان كذا رسم الملك على كل رئيس في منزله ليعقوا رضا  
كل رجل ورجله ان وشقي الملك صنعت ولهم للنساء في بيت الملك  
اخشوروس ولما كان في اليوم السابع حين طابت نفس الملك بالمر قال  
لمهويمان وبزنا وخر بونا وبغنا وابغنا وزنا وغركا السبعة  
حسباك الذين يخدمون بحضرة الملك اخشوروس ان ياتوا في وشقي  
الملك الي بين يدي الملك بناج الملك ليري لجميع الامم والروسايم والاهام  
لانها

سفر استير  
لانها حسنة المنظر جدا فابت وشقي الملك ان ياتي بامر الملك الذي بعث  
به مع الخدم فسخط الملك جدا واشتعلت حميته فيه فقال للعالمات في  
امور الزمان لان كذا كان سبيل الملوك ان يبرزوا بحضرة كل حارس السن  
والحكم والقريب اليه وهذه الامور كرسنا وشاترا ولما ناه وترسبين ومارك  
ومرسنا وسموخان سبعة روسا فارس وماذي الحاضرين بين يدي الملك  
الحالين اولائي مجلس الملك ما السنة ان تصنع في وشقي الملك على ايام  
تمثل امر الملك المرسول بيد الخدم فقال موخا بحضرة الملك والروسايم  
ليس على الملك اذ نبت وشقي الملك بل وعلى جميع الروسايم وعلى جميع الامم  
الذين في جميع مدن الملك اخشوروس وذلك اذ اخرج اخبار الملك الي  
ساير النساء يزدريين يقولن في عيونهن اذ اقلن ان الملك اخشوروس  
امر ان ياتي وشقي الملك بين يديه فلم ياتي فيصير الفعل عبارة لنساء جميع  
روسايم فارس وماذي حقي يهن وصايا الزوجهن فغضبت الملك عذرا  
فان راي الملك ان يخرج امر سلطاني من قبله ويرسم في سنن فارس وماذي  
ولا يتجاوز بان لا تدخل وشقي بين يدي الملك وان يعطي ملكها الفرجاه  
الاهود منها فيجمع خبر الملك الذي يصنع في جميع مملكته انها عظمه  
وجميع النساء يقطن وقارا ليعولن من كبير الي صغيره تحسن ذلك الرأي  
عند الملك والروسايم وعلى الملك يقول موخا وبعت كتابا الي جميع ملوك  
الملك الي كل مدينه ومدينه بخطها وكل امه بلغتها باس يكون كل رجل  
ريسا في منزله ان يخدموا بهدا جميع الشعوب في الفصل الثاني  
وبعد هذه الامور عند سلون بحية الملك اخشوروس ذكر وشقي وما صنعت

وارم عليها فقال غلمان الملك والذين يخدمونه يطلب الملك جوار  
 ابا ركحان المنظر ويؤكد وكلام يري في جميع مدن ملكه ويقولون كل  
 جاريه بكر حسنة المنظر الي سوسان الجوسق الي دار الحرم الي يرهاها  
 خادم الملك حافظ الحرم فيعطي ادوات الزينة التي للنساء وجميع  
 ما ينبغي لهن والمجاريه التي تحسن في عين الملك تملك مكان وشي.  
 فحسني جدا الكلام عند الملك فامرهم ان يفعلوا كما قالوا وكان رجل  
 يهوديا في سوسان الجوسق اسمه مردخاي بن يار بن شعي بن قيس  
 من بني ياميه الذي جلي من اورشليم مع الجليليه التي اجلبت مع نجيبا  
 ملك يهودا الذي اجله بختنصر ملك بابل وكان حافظا لهرسه التي  
 هي استير بنت عمه اذ لم يبق لها ابا ولا اما فكانت الجاريه حسنة جدا  
 ويجبر موت ابيها واما اخرها مردخاي له كاهنه فلما سمع امر الملك  
 وتوقيعه وجمع حواري حسنا كثيرا الي سوسان الجوسق الي تحت  
 يرهاها حافظا الملك اخذت استير الي بيت الملك الي يرهاها خادم  
 الملك فحسنة الجاريه في عينه ونالت حظا وفظلا عنده فامر الخادم  
 ان يبا درجها ورواتها ويعطيها السبعة جوار الوانبات  
 الواجبات من بيت الملك ويزينها لها ويجاريها ولم تخبره استير  
 بانها مولدها لان مردخاي امرها ان لا تترك احد بذلك وكان  
 مردخاي في كل يوم يتمشي بين يدي محبي الحرم ليتعرف بسلامه  
 استير وما يصنع بها وكان عند اربع نوبه جاريه وجاريه لتدخل  
 الي الملك بقدر يعطي لها كسبل النساء اثني عشر شهرا لان كذلك  
 تكمل

تكمل ايام غرضي ستة اشهر برهن المروستت اشهر بالاطليات وغر  
 النساء وبهذا الرسم كل جاريه تداخل الي الملك ان تعطي كما تقول ان  
 تحمله معها من دار الحرم الي بيت الملك بالعشا في داخله وبالفداء في  
 راجعه الي دار الملك الثانيه الي يدرش شغاف خادم الملك حافظ  
 السراري لا تداخل ايضا الي الملك الا ان ارادها الملك فنذري باسمها  
 وعند بلوغ نوبه استير ابنة ابيكاسيل عم مردخاي الذي اخرها كاهنه  
 لتدخل الي الملك لم تكن تظلم شيئا الا ما يقولها غاي خادم الملك  
 حافظ الحرم فكانت استير قايله خطا في عين كل من يراها واحزت  
 استير الي الملك احشوروس الي بيت ملكه في الشهر العاشر وهو شهر طيب  
 في السنه الساعده من ملكه واهبها الملك اكثر من جميع النساء ونالت  
 حظا وفظلا في عينه فوق جميع الابكار فجعل تاج الملك في راسها  
 وملكها مكان وشي وصنع الملك مجلسا عظيما لجميع رؤسايه ولعبيد  
 اذ ذاك يجلس استير وصنع لاهل الملك واهل الجوار ومنهم عظماء  
 مكنه الملك وعند جميع الجوار ثابته وعند جلوس مردخاي بباب  
 الملك لم تكن استير تخبره مولدها وامتها كما امرها مردخاي ودايا  
 هي محتشله امره مثل حين كانت محبونه عنده وكان في تلك الايام  
 مردخاي جالسا بباب الملك ان يفتان وتارشاد الي الملك من مجابه  
 فضا فارقا ان يداير دها على الملك احشوروس فظهر امره للمردخاي  
 فاجاب له ساعته لاستير الملكة فقالت استير للملك نقلا من مردخاي انه  
 اخبرها به فبحث عن الخبر فوجد كذلك فعليا جميعا على خشبه وكتب

ذلك في ديوان اخبار ايام الزمان بين يدي الملك في الفصل الثالث  
وبعد هذا الامر عظم الملك اخشوروس هان بن هراتا الاعاغي  
وشرفه وجعل مدينته فوق جميع رؤسايه وجميع عبيد الملك الذين  
يبات الملك يحشرون ويسجلون لهامان لان حكر ذلك امر الملك  
ومردخاي لم يبحث ولم يسبح له فقال غلمان الملك الذين على باب  
الملك لمردخاي ما بالملك يتجاوز امر الملك فلما قالوا له ذلك يوما بعد  
يوم ولم يقبل منهم اخبروا هان ان ليستظروا اهل بيت كلام مردخاي  
لانهم اخبروا بانهم يهودي فلما راي هان ان مردخاي لا يحبوا  
له ولا يسبحوا امثلا عليه محبه فزري في عينه فصور يدي في مردخاي  
وحده لانهم اخبروه بامته فطلب هان ان يفتي جميع اليهود  
الذين في مملكة اخشوروس فقام مردخاي في الشهر الاول الذي  
هو شهر نيسان في السنة الثانية عشر لملك اخشوروس اوقع قرعة  
وجي بالقباييه خور بخت هان من يوم الي يوم ومن شهر الي  
شهر فوقع في الثاني عشر الذي هو شهر ادرعقال هان للملك  
اخشوروس انه موجود شعب واحمر مبرد ومتفرق فيما بين الشعوب  
في جميع مدي الملك وسنتهم مغيره عن كل امه ومع بسن الملك ما  
يصنعون ولا يشبه بمثل الملك نوكهم على ذلك ان راي الملك ان  
يكتب في ابادتهم وعشرون الف بدره من ورق ازن على يدي عال  
الحماييه يدخلونها الي خزائن الملك فترفع الملك خاتمه من يده  
واعطاه لهامان بن هراتا الاعاغي عروا ليهوده وقال الملك  
لهامان

سفر استير  
لهامان الورق موهوب لك والنعم تصنع لهم ما حسن عندك فذكري  
بكتات الملك في ذلك الوقت في الشهر الاول الذي هو شهر نيسان  
في الثالث عشر منه وكتبت بجميع ما امر به هامان الي جميع بطارقة  
الملك وطي امر امدينه ومدينه وورور ساقوم وقوم وكل مدينه  
ومدينه بخطها وقوم وقوم بلقنهم باسم الملك اخشوروس كتبت ذلك  
وختم بخاتمه وبعث بالكتب مع الفيوج الي جميع مدن الملك ليغني  
ويقتل ويبيد جميع اليهود من صبي الي شيخ وامثال ونسائي  
يوم واحد في اليوم الثالث عشر من الشهر الثاني عشر الذي هو شهر  
ادر وسليم يفتح وينسخ الكتاب ويجعل توقيعه في كل مدينه  
منشورا لجميع الامم ليكونوا مستعدين لذلك اليوم يخرجوا الفيوج من قوت  
بامر الملك والتوقيع جعل في سوسان المجوشق والملك وهامان جلسا  
للشرب وجميع اليهود الذين في المدينه يملكون في الفصل الرابع  
فلما علم مردخاي بجميع ما عمل فرح نيباه وليس المسح والقي الرماد على  
راسه وخرج الي وسط الغريه فصرخ صرخه عظيمه مره وجا الي قنوت  
باب الملك اذ لا يصلح ان يدخل الي بيت الملك بتياب مسحه وفي كل  
مدينه ومدينه الموضع الذي قد بلغه امر الملك وتوقيعه حز عظيم  
 لليهود وصوم وبكاء ونرت وفوج وسح ورماد يغرش للاجله ولما  
جات حواري استير وخبرها واخبروها بذلك فقلقت الملك جدا  
وبعثت بتياب ليلبس مردخاي وينزع مسحه عنه فلم يقبل فدرعت  
استير بهنالك وهو اخر خدام الملك الذي اوقف بين يديها فامرهم

بالمسيح الي مردخاي ليخبرها ماذا علي اذا كان مخبر عنك الي  
مردخاي الي رحبة القريم التي بين يدي الملك فاخبره مردخاي  
بجميع ما كان وشرح مبلغ الورق الذي عن هاما ان يجفله الي  
عزاس الملك في اليهود ليعيدهم ونسخة كتاب التوفيق الذي  
جعل في سوسان لا تقادم ففعل له ليريد لا يستبرم ما يجزها  
به ويسالها ان تدخل الي الملك فتتفرغ اليه وتطلب منه في  
امتنه فدخل هناك واخبر اسير بسلام مردخاي فقالت استير  
لهناك ولم تعلم يقول لمردخاي كل عبيد الملك وجميع رعية مدينه  
كالبن اي رجل وامراه دخل الي الملك الي الدار الجولنيه والم  
يرجوا فالسنة فيه واخره فهو ان يقتل ما خلا من يراه الملك  
الفلوجان الاربث فانه يحيا وان لم ادعي للرجوع الي الملك هذا  
ثلاثين يوما فاخبر امر مردخاي كلام استير فقال مجيبا لا استير  
لانظني في نفسك لك بيت الملك قلت من بين جميع اليهود فانك  
ان استكت في هذا الوقت فغيرهم ويعونته اليهود يحزنون في  
موضع اخروانت وال ابيك تبادون ثم من يعلم انك تبقيين الي  
مثل هذا الوقت وانت في الملك فقالت استير مجيبه الي مردخاي  
امع اجمع جميع اليهود الموجودين في سوسان وصلوا علي لا اكلوا  
ولا تشربوا ثلثة ايام بلبا ليها وانا ايضا وجولي نضوع كل ذلك  
وحينئذ ادخل الي الملك علي غير السنه فان هلك اهلك وانا اجتهد  
ففي مردخاي ومنه جميع ما ابرتم استيره الفصل الخامس  
فلما

سفر استير  
فلما كان في اليوم الثالث لبست استير ثياب الملك ووقفت في  
باب دار الملك الجواني عرايت الملك وهو فيه على كرسي ملكه قائم  
من اجل البيت فلما راي استير الملك وقعه في العنق نالت حظا في  
عبيد فناولها العولجان الذي من دهن الذي بيده فتعربت وقبلة  
راس العولجان وقال لها الملك مالك يا استير الملك وما طلبت لك  
ولو الي نعتي الملك فتعفي قالت استير ان راي الملك ان يحى هو  
وهاما ان الي المجلس الذي صنعته فقال الملك اسرعوا بهاما لتعفي  
حاجة استير فجا الملك وهاما ان الي المجلس الذي صنعته الملك  
وقال الملك في مجلس النيسر ما سوا لك يا استير فتعطي وما طلبت لك  
ولو الي نعتي الملك فتعطي فاجابت وقالت استير سواي وطلبتني  
ان وجدت حظا عند الملك ان حسن في عيني الملك ان يعطيني اياها  
ويكمل طلبتي يحي الملك وهاما ان الي المجلس الذي صنعته لهما  
وغدا امثل امر الملك مخبر هاما ان في ذلك اليوم فركان طيب  
الغلب فلما راي مردخاي جالساً عند باب بيت الملك لم يقع ولم يتفرغ  
امثلا عليه كية فحرك حتي جا الي منزله وبعت ذريعا به فقايد مع  
زارش ووجهه موقص عليهم هاما ان عظم ايساره وكثرة ولرانه وجميع  
ما عظمه الملك وشرفه علي رؤساير وعبيده ثم قال وايضا لم يدري  
استير الملك مع الملك الي المجلس الذي صنعته اليوم الا انا وايضا  
غدا انا مدعي عندها مع الملك وجميع ذلك ما يساوي عندي شيئا  
في وقت رايت مردخاي اليهودي جالسا بباب الملك فقالت له

زارش زوجته وكل بحميم ليصنع خشبة شاخه طول خمسين ذراعاً  
واذا اكل الغذاء اسأل الملك ان يأمر ليصلت مردخاي عليها وادخل  
مع الملك الى مجلس الشراة فحان وطيب الفلب فحس قولهم عند  
ها ما كان فصنع الخشب به الفصل السادس وفي تلك الليلة رقد  
نعم الملك فامران ياؤوه بكتات تراير اخبار الزمان فتفر اعليهم  
فقربت فوجد فيها مكتوباً ما رقد مردخاي على يفتان وثارش  
خادمي الملك من حجابهم لما اراد ان يحدا ايديهما الي الملك امشوروس  
فقال الملك ماذا صنع من الوقار والتعظيم لمردخاي على ذلك فقال له  
عميدهم وخدامهم لم يصنع له شيئاً فقال الملك من في الباب فكان هاما  
قد دخل الى حجرة بيت الملك البراني ليقول للملك ليصلت مردخاي  
على الخشب التي هي هاله فقالوا غل ان الملك له هوذا هاما واقف  
في العنق فقال الملك يدخل فلما دخل هاما قال له الملك ماذا يصنع  
يرجل يري الملك الكرامه فقال هاما في نفسي لمن يري الملك يكرم اكثر  
مني وقال هاما الملك الرجل الذي يري الملك الكرامه يوتي بملوس  
قد لبسه الملك وفرس قد ركب عليه الملك ونجم الملك يجعل على راسه  
ويدفع الفرس الي رجل من روساء الملك الرتوف حتي يلبسوا الرجل الذي  
يريد الملك الكرامه ويركبه على الفرس في رحبة القريم وينادي بين  
يديهم هكذا يصنع برجل يري الملك الكرامه فقال له الملك اسرع فخذ  
اللباس والفرس كما قلت فاصنع لمردخاي اليهودي الجالس على باب  
الملك ولا تخلي امرأته عن جميع ما قلته فاخرها هاما اللباس والفرس  
فالبسه

فالبسه لمردخاي واركبه على الفرس في رحبة القريم ونادي بين  
يديهم هكذا يصنع برجل يري الملك الكرامه ويرجع مردخاي الي باب  
الملك وهاما انرفع الي بيته مزينا معطي الرأس ففقد هاما على  
زارش زوجته وسائر اهل قايه جميع ما ناله فاجابه الحكماء اكتب مشورته  
وزارش امراته قايين ان كان مردخاي من نسل اليهود مردخاي الذي  
قد بدلت ان تقع بين يديه فاعلم انك لا تطيقه بل استقع ايضاً بين يديه  
فبينما هم يكلونهم واذا بخدم الملك اتوا وادشوه ليجيئوه الي المجلس  
الذي صنعته استيره الفصل السابع ثم جاء الملك وهاما ليسروا  
عند استير الملكة فقال لها الملك ايضاً في اليوم التالي في ثوب الخمر  
ما سواك يا استير الملكة حتي تعطيهم وما طلبتك ولو اني بعت الملكة  
فتعطيها فاجابته وقالت له ان وجدت في عين الملك نعمة وان راي  
الملك ان يهب لي نفسي في سولي وامتي في طلبتي فانا تافه ابعد انا  
وقومي للنقاد ولنقتل ونباد في البيت لو ابعدنا عبيداً واما انا لست  
لكن العكر ولا يساوي اذي الملكة فقال الملك امشوروس من هو هذا  
واي الناس هو الذي يجير اقلبه ان يصنع ذلك وقالت استير رجل عظيم باعنا  
هذا هاما الذي فاهنا هاما بين يدي الملك والمملكة ثم ات  
الملك بحجبه من مجلس الخمر الي جنان البستان فوق هاما يطلب  
في نفسه من استير الملكة لما راي ان البليه قد اكلت عليه من  
عند الملكة فرفع الملك من جنان البستان الي مجلس الخمر وهاما  
واقفاً علي مجلس السرير الذي استير فوقف فقال الملكة وايضاً حتي



تلكس الملك مبي في البيت الكرم خرجت من في الملك ووجه هامان  
عظمي ثم قال عرونا آخر الخرم بين يدي الملك ايضا هوذا الخشب الذي  
صنعها هامان لردحاي الذي قال خيرا على الملك قائمة في منزل هامان  
شماخه عشرين ذراعا قال الملك اطلبوه فليعلمه فطلبوا هناك هامان  
على الخشب الذي هياها لردحاي ثم سكت حجة الملك في الفصل الثامن  
وفي ذلك اليوم ذهب الملك اخشوروس لاستير الملك بيت هامان عرو  
اليهود ووردحاي دخل الي بين يدي الملك اذ اخبرته استير ما هو  
منها ففرغ الملك خاتمه الذي اتوا عنه من هامان فرجع لردحاي  
ورسالت استير لردحاي في بيت هامان ثم عاودت استير فكلت الملك  
ووقفت عند رجله وبكت وتفرغت اليه في ان يزيل شر هامان  
الاغاني والذين الذين دبره على اليهود حين مر الملك الصولمان للزح  
اد قامت ووقفت بين يديه فقالت ان راى الملك وان وجدت خطا  
في عينه وعلما هذا الامر عنده وكنيت به جيره لردم فليكنيت في رد  
الكتب التي فيها نذر هامان ابن هذا الاغاني الذي كنيت ان يبسر  
اليهود الذين في جميع مدن الملك فاني اقول كنيت اطيع انظر السلا  
الذي كحل لي عيني اذ كنيت استطيع ان اشاهر ابادته لولي عقال  
الملك اخشوروس لاستير الملك ووردحاي اليهودي هوذا بيت  
هامان قد وهبته لاستير وهو قائم صلبت على خشبه على مرديره في  
اليهود وانتم فيما يحسن عندكم فاكلنوا باسم الملك واغتموا خاتمهم  
من حيث يكون كتابت كنيت باسم الملك وختم بخاتم لا يردع فري  
بكتات

سفر استير ٢٢١  
بكتات الملك في ذلك الوقت في الشهر الثالث وهو شهر صيوان  
في اليوم الثالث والعشرين منه فكتب بجميع ما امرح مردحاي الي  
اليهود والي البطارت والامراء وروساء المدن التي من الهن الي  
الحشم مائة وسبعه وعشرين مدينه بخطها مدينه مدينه وامرام  
بلخه والي اليهود بلخه وخطهم وكتب ذلك باسم الملك اخشوروس  
وختم بخاتم ووقفت بالكتب مع البربر كات الخيل والنجارين ان  
الملك جعل اليهود الذين في كل قرية ان يتجروا وينتروا لانفسهم  
فيقتلوا ويسبوا جيش كل اليه ومدينه من امرايم واطفالهم ونسبهم  
ويغتموا سلبهم في يوم واحد في جميع مدن الملك اخشوروس وهو  
الثالث عشر من الشهر الثاني عشر وهو شهر اذار ونسخ الكتاب وجعل  
نوقيعه في كل مدينه ومدينه منشورا لجميع الامم ان يكون اليهود  
مستقرين لهذا اليوم منتقنين من امرايمهم فخرجوا البربر الي الخيل  
مبارين مندفعين باسم الملك والنوقيح جعل في سوسان الجوسقي  
ومردحاي خرج من بين يدي الملك بلبا من الملك اسماء الجوسقي وبياض  
ونام ذهب عظيم على راسه ممدجا برد من حبر وادجواله وقرينه  
سوسان طوبت وقرنت وصار لليهود دها وسرور وفرح ووقار  
في كل مدينه ومدينه قريه وقريه كل موضع يبلغ اليه امر الملك  
ونوقيعه فيه فرح وسرور لليهود وشرب ودم صالح وكتبت  
من ام الامم من دون حما وخرجت اليهود على ه من  
الاصحاح التاسع وفي الشهر الثاني عشر شهر اذار في الثالث عشر منه

الذي بلغ امر الملك ونوحيه ان يمثل فيه اعدا اليهود ان  
يتسلطوا عليهم فانقلب اليك تسلطوا اليهود علي شائهم =  
فتجوزوا اليهود في قراهم وجميع مدن اخشوروس ليروا ابيهم  
الي طالي شرم ولم يقن اسنان بين ابيهم ما وقع فرغمهم علي  
جميع الامم وكل روسا المدن والبطارقة والارواحالة مناعة الملك  
مشرفين اليهود بما وقع فرغم مردخاي عليهم لانه عظمي في بيت  
الملك وخبره متصل الي جميع المدن بان الرجل مردخاي كلما امر عظمت  
مركبته فقتل اليهود في جميع اعدائهم وفرروا باليقي وقتلوا وابادوا  
وصنعوا ابشائهم رماهم وفي سوسان الجوسق قتلوا اليهود  
وابادوا وخمسة رجل خارجا عن العشرة بني هانك الاغافي عزرا  
اليهود واساوم فرستنا تادلفون اسفاننا فورانا ادليا ايردانا  
فرستنا اريسي ايرداي يزانا هولاي العشرة بني هانك بن  
هدانا عزرا اليهود قتلوا في يروا ابيهم وفي ذلك  
اليوم وقع عزرا المعنولين في سوسان الجوسق الي حفرة الملك  
فقال الملك لاسير الملك فاذا كان في سوسان الجوسق قتلوا اليهود  
وابادوا خمس مائة رجل وعشرة بني هانك في باي مدن الملك ماذا  
صنعوا مع ذلك ما سواك فنجعلهم وما طينك ايضا فنقتله =  
قالت اسير ان راي الملك ان يهت ايضا غدا لليهود الذين في  
سوسان يصنعوا ان يصنعوا كما كان اليوم ولا يصلوا عشرة بني  
هانك علي خشبه ما امر الملك ان يعمل ذلك وجعل التوقيع به في  
سوسان

سوسان فعلت عشرة بني هانك علي خشبه وتجوز اليهود =  
الذين في سوسان في اليوم الرابع عشر من شهر اديفا وقتلوا  
في سوسان ثلاثة مائة رجل الي الغنيم لم يروا ابيهم وباقي  
اليهود الذين في ساير مدن الملك تجوزوا وانتفروا لانفسهم  
واستراخوا من اعدائهم وقتلوا من شائهم خمسة وسبعين الف  
والي الغنيم لم يروا ابيهم في اليوم الثالث عشر من شهر اديفا  
واستراخوا في الرابع عشر وصنعوه يوم شرب وفرحوا اليهود  
الذين في سوسان تجوزوا في اليوم الثالث عشر وفي الرابع  
عشر واستراخوا في الخامس عشر وصنعوه يوم شرب وفرحوا وكذلك  
اليهود الرابضين المقيمين في قري الارياض يصنعون في اليوم  
الرابع عشر لشهر اديفا وشربا ويوما طيبا وانقاد الهدايا لكل  
رجل الي صاحبه ثم كتب مردخاي هذه الامور وبعث كتابه  
الي جميع اليهود الذين في جميع مدن اخشوروس الملك القريبين  
والبعيدين ليوجيوا عليهم ان يتجوزوا اليوم الرابع عشر من شهر  
اداروا اليوم الخامس عشر منه في كل سنة وسنة كاليومين  
الذكان استراح فيهما اليهود من شائهم في الشهر الذي انقلب  
لهم من حسرة الي فرحة ومن حين الي سرور فيصنعوها  
يومين شرب وفرح وبعث هدايا لكل رجل الي صاحبه وهدايا  
وعطايا للمساكين وصرفاة علي السفالك فقبلوا اليهود وابتهوا  
ان يصنعوا كما كتب مردخاي اليهم بلان هانك بن هدانا الاغافي

عهد اليهود ذبح عليهم لبيد دم واقع نور وهو القرعة ليفنيهم  
 وان بدخولها بين يدي الملك قال فلما كان كتابه بان تذييره الردي  
 الذي دبره على اليهود يرجع على راسه وصلبوه على خشبه هو  
 واولاده واولئك سواهم من اليهوديين كلهم مملوكون عليهم يومي  
 نورم اي القرعة من اجل ان نور اي القرعة اوقعت فعلي ما في  
 جميع هذه الرسالة واي شيء راوا في ذلك واي شيء نالهم فاجابوا  
 على انفسهم وعلى سائرهم وعلى نسلهم وعلى المنفادين اليهم ولا يتجاوزونه  
 ان يتجاوزوا هذين اليومين كما هو مكتوب اليهم في حينهم كل سنة وان  
 تكون هناك اليونان مذكورة مسنوعة في كل جبل وجبل وعشيره  
 وعشيرته ومدينه ومدينه وقريه وقريه فهذا الامام نورم اي القرعة  
 لا تزل من بين اليهود وذلكها لا ينقطع من نسلهم وكتبت  
 ايضا استير الملك بنه ايجاي ومردخاي اليهودي جميع الشريد  
 لتوجب هذه رسالة السهام التائمه وبعثت بكتبة الي جميع اليهود  
 الي مايم وسبعه وعشرين مدينه مملكة اششوروس فيها البشاره  
 بالسلامه والحقايق ليجوبوا هذين اليومين يومي السهام في  
 وقتها كما اوجب عليهم مردخاي اليهودي واستير الملك وكما  
 اوجبوا على انفسهم وعلى نسلهم امرا للصلام والطلبه وقول  
 استير اوجب ايضا ابور هذا السهام وكتبت ايضا في الكتاب  
 الفصل العاشر ثم ان اششوروس الملك جعل خراجا  
 على

سغرا استير  
 على الانس ومنزله الجبره وجميع خبر جبر ووزنه وقوته وتعلم  
 بهاؤه مردخاي الذي عظم الملك فانه مملوك في كتاب  
 اخبار الزمان الذي ملوك مادي وفارسه فان مردخاي  
 اليهودي وزير الملك اششوروس جليلا عند اليهود ورافيا  
 لاكن واخوته مملوكا خيرا القومهم ومبشرا جميع اهلهم بالسلامه

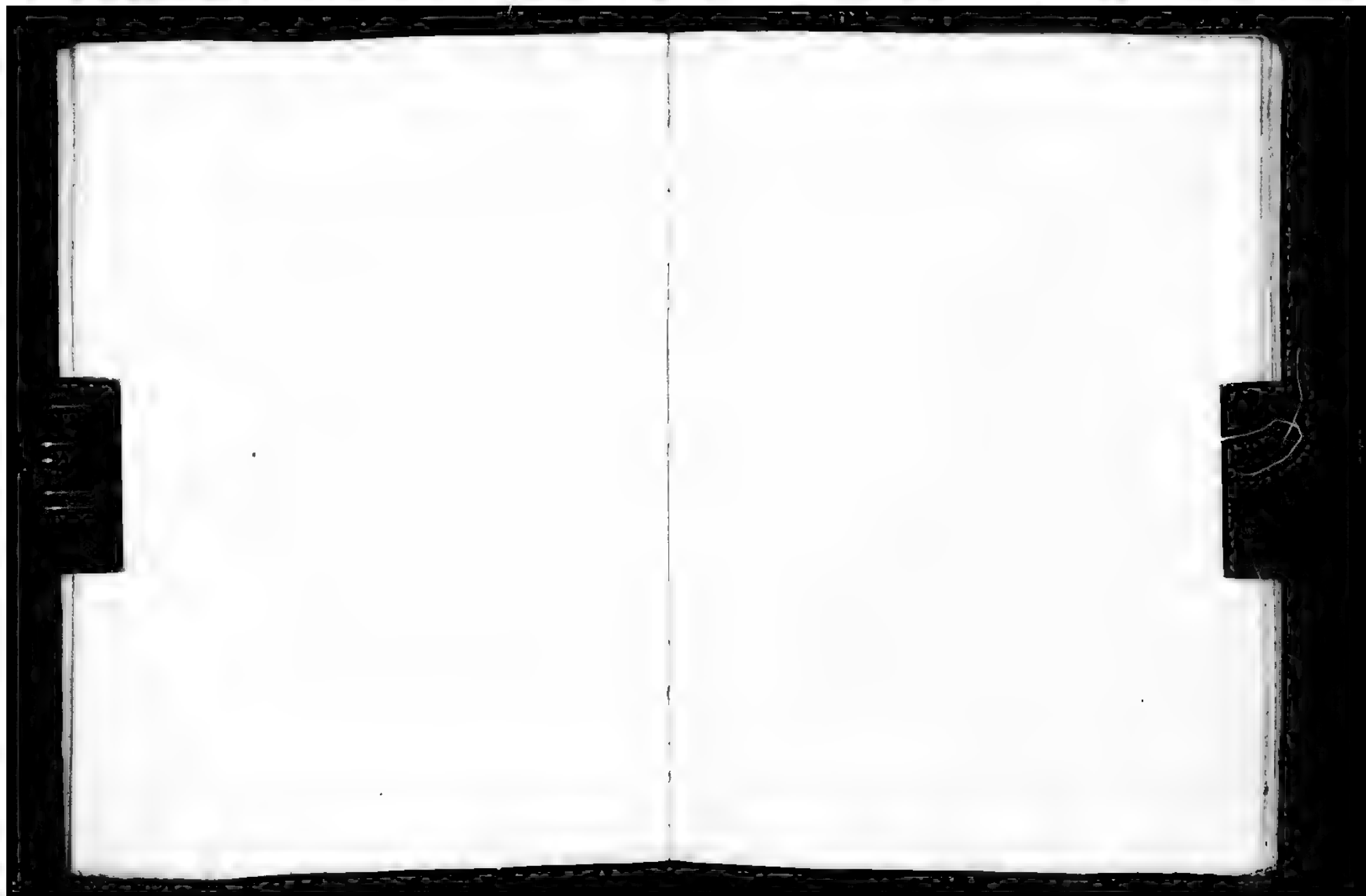
سغرا استير سلام من رب البرايا غفر الزلزاله  
 وخطاياهم وخطاياهم وخطاياهم وخطاياهم  
 من الان والى ابد الابد والى  
 دهر الازهرين والى  
 ابد الابد

هذا الكتاب الطاهر يوم الاربعا الثاني من شهر برموده  
 الذي هو من شهور سنة ١٥٨٩ الى وخمسين وتسع  
 وتاين قبضه للشهدا الاطهار السعدا الابوار رزقنا  
 الله بشفائناهم ومستجاب طلباتهم  
 الى النفس الاخيره يا اباي واخوتي  
 امين

يا واقع على قري لا تخف من امرى امشركت مثلك  
 هو انت غدا تكون مثلي والذيرك في الدنيا دار حلبة من الرخي

اللهم بهذا الكتاب المقدس الالك الجليل والبريس الكامل  
النبيل قزوت العلماء الماهرين ونجاح البلقا الفاضلين.  
عماد دين النصارية العالم بالوصايا الانجيلية القاطع  
بشرعية الحق الرسولية ذوة العفة والتقرب للخلق  
بالشكل الملائكي النفس المعتر المضي وزاير الحجابيس.  
ابنا الالك القريس الاسحق المكرم انما اتنا سيوس  
مأخت كرسى المزمين المحمد للاله محروسة ابوات  
ادام الله لنا وعلينا رياسته سنينا عديده وارزقه سلمه  
متظلم حديره بالقلم الطويل والحياه والسعيده منخضع  
اعداه تحت موحي قديمه عاجلا اميئا

والناسخ الحفير الترات الرماد الذي لم يقز يدرك اعين بين الناس  
مركزة خطايه الذي علمت على راسه التزم الال الذي على شاطئ البحر  
بحفر بهامته الخاطيم تحت موطن اقدام الابا الكهنه والافسوه  
الشماسه المطالعين على هذا الكتاب المقدس ان يقولوا من  
صحيح قلوبهم يارب اغفر خطايا عبك ناسخ وخطايا وكبير  
وسر وجبر غلط واصحبه الرب يصح ديناه واخرته ويحكم  
جسده من فرجاة الشيطان اللعين الى النفس الاخرى امين  
ومن قوه شيله نظيره ما في اخيه المقدس الكليل الذي فكيلن به يالك  
طوبى لشهدا ابنا ابنا سرمديا



**Blank Page(s)**

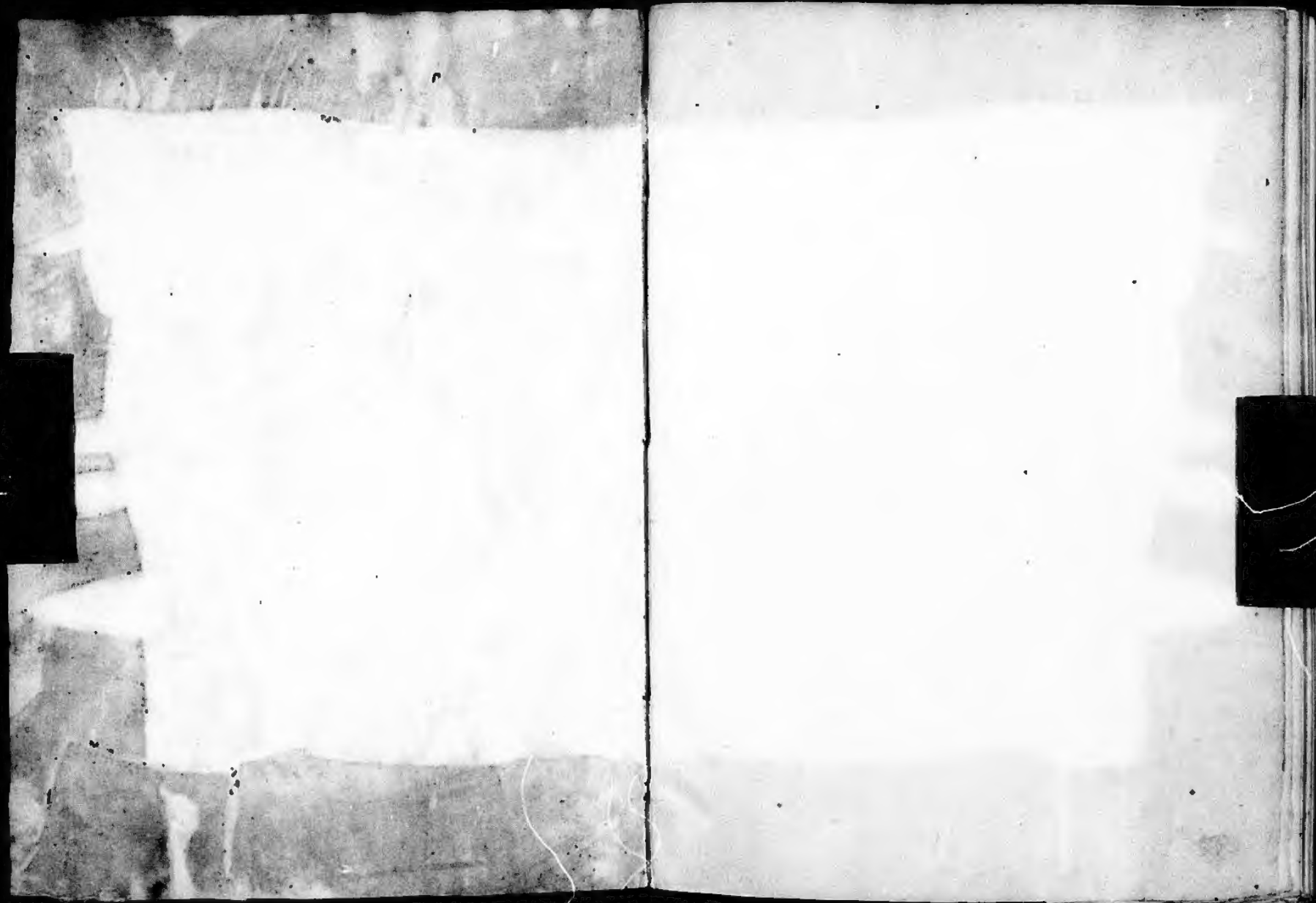
**Blank Page(s)**



**Blank Page(s)**

**Blank Page(s)**

**Blank Page(s)**



# END

PROJECT NUMBER

EGYPT 001A

ROLL NUMBER

4

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT  
COPTIC ORTHODOX CHURCH

Library St. Mark's Cathedral, Cairo Project No. 33  
Principal Work King's Psalms, Esther Manuscript No. 216  
Author \_\_\_\_\_  
Language(s) Arabic Date 1 April 1973 AD  
Material Paper Folia 231 + xxi (Arabic)  
Size 24.3 x 23.5 cm Lines 20 Columns 1  
Binding, condition, and other remarks Leather covered boards

Contents f. 2a-49a I Samuel f. 223b-231a Esther  
f. 49b-87b II Samuel  
f. 88a-107b I Kings  
f. 108a-139b II Kings  
f. 140a-187b I Chronicles  
f. 188a-207b II Chronicles  
f. 208a-210b I Lxx  
f. 211a-223a II Lxx  
Nehemiah

Miniatures and decorations \_\_\_\_\_

Marginalia f. 1v Table of contents, f. 231ab colophon